



WALL MOUNTED AIR CONDITIONER OWNER'S AND INSTALLATION MANUAL

GB OWNER'S AND INSTALLATION MANUAL
ENGLISH

BS VLASNIČKI I INSTALACIONI PRIRUČNIK
BOSANSKI

MK ПРИРАЧНИК ЗА СОПСТВЕНИК И ИНСТАЛАЦИЈА
МАКЕДОНСКИ

SQ MANUALI I PRONARIT DHE INSTALIMIT
SHQIP

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И МОНТАЖ
БЪЛГАРСКИ

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

RO MANUAL DE UTILIZARE ȘI DE INSTALARE
ROMÂNĂ

SR VLASNIČKI I INSTALACIONI PRIRUČNIK
SRPSKI



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit.

Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit.

(European Union products only)

Table of Contents

Safety Precautions03

Owner's Manual

Unit Specifications and Features.....07

1. Indoor Unit Display.....07
2. Operating Temperature.....08
3. Other Features09
4. Setting Angle of Airflow.....10
5. Manual Operation (Without Remote).....11

Care and Maintenance.....12

Troubleshooting.....14

Indoor Unit	Outdoor Unit	Rated Voltage & Hz
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Installation Manual

Accessories.....	17
Installation Summary - Indoor Unit	18
Unit Parts.....	19
Indoor Unit Installation.....	20
1. Select installation location.....	20
2. Attach mounting plate to wall.....	20
3. Drill wall hole for connective piping.....	21
4. Prepare refrigerant piping.....	22
5. Connect drain hose.....	22
6. Connect signal and power cables.....	23
7. Wrap piping and cables.....	24
8. Mount indoor unit.....	25
Outdoor Unit Installation.....	26
1. Select installation location.....	26
2. Install drain joint(Heat pump unit only).....	27
3. Anchor outdoor unit.....	27
4. Connect signal and power cables.....	28
Refrigerant Piping Connection.....	30
A. Note on Pipe Length.....	30
B. Connection Instructions –Refrigerant Piping.....	30
1. Cut pipes	30
2. Remove burrs.....	31
3. Flare pipe ends.....	31
4. Connect pipes.....	31
Air Evacuation.....	33
1. Evacuation Instructions.....	33
2. Note on Adding Refrigerant.....	34
Electrical and Gas Leak Checks.....	35
Test Run.....	36
Packing and unpacking the unit	37

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance (Other countries).



WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- **Do not** pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- **Do not** modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- **Do not** share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board ,such as :
T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC,etc.

NOTE: For the units using R32 or R290 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

1. Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
2. Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
(In North America, installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.)
3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
5. Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
6. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
7. For units that have an auxiliary electric heater, **do not** install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
8. **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
9. Do not turn on the power until all work has been completed.
10. When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
11. How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

Note about Fluorinated Gasses(Not applicable to the unit using R290 Refrigerant)

1. This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
5. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

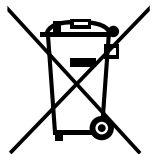


WARNING for Using R32/R290 Refrigerant

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well -ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation.
For R32 frigerant models:
Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m².
For R290 refrigerant models, appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than:
 - <=2.6kW units: 17.33m²
 - >2.6kW and <=3.5kW units: 25.4m²
 - >3.5kW and <=5.2kW units: 34.67m²
 - >5.3kW and <=7.1kW units: 47.33m²
- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors. (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (UL Standard Requirements)
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (IEC Standard Requirements)
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and eletrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

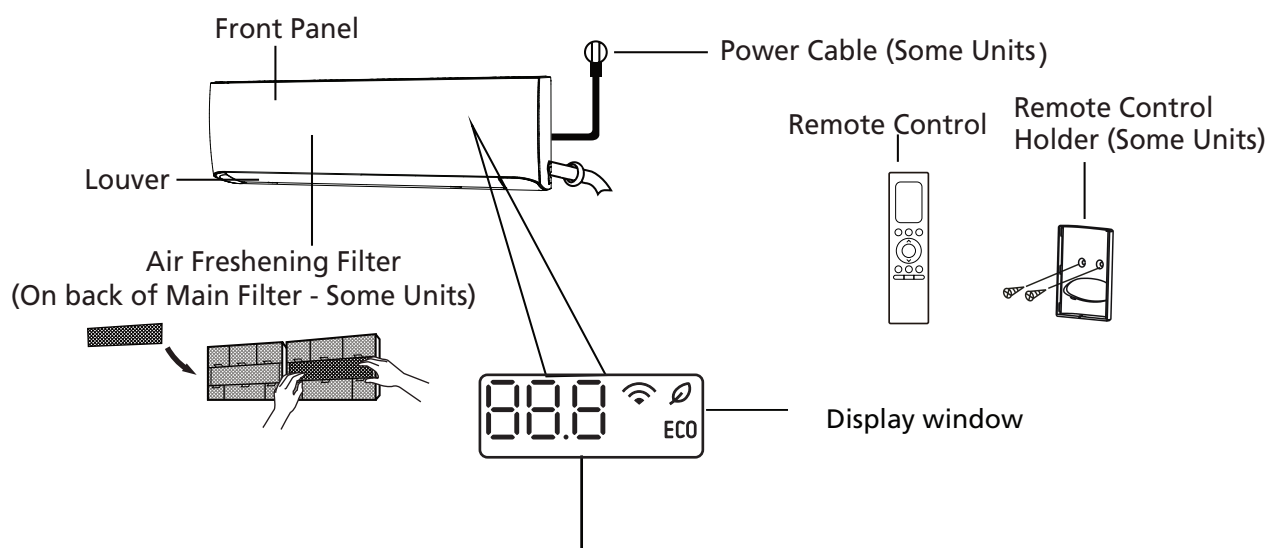
Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

Unit Specifications and Features

Indoor Unit Display

NOTE: Different models have different front panel and display window. Not all the indicators describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



" **88.8** " Displays temperature, operation feature and Error codes:

" **01** " for 3 seconds when:

- **TIMER ON** is set (if the unit is OFF, " **01** " remains on when **TIMER ON** is set)
- **FRESH**, **SWING**, **TURBO**, or **SILENT** features is turned on

" **0F** " for 3 seconds when:

- **TIMER OFF** is set
- **FRESH**, **SWING**, **TURBO**, or **SILENT** features is turned off

" **dF** " when defrosting(for cooling & heating units only)

" **CL** " When Active Clean feature is turned on

" **FP** " when 8°C(46°F) or 12°C(54°F) heating mode is turned on(some units)

" **🌿** " when fresh feature is turned on(some units)

" **ECO** " when ECO feature is activated(some units)

" **📶** " when wireless control feature is activated(some units)

Display Code Meanings

Operating Temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-30°C - 30°C (-22°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

A guide on using the infrared remote is not included in this literature package. Not all the functions are available for the air conditioner, please check the indoor display and remote control of the unit you purchased.

Other Features

- **Auto-Restart(some units)**
If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.
- **Anti-mildew (some units)**
When turning off the unit from COOL, AUTO (COOL), or DRY modes, the air conditioner will continue operate at very low power to dry up condensed water and prevent mildew growth.
- **Wireless Control (some units)**
Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.
For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.
- **Louver Angle Memory(some units)**
When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.
- **Refrigerant Leakage Detection (some units)**
The indoor unit will automatically display "ELOC" when it detects refrigerant leakage.
- **Low Ambient Heating**
The advanced inverter technology to withstand the most extreme weather conditions. You can enjoy comfortable and heating air even when the outdoor temperature is as low as $-30^{\circ}\text{C}(-22^{\circ}\text{F})$.
- **Low Ambient Cooling**
With low ambient cooling function, the outdoor fan speed can be changed according to the condenser temperature and AC can run smoothly under the temperature as low as $-15^{\circ}\text{C}(5^{\circ}\text{F})$.

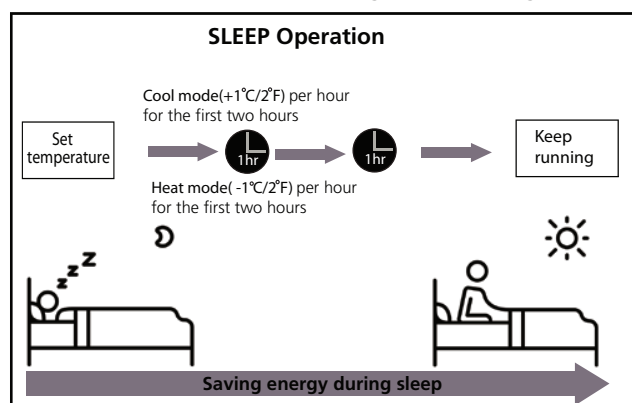
- **Radar detection function(some units)**
The system is controlled intelligently under Radar system. Radar can detect the people's activities in the room. In Cooling and heating operation, when you are away for 30 minutes, the unit automatically lowers the frequency to save energy.
- **8°C & 12°C (46°F & 54°F) heating function**
When the air conditioner operates under heating mode with the set temperature of $16^{\circ}\text{C}(60^{\circ}\text{F})$, scrolls through operation mode as follows by pressing Temp Down button twice in one second: $8^{\circ}\text{C}(46^{\circ}\text{F})$ heating \rightarrow $12^{\circ}\text{C}(54^{\circ}\text{F})$ heating \rightarrow Previous heating mode.

- **Sleep Operation**

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in FAN or DRY mode.

Press the SLEEP button on the remote control when in COOL mode. The unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after the first hour. It will increase an additional 1°C (2°F) after another hour. The fan speed is automatically adjusted to LOW.

When in HEAT mode, the SLEEP function will decrease the temperature by 1°C (2°F) after the first hour. It will decrease the temperature by an additional 1°C (2°F) after another hour. The fan speed is automatically adjusted to LOW. Then the air conditioner will operate at the new temperature for another six hours. After that, the SLEEP function will stop, the fan speed will revert back to the original setting.



Setting Angle of AirFlow

• Setting Up and Down airflow

While the unit is on, use the **SWING** button to set the direction of airflow.

1. Press the **SWING** button on the remote control once to activate the auto swing feature.

The horizontal louver will swing up and down continuously (see **Fig.A**), press it again to stop.

2. If continue to press the SWING button, five different airflow directions can be set. The louver can be move at a certain range each time you press the button. Press the button until the direction you prefer is reached.

• Setting Left and Right airflow

While the unit is on, keep pressing the **SWING** button on the remote control for two seconds to activate the auto swing feature.

The vertical louver will swing left and right continuously(see **Fig.B**), keep pressing the **SWING** button for two seconds again to stop.

NOTE ON LOUVERS

Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.

• Radar Detection Operation

Transmit Frequency: 5725-5850MHz

Maximum transmit power: < -11.74dBm

While the unit is on, press the Intelligent eye button on the remote control to activate the Radar detection operation(see **Fig.C**).

NOTE:

- This function can only be activated via remote control. And the Radar detection function is only available in Cool(Auto cool) or Heat (Auto heat) mode.
- Radar detects moving objects in a room to determine human activities. But the indoor movements of the sweeping robots, swing fans, wind-blown plants and curtains,etc are all identified as human activities, which can resulting in the failure of no-man's energy-saving functions.
- If there are a lot of metal materials containing in the room, walls, or ceiling, which will produce strong reflection of electromagnetic waves, resulting in the failure of no-man's energy-saving functions.

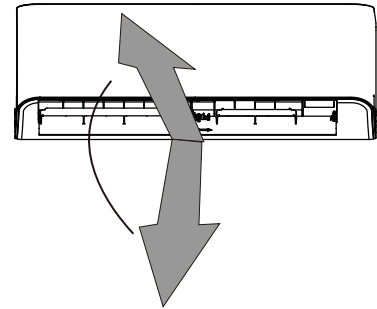


Fig. A

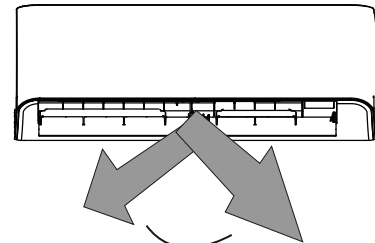


Fig. B



CAUTION

Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

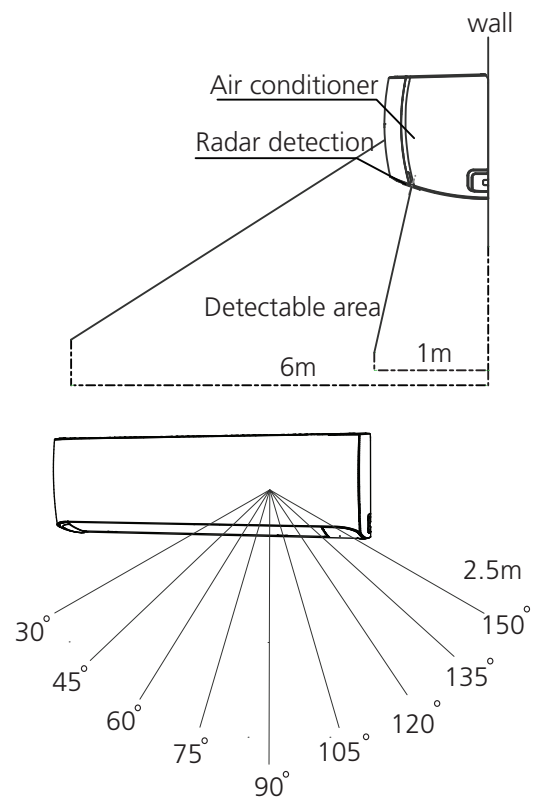


Fig. C

Manual Operation (Without Remote)

How to operate your unit without the remote control

In the event that your remote control fails to work, your unit can be operated manually with the **MANUAL CONTROL** button located on the indoor unit. Note that manual operation is not a long-term solution, and that operating the unit with your remote control is strongly recommended.

BEFORE MANUAL OPERATION

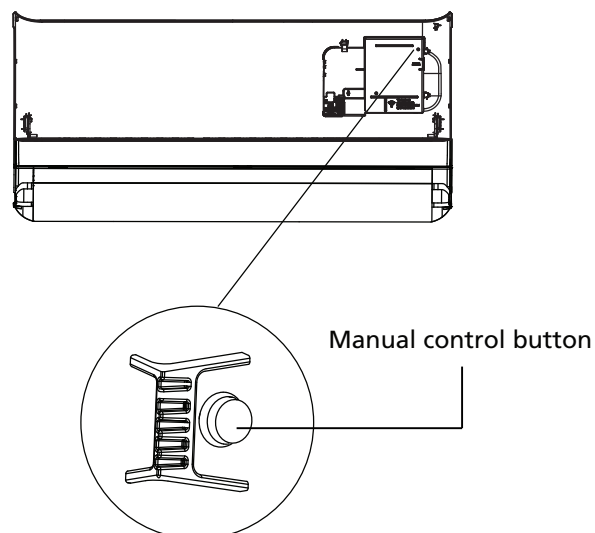
Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

1. Lift the front panel of the indoor unit, and raise it until it clicks in place.
2. Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the display box.
3. Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
4. Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit off.
6. Close the front panel.

CAUTION

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit.



Care and Maintenance

Cleaning Your Indoor Unit

BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER SUPPLY BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.

CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

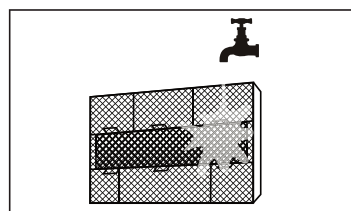
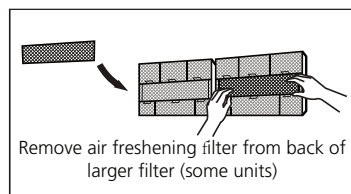
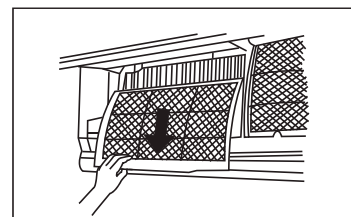
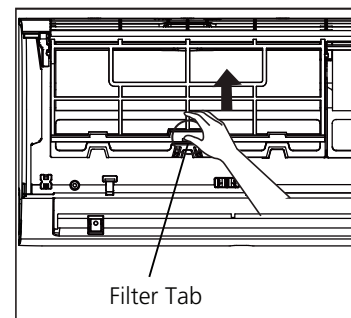
- **Do not** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- **Do not** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **Do not** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit.
2. First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.
3. Now pull the filter out.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.
5. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.

6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.



CAUTION

Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

⚠ CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.

Air Filter Reminders (Optional)

Air Filter Cleaning Reminder

After 240 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "CL." This is a reminder to clean your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "CL" indicator will flash again when you restart the unit.

Air Filter Replacement Reminder

After 2,880 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "nF." This is a reminder to replace your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

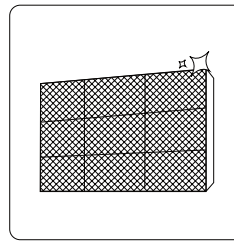
To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "nF" indicator will flash again when you restart the unit.

⚠ CAUTION

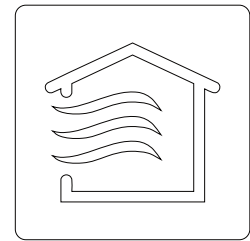
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

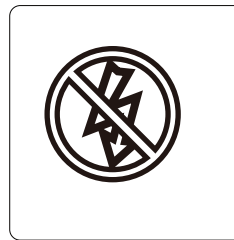
If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



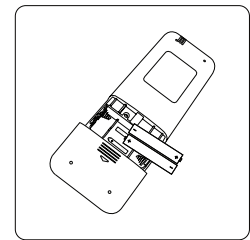
Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



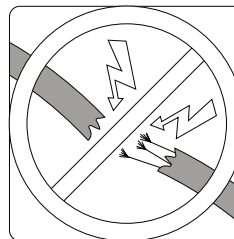
Turn off the unit and disconnect the power



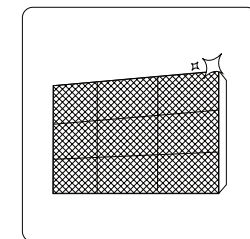
Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



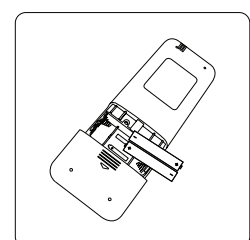
Check for damaged wires



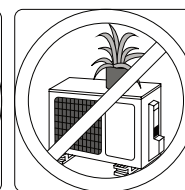
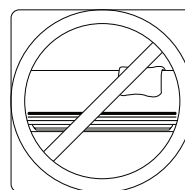
Clean all filters



Check for leaks



Replace batteries



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting

SAFETY PRECAUTIONS

If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: <ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.












Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.	

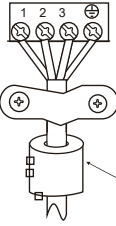

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:		
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

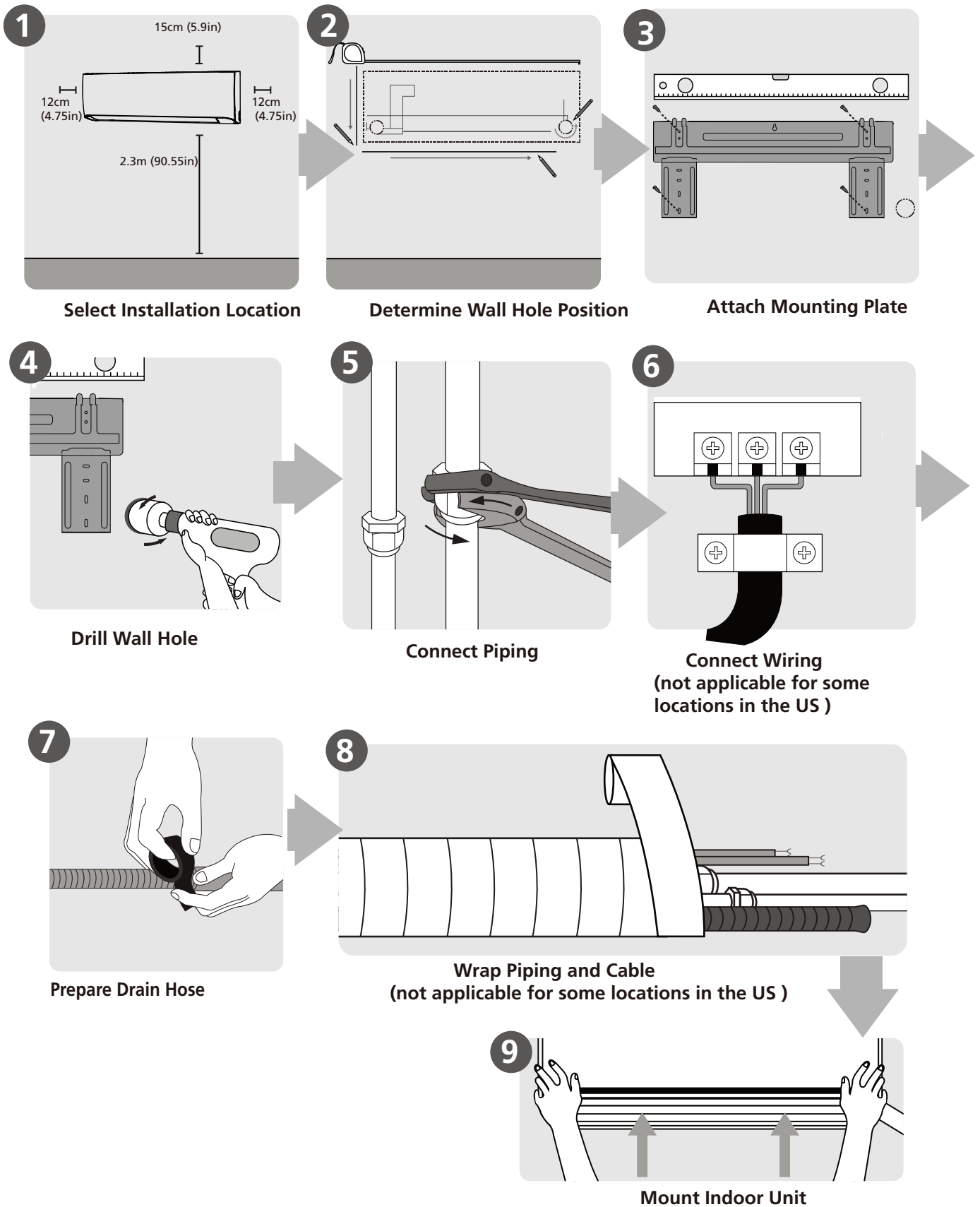
Accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	2-3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder(optional)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder(optional)	2	
Anchor	5~8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1~2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5~8 (depending on models)				

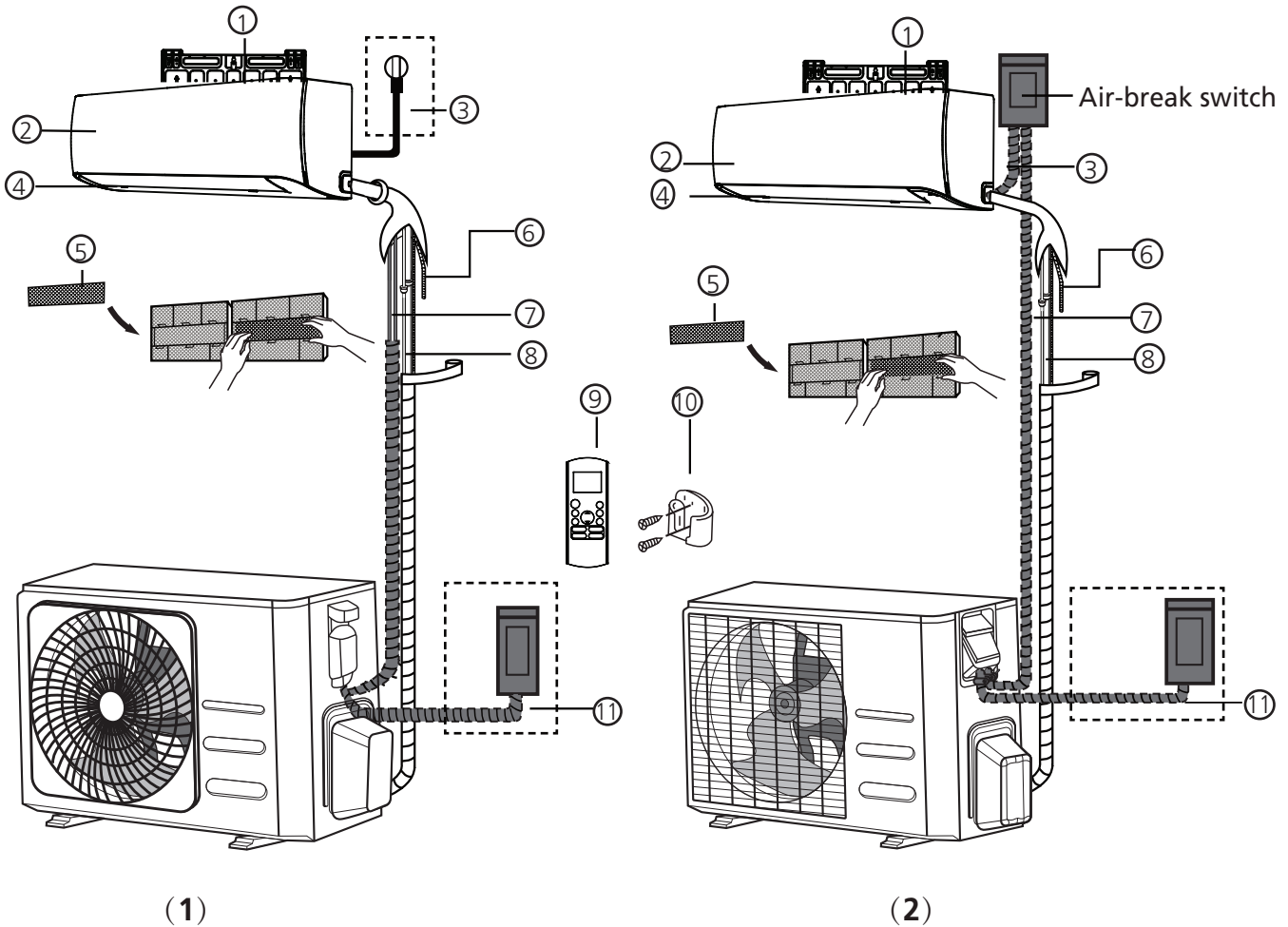
Name	Shape	Quantity(PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ 6.35 (1/4 in)
		Φ 9.52 (3/8 in)
	Gas side	Φ 9.52 (3/8 in)
		Φ 12.7 (1/2 in)
		Φ 16 (5/8 in)
		Φ 19 (3/4 in)
Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.		
Magnetic ring and belt (if supplied ,please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	  <p>Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable</p>	Varies by model

Installation Summary - Indoor Unit



Unit Parts

NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.



- | | | |
|----------------------------|---|---|
| ① Wall Mounting Plate | ⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units) | ⑨ Remote Controller |
| ② Front Panel | ⑥ Drainage Pipe | ⑩ Remote controller Holder (Some Units) |
| ③ Power Cable (Some Units) | ⑦ Signal Cable | ⑪ Outdoor Unit Power Cable (Some Units) |
| ④ Louver | ⑧ Refrigerant Piping | |

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Installation

Installation Instructions – Indoor unit

PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Good air circulation
- ☑ Convenient drainage
- ☑ Noise from the unit will not disturb other people
- ☑ Firm and solid—the location will not vibrate
- ☑ Strong enough to support the weight of the unit
- ☑ A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

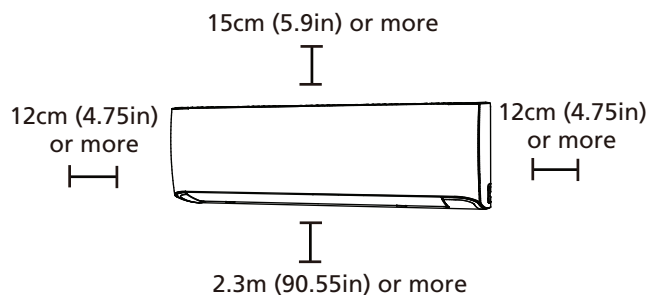
- ⊘ Near any source of heat, steam, or combustible gas
- ⊘ Near flammable items such as curtains or clothing
- ⊘ Near any obstacle that might block air circulation
- ⊘ Near the doorway
- ⊘ In a location subject to direct sunlight

NOTE ABOUT WALL HOLE:

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see **Drill wall hole for connective piping** step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

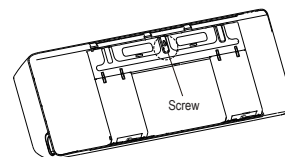
Refer to the following diagram to ensure proper distance from walls and ceiling:



Step 2: Attach mounting plate to wall

The mounting plate is the device on which you will mount the indoor unit.

- Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



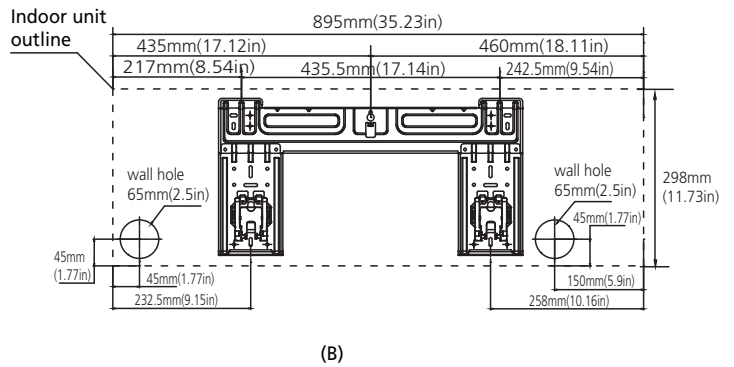
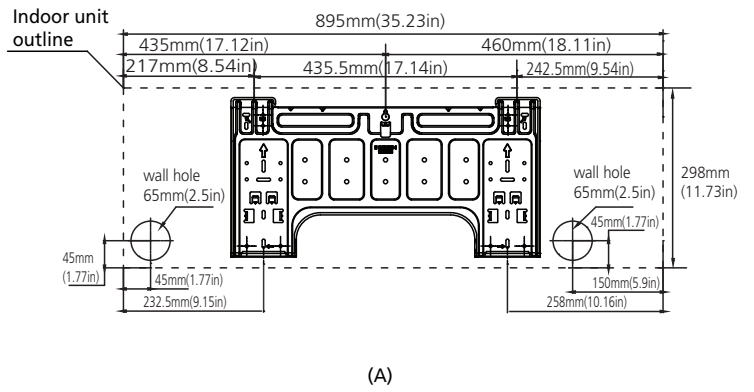
- Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

NOTE FOR CONCRETE OR BRICK WALLS:

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

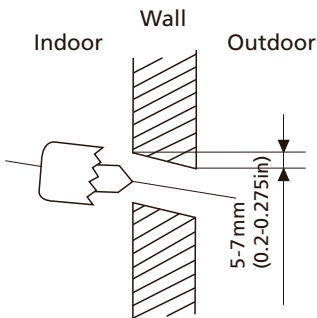
Step 3: Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the position of the mounting plate. Refer to **Mounting Plate Dimensions**.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm(3.54in) (depending on models)core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.275in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.



CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

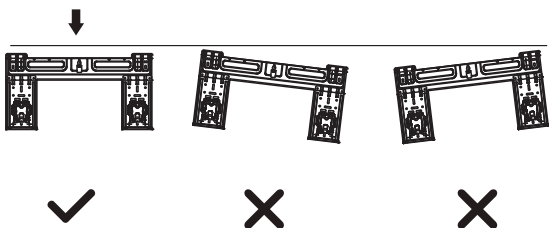


NOTE: When the gas side connective pipe is Φ 16mm(5/8in) or more, the wall hole should be 90mm(3.54in).

MOUNTING PLATE DIMENSIONS

Different models have different mounting plates. For the different customization requirements, the shape of the mounting plate may be slightly different. But the installation dimensions are the same for the same size of indoor unit. See Type A and Type B for example:

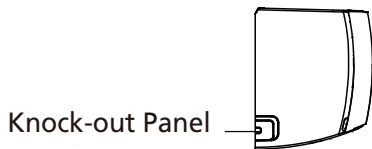
Correct orientation of Mounting Plate



Step 4: Prepare refrigerant piping

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall.

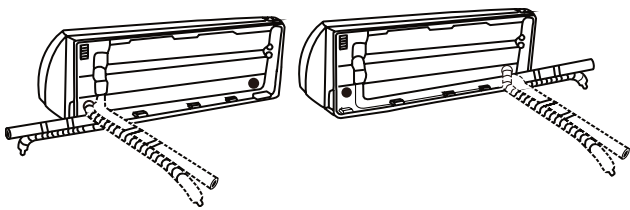
1. Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit.
2. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. This will create a slot through which your piping can exit the unit. Use needle nose pliers if the plastic panel is too difficult to remove by hand.
3. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.



4. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the **Connect Drain Hose** step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for detailed instructions.

NOTE ON PIPING ANGLE

Refrigerant piping can exit the indoor unit from four different angles: Left-hand side, Right-hand side, Left rear, Right rear.



CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

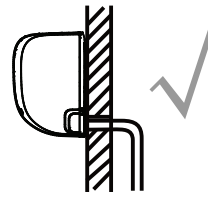
Step 5: Connect drain hose

By default, the drain hose is attached to the left-hand side of unit (when you're facing the back of the unit). However, it can also be attached to the right-hand side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

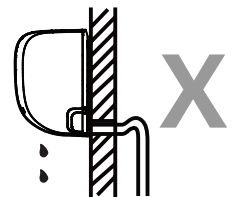
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



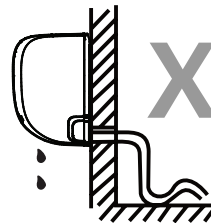
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



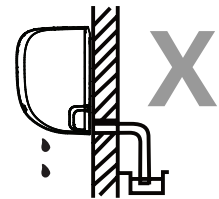
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

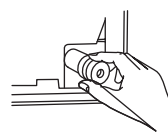
Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE



To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.



BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, a surge protector and main power switch should be installed.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
10. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
11. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
12. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.



WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Step 6: Connect signal and power cables

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- **Indoor Power Cable** (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Outdoor Power Cable:** H07RN-F or H05RN-F
- **Signal Cable:** H07RN-F

NOTE: In North America, choose the cable type according to the local electrical codes and regulations.

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference) (Not applicable for North America)

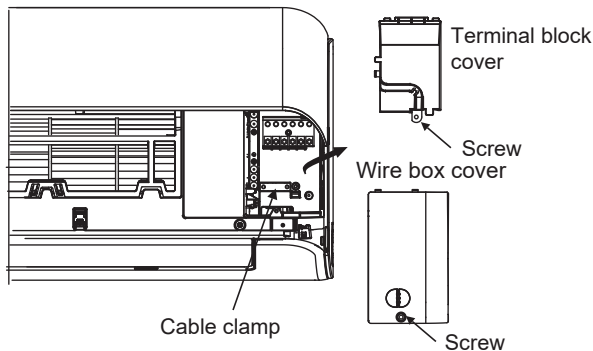
Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

NOTE: In North America, please choose the right cable size according to the Minimum Circuit Ampacity indicated on the nameplate of the unit.

1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit, then open the terminal block cover. This will reveal the terminal block.



⚠ WARNING

ALL WIRING MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED ON THE BACK OF THE INDOOR UNIT'S FRONT PANEL .

3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.

⚠ CAUTION

DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES

This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

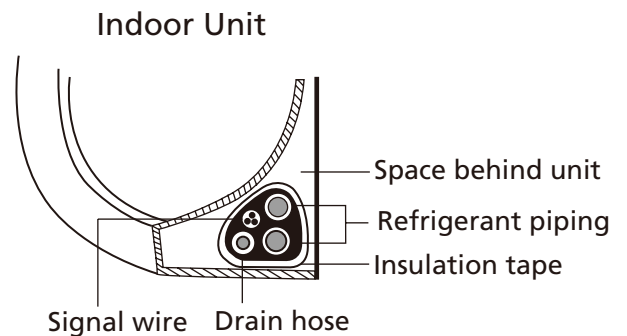
⚠ NOTE ABOUT WIRING

THE WIRING CONNECTION PROCESS MAY DIFFER SLIGHTLY BETWEEN UNITS AND REGIONS.

Step 7: Wrap piping and cables

Before passing the piping, drain hose, and the signal cable through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them (Not applicable in North America).

1. Bundle the drain hose, refrigerant pipes, and signal cable as shown below:



DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT INTERTWINE SIGNAL CABLE WITH OTHER WIRES

While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

2. Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.
3. Using insulation tape, wrap the signal wire, refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).

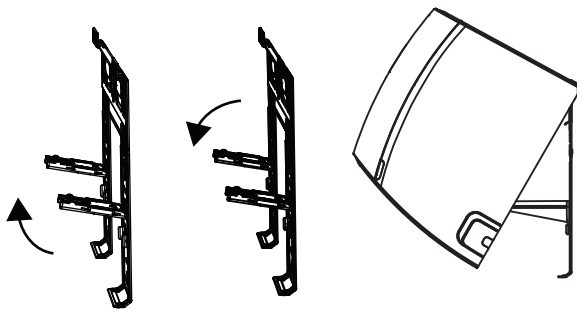
Step 8: Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:

1. If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
2. Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
3. Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
4. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
5. Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
6. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
7. Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.

If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

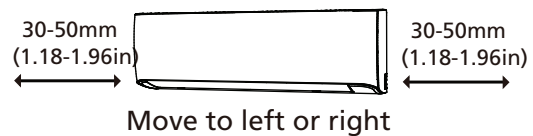
1. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
2. Use the holder in the mounting plate to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.



3. Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
4. Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).
5. After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
6. Remove the bracket or wedge that is propping up the unit.
7. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.

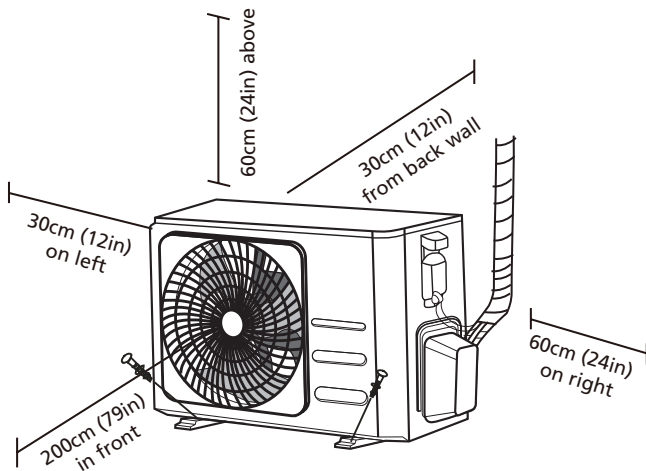
UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 30-50mm (1.18-1.96in), depending on the model.



Outdoor Unit Installation

Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.



Installation Instructions – Outdoor unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.
- Good air circulation and ventilation
- Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate
- Noise from the unit will not disturb others
- Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain
- Where snowfall is anticipated, raise the unit above the base pad to prevent ice buildup and coil damage. Mount the unit high enough to be above the average accumulated area snowfall. The minimum height must be 18 inches

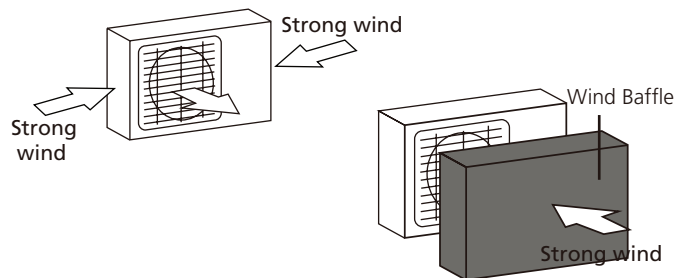
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge
- ⊘ Near any source of combustible gas
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.



If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.

Step 2: Install drain joint(Heat pump unit only)

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

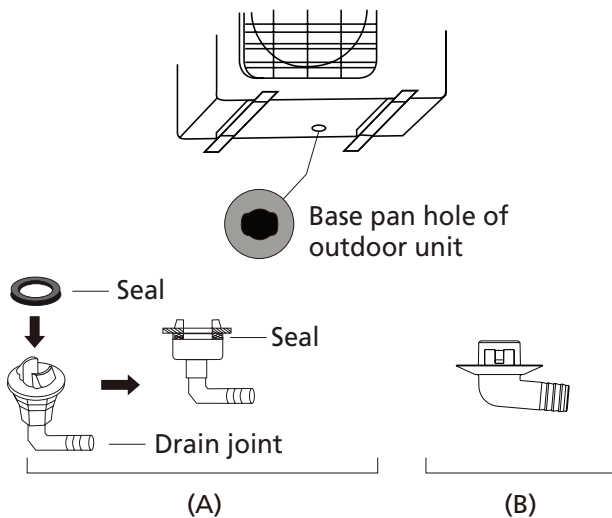
If the drain joint comes with a rubber seal

(see Fig. A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

Step 3: Anchor outdoor unit

The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

1. Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
2. Pre-drill holes for expansion bolts.
3. Place a nut on the end of each expansion bolt.
4. Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
5. Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
6. Put washer on each expansion bolt, then replace the nuts.
7. Using a wrench, tighten each nut until snug.

! WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIMES.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

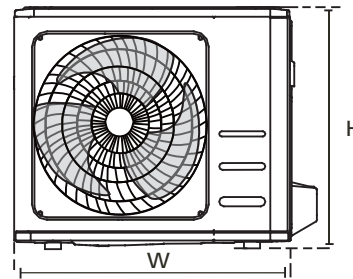
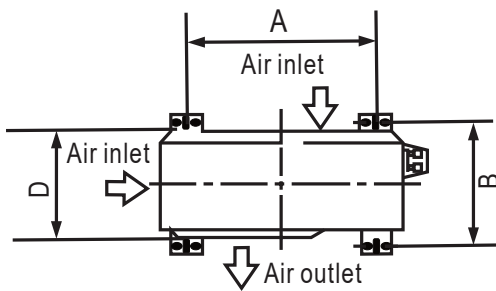
! CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. **The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.**

1. Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
2. Pre-drill the holes for the expansion bolts.
3. Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
4. Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
5. Check that the mounting brackets are level.
6. Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
7. Bolt the unit firmly to the brackets.
8. If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

UNIT MOUNTING DIMENSIONS

The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.7"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.05")
681x434x285 (26.8"x 17.1"x 11.2")	460 (18.1")	292 (11.5")
700x550x270 (27.5"x 21.6"x 10.6")	450 (17.7")	260 (10.2")
700x550x275 (27.5"x 21.6"x 10.8")	450 (17.7")	260 (10.2")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
728x555x300 (28.7"x 21.8"x 11.8")	452 (17.8")	302(11.9")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
770x555x300 (30.3"x 21.8"x 11.8")	487 (19.2")	298 (11.7")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
800x554x333 (31.5"x 21.8"x 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845x702x363 (33.3"x 27.6"x 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Step 4: Connect signal and power cables

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is printed on the inside of the wiring cover.



WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

1. Prepare the cable for connection:

USE THE RIGHT CABLE

Please choose the right cable refer to "Cable types" in page 23.

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.

NOTE: In North America, please choose the right cable size according to the Minimum Circuit Ampacity indicated on the nameplate of the unit.

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- Strip the insulation from the ends of the wires.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

PAY ATTENTION TO LIVE WIRE

While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

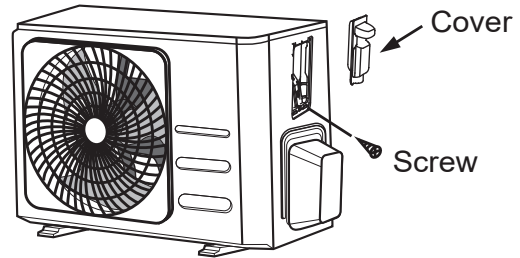
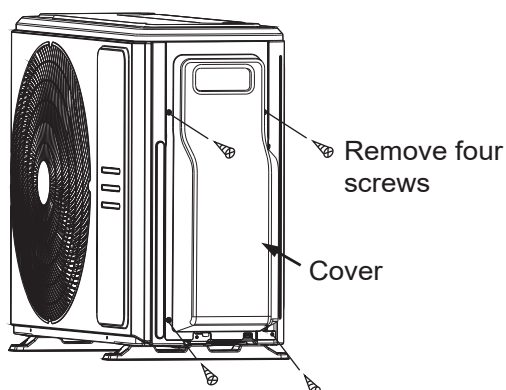


WARNING

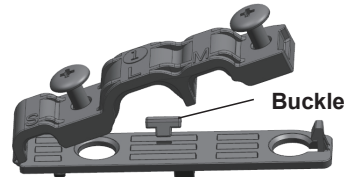
ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT .

- Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
- Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
- Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

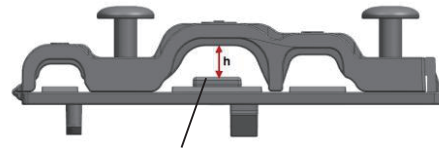
NOTE: The unit you purchased may be slightly different. The illustrations below are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.



NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.



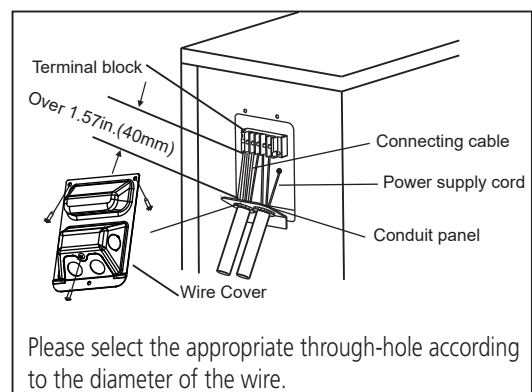
Three size hole: Small, Large, Medium



When the cable is not fasten enough, use the buckle to prop it up, so it can be clamped tightly.

In North America

- Remove the wire cover from the unit by loosening the 3 screws.
- Dismount caps on the conduit panel.
- Temporarily mount the conduit tubes(not included) on the conduit panel.
- Properly connect both the power supply and low voltage lines to the corresponding terminals on the terminal block.
- Ground the unit in accordance with local codes.
- Be sure to size each wire allowing several inches longer than the required length for wiring.
- Use lock nuts to secure the conduit tubes.



Refrigerant Piping Connection

When connecting refrigerant piping, **do not** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft)(In North America, the standard pipe length is 7.5m (25')). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise. In special tropical area, for the R290 refrigerant models, no refrigerant can be added and the maximum length of refrigerant pipe should not exceed 10 meters(32.8ft).

Refer to the table below for specifications on the maximum length and drop height of piping.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

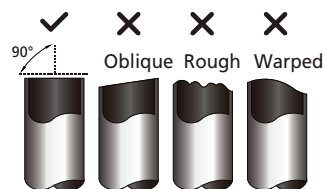
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

1. Measure the distance between the indoor and outdoor units.
2. Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
3. Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



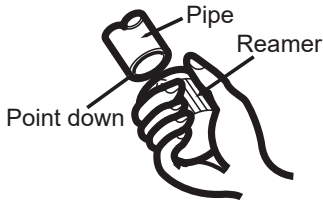
DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

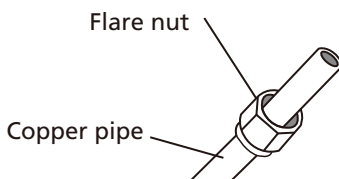
1. Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
2. Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



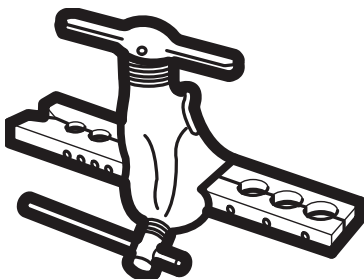
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

1. After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
2. Sheath the pipe with insulating material.
3. Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

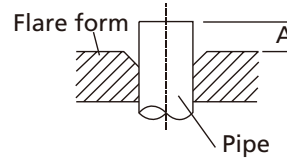


4. Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
5. Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



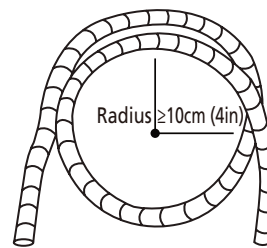
6. Place flaring tool onto the form.
7. Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
8. Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

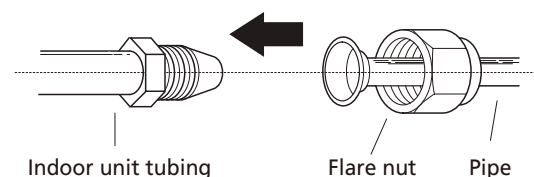
MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.

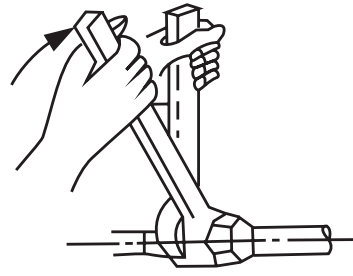


Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

1. Align the center of the two pipes that you will connect.



2. Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
3. Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
4. While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the **Torque Requirements** table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe (mm)	Tightening Torque (N•m)	Flare dimension(B) (mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⊘ DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

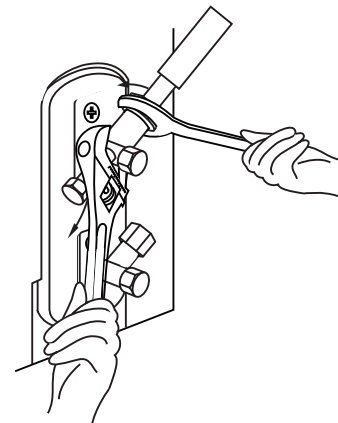
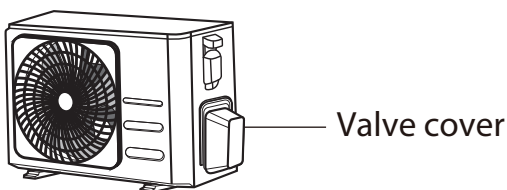
Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

Instructions for Connecting Piping to Outdoor Unit

1. Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
2. Remove protective caps from ends of valves.
3. Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the body of the valve. Do not grip the nut that seals the service valve.
5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
6. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
7. Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.

! USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap off other parts of valve.



5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.

Air Evacuation

Preparations and Precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system.

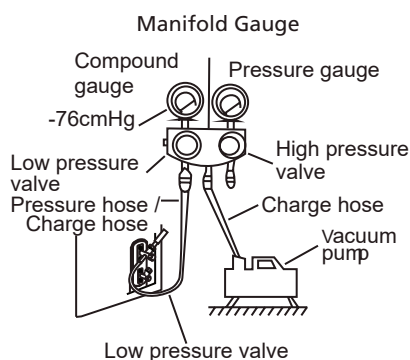
Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly .
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

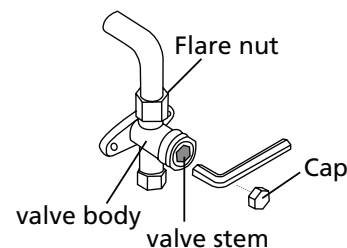
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10⁵Pa).



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.

8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Note on Adding Refrigerant

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35 (ø 0.25") R32: (Pipe length – standard length) x 12g/m (Pipe length – standard length) x 0.13oz/ft R290: (Pipe length – standard length) x 10g/m (Pipe length – standard length) x 0.10oz/ft R410A: (Pipe length – standard length) x 15g/m (Pipe length – standard length) x 0.16oz/ft R22: (Pipe length – standard length) x 20g/m (Pipe length – standard length) x 0.21oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52 (ø 0.375") R32: (Pipe length – standard length) x 24g/m (Pipe length – standard length) x 0.26oz/ft R290: (Pipe length – standard length) x 18g/m (Pipe length – standard length) x 0.19oz/ft R410A: (Pipe length – standard length) x 30g/m (Pipe length – standard length) x 0.32oz/ft R22: (Pipe length – standard length) x 40g/m (Pipe length – standard length) x 0.42oz/ft

For R290 refrigerant unit, the total amount of refrigerant to be charged is no more than: 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h and ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h and ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h and ≤24000Btu/h).

 **CAUTION** DO NOT mix refrigerant types.

Electrical and Gas Leak Checks

Before Test Run

Only perform test run after you have completed the following steps:

- **Electrical Safety Checks** – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- **Gas Leak Checks** – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester. Grounding resistance must be less than 0.1Ω .

Note: This may not be required for some locations in the US.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in the US.



WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

Gas Leak Checks

There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

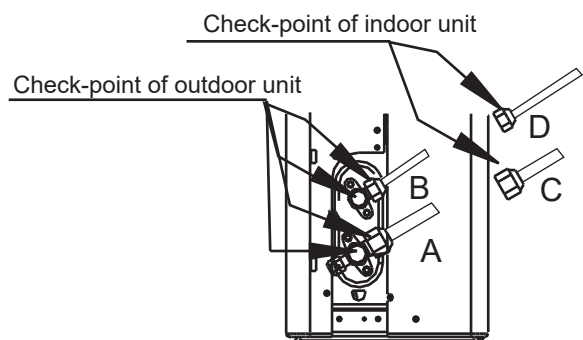
Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points DO NOT leak, replace the valve cover on the outside unit.



A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

Test Run

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

1. Connect power to the unit.
2. Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
3. Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL – Select lowest possible temperature
 - HEAT – Select highest possible temperature
4. Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

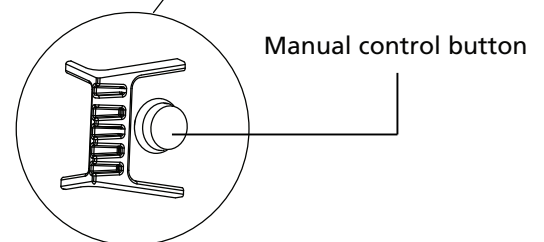
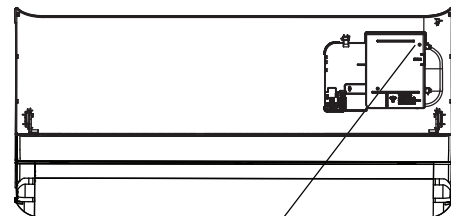
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

5. After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C (60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C. In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

1. Lift the front panel of the indoor unit, and raise it until it clicks in place.
2. The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the display box. Press it 2 times to select the COOL function.
3. Perform Test Run as normal.



Manual control button

Packing and unpacking the unit

Instructions for packing and unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

Съдържание

Предпазни мерки за безопасност	3
--------------------------------------	---

Инструкции за експлоатация

Спецификации и характеристики на устройството.....	8
--	---

1. Дисплей на вътрешното тяло	8
2. Работна температура	9
3. Други функции	10
4. Задаване на ъгъл на въздушен поток.....	11
5. Ръчно управление (без дистанционно управление).....	12

Почистване и поддръжка	14
------------------------------	----

Отстраняване на неизправности	17
-------------------------------------	----

Вътрешно тяло	Външно тяло	Номинално напрежение и честота
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Принадлежности	20
Обобщение на монтажа – вътрешно тяло	21
Части на модула	22
Монтаж на вътрешно тяло	23
1. Избор на мястото за монтаж	23
2. Прикрепете монтажната плоча към стената	23
3. Пробийте стенния отвор за съединителни тръбопроводи	24
4. Подгответе тръбите за хладилен агент	25
5. Свързване на дренажния маркуч	25
6. Свързване на сигнални и захранващи кабели	27
7. Увийте тръбите и кабелите	28
8. Монтирайте вътрешното тяло	28
Монтаж на външен модул	30
1. Избор на мястото за монтаж	30
2. Монтирайте дренажното съединение	31
3. Закрепване на външното тяло	31
4. Свързване на сигнални и захранващи кабели	33
Свързване на тръбопровода на хладилния агент	35
A. Забележки относно дължината на тръбопроводите	35
B. Инструкции за свързване - тръба за хладилен агент.	35
1. Рязане на тръбите	35
2. Премахване на стружки	36
3. Развалцоване на краищата на тръбите	36
4. Свързване на тръби	36
ОБЕЗВЪДУШАВАНЕ	39
1. Инструкции за обезвъздушаване	39
2. Забележки относно добавянето на хладилен агент	40
Проверки за изтичане на електричество и газ	41
Пробен тест	42
Опаковане и разопаковане на устройството	43

Предпазни мерки за безопасност

Прочетете предпазните мерки за безопасност преди да започнете работа и монтаж.

Неправилният монтаж поради игнориране на инструкциите може да причини сериозни щети или наранявания.

Сериозността на потенциалните щети или наранявания се класифицира или като **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този символ показва възможността за нараняване на персонала или смърт.



ВНИМАНИЕ

Този символ показва възможността за имуществени щети или сериозни последици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, само когато са под наблюдение или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин, и ако разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор (държави в Европейския съюз).

Този уред не е предназначен да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или от лица без знания и опит, освен ако не са под наблюдение или не са им дадени инструкции относно използването на уреда от отговорно за тяхната безопасност лице. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда (други държави).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

- Ако възникне необичайна ситуация (като миризма на изгоряло), незабавно изключете уреда и изключете захранването. Консултирайте се с търговеца за инструкции за предотвратяване на токов удар, пожар или нараняване.
- **Не** вкарвайте пръсти, пръчки или други предмети във входа или изхода за въздух. Това може да причини нараняване, тъй като вентилаторът може да се върти с висока скорост.
- **Не** използвайте запалими спрейове като спрей за коса, лак или боя в близост до уреда. Това може да причини пожар или запалване.
- **Не** използвайте климатика на места близо до или около възпламеними газове. Освободеният газ може да се събере около устройството и да причини експлозия.
- **Не** поставяйте климатика в мокри помещения, като бани или перални помещения. Прекомерното излагане на вода може да доведе до късо съединение на електрическите компоненти.
- **Не** излагайте тялото си директно на студен въздух за продължителен период от време.
- **Не** позволявайте на децата да играят с климатика. Децата трябва да бъдат наблюдавани около устройството по всяко време.
- Ако климатикът се използва заедно с горелки или други отоплителни уреди, проветрявайте старателно помещението, за да избегнете недостиг на кислород.
- В определени функционални среди, като кухни, сървърни помещения и др., силно се препоръчва използването на специално проектирани климатични инсталации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете устройството и изключете захранването преди почистване. Неспазването на това може да причини токов удар.
- **Не** почиствайте климатика с прекомерно количество вода.
- **Не** почиствайте климатика с възпламеними почистващи препарати. Горивните почистващи препарати могат да причинят пожар или деформация.



ВНИМАНИЕ

- Изключете климатика и изключете захранването, ако няма да го използвате дълго време.
- Изключете уреда и изключете щепсела от контакта по време на буря.
- Уверете се, че водната кондензация може да се оттича безпрепятствено от уреда.
- **Не** докосвайте климатика с влажни ръце. Това може да причини токов удар.
- **Не** използвайте уреда за други цели, различни от предназначението му.
- **Не** се качвайте и не поставяйте предмети върху външното тяло.
- **Не** оставяйте климатика да работи за дълги периоди от време при отворени врати или прозорци или ако влажността е много висока.



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Използвайте само посочения захранващ кабел. Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Поддържайте щепсела чист. Отстранявайте праха или мръсотията, които се натрупват върху или около щепсела. Замърсените щепсели могат да причинят пожар или токов удар.
- **Не** дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда от контакта. Дръжте щепсела здраво и го издърпайте от контакта. Издърпването директно от кабела може да го повреди, което може да доведе до пожар или токов удар.
- **Не** променяйте дължината на захранващия кабел и не използвайте удължителен кабел за захранване на уреда.
- **Не** включвайте в контакт, в който са включени и други уреди. Неправилното или недостатъчно захранване може да причини пожар или токов удар.
- Продуктът трябва да бъде правилно заземен по време на монтажа; в противен случай може да възникне токов удар.
- За всички електрически работи следвайте всички местни и национални стандарти за окабеляване, разпоредби и Ръководството за монтаж. Свържете кабелите здраво и ги затегнете, за да попречите на външни сили да повредят клемата. Неправилните електрически връзки могат да причинят прегряване или пожар, а също така могат да причинят шок. Всички електрически връзки трябва да бъдат направени в съответствие с електрическата схема на свързване, разположена върху панелите на вътрешното и външното тяло.
- Всички кабели трябва да бъдат правилно подредени, за да се гарантира, че капакът на контролното табло може да се затвори правилно. Ако капакът на контролното табло не е затворен правилно, това може да доведе до корозия и да причини нагряване на точките на свързване на клемата, пожар или токов удар.
- Ако уредът е свързан към електрическата мрежа чрез неподвижна връзка, в нея трябва да бъде вграден прекъсвач на главното захранване, който да осигурява разединяване на всички полюси, разстояние за всички полюси минимум 3 mm, и ток на утечка, който може да надвишава 10 mA, като номиналният ток на устройството за дефектнотокова защита (ДТЗ) не трябва да надвишава 30 mA, а прекъсвачът трябва да бъде вграден във неподвижната връзка съгласно правилата за електрическо свързване.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА СПЕЦИФИКАЦИИТЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ

Платката на климатика (PCB) е проектирана с предпазител, който осигурява защита от претоварване. Спецификациите на предпазителя са отпечатани на платката, като например:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC и др.

ЗАБЕЛЕЖКА: За агрегатите с хладилен агент R32 или R290 може да се използва само взривозащитният керамичен предпазител.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА МОНТАЖ НА ПРОДУКТА

1. Монтажът трябва да се извърши от оторизиран дилър или специалист. Неправилният монтаж може да причини изтичане на вода, токов удар или пожар.
2. Монтажът трябва да се извърши съгласно инструкциите за монтаж. Неправилният монтаж може да доведе до изтичане на вода, токов удар или пожар.
(В Северна Америка монтажът трябва да се извършва в съответствие с изискванията на NEC (Националния електрически кодекс) и Контрол на потребителската електроника (CEC) само от упълномощен персонал).
3. Свържете се с оторизиран сервизен техник за ремонт или поддръжка на това устройство. Този уред трябва да бъде монтиран в съответствие с националните разпоредби за окабеляване.
4. Използвайте само включените аксесоари, части и определени части за монтаж. Използването на нестандартни части може да доведе до изтичане на вода, токов удар, пожар и може да повреди устройството.
5. Монтирайте устройството на стабилна повърхност, която може да поддържа теглото на устройството. Ако избраното местоположение не може да издържи теглото на устройството или монтажът не е извършен правилно, устройството може да падне и да причини сериозни наранявания и повреди.
6. Монтирайте дренажните тръби в съответствие с инструкциите в това ръководство. Неправилното оттичане може да причини щети на дома и имуществото ви, причинени от водата.
7. **Не** монтирайте уреди с допълнителен електрически нагревател на по малко от 1 метър (3 фута) от запалими материали.
8. **Не** монтирайте уреда на места, на които има вероятност от изтичане на запалими газове. Ако около устройството се натрупа запалим газ, това може да предизвика пожар.
9. Не включвайте захранването, докато цялата работа не приключи.
10. Когато местите или премествате климатика, консултирайте се с опитни сервизни техници за изключване и преинсталиране на уреда.
11. Как да монтирате уреда към неговата опора, моля, прочетете информацията за подробности в разделите „монтаж на вътрешно тяло“ и „монтаж на външно тяло“.

Бележка за флуорирани газове (Не е приложимо за устройството, използващо хладилен агент R290)

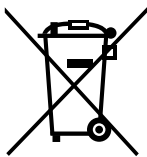
1. Този климатик съдържа флуорирани парникови газове. За конкретна информация относно вида на газа и количеството, моля, направете справка със съответния етикет на уреда или с „Ръководство на собственика – продуктово фиш“ в опаковката на външното тяло. (само за продукти от Европейския съюз).
2. Монтажът, сервизът, поддръжката и ремонтът на това устройство трябва да се извършват от сертифициран техник.
3. Деинсталирането и рециклирането на продукта трябва да се извършват от сертифициран техник.
4. За оборудване, което съдържа флуорирани парникови газове в количества от 5 тона CO₂ еквивалент или повече, но по-малко от 50 тона CO₂ еквивалент, ако системата има инсталирана система за отчитане на течове, тя трябва да се проверява за течове най-малко на всеки 24 месеца.
5. Препоръчва се всички извършени проверки за течове да бъдат регистрирани в дневник.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ за използване на хладилен агент R32/R290**

- Когато се използва запалим хладилен агент, уредът трябва да се съхранява в добре вентилирано помещение, размерите на което съответстват на площта, определена за работа.
За моделите с хладилен агент R32:
Уредът трябва да бъде монтиран, експлоатиран и съхраняван в помещение с подова площ, по-голяма от 4 м². За моделите с хладилен агент R290 уредът трябва да се монтира, експлоатира и съхранява в помещение с подова площ, по-голяма от:
Уреди ≤2,6 kW: 17,33 м²
Уреди >2,6 kW и ≤3,5 kW: 25,4 м²
Уреди >3,5 kW и ≤5,2 kW: 34,67 м²
Уреди >5,3 kW и ≤7,1 kW: 47,33 м²
- Механичните конектори за многократна употреба и разширените съединения не се допускат на закрито.
(**EN** стандартни изисквания).
- Механичните конектори, използвани на закрито, трябва да имат чувствителност не повече от 3 g/година при 25% от максимално допустимото налягане. Когато механичните конектори се използват повторно на закрито, уплътнителните части трябва да бъдат подновени. Когато разширените съединения се използват повторно на закрито, разширената част трябва да бъде повторно изработена. (**UL** стандартни изисквания)
- Когато механичните конектори се използват повторно на закрито, уплътнителните части трябва да бъдат подновени. Когато разширените съединения се използват повторно на закрито, разширената част трябва да бъде повторно изработена.
(**IEC** стандартни изисквания)
- Механичните конектори, използвани на закрито, трябва да отговарят на ISO 14903.

Европейски насоки за изхвърляне на отпадъци

Тази маркировка, посочена върху продукта или неговата брошура, показва, че излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с общия битов отпадък.



Правилно изхвърляне на този продукт
(Излязло от употреба електрическо и електронно оборудване)

Този уред съдържа хладилен агент и други потенциално опасни материали. При изхвърляне на този уред законът изисква специално събиране и третиране. **Не изхвърляйте** този продукт като битов отпадък или несортиран битов отпадък.

Имате следните възможности да изхвърлите този уред:

- Изхвърлете уреда в определеното общинско съоръжение за събиране на електронни отпадъци.
- При закупуване на нов уред търговецът на дребно ще вземе обратно стария уред безплатно.
- Производителят ще вземе обратно стария уред безплатно.
- Продайте уреда на сертифицирани търговци на отпадъчен метал.

Специално известие

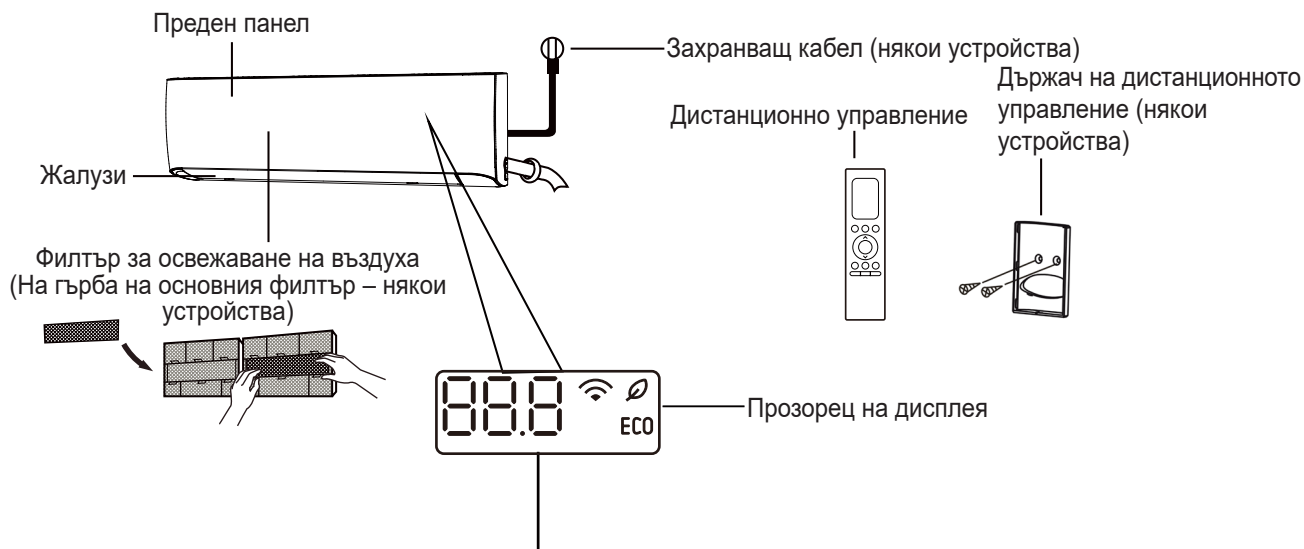
Изхвърлянето на този уред в гората или в друга естествена среда застрашава вашето здраве и вреди на околната среда. Опасните вещества могат да изтекат в подпочвените води и да навлязат в хранителната верига.

Спецификации и характеристики на устройството

Дисплей на вътрешното тяло

ЗАБЕЛЕЖКА: Различните модели имат различен преден панел и прозорец на дисплея. Не всички индикатори, описани по-долу, са налични за закупения от вас климатик. Моля, проверете вътрешния прозорец на дисплея на устройството, което сте закупили.

Илюстрациите в това ръководство са с обяснителна цел. Действителната форма на вътрешното тяло може да е малко по-различна. Трябва да се има предвид действителната форма.



88.8 показва температурата, функционалността на работа и кодовете за грешки:

00 за 3 секунди, когато:

- Е зададен **TIMER ON** (ТАЙМЕР ЗА ВКЛЮЧВАНЕ) (ако устройството е **OFF** (ИЗКЛЮЧЕНО), **00** остава включен, когато е зададен **TIMER ON** (ТАЙМЕР ЗА ВКЛЮЧВАНЕ)).
- Функциите **FRESH** (ОСВЕЖАВАНЕ), **SWING** (ЛЮЛЕЕНЕ), **TURBO** (ТУРБО) или **SILENT** (ТИХ РЕЖИМ) са включени.

0F за 3 секунди, когато:

- Е настроен **TIMER OFF** (ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ).
- Функциите **FRESH** (ОСВЕЖАВАНЕ), **SWING** (ЛЮЛЕЕНЕ), **TURBO** (ТУРБО) или **SILENT** (ТИХ РЕЖИМ) са изключени.

dF при размразяване (само при устройства за охлаждане и отопление).

CL когато функцията **Active Clean** (активно почистване) е включена.

FP когато е включена функцията за отопление с температура **8°C (46°F)** или **12°C (54°F)** (някои устройства).

☐ когато е включена функцията за освежаване (някои устройства).

ECO когато е включена функцията **ECO** (ЕКО) (някои устройства)

📶 когато е активирана функцията **Wireless Control** (Безжично управление) (някои устройства).

Значение на
кода на дисплея

Работна температура

Когато вашият климатик се използва извън следните температурни диапазони, някои функции за защита могат да се активират и да доведат до деактивиране на устройството.

Инвертор тип сплит система

	Режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (ИЗСУШАВАНЕ)
Стайна температура	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Външна температура	0°C-50°C (32°F-122°F)	-30°C-30°C (-22°F-86°F)	0°C-50°C (32°F-122°F)
	-15°C-50°C (5°F-122°F) (За модели с нискотемпературни охладителни системи).		
	0°C-52°C (32°F-126°F) (За специални тропически модели)		0°C-52°C (32°F-126°F) (За специални тропически модели)

ЗА ВЪНШНИ ТЕЛА СЪС СПОМАГАТЕЛЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ НАГРЕВАТЕЛ

Когато външната температура е под 0°C (32°F), силно препоръчваме устройството да се държи включено непрекъснато, за да се осигури безпроблемна работа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Относителна влажност в помещението под 80%. Ако климатикът работи над тази стойност, повърхността на климатика може да образува конденз. Задайте максимален ъгъл на вертикалните жалузи за насочване на въздушния поток (насочени вертикално към пода) и скорост на вентилатора HIGH (ВИСОКА).

За по-нататъшно оптимизиране на работата на вашето устройство, направете следното:

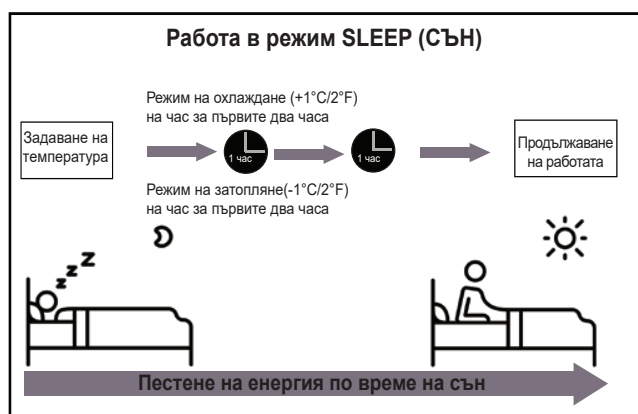
- Дръжте вратите и прозорците затворени.
- Ограничете консумацията на електроенергия, като използвате функциите TIMER ON (ТАЙМЕР ЗА ВКЛЮЧВАНЕ) и TIMER OFF (ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ).
- Не блокирайте входовете или изходите за въздух.
- Редовно проверявайте и почиствайте въздушните филтри.

Ръководство за използване на инфрачервеното дистанционно управление не е включено в този информационен пакет. Не всички функции са налични за съответния климатик, вижте дисплея на вътрешното тяло и дистанционното управление на климатика, който сте закупили.

Други функции

- Автоматично рестартиране (някои устройства)**
При спиране на захранването, устройството автоматично ще се рестартира с предишните си настройки, след като захранването бъде възстановено.
- Против плесен (някои устройства)**
При изключване на устройството от режими COOL (ОХЛАЖДАНЕ), AUTO (АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ), климатикът ще продължи да работи при много ниска мощност и ще изсуши кондензираната вода и ще предотврати растежа на плесен.
- Безжично управление (някои модели)**
Безжичното управление Ви позволява да управлявате климатика си с помощта на мобилния си телефон и безжична връзка. Осъществяване на достъп до USB устройството, както и операциите по смяна на части и поддръжка трябва да бъдат извършвани от квалифицирани специалисти.
- Функция за запомняне на ъгъла на жалузите (някои устройства)**
При включване на уреда жалузите автоматично ще възстановят предишния си ъгъл.
- Откриване на течове на хладилен агент (някои устройства)**
Вътрешното тяло автоматично ще покаже ELOC, когато открие изтичане на хладилен агент.
- Отопление при ниска температура**
Усъвършенствана инверторна технология, която издържа на най-екстремните климатични условия. Можете да се наслаждавате на комфортен и отопляем въздух, дори когато външната температура е ниска до -30°C (-22°F).
- Охлаждане при ниска околна температура**
С функцията за охлаждане при ниска околна температура скоростта на външния вентилатор може да се променя в зависимост от температурата на кондензатора и климатикът може да работи безпроблемно при температура до -15°C (5°F).
- Функция за откриване с радар (някои устройства)**
Системата се управлява интелигентно с радарна система. Радарът може да засече активността на хората в стаята. В режим на охлаждане и отопление, когато отсъствате за 30 минути, устройството автоматично намалява честотата, за да пести енергия.
- Функция за отопление 8°C и 12°C (46°F и 54°F)**
Когато климатикът работи в режим на отопление със зададена температура от 16°C (60°F), преминава през режима на работа, както следва, като натиснете бутона Temp Down два пъти за една секунда: 8°C (46°F) отопление \rightarrow 12°C (54°F) отопление \rightarrow предишен режим на отопление.
- Работа в режим Sleep (Сън)**
Функцията SLEEP (СЪН) се използва за намаляване на потреблението на енергия, докато спите (и не се нуждаете от същите температурни настройки, за да се чувствате комфортно). Тази функция може да бъде активирана само чрез дистанционно управление. Функцията Sleep (Сън) не се предлага в режим FAN (ВЕНТИЛАТОР) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ). Натиснете бутона SLEEP (СЪН) на дистанционното управление, когато сте в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ). Устройството ще увеличи температурата с 1°C (2°F) след първия час. След още един час температурата ще се увеличи с още 1°C (2°F). Скоростта на вентилатора се регулира автоматично на LOW (Ниска) .

Когато е в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ), функцията SLEEP (СЪН) ще намали температурата с 1°C (2°F) след първия час. След още един час тя ще намали температурата с още 1°C (2°F). Скоростта на вентилатора се регулира автоматично на LOW (Ниска). След това климатикът ще работи при новата температура в продължение на още шест часа. След това функцията SLEEP (СЪН) ще спре, а скоростта на вентилатора ще се върне към първоначалната настройка.



Задаване на ъгъл на въздушен поток

• Настройване на въздушния поток нагоре и надолу

Докато устройството е включено, използвайте бутона **SWING (ЛЮЛЕЕНЕ)**, за да зададете посоката на въздушния поток.

1. Натиснете бутона **SWING (ЛЮЛЕЕНЕ)**, за да активирате функцията за автоматично люлеене. Хоризонталните жалузиди ще се люлеят нагоре и надолу непрекъснато (вж. **Фиг.А**), натиснете го отново за спиране.
2. Ако продължавате да натискате бутона **SWING (ЛЮЛЕЕНЕ)**, могат да бъдат зададени пет различни посоки на въздушния поток. Жалузидите ще се преместват поетапно при всяко натискане на бутона. Натискайте бутона, докато се достигне предпочитаната от Вас посока.

• Настройване на ляв и десен въздушен поток

Докато устройството е включено, продължете да натискате бутона **SWING (ЛЮЛЕЕНЕ)** на дистанционното управление за две секунди, за да активирате функцията за автоматично люлеене.

Вертикалните жалузиди ще се люлеят наляво

и надясно непрекъснато (вж. **Фиг.Б**), продължете да натискате бутона **SWING (ЛЮЛЕЕНЕ)** за две секунди отново, за да спрете.

БЕЛЕЖКА ЗА ЖАЛУЗИТЕ

Не местете жалузидите с ръка. Това ще доведе до нарушаване на синхрона на жалузидите. Ако това се случи, изключете уреда и го извадете от електрическата мрежа за няколко секунди, след което го стартирайте отново. Това ще възстанови настройките на жалузидите.

• Операция за откриване с радар

Честота на предаване: 5725-5850 MHz

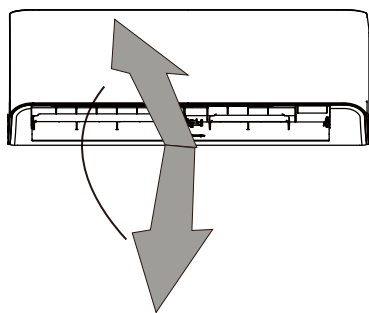
Максимална предавателна мощност:

<-11.74 dBm

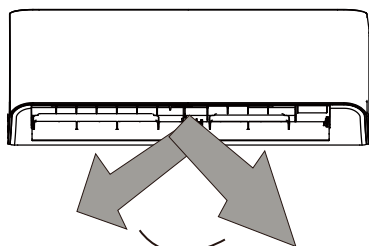
Докато устройството е включено, натиснете бутона „Интелигентно око“ на дистанционното управление, за да активирате операцията за откриване с радар (вижте **Фиг.С**).

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Тази функция може да бъде активирана само чрез дистанционно управление. А функцията за откриване с радар е налична само в режим Cool (Автоматично охлаждане) или Heat (Автоматично отопление).
- Радарът открива движещи се обекти в помещение, за да определи човешката дейност. Но движението на прахосмукачките-роботи, люлеещите се вентилатори, растенията и завесите, духани от вятъра и т.н. се идентифицират като човешки дейности, които могат да доведат до неуспешно прилагане на енергоспестяващите функции.
- Ако в помещението, стените или тавана има много метални материали, които предизвикват силно отражение на електромагнитните вълни, това ще доведе до неуспешно прилагане на енергоспестяващите функции.



Фиг. А

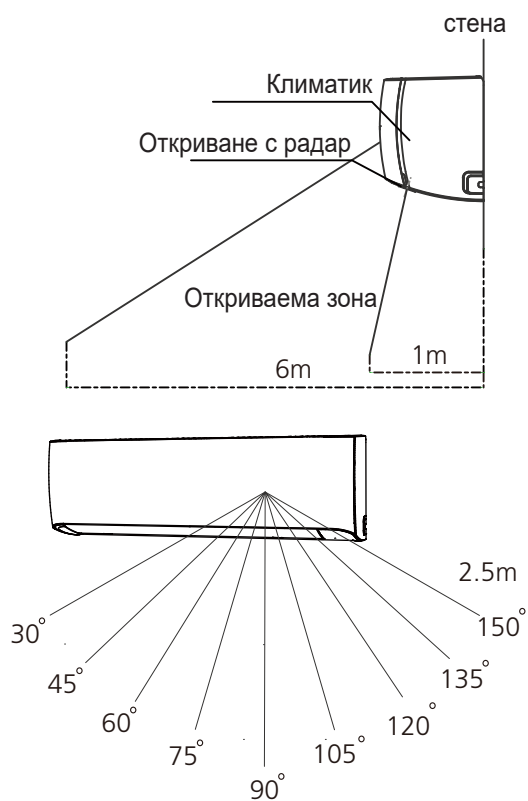


Фиг. Б



ВНИМАНИЕ

Не поставяйте пръстите си във или близо до вентилатора и смукателната страна на уреда. Високоскоростният вентилатор във вътрешността на уреда може да причини нараняване.



Фиг. В

Ръчно управление (без дистанционно управление)

Как да работите с устройството си без дистанционното управление

В случай, че дистанционното ви управление не работи, устройството ви може да се управлява ръчно с бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)**, разположен на вътрешното тяло. Имайте предвид, че ръчното управление не е дългосрочно решение и че работата с устройството с дистанционното управление е силно препоръчителна.

ПРЕДИ РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ

Устройството трябва да бъде изключено преди ръчната операция.

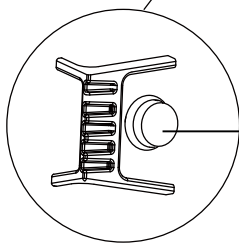
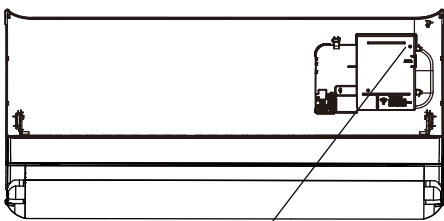
За ръчно управление на уреда:

1. Повдигнете предния панел на вътрешното тяло, докато щракне на място.
2. Намерете бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)** от дясната страна на дисплея.
3. Натиснете бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)** веднъж, за да активирате режима **FORCED AUTO (Принудителна автоматична работа)**.
4. Натиснете бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)** отново, за да активирате режима **FORCED COOLING (ПРИНУДИТЕЛНО ОХЛАЖДАНЕ)**.
5. Натиснете бутона **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)** за трети път, за да изключите устройството.
6. Затворете предния панел.



ВНИМАНИЕ

Ръчният бутон е предназначен само за тестови цели и за работа при аварийни ситуации. Моля, не използвайте тази функция, освен ако дистанционното управление не е изгубено и това не е абсолютно необходимо. За да възстановите редовната работа, използвайте дистанционното управление, за да активирате уреда.



Бутон за ръчно управление

Почистване и поддръжка

Почистване на вътрешното тяло



ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА

ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА ИЗВАЖДАЙТЕ ЩЕПСЕЛА ОТ КОНТАКТА ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА.



ВНИМАНИЕ

Използвайте само мека, суха кърпа, за да почистите уреда. Ако уредът е силно замърсен, можете да използвате кърпа, напоена с топла вода, за да го избършете.

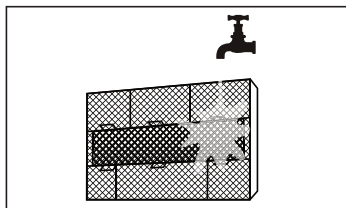
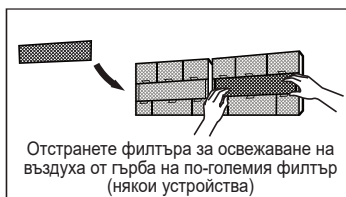
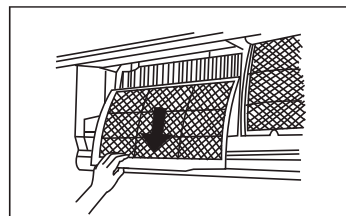
- **Не** използвайте химикали или химически третирани кърпи за почистване на уреда.
- **Не** използвайте бензол, разреждател за боя, прах за полиране или други разтворители за почистване на уреда. Те могат да причинят напукване или деформация на пластмасовата повърхност.
- **Не** използвайте вода с температура над 40°C (104°F) за почистване на предния панел. Това може да доведе до деформация или обезцветяване на панела.

Почистване на въздушния филтър

Запушеният климатик може да намали ефективността на охлаждане на вашето устройство и може да бъде лош за вашето здраве. Не забравяйте да почиствате филтъра веднъж на всеки две седмици.

1. Повдигнете предния панел на вътрешното тяло.
2. Първо натиснете езичето в края на филтъра, за да разхлабите ключалката, повдигнете я нагоре и след това я издърпайте към себе си.
3. Сега издърпайте филтъра.
4. Ако Вашият филтър има малък филтър за освежаване на въздуха, откопчайте го от по-големия филтър. Почистете този филтър за освежаване на въздуха с ръчна прахосмукачка.

5. Почистете големия въздушен филтър с топла сапунена вода. Не забравяйте да използвате мек почистващ препарат.
6. Изплакнете филтъра с прясна вода, след което изтръскайте излишната вода.
7. Изсушете го на хладно и сухо място и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
8. Когато изсъхне, закрепете отново филтъра за освежаване на въздуха към по-големия филтър, след което го вкарайте обратно във вътрешното тяло.
9. Затворете предния панел на вътрешното тяло.



ВНИМАНИЕ

Не докосвайте филтъра за освежаване на въздуха (Plasma) поне 10 минути след изключване на уреда.



ВНИМАНИЕ

- Преди да смените филтъра или да почистите, изключете уреда и изключете захранването му.
- Когато сваляте филтъра, не докосвайте металните части в уреда. Острите метални ръбове могат да ви порежат.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на вътрешното тяло. Това може да разруши изолацията и да причини токов удар.
- Не излагайте филтъра на пряка слънчева светлина при сушене. Това може да свие филтъра.

Напомнания за почистване на въздушен филтър (незадължително)

Напомняне за почистване на въздушен филтър

След 240 часа употреба прозорецът на дисплея на вътрешното тяло ще покаже „CL“. Това е напомняне да почистите филтъра си. След 15 секунди на устройството ще се върне предишния дисплей.

За да нулирате напомнянето, натиснете **LED** бутона на дистанционното управление 4 пъти или натиснете бутона **MANUAL CONTROL** (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ) 3 пъти. Ако не нулирате напомнянето, индикаторът CL ще мига отново след рестартиране на устройството.

Напомняне за смяна на въздушния филтър

След 2880 часа употреба на прозореца на дисплея на вътрешното тяло ще се покаже „nF“. Това е напомняне да смените филтъра си. След 15 секунди на устройството ще се върне предишния дисплей.

За да нулирате напомнянето, натиснете **LED** бутона на дистанционното управление 4 пъти или натиснете бутона **MANUAL CONTROL** (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ) 3 пъти. Ако не нулирате напомнянето, индикаторът „nF“ ще мига отново след рестартиране на устройството.

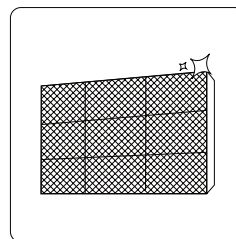


ВНИМАНИЕ

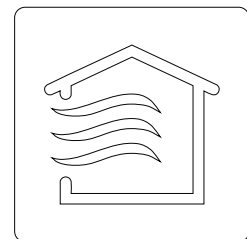
- Всяка поддръжка и почистване на външното тяло трябва да се извършва от оторизиран дилър или лицензиран доставчик на услуги.
- Всички ремонти на устройството трябва да се извършват от оторизиран дилър или лицензиран доставчик на услуги.

Поддръжка - дълги периоди на неизползване

Ако планирате да не използвате климатика си за продължителен период от време, направете следното:



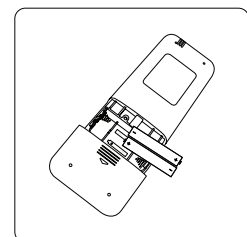
Почистете всички филтри



Включете функцията FAN (ВЕНТИЛАТОР), докато устройството изсъхне напълно



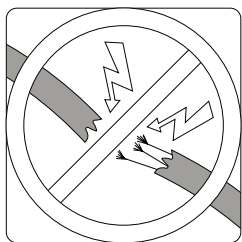
Изключете уреда и изключете захранването



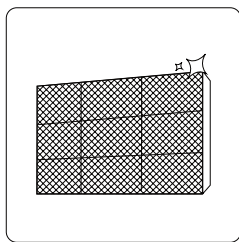
Извадете батериите от дистанционното управление

Поддръжка - Предсезонна проверка

След дълги периоди на неизползване или преди периоди на честа употреба направете следното:



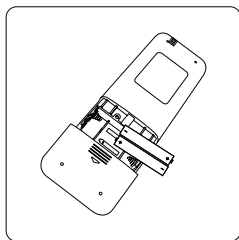
Проверете за повредени проводници



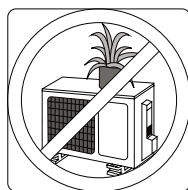
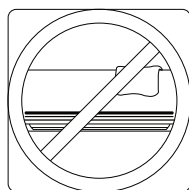
Почистете всички филтри



Проверете за течове



Сменете батериите



Уверете се, че нищо не блокира всички входове и изходи на въздуха

Отстраняване на неизправности



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако възникне някое от следните условия, изключете устройството незабавно!

- Захранващият кабел е повреден или необичайно топъл
- Усещате миризма на изгоряло
- Устройството издава силни или необичайни звуци
- Захранващ предпазител се взривява или прекъсва често се изключва
- Вода или други предмети попадат във или извън устройството

НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ГИ ПОПРАВИТЕ САМИ! НЕЗАБАВНО СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН ДОСТАВЧИК НА УСЛУГИ.

Често срещани проблеми

Следните проблеми не са неизправност и в повечето ситуации няма да изискват ремонт.

Проблем	Възможни причини
Уредът не се включва при натискане на бутона за включване/ изключване	Устройството има 3 - минутна защитна функция, която предотвратява претоварване на устройството. Устройството не може да бъде рестартирано в рамките на три минути след изключването му.
Уредът превключва от режим COOL/ HEAT (ОХЛАЖДАНЕ/ ОТОПЛЕНИЕ) на режим FAN (ВЕНТИЛАТОР)	Устройството може да промени настройката си, за да предотврати образуването на скреж върху устройството. След като температурата се повиши, устройството ще започне отново да работи в предварително избрания режим. В момента, когато зададената температура бъде достигната, устройството изключва компресора. Устройството ще продължи да работи, когато отново има колебания в температурата.
Вътрешното тяло изпуска бяла мъгла	Във влажни райони голямата температурна разлика между въздуха в помещението и климатизирания въздух може да причини бяла мъгла.
Както вътрешното, така и външното тяло изпускат бяла мъгла	Когато уредът рестартира в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) след размразяване е възможно изпускане на бяла мъгла поради генерираната влага от процеса на размразяване.
Вътрешното тяло издава шумове	При нулиране на позицията на жалюзите може да се появи шум от прилив на въздух. След работа на устройството в режим на HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) може да се появи скърцащ звук поради разширяване и свиване на пластмасовите части на устройството.
Както вътрешното, така и външното тяло издават шумове	Нисък съскащ звук по време на работа: Това е нормално и се дължи на охлаждащия газ, който преминава както през вътрешното, така и през външното тяло. Нисък съскащ звук, когато системата стартира, току-що е спряла да работи или се размразява: Този шум е нормален и се предизвиква от спирането или промяната на посоката на хладилния агент. Скърцащ звук: Нормалното разширяване и свиване на пластмасови и метални части, причинени от температурни промени по време на работа, може да предизвика скърцащи шумове.
Външното тяло издава шумове	Устройството ще издава различни звуци въз основа на текущия си режим на работа.

Проблем	Възможни причини
Както от вътрешното, така и от външното тяло излиза прах	Устройството може да натрупва прах по време на продължителни периоди на неизползване, който ще се отдели, когато устройството е включено. Това може да бъде намалено чрез покриване на устройството по време на дълги периоди на неактивност.
Устройството излъчва лоша миризма	Устройството може да абсорбира миризми от околната среда (като мебели, готвене, цигари и др.), които ще се отделят по време на работа.
	Филтрите на устройството са плесенясали и трябва да бъдат почистени.
Вентилаторът на външното тяло не работи	По време на работа скоростта на вентилатора се контролира, за да се оптимизира работата на продукта.
Работата е непостоянна, непредсказуема или устройството не реагира	Смущенията от кули за мобилни телефони и дистанционни усилватели могат да доведат до неправилно функциониране на устройството. В този случай опитайте да направите следното: <ul style="list-style-type: none"> • Изключете захранването, след което го включете отново. • Натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) на дистанционното управление, за да рестартирате работата.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако проблемът продължава, свържете се с местния представител или с най-близкия център за обслужване на клиенти. Предоставете им подробно описание на неизправността на устройството, както и номера на вашия модел.

Отстраняване на неизправности

Когато възникнат проблеми, проверете следните точки, преди да се свържете с фирма за ремонт.





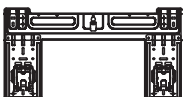
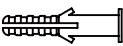

Проблем	Възможни причини	Решение
Лоша охлаждаща ефективност	Настройката на температурата може да е по-висока от стайната температура	Намалете температурната настройка
	Топлообменникът на вътрешното или външното тяло е замърсен	Почистете засегнатия топлообменник
	Въздушният филтър е замърсен	Извадете филтъра и го почистете съгласно инструкциите
	Входът или изходът за въздух на всяко устройство е блокиран	Изключете устройството, отстранете замърсяването и го включете отново
	Вратите и прозорците са отворени	Уверете се, че всички врати и прозорци са затворени, докато устройството работи
	Генерира се прекомерна топлина от слънчевата светлина	Затворете прозорците и завесите в периоди на силна топлина или ярко слънце
	Твърде много източници на топлина в стаята (хора, компютри, електроника и др.)	Намалете броя източници на топлина
	Ниско ниво на хладилен агент поради теч или продължителна употреба	Проверете за течове, запечатайте отново, ако е необходимо, и допълнете хладилния агент
Активирана е функцията SILENCE (БЕЗШУМЕН РЕЖИМ) (незадължителна функция)	Функцията SILENCE (БЕЗШУМЕН РЕЖИМ) може да намали производителността на продукта чрез намаляване на работната честота. Изключете функцията SILENCE (БЕЗШУМЕН РЕЖИМ).	

Проблем	Възможни причини	Решение
Устройството не работи	Спиране на захранването	Изчакайте захранването да бъде възстановено
	Захранването е изключено	Включете захранването.
	Предпазителят е изгорял	Сменете предпазителя.
	Батериите на дистанционното управление са изтощени	Сменете батериите
	3 - минутната защита на устройството е активирана	Изчакайте три минути след рестартиране на устройството
	Таймерът е включен	Изключете таймера
Устройството се стартира и спира често	В системата има твърде много или твърде малко хладилен агент	Проверете за течове и презаредете системата с хладилен агент.
	В системата е влязъл некомпесируем газ или влага.	Обезвъздушете системата и я презаредете с хладилен агент
	Компресорът е повреден	Сменете компресора
	Напрежението е твърде високо или твърде ниско	Инсталирайте маностат за регулиране на напрежението
Лоша отоплителна ефективност	Външната температура е изключително ниска	Използвайте спомагателно отоплително устройство
	Студеният въздух влиза през вратите и прозорците	Уверете се, че всички врати и прозорци са затворени по време на употреба
	Ниско ниво на хладилен агент поради теч или продължителна употреба	Проверете за течове, запечатайте отново, ако е необходимо, и допълнете хладилния агент
Индикаторните лампи продължават да мигат	Устройството може да спре работа или да продължи да работи безопасно. Ако индикаторните лампи продължат да мигат или се появят кодове за грешка, изчакайте около 10 минути. Проблемът може да се разреши от само себе си. Ако не, изключете захранването, след което го включете отново. Включете уреда. Ако проблемът продължава, изключете захранването и се свържете с най-близкия център за обслужване на клиенти.	
Кодът за грешка се появява и започва с букви като следните на дисплея на прозореца на вътрешното устройство: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

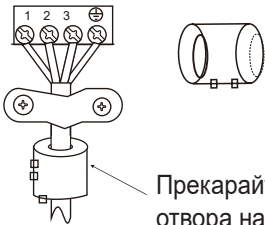
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако проблемът продължава след извършване на проверките и диагностиката по-горе, незабавно изключете уреда и се свържете с оторизиран сервизен център.

Принадлежности

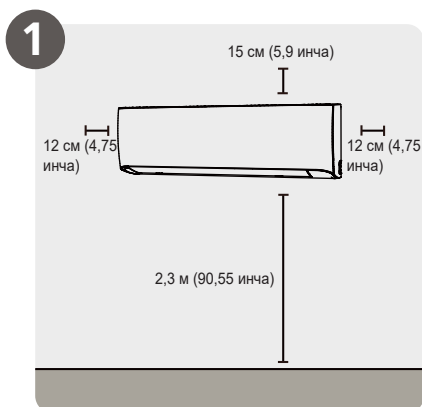
Климатичната система се предлага със следните аксесоари. Използвайте всички монтажни части и аксесоари, за да монтирате климатика. Неправилното инсталиране може да доведе до изтичане на вода, токов удар и пожар или да доведе до повреда на оборудването. Артикулите не са включени в климатика, трябва да бъдат закупени отделно.

Наименование на аксесоарите	Кол. (бр.)	Форма	Наименование на аксесоарите	Кол. (бр.)	Форма
Ръководство	2~3		Дистанционно управление	1	
Дренажно съединение (за модели за охлаждане и отопление)	1		Батерия	2	
Уплътнение (за модели за охлаждане и отопление)	1		Поставка за дистанционно управление (опция)	1	
Монтажна плоча	1		Винт за поставка за дистанционно управление (опция)	2	
Анкери	5~8 (в зависимост от моделите)		Малък филтър (Трябва да се монтира на гърба на основния въздушен филтър от оторизирания техник по време на монтажа на машината)	1~2 (в зависимост от моделите)	
Монтажна плоча Крепежен винт	5~8 (в зависимост от моделите)				

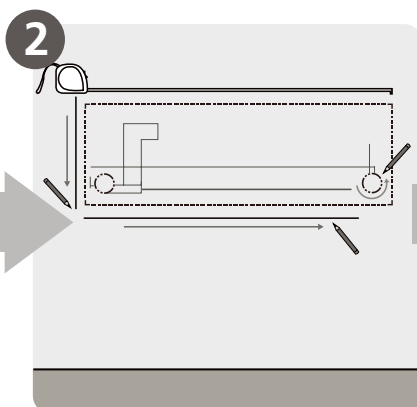
Принадлежности

Наименование	Форма	Количество (бр)	
Свързващ тръбопровод	Страна за течности	Φ 6,35(1/4 инча)	Части, които трябва да закупите отделно. Консултирайте се с търговеца относно размера на тръбите, подходящ за съответния уред.
		Φ 9,52(3/8 инча)	
	Страна за газ	Φ 9,52(3/8 инча)	
		Φ 12,7(1/2 инча)	
		Φ 16(5/8 инча)	
Магнитен пръстен и ремък (Ако има такъв, моля, вижте схемата на свързване, за да го инсталирате върху съединителния кабел.)	 <p>Прекарайте колана през отвора на магнитния пръстен, за да го фиксирате върху кабела</p>	В зависимост от модела	

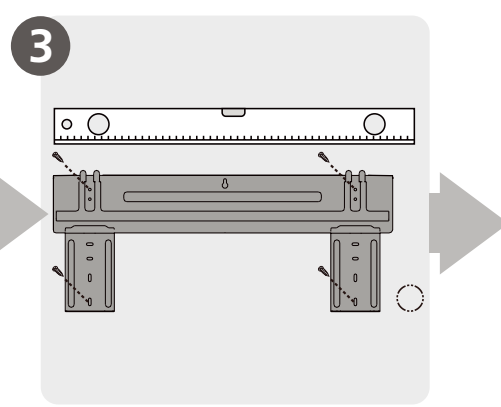
Обобщение на монтажа – вътрешно тяло



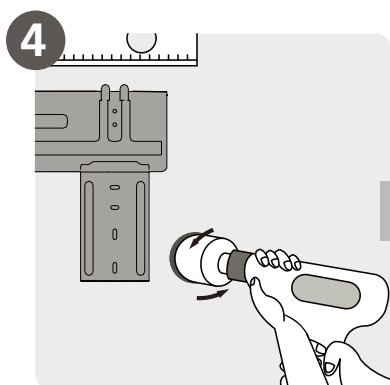
Избор на мястото за монтаж



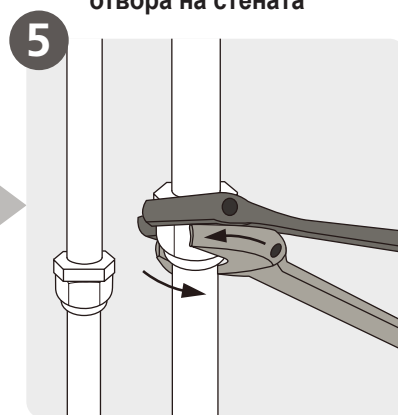
Определете позицията на отвора на стената



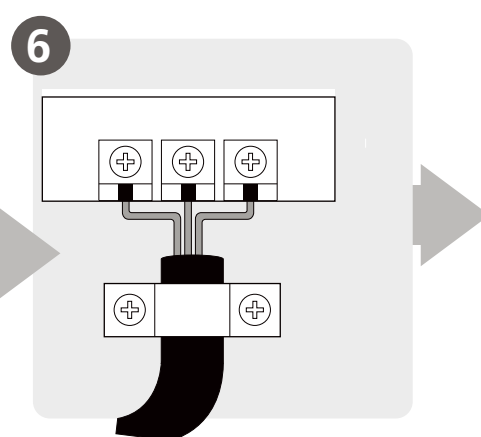
Прикрепете монтажната плоча



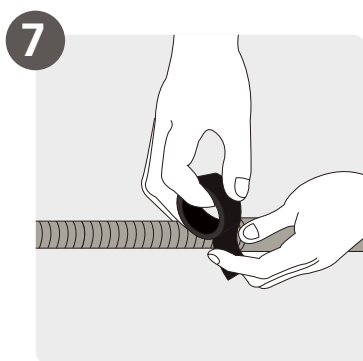
Пробийте отвора на стената



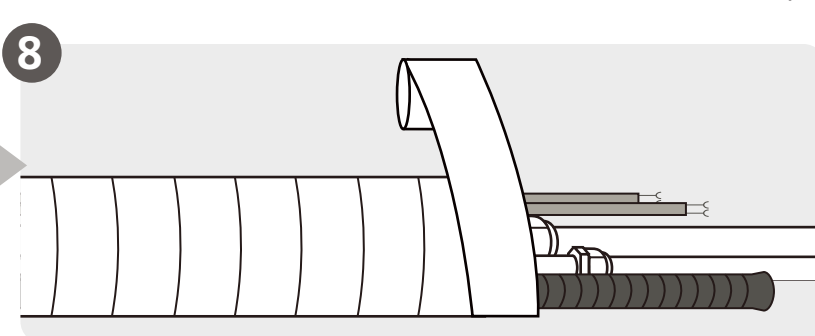
Свържете тръбите



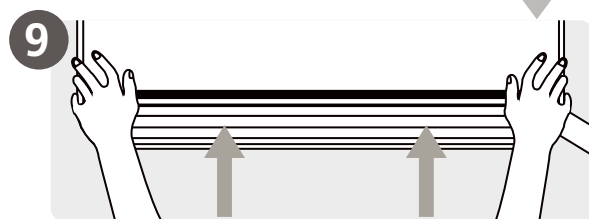
Свържете проводниците
(Не е приложимо за някои местоположения в САЩ)



Подгответе маркуча за дренаж



Увийте тръбопроводите и кабела
(Не е приложимо за някои местоположения в САЩ)

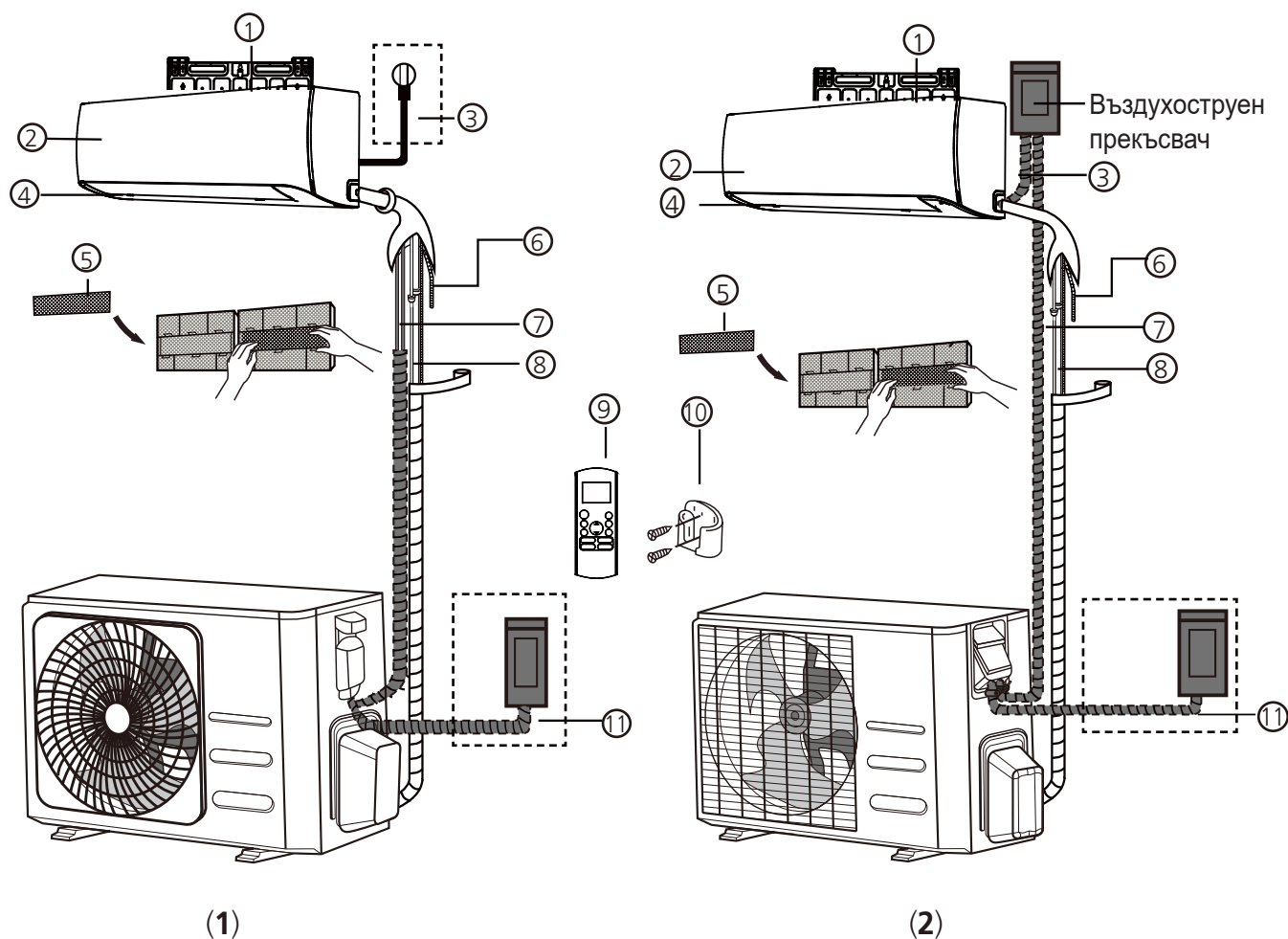


Монтирайте вътрешното тяло

Резюме на стъпките при
монтажа - Вътрешно
тяло

Части на модула

ЗАБЕЛЕЖКА: Монтажът трябва да се извърши в съответствие с изискванията на местните и националните стандарти. Монтажът може да е малко по-различен в различните области.



- | | | |
|--------------------------------------|---|--|
| ① Монтажна плоча за стена | ⑤ Функционален филтър (на гърба на основния филтър – някои уреди) | ⑨ Дистанционно управление |
| ② Преден панел | ⑥ Дренажна тръба | ⑩ Държач на дистанционното управление (някои устройства) |
| ③ Захранващ кабел (някои устройства) | ⑦ Сигнален кабел | ⑪ Захранващ кабел за външно тяло (някои устройства) |
| ④ Жалузи | ⑧ Тръбопровод за хладилен агент | |

ЗАБЕЛЕЖКА КЪМ ИЛЮСТРАЦИИТЕ

Илюстрациите в това ръководство са с обяснителна цел. Действителната форма на вътрешното тяло може да е малко по-различна. Трябва да се има предвид действителната форма.

Монтаж на вътрешно тяло

Инструкции за монтаж – вътрешно тяло

ПРЕДИ МОНТАЖ

Преди да монтирате вътрешното тяло, вижте етикета на кутията на продукта, за да се уверите, че номерът на модела на вътрешното тяло съответства на номера на модела на външното тяло.

Стъпка 1: Избор на мястото за монтаж

Преди да монтирате вътрешното тяло, трябва да изберете подходящо местоположение. По-долу са дадени стандарти, които ще ви помогнат да изберете подходящо местоположение за устройството.

Подходящите места за монтаж отговарят на следните стандарти:

- ☑ Добра циркулация на въздуха
- ☑ Подходящ дренаж
- ☑ Шумът от климатика не трябва да притеснява други хора
- ☑ Здрава и стабилна основа, която няма да вибрира
- ☑ Достатъчна товароносимост съгласно теглото на тялото
- ☑ Място, което е на разстояние най-малко един метър от други електрически устройства (напр. телевизор, радио, компютър)

НЕ монтирайте вътрешното тяло на следните места:

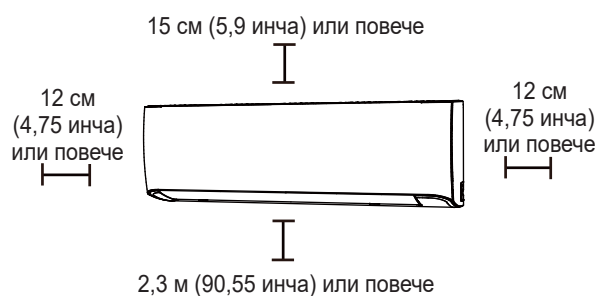
- ⊗ Близо до източници на топлина, пара или запалими газове
- ⊗ Близо до запалими предмети като завеси или дрехи
- ⊗ Близо до препятствия, които могат да блокират циркулацията на въздуха
- ⊗ Близо до вратата
- ⊗ На място, изложено на пряка слънчева светлина

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ОТВОРА В СТЕНАТА:

Ако няма фиксирани тръби за хладилен агент:

При избора на място за монтаж имайте предвид, че трябва да оставите достатъчно място за пробиване на отвор в стената (вижте стъпка **Пробиване на отвор в стената за свързващите тръби**) за сигналния кабел и тръбата за хладилния агент, които свързват вътрешното и външното тяло. По подразбиране всички тръбопроводи се намират от дясната страна на вътрешното тяло (при изглед отпред). Въпреки това тръбопроводите могат да бъдат поставени и отляво, и отдясно.

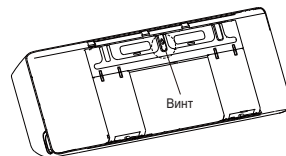
Вижте следващата схема за осигуряване на правилните разстояния от стените и тавана:



Стъпка 2: Прикрепете монтажната плоча към стената

Монтажната плоча е устройството, на което ще монтирате вътрешното тяло.

- Извадете винта, който държи монтажната плоча към задната част на вътрешното тяло.



- Закрепете монтажната плоча към стената с предоставените винтове. Уверете се, че монтажната плоча е плътно до стената.

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА БЕТОННИ ИЛИ ТУХЛЕНИ СТЕНИ:

Ако стената е направена от тухла, бетон или подобен материал, пробийте отвори с диаметър 5 мм (0,2 инча) в стената и поставете предоставените анкери. След това закрепете монтажната плоча към стената, като затегнете винтовете директно в анкерите.

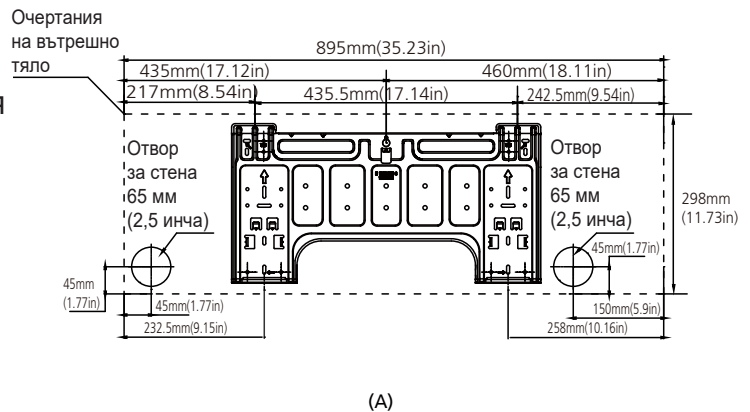
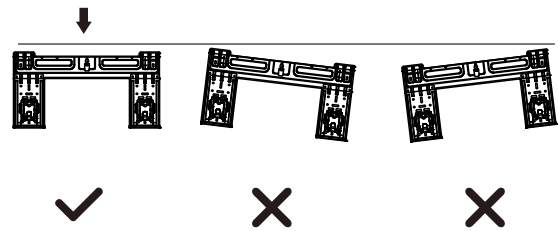
Стъпка 3: Пробийте стенния отвор за съединителни тръбопроводи

1. Определете местоположението на отвора на стената въз основа на местоположението на монтажната плоча. Вижте **Размери на монтажната плоча**.
2. С помощта на бормашина с диаметър 65 мм (2,5 инча) или 90 мм (3,54 инча) (в зависимост от моделите) пробийте отвор в стената. Уверете се, че отворът е пробит под лек ъгъл надолу, така че външният край на отвора да е по-ниско от вътрешния край с около от 5 мм до 7 мм (0,2 инча до 0,275 инча). Това ще осигури правилно оттичане на водата.
3. Поставете защитния маншет за стената в отвора. Това предпазва ръбовете на отвора и ще ви помогне да го запечатате, когато завършите процеса на монтаж.

РАЗМЕРИ НА МОНТАЖНАТА ПЛОЧА

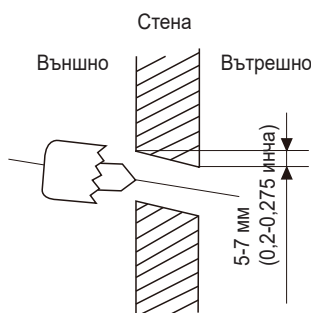
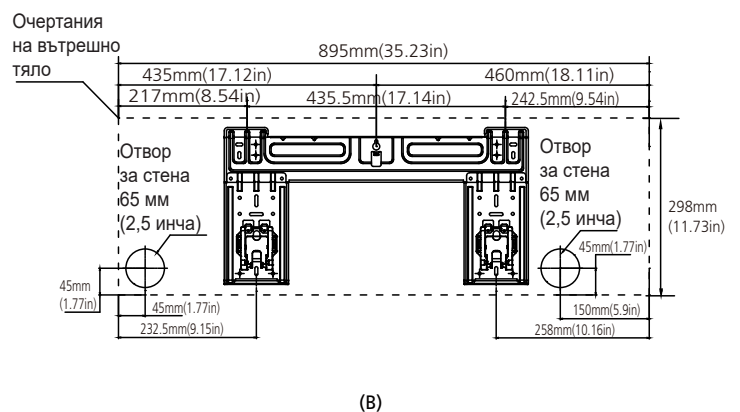
Различните модели имат различни монтажни плочи. За различните изисквания за персонализиране формата на монтажната плоча може да бъде малко по-различна. Но размерите на монтажа са същите за същия размер на вътрешното тяло за същия размер на вътрешното тяло. Вижте например Тип „А“ и Тип „Б“.

Правилна ориентация на монтажната плоча



ВНИМАНИЕ

Когато пробивате стенния отвор, не забравяйте да избягвате проводници, водопровод и други чувствителни компоненти.



ЗАБЕЛЕЖКА: Когато размерът на газовата странична свързваща тръба е $\varnothing 16$ мм (5/8 инча) или повече, стенният отвор трябва да бъде 90 мм (3,54 инча).

Стъпка 4: Подгответе тръбите за хладилен агент

Тръбопроводът за хладилния агент се намира в изолационна втулка, прикрепена към задната част на уреда. Трябва да подгответе тръбопровода, преди да го прекарате през отвора в стената.

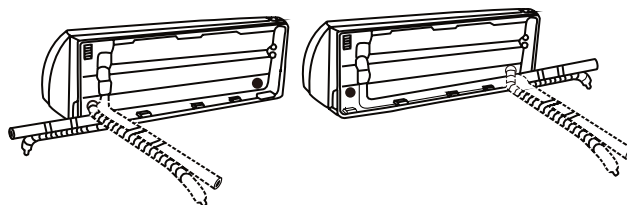
1. Въз основа на положението на отвора за стена спрямо монтажната плоча, изберете страната, от която тръбопроводът ще излезе от устройството.
2. Ако отворът за стена е зад уреда, дръжте панела на място. Ако отворът за стена е от страни на вътрешното тяло, извадете пластмасовия панел от тази страна на уреда. Това ще създаде отвор, през който тръбите ви могат да излязат от устройството. Използвайте клещи с остър връх, ако пластмасовият панел не може да се отстрани лесно на ръка.
3. В панела за избутване е направен жлеб, за да може да се реже удобно. Размерът на отвора се определя от диаметъра на тръбите.



4. Ако съществуващият свързващ тръбопровод вече е вграден в стената, преминете директно към стъпката **Свързване на дренажния маркуч**. Ако няма вградени тръби, свържете тръбите за хладилен агент на вътрешното тяло към съединителните тръби, които ще свържат вътрешното и външното тяло. Вижте раздела **Свързване на тръбопровода на хладилния агент** в това ръководство за подробни инструкции.

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ЪГЪЛА НА ТРЪБИТЕ

Тръбата за хладилен агент може да излезе от вътрешното тяло от четири различни: Лева страна, дясна страна, лява задна, дясна задна.



⚠ ВНИМАНИЕ

Бъдете изключително внимателни да не деформирате или повредите тръбите, докато ги огъвате далеч от уреда. Всички неравности в тръбите ще повлияят на работата на уреда.

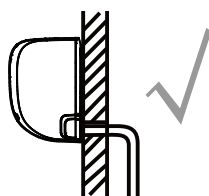
Стъпка 5: Свързване на дренажния маркуч

По подразбиране маркучът за дренаж е прикрепен към лявата страна на устройството (когато сте обърнати към задната част на устройството). Той обаче може да бъде прикрепен и към дясната страна. За да осигурите подходящ дренаж, закачете дренажни маркуч от същата страна като тръбата за хладилен агент.

- Увийте здраво точката на свързване с тефлонова лента, за да осигурите добро уплътнение и да предотвратите течове.
- За частта от дренажния маркуч, която ще остане на закрито, увийте я с изолация от пяна, за да предотвратите кондензация.
- Извадете въздушния филтър и излейте малко количество вода в тавата, за да се уверите, че водата изтича безпроблемно от уреда.

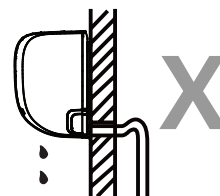
⚠ ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ДРЕНАЖЕН МАРКУЧ

Не забравяйте да подредите дренажния маркуч според следните фигури.



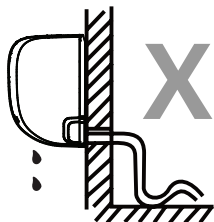
ПРАВИЛНО

Уверете се, че няма прегъвания или вдлъбнатини в маркуча за източване, за да се гарантира правилното оттичане.



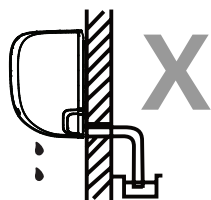
НЕПРАВИЛНО

Прегъванията в маркуча за източване ще причинят задържане на вода.



НЕПРАВИЛНО

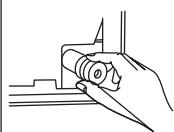
Прегъванията в маркуча за източване ще причинят задържане на вода.



НЕПРАВИЛНО

Не поставяйте края на дренажния маркуч във вода или в контейнери, които събират вода. Това ще попречи на правилното оттичане.

ЗАПУШЕТЕ НЕИЗПОЛЗВАНИЯ ОТВОР ЗА ДРЕНАЖ



За да предотвратите нежелани течове, трябва да запушите неизползвания отвор за дренаж с предоставената гумена тапа.

ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ КАКВАТО И ДА Е ЕЛЕКТРИЧЕСКА РАБОТА, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ РАЗПОРЕДБИ

1. Всички кабели трябва да отговарят на местните и националните електрически кодекси, разпоредби и трябва да бъдат монтирани от лицензиран електротехник.
2. Всички електрически връзки трябва да бъдат направени в съответствие с електрическата схема на свързване, разположена върху панелите на вътрешното и външното тяло.
3. Ако има сериозен проблем с безопасността на електрозахранването, незабавно спрете работа. Обяснете мотивите си на клиента и откажете да монтирате устройството, докато проблемът с безопасността не бъде решен правилно.
4. Напрежението на захранването трябва да бъде в рамките на 90-110% от номиналното напрежение. Недостатъчната мощност на захранването може да причини повреди, токов удар или пожар.

5. Ако свързвате захранването към фиксирано окабеляване, трябва да се монтира предпазител срещу пренапрежение и главен прекъсвач на захранването.
6. Ако свързвате захранването към фиксирано окабеляване, във фиксираното окабеляване трябва да бъде включен превключвател или прекъсвач, който изключва всички полюси и има контактно разделяне от поне 1/8 инча (3 мм). Квалифицираният техник трябва да използва одобрен прекъсвач или превключвател.
7. Свързвайте устройството само към изход на отделна разклонена верига. Не свързвайте друг уред към този контакт.
8. Уверете се, че сте заземили правилно климатика.
9. Всеки проводник трябва да бъде здраво свързан. Разхлабеното окабеляване може да доведе до прегряване на клемата, което да доведе до неизправност на продукта и възможен пожар.
10. Не допускате кабелите да се допират до или да лягат върху тръбопровода на хладилния агент, компресора или други движещи се части на климатика.
11. Ако уредът има спомагателен електрически нагревател, той трябва да бъде монтиран най-малко на 1 метър (40 инча) от запалими материали.
12. За да избегнете токов удар, никога не докосвайте електрическите компоненти скоро след изключване на захранването. След като изключите захранването, винаги изчакайте 10 минути или повече, преди да докоснете електрическите компоненти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ КАКВИТО И ДА Е ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛЮЧЕТЕ ОСНОВНОТО ЗАХРАНВАНЕ НА СИСТЕМАТА.

Стъпка 6: Свързване на сигнални и захранващи кабели

Сигналният кабел позволява комуникация между вътрешното и външното тяло. Първо трябва да изберете правилния размер на кабела, преди да го подготвите за свързване.

Видове кабели

- **Захранващ кабел на вътрешното тяло** (ако е приложимо): H05VV-F или H05V2V2-F
 - **Захранващ кабел на външното тяло:** H07RN-F или H05RN-F
 - **Сигнален кабел:** H07RN-F
- ЗАБЕЛЕЖКА:** В Северна Америка изберете типа кабел според местните електрически кодове и разпоредби.

Минимално напречно сечение на захранващи и сигнални кабели - за справка (не е приложимо за Северна Америка)

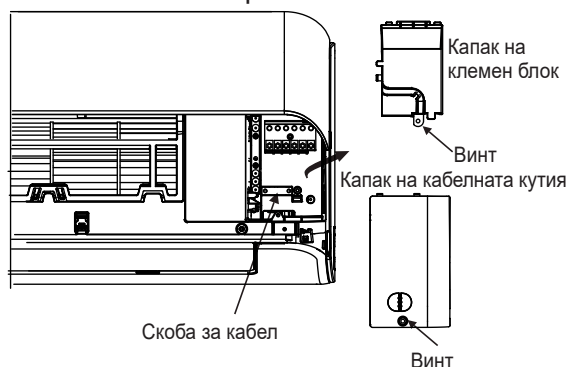
Номинален ток на уреда (А)	Номинална площ на напречното сечение (мм ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛА

Размерът на захранващия кабел, сигналния кабел, предпазителя и необходимия превключвател се определя от максималния ток на устройството. Максималният ток е посочен на заводската платка, разположена на страничния панел на устройството. Обърнете се към тази табелка, за да изберете правилния кабел, предпазител или превключвател.

ЗАБЕЛЕЖКА: За Северна Америка, моля, изберете правилния размер на кабела в съответствие с минималната мощност на веригата, посочена на табелката с данни на устройството.

1. Отворете предния панел на вътрешното тяло.
2. С помощта на отвертка отворете капака на кутията с проводници от дясната страна на уреда, след което отворете капака на клемния блок. Ще се покаже клемния блок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЦЯЛОТО ОКАБЕЛЯВАНЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШИ СТРИКТНО В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СХЕМА, РАЗПОЛОЖЕНА НА ГЪРБА НА ПРЕНДИЯ ПАНЕЛ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО.

3. Развийте кабелната скоба под клемния блок и я поставете настрана.
4. Обърнете се към задната част на уреда и отстранете пластмасовия панел в долната лява част.
5. Прекарайте сигналния проводник през този прорез от задната към предната част на уреда.

- С лице към предната част на уреда свържете проводника съгласно електрическата схема на вътрешното тяло, свържете у-образния накрайник и здраво завийте всеки проводник към съответната клемма.



ВНИМАНИЕ

НЕ СМЕСВАЙТЕ ПРОВОДНИЦИ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ И НУЛЕВИ ПРОВОДНИЦИ

Това е опасно и може да доведе до неизправност на климатика.

- След като проверите дали всяка връзка е сигурна, използвайте кабелната скоба, за да закрепите сигналния кабел към уреда. Завийте здраво кабелната скоба.
- Поставете капака на проводниците отпред на уреда и пластмасовия панел отзад.



ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ОКАБЕЛЯВАНЕТО

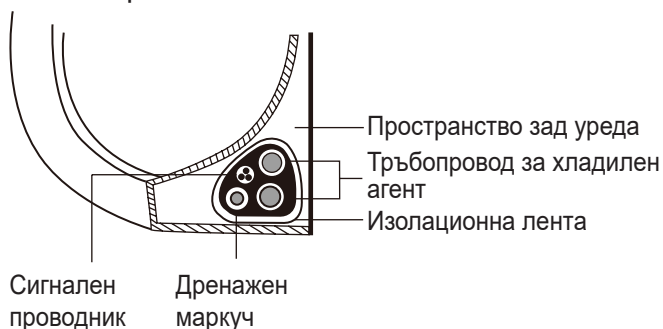
ПРОЦЕСЪТ НА СВЪРЗВАНЕ НА КАБЕЛИТЕ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ЛЕКО МЕЖДУ УСТРОЙСТВОТА И РЕГИОНИТЕ.

Стъпка 7: Увийте тръбите и кабелите

Преди да прекарате тръбата и дренажния маркуч и сигналния кабел през отвора в стената, трябва да ги обвийте заедно, за да спестите място, да ги защитите и да ги изолирате.

- Свържете дренажния маркуч, тръбите за хладилен агент и сигналния кабел, както е показано по-долу:

Вътрешно тяло



ДРНАЖНИЯТ МАРКУЧ ТРЯБВА ДА БЪДЕ НАЙ-ОТДОЛУ

Уверете се, че дренажният маркуч е в долната част на снопа. Поставянето на дренажния маркуч в горната част на снопа може да доведе до преливане на дренажната тава, което може да доведе до пожар или повреда от водата.

НЕ ПРЕПЛИТАЙТЕ СИГНАЛНИЯ КАБЕЛ С ДРУГИ ПРОВОДНИЦИ

Докато свързвате тези елементи заедно, не преплитайте и не пресичайте сигналния кабел с други кабели.

- Като използвате самозалепваща се винилова лента, прикрепете дренажния маркуч към долната страна на тръбите за хладилен агент.
- С помощта на изолационна лента увийте плътно заедно тръбите за хладилен агент, сигналния проводник и дренажния маркуч. Проверете отново дали всички елементи са увити заедно.

НЕ УВИВАЙТЕ КРАИЩАТА НА ТРЪБИТЕ

Когато увивате снопа, дръжте краищата на тръбите неувити. Трябва да имате достъп до тях, за да тествате за течове в края на процеса на монтаж (вижте раздел „Електрически проверки и проверки за течове“ в това ръководство).

Стъпка 8: Монтирайте вътрешното тяло

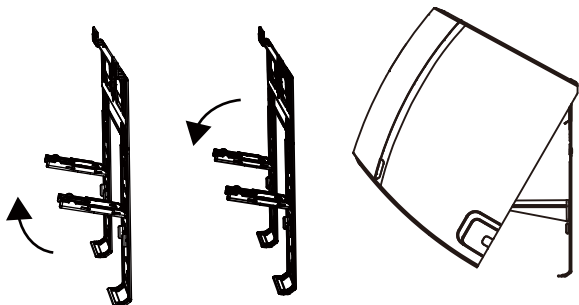
Ако сте монтирали нови свързващи тръбопроводи към външното тяло, направете следното:

- Ако вече сте прекарали тръбите за хладилния агент през отвора в стената, преминете към стъпка 4.
- В противен случай проверете два пъти дали краищата на тръбите за хладилен агент са уплътнени, за да предотвратите навлизането на мръсотия или чужди материали в тръбите.
- Бавно прокарайте увития сноп тръби за хладилен агент, дренажния маркуч и сигналния проводник през отвора в стената.

4. Закачете горната част на вътрешното тяло за горната кука на монтажната плоча.
5. Проверете дали уредът е закачено здраво на монтажната плоча, като упражните лек натиск върху лявата и дясната страна на уреда. Уредът не трябва да се клати или измества.
6. С равномерен натиск натиснете долната половина на уреда. Продължавайте да натискате надолу, докато уредът се закрепил за куките по долната част на монтажната плоча.
7. Отново проверете дали уредът е здраво монтиран, като приложите лек натиск върху лявата и дясната му страна.

Ако тръбата за хладилен агент вече е поставена в стената, направете следното:

1. Закачете горната част на вътрешното тяло за горната кука на монтажната плоча.
2. Използвайте държача в монтажната плоча, за да подпрете устройството, за да го подпрете, като си осигурите достатъчно място за свързване на тръбите за хладилния агент, сигналния кабел и дренажния маркуч.

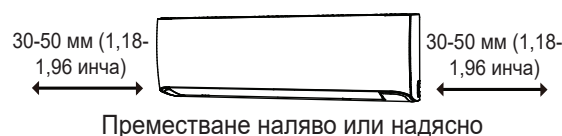


3. Свържете дренажния маркуч и тръбите за хладилен агент (вижте раздел **Свързване на тръбопровода на хладилния агент** в това ръководство за инструкции).
4. Дръжте точката на свързване на тръбите открита, за да извършите теста за течове (вижте раздел **Електрически проверки и Проверки за течове** в това ръководство).
5. След теста за течове обвийте точката на свързване с изолационна лента.
6. Извадете скобата или клина, които поддържат уреда.
7. С равномерен натиск натиснете долната половина на уреда. Продължавайте

да натискате надолу, докато уредът се закрепил за куките по долната част на монтажната плоча.

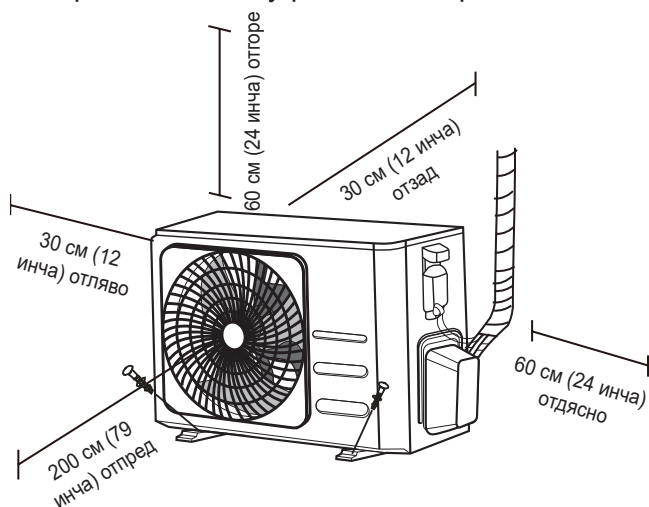
МОЖЕ ДА СЕ РЕГУЛИРА

Имайте предвид, че куките на монтажната плоча са по-малки от отворите на гърба на устройството. Ако установите, че не разполагате с достатъчно място за свързване на вградените тръби към вътрешното тяло, устройството може да се регулира наляво или надясно с около 30-50 мм (1,18-1,96 инча), в зависимост от модела.



Монтаж на външен модул

Монтирайте устройството, като следвате местните кодекси и разпоредби, може да има леки разлики между различните региони.



Инструкции за монтаж – външно тяло

Стъпка 1: Избор на мястото за монтаж

Преди да монтирате външното тяло, трябва да изберете подходящо местоположение. По-долу са дадени стандарти, които ще ви помогнат да изберете подходящо местоположение за устройството.

Подходящите места за монтаж отговарят на следните стандарти:

- ☑ Отговаря на всички изисквания за пространството за монтаж, описани по-горе.
- ☑ Добра циркулация на въздуха и вентилация
- ☑ Здрава и стабилна основа, която няма да вибрира и ще издържи уреда
- ☑ Шумът от климатика не притеснява други хора
- ☑ Защитен от продължително излагане на пряка слънчева светлина или дъжд
- ☑ Когато се очаква снеговалеж, повдигнете устройството над основната подложка, за да предотвратите натрупване на лед и повреда на намотката. Монтирайте устройството достатъчно високо, за да бъде над средната снежна покривка. Минималната височина трябва да бъде 18 инча

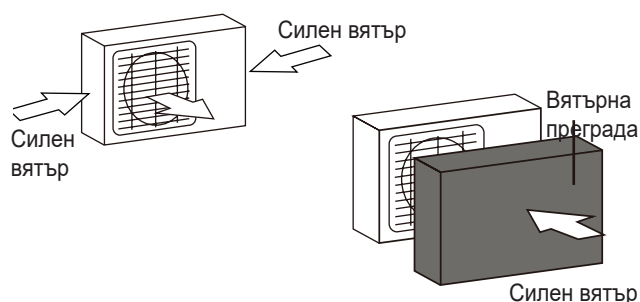
НЕ монтирайте вътрешното тяло на следните места:

- ⊘ Близко до препятствия, които блокират входните и изходните вентилационни отвори
- ⊘ Близко до улици, места със струпване на хора или където шумът може да притеснява други хора
- ⊘ Близко до животни или растения, които могат да бъдат засегнати от горещия въздух, излъчван от уреда
- ⊘ Близко до източници на запалими газове
- ⊘ На места, на които може да бъде изложен на атмосфера с голямо съдържание прах
- ⊘ На места, на които може да бъде изложен на атмосфера с голямо съдържание на сол

СПЕЦИАЛНИ СЪОБРАЖЕНИЯ ПРИ ЕКСТРЕМНИ МЕТЕОРОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

Ако устройството е изложено на силен вятър:

Монтирайте устройството така, че вентилаторът на изхода за въздух да е под ъгъл 90° спрямо посоката на вятъра. Ако е необходимо, изградете бариера пред устройството, за да го предпазите от изключително силни ветрове. Вижте фигурите по-долу.



Ако устройството е често изложено на силен дъжд или сняг:

Изградете навес над устройството, за да го предпазите от дъжд или сняг. Внимавайте да не възпрепятствате въздушния поток около уреда.

Ако устройството е често изложено на солен въздух (морски):

Използвайте външно тяло, което е специално проектирано да издържи на корозия.

Стъпка 2: Монтирайте дренажното съединение (Само за термопомпния агрегат)

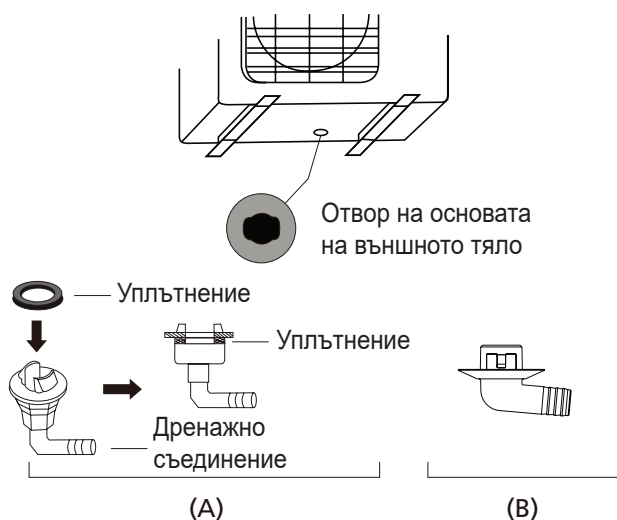
Преди да фиксирате външното тяло с болтове, трябва да монтирате дренажното съединение в дъното на тялото. Имайте предвид, че има два различни вида дренажни съединения в зависимост от вида на външното тяло.

Ако дренажното съединение идва с гумено уплътнение (вижте фиг. А), направете следното:

1. Поставете гуменото уплътнение в края на дренажното съединение, което ще се свърже с външното тяло.
2. Поставете дренажното съединение в отвора в основата на устройството.
3. Завъртете дренажното съединение на 90°, докато щракне на място с лице към предната част на устройството.
4. Свържете удължението на дренажния маркуч (не е включено в доставката) към дренажното съединение, за да пренасочите водата от уреда, когато е в режим на отопление.

Ако дренажното съединение не е снабдено с гумено уплътнение (вижте фиг. Б), направете следното:

1. Поставете дренажното съединение в отвора в основата на устройството. Дренажното съединение ще щракне на място.
2. Свържете удължението на дренажния маркуч (не е включено в доставката) към дренажното съединение, за да пренасочите водата от уреда, когато е в режим на отопление.



! В СТУДЕН КЛИМАТ

Когато уредът се използва в студени климатични условия, дренажният маркуч трябва да е във възможно най-вертикално положение, за да се осигури бързо отводняване. Ако водата се оттича твърде бавно, тя може да замръзне в маркуча и да наводни устройството.

Стъпка 3: Закрепване на външното тяло

Външното тяло може да бъде закрепено към земята или към стенна скоба с болт (M10). Подгответе монтажната база на устройството според размерите по-долу.

Ако монтирате външното тяло на земята или към бетонна монтажна платформа, направете следното:

1. Отбележете местата на четирите анкерни болта въз основа на размерите, посочени в таблицата.
2. Пробийте предварително отворите за анкерните болтове.
3. Поставете гайка в края на всеки анкерен болт.
4. Набийте анкерните болтове в отворите.
5. Отстранете гайките и поставете външното тяло върху болтовете.
6. Поставете шайба на всеки анкерен болт и след това завийте гайката.
7. Използвайте гаечен ключ, за да затегнете всяка от гайките.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИ ПРОБИВАНЕ В БЕТОН СЕ ПРЕПОРЪЧВА ВИНАГИ ДА СЕ НОСЯТ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА ОЧИТЕ.

Ако монтирате външното тяло на стенни монтажни скоби, направете следното:

! ВНИМАНИЕ

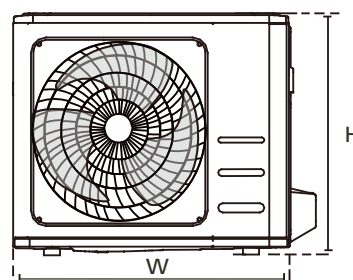
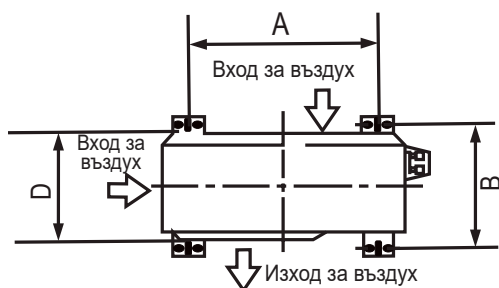
Уверете се, че стената е изградена от масивни тухли, бетон или от подобен стабилен материал. **Стената трябва да може да издържи най-малко четири пъти повече от теглото на външното тяло.**

1. Отбележете местата на отворите в монтажната скоба въз основа на размерите, посочени в таблицата.

2. Пробийте предварително отворите за анкерните болтове.
3. Поставете шайба и гайка в края на всеки разширителен болт.
4. Завийте анкерните болтове през отворите в монтажните скоби, поставете скобите и набийте анкерните болтове в стената.
5. Проверете дали монтажните скоби са нивелирани.
6. Внимателно повдигнете тялото и поставете монтажните крака на скобите.
7. Затегнете здраво тялото към скобите.
8. Ако условията позволяват, можете да инсталирате външното тяло с гумени уплътнения, които да намалят вибрациите и шума.

РАЗМЕРИ ЗА МОНТАЖ НА МОДУЛА

По-долу е даден списък на различните размери на външните тела и разстоянието между техните монтажни крачета. Подгответе монтажната база на устройството според размерите по-долу.



Размери на външното тяло (мм) Ш x В x Д	Монтажни размери	
	Разстояние А (мм)	Разстояние Б (мм)
668x469x252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,7" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681x434x285 (26,8" x 17,1" x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5" x 21,6" x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5" x 21,6" x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7" x 21,8" x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3" x 21,8" x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5" x 21,8" x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3" x 27,6" x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Стъпка 4: Свързване на сигнални и захранващи кабели

Клемният блок на външното тяло е защитен от капак за електрическо окабеляване от страни на уреда. От вътрешната страна на капака на проводниците е залепена цялостна електрическа схема.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ КАКВИТО И ДА Е ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛУЧЕТЕ ОСНОВНОТО ЗАХРАНВАНЕ НА СИСТЕМАТА.

1. Подгответе кабела за свързване:

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРАВИЛНИЯ КАБЕЛ

Моля, изберете правилния кабел според „Видове кабели“ на страница 27.

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛА

Размерът на захранващия кабел, сигналния кабел, предпазителя и необходимия превключвател се определя от максималния ток на устройството. Максималният ток е посочен на заводската платка, разположена на страничния панел на устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА: За Северна Америка, моля, изберете правилния размер на кабела в съответствие с минималната мощност на веригата, посочена на табелката с данни на устройството.

- a. С помощта на клещи за зачистване на кабелите отстранете обвивката от двата края на сигналния кабел, за да откриете около 40 мм (1,57") от него.
- b. Отстранете izolацията от краищата на проводниците.
- c. С помощта на машина за кримпване пресовайте кабелните обувки към краищата на проводниците.

ОБРЪНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ПРОВОДНИЦИТЕ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ

Докато кримпвате проводници, уверете се, че ясно разграничавате проводниците под напрежение („L“) от другите проводници.

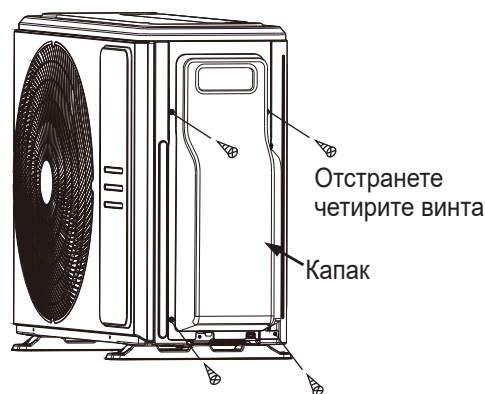


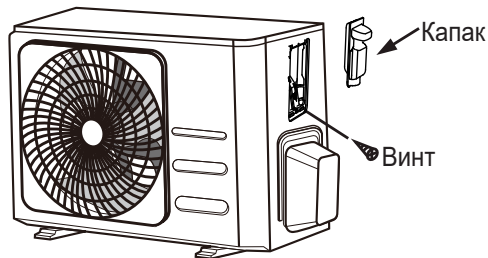
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

РАБОТАТА ПО ОКАБЕЛЯВАНЕТО ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШИ СТРИКТНО В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СХЕМА, РАЗПОЛОЖЕНА ВЪТРЕ В КАПАКА НА ПРОВОДНИКА НА ВЪНШНОТО ТЯЛО.

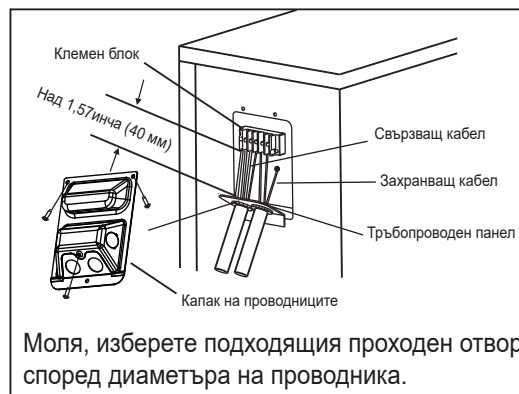
2. Развийте капака на електрическата инсталация и го махнете.
3. Развийте кабелната скоба под клемния блок и я поставете настрани.
4. Свържете проводника според електрическата схема и здраво завийте края на всеки проводник към съответната му клемма.
5. След като проверите дали всяка връзка е обезопасена, завъртете проводниците, за да предотвратите навлизането на дъждовна вода в терминала.
6. С помощта на кабелната скоба закрепете кабела към уреда. Завийте здраво кабелната скоба.
7. Изолирайте неизползваните проводници с електрическа лента. Подредете ги така, че да не докосват никакви електрически или метални елементи.
8. Поставете капака на проводника от страни на уреда и го завийте на място.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уредът, което сте закупили, може да е малко по-различен. Илюстрациите по-долу имат обяснителна цел. Трябва да се има предвид действителната форма.

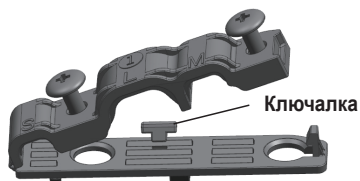




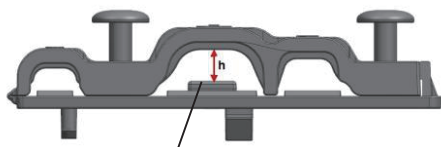
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако кабелната скоба изглежда по следния начин, моля, изберете подходящия проходен отвор според диаметъра на проводника.



Моля, изберете подходящия проходен отвор според диаметъра на проводника.



Отвор с три размера: Малък, голям и среден



Когато калъфчето не е достатъчно закрепено, използвайте ключалката, за да го подпрете, така че да може да се затегне здраво.

За Северна Америка

1. Свалете капака на проводниците от устройството, като разхлабите 3-те винта.
2. Демонтирайте капачките на панела за тръбите.
3. Временно монтирайте тръбните тръби (не са включени) върху тръбопроводния панел.
4. Свържете правилно захранващия проводник и проводниците за ниско напрежение към съответните клеми на клемния блок.
5. Заземете уреда в съответствие с местните разпоредби.
6. Уверете се, че размерът на всеки проводник е няколко инча по-дълъг от необходимата дължина за окабеляване.
7. Използвайте заключващи гайки, за да закрепите тръбите.

Свързване на тръбопровода на хладилния агент

Когато свързвате тръбопроводите на хладилния агент, **не** допускайте в уреда да проникнат други вещества или газове, различни от указания хладилен агент. Наличието на други газове или вещества ще намали капацитета на уреда и може да причини необичайно високо налягане в хладилния цикъл. Това може да доведе до експлозия и нараняване.

Забележки относно дължината на тръбопроводите

Дължината на тръбите за хладилен агент ще повлияе на работата и енергийната ефективност на уреда. Номиналната ефективност се тества на блокове с дължина на тръбата 5 метра (16,5 фута) (В Северна Америка стандартната дължина на тръбата е 7,5 м (25')). Необходима е минимална дължина на тръбата от 3 метра, за да се сведат до минимум вибрациите и прекомерният шум. За моделите с хладилен агент R290 не може да се добавя хладилен агент, а максималната дължина на тръбата за хладилен агент не трябва да надвишава 10 метра (32,8 фута).

Вижте таблицата по-долу за подробности относно максималната дължина и височина на падане на тръбите.

Максимална дължина и височина на падане на тръбопроводите за хладилен агент за модел на уред

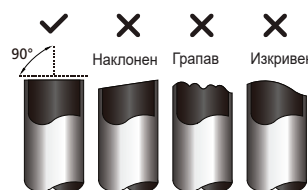
Модел	Капацитет (Btu/ч)	Макс. дължина (м)	Макс. височина на падане (м)
R410A, R32 Инверторен разделен климатик	< 15 000	25 (82 фута)	10 (33 фута)
	≥ 15 000 и < 24 000	30 (98,5 фута)	20 (66 фута)
	≥ 24 000 и < 36 000	50 (164 фута)	25 (82 фута)
	≥ 36 000 и < 60 000	65 (213 фута)	30 (98,5 фута)

Инструкции за свързване - тръба за хладилен агент.

Стъпка 1: Рязане на тръбите

Когато подготвяте тръби за хладилен агент, обърнете специално внимание, за да ги изрежете и разширите правилно. Това ще осигури ефективна работа и ще сведе до минимум необходимостта от бъдеща поддръжка.

1. Измерете разстоянието между вътрешното и външното тяло.
2. С помощта на резачка за тръби изрежете тръбата малко по-дълго от измереното разстояние.
3. Уверете се, че тръбата е срязана под перфектен ъгъл от 90°.



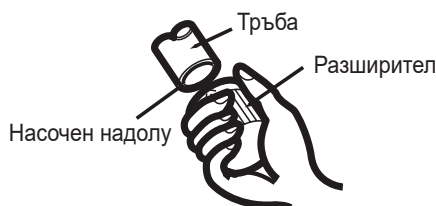
НЕ ДЕФОРМИРАЙТЕ ТРЪБАТА, ДОКАТО РЕЖЕТЕ

Внимавайте да не повредите, вдлъбнете или деформирате тръбата по време на рязане. Това драстично ще намали отоплителната ефективност на уреда.

Стъпка 2: Премахване на стружки

Стружките може да повлияят на херметичното уплътнение на тръбата за хладилен агент. Те трябва да бъдат напълно отстранени.

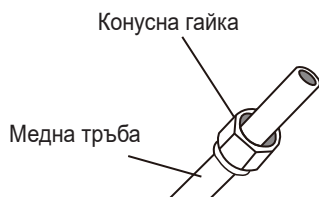
1. Дръжте тръбата под ъгъл надолу, за да предотвратите попадането на стружки в тръбата.
2. С помощта на дорник или инструмент за почистване на стружки, отстранете всички стружки от отрязаната част на тръбата.



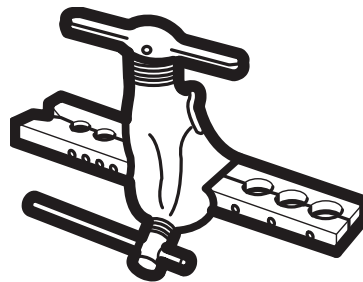
Стъпка 3: Развалцоване на краищата на тръбите

Правилното валцоване е от съществено значение за постигане на херметично уплътнение.

1. След като отстраните стружките от отрязаната тръба, запечатайте краищата с PVC лента, за да предотвратите навлизането на чужди материали в тръбата.
2. Обвийте тръбата с изолационен материал.
3. Поставете конусни гайки в двата края на тръбата. Уверете се, че са обърнати в правилната посока, защото не можете да ги поставите или да промените посоката им след валцоването.

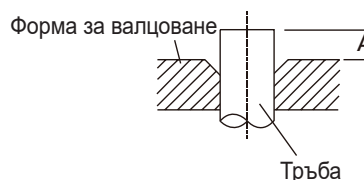


4. Отстранете PVC лентата от краищата на тръбата, когато сте готови да извършите валцоването.
5. Затегнете формата за раздуване върху края на тръбата. Краят на тръбата трябва да излиза извън ръба на формата за валцоване в съответствие с размерите, посочени в таблицата по-долу.



ДЪЛЖИНА ИЗВЪН ФОРМАТА ЗА РАЗВАЛЦОВАНЕ

Външен диаметър на тръбата (мм)	A (мм)	
	Мин.	Макс.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



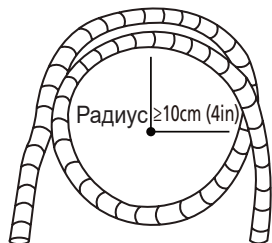
6. Поставете инструмента за валцоване върху формата.
7. Завъртете дръжката на инструмента за валцоване по посока на часовниковата стрелка, докато тръбата се валцова напълно.
8. Отстранете инструмента за валцоване и формата, след което проверете края на тръбата за пукнатини и равномерно валцоване.

Стъпка 4: Свързване на тръби

Когато свързвате тръби за хладилен агент, внимавайте да не използвате прекомерно силен въртящ момент или да не деформирате тръбите. Първо трябва да свържете тръбата за ниско налягане, след това тръбата за високо налягане.

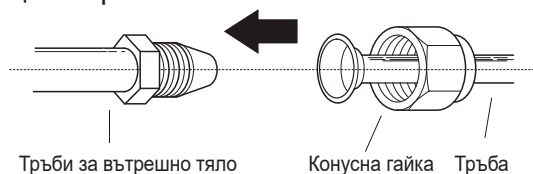
МИНИМАЛЕН РАДИУС НА ОГЪВАНЕ

При огъване на свързващите тръбопроводи за хладилен агент минималният радиус на огъване е 10 см.



Инструкции за свързване на тръбопроводите към вътрешното тяло

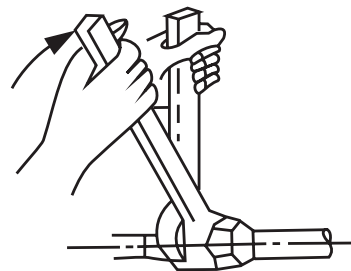
1. Изравнете центъра на двете тръби, които ще свържете.



2. Затегнете възможно най-здраво конусната

гайка на ръка.

3. С помощта на гаечен ключ затегнете гайката на тръбата на уреда.
4. Като държите здраво гайката на тръбата на уреда, използвайте динамометричен ключ, за да затегнете гайката на фланелката в съответствие със стойностите на въртящия момент в таблицата „ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЪРТЯЩ МОМЕНТ“ по-долу. Разхлабете леко конусната гайка, след което я затегнете отново.



ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЪРТЯЩ МОМЕНТ

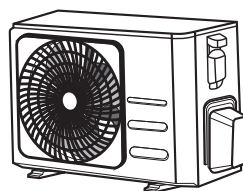
Външен диаметър на тръбата (мм)	Въртящ момент при затягане (N·m)	Размер на разширение (Б) (мм)	Форма на съединението
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~ 0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~ 0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~ 0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~ 0,93")	

⊘ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕКОМЕРНО СИЛЕН ВЪРТЯЩ МОМЕНТ

Прекомерната сила може да счупи гайката или да повреди тръбопровода за хладилен агент. Не трябва да превишавате спецификациите за въртящ момент, показани в таблицата по-горе.

Инструкции за свързване на тръбите към външното тяло

1. Отвийте капака на напълнения вентил от страната на външното тяло.
2. Отстранете защитните капачки от краищата на клапаните.
3. Подравнете разширения край на тръбата с всеки клапан и затегнете гайката колкото е възможно по-здраво на ръка.
4. С помощта на гаечен ключ хванете корпуса на клапана. Не хващайте гайката, която запечатва клапана за обслужване.



Капак на клапана

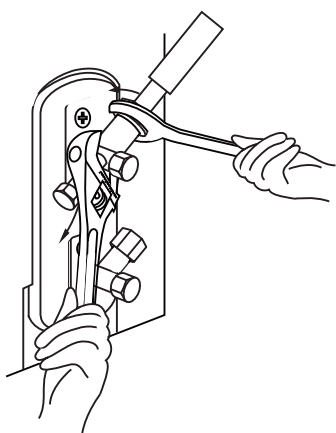
5. Докато държите здраво тялото на вентила, използвайте динамометричен ключ, за да затегнете гайката на разширението

според правилните стойности на въртящия момент.

6. Разхлабете леко конусната гайка, след което я затегнете отново.
7. Повторете стъпки от 3 до 6 за останалите тръби.

! **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГАЕЧЕН КЛЮЧ
ЗА ЗАХВАЩАНЕ НА КОРПУСА НА
КЛАПАНА**

Въртящият момент от затягането на гайката на разширението може да откъсне други части на клапана.



ОБЕЗВЪДУШАВАНЕ

Подготовка и предпазни мерки

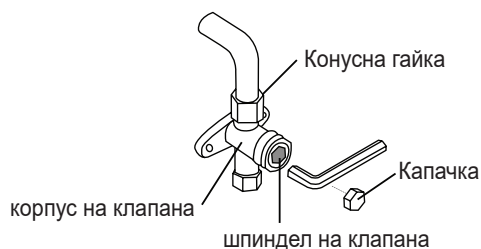
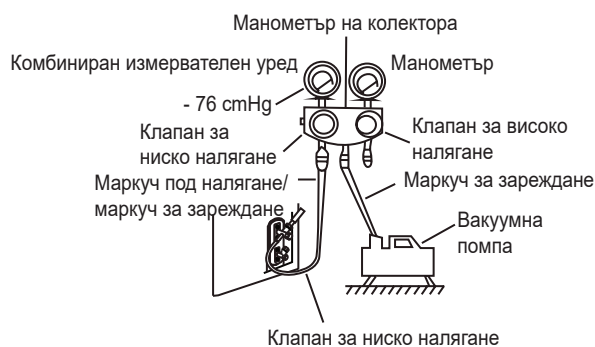
Проникването на въздух и чужди тела в кръга на хладилния агент може да доведе до прекомерно повишаване на налягането, което да повреди климатика, да намали неговата ефективност или да причини наранявания. Използвайте вакуумна помпа и колекторен манометър, за да обезвъздушите кръга на хладилния агент, като отстраните всички некондензиращи газове и влага от системата. Обезвъздушаването трябва да се извърши при първоначалния монтаж и при преместването на устройството.

ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ ПРОЧИСТВАНЕТО

- Проверете дали свързващите тръби между вътрешното и външното тяло са свързани правилно.
- Проверете дали всички кабели са свързани правилно.

Инструкции за обезвъздушаване

1. Свържете маркуча за зареждане на манометъра към сервисния порт на клапана за ниско налягане на външното тяло.
 2. Свържете друг маркуч за зареждане от манометъра към вакуумната помпа.
 3. Отворете страната с ниско налягане на манометъра. Дръжте страната с високо налягане затворена.
 4. Включете вакуумната помпа, за да обезвъздушите системата.
 5. Оставете вакуумната помпа да работи най-малко 15 минути или докато мановакуумметърът отчете -76 cmHg (-10^5 Pa).
6. Затворете страната с ниско налягане на манометъра и изключете вакуумната помпа.
 7. Изчакайте 5 минути, след което проверете дали няма промяна в налягането в системата.
 8. Ако има промяна в налягането на системата, вижте раздела Проверка за изтичане на газ за информация как да проверите за течове. Ако няма промяна в налягането в системата, развийте капачката от уплътнения клапан (клапан за високо налягане).
 9. Поставете шестоъгълен гаечен ключ в уплътнения клапан (клапан за високо налягане) и отворете клапана, като завъртите гаечния ключ в посока, $1/4$ обратна на часовниковата стрелка. Слушайте за газ, излизащ от системата, след което затворете клапана след 5 секунди.
 10. Наблюдавайте манометъра една минута, за да се уверите, че няма промяна в налягането. Манометърът трябва да отчита малко по-високо от атмосферното налягане.
 11. Извадете маркуча за зареждане от сервисния порт.



12. С помощта на шестоъгълен гаечен ключ отворете напълно както клапаните за

високо налягане, така и клапаните за ниско налягане.

13. Затегнете капачките на клапаните и на трите клапана (сервизен порт, високо налягане, ниско налягане) на ръка. Можете да го затегнете допълнително с помощта на динамометричен ключ, ако е необходимо.

ВНИМАТЕЛНО ОТВОРЕТЕ КЛАПАНИТЕ

Когато отваряте клапаните, завъртете шестоъгълния гаечен ключ, докато допре стопера. Не се опитвайте да форсирате клапана да се отвори още.

Забележки относно добавянето на хладилен агент

Някои системи изискват допълнително зареждане в зависимост от дължината на тръбите. Стандартната дължина на тръбата варира в зависимост от местните разпоредби. Например в Северна Америка стандартната дължина на тръбата е 7,5 м (25"). В други области стандартната дължина на тръбата е 5 м (16"). Хладилният агент трябва да се зарежда от сервизния порт на вентила за ниско налягане на външното тяло. Допълнителният хладилен агент, който трябва да се зареди, може да бъде изчислен по следната формула:

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ХЛАДИЛЕН АГЕНТ ПО ДЪЛЖИНА НА ТРЪБАТА

Дължина на свързващата тръба (м)	Метод за пречистване на въздуха	Допълнителен хладилен агент	
≤ Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	Не е приложимо	
> Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	<p>Страна за течностите: Ø 6,35 (Ø 0,25")</p> <p>R32: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 12g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,13oz/ft</p> <p>R290: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 10g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,10oz/ft</p> <p>R410A: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 15g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,16oz/ft</p> <p>R22: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 20g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,21oz/ft</p>	<p>Страна за течностите: Ø 9,52 (Ø 0,375")</p> <p>R32: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 24g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,26oz/ft</p> <p>R290: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 18g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,19oz/ft</p> <p>R410A: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 30g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,32oz/ft</p> <p>R22: (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 40g/m (Дължина на тръбата – стандартна дължина) x 0,42oz/ft</p>

За хладилен агент R290 общото количество хладилен агент за зареждане е не повече от: 387g (≤9000Btu/h), 447g (> 9000Btu/h и ≤ 12000Btu/h), 547g (> 12000Btu/h и ≤18000Btu/h), 632g (>18000Btu/h и ≤24000Btu/h).

ВНИМАНИЕ НЕ смесвайте различни видове хладилен агент.

ОБЕЗВЪДУШАВАНЕ

Проверки за изтичане на електричество и газ

Преди пробния тест

Направете пробния тест само след като сте изпълнили следните стъпки:

- **Проверка за електрическа безопасност** – Уверете се, че електрическата система на устройството е безопасна и работи правилно
- **Проверки за изтичане на газ** – Проверете всички връзки на конусната гайка и потвърдете, че от системата няма теч
- Потвърдете, че клапаните за газ и течности (високо и ниско налягане) са напълно отворени

Проверка за електрическа безопасност

След монтажа потвърдете, че цялата електрическа инсталация е монтирана в съответствие с местните и национални разпоредби и в съответствие с ръководството за монтаж.

ПРЕДИ ПРОБНИЯ ТЕСТ

Проверете заземителните инсталации

Измерете съпротивлението с тестер за съпротивление на заземяване и извършете визуална проверка. Съпротивлението на заземяване трябва да бъде по-малко от $0,1\Omega$.

Забележка: Може да не се изисква за някои местоположения в САЩ.

ПО ВРЕМЕ НА ПРОБНИЯ ТЕСТ

Проверка за утечка на електрически ток

По време на **пробния тест** използвайте електросонда и многофункционален уред за измерване, за да извършите цялостно изпитване за утечки на електрически ток.

Ако се установи утечка на електрически ток, незабавно изключете уреда и се обадете на лицензиран електротехник, за да откриете и разрешите причината за утечката.

Забележка: Може да не се изисква за някои местоположения в САЩ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – РИСК ОТ ТОКОВ УДАР

ВСИЧКИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ КАБЕЛИ ТРЯБВА ДА ОТГОВАРЯТ НА МЕСТНИТЕ И НАЦИОНАЛНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РАЗПОРЕДБИ И ТРЯБВА ДА БЪДАТ МОНТИРАНИ ОТ ЛИЦЕНЗИРАН ЕЛЕКТРОТЕХНИК.

Проверки за изтичане на газ

Има два различни метода за проверка за изтичане на газ.

Метод със сапун и вода

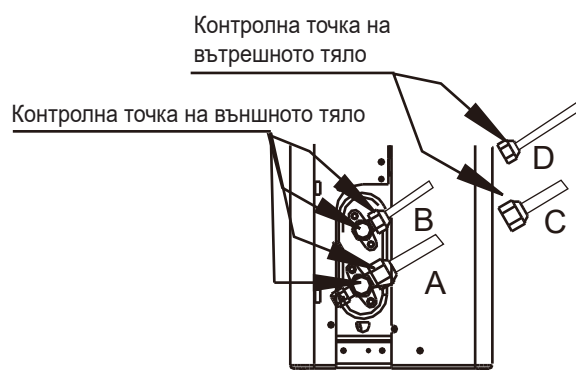
С помощта на мека четка нанесете сапунена вода или течен препарат за миене върху всички точки на свързване на тръбите на вътрешното и външното тяло. Наличието на мехурчета показва теч.

Метод за откриване на течове

Ако използвате уред за откриване на течове, вижте ръководството за експлоатация на устройството за правилните инструкции за употреба.

СЛЕД ИЗВЪРШВАНЕ НА ПРОВЕРКИТЕ ЗА ИЗТИЧАНЕ НА ГАЗ

След като потвърдите, че **НЯМА** теч от всички точки на свързване, поставете капака на клапана от външното устройство.



- A: Спирателен клапан за ниско налягане
- B: Спирателен клапан за високо налягане
- C и D: Конусни гайки на вътрешното тяло

Пробен тест

Инструкции за пробния тест

Трябва да извършите **пробния тест** в продължение на най-малко 30 минути.

1. Свържете захранването към устройството.
2. Натиснете бутона **ON/OFF** (ВКЛ./ИЗКЛ.) на дистанционното управление, за да го включите.
3. Натиснете бутона **MODE** (РЕЖИМ), за да преминете през следните функции една по една:
 - COOL (ОХЛАЖДАНЕ) - Изберете най-ниската възможна температура
 - HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) - Изберете най-високата възможна температура
4. Оставете всяка функция да работи в продължение на 5 минути и направете следните проверки:

Списък на проверките, които трябва да се направят	УСПЕШНО/ НЕУСПЕШНО	
Няма утечка на електрически ток		
Устройството е заземено правилно		
Всички електрически клеми са покрити добре		
Вътрешните и външните тела са монтирани стабилно		
Няма течове от точките на свързване на тръбата	Вътрешно (2):	Външно (2):
Водата се оттича правилно от дренажния маркуч		
Всички тръбопроводи са изолирани правилно		
Устройството изпълнява правилно функцията за COOL (ОХЛАЖДАНЕ)		
Устройството изпълнява правилно функцията за HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)		
Жалюзите на вътрешното тяло се въртят правилно		
Вътрешното тяло реагира на дистанционното управление		

ПРОВЕРЕТЕ ОТНОВО ВРЪЗКИТЕ НА ТРЪБИТЕ

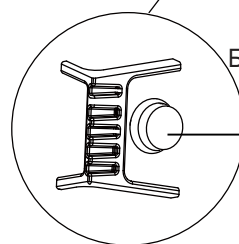
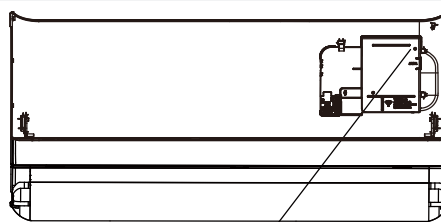
По време на работа налягането на охладителната верига ще нарасне. Това може да доведе до течове, които не са били налице по време на първоначалната проверка за течове. Отделете време по време на пробния тест, за да проверите отново дали от точките на свързване на тръбата за хладилен агент няма течове. За инструкции, вижте раздела **Проверка за течове на газ**.

5. След успешното завършване на пробния тест и след като потвърдите, че са **ПРОВЕРЕНИ** всички точки за проверка от списъка с проверки, направете следното:
 - a. С помощта на дистанционното управление върнете устройството до нормална работна температура.
 - b. С помощта на изолационна лента увийте вътрешните връзки на тръбите за хладилен агент, които сте оставили непокрити по време на монтаж на вътрешното тяло.

АКО ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА Е ПОД 16°C (60°F)

Не можете да използвате дистанционното управление, за да включите функцията за COOL (ОХЛАЖДАНЕ), когато температурата на околната среда е под 16°C. В този случай можете да използвате бутона за **MANUAL CONTROL (РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ)**, за да тествате функцията за COOL (ОХЛАЖДАНЕ).

1. Повдигнете предния панел на вътрешното тяло, докато щракне на място.
2. Бутонът **MANUAL CONTROL** (Ръчно управление) се намира от дясната страна на дисплея. Натиснете го 2 пъти, за да изберете функцията COOL (ОХЛАЖДАНЕ).
3. Направете пробния тест както обикновено.



Бутон за ръчно управление

Опаковане и разопаковане на устройството

Инструкции за опаковане и разопаковане на устройството:

Разопаковане:

Вътрешно тяло:

1. Срежете уплътнителната лента на кашона с нож, един разрез отляво, един разрез в средата и един разрез отдясно.
2. Използвайте менгеме, за да извадите запечатващите пломби в горната част на кашона.
3. Отворете кашона.
4. Извадете средната опорна плоча, ако има такава.
5. Извадете опаковката на аксесоара и извадете свързващия проводник, ако има.
6. Извадете машината и я поставете на равна повърхност.
7. Отстранете опаковъчната пяна от лявата и дясната страна, или от горната и долната страна, развържете опаковъчната торба.

Външно тяло

1. Срежете опаковъчния колан.
2. Извадете уреда от кашона.
3. Извадете пяната от уреда.
4. Извадете уреда от опаковъчната торба.

Опаковка:

Вътрешно тяло:

1. Поставете вътрешното тяло в опаковъчната торба.
2. Поставете пяната за опаковане на лявата и дясната страна или на горната и долната страна до устройството.
3. Поставете уреда в кашона, след което поставете опаковката на аксесоара вътре.
4. Затворете кашона и го запечатайте с лентата.
5. Използвайте опаковъчния колан, ако е необходимо.

Външно тяло:

1. Поставете външното тяло в опаковъчната торба.
2. Поставете долната част на пяната в кутията.
3. Поставете външното тяло в кашона и след това поставете горната част на опаковъчната пяна върху уреда.
4. Затворете кашона и го запечатайте с лентата.
5. Използвайте опаковъчния колан, ако е необходимо.

ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, запазете всички опаковъчни артикули, в случай на нужда в бъдеще.

Sadržaj

Mjere opreza.....	3
--------------------------	----------

Korisnički priručnik

Specifikacije i karakteristike jedinice	7
--	----------

1. Ekran unutarnje jedinice.....	7
2. Radna temperatura	8
3. Ostale karakteristike.....	9
4. Podešavanje ugla protoka zraka.....	10
5. Ručni rad (bez daljinskog upravljača)	11

Njega i održavanje	12
---------------------------------	-----------

Otklanjanje smetnji.....	14
---------------------------------	-----------

Unutrašnja jedinica	Vanjska jedinica	Određeni naponi i frekvencije
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Dodatna oprema	17
Sažetak ugradnje - unutrašnja jedinica	18
Dijelovi jedinice	19
Ugradnja unutrašnje jedinice	20
1. Odaberite lokaciju montaže.....	20
2. Pričvrstite montažnu ploču na zid	20
3. Izbušite zidnu rupu za vezni cjevovod.....	21
4. Priprema cijevi za rashladno sredstvo	22
5. Spojite odvodno crijevo	22
6. Spojite signalne i napojne kablove.....	23
7. Omotajte cjevovode i kablove	24
8. Montirajte unutrašnju jedinicu	25
Ugradnja vanjske jedinice	26
1. Odaberite lokaciju montaže.....	26
2. Instalirajte odvodni spoj.....	27
3. Sidrena vanjska jedinica	27
4. Spojite signalne i napojne kablove.....	28
Spajanje Cjevovoda Rashladnog Sredstva	30
A. Napomena o dužini cijevi	30
B. Uputstva za spajanje - cjevovod rashladnog sredstva	30
1. Izrežite cijevi	30
2. Uklonite neravnine	31
3. Krajevi varenih cijevi	31
4. Spojite cijevi.....	31
Evakuacija zraka.....	33
1. Uputstva za evakuaciju	33
2. Napomena o dodavanju rashladnog sredstva.....	34
Provjere curenja električne energije i plina	35
Probni rad.....	36
Pakovanje i raspakivanje jedinice.....	37

Mjere opreza

Pročitajte sigurnosne mjere predostrožnosti prije rada i ugradnje

Nepravilna instalacija zbog ignorisanja uputstava može prouzrokovati ozbiljna oštećenja ili povrede.

Ozbiljnost potencijalne štete ili povreda se klasifikuje kao **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.



UPOZORENJE

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost povrede ili gubitka života osoblja.



OPREZ

Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljnih posljedica.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili primaju uputstva u vezi upotrebe uređaja na siguran način i razumiju opasnosti koje su uključene. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora (zemlje Evropske Unije).

Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem (ostale zemlje).



UPOZORENJA ZA UPOTREBU PROIZVODA

- Ako se pojavi nenormalna situacija (kao što je miris vatre), odmah isključite jединicu i isključite napajanje. Nazovite svog prodavca za uputstva kako biste izbjegli strujni udar, požar ili povrede.
- **Nemojte** umetati prste, šipke ili druge predmete u ulaz ili izlaz zraka. To može izazvati povrede, jer se ventilator može okretati pri velikim brzinama.
- **Nemojte** koristiti zapaljive sprejeve kao što su sprej za kosu, lak ili boja u blizini uređaja. To može izazvati požar ili sagorijevanje.
- **Nemojte** rukovati klima uređajem na mjestima u blizini ili oko zapaljivih plinova. Otpušteni gas može se sakupiti oko jedinice i izazvati eksploziju.
- **Nemojte** rukovati klima uređajem u mokroj prostoriji kao što je kupatilo ili vešeraj. Previše izlaganja vodi može dovesti do kratkog spoja električnih komponenti.
- **Ne izlažite** svoje tijelo direktno hladnom zraku tokom dužeg vremenskog perioda.
- **Ne** dozvolite djeci da se igraju s klima uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom u blizini jedinice u svakom trenutku.
- Ako se klima uređaj koristi zajedno sa gorionicima ili drugim uređajima za grijanje, temeljito prozračite prostoriju kako biste izbjegli nedostatak kisika.
- U određenim funkcionalnim okruženjima, kao što su kuhinje, serverske sobe, itd., Preporučuje se upotreba posebno dizajniranih klima uređaja.

UPOZORENJA O ČIŠĆENJU I ODRŽAVANJU

- Isključite uređaj i isključite napajanje prije čišćenja. U suprotnom može doći do strujnog udara.
- **Nemojte** čistiti klima uređaj prekomjernim količinama vode.
- **Nemojte** čistiti klima uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva za čišćenje mogu izazvati požar ili deformaciju.



OPREZ

- Isključite klima-uređaj i isključite napajanje ako ga nećete koristiti duže vrijeme.
- Isključite i iskopčajte uređaj tokom oluja.
- Pobrinite se da kondenzacija vode može nesmetano odvoditi iz jedinice.
- **Nemojte** rukovati klima uređajem mokrim rukama. To može izazvati strujni udar.
- **Nemojte** koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim njegove namjene.
- **Nemojte** se penjati na vanjsku jedinicu niti stavljati predmete na nju.
- **Ne** dozvolite da klima uređaj radi duže vrijeme sa otvorenim vratima ili prozorima ili ako je vlažnost veoma visoka.



ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo navedeni kabl za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Održavajte utikač čistim. Uklonite svu prašinu ili prljavštinu koja se nakuplja na ili oko utikača. Prljavi utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- **Nemojte** povlačiti kabl za napajanje da biste isključili jedinicu. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Direktno povlačenje kabla može ga oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- **Nemojte** mijenjati dužinu kabla za napajanje niti koristiti produžni kabl za napajanje jedinice.
- **Nemojte** dijeliti električnu utičnicu s drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može izazvati požar ili električni udar.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen u vrijeme instalacije ili može doći do strujnog udara.
- Za sve električne radove, slijedite sve lokalne i nacionalne standarde ožičenja, propise i Priručnik za montažu. Čvrsto spojite i stegnite kablove kako biste spriječili da vanjske sile oštete terminal. Nepravilni električni priključci mogu se pregrijati i izazvati požar, a također mogu uzrokovati i šok. Svi električni priključci moraju biti izvedeni prema dijagramu električnih priključaka koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica.
- Sva ožičenja moraju biti pravilno postavljena kako bi se osiguralo da se poklopac kontrolne ploče može pravilno zatvoriti. Ako poklopac kontrolne ploče nije pravilno zatvoren, to može dovesti do korozije i uzrokovati zagrijavanje tačaka spajanja na terminalu, požar ili električni udar.
- Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, svepolni uređaj za isključivanje koji ima najmanje 3 mm razmaka u svim polovima i ima struju curenja koja može prelaziti 10 mA, uređaj za rezidualnu struju (RCD) koji ima nazivnu rezidualnu radnu struju koja ne prelazi 30 mA, i isključivanje moraju biti ugrađeni u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima ožičenja.

OBRATITE PAŽNJU NA SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Ploča kola (PCB) klima uređaja dizajnirana je sa osiguračem koji pruža zaštitu od prekomjerne struje. Specifikacije osigurača su odštampane na ploči kola, kao što su:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC itd.

NAPOMENA: Za jedinice koje koriste rashladno sredstvo R32 ili R290, može se koristiti samo keramički osigurač otporan na eksplozije.



UPOZORENJA ZA UGRADNJU PROIZVODA

1. Montažu mora izvršiti ovlašteni prodavac ili specijalista. Neispravna montaža može uzrokovati curenje vode, strujni udar ili požar.
2. Montaža mora biti izvedena prema uputstvu za montažu. Nepravilna montaža može uzrokovati curenje vode, strujni udar ili požar.
(U Sjevernoj Americi, instalaciju mora izvršiti samo ovlašteno osoblje u skladu sa zahtjevom NEC i CEC.)
3. Obratite se ovlaštenom serviseru za popravak ili održavanje ovog uređaja. Ovaj uređaj mora biti montiran u skladu sa nacionalnim propisima o ožičenju.
4. Za montažu koristite samo isporučenu dodatnu opremu, dijelove i navedene dijelove. Korištenje nestandardnih dijelova može uzrokovati curenje vode, strujni udar, požar i može uzrokovati kvar uređaja.
5. Montirajte jedinicu na čvrstu lokaciju koja može izdržati težinu jedinice. Ako izabrana lokacija ne može podržati težinu jedinice ili montaža nije pravilno izvedena, jedinica može pasti i uzrokovati ozbiljne povrede i oštećenja.
6. Montirajte drenažne cijevi u skladu s uputama u ovom priručniku. Nepravilna odvodnja može prouzrokovati štetu od vode u vašem domu i imovini.
7. Za jedinice koje imaju pomoćni električni grijač, **nemojte** instalirati jedinicu unutar 1 metra (3 stope) od bilo kojeg zapaljivog materijala.
8. **Ne postavljajte** uređaj na mjesto koje može biti izloženo curenju zapaljivog plina. Ako se zapaljivi gas akumulira oko jedinice, može izazvati požar.
9. Nemojte uključivati napajanje dok svi radovi ne budu završeni.
10. Prilikom pomjeranja ili premještanja klima uređaja, konsultujte iskusne servisne tehničare za isključivanje i ponovnu montažu jedinice.
11. Kako montirati uređaj na njegovu potporu, pročitajte informacije za detalje u odjeljcima "Montaža unutarnje jedinice" i "Montaža vanjske jedinice".

Napomena o fluoriranim plinovima (ne primjenjuje se na jedinicu koja koristi rashladno sredstvo R290)

1. Ova jedinica za klimatizaciju sadrži fluorirane stakleničke plinove. Za specifične informacije o vrsti gasa i količini, pogledajte odgovarajuću oznaku na samoj jedinici ili "Uputstvo za upotrebu - Informacioni list proizvoda" u ambalaži vanjske jedinice. (Samo proizvodi Evropske unije).
2. Instalaciju, servis, održavanje i popravak ovog uređaja mora obaviti ovlašteni tehničar.
3. Deinstalaciju i recikliranje proizvoda mora obaviti ovlašteni tehničar.
4. Za opremu koja sadrži fluorirane stakleničke plinove u količinama od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manje od 50 tona ekvivalenta CO₂, ako sistem ima instaliran sistem za detekciju curenja, mora se provjeriti curenje najmanje svaka 24 mjeseca.
5. Kada se jedinica provjerava za curenje, preporučuje se pravilno vođenje evidencije o svim provjerama.

**UPOZORENJE za upotrebu rashladnog sredstva R32/R290**

- Kada se koristi zapaljivo rashladno sredstvo, uređaj se mora čuvati u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije kao što je određeno za rad. Za modele sa R32 rashladnim sredstvom:
Aparat se instalira, koristi i skladišti u prostoriji površine veće od 4 m². Za modele s rashladnim sredstvom R290 aparat se instalira, koristi i skladišti u prostoriji površine veće od:
≤2,6 kW jedinice: 17,33 m²
>2,6 kW i ≤3,5 kW jedinice: 25,4 m²
>3,5 kW i ≤5,2 kW jedinice: 34,67 m²
>5,3kW i ≤7,1 kW jedinice: 47,33 m²
- Mehanički konektori za višekratnu upotrebu i spaljeni spojevi nisu dozvoljeni u zatvorenom prostoru.
(Zahtjevi standarda **EN**).
- Mehanički konektori koji se koriste u zatvorenom prostoru moraju imati brzinu ne veću od 3 g/godišnje pri 25% maksimalnog dozvoljenog pritiska. Kada se mehanički konektori ponovo koriste u zatvorenom prostoru, brtveni dijelovi se obnavljaju. Kada se spaljeni spojevi ponovo koriste u zatvorenom prostoru, dio baklje mora biti ponovo izrađen. (Zahtjevi standarda **UL**)
- Kada se mehanički konektori ponovo koriste u zatvorenom prostoru, brtveni dijelovi se obnavljaju. Kada se spaljeni spojevi ponovo koriste u zatvorenom prostoru, dio baklje mora biti ponovo izrađen.
(Zahtjevi standarda **IEC**)
- Mehanički konektori koji se koriste u zatvorenom prostoru moraju biti u skladu sa ISO 14903.

Evropske smjernice za odlaganje

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili njegovoj literaturi ukazuje na to da se električni otpad i električna oprema ne smiju miješati s općim kućnim otpadom.



**Pravilno odlaganje ovog proizvoda
(Otpad električne i elektronske opreme)**

Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo i druge potencijalno opasne materijale. Prilikom odlaganja ovog uređaja, zakon zahtijeva posebno prikupljanje i tretman. **Nemojte** odlagati ovaj proizvod kao kućni otpad ili nerazvrstani komunalni otpad.

Prilikom odlaganja ovog uređaja imate sljedeće opcije:

- Uređaj odložite u određeno postrojenje za sakupljanje komunalnog elektronskog otpada.
- Prilikom kupovine novog uređaja, prodavac će besplatno preuzeti stari uređaj.
- Proizvođač će besplatno preuzeti stari uređaj.
- Prodajte uređaj ovlaštenim trgovcima otpadnim metalima.

Posebno obavještenje

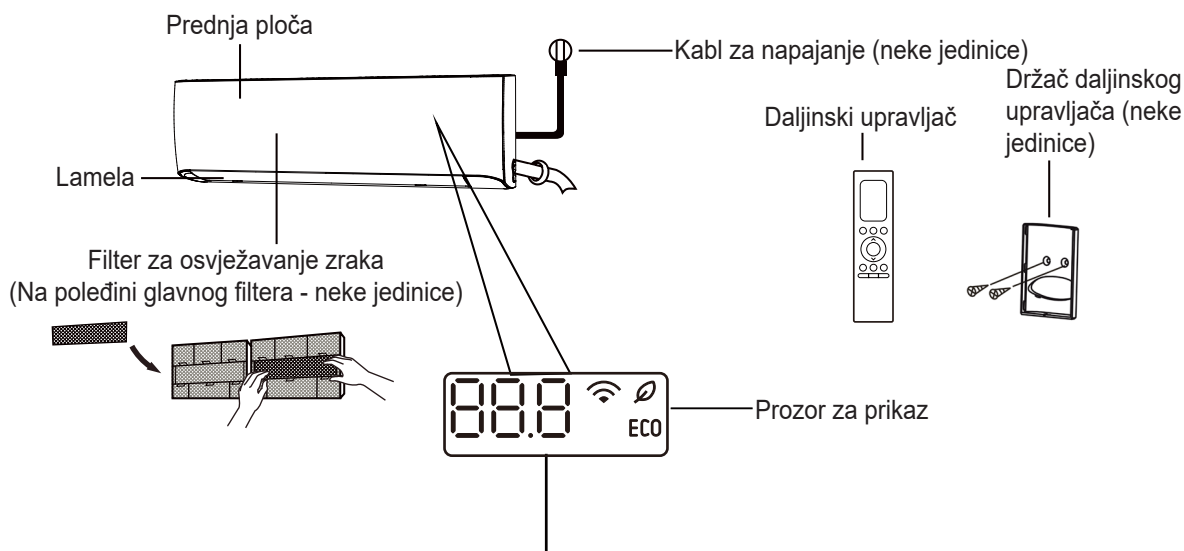
Odlaganje ovog uređaja u šumi ili drugom prirodnom okruženju ugrožava vaše zdravlje i štetno je za životnu sredinu. Opasne materije mogu procuriti u podzemne vode i ući u lanac ishrane.

Specifikacije i karakteristike jedinice

Ekran unutarnje jedinice

NAPOMENA: Različiti modeli imaju različitu prednju ploču i prozor za displej. Za klima-uređaj koji ste kupili nisu dostupni svi indikatori opisani u nastavku. Provjerite prozor unutrašnjeg displeja jedinice koju ste kupili.

Ilustracije u ovom priručniku služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može biti malo drugačiji. Stvarni oblik ima prednost.



“88.8” Prikazuje temperaturu, funkciju rada i kodove grešaka:

“ON” tokom 3 sekunde kada je/su:

- TIMER ON (TAJMER UKLJUČEN) (ako je jedinica ISKLJUČENA, “ON” ostaje uključen kada je podešeno na opciju TAJMER UKLJUČEN)
- Uključene funkcije FRESH (SVJEŽE), SWING (NJIHANJE), TURBO ili SILENT (TIHI RAD)

“OF” tokom 3 sekunde kada je/su:

- Podešeno je na TAJMER ISKLJUČEN
- Funkcije FRESH (SVJEŽE), SWING (NJIHANJE), TURBO ili SILENT (TIHI RAD) su isključene

“dF” prilikom odmrzavanja (samo za jedinice za hlađenje i grijanje)

“CL” Kada je funkcija aktivno čišćenje uključena

“FP” kada je uključen režim grijanja od 8 °C (46 °F) ili 12 °C (54 °F) (neke jedinice)

“☐” kada je uključena funkcija osvježavanja (neke jedinice)

“ECO” kada je aktivirana ECO funkcija (neke jedinice)

“Wi-Fi” kada je aktivirana funkcija za bežično upravljanje (neke jedinice)

Značenja kodova
za prikaz

Radna temperatura

Kada se klima uređaj koristi izvan sljedećih temperaturnih opsega, određene sigurnosne zaštitne funkcije mogu se aktivirati i uzrokovati onemogućavanje uređaja.

Inverter podijeljenog tipa

	Režim COOL (HLAĐENJA)	Režim HEAT (GRIJANJA)	Režim DRY (SUHOM)
Sobna temperatura	16 °C - 32 °C (60 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Vanjska temperatura	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)	-30 °C - 30 °C (-22 °F - 86 °F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F) (Za modele sa niskotemperaturnim sistemima hlađenja.)		
	0 °C - 52 °C (32 °F - 126 °F) (Za posebne tropske modele)		0 °C - 52 °C (32 °F - 126 °F) (Za posebne tropske modele)

ZA VANJSKE JEDINICE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GRIJAČEM

Kada je vanjska temperatura ispod 0 °C (32 °F), preporučujemo da uređaj uvijek držite priključenim kako biste osigurali nesmetane kontinuirane performanse.

NAPOMENA: Relativna vlažnost u prostoriji manja od 80%. Ako klima uređaj radi iznad ove cifre, površina klima uređaja može privući kondenzaciju. Podesite vertikalni otvor za protok zraka na maksimalni ugao (okomito na pod) i podesite režim ventilatora na HIGH (VISOKO).

Da biste dodatno optimizirali performanse svoje jedinice, učinite sljedeće:

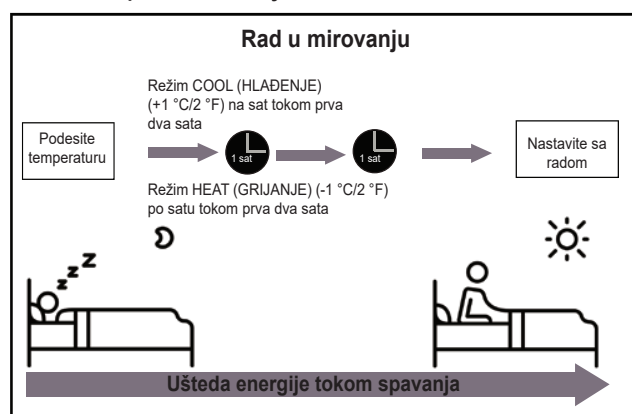
- Držite vrata i prozore zatvorenima.
- Ograničite potrošnju energije pomoću funkcija TIMER ON (TAJMER UKLJUČEN) i TIMER OFF (TAJMER ISKLJUČEN).
- Nemojte blokirati ulaze ili izlaze zraka.
- Redovno provjeravajte i čistite filtere za zrak.

Vodič za korištenje infracrvenog daljinskog upravljača nije uključen u ovaj paket literature. Nisu sve funkcije dostupne za klima uređaj, provjerite unutrašnji ekran i daljinski upravljač jedinice koju ste kupili.

Ostale karakteristike

- **Automatsko ponovno pokretanje (neke jedinice)**
Ako uređaj izgubi napajanje, automatski će se ponovo pokrenuti sa prethodnim postavkama nakon što se napajanje vrati.
- **Protiv plijesni (neke jedinice)**
Kada isključite jedinicu iz COOL (HLAĐENJA), AUTOMATSKOG (HLAĐENJE) ili DRY (SUHOM) režima rada, klima uređaj će nastaviti raditi na vrlo maloj snazi kako bi osušio kondenziranu vodu i spriječio rast plijesni.
- **Bežična kontrola (neke jedinice)**
Bežična kontrola vam omogućava da upravljate klima uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.
Za pristup USB uređaju, zamjenu, radnje na održavanju mora izvršiti stručno osoblje.
- **Funkcija memorije ugla krilca (neki jedinice)**
Kada uključite jedinicu, krilca će automatski nastaviti iz svog prethodnog ugla.
- **Detekcija curenja rashladnog sredstva (neke jedinice)**
Unutrašnja jedinica će automatski prikazati "ELOC" kada otkrije curenje rashladnog sredstva.
- **Nisko ambijentalno grijanje**
Napredna tehnologija invertera za izdržavanje najekstremnijih vremenskih uslova. Možete uživati u ugodnom i toplom zraku čak i kada je vanjska temperatura niža od $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-22\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- **Nisko ambijentalno hlađenje**
Uz funkciju niskog ambijentalnog hlađenja, brzina vanjskog ventilatora može se mijenjati u skladu s temperaturom kondenzatora, a klima uređaj može nesmetano raditi na temperaturi od čak $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$).

- **Funkcija radara za detekciju (neke jedinice)**
Sistem se inteligentno kontrolira pod radarskim sistemom. Radar može otkriti aktivnosti ljudi u prostoriji. U radu hlađenja i grijanja, kada ste odsutni 30 minuta, jedinica automatski smanjuje frekvenciju kako bi uštedjela energiju.
- **Funkcija grijanja na $8\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $12\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($46\text{ }^{\circ}\text{F}$ i $54\text{ }^{\circ}\text{F}$)**
Kada klima uređaj radi u režimu grijanja sa podešenom temperaturom od $16\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($60\text{ }^{\circ}\text{F}$), pomiče se kroz režim rada na sljedeći način pritiskom na tipku "Temp Down" dva puta u jednoj sekundi: $8\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($46\text{ }^{\circ}\text{F}$) grijanje \rightarrow $12\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($54\text{ }^{\circ}\text{F}$) grijanje \rightarrow Prethodni režim grijanja.
- **Rad u mirovanju**
Funkcija SLEEP (SPAVANJE) se koristi za smanjenje potrošnje energije dok spavate (i ne trebaju vam iste postavke temperature da biste se osjećali ugodno). Ova funkcija se može aktivirati samo putem daljinskog upravljača. Funkcija mirovanja nije dostupna u režimu FAN (VENTILATOR) ili DRY (SUHOM).
Pritisnite dugme za "SLEEP" (MIROVANJE) na daljinskom upravljaču kada je u režimu "COOL" (HLAĐENJA). Uređaj će povećati temperaturu za $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($2\text{ }^{\circ}\text{F}$) nakon prvog sata. Povećat će se za dodatnih $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($2\text{ }^{\circ}\text{F}$) nakon još sat vremena. Brzina ventilatora se automatski podešava na "LOW" (NISKO).
Kada je u režimu "HEAT" (GRIJANJE), funkcija "SLEEP" (MIROVANJE) će smanjiti temperaturu za $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($2\text{ }^{\circ}\text{F}$) nakon prvog sata. Smanjit će temperaturu za dodatnih $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($2\text{ }^{\circ}\text{F}$) nakon još sat vremena. Brzina ventilatora se automatski podešava na "LOW" (NISKO). Zatim će klima uređaj raditi na novoj temperaturi još šest sati. Nakon toga, funkcija "SLEEP" (MIROVANJE) će se zaustaviti, brzina ventilatora će se vratiti na prvobitno podešavanje.



Podešavanje ugla protoka zraka

• Podešavanje protoka zraka gore i dolje

Dok je uređaj uključen, pomoću dugmeta **"SWING" (NJIHANJE)** podesite smjer protoka zraka.

1. Pritisnite dugme **"SWING" (NJIHANJE)** na daljinskom upravljaču jednom da biste aktivirali funkciju automatskog nihanja. Horizontalna krilca će se kontinuirano pomicati gore-dolje (vidi **sliku A**), ponovo je pritisnite da se zaustavi.
2. Ako nastavite pritiskati dugme za SWING (NJIHANJE), može se podesiti pet različitih pravaca protoka zraka. Krilca se može pomicati u određenom rasponu svaki put kada pritisnete dugme. Pritisnite dugme dok ne postignete željeni smjer.

• Podešavanje protoka zraka lijevo i desno

Dok je uređaj uključen, držite pritisnuto dugme **"SWING" (NJIHANJE)** na daljinskom upravljaču dvije sekunde da biste aktivirali funkciju automatskog nihanja.

Vertikalna krilca će se neprestano okretati lijevo i desno (vidite **sliku B**), držite ponovo pritisnuto dugme **SWING (NJIHANJE)** dvije sekunde da se zaustavi.

NAPOMENA O KRILCIMA

Ne pomjerajte krilca ručno. To će uzrokovati da se krilca ne sinhronizuju. Ako se to dogodi, isključite jedinicu i isključite je iz napajanja na nekoliko sekundi, a zatim ponovo pokrenite jedinicu. Ovo će resetovati krilca.

• Rad radara za detekciju

Frekvencija odašiljanja: 5725-5850 MHz

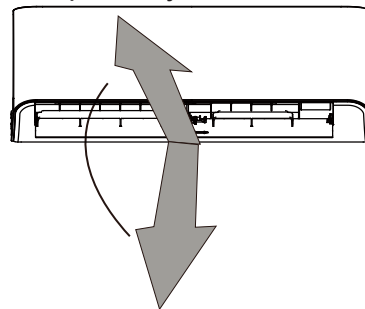
Maksimalna snaga odašiljanja: < -11,74 dBm

Dok je uređaj uključen, pritisnite dugme Intelligent eye na daljinskom upravljaču da biste aktivirali rad radara za detekciju (vidite **sliku C**).

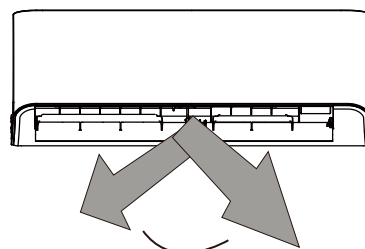
NAPOMENA:

- Ova funkcija se može aktivirati samo putem daljinskog upravljača. A funkcija radara za detekciju je dostupna samo u režimu hlađenja (Auto cool) ili grijanja (Auto heat).
- Radar detektuje pokretne objekte u prostoriji kako bi odredio ljudske aktivnosti. Međutim, pokreti u zatvorenom prostoru robota za čišćenje, ventilatora koji se njišu, biljaka i zavjesa koje se ljuljaju pod uticajem vjetera itd. identificirani su kao ljudske aktivnosti, što može rezultirati neuspjehom uštede energije kada nema ljudi u prostoriji.

- Ako u prostoriji, zidovima ili plafonu ima puno metalnih materijala, koji će proizvesti snažan odraz elektromagnetnih talasa, što će rezultirati neuspjehom uštede energije kada nema ljudi u prostoriji.



Slika A

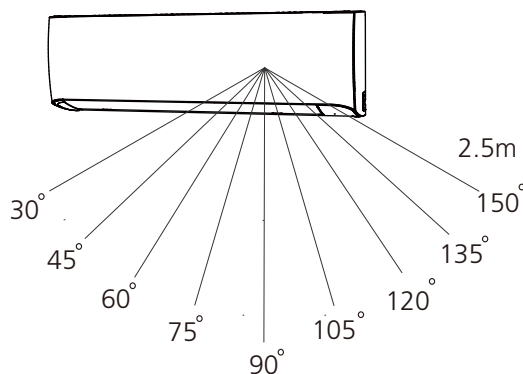
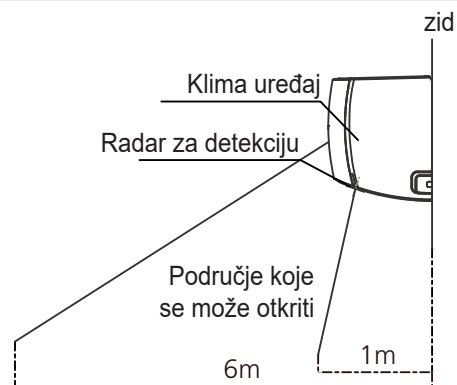


Slika B



OPREZ

Ne stavljajte prste u ili blizu ispusne i usisne strane jedinice. Ventilator velike brzine unutar jedinice može izazvati povrede.



Slika C

Ručni rad (bez daljinskog upravljača)

Kako upravljati jedinicom bez daljinskog upravljača

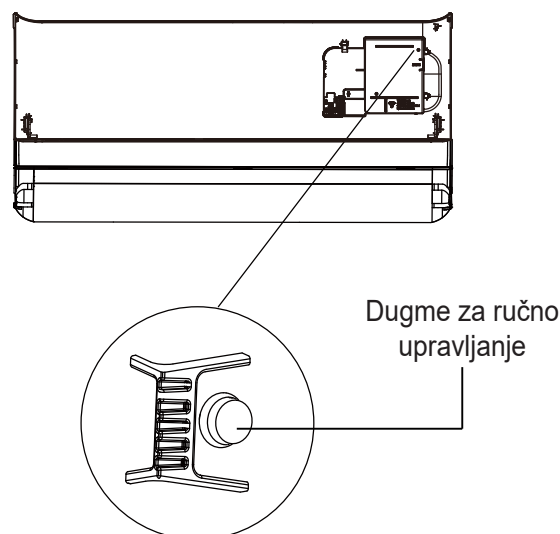
U slučaju da daljinski upravljač ne radi, vašom jedinicom se može upravljati ručno pomoću dugmeta za **RUČNO UPRAVLJANJE** koje se nalazi na unutrašnjoj jedinici. Imajte na umu da ručni rad nije dugoročno rješenje i da se snažno preporučuje upravljanje jedinicom pomoću daljinskog upravljača.

PRIJE RUČNOG RADA

Jedinica mora biti isključena prije ručnog rada.

Da biste ručno upravljali jedinicom:

1. Podignite prednju ploču unutrašnje jedinice i podignite je dok ne klikne na svoje mjesto.
2. Pronađite **dugme za RUČNO UPRAVLJANJE** na desnoj strani kutije za prikaz.
3. Pritisnite **dugme za RUČNO UPRAVLJANJE** jednom da biste aktivirali PRINUDNI AUTOMATSKI režim.
4. Ponovo pritisnite **dugme za RUČNO UPRAVLJANJE** da biste aktivirali režim FORCED COOLING (PRISILNOG HLAĐENJA).
5. Pritisnite **dugme za RUČNO UPRAVLJANJE** treći put da biste isključili jedinicu.
6. Zatvorite prednju ploču.



OPREZ

Dugme za ručno upravljanje namijenjeno je samo za testiranje i rad u slučaju nužde. Nemojte koristiti ovu funkciju osim ako je daljinski upravljač izgubljen i to je apsolutno neophodno. Da biste vratili normalan rad, koristite daljinski upravljač za aktiviranje jedinice.

Njega i održavanje

Čišćenje unutrašnje jedinice

⚠ PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA

UVIJEK ISKLJUČITE SISTEM KLIMA UREĐAJA I ISKLJUČITE GA IZ NAPAJANJA PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA.

⚠ OPREZ

Koristite samo meku, suhu krpu za brisanje jedinice. Ako je uređaj posebno prljav, možete ga obrisati krpom natopljenom toplom vodom.

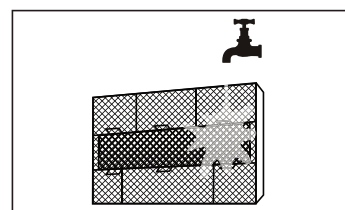
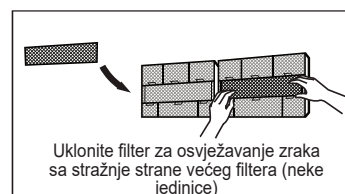
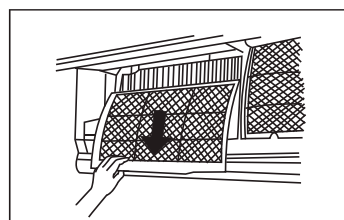
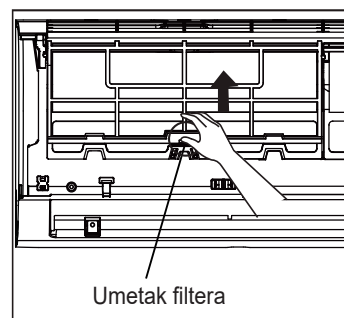
- **Nemojte** koristiti hemikalije ili hemijski obrađene krpe za čišćenje uređaja
- **Nemojte** koristiti benzen, razrjeđivač, prašak za poliranje ili druge rastvarače za čišćenje uređaja. Mogu uzrokovati pucanje ili deformaciju plastične površine.
- **Nemojte** koristiti vodu topliju od 40 °C (104 °F) za čišćenje prednje ploče. To može uzrokovati deformaciju ili promjenu boje panela.

Čišćenje filtera za zrak

Začepljen klima uređaj može smanjiti efikasnost hlađenja vaše jedinice, a može biti i loš za vaše zdravlje. Obavezno očistite filter svake dvije sedmice.

1. Podignite prednju ploču unutrašnje jedinice.
2. Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera da biste olabavili kopču, podignite je, a zatim je povucite prema sebi.
3. Sada izvucite filter.
4. Ako filter ima mali filter za osvježavanje zraka, odvojite ga od većeg filtera. Očistite ovaj filter za osvježavanje zraka ručnim usisivačem.
5. Očistite veliki filter za zrak toplom vodom sa sapunicom. Obavezno koristite blagi deterđent.

6. Isperite filter svježom vodom, a zatim rastresite višak vode.
7. Osušite ga na hladnom i suhom mjestu i ne izlažite direktnoj sunčevoj svjetlosti.
8. Kada se osuši, ponovo pričvrstite filter za osvježavanje zraka na veći filter, a zatim ga gurnite natrag u unutrašnju jedinicu.
9. Zatvorite prednju ploču unutrašnje jedinice.



⚠ OPREZ

Ne dodirujte filter za osvježavanje zraka (plazma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja jedinice.



OPREZ

- Prije zamjene filtera ili čišćenja, isključite jedinicu i isključite njeno napajanje.
- Prilikom uklanjanja filtera, ne dodirujte metalne dijelove u jedinici. Oštri metalni rubovi vas mogu porezati.
- Nemojte koristiti vodu za čišćenje unutrašnjosti unutrašnje jedinice. To može uništiti izolaciju i izazvati strujni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svjetlosti prilikom sušenja. To može smežurati filter.

Podsjetnici za filter za zrak (nije obavezno)

Podsjetnik za čišćenje filtera za zrak

Nakon 240 sati upotrebe, na prozoru displeja na unutrašnjoj jedinici će treperiti "CL". Ovo je podsjetnik da očistite filter. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na prethodni ekran.

Da biste resetovali podsjetnik, pritisnite **LED** dugme na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite dugme za **RUČNO UPRAVLJANJE** 3 puta. Ako ne resetujete podsjetnik, indikator "CL" će ponovo treperiti kada ope pokrenete jedinicu.

Podsjetnik za zamjenu filtera za zrak

Nakon 2.880 sati upotrebe, na prozoru ekrana na unutrašnjoj jedinici će treperiti "nF". Ovo je podsjetnik da zamijenite filter. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na prethodni ekran.

Da biste resetovali podsjetnik, pritisnite **LED** dugme na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite dugme za **RUČNO UPRAVLJANJE** 3 puta. Ako ne resetujete podsjetnik, indikator "nF" će ponovo treperiti kada opet pokrenete jedinicu.

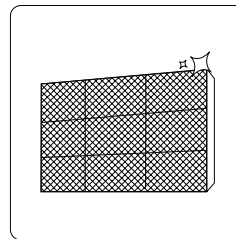


OPREZ

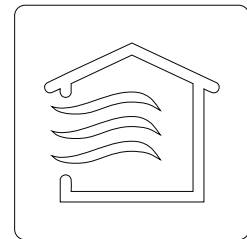
- Svako održavanje i čišćenje vanjske jedinice treba obaviti ovlašteni zastupnik ili licencirani pružalac usluga.
- Sve popravke uređaja treba da izvrši ovlašteni zastupnik ili licencirani pružalac usluga.

Održavanje – Dugi periodi nekorisćenja

Ako ne planirate koristiti klima uređaj duže vrijeme, učinite sljedeće:



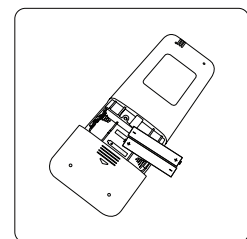
Očistite sve filtere



Uključite funkciju FAN (VENTILATOR) dok se uređaj potpuno ne osuši



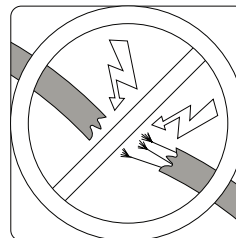
Isključite uređaj i isključite napajanje



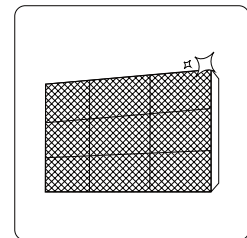
Izvadite baterije iz daljinskog upravljača

Održavanje – Predsezonska inspekcija

Nakon dugih perioda nekorisćenja ili prije perioda česte upotrebe, učinite sljedeće:



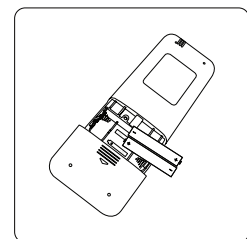
Provjerite ima li oštećenih žica



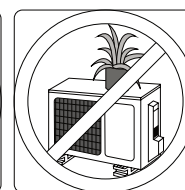
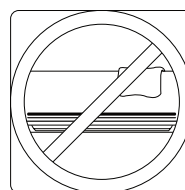
Očistite sve filtere



Provjerite ima li curenja



Zamijenite baterije



Pobrinite se da ništa ne blokira sve ulaze i izlaze zraka

Otklanjanje smetnji



MJERE OPREZA

Ako dođe do BILO KOJEG od sljedećih stanja, odmah isključite uređaj!

- Kabl za napajanje je oštećen ili neuobičajeno topao
- Osjećate gorući miris
- Uređaj emituje glasne ili abnormalne zvukove
- Električni osigurač pregori ili prekidač često iskoči
- Voda ili drugi predmeti padaju u jedinicu ili iz nje

NE POKUŠAVAJTE SAMI DA IH POPRAVITE! ODMAH KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENOG SERVISERA!

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvar i u većini situacija neće zahtijevati popravke.

Problem	Mogući uzroci
Jedinica se ne uključuje kada pritisnete dugme za UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE	Jedinica ima 3-minutnu zaštitnu funkciju koja sprečava preopterećenje jedinice. Uređaj se ne može ponovo pokrenuti u roku od tri minute od isključivanja.
Jedinica prelazi iz režima HLAĐENJE/HEAT (GRIJANJA) u režim FAN (VENTILATOR)	Uređaj može promijeniti svoju postavku kako bi se spriječilo formiranje mraza na njemu. Kada se temperatura poveća, uređaj će ponovo početi raditi u prethodno odabranom režimu. Postignuta je podešena temperatura, u kom trenutku jedinica isključuje kompresor. Jedinica će nastaviti sa radom kada temperatura ponovo bude varirala.
Unutrašnja jedinica emituje bijelu izmaglicu	U vlažnim područjima, velika temperaturna razlika između zraka u prostoriji i klimatizovanog zraka može uzrokovati bijelu izmaglicu.
I unutrašnje i vanjske jedinice emituju bijelu izmaglicu	Kada se uređaj ponovo pokrene u režimu HEAT (GRIJANJA) nakon odmrzavanja, može doći do emitovanja bijele izmaglice zbog vlage koja nastaje tokom procesa odmrzavanja.
Unutrašnja jedinica proizvodi buku	Kada lamela resetuje svoj položaj, može doći do zvuka snažnog zraka. Nakon pokretanja jedinice u režimu HEAT (GRIJANJA) može doći do škripanja zbog širenja i skupljanja plastičnih dijelova jedinice.
I unutrašnja i vanjska jedinica proizvode buku	Slab zvuk šištanja tokom rada: To je normalno i uzrokovano protokom rashladnog gasa kroz unutrašnje i vanjske jedinice. Slab zvuk šištanja kada se sistem pokrene, upravo je prestao raditi ili se odmrzava: Ova buka je normalna i uzrokovana je zaustavljanjem ili promjenom smjera rashladnog plina. Zvuk škripanja: Normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih dijelova uzrokovano promjenama temperature tokom rada može uzrokovati škripanje.
Vanjska jedinica proizvodi buku	Jedinica će proizvoditi različite zvukove na osnovu svog trenutnog režima rada.

Problem	Mogući uzroci
Prašina se emituje iz unutrašnje ili vanjske jedinice	Jedinica može akumulirati prašinu tokom dužeg perioda nekorisćenja, koja će se emitovati kada se jedinica uključi. To se može ublažiti pokrivanjem jedinice tokom dugih perioda neaktivnosti.
Jedinica ispušta loš miris	Uređaj može apsorbirati mirise iz okoline (kao što su namještaj, kuhanje, cigarete itd.) koji će se ispuštati tokom rada.
	Filteri jedinice su postali pljesnivi i treba ih očistiti.
Ventilator vanjske jedinice ne radi	Tokom rada, brzina ventilatora se kontrolira kako bi se optimizovao rad proizvoda.
Rad je nepravilan, nepredvidiv ili jedinica ne reaguje	Smetnje od tornjeva za mobilne telefone i daljinskih pojačivača mogu uzrokovati kvar uređaja. U tom slučaju pokušajte sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> Isključite napajanje, a zatim ga ponovo spojite. Pritisnite dugme ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO) na daljinskom upravljaču da biste ponovo pokrenuli rad.

NAPOMENA: Ako se problem nastavi, obratite se lokalnom prodavcu ili najbližem centru za korisničku podršku. Pošaljite im detaljan opis kvara jedinice, kao i broj vašeg modela.

Otklanjanje smetnji

Kada dođe do problema, provjerite sljedeće tačke prije nego što kontaktirate kompaniju za popravku.







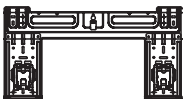




Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Loše performanse hlađenja	Postavka temperature može biti viša od sobne temperature okoline	Smanjite postavku temperature
	Izmjenjivač topline na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici je prljav	Očistite zahvaćeni izmjenjivač topline
	Filter za zrak je prljav	Uklonite filter i očistite ga prema uputstvima
	Ulaz ili izlaz zraka bilo koje jedinice je blokiran	Isključite jedinicu, uklonite prepreku i ponovo je uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Pobrinite se da su sva vrata i prozori zatvoreni dok rukujete uređajem
	Sunčeva svjetlost stvara prekomjernu toplinu	Zatvorite prozore i zavjese tokom perioda jake vrućine ili jakog sunca
	Previše izvora toplote u prostoriji (ljudi, računari, elektronika itd.)	Smanjite količinu izvora toplote
	Nisko rashladno sredstvo zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite ima li curenja, ponovo zapečatite ako je potrebno i dopunite rashladno sredstvo
Funkcija "SILENCE" (TIHI RAD) je aktivirana (opcionalna funkcija)	Funkcija "SILENCE" (TIHI RAD) može smanjiti performanse proizvoda smanjenjem radne frekvencije. Isključite funkciju "SILENCE" (TIHI RAD).	

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Jedinica ne radi	Nestanak struje	Pričekajte da se struja vrati
	Napajanje je isključeno	Uključite napajanje.
	Osigurač je pregorio	Zamijenite osigurač.
	Baterije daljinskog upravljača su prazne	Zamijenite baterije
	Aktivirana je 3-minutna zaštita Jedinice	Pričekajte tri minute nakon ponovnog pokretanja jedinice
	Tajmer je uključen	Isključite tajmer
Jedinica se često pokreće i zaustavlja	U sistemu ima previše ili premalo rashladnog sredstva	Provjerite ima li curenja i napunite sistem rashladnim sredstvom.
	Nekompresibilni gas ili vlaga su ušli u sistem.	Ispraznite i napunite sistem rashladnim sredstvom
	Kompresor je pokvaren	Zamijenite kompresor
	Napon je previsok ili prenizak	Instalirajte manostat za regulaciju napona
Loše performanse grijanja	Vanjska temperatura je izuzetno niska	Koristite pomoćni uređaj za grijanje
	Hladan zrak ulazi kroz vrata i prozore	Pobrinite se da su sva vrata i prozori zatvoreni tokom upotrebe
	Nisko rashladno sredstvo zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite ima li curenja, ponovo zapečatite ako je potrebno i dopunite rashladno sredstvo
Indikatorske lampice i dalje trepere		
Kod greške se pojavljuje i počinje slovima kako slijedi na prozoru unutarnje jedinice:	Uređaj može prestati sa radom ili nastaviti da radi sigurno. Ako indikatorske lampice nastave da trepere ili se pojave kodovi grešaka, sačekajte oko 10 minuta. Problem se može riješiti sam od sebe. Ako nije, isključite napajanje, a zatim ga ponovo priključite. Uključite uređaj. Ako se problem nastavi, isključite napajanje i kontaktirajte najbliži centar za korisničku podršku.	
E(x), P(x), F(x)		
EH(xx), EL(xx), EC(xx)		
PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

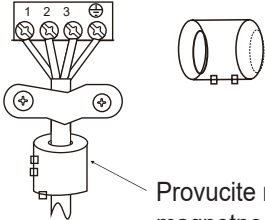
NAPOMENA: Ako se vaš problem nastavi nakon obavljanja gore navedenih provjera i dijagnostike, odmah isključite uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Dodatna oprema

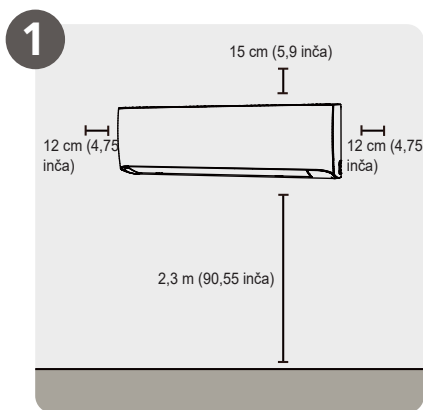
Sistem klimatizacije dolazi sa sljedećom dodatnom opremom. Koristite sve instalacione dijelove i dodatnu opremu za montažu klima uređaja. Nepravilna montaža može dovesti do curenja vode, strujnog udara i požara ili uzrokovati kvar opreme. Predmeti koji nisu uključeni u klima uređaj moraju se kupiti odvojeno.

Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik
Ručno	2~3		Daljinski upravljač	1	
Drenažni spoj (za modele hlađenja i grijanja)	1		Baterija	2	
Brtva (za modele hlađenja i grijanja)	1		Držač daljinskog upravljača (opciono)	1	
Montažna ploča	1		Vijak za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (opciono)	2	
Anker	5~8 (u zavisnosti od modela)		Mali filter (Mora biti instaliran na poleđini glavnog filtera za zrak od strane ovlaštenog tehničara prilikom ugradnje mašine)	1~2 (u zavisnosti od modela)	
Montažna ploča pričvrtni vijak	5~8 (u zavisnosti od modela)				

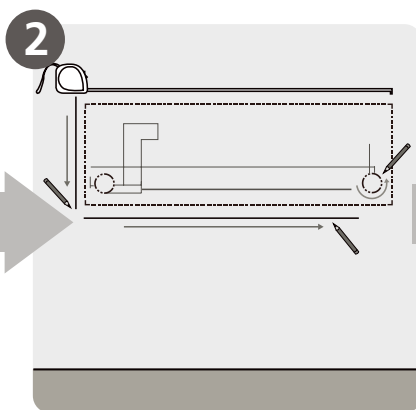
Dodatna oprema

Ime	Oblik	Količina (PC)
Montaža spojne cijevi	Tečna strana	Φ 6,35 (1/4 inča)
		Φ 9,52 (3/8 inča)
	Plinska strana	Φ 9,52 (3/8 inča)
		Φ 12,7 (1/2 inča)
		Φ 16 (5/8 inča)
	Φ 19 (3/4 inča)	
Magnetni prsten i remen (ako je isporučeno, pogledajte dijagram ožičenja da biste ga instalirali na vezni kabl.)	 <p>Provucite remen kroz rupu magnetnog prstena kako biste ga pričvrstili na kabl</p>	Dijelove morate kupiti odvojeno. Posavjetujte se sa prodavcem o odgovarajućoj veličini cijevi jedinice koju ste kupili. Razlikuje se po modelu

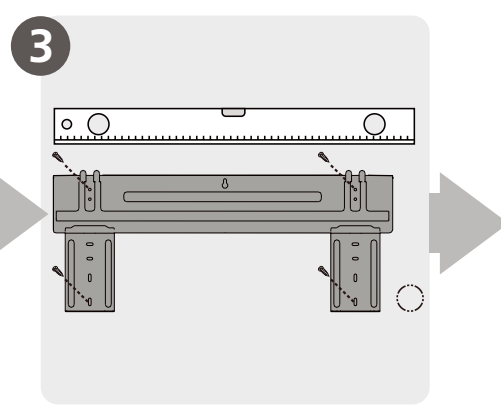
Sažetak ugradnje - unutrašnja jedinica



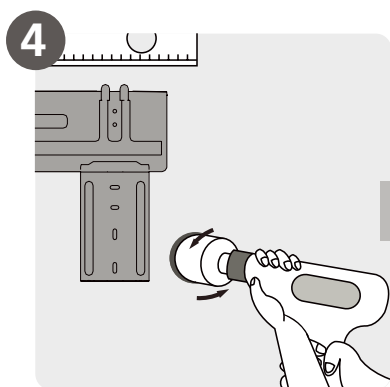
1 Odaberite lokaciju montaže



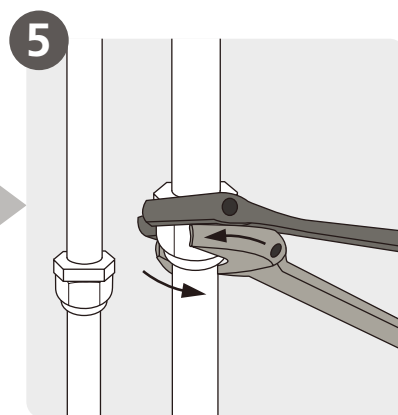
2 Odredite položaj zidne rupe



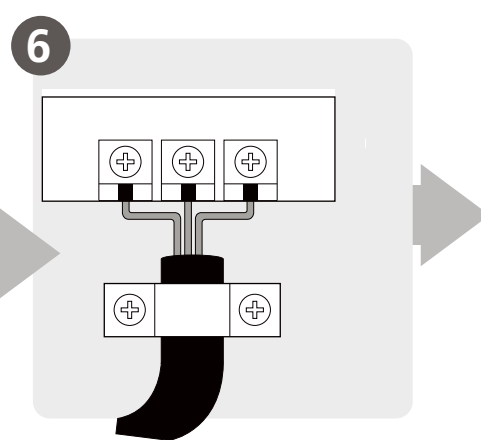
3 Pričvrstite montažnu ploču



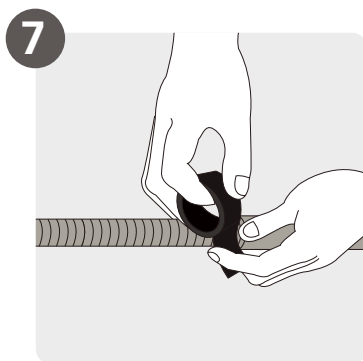
4 Izbušite zidnu rupu



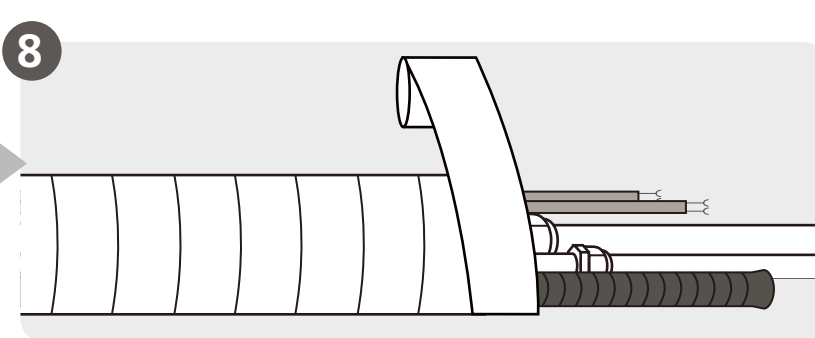
5 Spojite cijevi



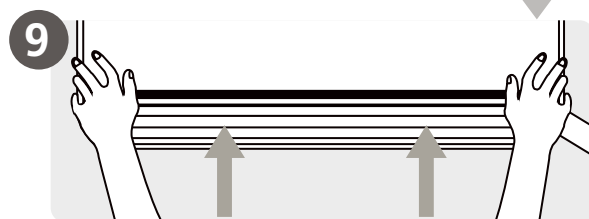
6 Povežite ožičenje
(ne odnosi se na neke lokacije u SAD-u)



7 Pripremite odvodno crijevo



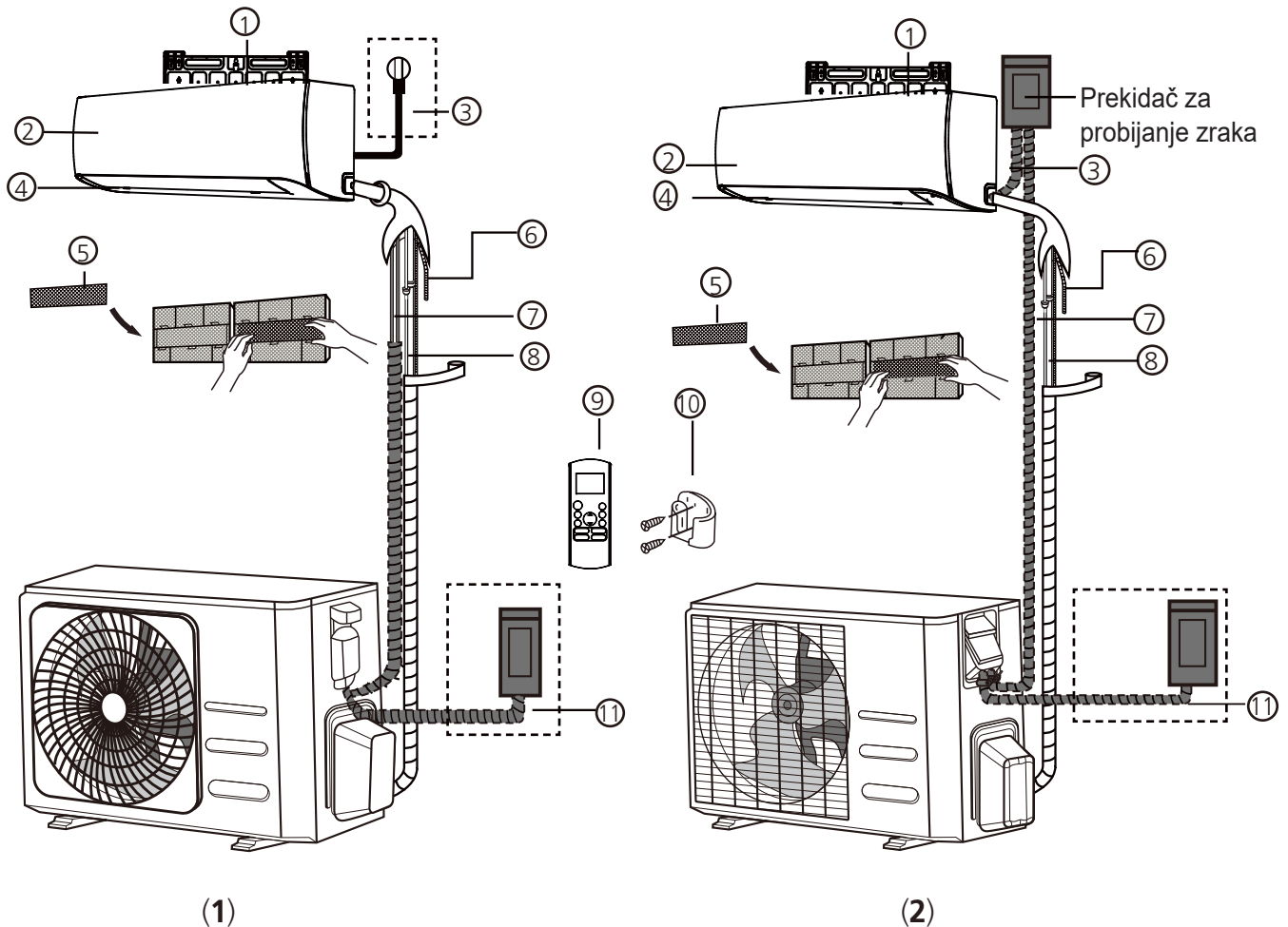
8 Cijevi i kablovi za omatanje
(ne odnosi se na neke lokacije u SAD-u)



9 Montirajte unutrašnju jedinicu

Dijelovi jedinice

NAPOMENA: Instalacija mora biti izvedena u skladu sa zahtjevima lokalnih i nacionalnih standarda. Instalacija može biti malo drugačija u različitim područjima.



- | | | |
|-------------------------------------|---|--|
| ① Ploča za zidnu montažu | ⑤ Funkcionalni filter (na poleđini glavnog filtera - neke jedinice) | ⑨ Daljinski upravljač |
| ② Prednja ploča | ⑥ Drenažna cijev | ⑩ Držać daljinskog upravljača (neke jedinice) |
| ③ Kabl za napajanje (neke jedinice) | ⑦ Signalni kabl | ⑪ Kabl za napajanje vanjske jedinice (neke jedinice) |
| ④ Lamela | ⑧ Cijev rashladnog sredstva | |

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može biti malo drugačiji. Stvarni oblik ima prednost.

Ugradnja unutrašnje jedinice

Uputstva za instalaciju – unutrašnja jedinica

PRIJE MONTAŽE

Prije ugradnje unutarnje jedinice, pogledajte naljepnicu na kutiji proizvoda kako biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara s brojem modela vanjske jedinice.

1. korak: Odaberite lokaciju montaže

Prije ugradnje unutrašnje jedinice morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilna mjesta montaže zadovoljavaju sljedeće standarde:

- Dobra cirkulacija zraka
- Praktična drenaža
- Buka iz jedinice neće uznemiravati druge ljude
- Jaka i čvrsta - lokacija neće vibrirati
- Dovoljno jako da podrži težinu jedinice
- Lokacija udaljena najmanje jedan metar od svih drugih električnih uređaja (npr. TV, radio, računar)

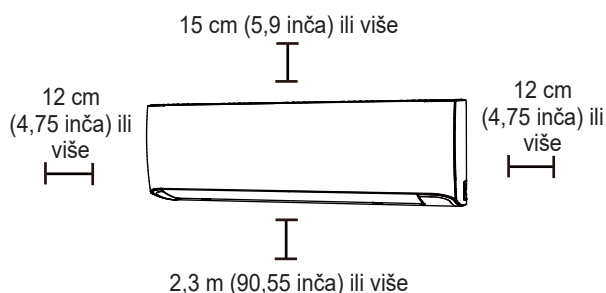
NEMOJTE montirati jedinicu na sljedećim lokacijama:

- ⊘ U blizini bilo kojeg izvora topline, pare ili zapaljivog gasa
- ⊘ Blizu zapaljivih predmeta kao što su zavjese ili odjeća
- ⊘ U blizini bilo koje prepreke koja bi mogla blokirati cirkulaciju zraka
- ⊘ U blizini ulaza
- ⊘ Na lokaciji izloženoj direktnoj sunčevoj svjetlosti

NAPOMENA O ZIDNOJ RUPI:

Ako nema fiksnih cijevi za rashladno sredstvo: Prilikom odabira lokacije, imajte na umu da biste trebali ostaviti dovoljno prostora za rupu na zidu (pogledajte **Izbušite zidnu rupu za vezni cjevovod**) za signalni kabl i cjevovod rashladnog sredstva koji povezuju unutrašnje i vanjske jedinice. Zadani položaj za sve cijevi je desna strana unutrašnje jedinice (dok je okrenuta prema jedinici). Međutim, jedinica može primiti cjevovode i s lijeve i s desne strane.

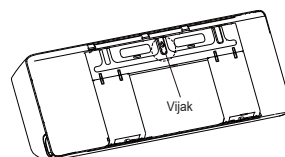
Pogledajte sljedeći dijagram kako biste osigurali odgovarajuću udaljenost od zidova i plafona:



2. korak: Pričvrstite montažnu ploču na zid

Montažna ploča je uređaj na koji ćete montirati unutrašnju jedinicu.

- Uklonite vijak koji pričvršćuje montažnu ploču na stražnju stranu unutrašnje jedinice.



- Pričvrstite montažnu ploču na zid pomoću priloženih vijaka. Pobrinite se da je montažna ploča ravna uz zid.

NAPOMENA ZA BETONSKE ILI CIGLENE ZIDOVE:

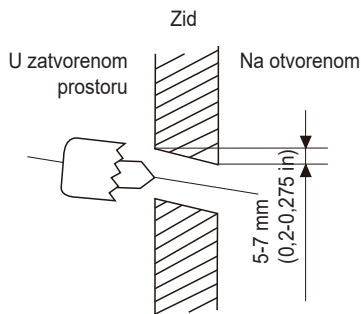
Ako je zid izrađen od cigle, betona ili sličnog materijala, izbušite rupe promjera 5 mm (0,2 inča) u zidu i umetnite priložena sidra rukava. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid tako što ćete pritegnuti vijke direktno u sidra kopče.

3. korak: Izbušite zidnu rupu za vezni cjevovod

1. Odredite lokaciju zidne rupe na osnovu položaja montažne ploče. Pogledajte **Dimenzije montažne ploče**.
2. Koristeći bušilicu jezgra od 65 mm (2,5 inča) ili 90 mm (3,54 inča) (u zavisnosti od modela), izbušite rupu u zidu. Pobrinite se da je rupa izbušena pod blagim uglom prema dolje, tako da je vanjski kraj rupe niži od unutrašnjeg za oko 5 do 7 mm (0,2 do 0,275 inča). To će osigurati pravilno odvodnjavanje vode.
3. Stavite zaštitnu manžetnu u rupu. Ovo štiti ivice rupe i pomoći će vam da je zapečatite kada završite proces instalacije.

OPREZ

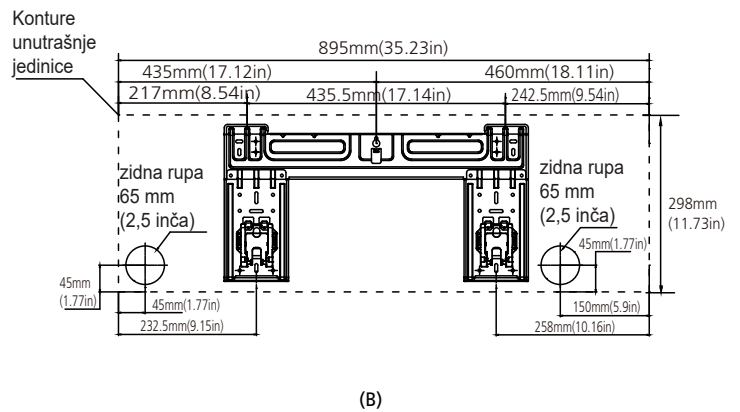
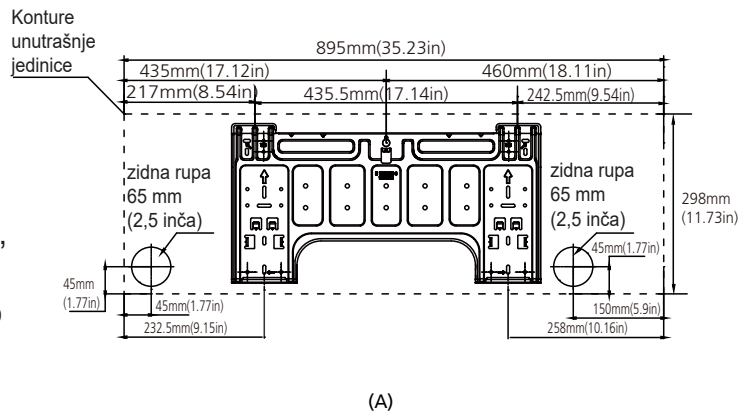
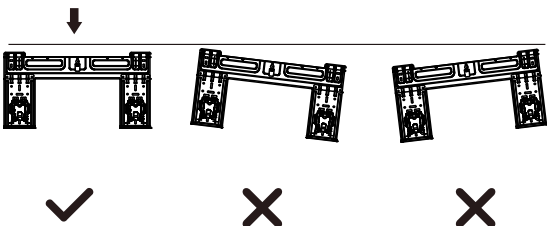
Prilikom bušenja rupe na zidu, pobrinite se da izbjegavate žice, vodovodne instalacije i druge osjetljive komponente.



DIMENZIJE MONTAŽNE PLOČE

Različiti modeli imaju različite montažne ploče. Za različite zahtjeve prilagođavanja, oblik montažne ploče može biti malo drugačiji. Ali dimenzije instalacije su iste za istu veličinu unutrašnje jedinice. Pogledajte tip A i tip B za primjer:

Ispravna orijentacija montažne ploče



NAPOMENA: Kada je spojna cijev na plinskoj strani $\varnothing 16$ mm (5/8 inča) ili više, rupa na zidu treba biti 90 mm (3,54 inča).

4. korak: Priprema cijevi za rashladno sredstvo

Cjevovod rashladnog sredstva nalazi se unutar izolacionog rukava pričvršćenog na stražnju stranu jedinice. Morate pripremiti cjevovod prije nego što ga provučete kroz rupu u zidu.

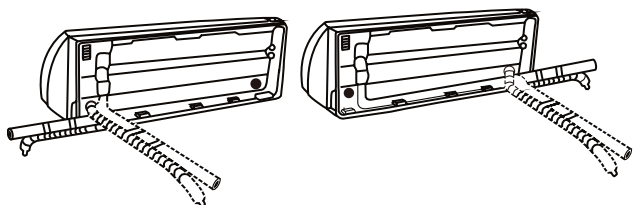
1. Na osnovu položaja rupe na zidu u odnosu na montažnu ploču, odaberite stranu sa koje će cjevovod izaći iz jedinice.
2. Ako se zidna rupa nalazi iza jedinice, držite ploču za izbacivanje na mjestu. Ako je zidna rupa sa strane unutrašnje jedinice, uklonite plastičnu ploču sa te strane jedinice. Ovo će stvoriti utor kroz koji vaš cjevovod može izaći iz jedinice. Koristite špicasta kliješta ako je plastičnu ploču previše teško ukloniti ručno.
3. Žlijeb je napravljen u panelu za izbijanje kako bi se lako isjekao. Veličina utora određena je promjerom cjevovoda.



4. Ako je postojeći spojni cjevovod već ugrađen u zid, pređite direktno na korak **Spajanje odvodnog crijeva**. Ako nema ugrađenih cjevovoda, spojite cjevovod rashladnog sredstva unutrašnje jedinice na vezni cjevovod koji će se spojiti s unutrašnjim i vanjskim jedinicama. Detaljna uputstva potražite u odjeljku **Priključak cijevi za rashladno sredstvo** u ovom priručniku.

NAPOMENA O UGLU CJEVOVODA

Cijevi za rashladno sredstvo mogu izaći iz unutrašnje jedinice iz četiri različita ugla: Lijeva strana, desna strana, lijeva stražnja strana, desna stražnja strana.



⚠ OPREZ

Budite izuzetno oprezni da ne udubite ili oštetite cjevovod dok ga savijate od jedinice. Bilo kakva udubljenja u cjevovodu će uticati na performanse jedinice.

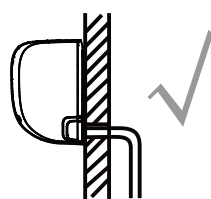
5. korak: Spojite odvodno crijevo

Prema zadanim postavkama, odvodno crijevo je pričvršćeno na lijevu stranu jedinice (kada ste okrenuti prema stražnjoj strani jedinice). Međutim, može se pričvrstiti i na desnu stranu. Da biste osigurali pravilan odvod, pričvrstite odvodno crijevo na istu stranu na kojoj vaš rashladni cjevovod izlazi iz jedinice.

- Čvrsto omotajte tačku spajanja teflonskom trakom kako biste osigurali dobro zaptivanje i spriječili curenje.
- Za dio odvodnog crijeva koji će ostati u zatvorenom prostoru, omotajte ga izolacijom od pjenuaste cijevi kako biste spriječili kondenzaciju.
- Uklonite filter za zrak i ulijte malu količinu vode u posudu za odvod kako biste bili sigurni da voda nesmetano teče iz jedinice.

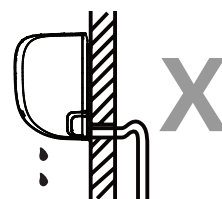
! NAPOMENA O POSTAVLJANJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno postavite odvodno crijevo u skladu sa sljedećim slikama.



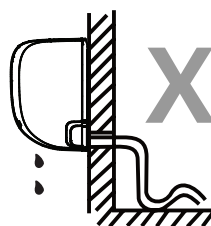
TAČNO

Pobrinite se da nema pregiba ili udubljenja u odvodnom crijevu kako biste osigurali pravilan odvod.



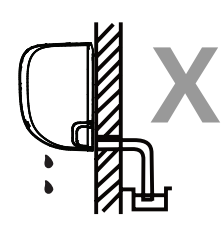
NETAČNO

Pregibi u odvodnom crijevu će stvoriti stupice za vodu.



NETAČNO

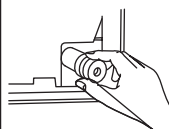
Pregibi u odvodnom crijevu će stvoriti stupice za vodu.



NETAČNO

Ne stavljajte kraj odvodnog crijeva u vodu ili u posude koje skupljaju vodu. To će spriječiti pravilan odvod.

ZATVORITE NEISKORIŠTENI ODVODNI OTVOR



Da biste spriječili neželjeno curenje, morate začeptiti neiskorišteni otvor za odvod pomoću priloženog gumenog čepa.



PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA, PROČITAJTE OVE PROPISE

1. Sva ožičenja moraju biti u skladu sa lokalnim i nacionalnim električnim kodeksima, propisima i moraju biti instalirana od strane licenciranog električara.
2. Svi električni priključci moraju biti izvedeni prema dijagramu električnih priključaka koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica.
3. Ako postoji ozbiljan sigurnosni problem sa napajanjem, odmah prekinite rad. Objasnite kupcu svoje razloge i odbijte montirati jedinicu dok se sigurnosni problem ne riješi na odgovarajući način.
4. Napon napajanja treba biti unutar 90-110% nazivnog napona. Nedovoljno napajanje može uzrokovati kvar, strujni udar ili požar.
5. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, treba instalirati zaštitnik od prenapona i glavni prekidač napajanja.
6. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, prekidač ili prekidač strujnog kruga koji odvaja sve polove i ima kontakti razmak od najmanje 1/8 inča (3 mm) mora biti ugrađen u fiksno ožičenje. Kvalifikovani tehničar mora koristiti odobreni prekidač ili sklopku.
7. Jedinicu priključite samo na strujni izlaz pojedinačne grane. Nemojte spajati drugi uređaj na tu utičnicu.
8. Pobrinite se da pravilno uzemljite klima-uređaj.
9. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može uzrokovati pregrijavanje terminala, što dovodi do kvara proizvoda i mogućeg požara.
10. Ne dopustite da se žice dodiruju ili naslanjaju na cijevi rashladnog sredstva, kompresor ili bilo koje pokretne dijelove unutar jedinice.
11. Ako uređaj ima pomoćni električni grijač, mora biti instaliran najmanje 1 metar (40 in) udaljen od bilo kojeg zapaljivog materijala.
12. Da biste izbjegli strujni udar, nikada ne dodirujte električne komponente ubrzo nakon što je napajanje isključeno. Nakon isključivanja napajanja, uvijek pričekajte 10 minuta ili više prije nego što dodirnete električne komponente.



UPOZORENJE

PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI OŽIČENJA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

6. korak: Spojite signalne i napojne kablove

Signalni kabl omogućava komunikaciju između unutrašnje i vanjske jedinice. Prvo morate odabrati odgovarajuću veličinu kabla prije nego što ga pripremite za povezivanje.

Vrste kablova

- **Kabl za napajanje u zatvorenom prostoru (ako je primjenjivo):** H05VV-F ili H05V2V2-F
- **Vanjski napojni kabl:** H07RN-F ili H05RN-F
- **Signalni kabl:** H07RN-F

NAPOMENA: U Sjevernoj Americi odaberite vrstu kabla u skladu s lokalnim električnim zakonima i propisima.

Minimalna poprečna površina napojnih i signalnih kablova (za referencu) (Ne primjenjuje se za Sjevernu Ameriku)

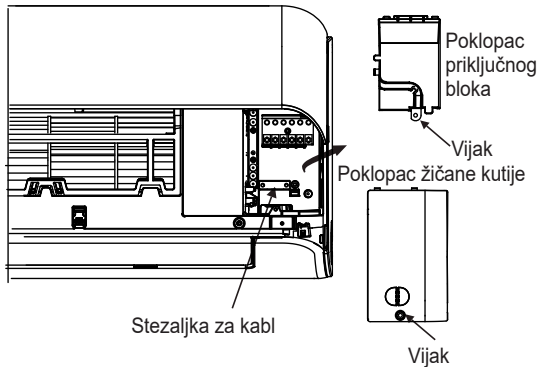
Nazivna struja uređaja (A)	Nominalna poprečna površina (mm ²)
> 3 i ≤ 6	0,75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1,5
> 16 i ≤ 25	2,5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

ODABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličina kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i potrebnog prekidača određena je maksimalnom strujom jedinice. Maksimalna struja je naznačena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnom panelu jedinice. Pogledajte ovu natpisnu pločicu da biste izabrali pravi kabl, osigurač ili prekidač.

NAPOMENA: U Sjevernoj Americi, odaberite odgovarajuću veličinu kabla u skladu sa minimalnim kapacitetom kola naznačenim na natpisnoj pločici jedinice.

1. Otvorite prednju ploču unutrašnje jedinice.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac žičane kutije na desnoj strani jedinice, a zatim otvorite poklopac priključnog bloka. Ovo će otkriti priključni blok.



⚠ UPOZORENJE

SVA OŽIČENJA MORAJU BITI IZVEDENA STROGO U SKLADU SA DIJAGRAMOM OŽIČENJA KOJI SE NALAZI NA POLEĐINI PREDNJE PLOČE UNUTRAŠNJE JEDINICE.

3. Odvrnite stezaljku kabla ispod priključnog bloka i postavite je u stranu.
4. Okrenite se prema stražnjoj strani uređaja, uklonite plastičnu ploču na donjoj lijevoj strani.
5. Provucite signalnu žicu kroz ovaj utor, sa stražnje strane jedinice prema naprijed.
6. Okrenuti prema prednjoj strani jedinice, spojite žicu prema dijagramu ožičenja unutrašnje jedinice, spojite u-spojnu ušicu i čvrsto zavrnite svaku žicu na odgovarajući terminal.

⚠ OPREZ

NE MIJEŠAJTE ŽICE POD NAPONOM I NEUTRALNE ŽICE

To je opasno i može dovesti do kvara klima uređaja.

7. Nakon što provjerite da li je svaka veza sigurna, pomoću stezaljke za kabl pričvrstite signalni kabl na jedinicu. Čvrsto zavrnite stezaljku kabla.
8. Vratite žičani poklopac na prednju stranu jedinice i plastičnu ploču sa zadnje strane.

⚠ NAPOMENA O OŽIČENJU

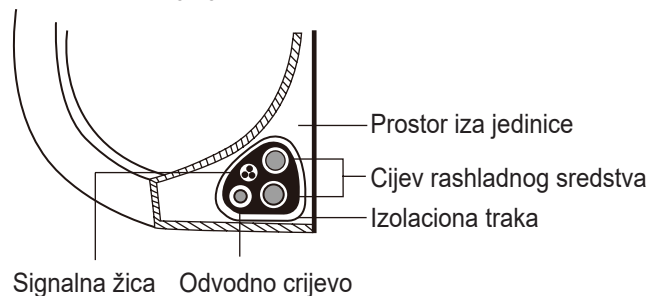
PROCES POVEZIVANJA OŽIČENJA MOŽE SE NEZNATNO RAZLIKOVATI IZMEĐU JEDINICA I REGIJA.

7. korak: Omotajte cjevovode i kablove

Prije prolaska cjevovoda, odvodnog crijeva i signalnog kabla kroz zidnu rupu, morate ih spojiti kako biste uštedjeli prostor, zaštitili ih i izolirali (nije primjenjivo u Sjevernoj Americi).

1. Skupite odvodno crijevo, cijevi za rashladno sredstvo i signalni kabl u snop kao što je prikazano u nastavku:

Unutrašnja jedinica



Signalna žica Odvodno crijevo

ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DNU

Pobrinite se da je odvodno crijevo na dnu snopa. Stavljanje odvodnog crijeva na vrh snopa može uzrokovati prelijevanje posude za odvod, što može dovesti do požara ili oštećenja od vode.

NEMOJTE PREPLITATI SIGNALNI KABL S DRUGIM ŽICAMA

Dok ove stavke skupljate u snop, nemojte preplitati ili ukrštati signalni kabl s bilo kojim drugim ožičenjem.

2. Koristeći ljepljivu vinilnu traku, pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu cijevi rashladnog sredstva.
3. Koristeći izolacionu traku, čvrsto omotajte signalnu žicu, cijevi za rashladno sredstvo i odvodno crijevo. Još jednom provjerite jesu li sve stavke u paketu.

NE OMATAJTE KRAJEVE CJEVOVODA

Prilikom omatanja snopa, držite krajeve cjevovoda nezamotane. Morate im pristupiti kako biste testirali curenje na kraju procesa instalacije (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja** u ovom priručniku).

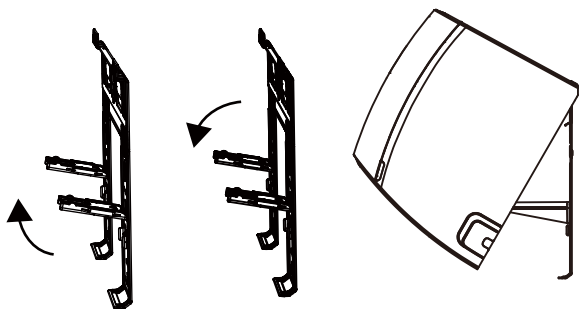
8. korak: Montirajte unutrašnju jedinicu

Ako ste instalirali novi spojni cjevovod na vanjsku jedinicu, učinite sljedeće:

1. Ako ste već prošli kroz otvor u zidu, pređite na korak 4.
2. U suprotnom, još jednom provjerite da li su krajevi cijevi rashladnog sredstva zapečaćeni kako bi se spriječio ulazak prljavštine ili stranih materijala u cijevi.
3. Polako provucite omotani snop cijevi za rashladno sredstvo, odvodno crijevo i signalnu žicu kroz rupu u zidu.
4. Zakačite gornji dio unutrašnje jedinice na gornju kuku montažne ploče.
5. Provjerite da li je jedinica čvrsto zakačena za montažu primjenom blagog pritiska na lijevu i desnu stranu jedinice. Uređaj se ne smije tresti ili pomicati.
6. Ravnomjernim pritiskom pritisnite donju polovinu jedinice. Nastavite gurati prema dolje dok se jedinica ne pričvrsti na kuke duž dna montažne ploče.
7. Ponovo provjerite da li je jedinica čvrsto montirana primjenom blagog pritiska na lijevu i desnu stranu jedinice.

Ako su cijevi za rashladno sredstvo već ugrađene u zid, učinite sljedeće:

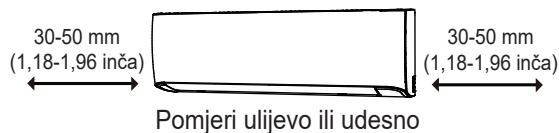
1. Zakačite gornji dio unutrašnje jedinice na gornju kuku montažne ploče.
2. Koristite držač u montažnoj ploči za podupiranje jedinice, što vam daje dovoljno prostora za povezivanje cijevi za rashladno sredstvo, signalnog kabla i odvodnog crijeva.



3. Povežite odvodno crijevo i cjevovod rashladnog sredstva (za uputstva pogledajte odjeljak **Priključak rashladnog cjevovoda** u ovom priručniku).
4. Neka tačka spajanja cijevi bude izložena za obavljanje testa curenja (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja** u ovom priručniku).
5. Nakon testa curenja, omotajte tačku spajanja izolacionom trakom.
6. Uklonite nosač ili klin koji podupire jedinicu.
7. Ravnomjernim pritiskom pritisnite donju polovinu jedinice. Nastavite gurati prema dolje dok se jedinica ne pričvrsti na kuke duž dna montažne ploče.

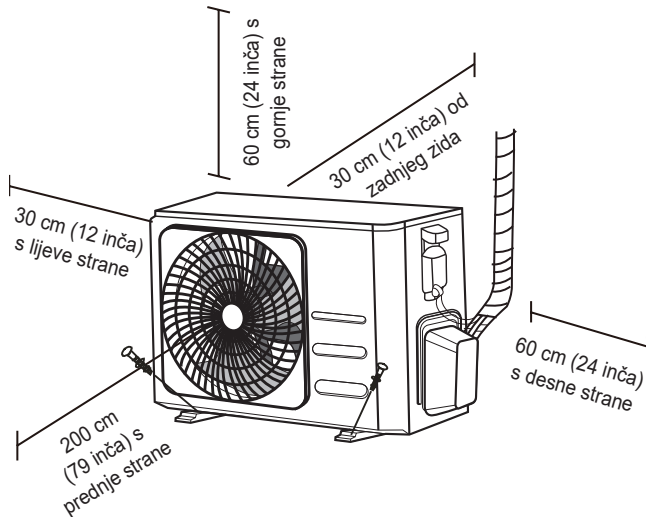
JEDINICA JE PODESIVA

Imajte na umu da su kuke na montažnoj ploči manje od rupa na stražnjoj strani jedinice. Ako utvrdite da nemate dovoljno prostora za povezivanje ugrađenih cijevi na unutrašnju jedinicu, jedinica se može podesiti lijevo ili desno za oko 30-50 mm (1,18-1,96 inča), u zavisnosti od modela.



Ugradnja vanjske jedinice

Montirajte jedinicu slijedeći lokalne zakone i propise, može doći do malih razlika između različitih regija.



Uputstva za instalaciju - vanjska jedinica

1. korak: Odaberite lokaciju montaže

Prije montaže vanjske jedinice morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilna mjesta montaže zadovoljavaju sljedeće standarde:

- Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u gore navedenim zahtjevima za prostor za instalaciju.
- Dobra cirkulacija i ventilacija zraka
- Čvrsta i jaka - lokacija može podržati jedinicu i neće vibrirati
- Buka iz jedinice neće uznemiravati druge ljude
- Zaštićeno od dužeg perioda direktne sunčeve svjetlosti ili kiše
- Tamo gdje se očekuju snježne padavine, poduzmite odgovarajuće mjere kako biste spriječili nakupljanje leda i oštećenje zavojnice. Montirajte jedinicu dovoljno visoko da bude iznad prosječne akumulirane površine snijega. Minimalna visina mora biti 18 inča

NEMOJTE montirati jedinicu na sljedećim lokacijama:

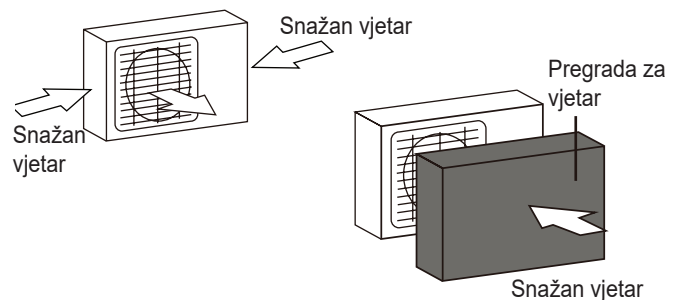
- ⊘ U blizini prepreke koja će blokirati ulaze i izlaze zraka
- ⊘ U blizini javne ulice, prepunih područja ili gdje će buka iz jedinice uznemiravati druge
- ⊘ U blizini životinja ili biljaka koje će biti oštećene ispuštanjem vrućeg zraka
- ⊘ U blizini bilo kojeg izvora zapaljivog gasa
- ⊘ Na lokaciji koja je izložena velikim količinama prašine
- ⊘ Na mjestu izloženom prekomjernim količinama slanog zraka

POSEBNE NAPOMENE O EKSTREMNIM VREMENSKIM USLOVIMA

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

Montirajte jedinicu tako da je ventilator za izlaz zraka pod uglom od 90° u odnosu na smjer vjetra. Ako je potrebno, napravite barijeru ispred jedinice kako biste je zaštitili od izuzetno jakih vjetrova.

Pogledajte slike u nastavku.



Ako je uređaj često izložen jakoj kiši ili snijegu:

Izgradite sklonište iznad jedinice kako biste je zaštitili od kiše ili snijega. Pazite da ne ometate protok zraka oko jedinice.

Ako je jedinica često izložena slanom zraku (morski predjeli):

Koristite vanjsku jedinicu koja je posebno dizajnirana da bude otporna na koroziju.

2. korak: Instalirajte odvodni spoj (Samo jedinica toplotne pumpe)

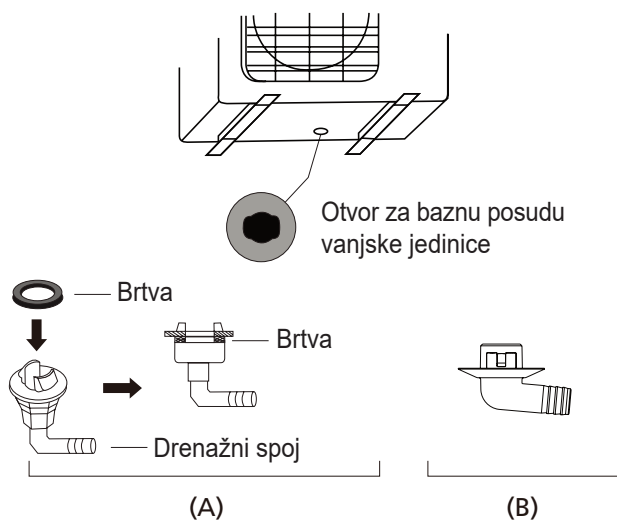
Prije pričvršćivanja vanjske jedinice na mjesto, morate postaviti odvodni spoj na dno jedinice. Imajte na umu da postoje dvije različite vrste odvodnih spojeva u zavisnosti od vrste vanjske jedinice.

Ako odvodni spoj dolazi sa gumenom brtvom (vidite **sliku A**), učinite sljedeće:

1. Postavite gumenu brtvu na kraj odvodnog spoja koji će se povezati sa vanjskom jedinicom.
2. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi jedinice.
3. Okrenite odvodni spoj za 90° dok ne klikne na mjesto okrenuto prema prednjoj strani jedinice.
4. Spojite produžetak odvodnog crijeva (nije dostavljeno) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tokom režima grijanja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenom brtvom (vidite **sliku B**), učinite sljedeće:

1. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi jedinice. Odvodni spoj će kliknuti na svoje mjesto.
2. Spojite produžetak odvodnog crijeva (nije dostavljeno) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tokom režima grijanja.



! U HLADNIM KLIMATSKIM USLOVIMA

U hladnim klimatskim uslovima, pobrinite se da odvodno crijevo bude što je moguće vertikalnije kako bi se osigurala brza drenaža vode. Ako voda iscuri presporo, može se smrznuti u crijevu i poplaviti jedinicu.

3. korak: Sidrena vanjska jedinica

Vanjska jedinica se može pričvrstiti na tlo ili na zidni nosač s vijkom (M10). Pripremite instalacionu osnovu jedinice prema dimenzijama u nastavku.

Ako ćete instalirati jedinicu na tlo ili na betonsku montažnu platformu, učinite sljedeće:

1. Označite položaje za četiri ekspanziona vijka na osnovu grafikona dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
3. Postavite maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
4. Zakucajte ekspanzione vijke u prethodno izbušene rupe.
5. Uklonite matice sa ekspanzionih vijaka i postavite vanjsku jedinicu na vijke.
6. Stavite podlošku na svaki ekspanzioni vijak, a zatim stavite matice.
7. Pomoću ključa zategnite svaku maticu dok ne postane čvrsta.



UPOZORENJE

PRILIKOM BUŠENJA U BETON, UVIJEK SE PREPORUČUJE ZAŠTITA OČIJU.

Ako ćete montirati uređaj na zidni nosač, učinite sljedeće:



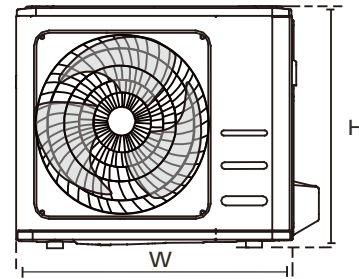
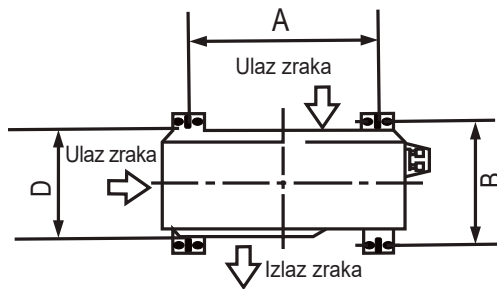
OPREZ

Pobrinite se da zid bude od čvrste cigle, betona ili sličnog čvrstog materijala. **Zid mora biti u stanju da izdrži barem četiri puta veću težinu jedinice.**

1. Označite položaj otvora nosača na osnovu grafikona dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
3. Postavite podlošku i maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
4. Provucite ekspanzione vijke kroz rupe u montažnim nosačima, postavite montažne nosače u njihov položaj i zakucajte ekspanzione vijke u zid.
5. Provjerite da li su montažni nosači nivelirani.
6. Pažljivo podignite jedinicu i postavite njene montažne noge na nosače.
7. Čvrsto pričvrstite jedinicu na nosače.
8. Ako je dozvoljeno, ugradite jedinicu sa gumenim brtvama kako biste smanjili vibracije i buku.

DIMENZIJE MONTAŽE JEDINICE

Slijedi spisak različitih veličina vanjskih jedinica i udaljenost između njihovih montažnih nožica. Pripremite instalacionu osnovu jedinice prema dimenzijama u nastavku.



Dimenzije vanjske jedinice (mm) Š x V x D	Dimenzije za montažu	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
668x469x252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,7" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681x434x285 (26,8" x 17,1" x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5" x 21,6" x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5" x 21,6" x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7" x 21,8" x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3" x 21,8" x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5" x 21,8" x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3" x 27,6" x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

4. korak: Spojite signalne i napojne kablove

Priključni blok vanjske jedinice zaštićen je poklopcem električnih instalacija sa strane jedinice. Sveobuhvatni dijagram ožičenja je odštampan na unutrašnjoj strani poklopca ožičenja.



UPOZORENJE

PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI OŽIČENJA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

1. Pripremite kabl za povezivanje:

KORISTITE ODGOVARAJUĆI KABL

Odaberite pravi kabl pogledajte „Vrste kablova” na stranici 23.

ODABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličina kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i potrebnog prekidača određena je maksimalnom strujom jedinice. Maksimalna struja je naznačena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnom panelu jedinice.

NAPOMENA: U Sjevernoj Americi, odaberite odgovarajuću veličinu kabla u skladu sa minimalnim kapacitetom kola naznačenim na natpisnoj pločici jedinice.

- Koristeći skidače žice, skinite gumenu košuljicu sa oba kraja signalnog kabla kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 inča) žice.
- Skinite izolaciju sa krajeva žica.
- Koristeći žičanu stezaljku, stisnite u-spojne ušice na krajeve žica.

OBRATITE PAŽNJU NA ŽICU POD NAPONOM

Dok presujete žice, pobrinite se da jasno razlikujete žicu pod naponom („L”) od drugih žica.

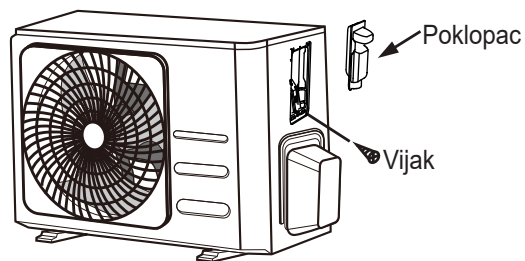
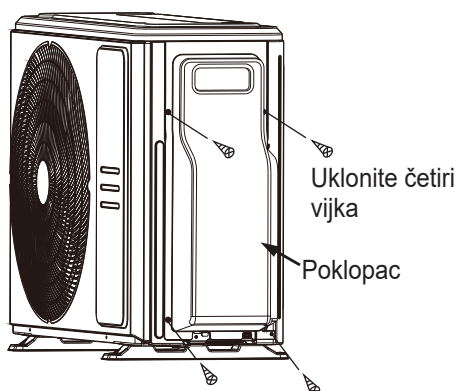


UPOZORENJE

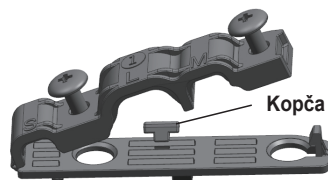
SVI RADOVI NA OŽIČENJU MORAJU SE IZVODITI STROGO U SKLADU SA SHEMOM OŽIČENJA KOJA SE NALAZI UNUTAR ŽIČANOG POKLOPCA VANJSKE JEDINICE.

- Odvrnite poklopac električnog ožičenja i uklonite ga.
- Odvrnite stezaljku kabla ispod priključnog bloka i postavite je u stranu.
- Uskladite žice prema dijagramu ožičenja, čvrsto pričvrstite u-spojne ušice svake žice na njen odgovarajući priključak.
- Nakon što provjerite da li je svaka veza sigurna, omotajte žice kako biste spriječili da kišnica uđe u terminal.
- Pomoću stezaljke za kabl pričvrstite kabl na jedinicu. Čvrsto zavrnite stezaljku kabla.
- Izolirajte neiskorištene žice PVC izolacionom trakom. Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne dijelove.
- Vratite žičani poklopac na bočnu stranu jedinice i pričvrstite ga na njegovo mjesto.

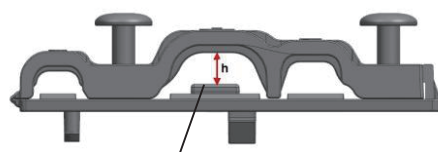
NAPOMENA: Jedinica koju ste kupili može se malo razlikovati. Ilustracije u nastavku služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik ima prednost.



NAPOMENA: Ako stezaljka kabla izgleda na sljedeći način, odaberite odgovarajući otvor za prolaz prema promjeru žice.



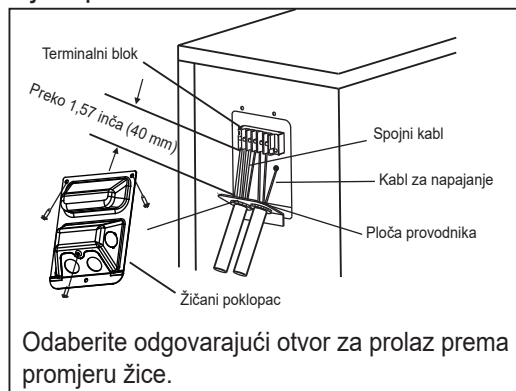
Rupa u tri veličine: Mala, velika, srednja



Kada kabl nije dovoljno pričvršćen, koristite kopču da ga poduprete, tako da se može čvrsto stegnuti.

U Sjevernoj Americi

- Uklonite žičani poklopac sa jedinice otpuštanjem 3 vijka.
- Demontirajte poklopce na ploči provodnika.
- Privremeno montirajte cijevi provodnika (nisu uključene) na pločuprovodnika.
- Pravilno spojite i napajanje i niskonaponske vodove na odgovarajuće priključke na priključnom bloku.
- Uzemljite uređaj u skladu sa lokalnim propisima.
- Obavezno dimenzionirajte svaku žicu tako da bude nekoliko centimetara duža od potrebne dužine za ožičenje.
- Koristite sigurnosne matice za pričvršćivanje cijevi provodnika.



Spajanje Cjevovoda Rashladnog Sredstva

Prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva, **ne** dopustite da u jedinicu uđu tvari ili plinovi osim navedenog rashladnog sredstva. Prisustvo drugih gasova ili supstanci će smanjiti kapacitet jedinice i može izazvati nenormalno visok pritisak u ciklusu hlađenja. To može izazvati eksploziju i povrede.

Napomena o dužini cijevi

Dužina cijevi rashladnog sredstva će uticati na performanse i energetska efikasnost jedinice. Nominalna efikasnost se testira na jedinicama sa dužinom cijevi od 5 metara (16,5 stopa) (u Sjevernoj Americi, standardna dužina cijevi je 7,5 m (25')). Potreban je minimalni protok cijevi od 3 metra kako bi se smanjile vibracije i prekomjerna buka. U posebnom tropskom području, za modele rashladnog sredstva R290, ne može se dodati rashladno sredstvo, a maksimalna dužina cijevi rashladnog sredstva ne smije prelaziti 10 metara (32,8 stopa).

Pogledajte tabelu u nastavku za specifikacije o maksimalnoj dužini i visini pada cjevovoda.

Maksimalna dužina i visina pada cjevovoda rashladnog sredstva po modelu jedinice

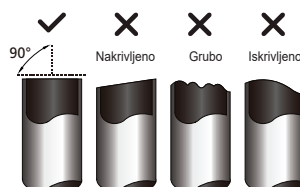
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maks. dužina (m)	Maks. visina pada (m)
R410A, R32 Inverter klima uređaj razdvojenog tipa	< 15.000	25 (82 stope)	10 (33 stope)
	≥ 15.000 i < 24.000	30 (98,5 stopa)	20 (66 stopa)
	≥ 24.000 i < 36.000	50 (164 stopa)	25 (82 stope)
	≥ 36.000 i < 60.000	65 (213 stopa)	30 (98,5 stopa)

Uputstva za spajanje - cjevovod rashladnog sredstva

1. korak: Izrežite cijevi

Prilikom pripreme cijevi za rashladno sredstvo, obratite posebnu pažnju da ih pravilno izrežete i upalite. To će osigurati efikasan rad i minimizirati potrebu za budućim održavanjem.

1. Izmjerite udaljenost između unutrašnjih i vanjskih jedinica.
2. Pomoću rezača cijevi, izrežite cijev malo duže od izmjerene udaljenosti.
3. Pobrinite se da je cijev prerezana pod savršenim uglom od 90°.



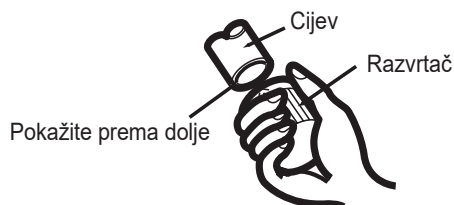
NEMOJTE DEFORMISATI CIJEV TOKOM REZANJA

Budite posebno oprezni da ne oštetite, udubite ili deformirate cijev tokom rezanja. To će drastično smanjiti efikasnost jedinice.

2. korak: Uklonite neravnine

Burrsi mogu uticati na hermetičko zatvaranje priključka za cijev rashladnog sredstva. Moraju se u potpunosti ukloniti.

1. Držite cijev pod uglom prema dolje kako biste spriječili da neravnine padnu u cijev.
2. Koristeći razvrtač ili alat za brisanje, uklonite sve neravnine sa izrezanog dijela cijevi.



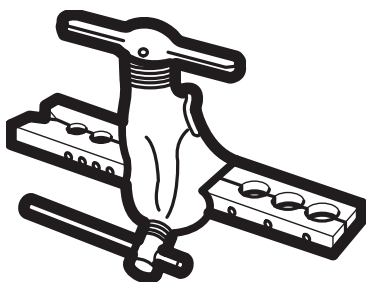
3. korak: Krajevi varenih cijevi

Pravilno zapaljivanje je od suštinskog značaja za postizanje hermetičkog zaptivanja.

1. Nakon uklanjanja neravnina iz varene cijevi, zapečatite krajeve PVC trakom kako biste spriječili ulazak stranih materijala u cijev.
2. Obložite cijev izolacionim materijalom.
3. Postavite matice na oba kraja cijevi. Pobrinite se da su okrenuti u pravom smjeru, jer ih ne možete staviti ili promijeniti njihov smjer nakon varenja.

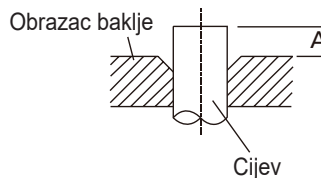


4. Uklonite PVC traku sa krajeva cijevi kada ste spremni za obavljanje poslova varenja.
5. Oblik baklje na kraju cijevi. Kraj cijevi mora se protezati izvan ruba oblika baklje u skladu sa dimenzijama prikazanim u tabeli u nastavku.



PRODUŽETAK CJEVOVODA IZVAN OBLIKA BAKLJE

Vanjski promjer cijevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



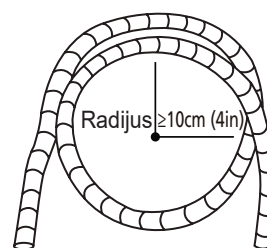
6. Postavite alat za varenje na obrazac.
7. Okrećite ručku alata za varenje u smjeru kazaljke na satu dok se cijev potpuno ne zavari.
8. Uklonite alat za varenje na baklji i oblik baklje, a zatim pregledajte kraj cijevi za pukotine ili paljevinu.

4. korak: Spojite cijevi

Prilikom spajanja cijevi za rashladno sredstvo, pazite da ne koristite prekomjerni obrtni moment ili da na bilo koji način ne deformirate cijevi. Prvo trebate spojiti cijev niskog pritiska, a zatim cijev visokog pritiska.

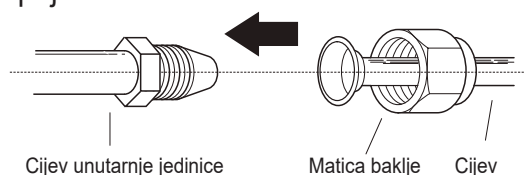
MINIMALNI RADIJUS SAVIJANJA

Prilikom savijanja vezivnih cijevi rashladnog sredstva, minimalni radijus savijanja je 10 cm.



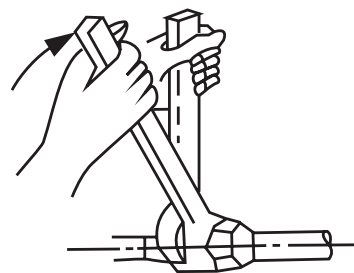
Upute za spajanje cjevovoda na unutrašnju jedinicu

1. Poravnajte središte dvije cijevi koje ćete spojiti.



2. Ručno zategnite maticu baklje što je moguće čvršće.

- Pomoću ključa uhvatite maticu na cijevovodu jedinice.
- Dok čvrsto držite maticu cjevovoda jedinice, pomoću moment ključa zategnite maticu baklje u skladu sa vrijednostima obrtnog momenta u **zahtjevima za obrtnim momentom** tabele u nastavku. Lagano otpustite maticu baklje, a zatim je ponovo zategnite.



ZAHTJEVI ZA OBRTNIM MOMENTOM

Vanjski prečnik cijevi (mm)	Moment zatezanja (N·m)	Dimenzija baklje (B) (mm)	Oblik baklje
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⚠ NEMOJTE KORISTITI PREKOMJERNI OBRтни MOMENT

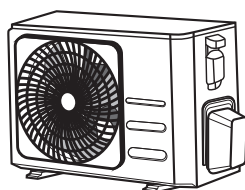
Prekomjerna sila može slomiti maticu ili oštetiti cijevi rashladnog sredstva. Ne smijete prekoračiti zahtjeve za obrtnim momentom prikazane u gornjoj tabeli.

Uputstvo za spajanje cjevovoda na vanjsku jedinicu

- Odvrnite poklopac sa upakovanog ventila sa strane vanjske jedinice.
- Uklonite zaštitne poklopce sa krajeva ventila.
- Poravnajte spaljeni kraj cijevi sa svakim ventilom i ručno zategnite maticu baklje što je moguće čvršće.
- Pomoću ključa uhvatite tijelo ventila. Nemojte hvatati maticu koja zatvara servisni ventil.
- Dok čvrsto držite maticu tijela ventila, pomoću moment ključa zategnite maticu baklje u skladu s tačnim vrijednostima obrtnog momenta.
- Lagano otpustite maticu baklje, a zatim je ponovo zategnite.
- Ponovite korake 3 do 6 za preostalu cijev.

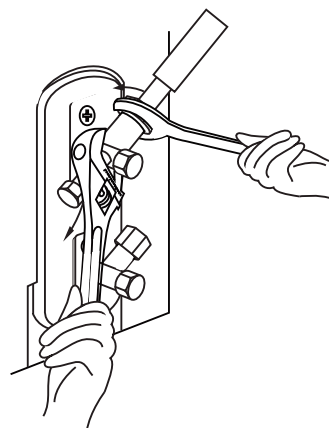
⚠ KORISTITE KLJUČ ZA HVATANJE GLAVNOG TIJELA VENTILA

Moment zatezanja matice baklje može otkinuti druge dijelove ventila.



Poklopac ventila

- Dok čvrsto držite maticu tijela ventila, pomoću moment ključa zategnite maticu baklje u skladu s tačnim vrijednostima obrtnog momenta.



Evakuacija zraka

Pripreme i mjere opreza

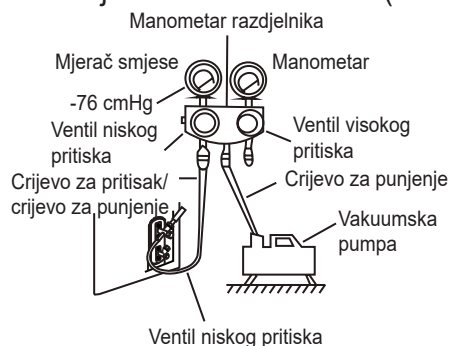
Zrak i strane materije u kruženju rashladnog sredstva mogu uzrokovati abnormalno povećanje pritiska, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu efikasnost i uzrokovati povrede. Koristite vakuumsku pumpu i mjerac razdjelnika za pražnjenje kola rashladnog sredstva, uklanjajući sve nekondenzirajuće plinove i vlagu iz sistema. Evakuaciju treba izvršiti nakon početne instalacije i kada je jedinica premještena.

PRIJE OBAVLJANJA EVAKUACIJE

- Provjerite jesu li spojne cijevi između unutrašnjih i vanjskih jedinica pravilno povezane.
- Provjerite da li su svi kablovi pravilno povezani.

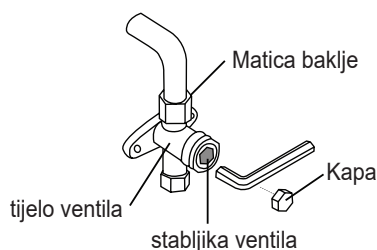
Uputstva za evakuaciju

1. Spojite crijevo za punjenje mjeraca razdjelnika na servisni priključak na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.
2. Spojite još jedno crijevo za punjenje iz mjeraca razvodnika na vakuumsku pumpu.
3. Otvorite niskotlačnu stranu mjeraca razdjelnika. Držite stranu visokog pritiska zatvorenom.
4. Uključite vakuumsku pumpu da biste ispraznili sistem.
5. Pokrenite vakuum najmanje 15 minuta, ili dok mjerni uređaj ne očitava -76 cm HG (-10^5 Pa).



6. Zatvorite niskotlačnu stranu mjeraca razdjelnika i isključite vakuumsku pumpu.
7. Pričekajte 5 minuta, a zatim provjerite da nije došlo do promjene pritiska u sistemu.

8. Ako dođe do promjene pritiska u sistemu, pogledajte odjeljak Provjera curenja plina za informacije o tome kako provjeriti curenje. Ako nema promjene pritiska u sistemu, odvrnite poklopac sa upakovanog ventila (ventil visokog pritiska).
9. Umetnite šesterokutni ključ u upakovani ventil (ventil visokog pritiska) i otvorite ventil okretanjem ključa za $1/4$ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Poslušajte da li gas izlazi iz sistema, a zatim zatvorite ventil nakon 5 sekundi.
10. Pratite mjerac pritiska jednu minutu kako biste bili sigurni da nema promjene pritiska. Manometar treba očitati nešto više od atmosferskog pritiska.
11. Uklonite crijevo za punjenje iz servisnog otvora.



12. Pomoću šesterokutnog ključa potpuno otvorite ventile visokog i niskog pritiska.
13. Ručno zategnite poklopce ventila na sva tri ventila (servisni otvor, visoki pritisak, niski pritisak). Ako je potrebno, možete ga dodatno zategnuti pomoću moment ključa.

! LAGANO OTVORITE STABLJIKE VENTILA

Kada otvarate stabljike ventila, okrenite šesterokutni ključ dok ne udari u branik. Ne pokušavajte prisiliti ventil da se otvori dalje.

Napomena o dodavanju rashladnog sredstva

Neki sistemi zahtijevaju dodatno punjenje u zavisnosti od dužine cijevi. Standardna dužina cijevi varira u skladu s lokalnim propisima. Na primjer, u Sjevernoj Americi, standardna dužina cijevi je 7,5 m (25'). U drugim područjima, standardna dužina cijevi je 5 m (16'). Rashladno sredstvo treba puniti iz servisnog otvora na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice. Dodatno rashladno sredstvo koje se puni može se izračunati pomoću sljedeće formule:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO PO DUŽINI CIJEVI

Dužina spojne cijevi (m)	Metoda pročišćavanja zraka	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna dužina cijevi	Vakuumska pumpa	Nije dostupno	
> Standardna dužina cijevi	Vakuumska pumpa	Tečna strana: Ø 6,35 (Ø 0,25") R32: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 12 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,13 oZ/ft	Tečna strana: Ø 9,52 (Ø 0,375") R32: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 24 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,26 oZ/ft
		R290: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 10 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,10 oZ/ft	R290: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 18 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,19 oZ/ft
		R410A: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 15 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,16 oZ/ft	R410A: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 30 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,32 oZ/ft
		R22: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 20 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,21 oZ/ft	R22: (Dužina cijevi - standardna dužina) x 40 g/m (Dužina cijevi - standardna dužina) x 0,42 oZ/ft

Za rashladnu jedinicu R290, ukupna količina rashladnog sredstva koja se puni nije veća od: 387g (≤9000Btu/h), 447g (> 9000Btu/h i ≤ 12000Btu/h), 547g (> 12000Btu/h i ≤18000Btu/h), 632g (>18000Btu/h i ≤24000Btu/h).



OPREZ

NEMOJTE miješati vrste rashladnog sredstva.

Provjere curenja električne energije i plina

Prije probnog rada

Izvršite probni rad tek nakon što završite sljedeće korake:

- **Električne sigurnosne provjere** – Potvrdite da je električni sistem jedinice siguran i da ispravno radi
- **Provjere curenja plina** – Provjerite sve spojeve matica i potvrdite da sistem ne curi
- Potvrdite da su ventili za gas i tečnost (visoki i niski pritisak) potpuno otvoreni

Provjere električne sigurnosti

Nakon instalacije, potvrdite da su sve električne instalacije instalirane u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima i prema Priručniku za instalaciju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite radove na uzemljenju

Izmjerite otpor uzemljenja vizuelnom detekcijom i ispitivačem otpora uzemljenja. Otpor uzemljenja mora biti manji od 0,1 Ω .

Napomena: To možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.

TOKOM PROBNOG RADA

Provjerite ima li curenja električne energije

Tokom **probnog rada**, koristite elektro sondu i multimeter za obavljanje sveobuhvatnog ispitivanja električnog curenja.

Ako se otkrije električno curenje, odmah isključite jedinicu i pozovite licenciranog električara da pronađe i riješi uzrok curenja.

Napomena: To možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.



UPOZORENJE – RIZIK OD STRUJNOG UDARA

SVA OŽIČENJA MORAJU BITI U SKLADU S LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM PROPISIMA I MORAJU BITI INSTALIRANA OD STRANE LICENCIRANOG ELEKTRIČARA.

Provjere curenja plina

Postoje dvije različite metode za provjeru curenja plina.

Metoda vode i sapuna

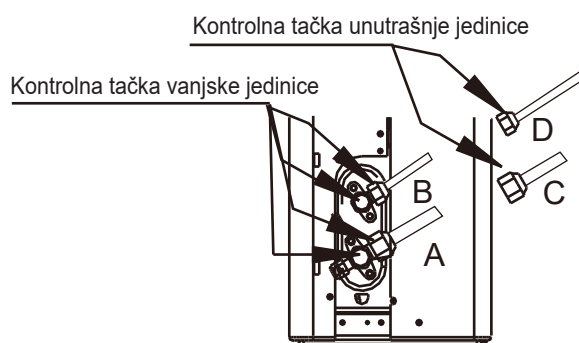
Pomoću meke četke nanosite sapunicu ili tečni deterdžent na sve tačke spajanja cijevi na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici. Prisustvo mjehurića ukazuje na curenje.

Metoda detektora curenja

Ako koristite detektor curenja, pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja za odgovarajuća uputstva za upotrebu.

NAKON OBAVLJENIH PROVJERA CURENJA PLINA

Nakon što utvrdite da u svim tačkama spajanja cijevi NEMA curenja, vratite poklopac ventila na vanjsku jedinicu.



- A: Zporni ventil niskog pritiska
- B: Zaporni ventil visokog pritiska
- C i D: Matice baklje unutrašnje jedinice

Probni rad

Uputstva za probni rad

Trebalo bi da obavite **probni rad** najmanje 30 minuta.

1. Priključite napajanje na jedinicu.
2. Pritisnite dugme **ON/OFF** (UKLJUČENO/ ISKLJUČENO) na daljinskom upravljaču da biste ponovo pokrenuli rad.
3. Pritisnite dugme **MODE** (REŽIM RADA) da biste se kretali kroz sljedeće funkcije, jednu po jednu:
 - HLAĐENJA – odaberite najnižu moguću temperaturu
 - GRIJANJE – odaberite najvišu moguću temperaturu
4. Neka svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sljedeće provjere:

Spisak provjera koje treba izvršiti	PROŠLO/NIJE USPJELO	
Nema curenja električne energije		
Jedinica je pravilno uzemljena		
Svi električni terminali su pravilno pokriveni		
Unutrašnja i vanjska jedinica je pravilno instalirana		
Sve tačke spajanja cijevi ne propuštaju	Na otvorenom (2):	U zatvorenom prostoru (2):
Voda se pravilno odvodi iz odvodnog crijeva		
Svi cjevovodi su pravilno izolirani		
Jedinica pravilno obavlja funkciju COOL (HLAĐENJA)		
Jedinica pravilno obavlja funkciju HEAT (GRIJANJE)		
Krilca unutrašnje jedinice se pravilno okreću		
Unutrašnja jedinica reaguje na daljinski upravljač		

JOŠ JEDNOM PROVJERITE SPOJEVE CIJEVI

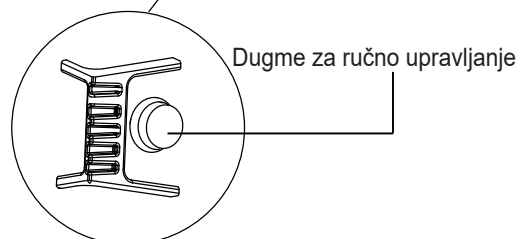
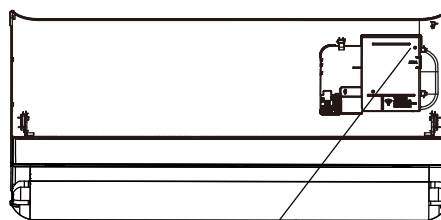
Tokom rada, pritisak rashladnog kola će se povećati. To može otkriti curenje koje nije bilo prisutno tokom početne provjere curenja. Odvojite vrijeme tokom probnog rada kako biste provjerili da sve tačke spajanja cijevi rashladnog sredstva nemaju curenja. Uputstva potražite u odjeljku **Provjera curenja plina**.

5. Nakon što je probni rad uspješno završen i potvrdite da su sve kontrolne tačke na Spisku provjera koje treba izvršiti PROŠLE, učinite sljedeće:
 - a. Pomoću daljinskog upravljača vratite jedinicu na normalnu radnu temperaturu.
 - b. Koristeći izolacionu traku, omotajte spojeve cijevi za rashladno sredstvo u zatvorenom prostoru koje ste ostavili nepokrivene tokom procesa ugradnje unutrašnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKOLINE ISPOD 16 °C (60 °F)

Ne možete koristiti daljinski upravljač za uključivanje funkcije COOL (HLAĐENJA) kada je temperatura okoline ispod 16 °C. U ovom slučaju, možete koristiti dugme **ZA RUČNO UPRAVLJANJE** za testiranje funkcije COOL (HLAĐENJA).

1. Podignite prednju ploču unutrašnje jedinice i podignite je dok ne klikne na svoje mjesto.
2. Dugme **ZA RUČNO UPRAVLJANJE** nalazi se na desnoj strani kutije za prikaz. Pritisnite ga 2 puta da biste odabrali funkciju COOL (HLAĐENJA).
3. Izvršite probni rad kao i obično.



Pakovanje i raspakivanje jedinice

Uputstva za pakovanje i raspakivanje jedinice:

Raspakivanje:

Unutrašnja jedinica:

1. Izrežite zaptivnu traku na kartonu nožem, jedan rez s lijeve strane, jedan rez u sredini i jedan rez s desne strane.
2. Pomoću steznika izvadite čavle za zaptivanje na vrhu kutije.
3. Otvorite kutiju.
4. Izvadite srednju potpornu ploču ako je uključena.
5. Izvadite paket dodatne opreme i izvadite spojnu žicu ako je uključena.
6. Izvadite mašinu iz pakovanja i položite je na ravno.
7. Uklonite lijevu i desnu pjenu iz pakovanja ili gornju i donju pjenu iz pakovanja, odvežite kesu za pakovanje.

Vanjska jedinica

1. Prerežite remen za pakovanje.
2. Izvadite jedinicu iz pakovanja.
3. Uklonite pjenu sa jedinice.
4. Uklonite vrećicu za pakovanje iz jedinice.

Pakovanje:

Unutrašnja jedinica:

1. Stavite unutrašnju jedinicu u vrećicu za pakovanje.
2. Pričvrstite lijevu i desnu pjenu pakovanja ili gornju i donju pjenu pakovanja na jedinicu.
3. Stavite jedinicu u kutiju, a zatim stavite pakovanje pribora.
4. Zatvorite kutiju i zapečatite je trakom.
5. Po potrebi koristite remen za pakovanje.

Vanjska jedinica:

1. Stavite vanjsku jedinicu u vrećicu za pakovanje.
2. Stavite donju pjenu u kutiju.
3. Stavite jedinicu u pakovanje, a zatim stavite gornju pjenu za pakovanje na jedinicu.
4. Zatvorite kutiju i zapečatite je trakom.
5. Po potrebi koristite remen za pakovanje.

NAPOMENA: Sačuvajte svu ambalažu ako vam zatreba u budućnosti.

Πίνακας περιεχομένων

Προφυλάξεις ασφαλείας	3
-----------------------------	---

Εγχειρίδιο χρήστη

Προδιαγραφές και χαρακτηριστικά μονάδας.....	8
--	---

1. Οθόνη εσωτερικής μονάδας.....	8
2. Θερμοκρασία λειτουργίας.....	9
3. Άλλες λειτουργίες	10
4. Ρύθμιση γωνίας ροής αέρα	11
5. Χειροκίνητη λειτουργία (χωρίς τηλεχειριστήριο).....	12

Φροντίδα και συντήρηση.....	13
-----------------------------	----

Αντιμετώπιση προβλημάτων	16
--------------------------------	----

Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Ονομαστική τάση και Hz
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Εξαρτήματα	19
Σύνοψη εγκατάστασης -Εσωτερική μονάδα	20
Εξαρτήματα μονάδας	21
Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας	22
1. Επιλογή θέσης εγκατάστασης	22
2. Συνδέστε την πλάκα στερέωσης στον τοίχο	22
3. Διάνοιξη οπής στον τοίχο για συνδετικές σωληνώσεις.....	23
4. Προετοιμασία σωληνώσεων ψυκτικού μέσου.....	24
5. Σύνδεση σωλήνα αποστράγγισης	24
6. Σύνδεση καλωδίων σήματος και τροφοδοσίας.....	26
7. Προστασία σωληνώσεων και καλωδίων.....	27
8. Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας	27
Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας	29
1. Επιλογή θέσης εγκατάστασης	29
2. Εγκατάσταση συνδέσμου αποστράγγισης	30
3. Στερέωση εξωτερικής μονάδας	31
4. Σύνδεση καλωδίων σήματος και τροφοδοσίας.....	32
Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού μέσου	34
A. Σημείωση σχετικά με το μήκος του σωλήνα	34
B. Οδηγίες συνδέσεων—Σωληνώσεις ψυκτικού μέσου	34
1. Κοπή σωλήνων	34
2. Απομάκρυνση γρεζιών.....	35
3. Εκχέλιωση άκρων σωλήνων.....	35
4. Σύνδεση σωλήνων.....	35
Εκκένωση αέρα	38
1. Οδηγίες εκκένωσης	38
2. Επισήμανση για τη συμπλήρωση ψυκτικού μέσου	39
Έλεγχοι διαρροής ηλεκτρικού ρεύματος και αερίου	40
Δοκιμαστική λειτουργία	41
Συσκευασία και αποσυσκευασία της μονάδας	43

Προφυλάξεις ασφαλείας

Διαβάστε τις προφυλάξεις ασφαλείας πριν από τη λειτουργία και την εγκατάσταση
Η εσφαλμένη εγκατάσταση λόγω παράβλεψης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρή
ζημιά ή τραυματισμό.

Η σοβαρότητα των πιθανών ζημιών ή τραυματισμών κατηγοριοποιείται είτε ως **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
 είτε ως **ΠΡΟΣΟΧΗ**.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή απώλειας ζωής.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα υλικών ζημιών ή σοβαρών συνεπειών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη (χώρες Ευρωπαϊκής Ένωσης).

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται από έναν ενήλικα ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή (Άλλες χώρες).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Σε περίπτωση που αντιληφθείτε μη φυσιολογικές καταστάσεις (όπως μυρωδιά καμένου), απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και απομονώστε την από το ρεύμα. Τηλεφωνήστε στην αντιπροσωπεία για οδηγίες αποφυγής ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού.
- **Μη** βάζετε τα δάχτυλά σας, ράβδους ή άλλα αντικείμενα μέσα στην είσοδο ή την έξοδο του αέρα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, καθόσον ο ανεμιστήρας ενδέχεται να περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα.
- **Μη** χρησιμοποιείτε κοντά στη μονάδα εύφλεκτα σπρέι, όπως λακ μαλλιών, βερνίκια ή βαφές. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ανάφλεξης.
- **Μη** θέτετε σε λειτουργία το κλιματιστικό σε χώρους όπου υπάρχουν κοντά εύφλεκτα αέρια. Υπάρχει κίνδυνος συγκέντρωσης των εκπεμπόμενων αερίων γύρω από τη μονάδα και πρόκλησης έκρηξης.
- **Μη** θέτετε σε λειτουργία το κλιματιστικό σε χώρους με υγρασία, όπως μπάνιο ή χώρος πλυντηρίου. Υπερβολική έκθεση σε νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- **Μην** εκθέτετε το σώμα σας απευθείας στον ψυχρό αέρα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- **Μην** επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Παιδιά πλησίον της μονάδας πρέπει να είναι υπό επίβλεψη ανά πάσα στιγμή.
- Αν χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε συνδυασμό με τζάκια, σόμπες ή άλλα θερμαντικά μέσα, πρέπει να αερίζετε καλά τον χώρο ώστε να αποφύγετε τυχόν έλλειψη οξυγόνου.
- Σε χώρους που προορίζονται για συγκεκριμένες εργασίες, όπως κουζίνες, χώρους διακομιστών κ.λπ., συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση ειδικά σχεδιασμένων κλιματιστικών μονάδων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και απομονώστε την από το ρεύμα. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολική ποσότητα νερού.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά. Εύφλεκτα καθαριστικά μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή παραμορφώσεις.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και απομονώστε την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε από την πρίζα τη μονάδα κατά τη διάρκεια καταιγίδων.
- Φροντίστε να μπορεί να παροχετεύεται ανεμπόδιστα η συμπύκνωση νερού από τη μονάδα.
- **Μην** χειρίζεστε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην** χρησιμοποιείτε τη συσκευή για χρήσεις άλλες από την προβλεπόμενη.
- **Μην** ανεβαίνετε πάνω στην εξωτερική μονάδα και μην τοποθετείτε πάνω της αντικείμενα.
- **Μην** αφήνετε το κλιματιστικό να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ανοιχτές πόρτες ή παράθυρα ή αν η υγρασία είναι υψηλή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

- Χρησιμοποιείτε μόνο το προβλεπόμενο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή από άτομα με παρόμοια ειδικευση, προς αποφυγή κινδύνου.
- Διατηρείτε το φισ του ρεύματος καθαρό. Απομακρύνετε τυχόν σκόνη ή ακαθαρσίες που συσσωρεύονται πάνω ή γύρω από το φισ. Λερωμένα φισ μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- **Μην** τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να βγάλετε τη μονάδα από την πρίζα. Πιάστε γερά το φισ και βγάλτε το από την πρίζα. Αν τραβήξετε απευθείας το καλώδιο, μπορεί να του προκαλέσετε ζημιά, η οποία μπορεί να επιφέρει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- **Μην** τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου παροχής ρεύματος και μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης για την τροφοδοσία της μονάδας.
- **Μην** χρησιμοποιείτε την ίδια πρίζα και για άλλες οικιακές συσκευές. Ακατάλληλη ή ανεπαρκής ηλεκτρική τροφοδοσία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, αυτό θα πρέπει να γειωθεί σωστά, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Για όλες τις ηλεκτρολογικές εργασίες, τηρείτε τις προδιαγραφές καλωδίωσης και τους κανονισμούς της χώρας σας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και το Εγχειρίδιο εγκατάστασης. Η σύνδεση των καλωδίων πρέπει να είναι σφιχτή και να χρησιμοποιούνται σφιγκτήρες για την ασφάλισή τους, προς αποφυγή ζημιών στους ακροδέκτες από εξωτερικές δυνάμεις. Εσφαλμένες ηλεκτρικές συνδέσεις μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση και πυρκαγιά, ακόμη και ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σε συμμόρφωση με το Διάγραμμα ηλεκτρικών συνδέσεων, το οποίο βρίσκεται πάνω στα καλύμματα της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
- Θα πρέπει να τακτοποιήσετε όλα τα καλώδια, προκειμένου να μπορεί να κλείσει κανονικά το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα. Αν δεν κλείσει σωστά το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου, υπάρχει κίνδυνος διάβρωσης των καλωδίων και υπερθέρμανσης των σημείων σύνδεσης των ακροδεκτών, με αποτέλεσμα να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Σε περίπτωση σύνδεσης με την ηλεκτρική εγκατάσταση, πρέπει να ενσωματώνονται αυτόματος διακόπτης αποσύνδεσης όλων των πόλων, ο οποίος να διαθέτει διάκενο τουλάχιστον 3 mm μεταξύ όλων των πόλων και ρεύμα διαφυγής που να μπορεί να υπερβαίνει τα 10 mA, διακόπτης διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA, καθώς και διακόπτης ισχύος, σύμφωνα με τον κανονισμό καλωδίωσης.

ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

Η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (PCB) του κλιματιστικού είναι σχεδιασμένη με ασφάλεια τήξεως για την προστασία από υπερένταση.

Οι προδιαγραφές της ασφάλειας είναι τυπωμένες στην πλακέτα κυκλώματος, για παράδειγμα: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC κ.λπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε μονάδες με ψυκτικό R32 ή R290, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αντiekρηκτική κεραμική ασφάλεια.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

1. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο ψυκτικό. Ελαττωματική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. (Στη Βόρειο Αμερική, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των NEC και CEC και μόνο από αδειοδοτημένο προσωπικό.)
3. Για την επισκευή ή τη συντήρηση της μονάδας, επικοινωνείτε με εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις. Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδιώσεων.
4. Για την εγκατάσταση, χρησιμοποιείτε μόνο τα παρεχόμενα παρελκόμενα και εξαρτήματα και τα προβλεπόμενα ανταλλακτικά. Η χρήση μη προβλεπόμενων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και βλάβη της μονάδας.
5. Η εγκατάσταση της μονάδας πρέπει να γίνεται σε σταθερό μέρος, το οποίο μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της. Αν το μέρος που επιλέχθηκε δεν μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας ή αν η τοποθέτηση δε γίνει σωστά, υπάρχει κίνδυνος να πέσει η μονάδα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και υλικές ζημιές.
6. Η εγκατάσταση των σωληνώσεων παροχέτευσης πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Ακατάλληλη παροχέτευση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σπίτι και την περιουσία σας λόγω πλημμύρας.
7. Για μονάδες που διαθέτουν βοηθητικό ηλεκτρικό θερμαντήρα, **μην** τοποθετείτε τη μονάδα σε απόσταση 1 μέτρου (3 ποδιών) από εύφλεκτα υλικά.
8. **Μην** τοποθετείτε τη μονάδα σε σημείο όπου μπορεί να εκτίθεται σε διαρροή εύφλεκτων αερίων. Συγκέντρωση εύφλεκτων αερίων γύρω από τη μονάδα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
9. Μην ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία προτού ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες.
10. Για τη μετακίνηση ή μετεγκατάσταση του κλιματιστικού, συμβουλευτείτε έμπειρους τεχνικούς σέρβις για την αποσύνδεση και επανατοποθέτηση της μονάδας.
11. Για τον τρόπο τοποθέτησης της συσκευής στο στήριγμα, διαβάστε αναλυτικές πληροφορίες στις ενότητες «Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας» και «Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας».

Σημείωση σχετικά με τα φθοριούχα αέρια (δεν ισχύει για τη μονάδα που χρησιμοποιεί ψυκτικό μέσο R290)

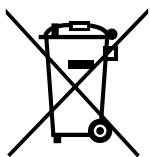
1. Το κλιματιστικό χρησιμοποιεί φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και την ποσότητα του αερίου, ανατρέξτε στην αντίστοιχη πινακίδα πάνω στην ίδια τη μονάδα ή στο «Εγχειρίδιο χρήστη - Φυλλάδιο προϊόντος», στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας. (Μόνο για προϊόντα Ευρωπαϊκής Ένωσης).
2. Η εγκατάσταση, το σέρβις, η συντήρηση και η επισκευή αυτής της μονάδας πρέπει να εκτελούνται από πιστοποιημένο τεχνικό.
3. Η απεγκατάσταση και η ανακύκλωση του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από πιστοποιημένο τεχνικό.
4. Εξοπλισμός που περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου σε ποσότητες 5 τόνων ισοδυνάμου CO₂ ή παραπάνω, αλλά λιγότερο από 50 τόνους ισοδυνάμου CO₂, και εφόσον διαθέτει εγκατεστημένο σύστημα ανίχνευσης διαρροών, πρέπει να ελέγχεται για διαρροές τουλάχιστον κάθε 24 μήνες.
5. Συνιστάται ιδιαίτερως η τήρηση αρχείων για όλους τους ελέγχους διαρροών.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για τη χρήση ψυκτικού μέσου R32/R290**

- Όταν χρησιμοποιείται εύφλεκτο ψυκτικό μέσο, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, το μέγεθος του οποίου πρέπει να αντιστοιχεί στο προβλεπόμενο εμβαδόν χώρου λειτουργίας.
Για μοντέλα με ψυκτικό R32:
Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να φυλάσσεται σε χώρο με εμβαδόν μεγαλύτερο από 4 m². Για τα μοντέλα ψυκτικού R290: Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να φυλάσσεται σε χώρο με εμβαδόν μεγαλύτερο από:
Μονάδες ≤2,6kW: 17,33m²
Μονάδες >2,6kW και ≤3,5kW: 25,4m²
Μονάδες >3,5kW και ≤5,2kW: 34,67m²
Μονάδες >5,3kW και ≤7,1kW: 47,33m²
- Δεν επιτρέπονται σε εσωτερικούς χώρους επαναχρησιμοποιούμενοι μηχανολογικοί σύνδεσμοι (ρακόρ) και εκχειλωμένοι σύνδεσμοι.
(Απαιτήσεις προτύπου **EN**).
- Ρακόρ που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους πρέπει να είναι κατηγορίας διαρροής όχι περισσότερο από 3 g/έτος, στο 25% της μέγιστης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν επαναχρησιμοποιούνται ρακόρ σε εσωτερικούς χώρους, θα πρέπει να τοποθετούνται καινούρια εξαρτήματα στεγανοποίησης. Όταν επαναχρησιμοποιούνται εκχειλωμένοι σύνδεσμοι σε εσωτερικούς χώρους, η εκχείλωση θα πρέπει να κατασκευάζεται εκ νέου. (Απαιτήσεις προτύπου **UL**)
- Όταν επαναχρησιμοποιούνται ρακόρ σε εσωτερικούς χώρους, θα πρέπει να τοποθετούνται καινούρια εξαρτήματα στεγανοποίησης. Όταν επαναχρησιμοποιούνται εκχειλωμένοι σύνδεσμοι σε εσωτερικούς χώρους, η εκχείλωση θα πρέπει να κατασκευάζεται εκ νέου.
(Απαιτήσεις προτύπου **IEC**)
- Τα ρακόρ που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους πρέπει να συμμορφώνονται με το ISO 14903.

Ευρωπαϊκές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη διάθεση

Αυτή η σήμανση επάνω στο προϊόντα ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.



**Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία. **Μην** απορρίπτετε αυτό το προϊόν μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή σε κατάλληλη δημοτική εγκατάσταση συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, ο λιανοπωλητής θα πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση.
- Ο κατασκευαστής θα πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση.
- Πωλήστε τη συσκευή σε πιστοποιημένους εμπόρους μετάλων ανακύκλωσης.

Ειδική σημείωση

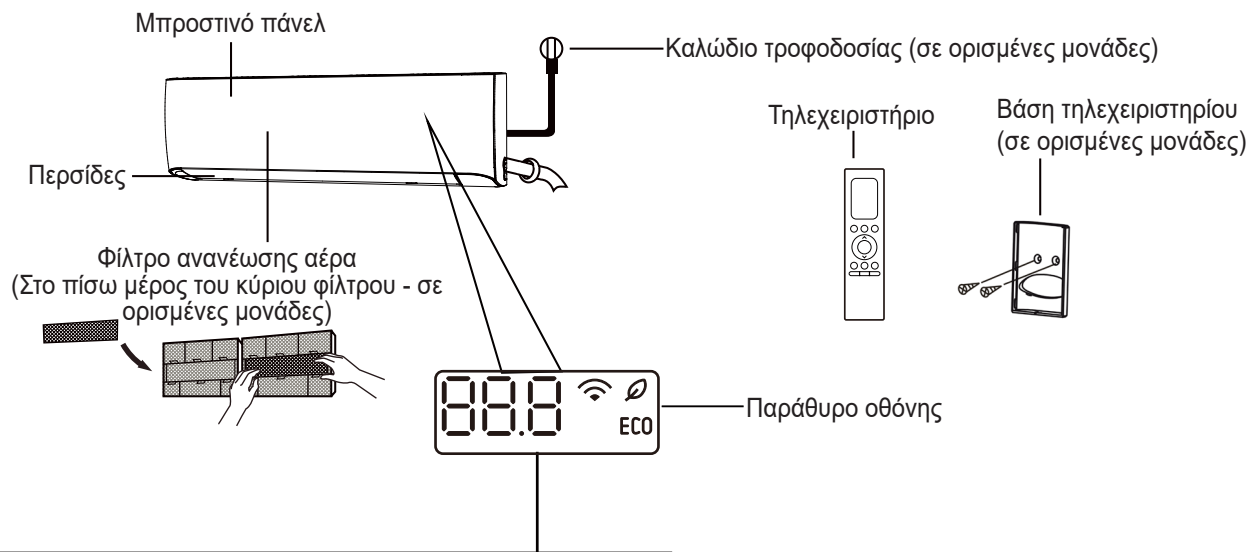
Η απόρριψη αυτής της συσκευής σε δάσος ή άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι επιβλαβής για το περιβάλλον. Επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

Προδιαγραφές και χαρακτηριστικά μονάδας

Οθόνη εσωτερικής μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μπροστινό πάνελ και η οθόνη ενδείξεων διαφέρουν στα διάφορα μοντέλα. Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι ενδείξεις που περιγράφονται παρακάτω στο κλιματιστικό που αγοράσατε. Ελέγξτε την οθόνη ενδείξεων της εσωτερικής μονάδας που έχετε αγοράσει.

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο παρέχονται μόνον ενδεικτικά. Η μορφή της εσωτερικής μονάδας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς στην πραγματικότητα. Το πραγματικό σχήμα υπερισχύει.



“88.8” Εμφανίζει τη θερμοκρασία, τη λειτουργία και τους κωδικούς σφαλμάτων:

“ON” για 3 δευτερόλεπτα όταν:

- Έχει ενεργοποιηθεί ο TIMER ON (χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) (εάν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, “ON” ενεργοποιείται εάν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης)
- Οι λειτουργίες FRESH (Νωπός αέρας), SWING (Ταλάντωση), TURBO ή SILENT (Αθόρυβη λειτουργία) είναι ενεργοποιημένες

“OF” για 3 δευτερόλεπτα όταν:

- Έχει ενεργοποιηθεί ο TIMER OFF (χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης)
- Οι λειτουργίες FRESH (Νωπός αέρας), SWING (Ταλάντωση), TURBO ή SILENT (Αθόρυβη λειτουργία) είναι απενεργοποιημένες

“dF” Κατά την αποπάγωση (μόνο μονάδες ψύξης και θέρμανσης)

“CL” Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Active Clean (Ενεργός καθαρισμός)

“FP” Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία θέρμανσης 8°C (46°F) ή 12°C (54°F) (σε ορισμένες μονάδες)

“☐” Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ανανέωσης αέρα (σε ορισμένες μονάδες)

“ECO” Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ECO (σε ορισμένες μονάδες)

“Wi-Fi” Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ασύρματου χειρισμού (σε ορισμένες μονάδες)

Ερμηνεία
κωδικών οθόνης

Θερμοκρασία λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται εκτός των παρακάτω θερμοκρασιακών ορίων, ενδέχεται να ενεργοποιηθούν ορισμένα χαρακτηριστικά προστασίας ασφαλείας, που προκαλούν την απενεργοποίηση της μονάδας.

Διαιρούμενου τύπου inverter

	COOL (ψύξη)	HEAT (θέρμανση)	DRY (ΑΦ΄ΥΓΡΑΝΣΗ)
Θερμοκρασία χώρου	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Εξωτερική θερμοκρασία	0°C - 50°C (32°F - 122°F)		
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Μοντέλα με συστήματα ψύξης για ψυχρά κλίματα.)	-30°C - 30°C (-22°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Ειδικά μοντέλα τροπικού κλίματος)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Ειδικά μοντέλα τροπικού κλίματος)

ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C (32°F), συνιστάται ιδιαίτερος να διατηρείτε τη μονάδα στην πρίζα ανά πάσα στιγμή, για ομαλή διαρκή απόδοση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σχετική υγρασία χώρου κάτω από 80%. Αν το κλιματιστικό λειτουργεί εκτός των ορίων του πίνακα αυτό, ενδέχεται να συγκεντρωθεί στην επιφάνειά του συμπύκνωση. Ρυθμίστε την κατακόρυφη γωνία των περσίδων ροής αέρα στη μέγιστη (κατακόρυφα προς το δάπεδο) και βάλτε τον ανεμιστήρα στη λειτουργία HIGH (υψηλή).

Για την περαιτέρω βελτίωση της απόδοσης της μονάδας, κάντε τα εξής:

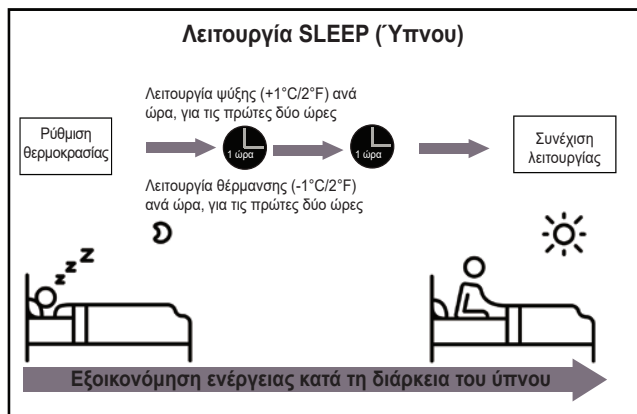
- Διατηρείτε πόρτες και παράθυρα κλειστά.
- Περιορίστε την κατανάλωση ενέργειας, χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες TIMER ON (χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) και TIMER OFF (χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης).
- Μην φράσσετε τις εισόδους και εξόδους αέρα.
- Επιθεωρείτε και καθαρίζετε τα φίλτρα αέρα τακτικά.

Σε αυτό το πακέτο βιβλιογραφίας δεν περιλαμβάνεται οδηγός για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου υπερύθρων. Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες για το κλιματιστικό, ελέγξτε την εσωτερική οθόνη και το τηλεχειριστήριο της μονάδας που αγοράσατε.

Άλλες λειτουργίες

- Αυτόματη επανεκκίνηση (σε ορισμένα μοντέλα)**
Εάν διακοπεί η τροφοδοσία της μονάδας, θα επανεκκινηθεί αυτόματα με τις προηγούμενες ρυθμίσεις μόλις αποκατασταθεί η τροφοδοσία.
- Λειτουργία κατά την ανάπτυξης μούχλας (σε ορισμένες μονάδες)**
Όταν απενεργοποιείτε τη μονάδα από τις λειτουργίες COOL (Ψύξη), AUTO (COOL) (Αυτόματο-Ψύξη) ή DRY (Αφύγρανση), το κλιματιστικό θα συνεχίσει να λειτουργεί με πολύ χαμηλή ισχύ για να στεγνώσει το συμπυκνωμένο νερό και να αποτρέψει την ανάπτυξη μούχλας.
- Ασύρματος έλεγχος (σε ορισμένες μονάδες)**
Ο ασύρματος έλεγχος σας επιτρέπει να ελέγχετε το κλιματιστικό σας χρησιμοποιώντας το κινητό σας τηλέφωνο και μια ασύρματη σύνδεση.
Για την πρόσβαση στη συσκευή USB, οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Απομνημόνευση γωνίας περσίδων (σε ορισμένα μοντέλα)**
Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή σας, η περσίδα θα μεταβεί αυτόματα στην προηγούμενη γωνία της.
- Ανίχνευση διαρροής ψυκτικού μέσου (σε ορισμένες μονάδες)**
Όταν εντοπίζεται διαρροή ψυκτικού, στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας εμφανίζεται αυτόματα η ένδειξη «ELOC».
- Θέρμανση υπό χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος**
Η προηγμένη τεχνολογία inverter που ανταποκρίνεται στις πλέον ακραίες καιρικές συνθήκες. Μπορείτε να απολαμβάνετε άνετο και ζεστό αέρα ακόμη και υπό εξωτερική θερμοκρασία -30°C (-22°F).
- Ψύξη υπό χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος**
Με τη λειτουργία ψύξης υπό χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος, η ταχύτητα του ανεμιστήρα της εξωτερικής μονάδας μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τη θερμοκρασία του συμπυκνωτή και το κλιματιστικό μπορεί να λειτουργεί ομαλά ακόμα και υπό εξωτερική θερμοκρασία -15°C (5°F).
- Λειτουργία ανίχνευσης ραντάρ (ορισμένες μονάδες)**
Το σύστημα ελέγχεται έξυπνα στο πλαίσιο του συστήματος ραντάρ. Το ραντάρ μπορεί να ανιχνεύσει τις δραστηριότητες των ανθρώπων στο δωμάτιο. Στη λειτουργία ψύξης και θέρμανσης, όταν απουσιάζετε για 30 λεπτά, η μονάδα μειώνει αυτόματα τη συχνότητα για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Λειτουργία θέρμανσης 8°C & 12°C (46°F & 54°F)**
Όταν το κλιματιστικό λειτουργεί σε λειτουργία θέρμανσης σε καθορισμένη θερμοκρασία 16°C (60°F), η λειτουργία αλλάζει ως εξής όταν πατάτε το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας δύο φορές σε ένα δευτερόλεπτο: 8°C (46°F) θέρμανση → 12°C (54°F) θέρμανση → Προηγούμενη λειτουργία θέρμανσης.
- Λειτουργία SLEEP (Ύπνου)**
Η λειτουργία SLEEP (Ύπνος) χρησιμοποιείται για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας όσο κοιμάστε (και δεν χρειάζεστε τις ίδιες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να είστε άνετα). Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η λειτουργία ύπνου δε διατίθεται κατά την αφύγρανση και τη λειτουργία ανεμιστήρα.
Πατήστε το κουμπί SLEEP (Ύπνος) στο τηλεχειριστήριο όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία ΨΥΞΗΣ. Η μονάδα θα αυξήσει τη θερμοκρασία κατά 1°C (2°F) μετά την πρώτη ώρα. Η θερμοκρασία θα αυξηθεί επιπλέον κατά 1°C (2°F) μετά από την παρέλευση ακόμα μίας ώρας. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα σε ΧΑΜΗΛΗ.
Όταν βρίσκεστε σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, η λειτουργία SLEEP (Ύπνος) μειώνει τη θερμοκρασία κατά 1°C (2°F) μετά την πρώτη ώρα. Κατόπιν, μειώνει τη θερμοκρασία κατά

επιπλέον 1°C (2°F) μετά από την παρέλευση ακόμα μίας ώρας. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα σε ΧΑΜΗΛΗ. Στη συνέχεια, το κλιματιστικό θα λειτουργήσει υπό τη νέα ρύθμιση θερμοκρασία για ακόμα έξι ώρες. Μετά από αυτό, η λειτουργία SLEEP (Ύπνος) θα σταματήσει και η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα επανέλθει στην αρχική ρύθμιση.



Ρύθμιση γωνίας ροής αέρα

• Ρύθμιση ροής αέρα πάνω και κάτω

Ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, χρησιμοποιήστε το κουμπί **SWING** (Ταλάντωση) για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της ροής αέρα.

1. Πατήστε το κουμπί **SWING** (Ταλάντωση) στο τηλεχειριστήριο μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης ταλάντωσης. Η οριζόντια περσίδα ταλαντώνεται συνεχώς προς τα πάνω και προς τα κάτω (βλ. **Εικ. Α**). Πατήστε ξανά για να σταματήσετε την ταλάντωση.
2. Πατώντας συνεχόμενα το πλήκτρο SWING (Ταλάντωση), μπορείτε να ρυθμίσετε πέντε διαφορετικές κατευθύνσεις για τη ροή αέρα. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο, οι περσίδες μπορούν να κινούνται σε ένα ορισμένο εύρος. Πατήστε το πλήκτρο μέχρι να πετύχετε την κατεύθυνση που επιθυμείτε.

• Ρύθμιση ροής αέρα αριστερά και δεξιά

Ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **SWING** (Ταλάντωση) στο τηλεχειριστήριο για δύο δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης ταλάντωσης.

Η κατακόρυφη περσίδα ταλαντώνεται προς τα αριστερά και προς τα δεξιά συνεχώς (βλ. **Εικ. Β**). Πατήστε ξανά παρατεταμένα το κουμπί **SWING** (Ταλάντωση) για δύο δευτερόλεπτα για να σταματήσετε την ταλάντωση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΡΣΙΔΕΣ

Μην μετακινείτε τη περσίδα με το χέρι. Αυτό θα προκαλέσει αδυναμία συγχρονισμού της περσίδας. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε τη μονάδα. Με αυτόν τον τρόπο θα γίνει επαναφορά της περσίδας.

• Λειτουργία ανίχνευσης ραντάρ

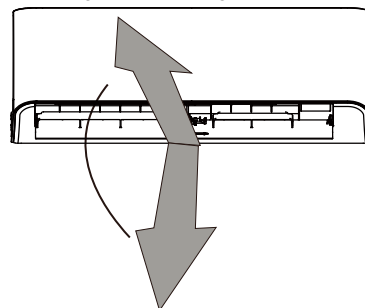
Συχνότητα εκπομπής: 5725-5850MHz

Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς: < -11.74dBm

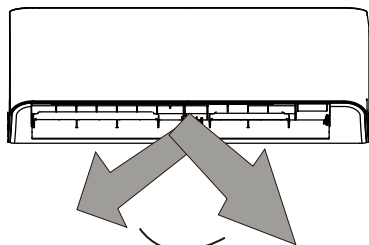
Ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί Intelligent eye στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανίχνευσης ραντάρ (βλ. **Εικ. C**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η λειτουργία ανίχνευσης ραντάρ είναι διαθέσιμη μόνο στη λειτουργία Ψύξης (Αυτόματη ψύξη) ή Θέρμανσης (Αυτόματη θέρμανση).
- Το ραντάρ ανιχνεύει κινούμενα αντικείμενα σε ένα δωμάτιο για να προσδιορίσει τις ανθρώπινες δραστηριότητες. Ωστόσο, τυχόν κινήσεις σκουπών ρομπότ, ανεμιστήρων, κουρτινών κ.λπ. ανιχνεύονται όλες ως ανθρώπινες δραστηριότητες, οι οποίες μπορούν να οδηγήσουν στην αποτυχία των λειτουργιών εξοικονόμησης ενέργειας.
- Η παρουσία πολλών μεταλλικών υλικών στο δωμάτιο, στους τοίχους ή στην οροφή, τα οποία παράγουν ισχυρή αντανάκλαση των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων, ενδέχεται να οδηγήσει στην αποτυχία των λειτουργιών εξοικονόμησης ενέργειας.



Εικ. Α

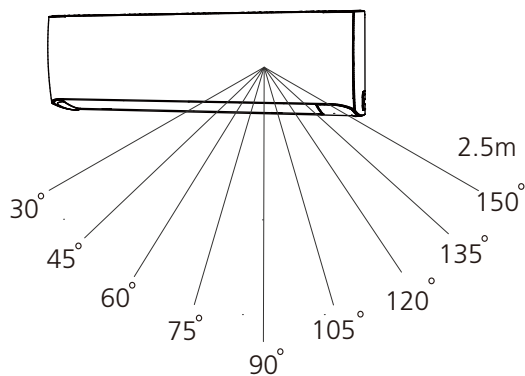
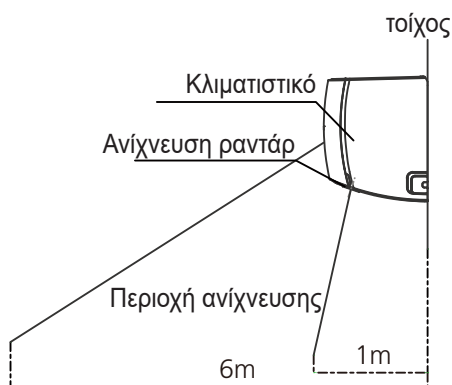


Εικ. Β



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας μέσα ή κοντά στον φυσητήρα και την πλευρά αναρρόφησης της μονάδας. Ο ανεμιστήρας υψηλής ταχύτητας μέσα στη μονάδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



Εικ. C

Χειροκίνητη λειτουργία (χωρίς τηλεχειριστήριο)

Λειτουργία της μονάδας χωρίς το τηλεχειριστήριο

Σε περίπτωση που το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, η μονάδα μπορεί να ελεγχθεί χειροκίνητα με το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) στην εσωτερική μονάδα. Σημειώστε ότι η χειροκίνητη λειτουργία δεν αποτελεί μακροπρόθεσμη λύση και ότι συνιστάται

ιδιαίτερα η λειτουργία της μονάδας με το τηλεχειριστήριο.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Η μονάδα πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν από τη χειροκίνητη λειτουργία.

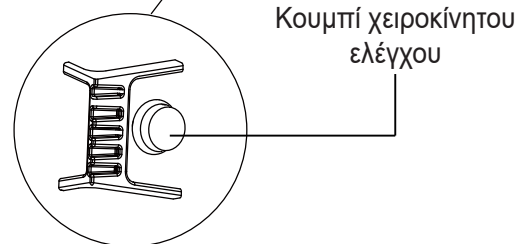
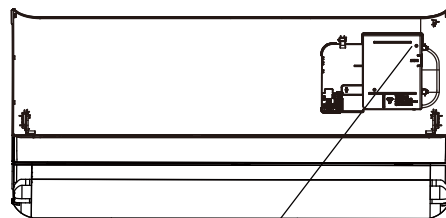
Για να λειτουργήσετε τη μονάδα σας χειροκίνητα:

1. Ανασηκώστε το μπροστινό πάνελ της εσωτερικής μονάδας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
2. Εντοπίστε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) στη δεξιά πλευρά της οθόνης.
3. Πατήστε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) μία φορά για να ενεργοποιήσετε την **ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗ** λειτουργία.
4. Πατήστε ξανά το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία **ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗΣ ΨΥΞΗΣ**.
5. Πατήστε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) για τρίτη φορά για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.
6. Κλείστε το μπροστινό πάνελ.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το κουμπί χειροκίνητης λειτουργίας προορίζεται μόνο για σκοπούς δοκιμής και λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία εκτός εάν το τηλεχειριστήριο έχει χαθεί και είναι απολύτως απαραίτητο. Για να επαναφέρετε την κανονική λειτουργία, χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.



Φροντίδα και συντήρηση

Καθαρισμός εσωτερικής μονάδας



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο μαλακό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί εμποτισμένο με ζεστό νερό για να την καθαρίσετε.

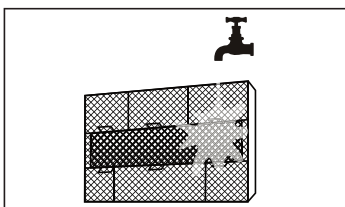
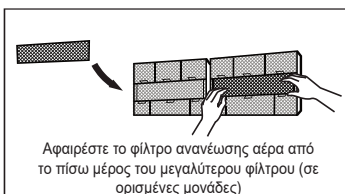
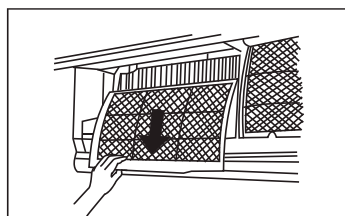
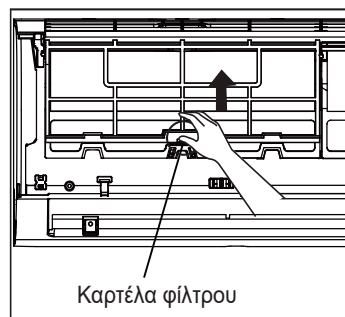
- **Μη** χρησιμοποιείτε χημικά ή πανιά με χημικά για τον καθαρισμό της μονάδας
- **Μη** χρησιμοποιείτε βενζίνη, νέφτι, γυαλιστικό ή άλλους διαλύτες για τον καθαρισμό της μονάδας. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμορφώσεις στην πλαστική επιφάνεια.
- **Μη** χρησιμοποιείτε νερό θερμοκρασίας πάνω από 40°C (104°F) για τον καθαρισμό του μπροστινού καλύμματος. Μπορεί να προκαλέσει την παραμόρφωση ή τον αποχρωματισμό του καλύμματος.

Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Ένα φραγμένο κλιματιστικό μπορεί να μειώσει την απόδοση ψύξης της μονάδας σας και μπορεί επίσης να είναι κακό για την υγεία σας. Φροντίστε να καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.

1. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα της εσωτερικής μονάδας.
2. Πρώτα πιέστε τη γλωτίδα στο άκρο του φίλτρου για να χαλαρώσετε την πόρπη, ανασηκώστε την και, στη συνέχεια, τραβήξτε την προς τον εαυτό σας.
3. Τώρα τραβήξτε το φίλτρο προς τα έξω.
4. Εάν το φίλτρο διαθέτει ένα μικρό φίλτρο αναζωογόνησης αέρα, αποσυνδέστε το από το μεγαλύτερο φίλτρο. Καθαρίστε αυτό το φίλτρο με ηλεκτρική σκούπα χειρός.

5. Καθαρίστε το μεγάλο φίλτρο με ζεστό σαπουνόνερο. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό.
6. Ξεπλύνετε το φίλτρο με καθαρό νερό και, στη συνέχεια, απομακρύνετε την περίσσεια νερού.
7. Στεγνώστε σε δροσερό, ξηρό μέρος και αποφύγετε την έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως.
8. Όταν στεγνώσει, κουμπώστε το φίλτρο αναζωογόνησης αέρα στο μεγαλύτερο φίλτρο και, στη συνέχεια, σύρετέ το πίσω στην εσωτερική μονάδα.
9. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα της εσωτερικής μονάδας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αγγίζετε το φίλτρο αναζωογόνησης αέρα (Plasma) για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την απενεργοποίηση της μονάδας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν από την αλλαγή ή τον καθαρισμό του φίλτρου, απενεργοποιήστε τη μονάδα και απομονώστε την τροφοδοσία ρεύματος.
- Μην ακουμπάτε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας όταν βγάζετε το φίλτρο. Οι αιχμηρές μεταλλικές ακμές μπορεί να σας κόψουν.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του εσωτερικού της εσωτερικής μονάδας. Κάτι τέτοιο μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Για να στεγνώσει το φίλτρο, μην το αφήνετε απευθείας στο φως του ήλιου. Υπάρχει κίνδυνος να συρρικνωθεί το φίλτρο.

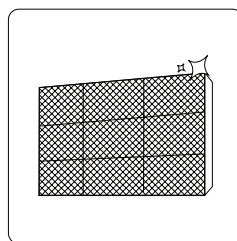


ΠΡΟΣΟΧΗ

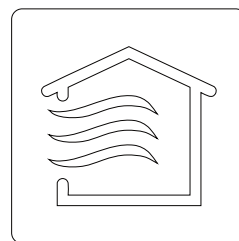
- Οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού της εξωτερικής μονάδας πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο τεχνικό σέρβις.
- Οποιαδήποτε εργασία επισκευής της μονάδας πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο τεχνικό σέρβις.

Συντήρηση – Μεγάλες περιόδους αχρησίας

Αν σκοπεύετε να μη χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλη χρονική περίοδο, κάντε τα εξής:



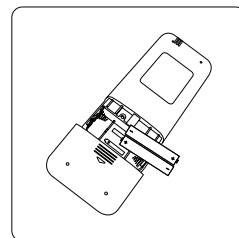
Καθαρίστε όλα τα φίλτρα



Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FAN (ανεμιστήρας) μέχρι να στεγνώσει εντελώς η μονάδα



Απενεργοποιήστε τη μονάδα και απομονώστε την από το ρεύμα



Βγάλτε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο

Υπενθυμίσεις φίλτρου αέρα (Προαιρετικά)

Υπενθύμιση καθαρισμού φίλτρου αέρα

Μετά από 240 ώρες χρήσης, στο παράθυρο της οθόνης στην εσωτερική μονάδα αναβοσβήνει η ένδειξη «CL». Πρόκειται για υπενθύμιση για τον καθαρισμό του φίλτρου σας. Μετά από 15 δευτερόλεπτα, η μονάδα θα επανέλθει στην προηγούμενη οθόνη της.

Για να επαναφέρετε την υπενθύμιση, πατήστε το κουμπί **LED** στο τηλεχειριστήριό σας 4 φορές ή πατήστε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) 3 φορές. Εάν δεν επαναφέρετε την υπενθύμιση, η ένδειξη «CL» θα αναβοσβήνει ξανά κατά την επανεκκίνηση της μονάδας.

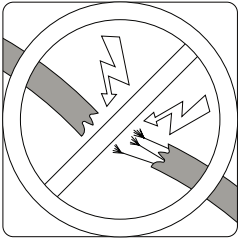
Υπενθύμιση αντικατάστασης φίλτρου αέρα

Μετά από 2.880 ώρες χρήσης, στο παράθυρο της οθόνης στην εσωτερική μονάδα αναβοσβήνει η ένδειξη «nF». Πρόκειται για υπενθύμιση για την αντικατάσταση του φίλτρου σας. Μετά από 15 δευτερόλεπτα, η μονάδα θα επανέλθει στην προηγούμενη οθόνη της.

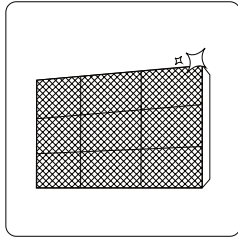
Για να επαναφέρετε την υπενθύμιση, πατήστε το κουμπί **LED** στο τηλεχειριστήριό σας 4 φορές ή πατήστε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) 3 φορές. Εάν δεν επαναφέρετε την υπενθύμιση, η ένδειξη «nF» θα αναβοσβήνει ξανά κατά την επανεκκίνηση της μονάδας.

Συντήρηση – Επιθεώρηση πριν από τη σεζόν

Μετά μακροχρόνιες περιόδους αχρησίας ή πριν από περιόδους συχνής χρήσης, κάντε τα εξής:



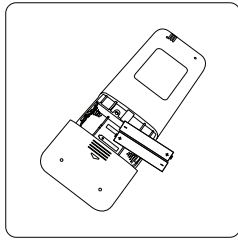
Ελέγξτε για τυχόν κατεστραμμένα καλώδια



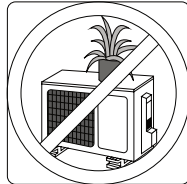
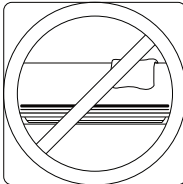
Καθαρίστε όλα τα φίλτρα



Ελέγξτε για διαρροές



Αντικαταστήστε τις μπαταρίες



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στις εισόδους και εξόδους αέρα

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αν παρουσιαστεί ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ από τις παρακάτω περιπτώσεις, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα!

- Το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο ή ασυνήθιστα ζεστό
- Μυρίζετε οσμή καμένου
- Ακούγεται δυνατός ή μη φυσιολογικός θόρυβος από τη μονάδα
- Η ασφάλεια τήξεως καίγεται ή ο διακόπτης κυκλώματος πέφτει συχνά
- Αν πέσουν νερό ή αντικείμενα μέσα στη μονάδα ή από τη μονάδα

**ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ!
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ!**

Συνηθισμένα προβλήματα

Τα ακόλουθα προβλήματα δεν αποτελούν βλάβη και, στις περισσότερες περιπτώσεις, δε χρειάζεται επισκευή.

Πρόβλημα	Πιθανά αίτια
Η μονάδα δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το πλήκτρο ON/OFF (Ενεργό/ Ανενεργό)	Η μονάδα διαθέτει χαρακτηριστικό 3λεπτης προστασίας από υπερφόρτωση. Δεν είναι δυνατή η επανεκκίνηση της μονάδας εντός τριών λεπτών από την απενεργοποίηση.
Ο τρόπος λειτουργίας της μονάδας αλλάζει από COOL (Ψύξη)/ HEAT (θέρμανση) στη λειτουργία ανεμιστήρα	Η ρύθμιση της μονάδας ενδέχεται να αλλάξει για να αποτραπεί η δημιουργία πάγου πάνω στη μονάδα. Μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία, η μονάδα ξεκινά να λειτουργεί με τον τρόπο που είχε επιλεγεί προηγουμένως. Έχει επιτευχθεί η θερμοκρασία ρύθμισης, συνεπώς η μονάδα απενεργοποιεί τον συμπιεστή στο σημείο εκείνο. Η λειτουργία της μονάδας θα συνεχιστεί όταν υπάρξει ξανά διακύμανση της θερμοκρασίας.
Από την εσωτερική μονάδα βγαίνει λευκή αχλή	Σε περιοχές με υγρασία, η μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του εσωτερικού αέρα του χώρου και του αέρα του κλιματιστικού μπορεί να προκαλέσει λευκή αχλή.
Και από την εσωτερική και από την εξωτερική μονάδα βγαίνει λευκή αχλή	Όταν ξεκινά ξανά η λειτουργία της μονάδας στη HEAT (θέρμανση) μετά από αποπάγωση, ενδέχεται να εκλυθεί λευκή αχλή λόγω της υγρασίας που δημιουργήθηκε από τη διαδικασία αποπάγωσης.
Ακούγονται θόρυβοι από την εσωτερική μονάδα	Όταν οι περσίδες επανέρχονται στη θέση τους, ενδέχεται να ακουστεί ένας ήχος σαν φύσημα αέρα. Μετά από λειτουργία της μονάδας σε λειτουργία θέρμανσης, ενδέχεται να ακουστεί ένα τρίξιμο το οποίο οφείλεται στη συστολή και διαστολή των πλαστικών μερών της μονάδας.
Ακούγονται θόρυβοι και από την εσωτερική και από την εξωτερική μονάδα	Ελαφρύ σφύριγμα κατά τη λειτουργία: Ο ήχος αυτός είναι φυσιολογικός και προκαλείται από το ψυκτικό αέριο που ρέει μέσα στην εσωτερική και την εξωτερική μονάδα. Ελαφρύ σφύριγμα όταν το σύστημα ξεκινά, μόλις σταματήσει τη λειτουργία του ή κατά την αποπάγωση: Ο ήχος αυτός είναι φυσιολογικός και προκαλείται από το ψυκτικό αέριο που σταματά ή αλλάζει κατεύθυνση. Τρίξιμο: Φυσιολογική συστολή και διαστολή πλαστικών ή μεταλλικών μερών, που προκαλείται από τις θερμοκρασιακές αλλαγές κατά τη λειτουργία, μπορεί να προκαλέσει τρίξιμο.
Ακούγονται θόρυβοι από την εξωτερική μονάδα	Η μονάδα παράγει διάφορους ήχους, ανάλογα με τον εκάστοτε τρόπο λειτουργίας.

Πρόβλημα	Πιθανά αίτια
Εκλύεται σκόνη, είτε από την εσωτερική είτε από την εξωτερική μονάδα	Όταν η μονάδα δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να συγκεντρώσει σκόνη, η οποία εκλύεται από τη μονάδα όταν ενεργοποιηθεί. Για να το αντιμετωπίσετε, καλύψτε τη μονάδα κατά τις μακροχρόνιες περιόδους αδράνειας.
Από τη μονάδα εκλύεται άσχημη οσμή	Η μονάδα μπορεί να απορροφήσει οσμές από το περιβάλλον (από έπιπλα, μαγείρεμα, σιγάρα κ.λπ.), τις οποίες στη συνέχεια εκλύει κατά τη λειτουργία της.
	Τα φίλτρα της μονάδας μπορεί να μαζέψουν μούχλα και πρέπει να καθαρίζονται.
Ο ανεμιστήρας της εξωτερικής μονάδας δε λειτουργεί	Για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος, η ταχύτητα ανεμιστήρα ελέγχεται κατά τη λειτουργία.
Η λειτουργία είναι εσφαλμένη, απρόβλεπτη ή η μονάδα δεν ανταποκρίνεται	<p>Παρεμβολές από πύργους κινητής τηλεφωνίας και απομακρυσμένους ενισχυτές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία της μονάδας.</p> <p>Σε αυτήν την περίπτωση, δοκιμάστε τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία και, στη συνέχεια, επανασυνδέστε τη. Πατήστε το κουμπί ON/OFF (Ενεργό/ Ανενεργό) στο τηλεχειριστήριο για να επανεκκινήσετε τη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Περιγράψτε αναλυτικά τη δυσλειτουργία και παρέχετε τον αριθμό μοντέλου της μονάδας σας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Όταν παρουσιάζονται προβλήματα, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω θέματα, προτού επικοινωνήσετε με εταιρία επισκευής.












Πρόβλημα	Πιθανά αίτια	Λύση
Κακή απόδοση ψύξης	Ενδέχεται η θερμοκρασία να είναι ρυθμισμένη υψηλότερα από τη θερμοκρασία χώρου	Χαμηλώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας
	Ο εναλλάκτης θερμότητας της εσωτερικής ή της εξωτερικής μονάδας είναι λερωμένος	Καθαρίστε τον αντίστοιχο εναλλάκτη
	Το φίλτρο αέρα είναι λερωμένο	Βγάλτε το φίλτρο και καθαρίστε το σύμφωνα με τις οδηγίες
	Υπάρχει εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο αέρα της μιας μονάδας	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, απομακρύνετε το εμπόδιο και ενεργοποιήστε την ξανά
	Είναι ανοιχτές πόρτες ή παράθυρα	Κατά τη λειτουργία της μονάδας, φροντίστε όλες οι πόρτες και τα παράθυρα να είναι κλειστά
	Η θερμοκρασία ανεβαίνει υπερβολικά από το ηλιακό φως	Κλείνετε τα παράθυρα και τις κουρτίνες όταν υπάρχει υπερβολική ζέστη ή έντονη ηλιοφάνεια
	Υπάρχουν πολλές πηγές θερμότητα στον χώρο (άτομα, υπολογιστές, ηλεκτρονικές συσκευές κ.λπ.)	Μειώστε τον αριθμό πηγών θερμότητας
	Χαμηλή ποσότητα ψυκτικού λόγω διαρροής ή μακροχρόνιας χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, εφαρμόστε ξανά τις στεγανοποιήσεις αν χρειάζεται και συμπληρώστε ψυκτικό
Η ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ είναι ενεργοποιημένη (προαιρετική λειτουργία)	Η ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ μπορεί να μειώσει την απόδοση του προϊόντος μειώνοντας τη συχνότητα λειτουργίας. Απενεργοποιήστε την ΑΘΟΡΥΒΗ λειτουργία.	

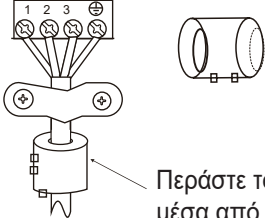
Πρόβλημα	Πιθανά αίτια	Λύση
Η μονάδα δε λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος
	Είναι απενεργοποιημένη η τροφοδοσία	Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	Έχει καεί η ασφάλεια	Αντικαταστήστε την ασφάλεια.
	Έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Έχει ενεργοποιηθεί η 3λεπτη προστασία της μονάδας	Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης	Απενεργοποιήστε τον χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά τη λειτουργία της συχνά	Η ποσότητα ψυκτικού στο σύστημα είναι πολύ μικρή ή πολύ μεγάλη	Ελέγξτε για διαρροές και συμπληρώστε με ψυκτικό το σύστημα.
	Έχουν εισέλθει στο σύστημα μη συμπιεζόμενα αέρια ή υγρασία.	Εκκενώστε και συμπληρώστε ξανά το σύστημα με ψυκτικό
	Ο συμπιεστής έχει χαλάσει	Αντικαταστήστε τον συμπιεστή
	Πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή τάση	Τοποθετήστε μανοστάτη για τη ρύθμιση της τάσης
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή	Χρησιμοποιήστε βοηθητικό θερμαντικό σώμα
	Εισέρχεται κρύος αέρας από πόρτες και παράθυρα	Κατά τη χρήση, φροντίστε όλες οι πόρτες και τα παράθυρα να είναι κλειστά
	Χαμηλή ποσότητα ψυκτικού λόγω διαρροής ή μακροχρόνιας χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, εφαρμόστε ξανά τις στεγανοποιήσεις αν χρειάζεται και συμπληρώστε ψυκτικό
Οι φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήνουν συνεχώς	<p>Η μονάδα μπορεί να διακόψει τη λειτουργία της ή να συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά. Αν συνεχίσουν να αναβοσβήνουν οι φωτεινές ενδείξεις ή αν εμφανιστούν κωδικοί σφάλματος, περιμένετε περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να λυθεί από μόνο του.</p> <p>Αν όχι, απομονώστε το ρεύμα και, έπειτα, συνδέστε το ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Αν το πρόβλημα παραμένει, απομονώστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.</p>	
<p>Εμφανίζεται στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας κωδικός σφάλματος που ξεκινά με τα εξής γράμματα:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν μετά τους παραπάνω ελέγχους και διαγνωστικά το πρόβλημα παραμένει, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

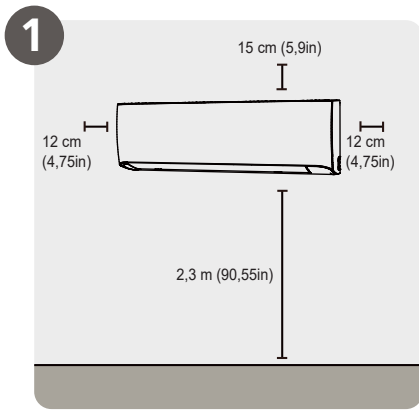
Εξαρτήματα

Το σύστημα κλιματισμού συνοδεύεται από τα εξής παρελκόμενα. Για την εγκατάσταση του κλιματιστικού, χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα εγκατάστασης και τα παρελκόμενα. Ακατάλληλη εγκατάσταση ενδέχεται να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή πρόκληση βλάβης στον εξοπλισμό. Τα αντικείμενα που δεν παρέχονται μαζί με το κλιματιστικό πρέπει να αγοραστούν ξεχωριστά.

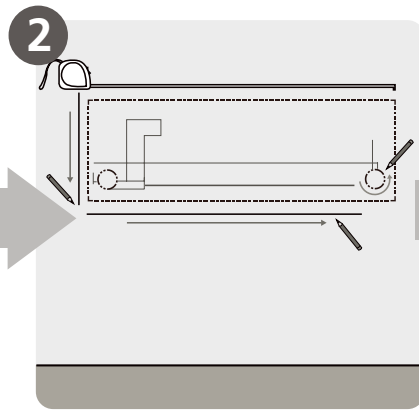
Όνομασία παρελκόμενων	Ποσ. (τμχ.)	Σχήμα	Όνομασία παρελκόμενων	Ποσ. (τμχ.)	Σχήμα
Εγχειρίδιο	2~3		Τηλεχειριστήριο	1	
Σύνδεσμος παροχέτευσης (για μοντέλα ψύξης & θέρμανσης)	1		Μπαταρία	2	
Τσιμούχα (για μοντέλα ψύξης & θέρμανσης)	1		Βάση τηλεχειριστηρίου (προαιρετικά)	1	
Πλάκα στερέωσης	1		Βίδα στερέωσης βάσης τηλεχειριστηρίου (πωλείται χωριστά)	2	
Ούπα	5~8 (ανάλογα με το μοντέλο)		Μικρό φίλτρο (Πρέπει να τοποθετείται πίσω από το κύριο φίλτρο αέρα από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό κατά την εγκατάσταση του μηχανήματος)	1-2 (ανάλογα με το μοντέλο)	
Πλάκα στερέωσης Βίδα συγκράτησης	5~8 (ανάλογα με το μοντέλο)				

Όνομα	Σχήμα	Ποσότητα (τμχ.)
Διάταξη σύνδεσης σωλήνων	Γραμμή υγρού	Φ 6,35(1/4in)
		Φ 9,52(3/8in)
	Γραμμή αερίου	Φ 9,52(3/8in)
		Φ 12,7(1/2in)
		Φ 16(5/8in)
		Φ 19(3/4in)
		Εξαρτήματα που πρέπει να αγοράσετε χωριστά. Για το κατάλληλο μέγεθος σωλήνων για τη μονάδα που αγοράσατε, συμβουλευτείτε την αντιπροσωπεία.
Μαγνητικός δακτύλιος και ιμάντας (εάν παρέχεται, ανατρέξτε στο διάγραμμα καλωδίωσης για να τον εγκαταστήσετε στο καλώδιο σύνδεσης.)	 Περάστε το καλώδιο μέσα από τον μαγνητικό δακτύλιο και στερεώστε τον πάνω του	Ανάλογα με το μοντέλο

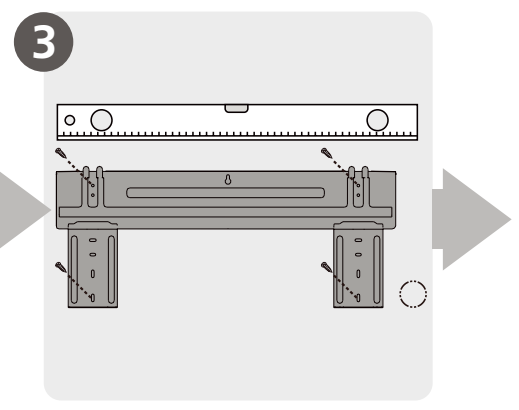
Σύνοψη εγκατάστασης -Εσωτερική μονάδα



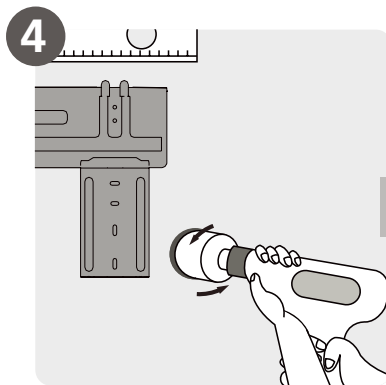
Επιλογή θέσης εγκατάστασης



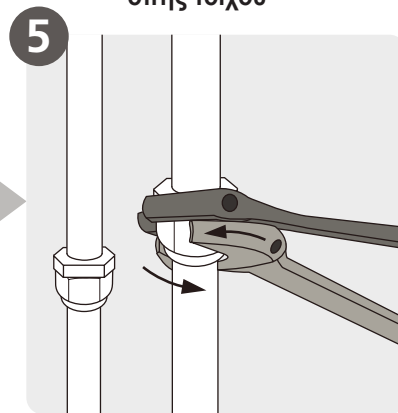
Προσδιορισμός της θέσης της οπής τοίχου



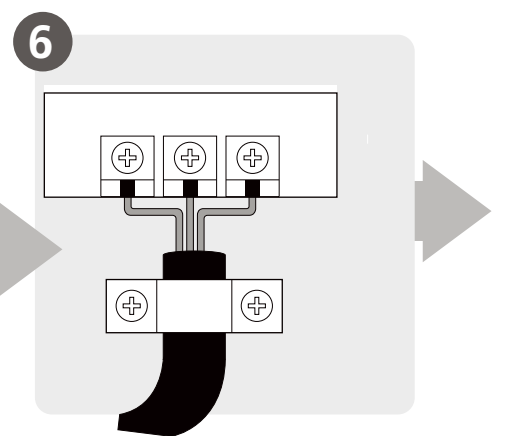
Τοποθέτηση πλάκας στερέωσης



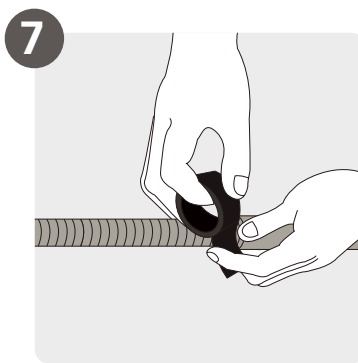
Διάτρηση οπών



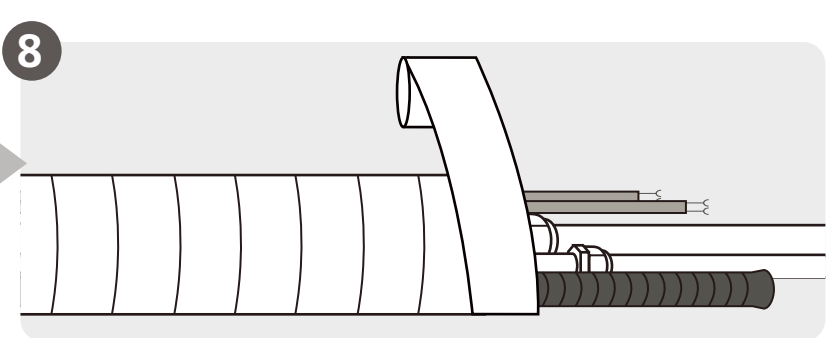
Σύνδεση σωληνών



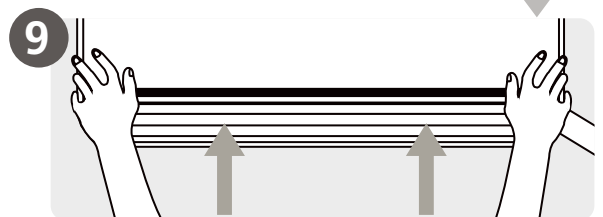
Σύνδεση καλωδίωσης
(δεν ισχύει για ορισμένες τοποθεσίες στις ΗΠΑ)



Προετοιμασία σωλήνα αποστράγγισης



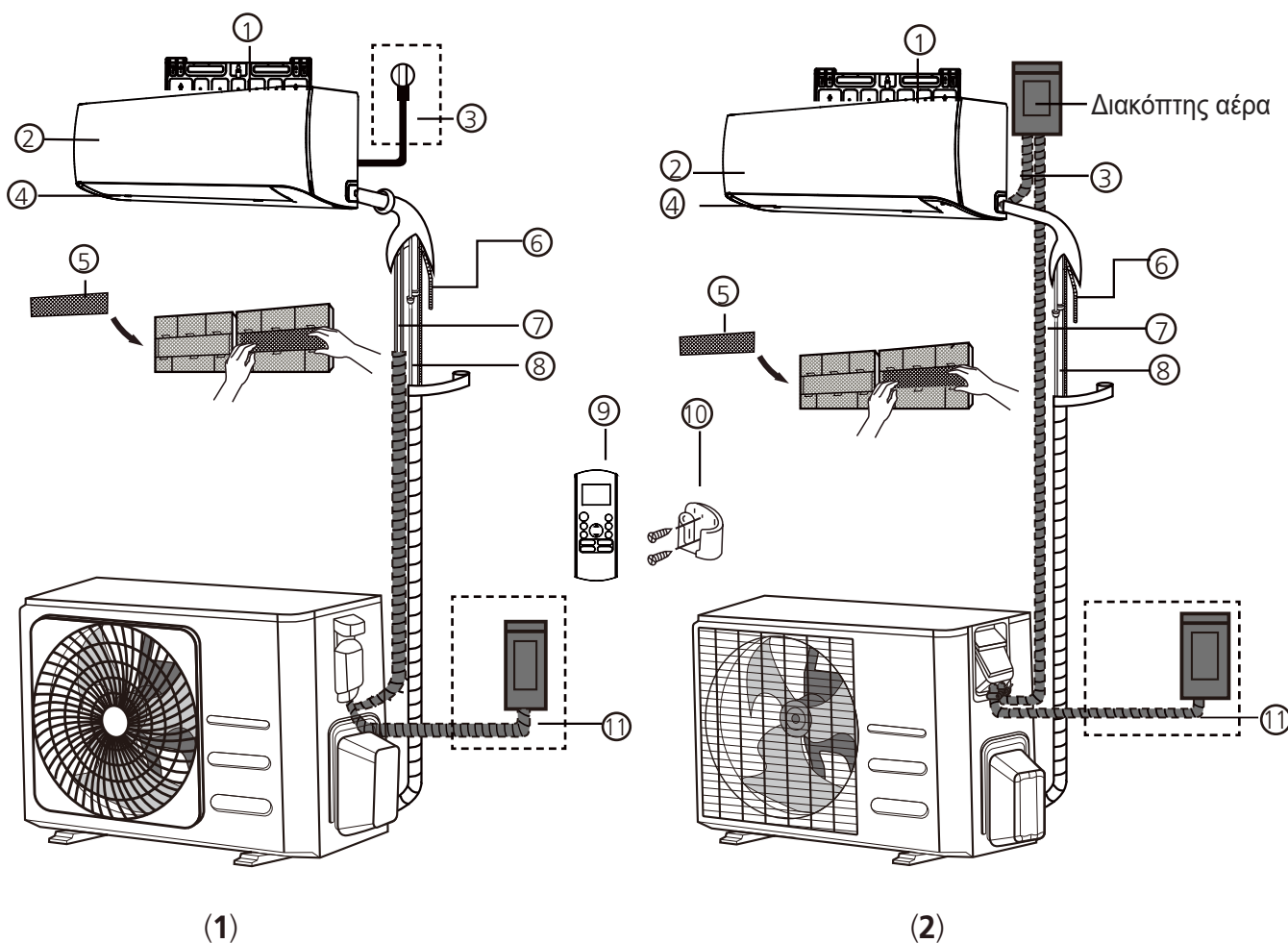
Προστασία σωληνώσεων και καλωδίων
(δεν ισχύει για ορισμένες τοποθεσίες στις ΗΠΑ)



Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

Εξαρτήματα μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των εθνικών και ευρωπαϊκών προτύπων. Η εγκατάσταση ενδέχεται να διαφέρει σε ορισμένες περιοχές.



- | | | |
|--|---|---|
| ① Πλάκα τοποθέτησης στον τοίχο | ⑤ Λειτουργικό φίλτρο (Στο πίσω μέρος του κύριου φίλτρου - Σε ορισμένες μονάδες) | ⑨ Τηλεχειριστήριο |
| ② Μπροστινό πάνελ | ⑥ Σωλήνας αποστράγγισης | ⑩ Βάση τηλεχειριστηρίου (σε ορισμένες μονάδες) |
| ③ Καλώδιο τροφοδοσίας (σε ορισμένες μονάδες) | ⑦ Καλώδιο σήματος | ⑪ Καλώδιο τροφοδοσίας εξωτερικής μονάδας (σε ορισμένες μονάδες) |
| ④ Περισίδες | ⑧ Σωλήνωση ψυκτικού μέσου | |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο παρέχονται μόνον ενδεικτικά. Η μορφή της εσωτερικής μονάδας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς στην πραγματικότητα. Το πραγματικό σχήμα υπερισχύει.

Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

Οδηγίες εγκατάστασης -Εσωτερική μονάδα

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, ανατρέξτε στην ετικέτα στο κιβώτιο του προϊόντος ώστε να βεβαιωθείτε ότι οι αριθμοί μοντέλου της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας ταιριάζουν.

Βήμα 1: Επιλογή θέσης εγκατάστασης

Πριν από την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Ακολουθούν οι προϋποθέσεις που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες θέσεις εγκατάστασης πρέπει να πληρούν τις εξής προϋποθέσεις:

- Καλή κυκλοφορία αέρα
- Εύκολη αποστράγγιση
- Ο θόρυβος της μονάδας δεν ενοχλεί τους άλλους
- Σταθερή θέση χωρίς κραδασμούς
- Επαρκής αντοχή για το βάρος της μονάδας
- Απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από όλες τις άλλες ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. τηλεόραση, ραδιόφωνο, υπολογιστής)

ΜΗΝ εγκαθιστάτε τη μονάδα στις εξής θέσεις:

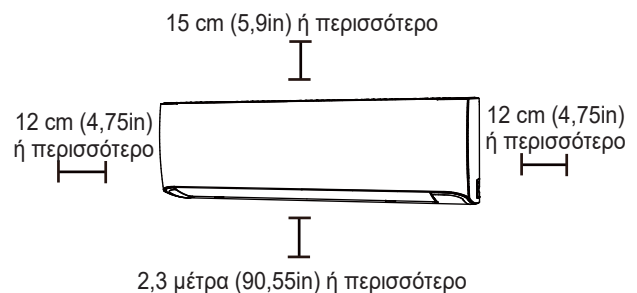
- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή εύφλεκτων αερίων
- Κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα, όπως κουρτίνες ή ρούχα
- Κοντά σε οποιοδήποτε εμπόδιο που μπορεί να εμποδίζει την κυκλοφορία του αέρα
- Κοντά σεν πόρτα
- Σε θέση που εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΗ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ:

Εάν δεν υπάρχουν σταθερές σωληνώσεις ψυκτικού μέσου:

Κατά την επιλογή μιας θέσης, λάβετε υπόψη ότι θα πρέπει να αφήσετε άφθονο χώρο για μια οπή τοίχου (βλ. **Διάνοιξη οπής στον τοίχο για συνδετικές σωληνώσεις**) για το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις ψυκτικού μέσου που συνδέουν την εσωτερική και την εξωτερική μονάδα. Η προεπιλεγμένη θέση για όλες τις σωληνώσεις είναι η δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας (κοιτάζοντας προς τη μονάδα). Ωστόσο, η μονάδα μπορεί να φιλοξενήσει σωληνώσεις τόσο προς τα αριστερά όσο και προς τα δεξιά.

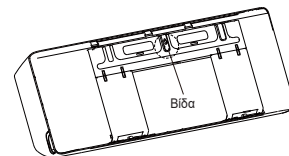
Ανατρέξτε στο ακόλουθο διάγραμμα για να διασφαλίσετε τη σωστή απόσταση από τους τοίχους και την οροφή:



Βήμα 2: Συνδέστε την πλάκα στερέωσης στον τοίχο

Η πλάκα στερέωσης είναι η διάταξη στην οποία θα τοποθετήσετε την εσωτερική μονάδα.

- Αφαιρέστε τη βίδα που συνδέει την πλάκα στερέωσης στο πίσω μέρος της εσωτερικής μονάδας.



- Στερεώστε την πλάκα στερέωσης στον τοίχο με τις βίδες που παρέχονται. Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα στερέωσης είναι επίπεδη στον τοίχο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΙΧΟΥΣ ΑΠΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ Ή ΤΟΥΒΛΑ:

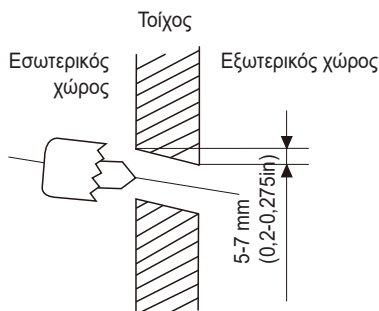
Εάν ο τοίχος είναι κατασκευασμένος από τούβλα, σκυρόδεμα ή παρόμοιο υλικό, ανοίξτε τρύπες διαμέτρου 5 mm (0,2 ιντσών) στον τοίχο και εισαγάγετε τα παρεχόμενα άγκιστρα. Στη συνέχεια, ασφαλίστε την πλάκα στερέωσης στον τοίχο σφίγγοντας τις βίδες απευθείας στα άγκιστρα.

Βήμα 3: Διάνοιξη οπής στον τοίχο για συνδετικές σωληνώσεις

1. Καθορίστε τη θέση της οπής στον τοίχο με βάση τη θέση της πλάκας. Ανατρέξτε στις **Διαστάσεις της πλάκας στερέωσης**.
2. Χρησιμοποιώντας ποτηράκι διαμέτρου 65 mm (2,5 in) ή 90 mm (3,54 in) (ανάλογα με το μοντέλο), ανοίξτε μια οπή στον τοίχο. Φροντίστε να ανοίξετε την οπή με μικρή γωνία προς τα κάτω, έτσι ώστε η εξωτερική πλευρά της οπής να είναι περίπου 5mm έως 7mm (0,2-0,275 in) χαμηλότερα από την εσωτερική πλευρά της. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται η σωστή παροχέτευση του νερού.
3. Τοποθετήστε μέσα στην οπή προστατευτικό παρέμβυσμα. Αυτό προστατεύει τις άκρες της οπής και θα συμβάλλει στη στεγανοποίηση, όταν ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

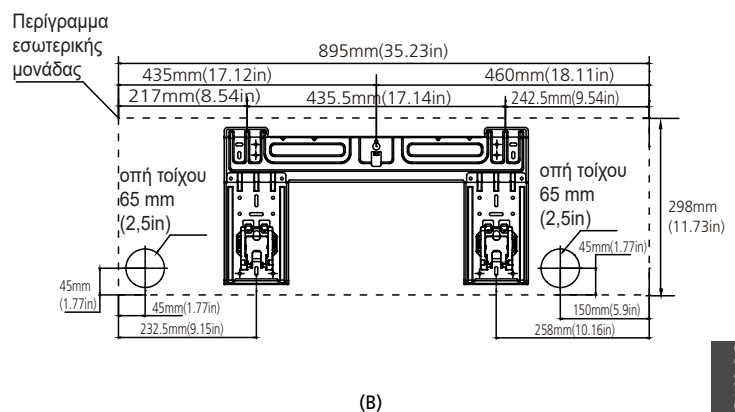
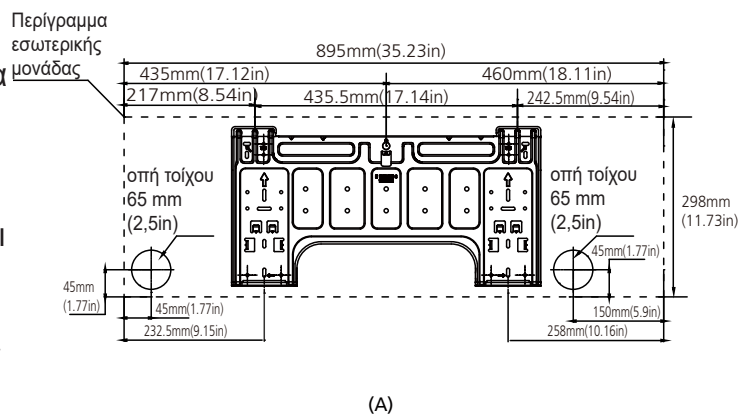
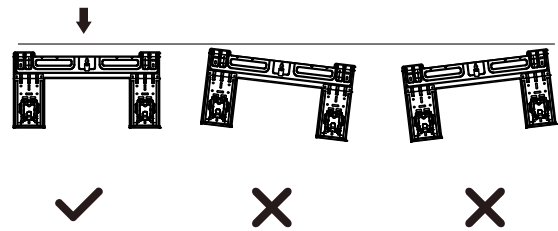
Κατά τη διάνοιξη της οπής στον τοίχο, φροντίστε να αποφύγετε καλώδια, υδραυλικές σωληνώσεις και άλλα ευαίσθητα εξαρτήματα.



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΛΑΚΑΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

Οι πλάκες στερέωσης διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο. Για τις διαφορετικές απαιτήσεις προσαρμογής, το σχήμα της πλάκας στερέωσης μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Οι διαστάσεις εγκατάστασης είναι ωστόσο οι ίδιες για τις εσωτερικές μονάδες του ίδιου μεγέθους. Δείτε τον Τύπο Α και τον Τύπο Β ως παράδειγμα:

Σωστός προσανατολισμός της πλάκας στερέωσης

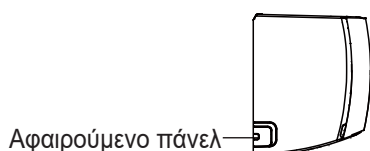


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ο συνδετικός σωλήνας από την πλευρά του αερίου έχει Φ16mm(5/8in) ή περισσότερο, η οπή του τοίχου πρέπει να είναι 90mm(3,54in).

Βήμα 4: Προετοιμασία σωληνώσεων ψυκτικού μέσου

Οι σωληνώσεις του ψυκτικού υγρού βρίσκονται στο εσωτερικό ενός μονωτικού περιβλήματος που είναι προσαρτημένο στο πίσω μέρος της μονάδας. Πρέπει να προετοιμάσετε τις σωληνώσεις προτού τις περάσετε μέσα από την οπή στον τοίχο.

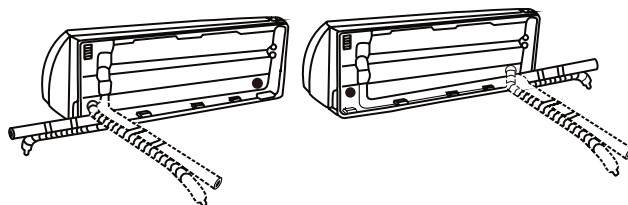
1. Με βάση τη θέση της οπής σε σχέση με την πλάκα στερέωσης, επιλέξτε την πλευρά από την οποία θα εξέλθει η σωλήνωση από τη μονάδα.
2. Εάν η οπή του τοίχου βρίσκεται πίσω από τη μονάδα, κρατήστε το αφαιρούμενο πάνελ στη θέση του. Εάν η οπή τοίχου βρίσκεται στο πλάι της εσωτερικής μονάδας, αφαιρέστε το πλαστικό αφαιρούμενο πάνελ από αυτή την πλευρά της μονάδας. Αυτό θα δημιουργήσει μια σχισμή μέσω της οποίας οι σωληνώσεις σας μπορούν να εξέλθουν από τη μονάδα. Χρησιμοποιήστε πένσα εάν το πλαστικό πάνελ είναι πολύ δύσκολο να αφαιρεθεί με το χέρι.
3. Το αφαιρούμενο πάνελ φέρει εγκοπή για να κόβεται εύκολα. Το μέγεθος της σχισμής καθορίζεται από τη διάμετρο των σωληνώσεων.



4. Εάν οι υπάρχουσες σωληνώσεις σύνδεσης είναι ήδη ενσωματωμένες στον τοίχο, προχωρήστε απευθείας στο βήμα **Σύνδεση σωλήνα αποστράγγισης**. Εάν δεν υπάρχουν ενσωματωμένες σωληνώσεις, συνδέστε τις σωληνώσεις ψυκτικού της εσωτερικής μονάδας στις σωληνώσεις σύνδεσης που ενώνουν την εσωτερική και την εξωτερική μονάδα. Ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού μέσου** αυτού του εγχειριδίου για λεπτομερείς οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΓΩΝΙΑ ΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΩΝ

Οι σωληνώσεις ψυκτικού μπορούν να εξέλθουν από την εσωτερική μονάδα από τέσσερις διαφορετικές γωνίες: Αριστερή πλευρά, Δεξιά πλευρά, Αριστερά πίσω, Δεξιά πίσω.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε ιδιαίτερα να μην προκαλέσετε φθορά στις σωληνώσεις ενώ τις λυγίζετε. Τυχόν βαθουλώματα στις σωληνώσεις θα επηρεάσουν την απόδοση της μονάδας.

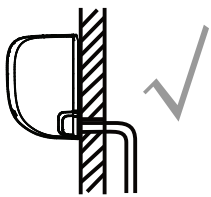
Βήμα 5: Σύνδεση σωλήνα αποστράγγισης

Από προεπιλογή, ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι συνδεδεμένος στην αριστερή πλευρά της μονάδας (όταν κοιτάζετε το πίσω μέρος της μονάδας). Ωστόσο, μπορεί επίσης να συνδεθεί στη δεξιά πλευρά. Για να διασφαλίσετε τη σωστή αποστράγγιση, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην ίδια πλευρά που οι σωληνώσεις ψυκτικού υγρού εξέρχονται από τη μονάδα.

- Τυλίξτε το σημείο σύνδεσης σταθερά με ταινία Teflon για να εξασφαλίσετε μια καλή σφράγιση και να αποφύγετε τις διαρροές.
- Για το τμήμα του σωλήνα αποστράγγισης που θα παραμείνει σε εσωτερικό χώρο, τυλίξτε το με μόνωση αφρού για να αποφύγετε τη συμπύκνωση.
- Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα και ρίξτε μια μικρή ποσότητα νερού στο δοχείο αποστράγγισης για να βεβαιωθείτε ότι το νερό ρέει ομαλά από τη μονάδα.

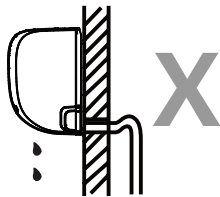
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

Φροντίστε να τοποθετήσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σύμφωνα με τα παρακάτω σχήματα.



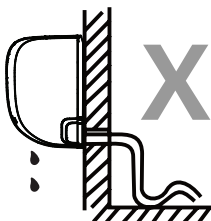
ΣΩΣΤΟ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν στρεβλώσεις ή βαθουλώματα στον σωλήνα αποστράγγισης για να διασφαλίσετε τη σωστή αποστράγγιση.



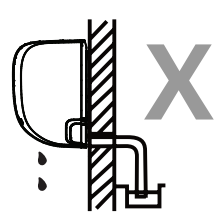
ΛΑΘΟΣ

Τυχόν συστροφές στον σωλήνα αποστράγγισης θα δημιουργήσουν παγίδες νερού.



ΛΑΘΟΣ

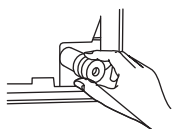
Τυχόν συστροφές στον σωλήνα αποστράγγισης θα δημιουργήσουν παγίδες νερού.



ΛΑΘΟΣ

Μην τοποθετείτε το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης σε νερό ή σε δοχεία που συλλέγουν νερό. Αυτό θα αποτρέψει τη σωστή αποστράγγιση.

ΤΑΠΩΜΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΗΣ ΟΠΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ



Για να αποφύγετε ανεπιθύμητες διαρροές, πρέπει να ταπώσετε την αχρησιμοποίητη οπή αποστράγγισης με το παρεχόμενο ελαστικό πώμα.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟΥΣ ΕΞΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

1. Οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με την εθνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία και τους κανονισμούς και πρέπει να εγκαθίστανται από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
2. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σε συμμόρφωση με το Διάγραμμα ηλεκτρικών συνδέσεων, το οποίο βρίσκεται πάνω στα καλύμματα της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.

3. Αν υπάρχει σοβαρό πρόβλημα ασφαλείας με την παροχή ρεύματος, σταματήστε αμέσως τις εργασίες. Εξηγήστε τον λόγο στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα, μέχρι να επιλυθεί κατάλληλα το πρόβλημα.
4. Η τάση του ρεύματος τροφοδοσίας θα πρέπει να είναι στο 90-110% της ονομαστικής τάσης. Ανεπαρκής τάση μπορεί να προκαλέσει βλάβη, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
5. Εάν συνδέσετε την τροφοδοσία σε σταθερή καλωδίωση, θα πρέπει να εγκαταστήσετε ένα προστατευτικό υπερτάσεων και έναν κύριο διακόπτη τροφοδοσίας.
6. Αν γίνεται σύνδεση τροφοδοσίας με υφιστάμενη ηλεκτρική εγκατάσταση, πρέπει να ενσωματωθεί στην εγκατάσταση ξεχωριστός διακόπτης αποσύνδεσης όλων των πόλων με απόσταση τουλάχιστον 3 mm (1/8 in) μεταξύ των επαφών. Ο αδειούχος ηλεκτρολόγος πρέπει να χρησιμοποιήσει εγκεκριμένο διακόπτη.
7. Να συνδέετε τη μονάδα μόνο με αποκλειστική πρίζα. Μη συνδέετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα.
8. Φροντίστε να γειώσετε κατάλληλα το κλιματιστικό.
9. Όλα τα καλώδια πρέπει να είναι γερά συνδεδεμένα. Χαλαρωμένα καλώδια μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση στους ακροδέκτες, με αποτέλεσμα βλάβη στο προϊόν και πιθανότητα πυρκαγιάς.
10. Τα καλώδια δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή ή να ακουμπούν στις σωληνώσεις ψυκτικού, στον συμπιεστή ή σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη της μονάδας.
11. Αν η μονάδα διαθέτει βοηθητικό ηλεκτρικό θερμαντήρα, πρέπει να εγκαθίσταται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου (40 in) από εύφλεκτα υλικά.
12. Προς αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην αγγίζετε ποτέ τα ηλεκτρικά εξαρτήματα αμέσως μετά την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας ρεύματος. Αφού απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, περιμένετε πάντοτε 10 λεπτά προτού αγγίξετε ηλεκτρικά εξαρτήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ.

Βήμα 6: Σύνδεση καλωδίων σήματος και τροφοδοσίας

Το καλώδιο σήματος επιτρέπει την επικοινωνία μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας. Πρέπει πρώτα να επιλέξετε το σωστό μέγεθος καλωδίου προτού το προετοιμάσετε για σύνδεση.

Τύποι καλωδίων

- Καλώδιο τροφοδοσίας εσωτερικού χώρου (εάν ισχύει): H05VV-F ή H05V2V2-F
- Καλώδιο τροφοδοσίας εξωτερικού χώρου: H07RN-F ή H05RN-F
- Καλώδιο σήματος: H07RN-F

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τη Βόρειο Αμερική, επιλέξτε τον τύπο καλωδίου σύμφωνα με τους ηλεκτρολογικούς κώδικες και κανονισμούς της περιοχής σας.

Ελάχιστη διατομή καλωδίων τροφοδοσίας και σήματος (Για αναφορά) (δεν ισχύει για τη Βόρειο Αμερική)

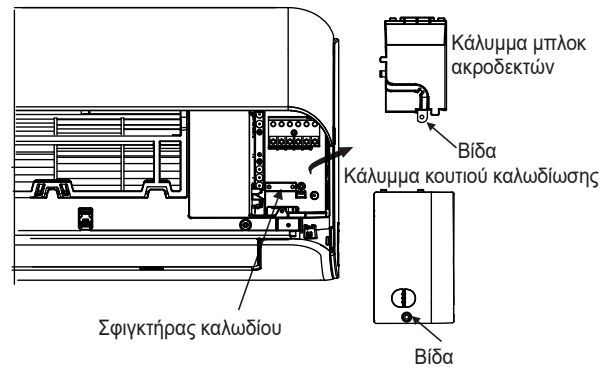
Ονομαστική ένταση συσκευής (A)	Ονομαστική διατομή (mm ²)
> 3 και ≤ 6	0,75
> 6 και ≤ 10	1
> 10 και ≤ 16	1,5
> 16 και ≤ 25	2,5
> 25 και ≤ 32	4
> 32 και ≤ 40	6

ΔΙΑΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτούνται καθορίζεται από τη μέγιστη ένταση ρεύματος της μονάδας. Η μέγιστη ένταση αναγράφεται στην πινακίδα τύπου που βρίσκεται στο πλαϊνό κάλυμμα της μονάδας. Για να επιλέξετε τα σωστά καλώδια, ασφάλειες ή διακόπτες, ανατρέξτε σε αυτήν την πινακίδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τη Βόρειο Αμερική, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος καλωδίου σύμφωνα με το ελάχιστο ρεύμα κυκλώματος που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της μονάδας.

1. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα της εσωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, ανοίξτε το κάλυμμα κουτιού καλωδίωσης στη δεξιά πλευρά της μονάδας και, στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα του μπλοκ ακροδεκτών. Αυτό θα αποκαλύψει το μπλοκ ακροδεκτών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΗΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΠΑΝΕΛ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ.

3. Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα καλωδίων κάτω από το μπλοκ ακροδεκτών και τοποθετήστε τον στο πλάι.
4. Κοιτάζοντας το πίσω μέρος της μονάδας, αφαιρέστε το πλαστικό πάνελ στην κάτω αριστερή πλευρά.
5. Τροφοδοτήστε το καλώδιο σήματος μέσω αυτής της σχισμής, από το πίσω μέρος της μονάδας προς τα εμπρός.

6. Κοιτάζοντας το μπροστινό μέρος της μονάδας, συνδέστε το καλώδιο σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης της εσωτερικής μονάδας, συνδέστε το βύσμα και βιδώστε σταθερά κάθε καλώδιο στον αντίστοιχο ακροδέκτη του.



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ ΑΝΑΜΕΙΓΝΥΤΕ ΡΕΥΜΑΤΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΟΥΔΕΤΕΡΑ ΚΑΛΩΔΙΑ

Αυτό είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του κλιματιστικού.

7. Αφού ελέγξετε για να βεβαιωθείτε ότι κάθε σύνδεση είναι ασφαλής, χρησιμοποιήστε τον σφιγκτήρα καλωδίων για να στερεώσετε το καλώδιο σήματος στη μονάδα. Βιδώστε σφιχτά τον σφιγκτήρα καλωδίων.
8. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού καλωδίωσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας και το πλαστικό πλαίσιο στο πίσω μέρος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ

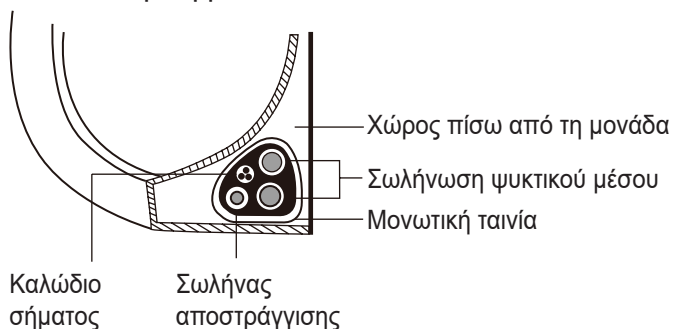
Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΕΛΑΦΡΩΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ.

Βήμα 7: Προστασία σωληνώσεων και καλωδίων

Προτού περάσετε τις σωληνώσεις, τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και το καλώδιο σήματος μέσα από την οπή του τοίχου, πρέπει να τα συνδέσετε μαζί για να εξοικονομήσετε χώρο, να τα προστατεύσετε και να τα μονώσετε (Δεν ισχύει στη Βόρεια Αμερική).

1. Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης, τους σωλήνες ψυκτικού και το καλώδιο σήματος όπως φαίνεται παρακάτω:

Εσωτερική μονάδα



Ο ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης βρίσκεται στο κάτω μέρος της δέσμης. Η τοποθέτηση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης στην κορυφή της δέσμης μπορεί να προκαλέσει υπερχειλίση της λεκάνης αποστράγγισης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά από πυρκαγιά ή νερό.

ΜΗΝ ΤΥΛΙΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΆΛΛΑ ΚΑΛΩΔΙΑ

Κατά την εγκατάσταση αυτών των στοιχείων, μην τυλίγετε ή διασταυρώνετε το καλώδιο σήματος με άλλα καλώδια.

2. Χρησιμοποιώντας κολλητική ταινία βινυλίου, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην κάτω πλευρά των σωληνών ψυκτικού μέσου.
3. Χρησιμοποιώντας μονωτική ταινία, τυλίξτε το καλώδιο σήματος, τους σωλήνες ψυκτικού μέσου και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σφιχτά μαζί. Ελέγξτε ξανά ότι όλα τα είδη είναι δεμένα μεταξύ τους.

ΜΗΝ ΤΥΛΙΓΕΤΕ ΤΑ ΑΚΡΙΑ ΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ

Όταν τυλίγετε τη στοιχεία, κρατήστε τα άκρα των σωληνώσεων ξετυλιγμένα. Πρέπει να έχετε πρόσβαση σε αυτά για να ελέγξετε για διαρροές στο τέλος της διαδικασίας εγκατάστασης (ανατρέξτε στην ενότητα **Ηλεκτρολογικοί έλεγχοι και έλεγχοι διαρροών** αυτού του εγχειριδίου).

Βήμα 8: Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

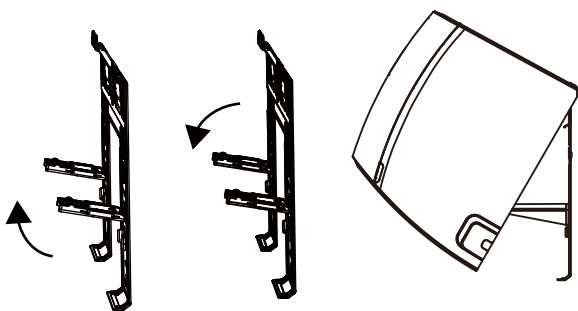
Εάν εγκαταστήσατε νέες συνδετικές σωληνώσεις στην εξωτερική μονάδα, κάντε τα εξής:

1. Εάν έχετε ήδη περάσει τις σωληνώσεις του ψυκτικού μέσου μέσα από την οπή στον τοίχο, προχωρήστε στο Βήμα 4.
2. Διαφορετικά, ελέγξτε ξανά ότι τα άκρα των σωληνών ψυκτικού μέσου είναι σφραγισμένα για να αποτρέψετε την είσοδο ακαθαρσιών ή ξένων υλικών στους σωλήνες.

3. Περάστε αργά την τυλιγμένη δέσμη σωλήνων ψυκτικού μέσου, τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και το καλώδιο σήματος μέσα από την οπή στον τοίχο.
4. Γαντζώστε το πάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας στο πάνω άγκιστρο της πλάκας στερέωσης.
5. Ελέγξτε ότι η μονάδα είναι γαντζωμένη σταθερά ασκώντας ελαφρά πίεση στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της μονάδας. Η μονάδα δεν πρέπει να κουνιέται ή να μετατοπίζεται.
6. Χρησιμοποιώντας ομοιόμορφη πίεση, πιέστε προς τα κάτω το κάτω μισό της μονάδας. Συνεχίστε να πιέζετε προς τα κάτω μέχρι η μονάδα να ασφαλίσει στα άγκιστρα κατά μήκος του κάτω μέρους της πλάκας στερέωσης.
7. Και πάλι, ελέγξτε ότι η μονάδα είναι σταθερά τοποθετημένη ασκώντας ελαφρά πίεση στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της μονάδας.
3. Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης και τις σωληνώσεις του ψυκτικού μέσου (ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού μέσου** αυτού του εγχειριδίου για οδηγίες).
4. Διατηρείτε το σημείο σύνδεσης του σωλήνα εκτεθειμένο για να εκτελέσετε τη δοκιμή διαρροής (ανατρέξτε στην ενότητα **Ηλεκτρολογικοί έλεγχοι και έλεγχοι διαρροής** αυτού του εγχειριδίου).
5. Μετά τη δοκιμή διαρροής, τυλίξτε το σημείο σύνδεσης με μονωτική ταινία.
6. Αφαιρέστε το στήριγμα ή τη σφήνα που στηρίζει τη μονάδα.
7. Χρησιμοποιώντας ομοιόμορφη πίεση, πιέστε προς τα κάτω το κάτω μισό της μονάδας. Συνεχίστε να πιέζετε προς τα κάτω μέχρι η μονάδα να ασφαλίσει στα άγκιστρα κατά μήκος του κάτω μέρους της πλάκας στερέωσης.

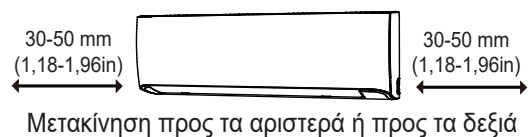
Εάν οι σωληνώσεις ψυκτικού μέσου είναι ήδη ενσωματωμένες στον τοίχο, κάντε τα εξής:

1. Γαντζώστε το πάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας στο πάνω άγκιστρο της πλάκας στερέωσης.
2. Χρησιμοποιήστε το στήριγμα στην πλάκα στερέωσης για να στηρίξετε τη μονάδα, δίνοντάς σας αρκετό χώρο για να συνδέσετε τις σωληνώσεις ψυκτικού μέσου, το καλώδιο σήματος και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.



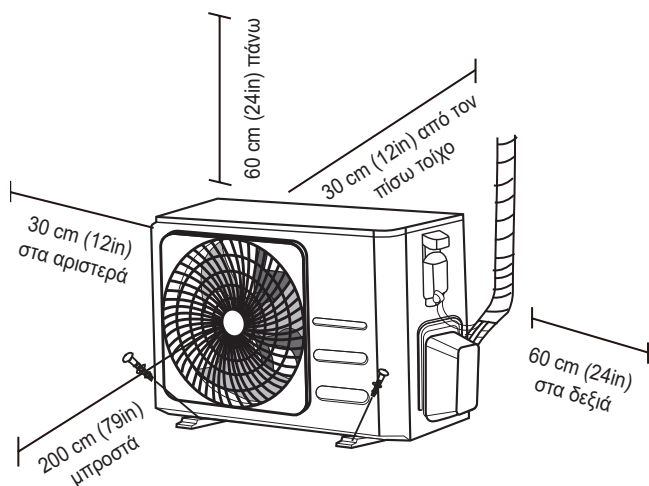
Η ΜΟΝΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ

Λάβετε υπόψη ότι τα άγκιστρα στην πλάκα στερέωσης είναι μικρότερα από τις οπές στο πίσω μέρος της μονάδας. Εάν διαπιστώσετε ότι δεν έχετε αρκετό χώρο για να συνδέσετε ενσωματωμένους σωλήνες στην εσωτερική μονάδα, η μονάδα μπορεί να ρυθμιστεί αριστερά ή δεξιά κατά περίπου 30-50 mm (1,18-1,96in), ανάλογα με το μοντέλο.



Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

Για την εγκατάσταση της μονάδας πρέπει να τηρούνται η τοπική νομοθεσία και οι κανονισμοί. Ενδέχεται να υπάρχουν διαφοροποιήσεις μεταξύ διαφορετικών περιοχών.



Οδηγίες εγκατάστασης – Εξωτερική μονάδα

Βήμα 1: Επιλογή θέσης εγκατάστασης

Πριν από την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Ακολουθούν οι προϋποθέσεις που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες θέσεις εγκατάστασης πρέπει να πληρούν τις εξής προϋποθέσεις:

- ☑ Ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις χώρου που παρουσιάζονται στο παραπάνω σχήμα.
- ☑ Καλή κυκλοφορία αέρα και καλός εξαερισμός
- ☑ Γερή και σταθερή τοποθέτηση —η θέση μπορεί να υποστηρίξει τη μονάδα και δεν υπάρχουν κραδασμοί
- ☑ Ο θόρυβος της μονάδας δεν ενοχλεί τους άλλους
- ☑ Η μονάδα προστατεύεται από μακροχρόνιες περιόδους απευθείας έκθεσης στη ηλιακή ακτινοβολία και τη βροχή
- ☑ Σε περιοχές όπου αναμένονται χιονοπτώσεις, ανασηκώστε τη μονάδα πάνω από τη βάση για την αποφυγή συσσώρευσης πάγου και καταστροφής της серπαντίνας. Τοποθετήστε

τη μονάδα αρκετά ψηλά ώστε να είναι πάνω από το μέσο ύψος χιονόπτωσης. Το ελάχιστο ύψος πρέπει να είναι 18 ίντσες

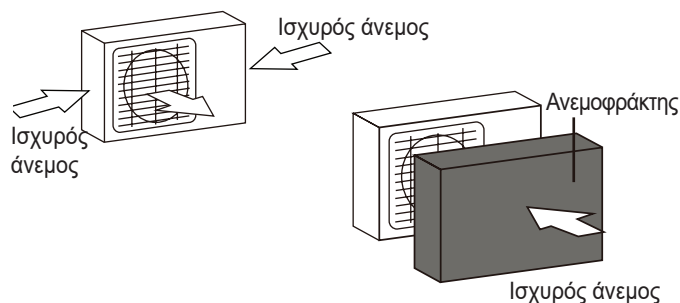
ΜΗΝ εγκαθιστάτε τη μονάδα στις εξής θέσεις:

- ⊗ Κοντά σε εμπόδια που παρεμποδίζουν τις εισόδους και εξόδους αέρα
- ⊗ Κοντά σε δημόσιους δρόμους, πολυσύχναστους χώρους ή σε σημεία όπου ο θόρυβος της μονάδας θα ενοχλεί τους άλλους
- ⊗ Κοντά σε ζώα ή φυτά τα οποία μπορεί να βλάψει ο εκλυόμενος θερμός αέρας
- ⊗ Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή εύφλεκτων αερίων
- ⊗ Σε θέση εκτεθειμένη σε μεγάλη ποσότητα σκόνης
- ⊗ Σε θέση εκτεθειμένη σε μεγάλες ποσότητες θαλασσινού αέρα

ΕΙΔΙΚΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΓΙΑ ΑΝΤΙΞΟΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Σε περίπτωση που η μονάδα είναι εκτεθειμένη σε ισχυρούς ανέμους:

Τοποθετήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας εξόδου αέρα να σχηματίζει γωνία 90° με την κατεύθυνση του ανέμου. Αν χρειάζεται, δημιουργήστε ανεμοφράκτη μπροστά από τη μονάδα, για την προστασία της από πολύ ισχυρούς ανέμους. Βλ. παρακάτω σχήματα.



Σε περίπτωση που η μονάδα είναι εκτεθειμένη σε ισχυρές βροχοπτώσεις ή χιονοπτώσεις:

Κατασκευάστε ένα σκέπαστρο πάνω από τη μονάδα, για την προστασία της από τη βροχή και το χιόνι. Προσέξτε να μην παρεμποδίζεται η ροή αέρα γύρω από τη μονάδα.

Σε περίπτωση που η μονάδα εκτίθεται συχνά σε θαλασσινό αέρα (παραλιακές περιοχές):

Χρησιμοποιήστε εξωτερική μονάδα ειδικά σχεδιασμένη με μεγάλη αντοχή στη διάβρωση.

Βήμα 2: Εγκατάσταση συνδέσμου αποστράγγισης (Μόνο μονάδα αντλίας θερμότητας)

Πριν βιδώσετε την εξωτερική μονάδα στη θέση της, πρέπει να εγκαταστήσετε τον σύνδεσμο αποστράγγισης στο κάτω μέρος της μονάδας. Σημειώστε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικοί τύποι συνδέσμων αποστράγγισης ανάλογα με τον τύπο της εξωτερικής μονάδας.

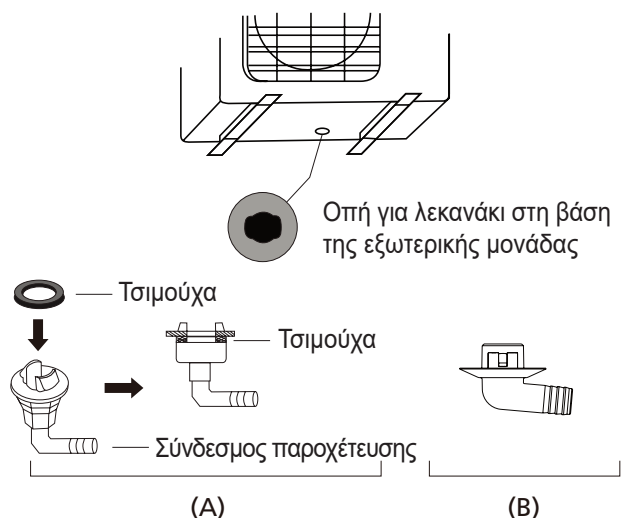
Εάν ο σύνδεσμος αποστράγγισης συνοδεύεται από ελαστική τσιμούχα (βλ. Εικ. Α), κάνετε τα εξής:

1. Εφαρμόστε την ελαστική τσιμούχα στην άκρη του συνδέσμου παροχέτευσης που θα συνδέσετε στην εξωτερική μονάδα.
2. Βάλτε τον σύνδεσμο παροχέτευσης μέσα στην οπή για το λεκανάκι στη βάση της μονάδας.
3. Περιστρέψτε τον σύνδεσμο αποστράγγισης κατά 90° μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του προς το μπροστινό μέρος της μονάδας.
4. Συνδέστε μια προέκταση σωλήνα παροχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται) στον σύνδεσμο παροχέτευσης, για να απομακρύνεται το νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

Εάν ο σύνδεσμος αποστράγγισης δεν συνοδεύεται από ελαστική τσιμούχα (βλ. Εικ. Β), κάνετε τα εξής:

1. Βάλτε τον σύνδεσμο παροχέτευσης μέσα στην οπή για το λεκανάκι στη βάση της μονάδας. Όταν εφαρμόσει στη θέση του ο σύνδεσμος παροχέτευσης θα ακουστεί ένα «κλικ».
2. Συνδέστε μια προέκταση σωλήνα παροχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται)

στον σύνδεσμο παροχέτευσης, για να απομακρύνεται το νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.



ΣΕ ΨΥΧΡΑ ΚΛΙΜΑΤΑ

Σε ψυχρά κλίματα, φροντίστε ο σωλήνας παροχέτευσης να είναι όσο το δυνατόν κατακόρυφος, ώστε το νερό να παροχετεύεται γρήγορα. Αν το νερό παροχετεύεται πολύ αργά, μπορεί να παγώσει μέσα στον σωλήνα και η μονάδα να υπερχειλίσει.

Βήμα 3: Στερέωση εξωτερικής μονάδας

Μπορείτε να στερεώσετε την εξωτερική μονάδα είτε στο δάπεδο είτε στον τοίχο με βάσεις και βίδες (M10). Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

Εάν πρόκειται να εγκαταστήσετε τη μονάδα στο έδαφος ή σε πλατφόρμα στήριξης από σκυρόδεμα, κάντε τα εξής:

1. Σημειώστε τις θέσεις για τα τέσσερα μπουλόνια διαστολής με βάση το διάγραμμα διαστάσεων.
2. Τρυπήστε οπές για μπουλόνια διαστολής.
3. Τοποθετήστε ένα παξιμάδι στο άκρο κάθε μπουλονιού διαστολής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλόνια διαστολής στις προ-διανοιγμένες οπές.
5. Αφαιρέστε τα παξιμάδια από τα μπουλόνια διαστολής και τοποθετήστε την εξωτερική μονάδα στα μπουλόνια.
6. Βάλτε ροδέλα σε κάθε μπουλόνι διαστολής και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα παξιμάδια.
7. Χρησιμοποιώντας ένα γαλλικό κλειδί, σφίξτε καλά κάθε παξιμάδι.

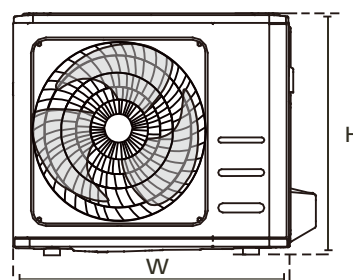
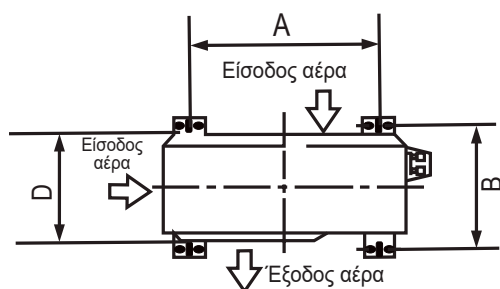


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΤΣΙΜΕΝΤΟΥ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΠΑΝΤΑ Η ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΥΑΛΙΩΝ.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Παρατίθενται μονάδες διαφορετικών διαστάσεων και οι αποστάσεις ανάμεσα στις πατούρες τοποθέτησης. Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.



Διαστάσεις εξωτερικής μονάδας (mm) Π x Υ x Β	Διαστάσεις τοποθέτησης	
	Απόσταση Α (mm)	Απόσταση Β (mm)
668x469x252 (26,3"x 18,5"x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,7"x 21,3"x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681x434x285 (26,8"x 17,1"x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")

Εάν πρόκειται να εγκαταστήσετε τη μονάδα σε επιτοίχιο βραχίονα, κάντε τα εξής:



ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι κατασκευασμένος από συμπαγές τούβλο, σκυρόδεμα ή από εξίσου ισχυρό υλικό. **Ο τοίχος πρέπει να μπορεί να υποστηρίξει τουλάχιστον τέσσερις φορές το βάρος της μονάδας.**

1. Σημειώστε τη θέση των οπών του βραχίονα με βάση το διάγραμμα διαστάσεων.
2. Ανοίξτε εκ των προτέρων τις οπές για τα μπουλόνια διαστολής.
3. Τοποθετήστε μια ροδέλα και ένα παξιμάδι στο άκρο κάθε μπουλονιού διαστολής.
4. Περάστε τα μπουλόνια διαστολής μέσα από τις οπές στα στηρίγματα στερέωσης, τοποθετήστε τα στηρίγματα στερέωσης στη θέση τους και τοποθετήστε με σφυρί τα μπουλόνια διαστολής στον τοίχο.
5. Ελέγξτε ότι τα στηρίγματα στήριξης είναι επίπεδα.
6. Ανασηκώστε προσεκτικά τη μονάδα και τοποθετήστε τα πόδια τοποθέτησής της στους βραχίονες.
7. Βιδώστε τη μονάδα σταθερά στα στηρίγματα.
8. Εάν επιτρέπεται, τοποθετήστε τη μονάδα με ελαστικά παρεμβύσματα για να μειώσετε τους κραδασμούς και τον θόρυβο.

700x550x270 (27,5"x 21,6"x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5"x 21,6"x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3"x 19,5"x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7"x 21,8"x 11,8")	452 (17,8")	302(11,9")
765x555x303 (30,1"x 21,8"x 11,9")	452 (17,8")	286(11,3")
770x555x300 (30,3"x 21,8"x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7"x 21,8"x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5"x 21,8"x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3"x 27,6"x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0"x 26,5"x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2"x 31,9"x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2"x 31,9"x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Βήμα 4: Σύνδεση καλωδίων σήματος και τροφοδοσίας

Ο ακροδέκτης της εξωτερικής μονάδας προστατεύεται από ένα κάλυμμα ηλεκτρικής καλωδίωσης στο πλαίσιο της μονάδας. Ένα ολοκληρωμένο διάγραμμα καλωδίωσης είναι τυπωμένο στο εσωτερικό του καλύμματος καλωδίωσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ.

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για τη σύνδεση:

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ

Επιλέξτε το σωστό καλώδιο, ανατρέξτε στην ενότητα «Τύποι καλωδίων» στη σελίδα 26.

ΔΙΑΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτούνται καθορίζεται από τη μέγιστη ένταση ρεύματος της μονάδας. Η μέγιστη ένταση αναγράφεται στην πινακίδα τύπου που βρίσκεται στο πλαϊνό κάλυμμα της μονάδας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τη Βόρειο Αμερική, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος καλωδίου σύμφωνα με το ελάχιστο ρεύμα κυκλώματος που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της μονάδας.

- Χρησιμοποιώντας απογυμνωτή καλωδίων, αφαιρέστε το λαστιχένιο χιτώνιο και από τις δύο άκρες του καλωδίου σήματος, αποκαλύπτοντας περίπου 40 mm (1,57in) των κλώνων του καλωδίου.
- Αφαιρέστε τη μόνωση από τις άκρες των κλώνων.
- Με πένσα καλωδίων, προσαρμόστε διχαλωτά κως στις άκρες των κλώνων.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΦΟΡΟ ΚΑΛΩΔΙΟ

Κατά την πτύχωση των καλωδίων, βεβαιωθείτε ότι διακρίνετε σαφώς το καλώδιο Live ("L") από άλλα καλώδια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

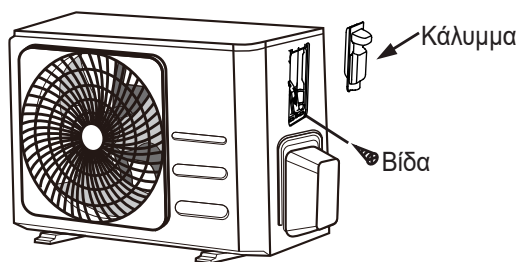
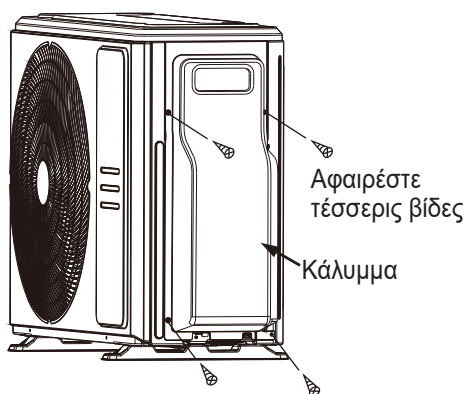
ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ.

- Ξεβιδώστε το κάλυμμα ηλεκτρικών καλωδιώσεων και αφαιρέστε το.
- Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα καλωδίων κάτω από το μπλοκ ακροδεκτών και τοποθετήστε τον στο πλάι.
- Συνδέστε το καλώδιο σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης και βιδώστε σταθερά το κως κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο

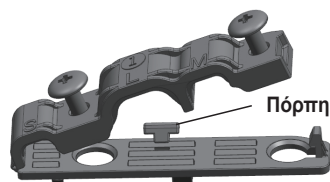
ακροδέκτη του.

5. Αφού ελέγξετε ότι κάθε σύνδεση είναι ασφαλής, περιτυλίξτε τα καλώδια για να αποτρέψετε τη ροή του βρόχινου νερού στον ακροδέκτη.
6. Χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα καλωδίου, στερεώστε το καλώδιο στη μονάδα. Βιδώστε σφιχτά τον σφιγκτήρα καλωδίων.
7. Μονώστε με μονωτική ταινία τους κλώνους καλωδίου που δε χρησιμοποιούνται. Τοποθετήστε τα έτσι ώστε να μην αγγίζουν ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.
8. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα στο πλάι της μονάδας και βιδώστε το στη θέση του.

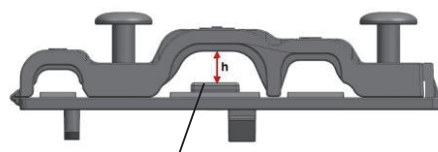
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα που αγοράσατε μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετική. Οι παρακάτω εικόνες είναι για επεξηγηματικούς σκοπούς. Το πραγματικό σχήμα υπερισχύει.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο σφιγκτήρας καλωδίου μοιάζει με τον ακόλουθο, επιλέξτε την κατάλληλη διαμετρή οπή σύμφωνα με τη διάμετρο του σύρματος.



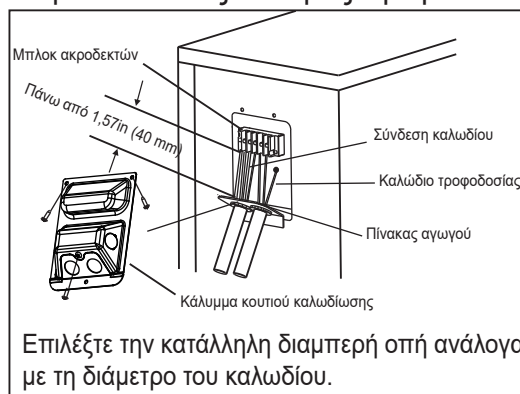
Οπή τριών μεγεθών: Μικρή, Μεγάλη, Μεσαία



Εάν το καλώδιο δεν είναι στερεωμένο αρκετά, χρησιμοποιήστε την πόρπη για να το στηρίξετε, ώστε να μπορεί να στερεωθεί σφιχτά.

Στη Βόρεια Αμερική

1. Αφαιρέστε το συρμάτινο κάλυμμα από τη μονάδα χαλαρώνοντας τις 3 βίδες.
2. Αποσυναρμολογήστε τα καπάκια στον πίνακα αγωγών.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά τους σωλήνες αγωγών (δεν περιλαμβάνονται) στον πίνακα αγωγών.
4. Συνδέστε σωστά τόσο την παροχή ρεύματος όσο και τις γραμμές χαμηλής τάσης στους αντίστοιχους ακροδέκτες στο μπλοκ ακροδεκτών.
5. Γειώστε τη μονάδα σύμφωνα με τους τοπικούς κωδικούς.
6. Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος κάθε καλωδίου είναι αρκετές ίντσες μεγαλύτερο από το απαιτούμενο μήκος για την καλωδίωση.
7. Χρησιμοποιήστε παξιμάδια ασφάλισης για να ασφαλίσετε τους σωλήνες αγωγών.



Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού μέσου

Κατά τη σύνδεση των σωληνώσεων ψυκτικού, **μην** επιτρέψετε να εισέλθουν στη μονάδα ξένες ουσίες και αέρια άλλα από το προβλεπόμενο ψυκτικό μέσο. Η παρουσία άλλων αερίων ή ξένων ουσιών μειώνει την απόδοση της μονάδας και μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη και τραυματισμό.

Σημείωση σχετικά με το μήκος του σωλήνα

Το μήκος των σωληνώσεων του ψυκτικού μέσου θα επηρεάσει την απόδοση και την ενεργειακή αποδοτικότητα της μονάδας. Η ονομαστική αποτελεσματικότητα δοκιμάζεται σε μονάδες με μήκος σωλήνα 5 μέτρων (16,5 πόδια) (Στη Βόρεια Αμερική, το τυπικό μήκος σωλήνα είναι 7,5 μέτρα (25')). Απαιτείται ελάχιστη διαδρομή σωλήνα 3 μέτρων για την ελαχιστοποίηση των κραδασμών και του υπερβολικού θορύβου. Σε ορισμένες τροπικές περιοχές, για τα μοντέλα ψυκτικού R290, δεν μπορεί να προστεθεί ψυκτικό και το μέγιστο μήκος του σωλήνα ψυκτικού δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 μέτρα (32,8 πόδια).

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για διευκρινίσεις σχετικά με το μέγιστο μήκος και το ύψος πτώσης των σωληνώσεων.

Μέγιστο μήκος και ύψος πτώσης των σωληνώσεων ψυκτικού μέσου ανά μοντέλο μονάδας

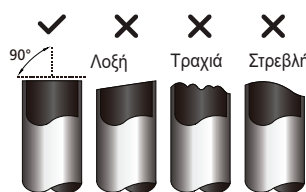
Μοντέλο	Απόδοση (BTU/h)	Μέγιστο μήκος (m)	Μέγιστο ύψος πτώσης (m)
R410A, R32 Κλιματιστικό Inverter Split	< 15.000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15.000 και < 24.000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24.000 και < 36.000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36.000 και < 60.000	65 (213ft)	30 (98,5ft)

Οδηγίες συνδέσεων—Σωληνώσεις ψυκτικού μέσου

Βήμα 1: Κοπή σωλήνων

Κατά την προετοιμασία των σωλήνων ψυκτικού, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ως προς τη σωστή κοπή και εκχείλωσή τους. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζετε την αποδοτική λειτουργία και ελαχιστοποιείτε την ανάγκη συντήρησης στο μέλλον.

1. Μετρήστε την απόσταση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας κόφτη σωλήνων, κόψτε τον σωλήνα λίγο μακρύτερο από την απόσταση που μετρήσατε.
3. Φροντίστε να κόψετε τον σωλήνα με ακρίβεια σε γωνία 90°.



ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά, στραβώσετε ή παραμορφώσετε τον σωλήνα όταν τον κόβετε. Αυτό θα μειώσει δραστικά την απόδοση θέρμανσης της μονάδας.

Βήμα 2: Απομάκρυνση γρεζιών

Τα γρέζια μπορεί να έχουν επιπτώσεις στην αεροστεγή σφράγιση της σύνδεσης των σωληνώσεων. Πρέπει να τα απομακρύνετε εντελώς.

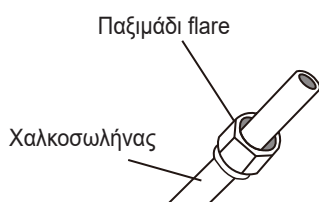
1. Κρατήστε τον σωλήνα με κλίση προς τα κάτω, ώστε να μην πέσουν τα γρέζια μέσα στον σωλήνα.
2. Χρησιμοποιώντας αλεζουάρ ή άλλο εργαλείο, απομακρύνετε όλα τα γρέζια από την επιφάνεια τομής του σωλήνα.



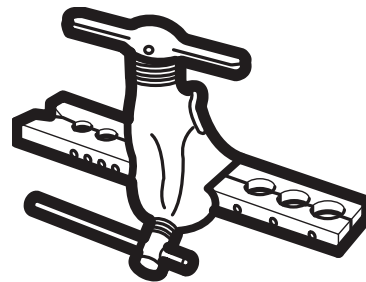
Βήμα 3: Εκχείλωση άκρων σωλήνων

Προκειμένου να επιτύχετε σωστή αεροστεγή προστασία, είναι απαραίτητη η σωστή εκχείλωση.

1. Αφού απομακρύνετε τα γρέζια από τον κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τα άκρα του με ταινία PVC ώστε να μην εισέλθουν στον σωλήνα ξένα σώματα.
2. Περικαλύψτε τον σωλήνα με μονωτικό υλικό.
3. Βάλτε και στις δύο άκρες του σωλήνα παξιμάδια flare. Βεβαιωθείτε ότι βλέπουν προς τη σωστή κατεύθυνση, επειδή, μετά την εκχείλωση δε θα μπορείτε να τα βιδώσετε ούτε να τους αλλάξετε κατεύθυνση.

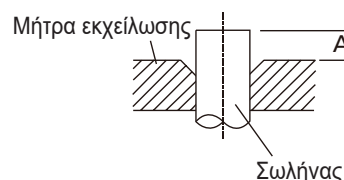


4. Όταν είστε έτοιμοι να εκτελέσετε την εργασία εκχείλωσης, βγάλτε την ταινία PVC από τα άκρα του σωλήνα.
5. Πιάστε τη μήτρα εκχείλωσης στη μία άκρη του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να εκτείνεται πέρα από την άκρη της μήτρας εκχείλωσης σύμφωνα με τις διαστάσεις που φαίνονται στον παρακάτω πίνακα.



ΠΡΟΕΞΟΧΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗΤΡΑ ΕΚΧΕΙΛΩΣΗΣ

Εξωτερική διάμετρος σωλήνα (mm)	A (mm)	
	Ελάχ.	Μέγ.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



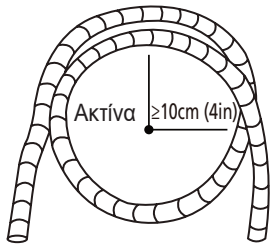
6. Βάλτε μέσα στη μήτρα το εργαλείο εκχείλωσης.
7. Στρέψτε δεξιόστροφα τη λαβή του εργαλείου εκχείλωσης, μέχρι να εκχειλωθεί εντελώς ο σωλήνας.
8. Βγάλτε το εργαλείο από τη μήτρα εκχείλωσης και επιθεωρήστε το άκρο του σωλήνα για τυχόν ρωγμές και ως προς την ομοιομορφία της εκχείλωσης.

Βήμα 4: Σύνδεση σωλήνων

Κατά τη σύνδεση σωλήνων ψυκτικού μέσου, προσέξτε να μην χρησιμοποιήσετε υπερβολική ροπή ή να παραμορφώσετε τις σωληνώσεις με οποιονδήποτε τρόπο. Πρώτα πρέπει να συνδέσετε τον σωλήνα χαμηλής πίεσης και έπειτα τον σωλήνα υψηλής πίεσης.

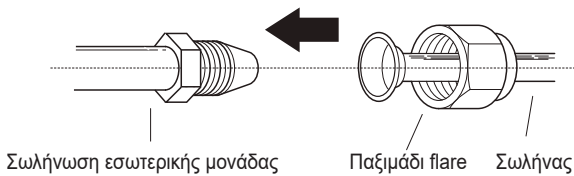
ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΚΤΙΝΑ ΚΑΜΨΗΣ

Κατά την κάμψη των συνδετικών σωληνώσεων ψυκτικού μέσου, η ελάχιστη ακτίνα κάμψης είναι 10 cm.

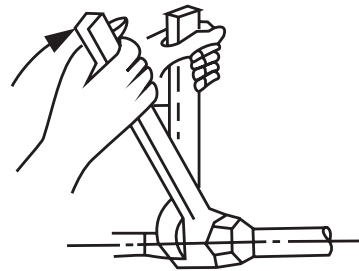


Οδηγίες για τη σύνδεση σωληνώσεων στην εσωτερική μονάδα

1. Ευθυγραμμίστε τα κέντρα των δύο σωλήνων που θα ενώσετε.



2. Σφίξτε καλά το παξιμάδι εκχείλωσης με το χέρι.
3. Πιάστε το παξιμάδι πάνω στις σωληνώσεις τις μονάδας με ένα κλειδί.
4. Κρατώντας γερά το παξιμάδι στη σωλήνωση, χρησιμοποιήστε ροπόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι εκχείλωσης με τη **ροπή σύσφιξης** σύμφωνα με τον παραπάνω πίνακα. Χαλαρώστε ελαφρά το παξιμάδι εκχείλωσης και, στη συνέχεια, σφίξτε ξανά.



ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΡΟΠΗΣ

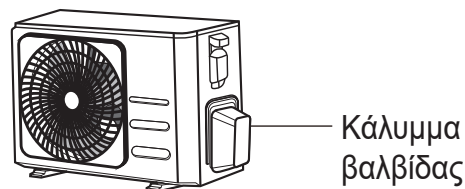
Εξωτερική διάμετρος σωλήνα (mm)	Ροπή σύσφιξης (N·m)	Διάσταση εκχείλωσης (A) (mm)	Σχήμα εκχείλωσης
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20(180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~ 0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39(320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0.52~0.53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59(490~590kgf.cm)	16,2~16.5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71(570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~ 0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0.91~0,93")	

⚠ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΡΟΠΗ

Η υπερβολική δύναμη μπορεί να σπάσει το παξιμάδι ή να βλάψει τις σωληνώσεις του ψυκτικού μέσου. Δεν πρέπει να υπερβαίνετε τις απαιτήσεις ροπής που εμφανίζονται στον παραπάνω πίνακα.

Οδηγίες για τη σύνδεση σωληνώσεων σε εξωτερική μονάδα

1. Ξεβιδώστε το κάλυμμα από τη βαλβίδα στο πλάι της εξωτερικής μονάδας.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα από τα άκρα των βαλβίδων.
3. Ευθυγραμμίστε το άκρο του σωλήνα ανάφλεξης με κάθε βαλβίδα και σφίξτε το παξιμάδι ανάφλεξης όσο το δυνατόν πιο σφιχτά με το χέρι.
4. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, πιάστε το σώμα της βαλβίδας. Μην πιάνετε το παξιμάδι που σφραγίζει τη βαλβίδα σέρβις.



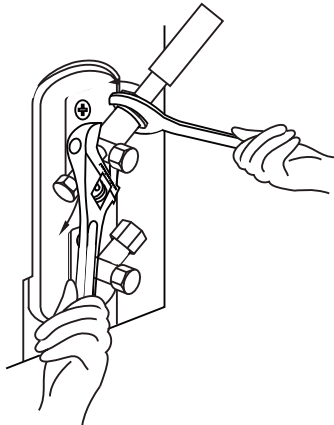
5. Κρατώντας γερά το σώμα της βαλβίδας, χρησιμοποιήστε ροπόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι με τη ροπή σύσφιξης σύμφωνα με τον παραπάνω πίνακα.

6. Χαλαρώστε ελαφρά το παξιμάδι εκχείλωσης και, στη συνέχεια, σφίξτε ξανά.
7. Επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 6 για τους υπόλοιπους σωλήνες.



ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΙΑΣΤΕ ΤΟ ΚΥΡΙΟ ΣΩΜΑ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ

Η ροπή στρέψης από το σφίξιμο του παξιμαδιού μπορεί να αποσπάσει άλλα μέρη της βαλβίδας.



Εκκένωση αέρα

Προετοιμασία και προφυλάξεις

Η παρουσία αέρα και ξένων ουσιών στο κύκλωμα ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστη αύξηση της πίεσης, η οποία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κλιματιστικό, μείωση της απόδοσης και τραυματισμούς. Χρησιμοποιήστε αντλία κενού και πολλαπλή με μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα ψυκτικού, απομακρύνοντας τυχόν μη συμπυκνούμενα αέρια και υγρασία από το σύστημα.

Εκκένωση πρέπει να πραγματοποιείται κατά την αρχική εγκατάσταση και τη μετεγκατάσταση της μονάδας.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

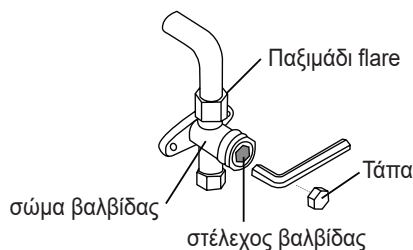
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες σύνδεσης μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας είναι σωστά συνδεδεμένοι.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σωστά η σύνδεση των καλωδιώσεων.

Οδηγίες εκκένωσης

1. Συνδέστε τον σωλήνα πλήρωσης της πολλαπλής με μανόμετρο στη θύρα συντήρησης της βαλβίδας χαμηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας.
2. Συνδέστε τον άλλο σωλήνα πλήρωσης της πολλαπλής στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της πολλαπλής με μανόμετρο. Διατηρήστε κλειστή τη βαλβίδα υψηλής πίεσης.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
5. Αφήστε την αντλία κενού να λειτουργεί για τουλάχιστον 15 λεπτά ή μέχρι η ένδειξη του μανομέτρου να γίνει -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Κλείστε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της πολλαπλής με μανόμετρο και απενεργοποιήστε την αντλία κενού.
7. Περιμένετε 5 λεπτά και, έπειτα, ελέγξτε ότι η πίεση του συστήματος δεν έχει μεταβληθεί.
8. Αν υπάρξει μεταβολή της πίεσης του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου, για πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο διαρροών αερίου. Αν δεν υπάρξει μεταβολή της πίεσης του συστήματος, ξεβιδώστε το πώμα της βαλβίδας υψηλής πίεσης.
9. Βάλτε ένα εξαγωνικό κλειδί στη βαλβίδα υψηλής πίεσης και ανοίξτε την περιστρέφοντας το κλειδί κατά 1/4 της στροφής αριστερόστροφα. Μόλις ακούσετε το αέριο να διαφεύγει, περιμένετε 5 δευτερόλεπτα και κλείστε τη βαλβίδα.
10. Παρατηρήστε το μανόμετρο για ένα λεπτό ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει μεταβολή στην πίεση. Η ένδειξη του μανομέτρου θα πρέπει να είναι ελαφρώς υψηλότερη από την ατμοσφαιρική πίεση.
11. Αφαιρέστε τον σωλήνα πλήρωσης από τη θύρα συντήρησης.



12. Χρησιμοποιώντας ένα εξαγωνικό κλειδί, ανοίξτε εντελώς τις βαλβίδες υψηλής και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα πώματα και των τριών βαλβίδων (θύρας συντήρησης, υψηλής πίεσης, χαμηλής πίεσης) με το χέρι. Αν χρειάζεται, μπορείτε να τα σφίξετε περισσότερο με ένα ροπτόκλειδο.

! ΑΝΟΙΞΤΕ ΑΠΑΛΑ ΤΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ

Για να ανοίξετε τα στελέχη των βαλβίδων, στρέψτε το εξαγωνικό κλειδί μέχρι να σταματήσει στο στοπ. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε παραπάνω τη βαλβίδα βεβιασμένα.

Επισήμανση για τη συμπλήρωση ψυκτικού μέσου

Ανάλογα με το μήκος των σωληνώσεων, ορισμένα συστήματα χρειάζονται συμπλήρωση ψυκτικού. Το στάνταρ μήκος των σωληνώσεων ποικίλλει ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρειο Αμερική, το στάνταρ μήκος σωληνώσεων είναι 7,5 m (25'). Σε άλλες περιοχές, το στάνταρ μήκος σωληνώσεων είναι 5 m (16'). Η συμπλήρωση ψυκτικού πρέπει να γίνεται από τη θύρα συντήρησης στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας. Η ποσότητα του επιπλέον ψυκτικού προς συμπλήρωση μπορεί να υπολογιστεί με τον ακόλουθο τύπο:

ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΝΑ ΜΗΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑ

Μήκος συνδετικού σωλήνα (m)	Μέθοδος καθαρισμού αέρα	Πρόσθετο ψυκτικό μέσο	
≤ Τυπικό μήκος σωλήνα	Αντλία κενού	Δ/Ι	
> Τυπικό μήκος σωλήνα	Αντλία κενού	Γραμμή υγρού: Ø 6,35 (ø 0,25") R32: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 12 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,13 oz/ft R290: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 10 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,10 oz/ft R410A: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 15 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,16 oz/ft R22: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 20 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,21 oz/ft	Γραμμή υγρού: Ø 9,52 (ø 0,375") R32: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 24 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,26 oz/ft R290: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 18 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,19 oz/ft R410A: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 30 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,32 oz/ft R22: (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 40 g/m (Μήκος σωλήνα – τυπικό μήκος) x 0,42 oz/ft

Για τη μονάδα ψυκτικού R290, η συνολική ποσότητα ψυκτικού που πρέπει να προστεθεί δεν υπερβαίνει τα εξής: 387g(<=9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h και <=12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h και <=18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h και <=24000Btu/h).



ΠΡΟΣΟΧΗ ΜΗΝ αναμιγνύετε ψυκτικά διαφορετικών τύπων.

Έλεγχοι διαρροής ηλεκτρικού ρεύματος και αερίου

Πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία

Εκτελέστε τη δοκιμαστική λειτουργία μόνο αφού ολοκληρώσετε τα ακόλουθα βήματα:

- **Έλεγχοι ηλεκτρικής ασφάλειας** – Επιβεβαιώστε ότι το ηλεκτρικό σύστημα της μονάδας είναι ασφαλές και λειτουργεί σωστά
- **Έλεγχοι διαρροής αερίου** – Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις παξιμαδιών και επιβεβαιώστε ότι το σύστημα δεν έχει διαρροή
- Επιβεβαιώστε ότι οι βαλβίδες αερίου και υγρού (υψηλής και χαμηλής πίεσης) είναι πλήρως ανοιχτές

Έλεγχοι ηλεκτρικής ασφάλειας

Μετά την εγκατάσταση, επιβεβαιώστε ότι όλες οι ηλεκτρικές καλωδιώσεις έχουν εγκατασταθεί σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς και σύμφωνα με το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης.

Πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία

Έλεγχος εργασιών γείωσης

Μετρήστε την αντίσταση γείωσης με οπτική ανίχνευση και με συσκευή ελέγχου αντοχής γείωσης. Η αντίσταση γείωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 0,1Ω.

Σημείωση: Αυτό μπορεί να μην απαιτείται για ορισμένες τοποθεσίες στις ΗΠΑ.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Έλεγχος για διαρροή ηλεκτρικού ρεύματος

Κατά τη διάρκεια της **δοκιμής**, χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτροσκόπιο και ένα πολύμετρο για να εκτελέσετε μια ολοκληρωμένη δοκιμή ηλεκτρικής διαρροής.

Εάν εντοπιστεί διαρροή ηλεκτρικού ρεύματος, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο για να βρείτε και να επιλύσετε την αιτία της διαρροής.

Σημείωση: Αυτό μπορεί να μην απαιτείται για ορισμένες τοποθεσίες στις ΗΠΑ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΚΑΛΩΔΙΩΣΕΙΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΚΩΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΔΕΙΟΥΧΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

Έλεγχοι διαρροής αερίου

Υπάρχουν δύο διαφορετικές μέθοδοι για τον έλεγχο διαρροών αερίου.

Μέθοδος σαπουνιού και νερού

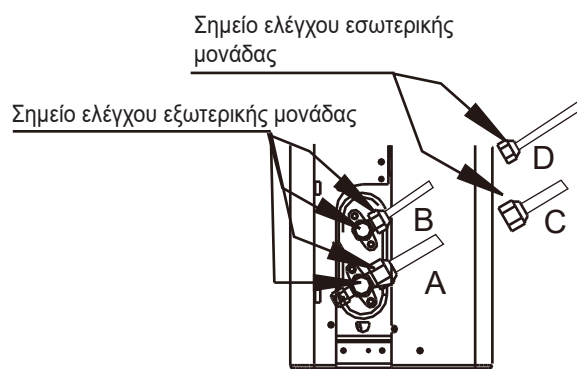
Χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα, εφαρμόστε σαπουνόνερο ή υγρό απορρυπαντικό σε όλα τα σημεία σύνδεσης σωλήνων στην εσωτερική μονάδα και την εξωτερική μονάδα. Η παρουσία φυσαλίδων υποδεικνύει διαρροή.

Μέθοδος ανίχνευσης διαρροών

Εάν χρησιμοποιείτε ανιχνευτή διαρροών, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής για σωστές οδηγίες χρήσης.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ

Αφού επιβεβαιώσετε ότι ΔΕΝ διαρρέουν όλα τα σημεία σύνδεσης σωλήνων, επανατοποθετήστε το κάλυμμα της βαλβίδας στην εξωτερική μονάδα.



A: Βαλβίδα διακοπής χαμηλή πίεσης
B: Βαλβίδα διακοπής υψηλής πίεσης
C & D: Παξιμάδια εσωτερικής μονάδας

Δοκιμαστική λειτουργία

Οδηγίες δοκιμαστικής λειτουργίας

Θα πρέπει να εκτελέσετε τη **Δοκιμαστική λειτουργία** για τουλάχιστον 30 λεπτά.

1. Συνδέστε την τροφοδοσία στη μονάδα.
2. Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** (Ενεργό/Ανενεργό) στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.
3. Πατήστε το κουμπί **MODE** (Λειτουργία) για να μετακινηθείτε στις ακόλουθες λειτουργίες, μία κάθε φορά:
 - COOL (Ψύξη) – Επιλέξτε τη χαμηλότερη δυνατή θερμοκρασία
 - HEAT (Θέρμανση) – Επιλέξτε την υψηλότερη δυνατή θερμοκρασία
4. Αφήστε κάθε λειτουργία να λειτουργήσει για 5 λεπτά και εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους:

Λίστα ελέγχων προς εκτέλεση	ΕΠΙΤΥΧΙΑ/ ΑΠΟΤΥΧΙΑ	
Καμία διαρροή ηλεκτρικού ρεύματος		
Η μονάδα είναι σωστά γειωμένη		
Όλοι οι ηλεκτρικοί ακροδέκτες καλύπτονται σωστά		
Η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα έχουν εγκατασταθεί σωστά		
Δεν διαρρέουν τα σημεία σύνδεσης σωλήνων	Εξωτερικός χώρος (2):	Εσωτερικός χώρος (2):
Το νερό αποστραγγίζεται σωστά από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης		
Όλες οι σωληνώσεις είναι σωστά μονωμένες		
Η μονάδα εκτελεί σωστά στη λειτουργία ψύξης		
Η μονάδα εκτελεί σωστά στη λειτουργία θέρμανσης		
Οι περσίδες της εσωτερικής μονάδας περιστρέφονται σωστά		

Η εσωτερική μονάδα ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο		
---	--	--

ΔΙΠΛΟΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ

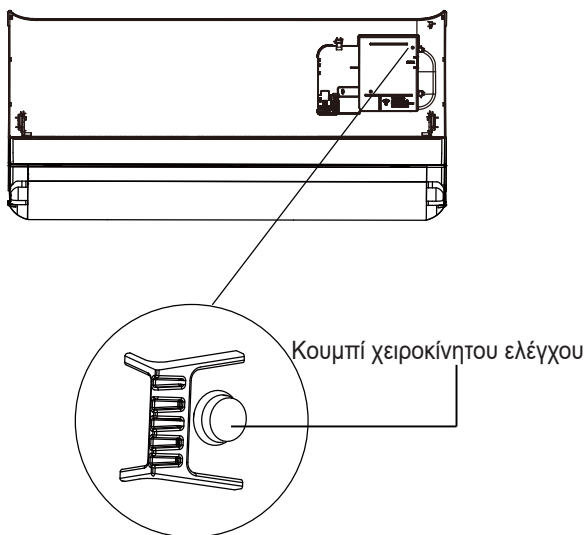
Κατά τη λειτουργία, η πίεση του ψυκτικού κυκλώματος θα αυξηθεί. Αυτό μπορεί να αποκαλύψει διαρροές που δεν υπήρχαν κατά τον αρχικό έλεγχο διαρροής. Αφιερώστε χρόνο κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής λειτουργίας για να ελέγξετε ξανά ότι δεν υπάρχουν διαρροές σε όλα τα σημεία σύνδεσης των σωλήνων ψυκτικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος διαρροής αερίου** για οδηγίες.

5. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η Δοκιμαστική λειτουργία και επιβεβαιώσετε ότι όλα τα σημεία ελέγχου στη Λίστα Ελέγχων προς Εκτέλεση είναι επιτυχή, κάντε τα εξής:
 - a. Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, επαναφέρετε τη μονάδα στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.
 - b. Χρησιμοποιώντας μονωτική ταινία, τυλίξτε τις συνδέσεις των εσωτερικών σωλήνων ψυκτικού μέσου που αφήσατε ακάλυπτες κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.

ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 16°C (60°F)

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία COOL (Ψύξη) όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 16 ° C. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) για να ελέγξετε τη λειτουργία COOL (Ψύξη).

1. Ανασηκώστε το μπροστινό πάνελ της εσωτερικής μονάδας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
2. Το κουμπί **MANUAL CONTROL** (Χειροκίνητος έλεγχος) βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της οθόνης. Πατήστε το 2 φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία COOL (Ψύξη).
3. Εκτελέστε τη δοκιμαστική λειτουργία ως συνήθως.



Συσκευασία και αποσυσκευασία της μονάδας

Οδηγίες συσκευασίας και αποσυσκευασίας της μονάδας:

Αποσυσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Κόψτε την ταινία σφράγισης στο χαρτοκιβώτιο με ένα μαχαίρι, ένα κόψιμο στα αριστερά, ένα κόψιμο στη μέση και ένα κόψιμο στα δεξιά.
2. Χρησιμοποιήστε μέγγενη για να αφαιρέσετε τα καρφιά σφράγισης στο πάνω μέρος του χαρτοκιβωτίου.
3. Ανοίξτε το κουτί.
4. Αφαιρέστε τη μεσαία πλάκα στήριξης, εάν περιλαμβάνεται.
5. Αφαιρέστε το πακέτο εξαρτημάτων και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης, εάν περιλαμβάνεται.
6. Ανασηκώστε τη μονάδα και αφήστε τη σε επίπεδη επιφάνεια.
7. Αφαιρέστε το αριστερό και δεξιό αφρολέξ συσκευασίας ή το άνω και κάτω αφρολέξ συσκευασίας, λύστε τη σακούλα συσκευασίας.

Εξωτερική μονάδα

1. Κόψτε την ταινία συσκευασίας.
2. Βγάλτε τη μονάδα από τη συσκευασία.
3. Αφαιρέστε το αφρολέξ από τη μονάδα.
4. Αφαιρέστε τη μεμβράνη συσκευασίας από τη μονάδα.

Συσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εσωτερική μονάδα στη μεμβράνη συσκευασίας.
2. Τοποθετήστε το αριστερό και δεξιό αφρολέξ συσκευασίας ή το άνω και κάτω αφρολέξ συσκευασίας στη μονάδα.
3. Τοποθετήστε τη μονάδα στο χαρτοκιβώτιο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη συσκευασία των εξαρτημάτων.
4. Κλείστε το χαρτοκιβώτιο και σφραγίστε το με ταινία.
5. Χρησιμοποιήστε ταινία συσκευασίας, αν χρειάζεται.

Εξωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εξωτερική μονάδα στη σακούλα συσκευασίας.
2. Βάλτε μέσα στο κιβώτιο τη βάση αφρολέξ.
3. Βάλτε την εξωτερική μονάδα μέσα στη συσκευασία και, έπειτα, τοποθετήστε πάνω της το πάνω αφρολέξ συσκευασίας.
4. Κλείστε το χαρτοκιβώτιο και σφραγίστε το με ταινία.
5. Χρησιμοποιήστε ταινία συσκευασίας, αν χρειάζεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φυλάξτε όλα τα στοιχεία συσκευασίας σε περίπτωση που τα χρειαστείτε στο μέλλον.

Содржина

Безбедносни мерки на претпазливост 3

Прирачник за сопственикот

Спецификации и функции на единицата..... 8

1. Екран на внатрешна единица..... 8
2. Работна температура..... 9
3. Други функции 10
4. Поставување на аголот на протокот на воздух..... 11
5. Рачно работење (без далечинско) 12

Грижа и одржување..... 13

Решавање проблеми 16

Внатрешна единица	Надворешна единица	Номинален напон и Hz
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Прирачник за инсталација

Додатоци	19
Резиме за инсталација - внатрешна единица	20
Делови на единицата	21
Инсталација на внатрешната единица	22
1. Изберете локација за монтажата	22
2. Прикачете ја монтажната плоча на сидот.....	22
3. Направете дупка во сидот за цевката за поврзување	23
4. Подгответе ја цевката за ладење.....	24
5. Поврзете го цреводот за одвод	24
6. Поврзете го сигналниот кабел и каблите за напојување.....	26
7. Обложете ги цевките и каблите.....	27
8. Монтирајте ја внатрешната единица	28
Инсталација на надворешната единица	29
1. Изберете локација за монтажата	29
2. Инсталирајте одводно колено	30
3. Прицврстете ја надворешната единица	30
4. Поврзете го сигналниот кабел и каблите за напојување.....	32
Поврзување на цевката за ладење	34
A. Забелешка за должината на цевката.....	34
B. Упатства за поврзување – цевка за ладење	34
1. Исечете ги цевките.....	34
2. Отстранете ги струготините.....	35
3. Проширете ги краевите на цевката	35
4. Поврзете ги цевките.....	35
Испуштање на воздухот	38
1. Упатства за испуштање.....	38
2. Забелешка за додавање средство за ладење	39
Електрични проверки и проверки за протекување гас	40
Пробно работење	41
Пакување и отпакување на единицата	42

Безбедносни мерки на претпазливост

Прочитајте ги безбедносните мерки на претпазливост пред работење и инсталација

Неправилната инсталација поради игнорирање на упатствата може да предизвика сериозно оштетување или повреда.

Сериозноста на потенцијалните оштетувања или повреди се класифицира како **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** или **ПРЕТПАЗЛИВОСТ**.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Овој симбол укажува на можноста од лична повреда или губење на животот.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Овој симбол укажува на можноста од оштетување на имотот или сериозни последици.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години па нагоре, како и лица со намалени физички, сетилни или умствени способности или со недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или им се дадени упатства во врска со употребата на апаратот на безбеден начин и ги разбираат вклучените ризици. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и корисничкото одржување не смеат да го прават деца без надзор.

Овој апарат не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или умствени способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако лицето одговорно за нивната безбедност не ги надгледува и не им даде упатства во врска со употребата на апаратот. Децата треба да бидат под надзор за да се осигурате дека не си играат со апаратот (други земји).



ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ

- Ако се појави абнормална ситуација (како мирис на изгорено), веднаш исклучете ја единицата и исклучете го напојувањето. Јавете се кај вашиот застапник за да добиете упатства како да избегнете струен удар, пожар или повреда.
- **Не** вметнувајте прсти, прачки или други предмети во отворите за влез или излез на воздух. Тоа може да предизвика повреда, бидејќи вентилаторот може да ротира со голема брзина.
- **Не** користете запаливи спрејови, како што се спреј за коса, лак или боја во близина на единицата. Тоа може да предизвика пожар или согорување.
- **Не** користете го клима-уредот на места во близина или околу запаливи гасови. Испуштениот гас може да се собере околу единицата и да предизвика експлозија.
- **Не** ракувајте со клима-уредот во влажна просторија, како што е бања или пералница. Преголемата изложеност на вода може да предизвика краток спој на електричните компоненти.
- **Не** изложувајте го телото директно на ладен воздух подолг временски период.
- **Не** дозволувајте им на децата да си играат со клима-уредот. Децата мора постојано да се надгледуваат околу единицата.
- Ако клима-уредот се користи заедно со рингли или други уреди за загревање, темелно проветрете ја просторијата за да избегнете недостаток на кислород.
- Во одредени функционални средини, како што се кујни, серверски простории итн., силно се препорачува употреба на специјално дизајнирани уреди за климатизација.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Исклучете го уредот и исклучете го напојувањето пред чистење. Ако не го сторите тоа, може да се предизвика струен удар.
- **Не** чистете го клима-уредот со прекумерна количина вода.
- **Не** чистете го клима-уредот со запаливи средства за чистење. Запаливите средства за чистење може да предизвикаат пожар или деформација.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Исклучете го клима-уредот и исклучете ја струјата ако не планирате да го користите подолго време.
- Исклучете ја единицата и извадете го кабелот за напојување ако има невреме.
- Погрижете се кондензацијата на вода да може да се исцеди непречено од уредот.
- **Не** ракувајте со клима-уредот со влажни раце. Тоа може да предизвика струен удар.
- **Не** користете го уредот за друга цел, освен за онаа за којашто е наменет.
- **Не** качувајте се врз надворешната единица и не поставувајте предмети врз неа.
- **Не** дозволувајте клима-уредот да работи подолг временски период со отворени врати или прозорци или ако влажноста е многу висока.



ЕЛЕКТРИЧНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

- Користете го само одредениот кабел за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да го замени производителот, неговиот сервисер или лица со слични квалификации за да се избегне опасност.
- Одржувајте го приклучокот за напојување чист. Отстранете ја прашината или нечистотијата што се собира на или околу приклучокот. Валканите приклучоци може да предизвикаат пожар или струен удар.
- **Не** влечете го кабелот за напојување за да ја исклучите единицата од штекер. Цврсто држете го приклучокот и извлечете го од штекерот. Повлекувањето директно на кабелот може да го оштети, што може да доведе до пожар или струен удар.
- **Не** менувајте ја должината на кабелот за напојување и не користете продолжен кабел за да ја напојувате единицата.
- **Не** споделувајте го електричниот штекер со други апарати. Неправилното или недоволното напојување може да предизвика пожар или струен удар.
- Производот мора да биде правилно заземјен за време на монтажата, во спротивно може да дојде до струен удар.
- За сите електрични работи, следете ги сите локални и национални стандарди за ожичување, прописите и прирачникот за монтажа. Цврсто поврзете ги каблите и прицврстете ги за да спречите надворешни сили да ја оштетат клемата. Неправилните електрични поврзувања може да се прегреат и да предизвикаат пожар, а исто така може да предизвикаат и струен удар. Сите електрични поврзувања мора да се извршат според „Дијаграмот за електрично поврзување“ што ќе го најдете на плочите на внатрешната и надворешната единица.
- Сите жици мора да бидат соодветно поставени за капакот на контролната табла да може правилно да се затвори. Ако капакот на контролната табла не е правилно затворен, тоа може да доведе до корозија и да предизвика местата на поврзување на клемата да се загреат, да се запалат и да предизвикаат струен удар.
- Ако напојувањето го поврзувате на фиксни жици, во нив мора да се вгради уред за исклучување на сите полови којшто има растојанија од најмалку 3 mm од сите полови, а ако има протекување на струја што може да надмине 10 mA, тогаш мора да се вгради уред за диференцијална струја (RCD) што има номинална диференцијална работна струја што не надминува 30 mA и исклучување во фиксните жици во согласност со правилата за поврзување жици.

ЗЕТЕТЕ ГИ ПРЕДВИД СПЕЦИФИКАЦИИТЕ НА ОСИГУРУВАЧИТЕ

Печатената плоча на клима-уредот е дизајнирана со осигурувач за да обезбеди заштита од прекумерна струја.

Спецификациите на осигурувачот се испечатени на печатената плоча, како што се: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC итн.

ЗАБЕЛЕШКА: За единиците што користат средство за ладење R32 или R290, може да се користи само керамички осигурувач отпорен на експлозии.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА МОНТАЖА НА ПРОИЗВОДОТ

1. Монтажата мора да ја изврши овластен застапник или стручњак. Неисправната монтажа може да предизвика протекување вода, струен удар или пожар.
2. Инсталацијата мора да се изврши според упатствата за инсталација. Неправилната инсталација може да предизвика истекување на вода, струен удар или пожар. (Во Северна Америка, монтажата мора да се изврши во согласност со условите на NEC и CEC и само од страна на овластен персонал.)
3. Контактирајте со техничар од овластениот сервис за поправка или одржување на оваа единица. Овој уред треба да се монтира во согласност со националните прописи за жици.
4. Користете ги само вклучените додатоци, делови и одредените делови за монтажа. Користењето нестандартни делови може да предизвика протекување на водата, струен удар, пожар или може да предизвика дефект на единицата.
5. Монтирајте ја на цврста локација што може да ја поддржи тежината на единицата. Ако одбраната локација не може да ја поддржи тежината на единицата или ако монтажата не е правилно извршена, единицата може да падне и да предизвика сериозна повреда и оштетување.
6. Цевката за одвод монтирајте ја според упатствата во овој прирачник. Несоодветното одводнување може да предизвика оштетување на вашиот дом и имот предизвикано од водата.
7. За единици со помошен електричен грејач, **не** монтирајте ја единицата на растојание помало од 1 метар (3 стапки) од запаливи материјали.
8. **Не** монтирајте ја единицата на локација што може да биде изложена на протекувања од запалив гас. Ако запаливиот гас се акумулира околу единицата, може да предизвика пожар.
9. Не вклучувајте го напојувањето додека не се заврши целата монтажа.
10. Кога го преместувате или ја менувате местоположбата на клима-уредот, консултирајте се со искусни сервисери за исклучување и повторно монтирање на единицата.
11. За да го монтирате апаратот на неговите држачи, прочитајте ги информациите во деловите „Монтажа на внатрешната единица“ и „Монтажа на надворешната единица“.

Забелешка за флуорирани гасови(Не важи за единицата која користи разладно средство R290)

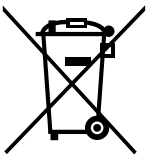
1. Оваа единица за климатизација содржи флуорирани стакленички гасови. За конкретни информации за типот и количината на гасот, погледнете ја соодветната етикета на самата единица или „Прирачникот за сопственикот - Листот со информации за производот“ на амбалажата на надворешната единица. (Само за производи од Европската Унија).
2. Инсталирањето, сервисирањето, одржувањето и поправката на оваа единица мора да биде извршено од сертифициран техничар.
3. Деинсталирањето и рециклирањето на производот мора да биде извршено од сертифициран техничар.
4. За опрема што содржи флуорирани стакленички гасови во количини од 5 тони CO₂ еквивалентно или повеќе, но помалку од 50 тони CO₂ еквивалентно, ако системот има монтирано систем за детекција на протекување, тој мора да се проверува дали има протекување најмалку на секои 24 месеци.
5. Ако единицата се проверува за протекување, силно се препорачува правилно евидентирање на сите проверки.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ за користење средство за ладење R32/R290**

- Кога се користи запаливо средство за ладење, апаратот треба да се чува во добро проветрено место и големината на просторијата треба да одговара на површината на просторијата што е наведена за работа.
За модели со средство за ладење R32:
Апаратот треба да се монтира, користи и чува во просторија со подна површина поголема од 4 m². За моделите со средство за ладење R290, апаратот треба да се монтира, користи и чува во просторија со подна површина поголема од:
единици ≤ 2,6 kW: 17,33 m²
единици > 2,6 kW и ≤ 3,5 kW: 25,4 m²
единици > 3,5 kW и ≤ 5,2 kW: 34,67 m²
единици > 5,3 kW и ≤ 7,1 kW: 47,33 m²
- Механичките приклучоци за повеќекратна употреба и проширените споеви не се дозволени во затворен простор.
(Барања според **EN** стандардот).
- Механичките конектори што се користат во затворени простории треба да имаат стапка од не повеќе од 3 g/годишно при 25% од максималниот дозволен притисок. Кога механичките приклучоци повторно се користат во затворен простор, деловите за запечатување треба да се заменат. Кога проширените споеви повторно се користат во затворен простор, делот што се проширува треба да се изработи повторно. (Барања според **UL** стандардот)
- Кога механичките приклучоци повторно се користат во затворен простор, деловите за запечатување треба да се заменат. Кога проширените споеви повторно се користат во затворен простор, делот што се проширува треба да се изработи повторно.
(Барања според **IEC** стандардот)
- Механичките приклучоци што се користат во затворен простор треба да бидат во согласност со ISO 14903.

Европски упатства за отстранување

Оваа ознака прикажана на производот или на неговите упатства, укажува на тоа дека отпадната електрична и електрична опрема не треба да се меша со општиот отпад од домаќинството.



Правилно отстранување на овој производ (Електричен и електронски отпад)

Овој апарат содржи средство за ладење и други потенцијално опасни материјали. Кога го фрлате овој апарат, законот бара посебно собирање и третирање. **Не** фрлајте го овој производ како отпад од домаќинството или несортиран комунален отпад.

Кога го фрлате апаратот, ги имате следниве опции:

- Отстранете го апаратот во назначениот комунален објект за собирање на електронски отпад.
- Кога купувате нов апарат, трговецот бесплатно ќе го земе назад стариот апарат.
- Производителот бесплатно ќе го земе назад стариот апарат.
- Продадете го апаратот на сертифицирани дилери на старо железо.

Посебно известување

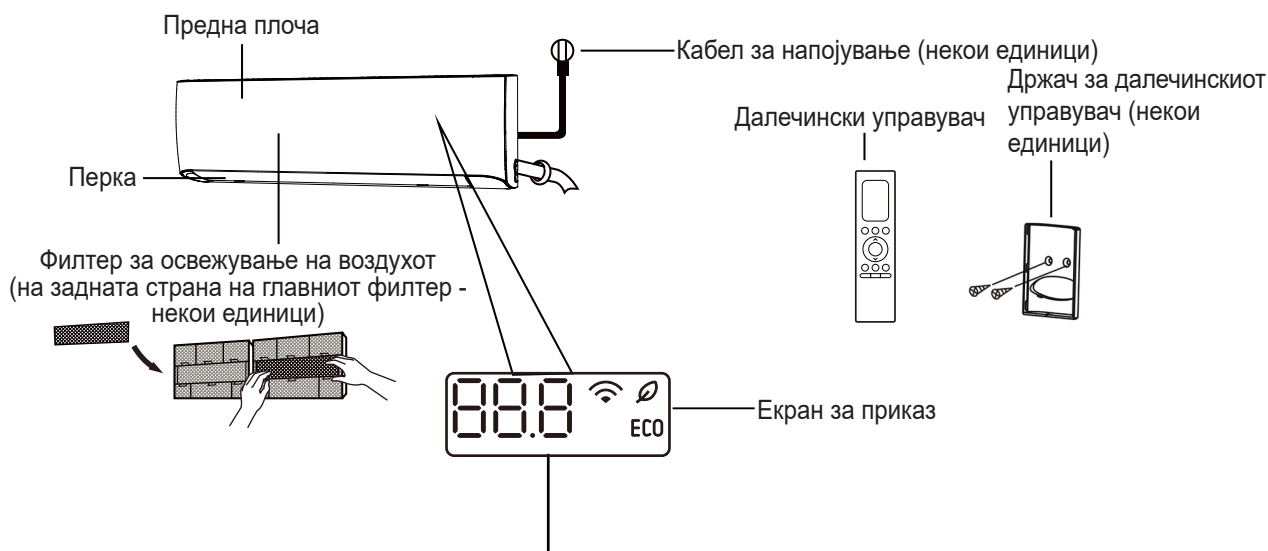
Отстранувањето на овој апарат во шума или друга природна околина го загрозува вашето здравје и е лошо за животната средина. Опасните материји може да протечат во подземните води и да влезат во синџирот на исхрана.

Спецификации и функции на единицата

Екран на внатрешна единица

ЗАБЕЛЕШКА: Различни модели имаат различни предни табли и екрани за приказ. Не се достапни сите показатели опишани подолу за клима-уредот што го купивте. Проверете го екранот за приказ на внатрешната единица што ја купивте.

Илустрациите во ова упатство служат за објаснување. Фактичкиот облик на вашата внатрешна единица може малку да се разликува. Ќе преовладува фактичкиот облик.



„88.8“ Прикажува температура, функција за работа и кодови за грешки:

„01“ во рок од 3 секунди кога:

- TIMER ON (ТАЈМЕР ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ) е поставен (ако единицата е OFF (ИСКЛУЧЕНА), „01“ останува вклучено кога е поставен TIMER ON (ТАЈМЕР ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ))
- Функциите FRESH (СВЕЖО), SWING (НИШАЊЕ), TURBO (ТУРБО) или SILENT (ТИВКО) се вклучени

„02“ во рок од 3 секунди кога:

- TIMER OFF (ТАЈМЕР ЗА ИСКЛУЧУВАЊЕ) е поставен
- Функциите FRESH (СВЕЖО), SWING (НИШАЊЕ), TURBO (ТУРБО) или SILENT (ТИВКО) се исклучени

„dF“ при одмрзнување (само за единици за ладење и греење)

„CL“ Кога функцијата Active Clean (Активно чистење) е вклучена

„FP“ кога е вклучен режимот за греење 8 °C (46 °F) или 12 °C (54 °F) (некои единици)

„e“ кога е вклучена функцијата fresh (свежо) (некои единици)

„ECO“ кога е активирана функцијата ECO (ЕКО) (некои единици)

„Wi-Fi“ кога е активирана функцијата wireless control (безжична контрола) (некои единици)

Значење на кодот на екранот

Работна температура

Кога вашиот клима-уред се користи надвор од следниве температурни опсези, одредени безбедносни заштитни функции може да се активираат и да предизвикаат исклучување на единицата.

Поделен тип со инвертер

	Режим COOL (ЛАДЕЊЕ)	Режим HEAT (ГРЕЕЊЕ)	Режим DRY (СУШЕЊЕ)
Собна температура	16 °C - 32 °C (60 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Надворешна температура	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)	-30 °C - 30 °C (-22 °F - 86 °F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F) (За модели со системи за ладење со ниска температура.)		
	0 °C - 52 °C (32 °F - 126 °F) (За специјални тропски модели)		0 °C - 52 °C (32 °F - 126 °F) (За специјални тропски модели)

ЗА НАДВОРЕШНИ ЕДИНИЦИ СО ПОМОШЕН ЕЛЕКТРИЧЕН ГРЕЈАЧ

Кога надворешната температура е под 0 °C, силно препорачуваме да ја чувате единицата вклучена цело време за да обезбедите непречена тековна изведба.

ЗАБЕЛЕШКА: Релативна влажност на собата помала од 80%. Ако клима-уредот работи над оваа бројка, површината на клима-уредот може да привлече кондензација. Поставете ја вертикалната перка за проток на воздух на нејзиниот максимален агол (вертикално на подот) и поставете го режимот на вентилатор на HIGH (ВИСОКА).

За дополнително да ја оптимизирате изведбата на вашата единица, направете го следново:

- Чувајте ги вратите и прозорците затворени.
- Ограничете ја потрошувачката на енергија со користење на функциите TIMER ON (ТАЈМЕР ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ) и TIMER OFF (ТАЈМЕР ЗА ИСКЛУЧУВАЊЕ).
- Не блокирајте ги отворите за влез или излез на воздух.
- Редовно проверувајте ги и чистете ги филтрите за воздух.

Водич за користење на далечинското со инфрацрвени зраци не е вклучен во овој пакет литература. Не се достапни сите функции за клима-уредот, проверете го екранот и далечинскиот управувач за внатрешната единица што сте ја купиле.

Други функции

- **Автоматско рестартирање (некои единици)**
Ако единицата изгуби напојување, таа автоматски ќе се рестартира со претходните поставки откако ќе се врати напојувањето.
- **Против мувла (некои единици)**
Кога ќе ја исклучите единицата од режимите за COOL (ЛАДЕЊЕ), AUTO (COOL) АВТОМАТСКИ (ЛАДЕЊЕ) или DRY (СУШЕЊЕ), клима-уредот ќе продолжи да работи со многу мала моќност за да ја исуши кондензираната вода и да спречи раст на мувла.
- **Безжична контрола (некои единици)**
Безжичната контрола ви овозможува да го контролирате клима-уредот користејќи го мобилниот телефон и безжичната врска. За пристапот до USB-уредот, операциите за замена и одржување мора да ги изврши професионален персонал.
- **Меморирање на аголот на перката (некои единици)**
Кога ќе ја вклучите единицата, перката автоматски ќе се намести на својот претходен агол.
- **Детекција на протекување на средство за ладење (некои единици)**
Внатрешната единица автоматски ќе прикаже „ELOC“ кога ќе открие протекување на средството за ладење.
- **Ниско собно греење**
Напредната технологија на инверторот може да ги издржи најекстремните временски услови. Може да уживате во пријатен и загреан воздух дури и кога надворешната температура е пониска од -30 °C.
- **Ниско собно ладење**
Со функцијата за ниско собно ладење, брзината на надворешниот вентилатор може да се промени во зависност од температурата на кондензаторот и клима-уредот може непречено да работи под температура од -15 °C.
- **Функција за детекција на радар (некои единици)**
Системот се контролира интелигентно под радарски систем. Радарот може да ги детектира активностите на луѓето во просторијата. При работа со ладење и греење, кога сте отсутни 30 минути, единицата автоматски ја намалува фреквенцијата за да заштеди енергија.
- **Функција за греење од 8 °C и 12 °C**
Кога клима-уредот работи во режим на греење со поставената температура од 16 °C (60 °F), движете се низ режимот на работа на следниов начин со притискање на копчето Temp Down (Температура надолу) двапати во една секунда: греење од 8 °C (46 °F) → греење од 12 °C (54 °F) → Претходен режим на греење.
- **Операција за спиење**
Функцијата SLEEP (СПИЕЊЕ) се користи за да се намали потрошувачката на енергија додека спиете (и не ви се потребни истите поставки за температура за да ви биде удобно). Оваа функција може да се активира само преку далечински управувач. Функцијата Sleep (Спиење) не е достапна во режимот FAN (ВЕНТИЛАТОР) или DRY (СУШЕЊЕ). Притиснете го копчето SLEEP (СПИЕЊЕ) на далечинскиот управувач кога сте во режим COOL (ЛАДЕЊЕ). Единицата ќе ја зголеми температурата за 1 °C (2 °F) по првиот час. Ќе се зголеми за дополнителен 1 °C (2 °F) по уште еден час. Брзината на вентилаторот автоматски се прилагодува на LOW (НИСКО). Кога сте во режим HEAT (ГРЕЕЊЕ), функцијата SLEEP (СПИЕЊЕ) ќе ја намали температурата за 1 °C (2 °F) по првиот час. Ќе ја намали температурата за дополнителен 1 °C (2 °F) по уште еден час. Брзината на вентилаторот автоматски се прилагодува на LOW (НИСКО). Потоа, клима-уредот ќе работи на новата температура уште шест часа. После тоа, функцијата SLEEP (СПИЕЊЕ) ќе престане, брзината на вентилаторот ќе се врати на првичната поставка.



Поставување на аголот на протокот на воздух

• Поставување на протокот на воздух нагоре и надолу

Додека единицата е вклучена, користете го копчето **SWING (НИШАЊЕ)** за да ја поставите насоката на протокот на воздух.

1. Еднаш притиснете го копчето **SWING (НИШАЊЕ)** на далечинскиот управувач за да ја активирате функцијата auto swing (автоматско нишање). Хоризонталната перка ќе се ниша нагоре и надолу континуирано (видете **слика А**), притиснете ја повторно за да застане.
2. Ако продолжите да го притискате копчето **SWING (НИШАЊЕ)**, може да се постават пет различни насоки на протокот на воздух. Перката може да се движи во одреден опсег секој пат кога ќе го притиснете копчето. Притиснете го копчето додека не се достигне насоката што ја претпочитате.

• Поставување на лев и десен проток на воздух

Додека единицата е вклучена, продолжете да го притискате копчето **SWING (НИШАЊЕ)** на далечинскиот управувач две секунди за да ја активирате функцијата auto swing (автоматско нишање).

Вертикалната перка ќе се ниша лево и десно континуирано (видете **слика Б**), продолжете да го притискате копчето **SWING (НИШАЊЕ)** две секунди повторно за да застане.

БЕЛЕШКА ЗА ПЕРКИТЕ

Не преместувајте ја перката со рака. Ова ќе предизвика несинхронизираност на перката.

Ако тоа се случи, исклучете ја единицата и извадете го приклучокот од штекер на неколку секунди, а потоа рестартирајте ја единицата. Ова ќе ја ресетира перката.

• Операција за откривање радар

Фреквенција на пренос: 5725-5850 MHz

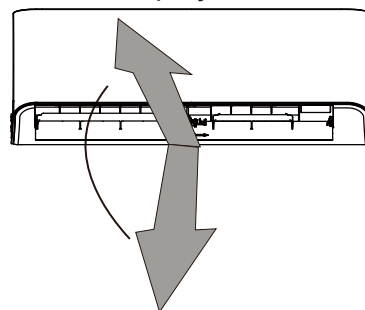
Максимална моќност на пренос:

< -11,74 dBm

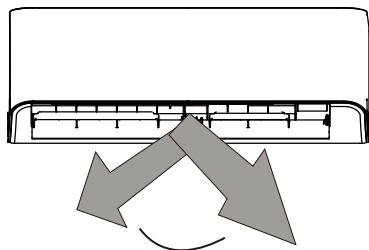
Додека единицата е вклучена, притиснете го копчето Intelligent eye (Интелигентно око) на далечинскиот управувач за да ја активирате операцијата за откривање радар (видете **слика В**).

ЗАБЕЛЕШКА:

- Оваа функција може да се активира само преку далечински управувач. А функцијата за откривање радар е достапна само во режимот Cool (Auto cool) (Ладење (Автоматско ладење)) или Heat (Auto heat) (Греење (Автоматско греење)).
- Радарот детектира подвижни предмети во просторијата за да ги утврди човечките активности. Но, сите внатрешни движења на роботите што чистат, вентилаторите што се нишаат, растенијата и завесите што ги ниша ветрот итн., се идентификувани како човечки активности, што може да резултира со неуспех на функциите за заштеда на енергија на човекот.
- Ако има многу метални материјали што се содржат во просторијата, сидовите или таванот, тие ќе произведат силна рефлексија на електромагнетни бранови, што ќе резултира со неуспех на функциите за заштеда на енергија на човекот.



Слика А

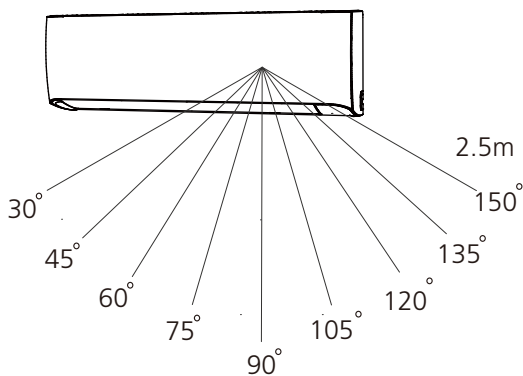
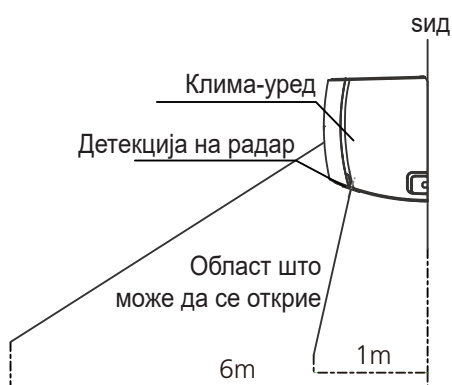


Слика Б



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Не ставајте ги прстите во или во близина на дувалката и вшмукувачката страна на единицата. Вентилаторот со голема брзина во внатрешноста на единицата може да предизвика повреда.



Слика В

Рачно работење (без далечинско)

Како да управувате со единицата без далечинскиот управувач

Во случај далечинскиот управувач да не работи, вашата единица може да се управува рачно со копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** кое се наоѓа на внатрешната единица. Имајте предвид дека рачното работење не е долгорочно решение и дека строго се препорачува управување со единицата со вашиот далечински управувач.

ПРЕД РАЧНО РАБОТЕЊЕ

Единицата мора да се исклучи пред рачното ракување.

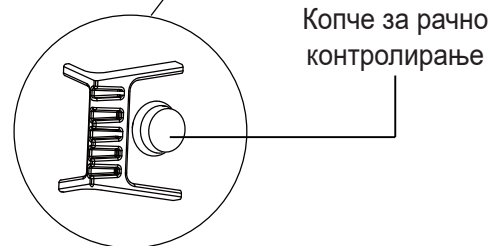
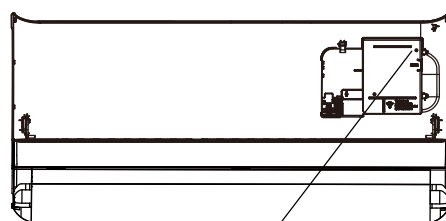
За да управувате со вашата единица рачно:

1. Кренете ја предната плоча на внатрешната единица и подигнете ја додека не кликне на место.
2. Најдете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** на десната страна на екранот за приказ.
3. Притиснете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** еднаш за да го активирате режимот **FORCED AUTO (ПРИНУДЕН АВТОМАТСКИ)**.
4. Притиснете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** повторно за да го активирате режимот **FORCED COOLING (ПРИНУДНО ЛАДЕЊЕ)**.
5. Притиснете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** по третпат за да ја исклучите единицата.
6. Затворете ја предната плоча.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Копчето за рачно ракување е наменето само за тестирање и итно работење. Не користете ја оваа функција освен ако не сте го изгубиле далечинскиот управувач и ако е апсолутно неопходно. За да ја обновите редовната работа, користете го далечинскиот управувач за да ја активирате единицата.



Грижа и одржување

Чистење на внатрешната единица



ПРЕД ЧИСТЕЊЕ ИЛИ ОДРЖУВАЊЕ

СЕКОГАШ ИСКЛУЧУВАЈТЕ ГО СИСТЕМОТ ЗА КЛИМАТИЗАЦИЈА И ПРЕКИНЕТЕ ГО НАПОЈУВАЊЕТО ПРЕД ЧИСТЕЊЕ ИЛИ ОДРЖУВАЊЕ.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Користете само мека, сува крпа за да ја избришете единицата. Ако единицата е особено валкана, може да користите крпа натопена во топла вода за да ја избришете.

- **Не** користете хемикалии или хемиски третирани крпи за чистење на единицата
- **Не** користете бензен, разредувач за бои, прашок за полирање или други растворувачи за чистење на единицата. Тие можат да предизвикаат напукнување или деформирање на пластичната површина.
- **Не** користете вода пожешка од 40 °C (104 °F) за чистење на предната табла. Тоа може да предизвика деформирање или промена на бојата на плочата.

Чистење на вашиот филтер за воздух

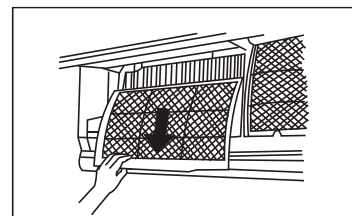
Затнатиот клима-уред може да ја намали ефикасноста на ладење на вашата единица, а може да биде и штетен за вашето здравје. Погрижете се да го чистите филтерот еднаш на секои две недели.

1. Кренете ја предната плоча на внатрешната единица.
2. Прво притиснете го испакнатиот дел на крајот од филтерот за да ја олабавите токата, подигнете ја нагоре, а потоа повлечете ја кон себе.
3. Сега извлечете го филтерот.
4. Ако вашиот филтер има мал филтер за освежување на воздухот, одвртете го од поголемиот филтер. Искриштете го филтерот за освежување на воздухот со рачна правосмукалка.

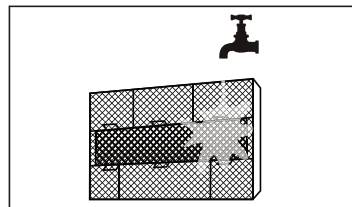
5. Големиот филтер за воздух искриштете го со топла вода со сапуница. Користете благ детергент.
6. Исплакнете го филтерот со чиста вода, а потоа отстранете го вишокот вода.
7. Исушете го на ладно и суво место и не изложувајте го на директна сончева светлина.
8. Кога ќе се исуши, повторно прицврстете го филтерот за освежување на воздухот на поголемиот филтер, а потоа турнете го назад во внатрешната единица.
9. Затворете ја предната плоча на внатрешната единица.



Испакнат дел на филтерот



Отстранете го филтерот за освежување на воздухот од задниот дел на поголемиот филтер (некои единици)



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Не допирајте го филтерот за освежување на воздухот (плазма) најмалку 10 минути по исклучувањето на единицата.

**ПРЕТПАЗЛИВОСТ**

- Пред менување на филтерот или чистење, исклучете ја единицата и прекинете го нејзиното напојување.
- При отстранување на филтерот, не допирајте ги металните делови во единицата. Острите метални рабови може да ве пресечат.
- Не користете вода за чистење на внатрешната единица. Ова може да ја уништи изолацијата и да предизвика струен удар.
- Не изложувајте го филтерот на директна сончева светлина при сушење. Ова може да го смали филтерот.

Потсетници за воздушен филтер (незадолжително)**Потсетник за чистење на воздушниот филтер**

По 240 часа употреба, прозорецот на екранот на внатрешната единица ќе трепка „CL“. Ова е потсетник за чистење на филтерот. По 15 секунди, единицата ќе се врати на претходниот екран.

За да го ресетирате потсетникот, притиснете го копчето **LED** на далечинскиот управувач 4 пати или притиснете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** 3 пати. Ако не го ресетирате потсетникот, индикаторот „CL“ повторно ќе трепка кога ќе ја рестартирате единицата.

Потсетник за замена на воздушниот филтер

По 2.880 часа употреба, прозорецот на екранот на внатрешната единица ќе трепка „nF“. Ова е потсетник за замена на филтерот. По 15 секунди, единицата ќе се врати на претходниот екран.

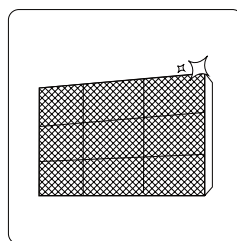
За да го ресетирате потсетникот, притиснете го копчето **LED** на далечинскиот управувач 4 пати или притиснете го копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** 3 пати. Ако не го ресетирате потсетникот, индикаторот „nF“ повторно ќе трепка кога ќе ја рестартирате единицата.

**ПРЕТПАЗЛИВОСТ**

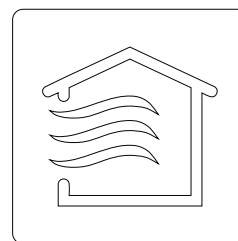
- Секое одржување и чистење на надворешната единица треба да го врши овластен застапник или лиценциран давател на услуги.
- Сите поправки на единицата треба да ги изврши овластен застапник или лиценциран давател на услуги.

Одржување – долги периоди на некористење

Ако планирате да не го користите вашиот клима-уред подолг временски период, направете го следново:



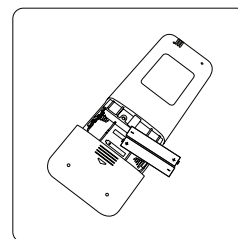
Исчистете ги сите филтри



Вклучете ја функцијата FAN (ВЕНТИЛАТОР) додека единицата целосно не се исуши



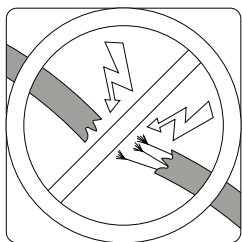
Исклучете ја единицата и исклучете го напојувањето



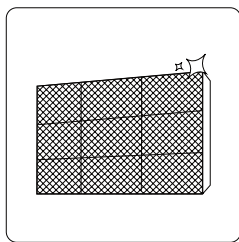
Отстранете ги батериите од далечинскиот управувач

Одржување – проверка пред почнување на сезоната

По долги периоди на некористење или пред периоди на честа употреба, направете го следново:



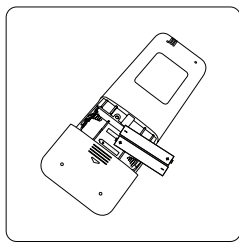
Проверете за оштетени жици



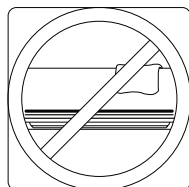
Исчистете ги сите филтри



Проверете за протекувања



Заменете ги батериите



Погрижете се ништо да не ги блокира сите отвори за влез и излез на воздух

Решавање проблеми



БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Ако се појави НЕКОЈА од следниве ситуации, веднаш исклучете ја единицата!

- Кабелот за напојување е оштетен или абнормално топол
- Мирис на изгорено
- Единицата испушта гласни или абнормални звуци
- Осигурувач за струја прегоре или прекинувачот често се исклучува
- Вода или други предмети паѓаат во или од единицата

НЕ ОБИДУВАЈТЕ СЕ САМИ ДА ГИ ПОПРАВАТЕ! ВEDНАШ КОНТАКТИРАЈТЕ СО ОВЛАСТЕН ДАВАТЕЛ НА УСЛУГИ!

Вообичаени проблеми

Следниве проблеми не се дефект и во повеќето ситуации нема да бараат поправки.

Проблем	Можни причини
Единицата не се вклучува при притискање на копчето ON/OFF (ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ)	Единицата има 3-минутна функција за заштита која спречува преоптоварување на единицата. Единицата не може да се рестартира во рок од три минути откако ќе се исклучи.
Единицата преминува од режим COOL/ HEAT (ЛАДЕЊЕ/ ГРЕЕЊЕ) во режим FAN (ВЕНТИЛАТОР)	Единицата може да ја промени поставката за да спречи формирање мраз на единицата. Откако температурата ќе се зголеми, единицата повторно ќе почне да работи во претходно избраниот режим. Поставената температура е достигната, при што единицата го исклучува компресорот. Единицата ќе продолжи да работи кога температурата повторно ќе варира.
Внатрешната единица испушта бела магла	Во влажните региони, големата температурна разлика помеѓу воздухот во просторијата и климатизираниот воздух може да предизвика бела магла.
И внатрешната и надворешната единица испуштаат бела магла	Кога единицата ќе се рестартира во режим HEAT (ГРЕЕЊЕ) по одмрзнувањето, може да испушта бела магла поради влагата генерирана од процесот на одмрзнување.
Внатрешната единица испушта звуци	Може да се појави звук на забрзан воздух кога перката ја ресетира својата положба. Може да се појави звук на шкрипење по вклучувањето на единицата во режим HEAT (ГРЕЕЊЕ) поради проширување и собирање на пластичните делови на единицата.
И внатрешната и надворешната единица испуштаат звуци	Мал шум при работата: Ова е нормално и е предизвикано од гасот за ладење што тече низ внатрешната и надворешната единица. Слаб звук на шиштење кога системот стартува, кога штотуку престанал да работи или кога се одмрзнува: Оваа бучава е нормална и е предизвикана од сопирањето или менувањето на насоката на гасот за ладење. Звук на шкрипење: Нормалното ширење и собирање на пластичните и металните делови предизвикани од температурните промени за време на работата може да предизвикаат звуци на шкрипење.
Надворешната единица испушта звуци	Единицата ќе испушта различни звуци врз основа на нејзиниот тековен режим на работа.
Прашина се испушта или од внатрешната или од надворешната единица	Единицата може да собира прашина за време на подолги периоди на некористење, која ќе се испушти кога единицата ќе се вклучи. Ова може да се ублажи со покривање на единицата при подолги периоди на неактивност.

Проблем	Можни причини
Единицата испушта лош мирис	Единицата може да собира мириси од околината (како мебел, готвење, цигари итн.), кои ќе се испуштаат за време на работата.
	Филтрите на единицата станале мувлосани и треба да се исчистат.
Вентилаторот на надворешната единица не работи	За време на работата, брзината на вентилаторот се контролира за да се оптимизира работата на производот.
Операцијата е непостојана, непредвидлива или единицата не реагира	Пречките од кулите за мобилни телефони и далечинските засилувачи може да предизвикаат дефект на единицата. Во овој случај, обидете се со следново: <ul style="list-style-type: none"> Исклучете го напојувањето, а потоа повторно поврзете. Притиснете го копчето ON/OFF (ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ) на далечинскиот управувач за да ја рестартирате работата.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако проблемот продолжи, контактирајте со локален застапник или со најблискиот центар за корисничка поддршка. Дајте им детален опис на дефектот на единицата, како и бројот на вашиот модел.

Решавање проблеми

Кога ќе се појават проблеми, проверете ги следниве точки пред да контактирате со фирма за поправка.

Проблем	Можни причини	Решение
Слаби изведба при ладење	Поставката за температура можеби е повисока од собната температура	Намалете ја поставката за температура
	Разменувачот на топлина на внатрешната или надворешната единица е валкан	Исчистете го засегнатиот разменувач на топлина
	Воздушниот филтер е валкан	Извадете го филтерот и исчистете го според упатствата
	Отворот за влез или излез на воздух на која било од двете единици е блокиран	Исклучете ја единицата, отстранете ја пречката и повторно вклучете ја
	Вратите и прозорците се отворени	Проверете дали сите врати и прозорци се затворени додека работите со единицата
	Прекумерната топлина се создава од сончевата светлина	Затворете ги прозорците и завесите за време на силна топлина или силно сонце
	Премногу извори на топлина во просторијата (луѓе, компјутери, електроника итн.)	Намалете ја количината на извори на топлина
	Малку средство за ладење поради протекување или долготрајна употреба	Проверете за протекувања, повторно запечатете го уредот ако е потребно и дополнете го средството за ладење
Функцијата SILENCE (ТИШИНА) е активирана (изборна функција)	Функцијата SILENCE (ТИШИНА) може да ја намали изведбата на производот со намалување на работната фреквенција. Исклучете ја функцијата SILENCE (ТИШИНА).	

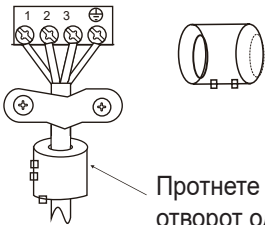
Проблем	Можни причини	Решение
Единицата не работи	Прекин на струјата	Почекајте да се врати електричното напојување
	Напојувањето е исклучено	Вклучете го напојувањето.
	Осигурувачот е прегорен	Заменете го осигурувачот.
	Батериите на далечинскиот управувач се празни	Заменете ги батериите
	Активирана е 3-минутната заштита на единицата	Почекајте три минути откако ќе ја рестартирате единицата
	Тајмерот е активиран	Исклучете го тајмерот
Единицата се стартува и запира често	Во системот има премногу или премалку средство за ладење	Проверете за протекувања и дополнете го системот со средство за ладење.
	Во системот навлегол некомп्रेसибилан гас или влага.	Испуштете го и дополнете го системот со средство за ладење
	Компресорот е расипан	Заменете го компресорот
	Напонот е премногу висок или премногу низок	Монтирајте маностат за регулирање на напонот
Слаби изведба при греење	Надворешната температура е екстремно ниска	Користете помошен уред за греење
	Студениот воздух влегува низ врати и прозорци	Проверете дали сите врати и прозорци се затворени за време на употребата
	Малку средство за ладење поради протекување или долготрајна употреба	Проверете за протекувања, повторно запечатете го уредот ако е потребно и дополнете го средството за ладење
Показните светилки продолжуваат да трепкаат	<p>Единицата може да престане со работа или да продолжи да работи безбедно. Ако показните светилки продолжат да трепкаат или се појават кодови за грешка, почекајте околу 10 минути. Проблемот може да се реши сам.</p> <p>Ако не, исклучете го напојувањето, а потоа повторно поврзете го. Вклучете ја единицата. Ако проблемот продолжи, исклучете го напојувањето и контактирајте со најблискиот центар за корисничка поддршка.</p>	
Кодот за грешка се појавува и започнува со буквите како што следува на екранот за приказ на внатрешната единица:		
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

ЗАБЕЛЕШКА: Ако вашиот проблем продолжи по вршењето на горенаведените проверки и дијагностика, веднаш исклучете ја единицата и контактирајте со овластен сервисен центар.

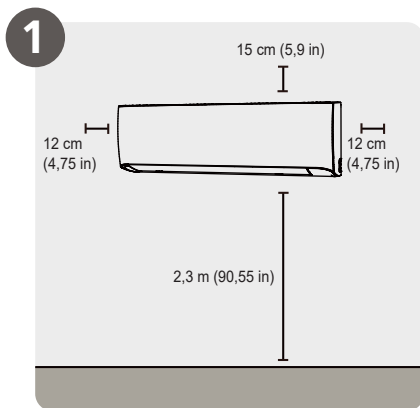
Додатоци

Системот за климатизација доаѓа со следните додатоци. Користете ги сите монтажни делови и додатоци за да го монтирате клима-уредот. Несоодветната монтажа може да резултира со протекување вода, струен удар и пожар или да предизвика дефект кај опремата. Деловите што не се вклучени во клима-уредот мора да се купат одделно.

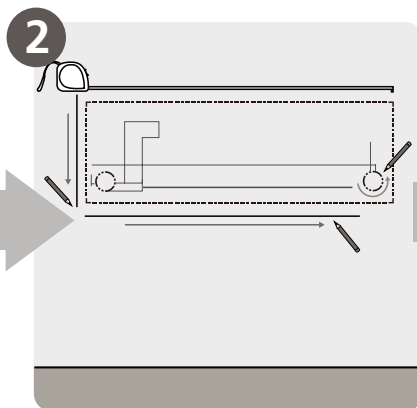
Име на додатоците	Количина (парче)	Форма	Име на додатоците	Количина (парче)	Форма
Прирачник	2~3		Далечински управувач	1	
Одводно колено (за модели за ладење и греење)	1		Батерија	2	
Дихтунг (за модели за ладење и греење)	1		Држач за далечински управувач (опционално)	1	
Монтажна плоча	1		Шраф за фиксирање на држачот за далечински управувач (опционално)	2	
Типла	5~8 (во зависност од моделите)		Мал филтер (Треба да се монтира на задната страна на главниот филтер за воздух од страна на овластениот техничар при монтирањето на машината)	1~2 (во зависност од моделите)	
Монтажна плоча шраф за фиксирање	5~8 (во зависност од моделите)				

Име	Форма	Количина (ПАРЧЕ)
Комплет цевки за поврзување	Страна за течност	Φ 6,35 (1/4 in)
		Φ 9,52 (3/8 in)
	Страна за гас	Φ 9,52 (3/8 in)
		Φ 12,7 (1/2 in)
		Φ 16 (5/8 in)
	Φ 19 (3/4 in)	
	Делови што мора да ги купите засебно. Советувајте се со застапникот за соодветната големина на цевките за единицата што ја купивте.	
Магнетен прстен и ремен (ако е доставен, погледнете го дијаграмот за поврзување за да го монтирате на кабелот за поврзување.)	 <p>Протнете го ременот низ отворот од магнетниот прстен за да го фиксирате на кабелот</p>	Се разликува во зависност од моделот

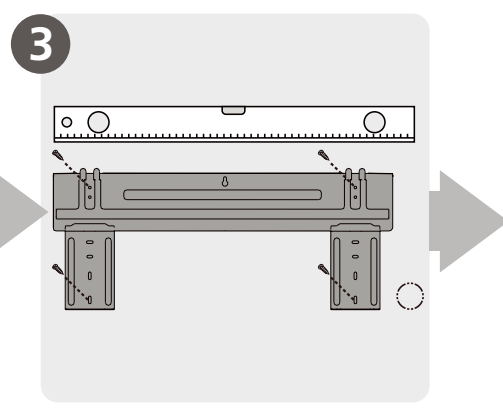
Резиме за инсталација - внатрешна единица



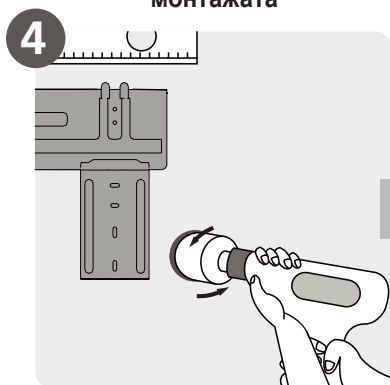
Изберете локација за
монтажата



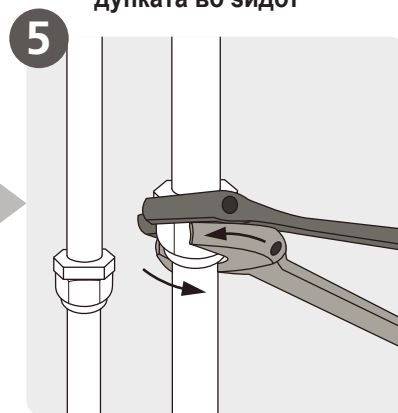
Одредете ја положбата на
дупката во сидот



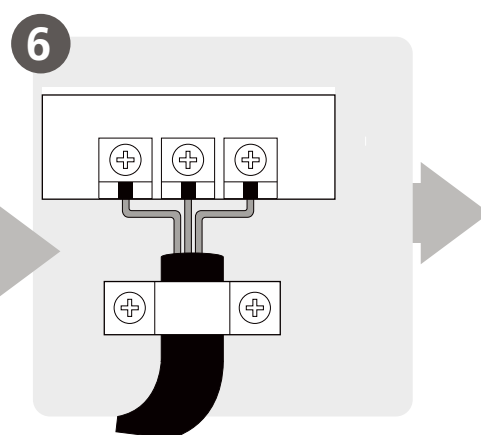
Прикачете ја монтажната плоча



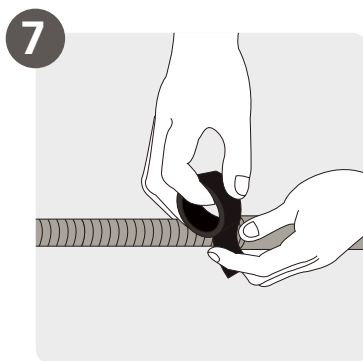
Направете дупка во сидот



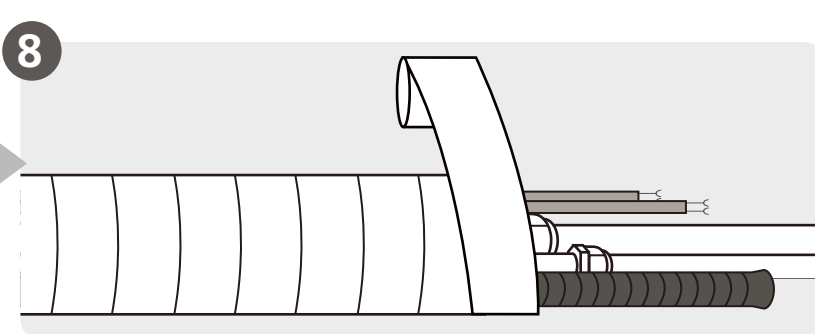
Поврзете ги цевките



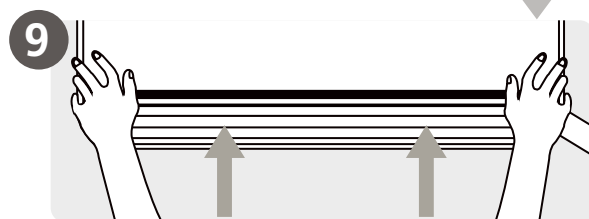
Поврзете ги жиците
(не важи за некои локации во
САД)



Подгответе го црево то за
одвод



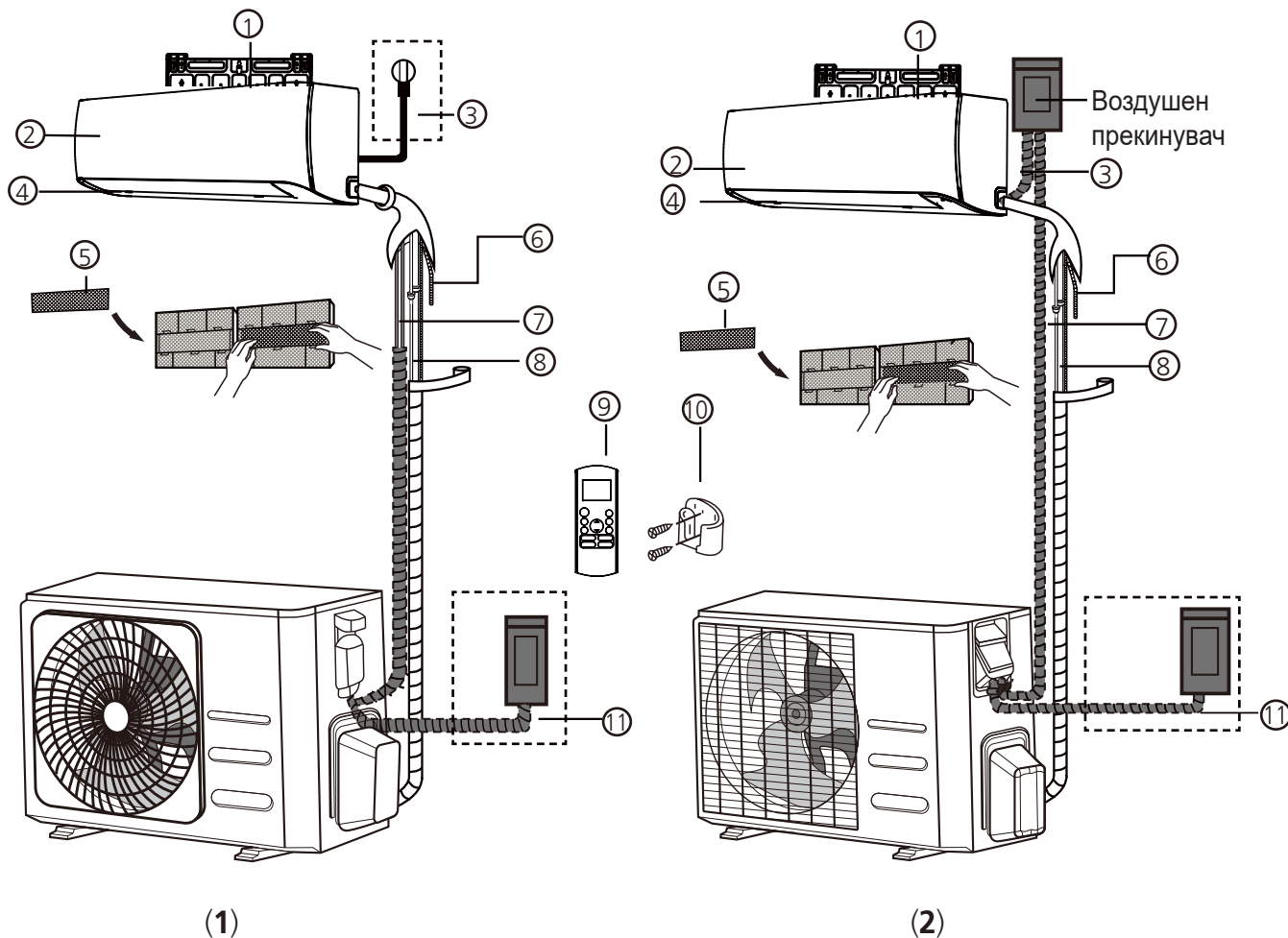
Обложете ги цевките и кабелот
(не важи за некои локации во САД)



Монтирајте ја внатрешната единица

Делови на единицата

ЗАБЕЛЕШКА: Инсталацијата мора да се изврши во согласност со барањата на локалните и националните стандарди. Инсталацијата може да биде малку поинаква во различни области.



- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| ① Сидна монтажна плоча | ⑤ Функционален филтер (на задната страна на главниот филтер - некои единици) | ⑨ Далечински управувач |
| ② Предна плоча | ⑥ Цевка за одвод | ⑩ Држач за далечински управувач (некои единици) |
| ③ Кабел за напојување (некои единици) | ⑦ Сигнален кабел | ⑪ Кабел за напојување на надворешната единица (некои единици) |
| ④ Перка | ⑧ Цевка за ладење | |

ЗАБЕЛЕШКА ЗА ИЛУСТРАЦИИТЕ

Илустрациите во ова упатство служат за објаснување. Фактичкиот облик на вашата внатрешна единица може малку да се разликува. Ќе преовладува фактичкиот облик.

Инсталација на внатрешната единица

Упатства за инсталација – внатрешна единица

ПРЕД МОНТАЖАТА

Пред да ја монтирате внатрешната единица, погледнете ја етикетата на кутијата од производот за да се уверите дека бројот на моделот на внатрешната единица се совпаѓа со бројот на моделот на надворешната единица.

Чекор 1: Изберете локација за монтажата

Пред да ја монтирате внатрешната единица, мора да изберете соодветна локација. Ова се стандардите што ќе ви помогнат да одберете соодветна локација за единицата.

Правилните локации за монтажа ги исполнуваат следниве стандарди:

- Добро струење на воздухот
- Практично испуштање
- Бучавата од единицата нема да ги вознемирува другите луѓе
- Јака и цврста—локацијата нема да вибрира
- Доволно силна за да ја издржи тежината на единицата
- Локација оддалечена најмалку еден метар од сите други електрични уреди (на пр., телевизор, радио, компјутер)

НЕ монтирајте ја единицата на следниве локации:

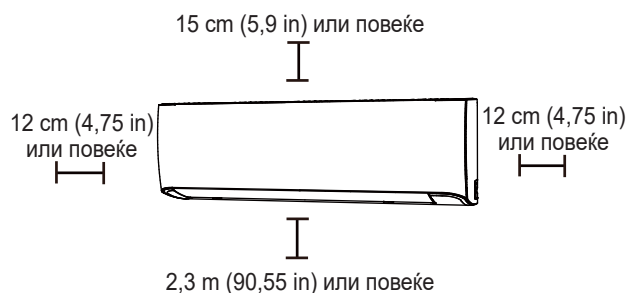
- ⊘ Во близина на извор на топлина, пареа или запалив гас
- ⊘ Во близина на запаливи предмети, како што се завеси или облека
- ⊘ Во близина на препрека што може да го блокира струењето на воздухот
- ⊘ Во близина на влезната врата
- ⊘ На локација изложена на директна сончева светлина

ЗАБЕЛЕШКА ЗА ДУПКАТА ВО СИДОТ:

Ако нема фиксна цевка за ладење:

При изборот на локација, имајте предвид дека треба да оставите доволно простор за дупка во сидот (видете го чекорот **Направете дупка во сидот за цевката за поврзување**) за сигналниот кабел и цевката за ладење што ги поврзуваат внатрешната и надворешната единица. Стандардната положба за сите цевки е десната страна на внатрешната единица (додека сте свртени кон единицата). Сепак, во единицата може да сместат цевки и одлево и оддесно.

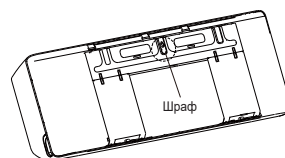
Погледнете го следниов дијаграм за да обезбедите соодветно растојание од сидовите и таванот:



Чекор 2: Прикачете ја монтажната плоча на сидот

Монтажната плоча е уредот на кој ќе ја монтирате внатрешната единица.

- Отстранете го шрафот што ја прицврстува монтажната плоча на задната страна од внатрешната единица.



- Прицврстете ја монтажната плоча на сидот со обезбедените шrafoви. Проверете дали монтажната плоча лежи рамно на сидот.

ЗАБЕЛЕШКА ЗА БЕТОНСКИ СИДОВИ ИЛИ СИДОВИ ОД ЦИГЛА:

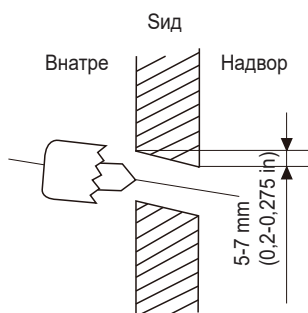
Ако сидот е изработен од цигла, бетон или сличен материјал, направете дупки со дијаметар од 5 mm и вметнете ги обезбедените бетонски типли. Потоа прицврстете ја монтажната плоча на сидот со затегнување на шrafoвите директно во типлите.

Чекор 3: Направете дупка во сидот за цевката за поврзување

1. Утврдете ја локацијата на дупката во сидот врз основа на положбата на монтажната плоча. Погледнете ги **димензиите на монтажната плоча**.
2. Со помош на дупчалка од 65 mm (2,5 in) или 90 mm (3,54 in) (во зависност од моделите), направете дупка во сидот. Уверете се дека дупката е направена под мал надолен агол, така што надворешниот крај на дупката е понизок од внатрешниот крај за околу 5 mm до 7 mm. Ова ќе обезбеди правилно одводнување на водата.
3. Ставете ја заштитната сидна облога во дупката. Со ова се заштитуваат рабовите на дупката и ќе помогне да се изврши нејзино заптивање кога ќе завршите со процесот на инсталација.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

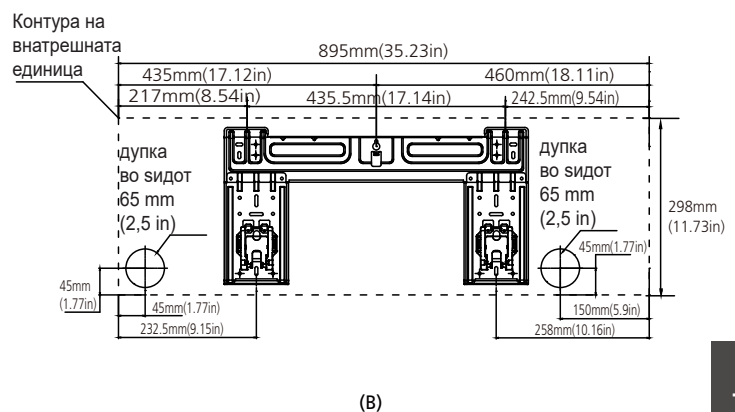
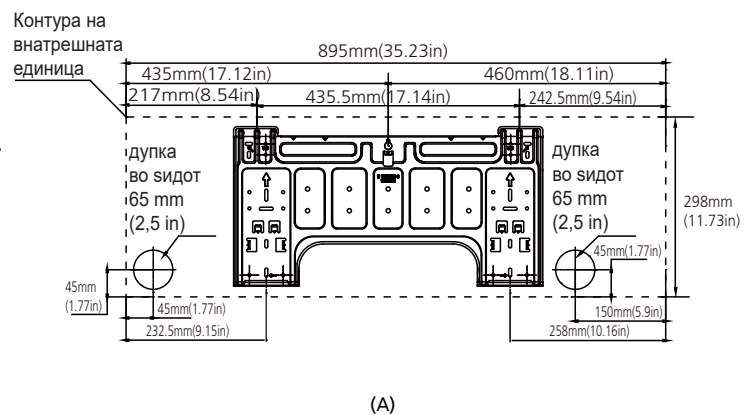
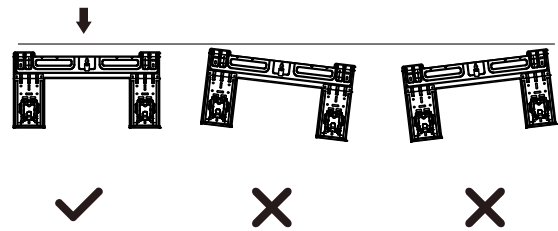
Кога ја правите дупката во сидот, избегнувајте жици, цевки и други чувствителни компоненти.



ДИМЕНЗИИ НА МОНТАЖНАТА ПЛОЧА

Различни модели имаат различни монтажни плочи. За различните барања за приспособување, обликот на монтажната плоча може да биде малку поинаков. Но, димензиите за инсталација се исти за истата големина на внатрешната единица. Видете Тип А и Тип Б на пример:

Правилна ориентација на монтажната плоча

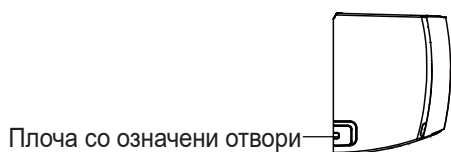


ЗАБЕЛЕШКА: Кога цевката за поврзување на страната за гас е $\varnothing 16$ mm (5/8 in) или повеќе, дупката во сидот треба да биде 90 mm (3,54 in).

Чекор 4: Подгответе ја цевката за ладење

Цевката за ладење е внатре во изолациската обвивка прицврстена на задниот дел од единицата. Мора да ја подгответе цевката пред да ја провлечете низ дупката во сидот.

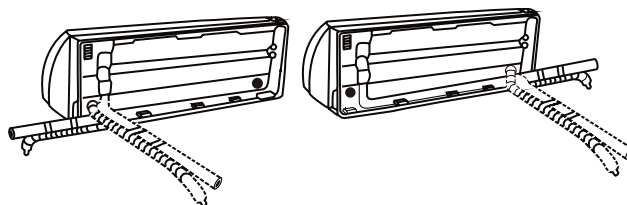
1. Врз основа на положбата на дупката во сидот во однос на монтажната плоча, одберете ја страната од која цевката ќе излегува од единицата.
2. Ако дупката во сидот е зад единицата, оставете ја плочата со означени отвори на своето место. Ако дупката во сидот е на страната на внатрешната единица, отстранете ја пластичната плоча со означени отвори од таа страна на единицата. Ова ќе создаде отвор низ кој цевката може да излезе од единицата. Користете зашилени клешти ако пластичната плоча премногу тешко се отстранува со рака.
3. Направен е жлеб во плочата со означени отвори за полесно да се исече. Големината на отворот се одредува според дијаметарот на цевката.



4. Доколку постојната цевка за поврзување веќе е вградена во сидот, продолжете директно до чекорот **Поврзување на цреводот за одвод**. Ако нема вградени цевки, поврзете ја цевката за ладење од внатрешната единица со цевката за поврзување што ќе ги поврзува внатрешната и надворешната единица. Погледнете го делот **Поврзување на цевката за ладење** во овој прирачник за детални упатства.

ЗАБЕЛЕШКА ЗА АГОЛОТ НА ЦЕВКАТА

Цевката за ладење може да излезе од внатрешната единица од четири различни агли: Левата страна, десната страна, левиот заден дел, десниот заден дел.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Внимавајте да не ги вдлабите или оштетите цевките додека ги свиткувате настрана од единицата. Сите вдлабнатини во цевките ќе влијаат на изведбата на единицата.

Чекор 5: Поврзете го цреводот за одвод

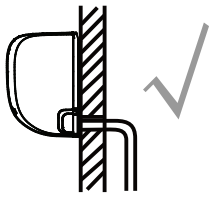
Стандардно, цреводот за одвод е прикачено на левата страна на единицата (кога сте свртени кон задниот дел на единицата). Сепак, може да се прикачи и на десната страна. За да се обезбеди соодветно испуштање, прикачете го цреводот за одвод на истата страна од која цевката за ладење излегува од единицата.

- Цврсто замотајте го местото за поврзување со тефлонска лента за да обезбедите добро заптивање и да спречите протекување.
- За делот од цреводот за одвод што ќе остане внатре, замотајте го со изолација од пена за цевки за да спречите кондензација.
- Извадете го филтерот за воздух и истурете мала количина на вода во садот за одводнување да се уверите дека водата непречено истекува од единицата.



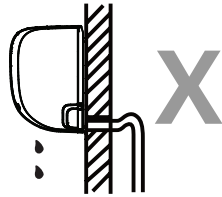
ЗАБЕЛЕШКА ЗА ПОСТАВУВАЊЕТО НА ЦРЕВОТО ЗА ОДВОД

Погрижете се да го наместите црево за одвод според следните слики.



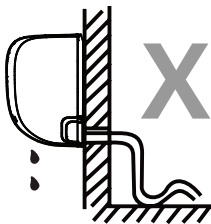
ТОЧНО

Уверете се дека нема превиткувања или вдлабнатини во црево за одвод за да се обезбеди правилно одводнување.



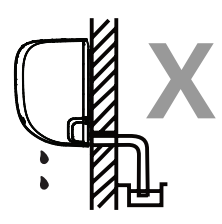
НЕПРАВИЛНО

Превиткувањата на црево за одвод ќе создадат места каде што ќе се задржува вода.



НЕПРАВИЛНО

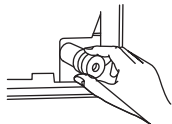
Превиткувањата на црево за одвод ќе создадат места каде што ќе се задржува вода.



НЕПРАВИЛНО

Не ставајте го крајот на црево за одвод во вода или контејнер што ќе собира вода. Ова ќе спречи правилно одводнување.

ЗАТВОРЕТЕ ГО НЕИСКОРИСТЕНИОТ ОТВОР ЗА ОДВОД



За да се спречат несаканите протекувања, мора да го затворите неискористениот отвор со обезбедената гумена тапа.



ПРЕД ВРШЕЊЕТО КАКВА БИЛО ЕЛЕКТРИЧНА РАБОТА, ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ОВИЕ ПРОПИСИ

1. Сите жици мора да се усогласени со локалните и националните електрични кодекси и прописи и мора да ги монтира лиценциран електричар.
2. Сите електрични поврзувања мора да се извршат според „Дијаграмот за електрично поврзување“ што ќе го најдете на плочите на внатрешната и надворешната единица.

3. Ако има сериозни безбедносни проблеми со напојувањето, веднаш престанете да работите. Објаснете му зошто престанувате на клиентот и одбијте да ја монтирате единицата додека правилно не се реши безбедниот проблем.
4. Напонот на напојувањето треба да биде во рамките на 90-110% од номиналниот напон. Недоволното напојување може да предизвика дефект, струен удар или пожар.
5. Ако напојувањето го поврзувате на фиксни жици, треба да се инсталираат заштитник од пренапони и главен прекинувач за напојување.
6. Ако напојувањето го поврзувате на фиксни жици, во нив мора да има вградено прекинувач или склопка што ги исклучува сите полови и има раздвојување на контактот од најмалку 3 mm. Овластениот техничар мора да користи одобрен прекинувач или склопка.
7. Поврзете ја единицата на единечен излез од разводната мрежа. Не поврзувајте друг апарат на тој излез.
8. Погрижете се правилно да го приземјите клима-уредот.
9. Секоја жица мора да биде цврсто поврзана. Лабавите жици може да предизвикаат прегревање на клемата, што може да резултира со дефект на производот и можен пожар.
10. Не дозволувајте жиците да ги допираат или да лежат врз цевките за ладење, компресорот или кој било подвижен дел на единицата.
11. Ако единицата има помошен електричен грејач, мора да се инсталира на оддалеченост од најмалку 1 метар (40in) од согорливи материјали.
12. За да избегнете струен удар, никогаш не допирајте ги електричните компоненти веднаш по исклучувањето на напојувањето. Откако ќе го исклучите напојувањето, секогаш почекајте 10 минути или повеќе пред да ги допрете електричните компоненти.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ПРЕД ВРШЕЊЕТО НА КАКВА БИЛО ЕЛЕКТРИЧНА РАБОТА ИЛИ ПОВРЗУВАЊЕ НА ЖИЦИТЕ, ИСКЛУЧЕТЕ ГО ГЛАВНОТО НАПОЈУВАЊЕ НА СИСТЕМОТ.

Чекор 6: Поврзете го сигналниот кабел и каблите за напојување

Сигналниот кабел овозможува комуникација помеѓу внатрешната и надворешната единица. Прво мора да ја изберете вистинската големина на кабелот пред да го подготвите за поврзување.

Типови кабли

- **Внатрешен кабел за напојување (ако е применливо):** H05VV-F или H05V2V2-F
 - **Надворешен кабел за напојување:** H07RN-F или H05RN-F
 - **Сигнален кабел:** H07RN-F
- ЗАБЕЛЕШКА:** Во Северна Америка, изберете го типот на кабелот според локалните електрични кодекси и прописи.

Минимална површина на напречен пресек на каблите за напојување и на сигналните кабли (како референца) (не важи за Северна Америка)

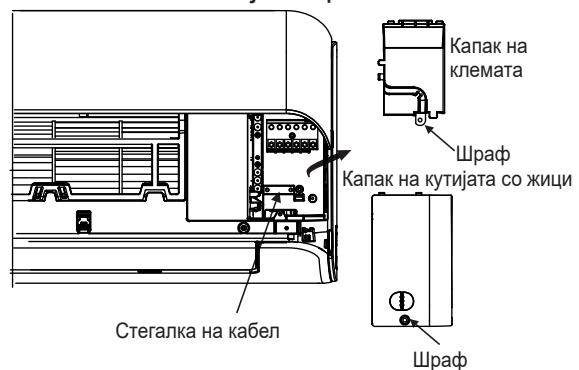
Номинална струја на апаратот (A)	Номинална површина на напречниот пресек (mm ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

ИЗБЕРЕТЕ ЈА ВИСТИНСКАТА ГОЛЕМИНА НА КАБЕЛОТ

Големината на кабелот за напојување, сигналниот кабел, осигурувачот и потребниот прекинувач се одредуваат според максималната струја на единицата. Максималната струја е означена на плочката со име поставена на страничната табла на единицата. Погледнете ја оваа плочка за да го изберете вистинскиот кабел, осигурувач или прекинувач.

ЗАБЕЛЕШКА: Во Северна Америка, изберете ја вистинската големина на кабелот според минималниот амперски капацитет на струјното коло наведен на плочката со име на единицата.

1. Отворете ја предната плоча на внатрешната единица.
2. Користејќи шрафцигер, отворете го капакот на кутијата со жици од десната страна на единицата, а потоа отворете го капакот на клемата. Ова ќе ја открие клемата.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ЦЕЛОТО ОЖИЧУВАЊЕ МОРА ДА СЕ ИЗВРШИ СТРОГО ВО СОГЛАСНОСТ СО ДИЈАГРАМОТ ЗА ПОВРЗУВАЊЕ, КОЈШТО СЕ НАОЃА НА ЗАДНАТА СТРАНА НА ПРЕДНАТА ПЛОЧА НА ВНАТРЕШНАТА ЕДИНИЦА.

3. Отшрафете ја стегалката за кабел под клемите и оставете ја настрана.
4. Гледајќи кон задниот дел на единицата, отстранете ја пластичната плоча од долната лева страна.
5. Провлечете ја сигналната жица низ овој отвор, од задниот дел на единицата кон предниот дел.

6. Гледајќи кон предниот дел на единицата, поврзете ја жицата според дијаграмот за поврзување на внатрешната единица, поврзете ја спојката „U“ и цврсто затегнете ја секоја жица со соодветната клема.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

НЕ МЕШАЈТЕ ГИ ЖИЦИТЕ ПОД НАПОН СО НЕУТРАЛНИТЕ ЖИЦИ

Ова е опасно и може да предизвика дефект на единицата за климатизација.

7. По проверка за да се уверите дека секое поврзување е цврсто, употребете ја стегалката за кабелот за да го прицврстите сигналниот кабел со единицата. Цврсто зашрафете ја стегалката за кабел.
8. Вратете го капакот на кутијата со жици од предната страна на единицата и пластичниот плоча од задната страна.



БЕЛЕШКА ЗА ЖИЦИТЕ

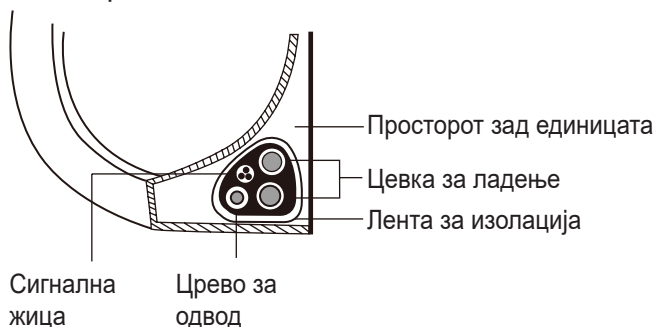
ПРОЦЕСОТ НА ПОВРЗУВАЊЕ НА ЖИЦИТЕ МОЖЕ МАЛКУ ДА СЕ РАЗЛИКУВА ПОМЕЃУ ЕДИНИЦИТЕ И РЕГИОНИТЕ.

Чекор 7: Обложете ги цевките и каблите

Пред да ги провлечете цевките, цревето за одвод и сигналниот кабел низ дупката во сидот, мора да ги соберете заедно за да заштедите простор, да ги заштитите и да ги изолирате (не важи во Северна Америка).

1. Соберете ги цревето за одвод, цевките за ладење и сигналниот кабел како што е прикажано подолу:

Внатрешна единица



ЦРЕВОТО ЗА ОДВОД МОРА ДА БИДЕ НАЈДОЛУ

Погрижете се цревето за одвод да биде најдолу во снопот. Ако го ставите цревето за одвод најгоре во снопот, тоа може да предизвика прелевање на садот за одводнување, што може да доведе до пожар или оштетување предизвикано од водата.

НЕ ИСПРЕПЛЕТУВАЈТЕ ГО СИГНАЛНИОТ КАБЕЛ СО ДРУГИ ЖИЦИ

Додека ги собирате во сноп овие елементи, не преплетувајте го и не вкрстувајте го сигналниот кабел со други жици.

2. Користејќи леплива изолациска лента, прицврстете го цревето за одвод на долната страна од цевките за ладење.
3. Користејќи лента за изолација, замотајте ги цврсто заедно сигналната жица, цевките за ладење и цревето за одвод. Повторно проверете дали сите елементи се собрани во сноп.

НЕ ЗАМОТУВАЈТЕ ГИ КРАЕВИТЕ НА ЦЕВКИТЕ

При замотувањето на снопот, оставете ги краевите на цевките незамотани. Треба да може да им пристапите за да ги тестирате за протекување на крајот од процесот на монтажа (погледнете го делот **Електрични проверки и проверки за протекување** во овој прирачник).

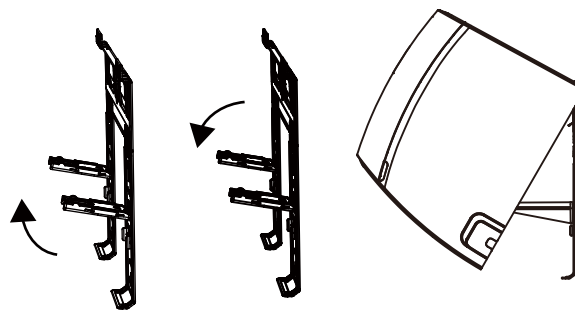
Чекор 8: Монтирајте ја внатрешната единица

Ако сте монтирале нова цевка за поврзување со надворешната единица, направете го следново:

1. Ако веќе сте ги провлекле цевките за ладење низ дупката во сидот, продолжете со чекор 4.
2. Во спротивно, проверете дали краевите на цевките за ладење се запечатени за да се спречи навлегување на нечистотија или туѓи тела во цевките.
3. Полека провлечете го замотаниот сноп составен од цевките за ладење, цревето за одвод и сигналната жица низ дупката во сидот.
4. Закачете го горниот дел од внатрешната единица на горната кука од монтажната плоча.
5. Проверете дали единицата е цврсто закачена на монтажната плоча преку примена на мал притисок од левата и десната страна на единицата. Единицата не треба да се ниша или поместува.
6. Користејќи рамномерен притисокот, турнете ја надолу долната половина на единицата. Продолжете со туркање додека единицата не се закачи на куките по должината на долниот дел од монтажната плоча.
7. Повторно, проверете дали единицата е цврсто монтирана со примена на мал притисок од левата и десната страна на единицата.

Ако цевката за ладење е веќе вградена во сидот, направете го следново:

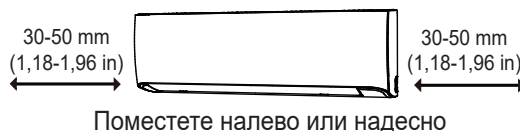
1. Закачете го горниот дел од внатрешната единица на горната кука од монтажната плоча.
2. Употребете го држачот во монтажната плоча за да ја потпрете единицата; вака ќе имате доволно простор за поврзување на цевките за ладење, сигналниот кабел и цревето за одвод.



3. Поврзете го цревето за одвод и цевките за ладење (погледнете го делот **Поврзување на цевката за ладење** во овој прирачник за упатства).
4. Местото за поврзување на цевката треба да биде изложено за да го изведете тестот за протекување (погледнете го делот **Електрични проверки и проверки за протекување** во овој прирачник).
5. По тестот за протекување, замотајте го местото за поврзување со лента за изолација.
6. Отстранете го потпирачот или клинот што ја потпира единицата.
7. Користејќи рамномерен притисокот, турнете ја надолу долната половина на единицата. Продолжете со туркање додека единицата не се закачи на куките по должината на долниот дел од монтажната плоча.

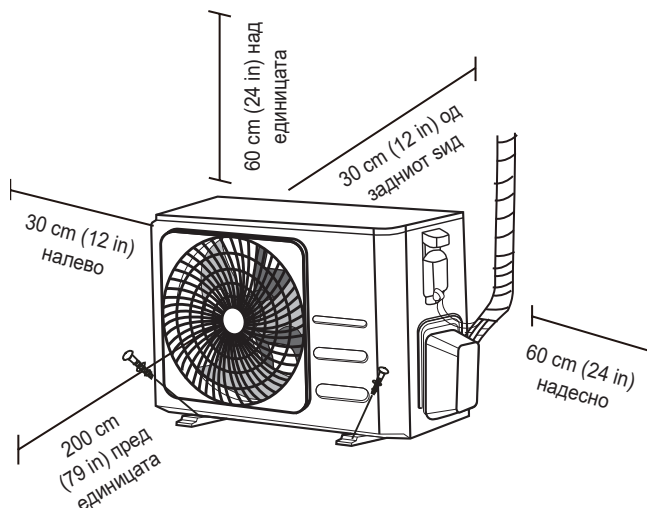
ЕДИНИЦАТА Е ПРИСПОСОБЛИВА

Имајте предвид дека куките на монтажната плоча се помали од отворите на задниот дел од единицата. Ако откриете дека немате доволно простор за поврзување на вградените цевки со внатрешната единица, единицата може да се приспособи налево или надесно за околу 30-50 mm (1,18-1,96 in), во зависност од моделот.



Инсталација на надворешната единица

Монтирајте ја единицата придржувајќи се на локалните кодекси и прописи, можеби има мала разлика помеѓу различните региони.



Упатства за инсталација – надворешна единица

Чекор 1: Изберете локација за монтажа

Пред да ја монтирате надворешната единица, мора да изберете соодветна локација. Ова се стандардите што ќе ви помогнат да одберете соодветна локација за единицата.

Правилните локации за монтажа ги исполнуваат следниве стандарди:

- ☑ Ги исполнува сите барања за простор прикажани во делот „Барања за простор за инсталација“ погоре.
- ☑ Добро струење на воздухот и проветрување
- ☑ Јака и цврста—локацијата може да ја издржи единицата и нема да вибрира
- ☑ Бучавата од единицата нема да ги вознемирува другите луѓе
- ☑ Заштитена од долготрајни периоди на изложеност на директна сончева светлина или дожд
- ☑ Кога се очекуваат врнежи од снег, подигнете ја единицата над основната подлога за да спречите натрупување на мраз и оштетување на намотката. Монтирајте ја единицата доволно високо за да биде над просечните акумулирани врнежи од снег на

површината. Минималната висина мора да биде 18 инчи

НЕ монтирајте ја единицата на следниве локации:

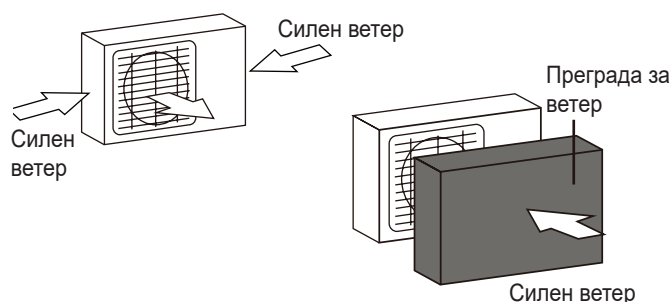
- ⊘ Во близина на пречка што ќе ги блокира отворите за влез и излез на воздух
- ⊘ Во близина на улица, во области преполни со луѓе или онаму каде што бучавата од единицата ќе ги вознемирува другите луѓе
- ⊘ Во близина на животни или растенија што може да ги повреди испуштањето топол воздух
- ⊘ Во близина на извор на запалив гас
- ⊘ На локација што е изложена на големи количества прашина
- ⊘ На локација што е изложена на прекумерни количества солен воздух

ПОСЕБНА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ЕКСТРЕМНИ ВРЕМЕНСКИ УСЛОВИ

Ако единицата е изложена на силен ветер:

Монтирајте ја единицата така што вентилаторот на отворот за излез на воздухот е под агол од 90° во правецот на ветерот. Ако е потребно, направете бариера пред единицата за да ја заштитите од екстремно силни ветрови.

Погледнете ги сликите подолу.



Ако единицата е често изложена на силен дожд или снег:

Изградете настрешница над единицата за да ја заштити од дожд или снег. Внимавајте да не го попречите протокот на воздух околу единицата.

Ако единицата е често изложена на солен воздух (покрај море):

Користете надворешна единица што е специјално дизајнирана да биде отпорна на корозија.

Чекор 2: Инсталирајте одводно колено (само за единицата со топлинска пумпа)

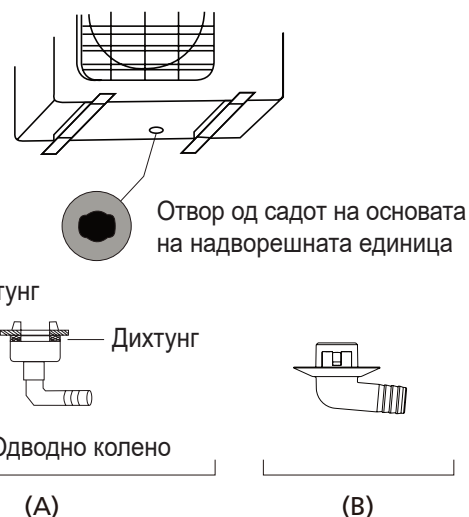
Пред да ја прицврстите надворешната единица на своето место, мора да го монтирате коленото за одвод на долниот дел на единицата. Имајте предвид дека постојат два различни типа одводни колена во зависност од типот на надворешната единица.

Ако одводното колено доаѓа со гумена заптивка (видете слика А), направете го следново:

1. Наместете го гумениот дихтунг на крајот од коленото за одвод што ќе се поврзе со надворешната единица.
2. Вметнете го коленото за одвод во отворот од садот на основата на единицата.
3. Ротирајте го одводното колено 90° додека не кликне на своето место свртено кон предниот дел на единицата.
4. Поврзете го продолжетокот на цревето за одвод (не е вклучен) со коленото за одвод за пренасочување на водата од единицата во режимот на греење.

Ако одводното колено не доаѓа со гумена заптивка (видете слика Б), направете го следново:

1. Вметнете го коленото за одвод во отворот од садот на основата на единицата. Ќе слушнете звук кога коленото за одвод ќе се намести на своето место.
2. Поврзете го продолжетокот на цревето за одвод (не е вклучен) со коленото за одвод за пренасочување на водата од единицата во режимот на греење.



! ВО ЛАДНИ КЛИМИ

Во ладни клими, уверете се дека цревето за одвод е поставено колку што е можно повертикално за да се обезбеди брзо истекување на водата. Ако водата истекува премногу бавно, може да се замрзне во цревето и да ја поплави единицата.

Чекор 3: Прицврстете ја надворешната единица

Надворешната единица може да биде прицврстена на земја или на сиден држач со завртка (M10). Подгответе ја основата за монтажа на единицата според димензиите подолу.

Ако единицата ја монтирате на земја или на бетонска платформа за монтажа, направете го следново:

1. Означете ги позициите на четирите анкер-завртки врз основа на табелата со димензии.
2. Претходно направете дупки за анкер-завртките.
3. Поставете навртка на крајот од секоја анкер-завртка.
4. Закојте ги анкер-завртките во претходно направените дупки.
5. Отстранете ги навртките од анкер-завртките и поставете ја надворешната единица на завртките.
6. Ставете шајбна на секоја анкер-завртка, а потоа заменете ги навртките.

7. Користејќи клуч, затегнете ја секоја навртка докрај.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ПРИ ДУПЧЕЊЕТО ВО БЕТОН, СЕ ПРЕПОРАЧУВА КОРИСТЕЊЕ ЗАШТИТА НА ОЧИТЕ ВО СЕКОЕ ВРЕМЕ.

Ако единицата ја монтирате на сиден држач, направете го следново:



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

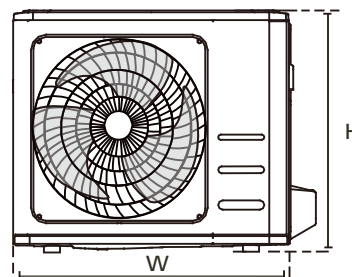
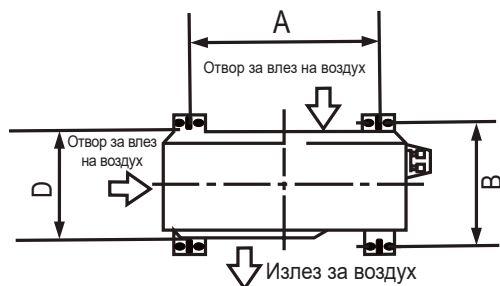
Проверете дали сидот е направен од полна цигла, бетон или друг материјал сличен по јачина. **Сидот мора да може да поддржува најмалку четири пати поголема тежина од тежината на единицата.**

1. Означете ја положбата на дупките за држачот врз основа на табелата со димензии.

2. Претходно направете дупки за анкер-завртките.
3. Поставете шајбна и навртка на крајот од секоја анкер-завртка.
4. Завртете ги анкер-завртките низ дупките во монтажните држачи, ставете ги монтажните држачи на своето место и заковајте ги анкер-завртките во сидот.
5. Проверете дали монтажните држачи се рамни.
6. Внимателно подигнете ја единицата и поставете ги монтажните ногарки на држачите.
7. Цврсто зашрафете ја единицата на држачите.
8. Доколку е дозволено, монтирајте ја единицата со гумени дихтунзи за да ги намалите вибрациите и бучавата.

ДИМЕНЗИИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ЕДИНИЦАТА

Следува список на различни големини на надворешни единици и на растојанието помеѓу нивните монтажни ногарки. Подгответе ја основата за монтажа на единицата според димензиите подолу.



Димензии на надворешната единица (mm) Ш x В x Д	Димензии за монтирање	
	Растојание А (mm)	Растојание Б (mm)
668 x 469 x 252	430	231
680 x 542 x 248	452	230
681 x 434 x 285	460	292
700 x 550 x 270	450	260
700 x 550 x 275	450	260
720 x 495 x 270	452	255
728 x 555 x 300	452	302
765 x 555 x 303	452	286
770 x 555 x 300	487	298
805 x 554 x 330	511	317
800 x 554 x 333	514	340
845 x 702 x 363	540	350

890 x 673 x 342	663	354
946 x 810 x 420	673	403
946 x 810 x 410	673	403

Чекор 4: Поврзете го сигналниот кабел и каблите за напојување

Клемите на надворешната единица се заштитени со капакот на кутијата со жици што е сместена отстрана на единицата. Сеопфатен дијаграм за поврзување е отпечатен на внатрешната страна од капакот на кутијата со жици.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ПРЕД ВРШЕЊЕТО НА КАКВА БИЛО ЕЛЕКТРИЧНА РАБОТА ИЛИ ПОВРЗУВАЊЕ НА ЖИЦИТЕ, ИСКЛУЧЕТЕ ГО ГЛАВНОТО НАПОЈУВАЊЕ НА СИСТЕМОТ.

1. Подгответе го кабелот за поврзување:

КОРИСТЕТЕ ГО ВИСТИНСКИОТ КАБЕЛ

Изберете го вистинскиот кабел според „Типови кабли“ на страницата 26.

ИЗБЕРЕТЕ ЈА ВИСТИНСКАТА ГОЛЕМИНА НА КАБЕЛОТ

Големината на кабелот за напојување, сигналниот кабел, осигурувачот и потребниот прекинувач се одредуваат според максималната струја на единицата. Максималната струја е означена на плочката со име поставена на страничната табла на единицата.

ЗАБЕЛЕШКА: Во Северна Америка, изберете ја вистинската големина на кабелот според минималниот амперски капацитет на струјното коло наведен на плочката со име на единицата.

- а. Користејќи клешта за соголнување, соголете ја гумената обвивка од двата краја на кабелот за да откриете околу 40 mm од жиците внатре.
- б. Соголете ја изолацијата од краевите на жиците.
- в. Со помош на клешта за спојување, свиткајте спојки во вид на „U“ на краевите на жиците.

ВНИМАВАЈТЕ НА ЖИЦИТЕ ПОД НАПОН

При спојувањето на жиците, погрижете се јасно да ја разликувате жицата под напон („L“) од другите жици.

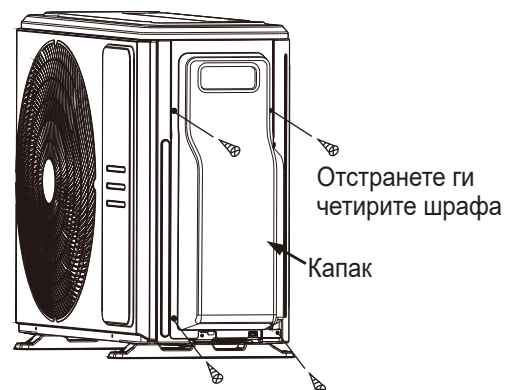


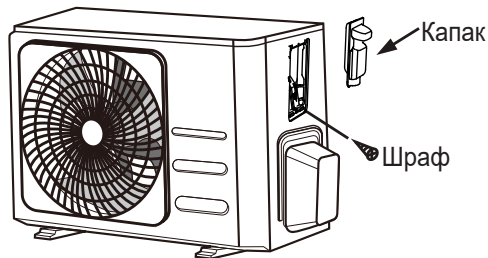
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ЦЕЛОТО ОЖИЧУВАЊЕ МОРА ДА СЕ ИЗВРШИ СТРОГО ВО СОГЛАСНОСТ СО ДИЈАГРАМОТ ЗА ПОВРЗУВАЊЕ, КОЈШТО СЕ НАОЃА НА ВНАТРЕШНАТА СТРАНА НА КАПАКОТ ОД КУТИЈАТА СО ЖИЦИ НА НАДВОРЕШНАТА ЕДИНИЦА.

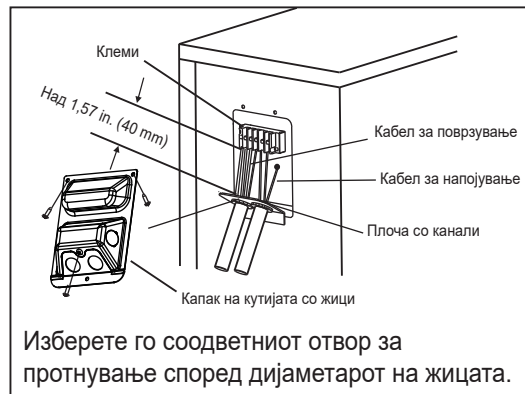
2. Отшрафете го капакот на кутијата со жици и извадете го.
3. Отшрафете ја стегалката за кабел под клемите и оставете ја настрана.
4. Поврзете ја жицата според дијаграмот за поврзување и цврсто затегнете ја спојката „U“ од секоја жица со соодветната клема.
5. По проверката за да се уверите дека секое поврзување е цврсто, направете јамки на жиците за да спречите водата од дождот да стигне до клемата.
6. Употребете ја стегалката за кабел за да го прицврстите кабелот со единицата. Цврсто зашрафете ја стегалката за кабел.
7. Изолирајте ги неупотребените жици со ПВЦ-електрична лента. При распоредувањето внимавајте да не допираат електрични или метални делови.
8. Вратете го капакот на кутијата со жици што е сместена отстрана на единицата и зашрафете го на своето место.

ЗАБЕЛЕШКА: Единицата што сте ја купиле може да биде малку поинаква. Илустрациите подолу служат за објаснување. Ќе преовладува фактичкиот облик.

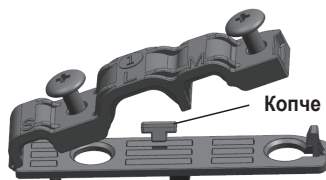




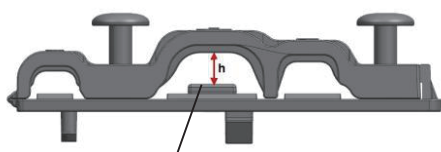
ЗАБЕЛЕШКА: Ако стегалката за кабел изгледа како следнава, изберете го соодветниот отвор за протнување според дијаметарот на жицата.



Изберете го соодветниот отвор за протнување според дијаметарот на жицата.



Отвор со три големини: Мал, голем, среден



Ако кабелот не е доволно прицврстен, употребете го копчето за да го потпрете за да може цврсто да се стегне.

Во Северна Америка

1. Отстранете го капакот на кутијата со жици од единицата така што ќе ги олабавите 3-те завртки.
2. Демонтирајте ги капачињата на плочата со канали.
3. Привремено монтирајте ги каналите на цевката (не се вклучени) на плочата со канали.
4. Правилно поврзете ги линиите за напојување и линиите со низок напон со соодветните клеми.
5. Заземјете ја единицата во согласност со локалните кодекси.
6. Не заборавајте да ја измерите секоја жица така што ќе дозволите неколку сантиметри повеќе од потребната должина за поврзување.
7. Користете навртки за заклучување за да ги прицврстите каналите.

Поврзување на цевката за ладење

Кога ги поврзувате цевките за ладење, **не** дозволувајте во единицата да влегуваат други супстанции или гасови, освен наведеното средство за ладење. Присуството на други гасови или супстанции ќе го намали капацитетот на единицата и може да предизвика невообичаено висок притисок во циклусот на ладење. Ова може да предизвика експлозија и повреда.

Забелешка за должината на цевката

Должината на цевката за ладење ќе влијае на изведбата и енергетската ефикасност на единицата. Номиналната ефикасност се тестира на единици со должина на цевката од 5 метри (16,5 стапки)(во Северна Америка, стандардната должина на цевката е 7,5 m (25')). Потребна е минимална должина на цевката од 3 метри за да се минимизираат вибрациите и прекумерната бучава. Во специјални тропски области, за моделите со средство за ладење R290, не може да се додаде средство за ладење, а максималната должина на цевката за средство за ладење не треба да надминува 10 метри (32,8 стапки).

Погледнете ја табелата подолу за спецификации за максималната должина и висина на падот на цевката.

Максимална должина и висина на падот за цевката за ладење според моделот на единицата

Модел	Капацитет (BTU/h)	Макс. должина (m)	Макс. висина на падот (m)
R410A, R32 клима-уред од поделен тип со инвертер	< 15.000	25	10
	≥ 15.000 и < 24.000	30	20
	≥ 24.000 и < 36.000	50	25
	≥ 36.000 и < 60.000	65	30

Упатства за поврзување – цевка за ладење

Чекор 1: Исечете ги цевките

Кога ги подготвувате цевките за ладење, внимателно исечете ги и правилно проширете ги. Ова ќе обезбеди ефикасна работа и ќе ја минимизира потребата од одржување во иднина.

1. Измерете го растојанието помеѓу внатрешната и надворешната единица.
2. Користејќи машина за сечење цевки, исечете ја цевката малку подолго од измереното растојание.
3. Уверете се дека цевката е пресечена под совршен агол од 90°.



НЕ ДЕФОРМИРАЈТЕ ЈА ЦЕВКАТА ДОДЕКА ЈА СЕЧЕТЕ

Внимавајте да не ја оштетите, вдлабите или деформирате цевката додека ја сечете. Ова драстично ќе ја намали грејната ефикасност на единицата.

Чекор 2: Отстранете ги струготините

Струготините може да влијаат врз херметичкото запечатување на поврзувањето на цевките за ладење. Тие мора да бидат целосно отстранети.

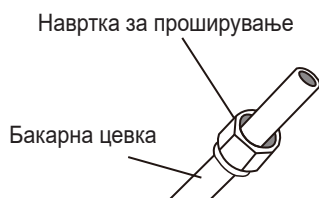
1. Држете ја цевката под надолен агол за да го спречите паѓањето на струготините во цевката.
2. Користејќи развртувач или алатка за отстранување струготини, отстранете ги сите струготини од пресечениот дел на цевката.



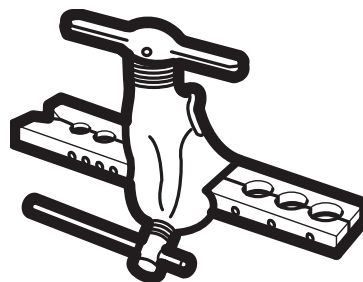
Чекор 3: Проширете ги краевите на цевката

Правилното проширување е од суштинско значење за да се постигне херметичко заптивање.

1. Откако ќе ги отстраните струготините од пресечената цевка, запечатете ги со ПВЦ-лента за да спречите навлегување на туѓи тела во цевката.
2. Обложете ја цевката со материјал за изолација.
3. Поставете ги навртките за проширување на двата краја на цевката. Уверете се дека се свртени кон вистинската насока, затоа што нема да може да ги ставите или да им ја смените насоката по проширувањето.

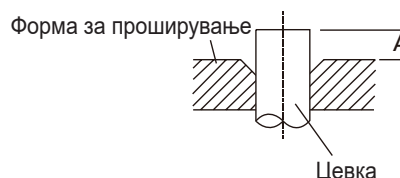


4. Отстранете ја ПВЦ-лентата од краевите на цевката кога ќе бидете спремни да го извршите проширувањето.
5. Прицврстете ја формата за проширување на крајот од цевката. Крајот на цевката мора да се протега надвор од работ на формата за проширување во согласност со димензиите прикажани во табелата подолу.



ПРОДОЛЖЕТОК НА ЦЕВКАТА НАДВОР ОД ФОРМАТА ЗА ПРОШИРУВАЊЕ

Надворешен дијаметар на цевката (mm)	A (mm)	
	Мин.	Макс.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7	1,3
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0	1,6
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0	1,8
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0	2,2
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0	2,4



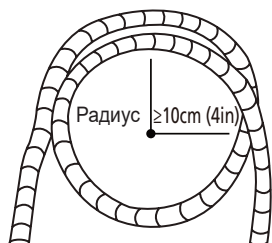
6. Поставете ја алатката за проширување на формата.
7. Вртете ја рачката на алатката за проширување во насоката на стрелките на часовникот додека цевката целосно не се прошири.
8. Отстранете ги алатката и формата за проширување, а потоа проверете дали крајот на цевката има пукнатини и дали е рамномерно проширен.

Чекор 4: Поврзете ги цевките

Кога ги поврзвате цевките за ладење, внимавајте да не користите прекумерен вртежен момент или да не ги деформирате цевките на каков било начин. Прво треба да ја поврзете цевката за низок притисок, а потоа цевката за висок притисок.

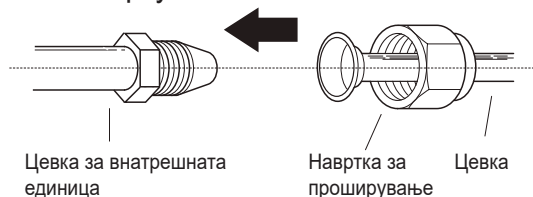
МИНИМАЛЕН РАДИУС НА СВИТКУВАЊЕ

При свиткување на цевката за ладење што служи за поврзување, минималниот радиус на свиткување е 10 cm.

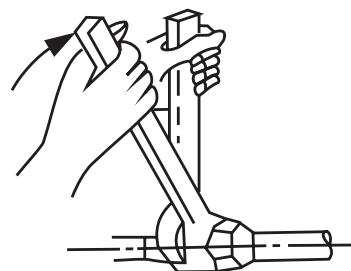


Упатства за поврзување на цевките со внатрешната единица

1. Порамнете го центарот на двете цевки што ќе ги поврзвате.



2. Затегнете ја навртката за проширување колку што е можно поцврсто со рака.



3. Со клуч фатете ја навртката од цевката на единицата.
4. Додека цврсто ја држите навртката од цевката на единицата, употребете динамометарски клуч за да ја затегнете навртката за проширување според вредностите на вртежниот момент во табелата **Барања за вртежниот момент** подолу. Малку олабавете ја навртката за проширување, а потоа затегнете ја повторно.

БАРАЊА ЗА ВРТЕЖНИОТ МОМЕНТ

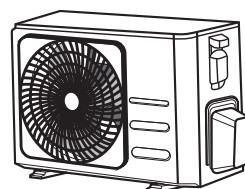
Надворешен дијаметар на цевката (mm)	Вртежен момент на затегнување (N·m)	Димензија на проширувањето (B) (mm)	Форма на проширување
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7	

⊘ НЕ КОРИСТЕТЕ ПРЕКУМЕРАН ВРТЕЖЕН МОМЕНТ

Прекумерната сила може да ја скрши навртката или да ги оштети цевките за ладење. Не смеете да ги надминувате барањата за вртежниот момент прикажани во горната табела.

Упатства за поврзување на цевките со надворешната единица

1. Отшрафете го капакот на компактниот вентил сместен отстрана на надворешната единица.
2. Извадете ги заштитните капачиња од краевите на вентилите.
3. Порамнете го крајот на секоја проширена цевка со секој од вентилите и затегнете ја навртката за проширување колку што е можно поцврсто со рака.
4. Со клуч фатете го телото на вентилот. Не држете ја навртката што го заптива сервисниот вентил.



Капак за вентил

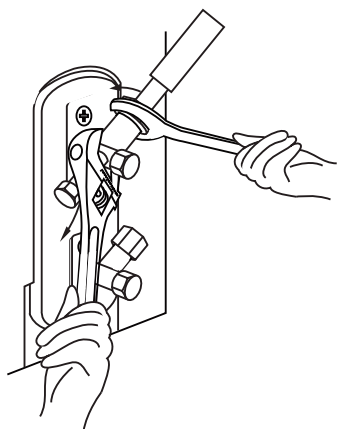
5. Додека цврсто го држите телото на вентилот, употребете динамометарски клуч за да ја затегнете навртката за проширување според точните вредности на вртежниот момент.

6. Малку олабавете ја навртката за проширување, а потоа затегнете ја повторно.
7. Повторете ги чекорите од 3 до 6 за преостанатата цевка.



**КОРИСТЕТЕ КЛУЧ ЗА ДА ГО
ФАТИТЕ ГЛАВНОТО ТЕЛО НА
ВЕНТИЛОТ**

Вртежниот момент од затегнување на навртката за проширување може да ги отвори другите делови на вентилот.



Испуштање на воздухот

Подготовки и мерки на претпазливост

Воздухот и туѓите тела во колото со средство за ладење може да предизвикаат невообичаен пораст на притисокот, а тоа може да го оштети клима-уредот, да ја намали неговата ефикасност и да предизвика повреда.

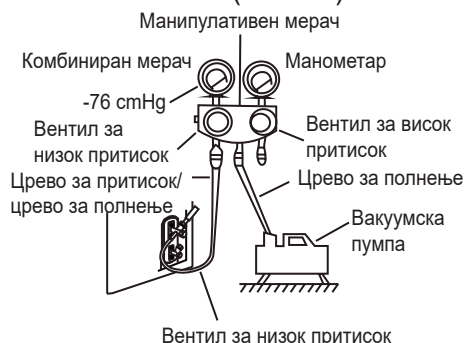
Користете вакуумска пумпа и повеќекратен мерач за да го испуштите воздухот од колото со средство за ладење, отстранувајќи го секој некондензиран гас и влага од системот. Испуштањето треба да се изврши по првичната монтажа или кога единицата е преместена.

ПРЕД ВРШЕЊЕ НА ЕВАКУАЦИЈА

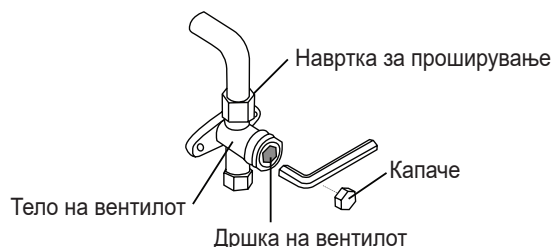
- ☑ Проверете за да се уверите дека цевките за поврзување помеѓу внатрешната и надворешната единица се правилно поврзани.
- ☑ Проверете за да се уверите дека сите жици се правилно поврзани.

Упатства за испуштање

1. Поврзете го цревето за полнење на повеќекратниот мерач со сервисниот приклучок на вентилот за низок притисок на надворешната единица.
2. Поврзете друго црево за полнење од повеќекратниот мерач до вакуумската пумпа.
3. Отворете ја страната со низок притисок од повеќекратниот мерач. Страната со висок притисок нека биде затворена.
4. Вклучете ја вакуумската пумпа за да го испуштите воздухот од системот.
5. Вакуумската пумпа треба да работи најмалку 15 минути или додека комбинираниот мерач не покаже -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Затворете ја страната со низок притисок на повеќекратниот мерач и исклучете ја вакуумската пумпа.
7. Почекајте 5 минути, а потоа проверете дали има промена во притисокот на системот.
8. Ако има промена во притисокот во системот, погледнете во делот „Проверка за протекување гас“ за информации околу тоа како да проверите дали има протекување. Ако нема промена во притисокот на системот, отшрафете го капачето од компактниот вентил (вентил за висок притисок).
9. Вметнете шестоаголен клуч во компактниот вентил (вентил за висок притисок) и отворете го вентилот со вртење на клучот во спротивен правец од $1/4$ од стрелките на часовникот. Слушнете дали гасот ќе излезе од системот, а потоа затворете го вентилот по 5 секунди.
10. Една минута гледајте во манометарот за да бидете сигурни дека нема промена во притисокот. Манометарот треба да покажува малку повисок притисок од атмосферскиот.
11. Отстранете го цревето за полнење од сервисниот приклучок.



12. Користејќи шестоаголен клуч, целосно отворете ги вентилите за висок и низок притисок.
13. Затегнете ги капачињата на сите три вентили (сервисниот, за висок и за низок притисок) со рака. Доколку е потребно, може дополнително да ги затегнете со динамометарски клуч.

НЕЖНО ОТВОРЕТЕ ГИ ДРШКИТЕ НА ВЕНТИЛИТЕ

При отворањето на дршките на вентилите, вртете го шестоаголниот клуч додека да удри во запирачот. Не присилувајте го вентилот да се отвори уште повеќе.

Забелешка за додавање средство за ладење

Некои системи имаат потреба од дополнително полнење во зависност од должината на цевката. Стандардната должина на цевката варира врз основа на локалните прописи. На пример, во Северна Америка, стандардната должина на цевката е 7,5 m. Во други области, стандардната должина на цевката е 5 m. Средството за ладење треба да се полни од сервисниот приклучок на вентилот за низок притисок на надворешната единица. Дополнителното средство за ладење може да се пресмета со помош на следнава формула:

ДОПОЛНИТЕЛНО СРЕДСТВО ЗА ЛАДЕЊЕ ПО ДОЛЖИНА НА ЦЕВКАТА

Должина на цевката за поврзување (m)	Метод на прочистување на воздухот	Дополнително средство за ладење	
≤ Стандардна должина на цевката	Вакуумска пумпа	Не е применливо	
> Стандардна должина на цевката	Вакуумска пумпа	<p>Страна за течност: Ø 6,35 (ø 0,25")</p> <p>R32: (Должина на цевката – стандардна должина) x 12 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,13 oZ/ft</p> <p>R290: (Должина на цевката – стандардна должина) x 10 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,10 oZ/ft</p> <p>R410A: (Должина на цевката – стандардна должина) x 15 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,16 oZ/ft</p> <p>R22: (Должина на цевката – стандардна должина) x 20 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,21 oZ/ft</p>	<p>Страна за течност: Ø 9,52 (ø 0,375")</p> <p>R32: (Должина на цевката – стандардна должина) x 24 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,26 oZ/ft</p> <p>R290: (Должина на цевката – стандардна должина) x 18 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,19 oZ/ft</p> <p>R410A: (Должина на цевката – стандардна должина) x 30 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,32 oZ/ft</p> <p>R22: (Должина на цевката – стандардна должина) x 40 g/m (Должина на цевката – стандардна должина) x 0,42 oZ/ft</p>

За единицата за ладење R290, вкупната количина на средство за ладење што треба да се наполни не е поголема од: 387 g (≤ 9000 Btu/h), 447 g (> 9000 Btu/h и ≤ 12000 Btu/h), 547 g (> 12000 Btu/h и ≤ 18000 Btu/h), 632 g (> 18000 Btu/h и ≤ 24000 Btu/h).



ПРЕТПАЗЛИВОСТ НЕ мешајте различни типови средства за ладење.

Електрични проверки и проверки за протекување гас

Пред пробното работење

Извршете пробно работење само откако ќе ги завршите следните чекори:

- **Електрични безбедносни проверки** – потврдете дека електричниот систем на единицата е безбеден и дека работи правилно
- **Проверки за протекување гас** – проверете ги сите поврзувања со навртки за проширување и потврдете дека системот не протекува
- Потврдете дека вентилите за гас и течност (за висок и низок притисок) се целосно отворени

Електрични безбедносни проверки

По инсталацијата, потврдете дека сите електрични жици се монтирани во согласност со локалните и националните прописи и во согласност со прирачникот за инсталација.

ПРЕД ПРОБНОТО РАБОТЕЊЕ

Проверете го заземјувањето

Измерете го отпорот на заземјување со визуелна детекција и со направа за мерење на отпорот на заземјувањето. Отпорот на заземјувањето мора да биде помал од 0,1 Ω .

Забелешка: Ова можеби не е задолжително за некои локации во САД.

ЗА ВРЕМЕ НА ПРОБНОТО РАБОТЕЊЕ

Проверете за протекување на електричната енергија

За време на **пробното работење**, користете електрична сонда и мултиметар за да извршите сеопфатен тест за протекување на електричната енергија.

Доколку откриете електричното протекување, веднаш исклучете ја единицата и повикајте лиценциран електричар за да ја пронајде и отстрани причината за протекувањето.

Забелешка: Ова можеби не е задолжително за некои локации во САД.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР

СИТЕ ЖИЦИ МОРА ДА СЕ УСОГЛАСЕНИ СО ЛОКАЛНИТЕ И НАЦИОНАЛНИТЕ ЕЛЕКТРИЧНИ КОДЕКСИ И ПРОПИСИ И МОРА ДА ГИ МОНТИРА ЛИЦЕНЦИРАН ЕЛЕКТРИЧАР.

Проверки за протекување гас

Постојат два различни методи на проверка за протекување гас.

Метод на сапун и вода

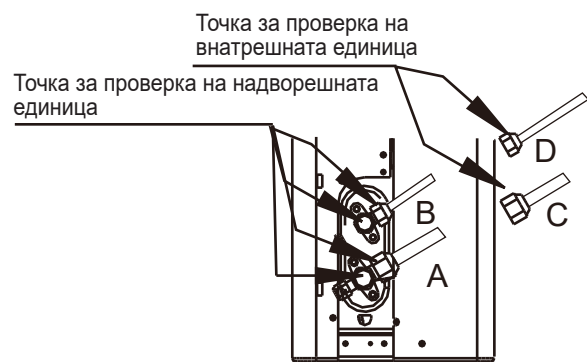
Користејќи мека четка, нанесете сапуница или течен детергент на сите места за поврзување на цевките на внатрешната единица и надворешната единица. Присуството на меурчиња укажува на протекување.

Метод за откривање на протекување

Доколку користите детектор за протекување, погледнете го прирачникот за употреба на уредот за упатства за правилна употреба.

ПО ИЗВРШУВАЊЕТО НА ПРОВЕРКИТЕ ЗА ПРОТЕКУВАЊЕ ГАС

Откако ќе потврдите дека сите места за поврзување на цевките НЕ протекуваат, заменете го капакот за вентилот на надворешната единица.



A: вентил за низок притисок
B: вентил за висок притисок
B и C: навртки за проширување на внатрешната единица

Пробно работење

Упатства за пробно работење

Пробното работење треба да трае најмалку 30 минути.

1. Поврзете ја единицата со напојувањето.
2. Притиснете го копчето **ON/OFF (ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ)** на далечинскиот управувач за да ја вклучите.
3. Притиснете го копчето **MODE (РЕЖИМ)** за да се движите низ следниве функции, една по една:
 - COOL (ЛАДЕЊЕ) – изберете ја најниската можна температура
 - HEAT (ГРЕЕЊЕ) – изберете ја највисоката можна температура
4. Секоја функција нека работи пет минути и извршете ги следните проверки:

Список со проверки за извршување	УСПЕШНА/ НЕУСПЕШНА	
Нема електрично протекување		
Единицата е соодветно заземјена		
Сите електрични клеми се соодветно покриени		
Внатрешната и надворешната единица се цврсто монтирани		
Сите места за поврзување на цевките не протекуваат	Надвор (2):	Внатре (2):
Водата правилно се испушта од цревото за одвод		
Сите цевки се правилно изолирани		
Единицата правилно работи во функцијата COOL (ЛАДЕЊЕ)		
Единицата правилно работи во функцијата HEAT (ГРЕЕЊЕ)		
Перките на внатрешната единица правилно се вртат		
Внатрешната единица реагира на далечинскиот управувач		

ПОВТОРНО ПРОВЕРЕТЕ ГИ ПОВРЗУВАЊАТА НА ЦЕВКИТЕ

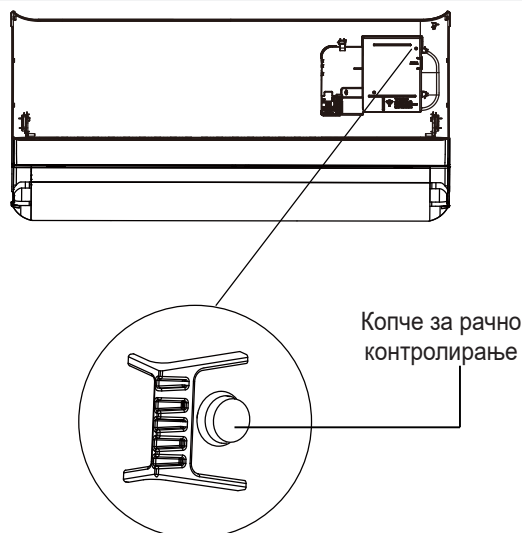
При работењето, притисокот на колото со средство за ладење ќе се зголеми. Ова може да открие протекувања што не биле присутни при првичната проверка за протекување. Одвојте време при пробното работење за повторно да ги проверите за протекување сите места за поврзување со цевката за ладење. Погледнете во делот **Проверка за протекување гас** за упатства.

5. По успешното завршување на пробното работење и откако ќе потврдите дека сите точки за проверка од „Списокот со проверки за извршување“ се УСПЕШНИ, направете го следново:
 - a. Со далечинскиот управувач, вратете ја единицата на нормалната работна температура.
 - b. Со лента за изолација, замотајте ги поврзувањата на внатрешната цевка за ладење што ги оставивте откриени при постапката на монтажа на внатрешната единица.

АКО АМБИЕНТАЛНАТА ТЕМПЕРАТУРА Е ПОД 16 °C (60 °F)

Не може да го користите далечинскиот управувач за да ја вклучите функцијата COOL (ЛАДЕЊЕ) кога амбиенталната температура е под 16 °C. Во овој случај, може да го користите копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** за да ја тестираме функцијата COOL (ЛАДЕЊЕ).

1. Кренете ја предната плоча на внатрешната единица и подигнете ја додека не кликне на место.
2. Копчето **MANUAL CONTROL (РАЧНО КОНТРОЛИРАЊЕ)** се наоѓа на десната страна на екранот за приказ. Притиснете го 2 пати за да ја изберете функцијата COOL (ЛАДЕЊЕ).
3. Извршете го пробното работење како и обично.



Пакување и отпакување на единицата

Упатство за пакување и отпакување на единицата:

Отпакување:

Внатрешна единица:

1. Исечете ја лепливата лента на картонската кутијата со нож, еднаш лево, еднаш на средина и еднаш десно.
2. Користете го менгемето за да ги извадите шајките од горниот дел на картонската кутија.
3. Отворете ја картонската кутија.
4. Извадете ја средната потпорна плоча ако ја има.
5. Извадете го пакетот со додатоци и извадете ја жицата за поврзување ако ја има.
6. Кренете ја машината од картонската кутија и поставете ја рамно.
7. Отстранете го стиропорот одлево и оддесно или одгоре и оддолу и одврзете ја торбата за пакување.

Надворешна единица

1. Исечете го ременот за пакување.
2. Извадете ја единицата од картонската кутија.
3. Отстранете го стиропорот од единицата.
4. Отстранете ја торбата за пакување од единицата.

Пакување:

Внатрешна единица:

1. Ставете ја внатрешната единица во торбата за пакување.
2. Поставете го стиропорот одлево и оддесно или одгоре и оддолу на единицата.
3. Ставете ја единицата во картонската кутија, а потоа ставете го пакетот со додатоци внатре.
4. Затворете ја картонската кутија и запечатете ја со лента.
5. Користете го ременот за пакување ако е потребно.

Надворешна единица:

1. Ставете ја надворешната единица во торбата за пакување.
2. Ставете го долниот стиропор во кутијата.
3. Ставете ја единицата во картонската кутија, а потоа ставете го горниот стиропор на единицата.
4. Затворете ја картонската кутија и запечатете ја со лента.
5. Користете го ременот за пакување ако е потребно.

ЗАБЕЛЕШКА: Чувајте ги сите предмети за пакување затоа што може да ви затребаат во иднина.

Cuprins

Precauții de siguranță	3
-------------------------------------	----------

Manualul utilizatorului

Specificații și caracteristici ale unității.....	8
---	----------

1. Afișajul unității interioare	8
2. Temperatură de funcționare	9
3. Alte caracteristici	10
4. Setarea unghiului fluxului de aer.....	11
5. Operare manuală (fără telecomandă).....	12

Curățare și întreținere	13
--------------------------------------	-----------

Depanare	15
-----------------------	-----------

Unitate interioară	Unitate exterioară	Tensiune nominală și Hz
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Accesorii	18
Rezumat al instalării - Unitate interioară	19
Piese de unitate	20
Instalarea unității interioare.....	21
1. Selectați locația de instalare	21
2. Atașați placa de montare la perete	21
3. Găuriți peretele pentru conductele de conectare	22
4. Pregătirea țevii circuitului agentului frigorific	23
5. Racordarea furtunului de scurgere.....	23
6. Conectarea cablurilor de semnal și de alimentare	24
7. Înfășurarea țevelor și a cablurilor	25
8. Montați unitatea interioară.....	26
Instalarea unității exterioare.....	27
1. Selectați locația de instalare	27
2. Instalați îmbinarea pentru scurgere.....	28
3. Ancorarea unității de exterior	28
4. Conectarea cablurilor de semnal și de alimentare	29
Conexiunea conductelor de agent frigorific	31
A. Notă privind lungimea țevelor	31
B. Instrucțiuni de racordare – țevi de agent frigorific	32
1. Tăierea țevelor	32
2. Îndepărtarea bavurilor.....	32
3. Flambarea capetelor țevelor	32
4. Racordarea țevelor	33
Evacuarea aerului.....	35
1. Instrucțiuni de evacuare	35
2. Notă privind adăugarea de agent frigorific	36
Verificări de siguranță electrică și scurgeri de gaz.....	37
Testare	38
Ambalarea și despachetarea unității	39

Precauții de siguranță

Citiți precauțiile de siguranță înainte de utilizare și instalare

Instalarea incorectă din cauza ignorării instrucțiunilor poate cauza daune sau vătămări grave.

Severitatea daunelor sau vătămărilor potențiale este clasificată fie ca **AVERTISMENT** sau **ATENȚIE**.



AVERTISMENT

Acest simbol indică posibilitatea de vătămare a personalului sau pierderea vieții.



ATENȚIE

Acest simbol indică posibilitatea producerii unor daune materiale sau a unor consecințe grave.



AVERTISMENT

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copiii fără supraveghere (țări din Uniunea Europeană).

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul (alte țări).



AVERTISMENTE PRIVIND UTILIZAREA PRODUSULUI

- Dacă apare o situație anormală (cum ar fi un miros de arsură), opriți imediat aparatul și deconectați-l de la rețea. Adresați-vă dealerului dumneavoastră pentru instrucțiuni pentru a evita șocurile electrice, incendiile sau vătămările.
- Nu introduceți degete, tije sau alte obiecte în orificiul de intrare sau de ieșire a aerului. Acest lucru poate cauza vătămări, deoarece ventilatorul se poate roti la viteze mari.
- Nu utilizați spray-uri inflamabile, cum ar fi fixativ pentru păr, lac sau vopsea, în apropierea unității. Acest lucru poate provoca incendii sau combustie.
- Nu utilizați aparatul de aer condiționat în locuri aflate în apropierea sau în preajma gazelor combustibile. Gazele emise se pot aduna în jurul unității și pot provoca explozii.
- Nu utilizați aparatul de aer condiționat într-o încăpere umedă, cum ar fi o baie sau o spălătorie. O expunere prea mare la apă poate provoca scurtcircuitarea componentelor electrice.
- Nu vă expuneți corpul direct la aer rece pentru o perioadă prelungită de timp.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul de aer condiționat. Copiii trebuie să fie supravegheați în permanență în jurul unității.
- Dacă aparatul de aer condiționat este utilizat împreună cu arzătoare sau alte dispozitive de încălzire, aerisiți bine încăperea pentru a evita deficitul de oxigen.
- În anumite medii funcționale, cum ar fi bucătăriile, sălile pentru servere etc., se recomandă utilizarea unor unități de aer condiționat special concepute.

AVERTISMENTE PRIVIND CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Opriți aparatul și deconectați-l de la alimentare înainte de curățare. În caz contrar, se poate produce un șoc electric.
- Nu curățați aparatul de aer condiționat cu cantități excesive de apă.
- Nu curățați aparatul de aer condiționat cu agenți de curățare combustibili. Agenții de curățare combustibili pot provoca incendii sau deformări.



ATENȚIE

- Opriți aparatul de aer condiționat și deconectați-l de la curent dacă nu îl veți folosi pentru o perioadă lungă de timp.
- Opriți și scoateți aparatul din priză în timpul furtunilor.
- Asigurați-vă că condensul de apă se poate scurge nestingherit din unitate.
- Nu utilizați aparatul de aer condiționat cu mâinile ude. Acest lucru poate provoca un șoc electric.
- Nu utilizați dispozitivul în alt scop decât cel pentru care a fost conceput.
- Nu urcați pe unitatea exterioară și nu așezați obiecte deasupra acesteia.
- Nu lăsați aparatul de aer condiționat să funcționeze pentru perioade lungi de timp cu ușile sau ferestrele deschise, sau dacă umiditatea este foarte ridicată.



AVERTISMENTE ELECTRICE

- Utilizați numai cablul de alimentare specificat. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.
- Păstrați ștecherul curat. Îndepărtați praful sau murdăria care se acumulează pe sau în jurul ștecherului. Ștecherele murdare pot provoca incendii sau șocuri electrice.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta unitatea. Țineți ștecherul ferm și scoateți-l din priză. Tragerea directă de cablu îl poate deteriora, ceea ce poate duce la incendiu sau șocuri electrice.
- Nu modificați lungimea cablului de alimentare și nu utilizați un prelungitor pentru a alimenta unitatea.
- Nu împărțiți priza electrică cu alte aparate. Alimentarea necorespunzătoare sau insuficientă cu energie electrică poate provoca incendii sau șocuri electrice.
- Produsul trebuie să fie conectat la împământare în mod corespunzător în momentul instalării, altfel se poate produce un șoc electric.
- Pentru toate lucrările electrice, respectați toate standardele locale și naționale de cablare, reglementările și manualul de instalare. Conectați cablurile strâns și fixați-le bine pentru a preveni deteriorarea terminalului de către forțele externe. Conexiunile electrice necorespunzătoare se pot supraîncălzi și provoca incendii și pot provoca, de asemenea, șocuri. Toate conexiunile electrice trebuie efectuate în conformitate cu schema de conexiuni electrice situată pe panourile unităților interioare și exterioare.
- Toate cablurile trebuie aranjate corespunzător pentru a se asigura că capacul plăcii de control se poate închide corect. Dacă capacul plăcii de control nu este închis corespunzător, poate duce la coroziune și poate provoca încălzirea punctelor de conectare de pe terminal, incendierea sau șocuri electrice.
- Dacă se conectează curentul la cabluri fixe, trebuie încorporat în cablajul fix un dispozitiv de deconectare pe toți polii, care să aibă o distanță de cel puțin 3 mm între toți polii și un curent de scurgere care poate depăși 10 mA, un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA și deconectarea trebuie să fie încorporată în cablajul fix în conformitate cu normele de cablare.

NOTAȚI SPECIFICAȚIILE SIGURANȚEI

Placa de circuite (PCB) a aparatului de aer condiționat este proiectată cu o siguranță pentru a asigura protecția împotriva supracurenților.

Specificațiile siguranței sunt imprimate pe placa de circuit, cum ar fi:

T3.15AL/250V c.a., T5AL/250V c.a., T3.15A/250V c.a., T5A/250V c.a., T20A/250V c.a., T30A/250V c.a. etc.

NOTĂ: Pentru unitățile care utilizează agent frigorific R32 sau R290, se poate utiliza numai siguranța ceramică rezistentă la explozie.



AVERTISMENTE PENTRU INSTALAREA PRODUSULUI

1. Instalarea trebuie efectuată de un dealer sau de un specialist autorizat. Instalarea defectuoasă poate provoca scurgeri de apă, șocuri electrice sau incendii.
2. Instalarea trebuie efectuată conform instrucțiunilor de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate provoca scurgeri de apă, șocuri electrice sau incendii.
(În America de Nord, instalarea trebuie efectuată în conformitate cu cerințele NEC și CEC numai de către personal autorizat.)
3. Contactați un tehnician de service autorizat pentru repararea sau întreținerea acestei unități. Acest aparat trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
4. Utilizați numai accesoriile și piesele incluse și cele specificate pentru instalare. Utilizarea unor piese neconforme poate provoca scurgeri de apă, șocuri electrice, incendii și poate cauza defectarea unității.
5. Instalați unitatea într-un loc ferm care poate suporta greutatea acesteia. Dacă locația aleasă nu poate suporta greutatea unității sau dacă instalarea nu este efectuată în mod corespunzător, unitatea poate cădea și poate provoca vătămări și daune grave.
6. Instalați țevile de scurgere în conformitate cu instrucțiunile din acest manual. Scurgerea necorespunzătoare poate provoca daune cauzate de apă casei și proprietății dumneavoastră.
7. Pentru unitățile care au un încălzitor electric auxiliar, **nu** instalați unitatea la mai puțin de 1 metru (3 picioare) de orice materiale combustibile.
8. **Nu** instalați unitatea într-o locație care poate fi expusă la scurgeri de gaze combustibile. Dacă în jurul unității se acumulează gaze combustibile, acestea pot provoca incendii.
9. Nu porniți alimentarea cu energie electrică până când nu s-au terminat toate lucrările.
10. Atunci când mutați sau relocați aparatul de aer condiționat, consultați tehnicienii de service experimentați pentru deconectarea și reinstalarea unității.
11. Cum se instalează aparatul pe suportul său, vă rugăm să citiți informațiile pentru detalii din secțiunile "instalarea unității interioare" și "instalarea unității exterioare".

Notă privind gazele fluorurate (nu se aplică unității care utilizează agent frigorific R290)

1. Acest aparat de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră. Pentru informații specifice privind tipul de gaz și cantitatea, vă rugăm să consultați eticheta relevantă de pe unitatea în sine sau „Manualul proprietarului - Fișa produsului” din ambalajul unității exterioare. (Numai pentru produsele din Uniunea Europeană).
2. Instalarea, service-ul, întreținerea și repararea acestei unități trebuie efectuate de un tehnician certificat.
3. Dezinstalarea și reciclarea produsului trebuie să fie efectuate de un tehnician certificat.
4. Pentru echipamentele care conțin gaze fluorurate cu efect de seră în cantități de 5 tone de echivalent CO₂ sau mai mari, dar mai mici de 50 de tone de echivalent CO₂, dacă sistemul este prevăzut cu un sistem de detectare a scurgerilor, acesta trebuie verificat cel puțin o dată la 24 de luni.
5. Atunci când unitatea este verificată pentru scurgeri, se recomandă insistent să se țină o evidență adecvată a tuturor verificărilor.



AVERTISMENT pentru utilizarea agentului frigorific R32/R290

- În cazul în care se utilizează agenți frigorifici inflamabili, aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, în care dimensiunile camerei corespund cu suprafața camerei specificate pentru funcționare.
Pentru modelele cu agent frigorific R32:
Aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o încăpăre cu o suprafață mai mare de 4 m².
Pentru modelele cu agent frigorific R290, aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o încăpăre cu o suprafață a podelei mai mare decât:
 - <= unități de 2,6 kW: 17,33 m²
 - Unități >2,6kW și <=3,5kW: 25,4 m²
 - Unități >3,5kW și <=5,2kW: 34,67 m²
 - Unități >5,3kW și <=7,1kW: 47,33 m²
- Conectorii mecanici reutilizabili și îmbinările evazate nu sunt permise în interior. (Cerințe standard **EN**).
- Conectorii mecanici utilizați în interior trebuie să aibă o rată de cel mult 3 g/an la 25% din presiunea maximă admisibilă. Când conectorii mecanici sunt reutilizați în interior, piesele de etanșare trebuie reînnoite. Atunci când îmbinările evazate sunt reutilizate în interior, partea evazată trebuie refăcută. (Cerințe standard **UL**)
- Când conectorii mecanici sunt reutilizați în interior, piesele de etanșare trebuie reînnoite. Atunci când îmbinările evazate sunt reutilizate în interior, partea evazată trebuie refăcută. (Cerințe standard **IEC**)
- Conectorii mecanici utilizați în interior trebuie să fie în conformitate cu ISO 14903.

Orientări europene privind eliminarea

Acest marcaj, care apare pe produs sau pe documentația acestuia, indică faptul că deșeurile electrice și echipamentele electrice nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale.



**Eliminarea corectă a acestui produs
(Deșeuri de echipamente electrice și
electronice)**

Acest aparat conține agent frigorific și alte materiale potențial periculoase. La eliminarea acestui aparat, legea impune o colectare și o tratare specială. **Nu** aruncați acest produs ca deșeu menajer sau ca deșeu municipal nesortat.

Atunci când aruncați acest aparat, aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

- Aruncați aparatul la un centru municipal de colectare a deșeurilor electronice desemnat.
- La cumpărarea unui aparat nou, comerciantul va prelua gratuit aparatul vechi.
- Producătorul va prelua gratuit aparatul vechi.
- Vindeți aparatul unor dealeri autorizați de fier vechi.

Aviz special

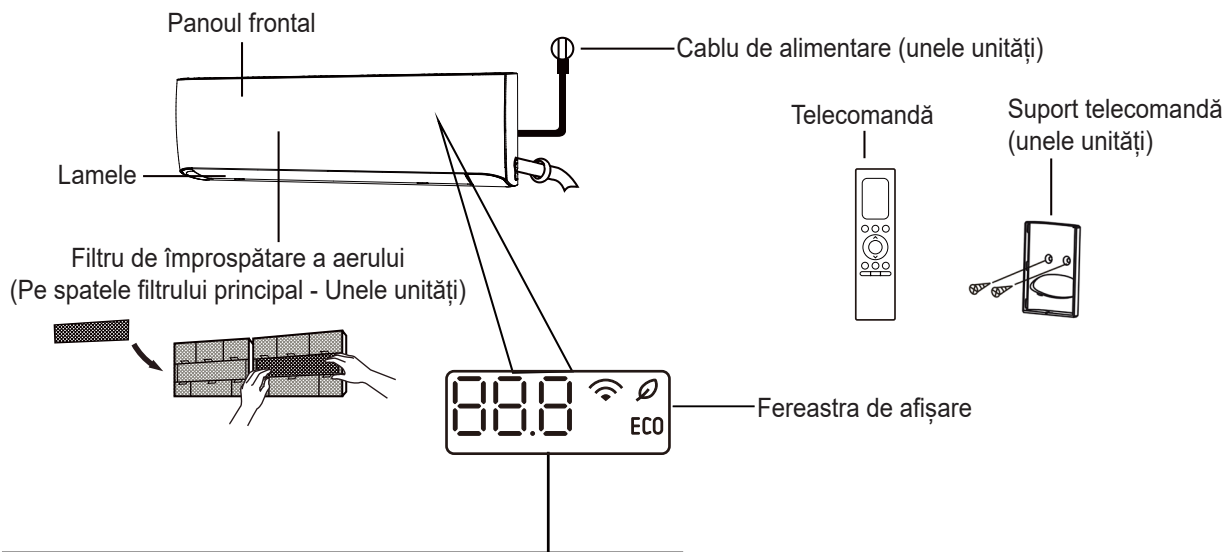
Aruncarea acestui aparat în pădure sau în alte medii naturale vă pune în pericol sănătatea și este dăunătoare pentru mediu. Substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot pătrunde în lanțul alimentar.

Specificații și caracteristici ale unității

Afișajul unității interioare

NOTĂ: Diferitele modele au un panou frontal și o fereastră de afișare diferite. Nu toți indicatorii descriși mai jos sunt disponibili pentru aparatul de aer condiționat pe care l-ați achiziționat. Vă rugăm să verificați fereastra de afișare interioară a unității pe care ați achiziționat-o.

Ilustrațiile din acest manual au un scop explicativ. Forma reală a unității dvs. interioare poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.



„88.8” Afișează temperatura, caracteristica de funcționare și codurile de eroare:

„00” timp de 3 secunde dacă:

- TIMER ON (CRONOMETRU PORNIT) este setat (dacă unitatea este OFF (OPRITĂ), „00” rămâne aprins când este setat TIMER ON (CRONOMETRU PORNIT))
- Funcțiile FRESH (PROASPĂT), SWING (BALANSARE), TURBO sau SILENT (SILENȚIOS) sunt activate

„0F” timp de 3 secunde dacă:

- Este setat TIMER OFF (CRONOMETRU OPRIT)
- Funcțiile FRESH (PROASPĂT), SWING (BALANSARE), TURBO sau SILENT (SILENȚIOS) sunt dezactivate

„dF” la dezghețare (numai pentru unități de răcire și încălzire)

„CL” Când este activată funcția Active Clean (Curățare activă)

„FP” când este activat modul de încălzire 8°C (46°F) sau 12°C (54°F) (unele unități)

„e” când este activată funcția Fresh (proaspăt) (unele unități)

„ECO” când este activată funcția ECO (unele unități)

„Wi-Fi” când este activată funcția de control fără fir (unele unități)

Semnificațiile
codului de
afișare

Temperatură de funcționare

Atunci când aparatul de aer condiționat este utilizat în afara următoarelor intervale de temperatură, este posibil ca anumite caracteristici de protecție de siguranță să se activeze și să provoace dezactivarea unității.

Tip split cu inverter

	Modul COOL (RĂCIRE)	Modul HEAT (ÎNCĂLZIRE)	Modul DRY (USCARE)
Temperatura camerei	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura exterioară	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-35°C - 30°C (-31°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pentru modelele cu sisteme de răcire cu temperatură scăzută.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele tropicale speciale)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele tropicale speciale)

PENTRU UNITĂȚILE EXTERIOARE CU ÎNCĂLZITOR ELECTRIC AUXILIAR

Când temperatura exterioară este sub 0°C (32°F), vă recomandăm insistent să țineți aparatul conectat la priză în permanență pentru a asigura o performanță continuă și fără probleme.

NOTĂ: Umiditatea relativă a camerei mai mică de 80%. Dacă aparatul de aer condiționat funcționează peste această valoare, suprafața aparatului de aer condiționat poate atrage condens. Vă rugăm să reglați lamela verticală pentru fluxul de aer la unghiul maxim al acesteia (vertical față de podea) și setați modul FAN (VENTILATOR) la HIGH (*).

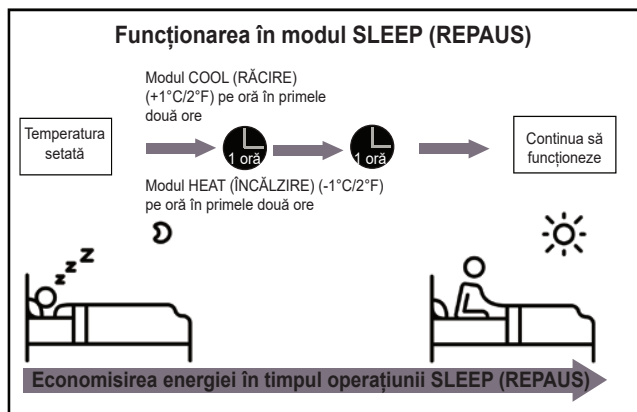
Pentru a optimiza și mai mult performanța unității, procedați după cum urmează:

- Țineți ușile și ferestrele închise.
- Limitați consumul de energie utilizând prin utilizarea funcțiilor TIMER ON (CRONOMETRU PORNIT) și TIMER OFF (CRONOMETRU OPRIT).
- Nu blocați orificiile de intrare sau de ieșire a aerului.
- Inspectați și curățați în mod regulat filtrele de aer.

Un ghid de utilizare a telecomenzii cu infraroșu nu este inclus în acest pachet de documentație. Nu toate funcțiile sunt disponibile pentru aparatul de aer condiționat, vă rugăm să verificați afișajul interior și telecomanda unității pe care ați achiziționat-o.

Alte caracteristici

- **Repornire automată (unele unități)**
În cazul în care aparatul pierde alimentarea cu energie electrică, acesta va reporni automat cu setările anterioare, odată ce alimentarea cu energie electrică a fost restabilită.
- **Anti-mucegai (unele unități)**
La oprirea unității din modurile COOL (RĂCIRE), AUTO (COOL (RĂCIRE)) sau DRY (USCARE), aparatul de aer condiționat va continua să funcționeze la o putere foarte mică pentru a usca apa condensată și a preveni apariția mucegaiului.
- **Control fără fir (unele unități)**
Controlul fără fir vă permite să controlați aparatul de aer condiționat folosind telefonul mobil și o conexiune fără fir.
Pentru operațiunile de accesare, înlocuire și întreținere a dispozitivului USB, operațiunile de înlocuire și întreținere trebuie efectuate de personal profesionist.
- **Memoria unghiului lamelei (unele unități)**
La pornirea unității, lamelele vor reveni automat la unghiul anterior.
- **Detectarea scurgerilor de agent frigorific (unele unități)**
Unitatea interioară va afișa automat „EL0C” atunci când detectează scurgeri de agent frigorific.
- **Încălzire ambientală scăzută**
Tehnologie avansată a inverterului, pentru a rezista la cele mai extreme condiții meteorologice. Vă puteți bucura de aer confortabil și de încălzire chiar și atunci când temperatura exterioară este de până la -35°C (-31°F).
- **Răcire ambientală scăzută**
Cu funcția de răcire ambientală scăzută, viteza ventilatorului exterior se poate modifica în funcție de temperatura condensatorului, iar aerul condiționat poate funcționa fără probleme la o temperatură de până la -15°C (5°F).
- **Funcția de detectare radar (unele unități)**
Sistemul este controlat inteligent prin sistemul radar. Radarul poate detecta activitatea umană în cameră. În modul de răcire și încălzire, atunci când lipsiți timp de 30 de minute, unitatea va reduce automat frecvența pentru a economisi energie.
- **Funcție de încălzire la 8°C și 12°C (46°F și 54°F).**
Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul de încălzire cu temperatura setată la 16°C (60°F), parcurgeți modul de funcționare după cum urmează, apăsând butonul Temp Down (Scădere temperatură) de două ori într-o secundă: Încălzire la 8°C (46°F) → Încălzire la 12°C (54°F) → Modul de încălzire anterior.
- **Funcționarea în modul SLEEP (REPAUS)**
Funcția SLEEP (REPAUS) este folosită pentru a reduce consumul de energie în timp ce dormiți (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a vă menține confortul). Această funcție poate fi activată numai prin intermediul telecomenzii. Iar funcția SLEEP (REPAUS) nu este disponibilă în modul FAN (VENTILATOR) sau DRY (USCARE).
Când se află în modul COOL (RĂCIRE), apăsați butonul SLEEP (REPAUS) de pe telecomandă. Unitatea va crește temperatura cu 1°C (2°F) după prima oră. Va crește cu încă 1°C (2°F) după încă o oră. Viteza ventilatorului este reglată automat la LOW (MICĂ).
Când se află în modul HEAT (ÎNCĂLZIRE), funcția SLEEP (REPAUS) va scădea temperatura cu 1°C (2°F) după prima oră. Va scădea temperatura cu încă 1°C (2°F) după încă o oră. Viteza ventilatorului este reglată automat la LOW (MICĂ). Apoi, aparatul de aer condiționat va funcționa la noua temperatură timp de încă șase ore. După aceea, funcția SLEEP (REPAUS) se va opri, viteza ventilatorului va reveni la setarea inițială.



Setarea unghiului fluxului de aer

• Setarea unghiului vertical al fluxului de aer

În timp ce aparatul este pornit, folosiți butonul **SWING (BALANSARE)** pentru a seta direcția fluxului de aer.

1. Apăsați o dată butonul **SWING (BALANSARE)** de pe telecomandă pentru a activa funcția de balansare automată. Lamelele orizontale vor oscila în sus și în jos continuu (a se vedea **Fig.A**), apăsați-o din nou pentru a opri.
2. Dacă apăsați în continuare butonul **SWING (Balansare)**, pot fi setate cinci direcții diferite ale fluxului de aer. Lamela poate fi mutată la o anumită distanță de fiecare dată când apăsați butonul. Apăsați butonul până când atingeți direcția pe care o preferați.

• Setarea unghiului orizontal al fluxului de aer

În timp ce unitatea este pornită, apăsați în continuare butonul **SWING (BALANSARE)** de pe telecomandă timp de două secunde pentru a activa funcția de balansare automată.

Lamelele verticale vor oscila la stânga și la dreapta continuu (a se vedea **Fig.B**), apăsați din nou butonul **SWING (BALANSARE)** timp de două secunde pentru a opri.

NOTĂ DESPRE LAMELELE

Nu mișcați lamelele cu mâna. Acest lucru va face ca lamelele să nu mai fie sincronizate. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți unitatea și scoateți-o din priză pentru câteva secunde, apoi reporniți-o. Acest lucru va reseta lamelele.

• Funcționarea în modul de detectare radar

Frecvența de transmisie: 5725-5850MHz

Puterea maximă de transmisie: < -11.74dBm

În timp ce unitatea este pornită, apăsați butonul Intelligent Eye de pe telecomandă pentru a activa funcția de detectare radar (a se vedea **Fig.C**).

NOTĂ:

- Această funcție poate fi activată numai prin intermediul telecomenzii. Iar funcția de detectare radar este disponibilă numai în modul Cool (Răcire) (răcire automată) sau Heat (Încălzire) (încălzire automată).
- Radarul detectează obiecte în mișcare într-o cameră pentru a determina activitatea umană. Dar mișcările în interior ale roboților de măturat, ventilatoarelor, plantelor și draperiilor suflate de vânt etc. sunt identificate ca activitatea umană, ceea ce poate duce la defecțiunea funcțiilor de economisire a energiei în lipsa oamenilor.
- Dacă o mulțime de materiale metalice se conțin în cameră, pereți sau tavan, vor produce o reflexie puternică a undelor electromagnetice, ducând la defecțiunea funcțiilor de economisire a energiei în lipsa oamenilor.

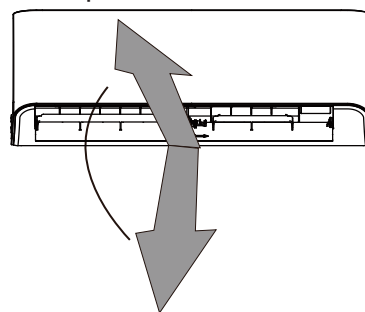


Fig. A

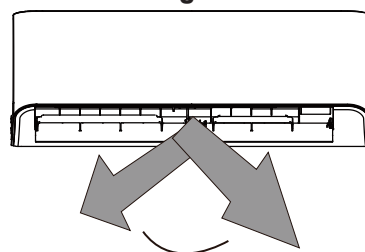


Fig. B



ATENȚIE

Nu introduceți degetele în sau în apropierea suflantei și a părții de aspirare a aparatului. Ventilatorul de mare viteză din interiorul unității poate provoca vătămări.

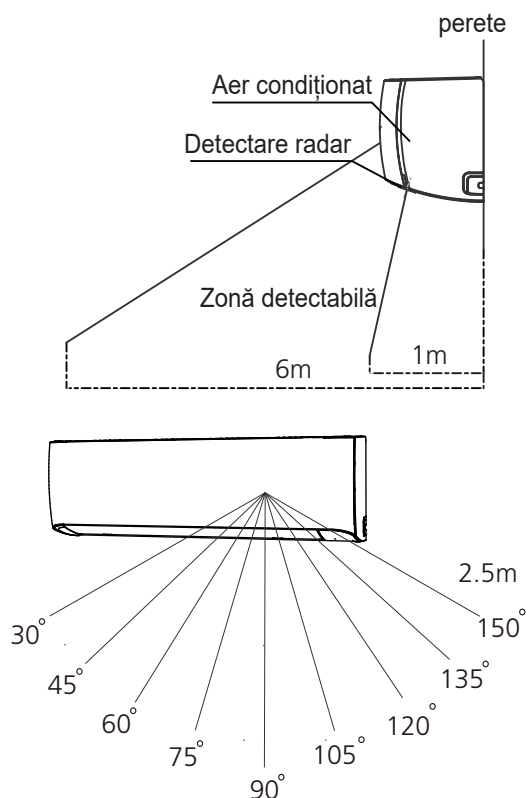


Fig. C

Operare manuală (fără telecomandă)

Pentru a opera unitatea fără telecomandă

În cazul în care telecomanda nu funcționează, aparatul poate fi operat manual cu butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** situat pe unitatea interioară. Rețineți că operarea manuală nu este o soluție pe termen lung și că este recomandată operarea unității cu telecomanda.

ÎNAINTE DE OPERAREA MANUALĂ

Unitatea trebuie să fie oprită înainte de operarea manuală.

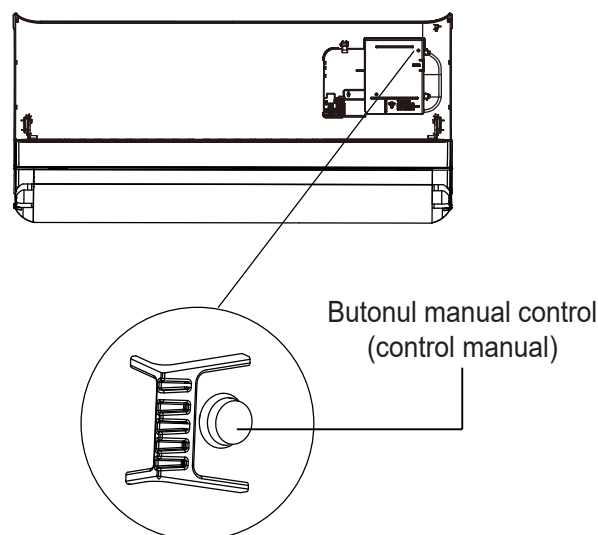
Pentru a opera manual unitatea:

1. Ridicați panoul frontal al unității interioare și ridicați-l până când se fixează cu un clic.
2. Localizați **butonul MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** din partea dreaptă a casei de afișare.
3. Apăsați **butonul MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** o dată pentru a activa modul FORCED AUTO (AUTO FORȚAT).

4. Apăsați din nou **butonul MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pentru a activa modul FORCED COOLING (RĂCIRE FORȚATĂ).
5. Apăsați **butonul MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** a treia oară pentru a opri aparatul.
6. Închideți panoul frontal.

⚠ ATENȚIE

Butonul manual este destinat exclusiv testării și funcționării de urgență. Vă rugăm să nu utilizați această funcție decât dacă ați pierdut telecomanda și dacă este absolut necesar. Pentru a restabili funcționarea normală, utilizați telecomanda pentru a activa unitatea.



Curățare și întreținere

Curățarea unității interioare



ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU ÎNTREȚINERE

OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA SISTEMUL DE AER CONDIȚIONAT ȘI DECONECTAȚI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ A ACESTUIA ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU ÎNTREȚINERE.



ATENȚIE

Folosiți numai o cârpă moale și uscată pentru a curăța unitatea. Dacă unitatea este deosebit de murdară, puteți folosi o cârpă înmuiată în apă caldă pentru a o curăța.

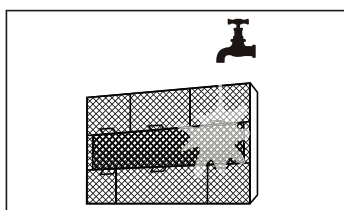
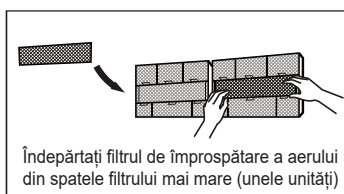
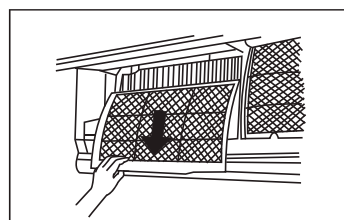
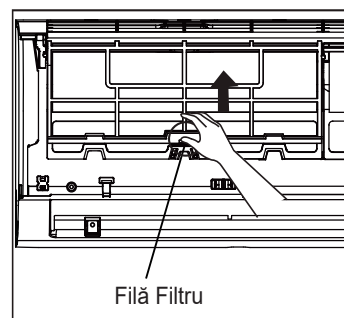
- **Nu** utilizați substanțe chimice sau cârpe tratate chimic pentru a curăța unitatea.
- **Nu** utilizați benzen, diluant pentru vopsele, pudră de lustruit sau alți solvenți pentru a curăța unitatea. Acestea pot cauza fisurarea sau deformarea suprafeței din plastic.
- **Nu** utilizați apă mai fierbinte de 40°C (104°F) pentru a curăța panoul frontal. Acest lucru poate cauza deformarea sau decolorarea panoului.

Curățarea filtrului de aer

Un filtru de aer înfundat poate reduce eficiența de răcire a unității și poate fi, de asemenea, dăunător pentru sănătatea dumneavoastră. Asigurați-vă că curățați filtrul o dată la două săptămâni.

1. Ridicați panoul frontal al unității interioare.
2. Mai întâi apăsați clapeta de la capătul filtrului pentru a slăbi închizătoarea, ridicați-l, apoi trageți-l spre sine.
3. Acum scoateți filtrul.
4. Dacă filtrul dvs. are un filtru mic de împăspătare a aerului, desprindeți-l de filtrul mai mare. Curățați acest filtru de împăspătare a aerului cu un aspirator de mână.
5. Curățați filtrul mare de aer cu apă caldă și săpun. Asigurați-vă că utilizați un detergent delicat.

6. Clătiți filtrul cu apă proaspătă, apoi scuturați-l de excesul de apă.
7. Uscați-l într-un loc răcoros și uscat și nu-l expuneți la lumina directă a soarelui.
8. Când este uscat, reatașați filtrul de împăspătare a aerului la filtrul mai mare, apoi instalați-l din nou pe unitatea interioară.
9. Închideți panoul frontal al unității interioare.



ATENȚIE

Nu atingeți filtrul de împăspătare a aerului (plasmă) timp de cel puțin 10 minute după oprirea unității.

⚠ ATENȚIE

- Înainte de a schimba filtrul sau de a-l curăța, opriți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.
- Când scoateți filtrul, nu atingeți părțile metalice din unitate. Marginile metalice ascuțite vă pot tăia.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității interioare. Acest lucru poate distruge izolația și poate provoca șocuri electrice.
- Nu expuneți filtrul la lumina directă a soarelui în timpul uscării. Acest lucru poate micșora filtrul.

Memento-uri pentru filtrul de aer (opțional)

Memento de curățare a filtrului de aer

După 240 de ore de utilizare, fereastra de afișare a unității interioare va lumina intermitent „CL”. Acesta este un memento pentru a vă curăța filtrul. După 15 secunde, unitatea va reveni la afișajul anterior. Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul de 4 ori **LED** de pe telecomandă sau apăsați de 3 ori butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)**. Dacă nu resetați memento-ul, indicatorul „CL” va lumina intermitent din nou atunci când reporniți unitatea.

Memento de înlocuire a filtrului de aer

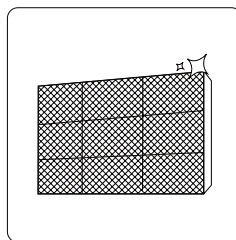
După 2.880 de ore de utilizare, fereastra de afișare a unității interioare va lumina intermitent „nF”. Acesta este un memento pentru a înlocui filtrul. După 15 secunde, unitatea va reveni la afișajul anterior. Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul de 4 ori **LED** de pe telecomandă sau apăsați de 3 ori butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)**. Dacă nu resetați memento-ul, indicatorul „nF” va lumina intermitent din nou atunci când reporniți unitatea.

⚠ ATENȚIE

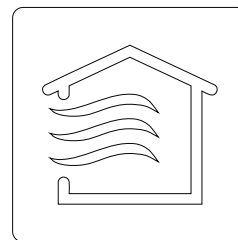
- Orice operațiune de întreținere și curățare a unității exterioare trebuie efectuate de un dealer autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparații ale unității trebuie efectuate de un dealer autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.

Întreținere – Perioade lungi de neutilizare

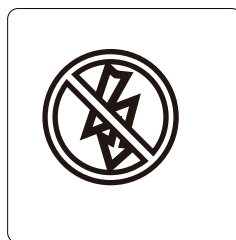
Dacă intenționați să nu folosiți aparatul de aer condiționat pentru o perioadă lungă de timp, procedați după cum urmează:



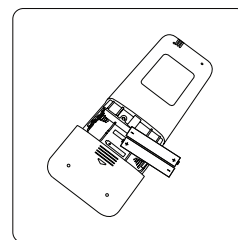
Curățați toate filtrele



Porniți funcția FAN (VENTILATOR) până când unitatea se usucă complet



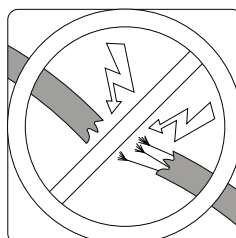
Opriți unitatea și deconectați alimentarea cu energie electrică



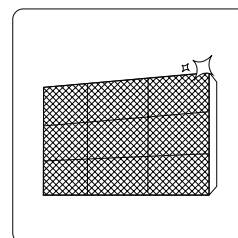
Scoateți bateriile din telecomandă

Întreținere – Inspecție pre-sezonieră

După perioade lungi de neutilizare sau înainte de perioade de utilizare frecventă, procedați după cum urmează:



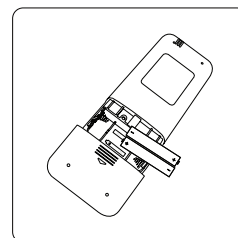
Verificați dacă firele sunt deteriorate



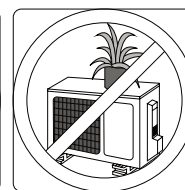
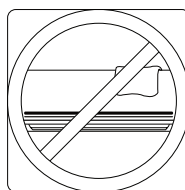
Curățați toate filtrele



Verificați dacă există scurgeri



Înlocuiți bateriile



Asigurați-vă că nimic nu blochează toate orificiile de intrare sau de ieșire a aerului

Depanare

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

Dacă apare ORICARE dintre următoarele condiții, opriți imediat unitatea!

- Cablul de alimentare este deteriorat sau anormal de cald
- Simțiți un miros de ars
- Unitatea emite sunete puternice sau anormale
- O siguranță de alimentare se arde sau întrerupătorul de circuit se declanșează frecvent
- Apa sau alte obiecte cad în interiorul sau în afara unității

NU ÎNCERCAȚI SĂ LE REPARAȚI SINGURI! CONTACTAȚI IMEDIAT UN FURNIZOR DE SERVICII AUTORIZAT!

Probleme comune

Următoarele probleme nu reprezintă o funcționare defectuoasă și, în majoritatea situațiilor, nu necesită reparații.

Problemă	Cauze posibile
Unitatea nu pornește atunci când apăsați butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute care împiedică supraîncărcarea unității. Unitatea nu poate fi repornită în decurs de trei minute de la oprirea acesteia.
Unitatea trece de la modul COOL (RĂCIRE)/HEAT (ÎNCĂLZIRE) la modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate modifica setarea pentru a preveni formarea de îngheț pe unitate. Odată ce temperatura crește, unitatea va începe să funcționeze din nou în modul selectat anterior. Temperatura setată a fost atinsă, moment în care unitatea oprește compresorul. Unitatea va continua să funcționeze atunci când temperatura fluctuează din nou.
Unitatea interioară emite ceață albă	În regiunile umede, o diferență mare de temperatură între aerul din încăperea și aerul condiționat poate provoca ceață albă.
Atât unitatea interioară, cât și cea exterioară emit ceață albă	Când unitatea repornește în modul HEAT (ÎNCĂLZIRE) după dezghețare, este posibil să se emită ceață albă din cauza umidității generate de procesul de dezghețare.
Unitatea interioară scoate zgomote	Este posibil să se audă un sunet de aer rapid atunci când lamelele își restabilesc poziția. Este posibil să apară un sunet de scârțâit după ce unitatea funcționează în modul HEAT (ÎNCĂLZIRE) din cauza dilatării și contracției pieselor din plastic ale unității.
Atât unitatea interioară, cât și unitatea exterioară fac zgomote	Sunet de șuierat slab în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este cauzat de agentul frigorific gazos care circulă atât prin unitatea interioară, cât și prin unitatea exterioară. Șuierat slab atunci când sistemul pornește, când tocmai s-a oprit din funcționare sau când se dezgheață: Acest zgomot este normal și este cauzat de oprirea sau schimbarea direcției gazului frigorific. Sunet de scârțâit: Dilatarea și contracția normală a pieselor din plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură în timpul funcționării pot provoca scârțâituri.
Unitatea exterioară scoate zgomote	Unitatea va emite sunete diferite în funcție de modul de funcționare curent.

Problemă	Cauze posibile
Praful este emis fie de unitatea interioară, fie de cea exterioară	Unitatea poate acumula praf în timpul perioadelor prelungite de neutilizare, care va fi emis atunci când unitatea este pornită. Acest lucru poate fi atenuat prin acoperirea unității în timpul perioadelor lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros neplăcut	Unitatea poate absorbi mirosuri din mediul înconjurător (cum ar fi cele de mobilă, de gătit, de țigări etc.) care vor fi emise în timpul funcționării. Filtrele unității au devenit mucegăite și trebuie curățate.
Ventilatorul unității exterioare nu funcționează	În timpul funcționării, viteza ventilatorului este controlată pentru a optimiza funcționarea produsului.
Funcționarea este neregulată, imprevizibilă sau unitatea nu reacționează	Interferențele de la turnurile de telefonie mobilă și de la amplificatoarele de la distanță pot cauza funcționarea defectuoasă a unității. În acest caz, încercați următoarele: <ul style="list-style-type: none"> • Deconectați alimentarea, apoi reconectați. • Apăsăți butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) de pe telecomandă pentru a reporni funcționarea.
NOTĂ: Dacă problema persistă, contactați un dealer local sau cel mai apropiat centru de asistență pentru clienți. Furnizați-le o descriere detaliată a defecțiunii unității, precum și numărul de model.	

Depanare

Atunci când apar probleme, vă rugăm să verificați următoarele puncte înainte de a contacta o companie de reparații.







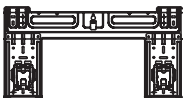




Problemă	Cauze posibile	Soluție
Performanță slabă de răcire	Setarea temperaturii poate fi mai mare decât temperatura ambiantă a camerei	Reduceți setarea temperaturii
	Schimbătorul de căldură de pe unitatea interioară sau exterioară este murdar	Curățați schimbătorul de căldură afectat
	Filtrul de aer este murdar	Îndepărtați filtrul și curățați-l conform instrucțiunilor
	Orificiul de intrare sau de ieșire a aerului în oricare dintre unități este blocat	Opriti unitatea, îndepărtați obstrucția și porniți-o din nou
	Ușile și ferestrele sunt deschise	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul funcționării unității
	Căldura excesivă este generată de lumina soarelui	Închideți ferestrele și trageți perdelele în timpul perioadelor de căldură ridicată sau de soare puternic
	Prea multe surse de căldură în încăperea (oameni, computere, dispozitive electronice etc.)	Reduceți cantitatea de surse de căldură
	Nivel scăzut de agent frigorific din cauza unei scurgeri sau a utilizării pe termen lung	Verificați dacă există scurgeri, refaceți etanșarea dacă este necesar și completați cu agent frigorific
Este activată funcția SILENCE (SILENȚIOS) (funcție opțională)	Funcția SILENCE (SILENȚIOS) poate scădea performanța produsului prin reducerea frecvenței de funcționare. Dezactivați funcția SILENCE (SILENȚIOS).	

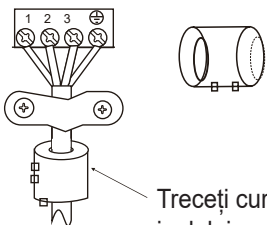
Problemă	Cauze posibile	Soluție
Unitatea nu funcționează	Pană de curent	Așteptați să se restabilească curentul
	Alimentarea electrică este oprită	Porniți alimentarea.
	Siguranța este arsă	Înlocuiți siguranța.
	Bateriile telecomenzii sunt descărcate	Înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați trei minute după repornirea unității
	Cronometrul este activat	Opriti cronometrul
Unitatea pornește și se oprește frecvent	Este prea mult sau prea puțin agent frigorific în sistem	Verificați dacă există scurgeri și reîncărcați sistemul cu agent frigorific.
	În sistem a pătruns gaz incompresibil sau umiditate.	Evacuați și reîncărcați sistemul cu agent frigorific
	Compresorul este defect	Înlocuiți compresorul
	Tensiunea este prea mare sau prea mică	Instalați un manostat pentru a regla tensiunea
Performanță slabă a încălzirii	Temperatura exterioară este extrem de scăzută	Folosiți un dispozitiv de încălzire auxiliar
	Aerul rece intră prin uși și ferestre	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul utilizării
	Nivel scăzut de agent frigorific din cauza unei scurgeri sau a utilizării pe termen lung	Verificați dacă există scurgeri, refaceți etanșarea dacă este necesar și completați cu agent frigorific
Lămpile indicatoare continuă să clipească	Unitatea poate opri funcționarea sau poate continua să funcționeze în condiții de siguranță. Dacă lămpile indicatoare continuă să clipească sau apar coduri de eroare, așteptați aproximativ 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. În caz contrar, deconectați alimentarea, apoi conectați-o din nou. Porniți unitatea. Dacă problema persistă, deconectați alimentarea și contactați cel mai apropiat centru de asistență pentru clienți.	
Codul de eroare apare și începe cu literele de mai jos în fereastra de afișaj a unității interioare:		
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

NOTĂ: Dacă problema persistă după efectuarea verificărilor și a diagnosticării de mai sus, opriți imediat unitatea și contactați un centru de service autorizat.

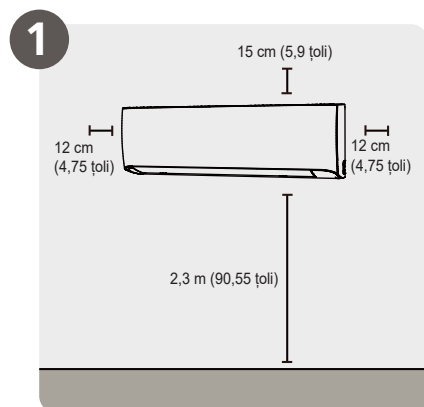
Accesorii

Sistemul de aer condiționat este livrat cu următoarele accesorii. Utilizați toate piesele și accesoriile de instalare pentru a instala aparatul de aer condiționat. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, șocuri electrice și incendii sau poate duce la defectarea echipamentului. Elementele care nu sunt incluse cu aparatul de aer condiționat trebuie să fie achiziționate separat.

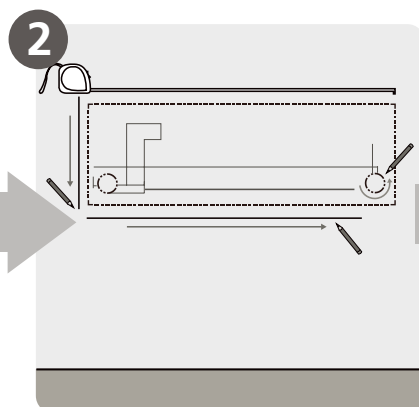
Denumirea accesoriilor	Cant. (buc.)	Formă	Denumirea accesoriilor	Cant. (buc.)	Formă
Manual	2~3		Telecomandă	1	
Racord de scurgere (pentru modelele de răcire și încălzire)	1		Baterie	2	
Etanșare (pentru modelele de răcire și încălzire)	1		Suport telecomandă (opțional)	1	
Placă de montare	1		Șurub de fixare pentru suportul telecomenzii (opțional)	2	
Ancoră	5~8 (în funcție de modele)		Filtru mic (Trebuie instalat pe partea din spate a filtrului principal de aer de către tehnicianul autorizat în timpul instalării mașinii)	1~2 (în funcție de modele)	
Placă de montare șurub de fixare	5~8 (în funcție de modele)				

Numele	Formă	Cantitate (buc.)
Ansamblu de conducte de conectare	Partea lichidă	Φ 6,35 (1/4 țoli)
		Φ 9,52(3/8 țoli)
	Partea de gaz	Φ 9,52(3/8 țoli)
		Φ 12,7 (1/2 țoli)
		Φ 16(5/8 țoli)
	Φ 19(3/4 țoli)	
Inel și curea magnetice (dacă sunt furnizate, consultați diagrama de cablare pentru a le instala pe cablu de conectare.)	 Treceți cureaua prin gaura inelului magnetic pentru a o fixa pe cablu	Variază în funcție de model

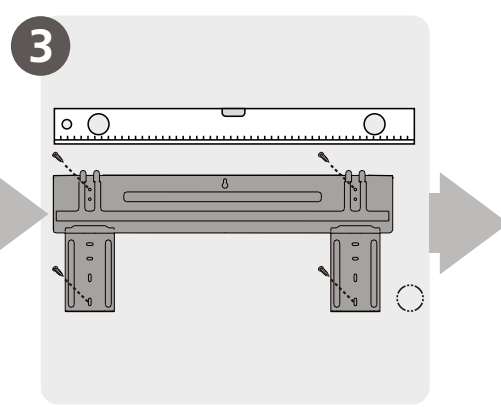
Rezumat al instalării - Unitate interioară



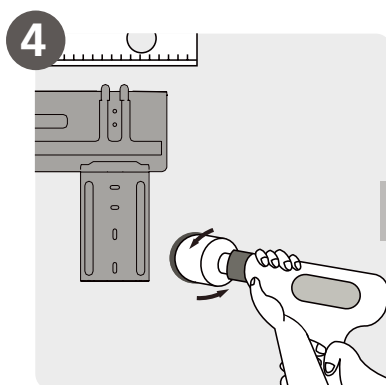
1 Selectați locația de instalare



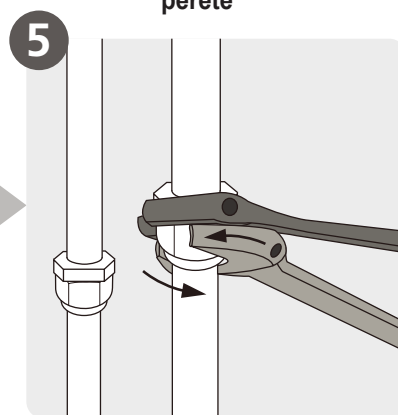
2 Determinați poziția găurii din perete



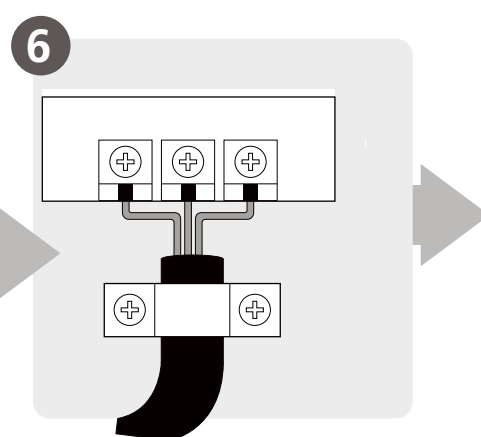
3 Atașați placa de montare



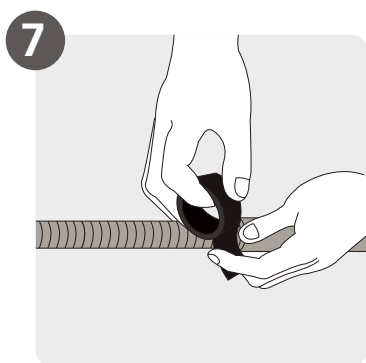
4 Găuriți peretele



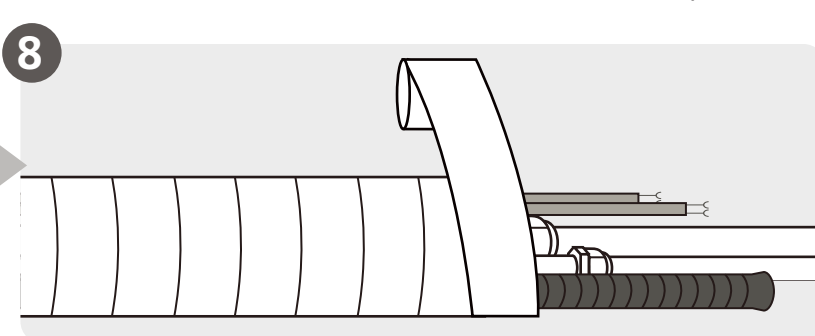
5 Conectați țevile



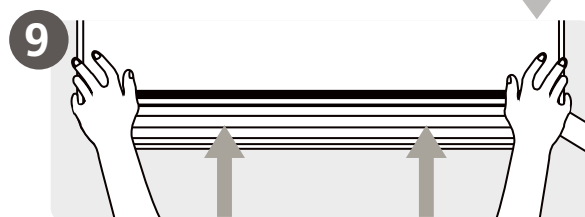
6 Conectați cablajul
(nu se aplică pentru unele locații din SUA)



7 Pregătiți furtunul de scurgere



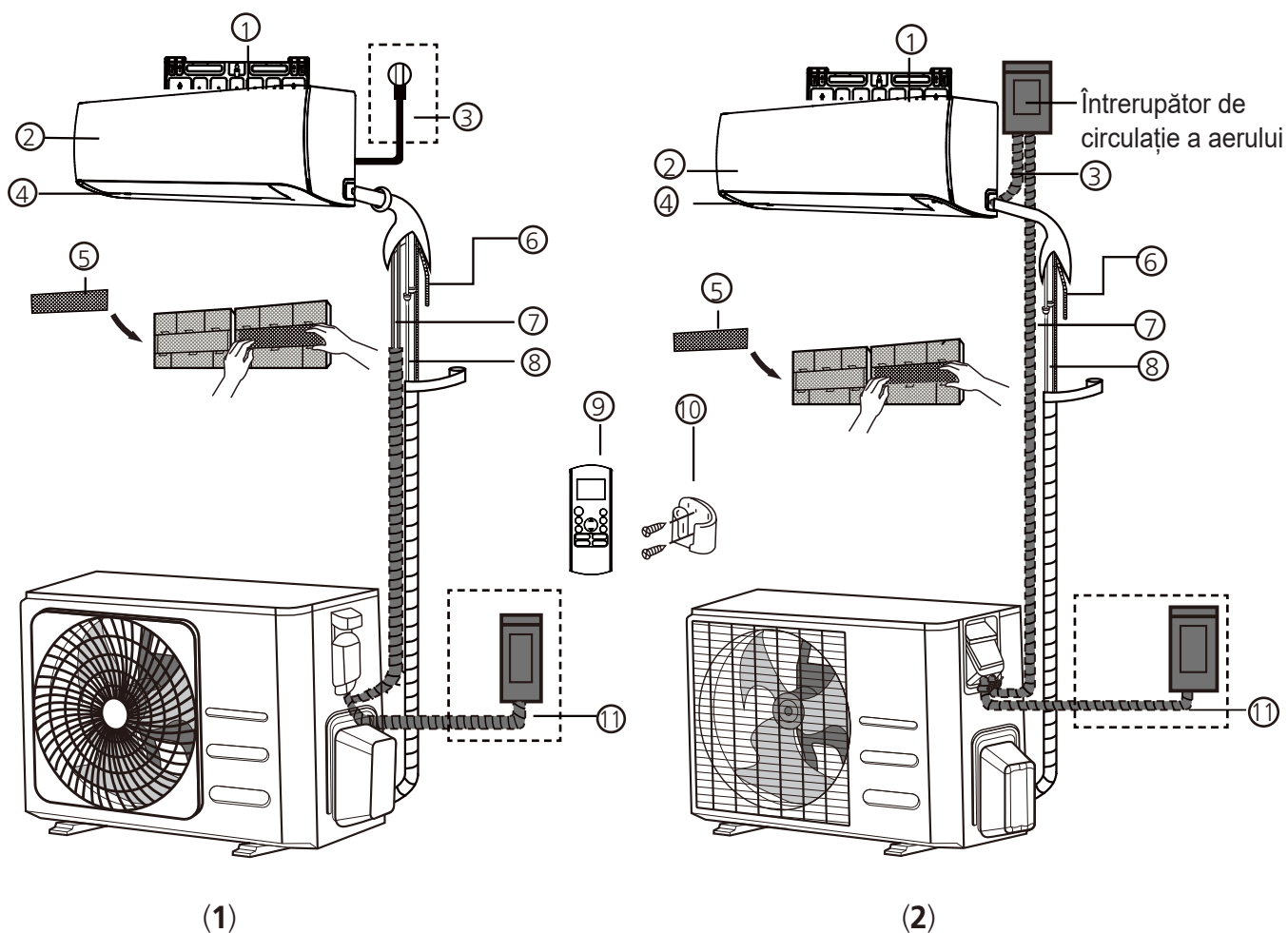
8 Înfășurați țevile și cablurile
(nu se aplică pentru unele locații din SUA)



9 Montați unitatea interioară

Piese de unitate

NOTĂ: Instalarea trebuie să fie efectuată în conformitate cu cerințele standardelor locale și naționale. Instalarea poate fi ușor diferită în diferite zone.



(1)

(2)

- | | | |
|---------------------------------------|--|--|
| ① Placă de montare pe perete | ⑤ Filtru funcțional (pe spatele filtrului principal - unele unități) | ⑨ Telecomandă |
| ② Panoul frontal | ⑥ Țeavă de scurgere | ⑩ Suport pentru telecomandă (unele unități) |
| ③ Cablu de alimentare (unele unități) | ⑦ Cablu de semnal | ⑪ Cablu de alimentare al unității exterioare (unele unități) |
| ④ Lamele | ⑧ Conducte de agent frigorific | |

NOTĂ PRIVIND ILUSTRĂȚIILE

Ilustrațiile din acest manual au un scop explicativ. Forma reală a unității dvs. interioare poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.

Instalarea unității interioare

Instrucțiuni de instalare – Unitate interioară

ÎNAINTE DE INSTALARE

Înainte de a instala unitatea interioară, consultați eticheta de pe cutia produsului pentru a vă asigura că numărul de model al unității interioare corespunde cu numărul de model al unității exterioare.

Pasul 1: Selectați locația de instalare

Înainte de a instala unitatea interioară, trebuie să alegeți o locație adecvată. Următoarele sunt standarde care vă vor ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate respectă următoarele standarde:

- Bună circulație a aerului
- Drenaj convenabil
- Zgomotul produs de unitate nu va deranja alte persoane
- Fermă și solidă — locația nu va vibra
- Suficient de puternică pentru a susține greutatea unității
- O locație situată la cel puțin un metru de toate celelalte dispozitive electrice (de exemplu, televizor, radio, calculator)

NU instalați unitatea în următoarele locații:

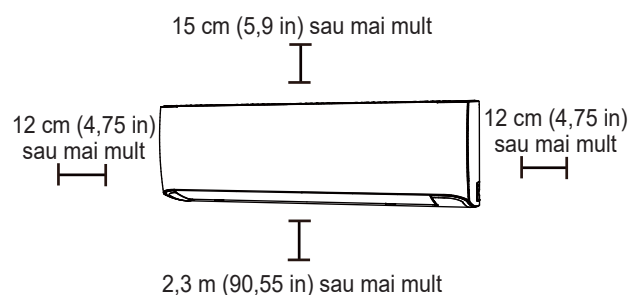
- ⊘ În apropierea oricărei surse de căldură, abur sau gaz combustibil
- ⊘ În apropierea obiectelor inflamabile, cum ar fi perdelele sau hainele
- ⊘ În apropierea oricărui obstacol care ar putea bloca circulația aerului
- ⊘ Lângă ușă
- ⊘ Într-o locație expusă la lumina directă a soarelui

NOTĂ DESPRE GAURA DIN PERETE:

În cazul în care nu există conducte fixe de agent frigorific:

În timp ce alegeți locația, țineți cont de faptul că trebuie să lăsați un spațiu suficient pentru o gaură în perete (consultați pasul **Găuriți peretele pentru conductele de conectare**) pentru cablul de semnal și conductele de agent frigorific care conectează unitățile interioare și exterioare. Poziția implicită pentru toate conductele este partea dreaptă a unității interioare (cu fața spre unitate). Cu toate acestea, unitatea poate găzdui conducte atât la stânga, cât și la dreapta.

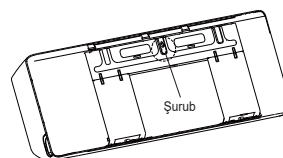
Consultați următoarea diagramă pentru a vă asigura că distanța față de pereți și tavan este adecvată:



Pasul 2: Atașați placa de montare la perete

Placa de montare este dispozitivul pe care veți monta unitatea interioară.

- Îndepărtați șurubul care fixează placa de montare pe partea din spate a unității interioare.



- Fixați placa de montare pe perete cu șuruburile furnizate. Asigurați-vă că placa de montare este sprijinită de perete.

NOTĂ PENTRU PEREȚII DIN BETON SAU CĂRĂMIDĂ:

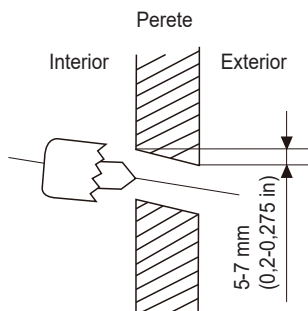
În cazul în care peretele este din cărămidă, beton sau un material similar, faceți găuri cu diametrul de 5 mm (0,2 țoli) în perete și introduceți ancorele cu manșon furnizate. Apoi fixați placa de montare pe perete prin strângerea șuruburilor direct în ancorele de prindere.

Pasul 3: Găuriți peretele pentru conductele de conectare

1. Stabiliți locul găurii în perete pe baza poziției plăcii de montaj. Consultați **Dimensiunile plăcii de montaj**.
2. Folosind o carotieră de 65 mm (2,5 in) sau de 90 mm (3,54 in) (în funcție de model), dați o gaură în perete. Asigurați-vă că gaura este dată într-un unghi ușor înclinat în jos, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai jos decât cel interior cu aprox. 5-7 mm (0,2-0,275 in). Aceasta va asigura scurgerea adecvată a apei.
3. Introduceți manșonul de protecție a peretelui în gaură. Acesta protejează marginile găurii și vor contribui la etanșarea acesteia atunci când veți termina procesul de instalare.

⚠ ATENȚIE

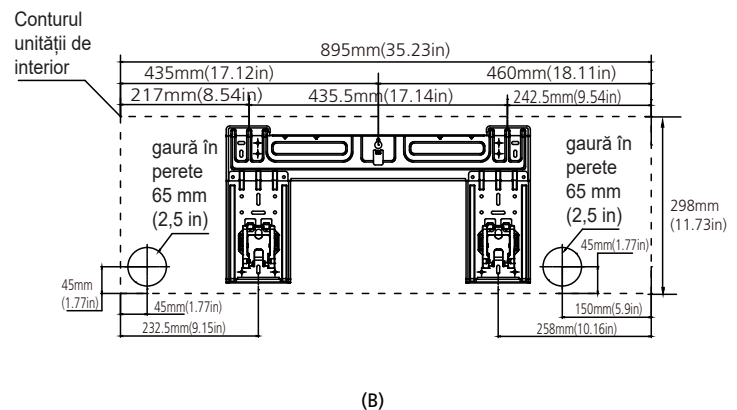
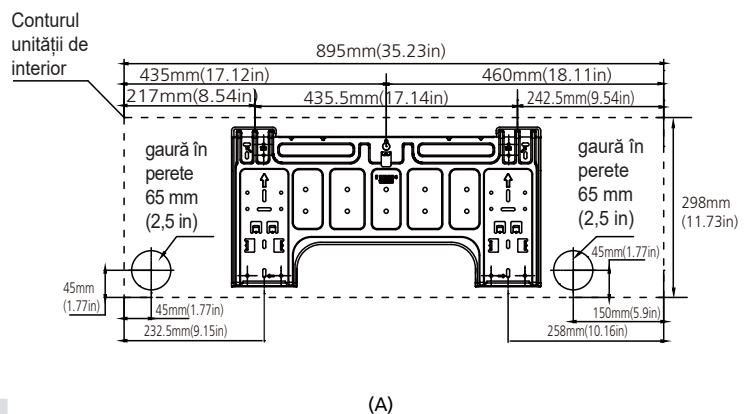
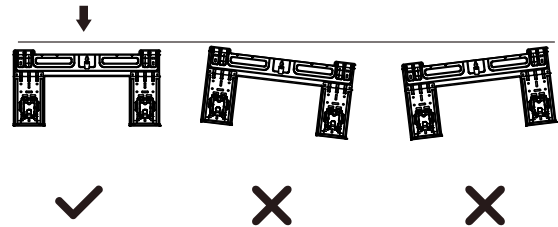
Atunci când dați o gaură în perete, asigurați-vă că evitați cablurile, țevile și alte componente sensibile.



DIMENSIUNILE PLĂCII DE MONTAJ

Modelele diferite au plăci de montaj diferite. Pentru cerințele de personalizare diferite, forma plăcii de montaj poate fi ușor diferită. Însă dimensiunile instalației sunt aceleași pentru aceeași mărime a unității de interior. Consultați tipurile A și B de exemplu:

Orientarea corectă a plăcii de montaj

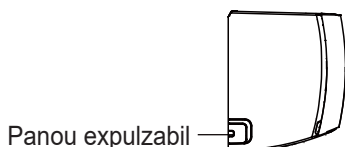


NOTĂ: Dacă țeava de legătură de pe partea gazului are diametrul \varnothing 16 mm (5/8 in) sau mai mult, gaura în perete trebuie să aibă diametrul de 90 mm (3,54 in).

Pasul 4: Pregătirea țevii circuitului agentului frigorific

Țeava circuitului agentului frigorific se află în interiorul unui manșon izolator racordat la spatele unității. Trebuie să pregătiți țeava înainte de a o trece prin gaura în perete.

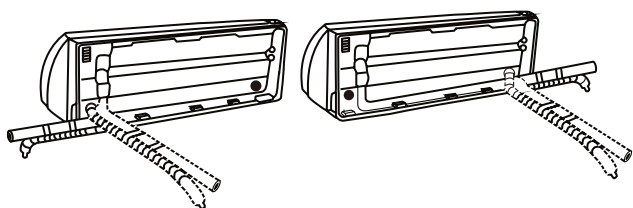
1. Pe baza poziției găurii în perete în raport cu placa de montaj, alegeți partea pe care țeava va ieși din unitate.
2. Dacă gaura în perete se află în spatele unității, mențineți în poziție panoul expulzabil. Dacă gaura în perete se află pe partea unității de interior, îndepărtați panoul expulzabil de pe respectiva parte a unității. Aceasta va genera o deschizătură prin care țeava poate ieși din unitate. Folosiți un patent cu vârfuri ascuțite dacă demontarea manuală a panoului din plastic este prea dificilă.
3. Canalul a fost realizat în panoul expulzabil pentru a-l putea tăia ușor. Dimensiunea deschizăturii este determinată de diametrul țevii.



4. Dacă țeava de racordare existentă este deja încorporată în perete, treceți direct la pasul **Conectarea furtunului de scurgere**. Dacă nici o țeavă nu este încorporată, racordați țeava de agent frigorific a unității interioare la țeava de legătură care va uni unitatea de interior cu unitatea de exterior. Consultați secțiunea **Racordarea țevii de agent frigorific** a acestui manual pentru instrucțiuni detaliate.

NOTĂ PRIVIND UNGHIUL ȚEVII

Țeava de agent frigorific poate ieși din unitatea de interior în patru unghiuri diferite: față stângă, față dreaptă, spate stânga, spate dreapta.



⚠ ATENȚIE

Aveți foarte mare grijă să nu crestați sau deteriorați țeava în timpul îndepărtării de unitate prin îndoire. Orice creștere a țevii va afecta performanța unității.

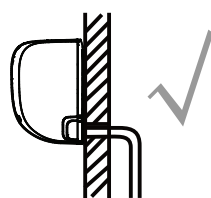
Pasul 5: Racordarea furtunului de scurgere

În mod implicit, furtunul de scurgere este atașat de partea stângă a unității (cum vă uitați la spatele unității). Totuși, aceasta poate fi atașată și de partea dreaptă. Pentru a asigura scurgerea corectă, atașați furtunul de scurgere pe aceeași parte pe care țeava de agent frigorific iese din unitate.

- Înfășurați ferm în jurul punctului de racord bandă Teflon pentru a asigura o bună etanșare și pentru a preveni scurgerile.
- Pentru porțiunea de furtunul de scurgere care va rămâne înăuntru, înfășurați-o cu izolație de spumă pentru țevi pentru a preveni condensul.
- Îndepărtați filtrul de aer și turnați o mică cantitate de apă în tava de scurgere pentru a vă asigura că apa curge lin din unitate.

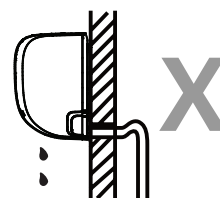
! NOTĂ PRIVIND AMPLASAREA FURTUNULUI DE SCURGERE

Asigurați-vă că dispuneți furtunul de scurgere corespunzător figurilor următoare.



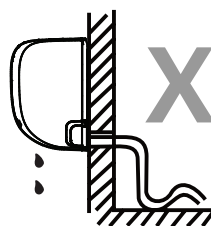
CORECT

Asigurați-vă că nu există furtunul nu prezintă îndoituri sau creștături, pentru a asigura scurgerea corespunzătoare.



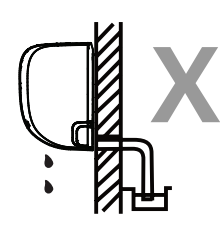
INCORECT

Creștăturile furtunului de evacuare vor genera sifoane de scurgere.



INCORECT

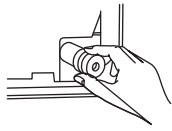
Creștăturile furtunului de evacuare vor genera sifoane de scurgere.



INCORECT

Nu amplasați capătul furtunului de scurgere în apă sau în recipiente care colectează apă. Aceasta împiedică scurgerea corespunzătoare.

ACOPERIREA GĂURII DE SCURGERE NEUTILIZARE



Pentru a preveni scurgerile nedorite, trebuie să acoperiți gaura de scurgere neutilizată cu dopul de cauciuc furnizat.

! ÎNAINTE DE EFECTUAREA ORICĂREI LUCRĂRI ELECTRICE, CITIȚI ACESTE REGLEMENTĂRI

1. Toate cablurile trebuie fie conforme cu prevederile electrice locale și naționale și trebuie instalate de un electrician calificat.
2. Toate conexiunile electrice trebuie efectuate în conformitate cu schema de conexiuni electrice situată pe panourile unităților interioare și exterioare.
3. În cazul în care există o problemă de siguranță serioasă la alimentarea electrică, opriți imediat lucrul. Explicați motivul clientului și refuzați instalarea unității până când problema de siguranță nu este remediată corespunzător.
4. Tensiunea de alimentare trebuie să fie de 90-110% din tensiunea nominală. Alimentarea cu electricitate insuficientă poate cauza funcționarea defectuoasă, șocuri electrice sau incendiu.
5. Dacă se conectează alimentarea la cablurile fixate, trebuie instalate o protecție contra supratensiunii și un întrerupător principal.
6. Dacă alimentarea se realizează prin cablu fix, trebuie încorporat în acesta un întrerupător sau un disjunctoare care deconectează toți polii și care prezintă un interval de contact de cel puțin 1/8 in (3 mm). Tehnicianul calificat trebuie să utilizeze un disjunctoare sau un întrerupător autorizat.
7. Conectați unitatea doar la o priză cu circuit de ramificație individual. Nu conectați un aparat la respectiva priză.
8. Nu uitați să împământați corespunzător aparatul de aer condiționat.
9. Fiecare fir trebuie conectat ferm. Cablurile slăbite pot cauza supraîncălzirea bornei, conducând la funcționarea defectuoasă a produsului și la un eventual incendiu.
10. Nu lăsați firele să se atingă și nu le așezați pe țeava de agent frigorific, compresor sau orice componentă mobilă din unitate.
11. Dacă unitatea prezintă un încălzitor electric auxiliar, acesta trebuie instalat la o distanță de cel puțin 1 metru (40 in) de orice materiale combustibile.
12. Pentru a evita producerea unui șoc electric, nu atingeți niciodată componentele electrice la scurt timp după oprirea alimentării electrice. După oprirea alimentării, așteptați întotdeauna 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice.



AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ SAU DE CABLARE, OPRIȚI SURSA PRINCIPALĂ DE ALIMENTARE A SISTEMULUI.

Pasul 6: Conectarea cablurilor de semnal și de alimentare

Cablul de semnal permite comunicarea între unitatea de interior și unitatea de exterior. Trebuie să alegeți mai întâi dimensiunea corectă a cablului, înainte de a-l pregăti pentru conectare.

Tipuri de cablu

- Cablu de alimentare de interior (dacă este cazul): H05VV-F sau H05V2V2-F
- Cablu de alimentare de exterior: H07RN-F sau H05RN-F
- Cablu de semnal: H07RN-F

NOTĂ: În America de Nord, alegeți tipul de cablu în funcție de normele și reglementările privind instalațiile electrice.

Suprafața minimă a secțiunii cablurilor de alimentare și de semnal (Pentru consultare) (Nu se aplică pentru America de Nord)

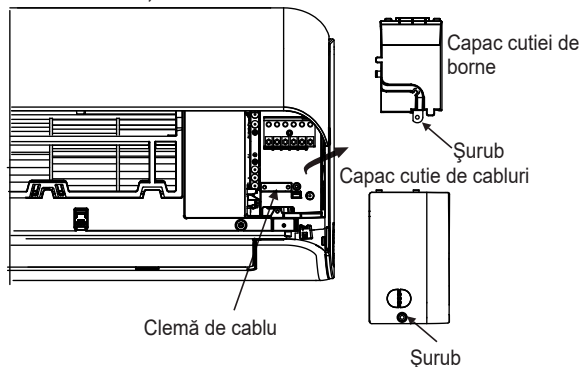
Curent nominal al aparatului (A)	Suprafața nominală a secțiunii (mm ²)
> 3 și ≤ 6	0,75
> 6 și ≤ 10	1
> 10 și ≤ 16	1,5
> 16 și ≤ 25	2,5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6

ALEGEREA DIMENSIUNII CORECTE A CABLULUI

Dimensiunea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a întrerupătorului necesară pentru a determina curentul maxim al unității. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare aflată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuță de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau întrerupătorul corect.

NOTĂ: Dacă vă aflați în America de Nord, alegeți dimensiunea corectă a cablului în funcție de capacitatea minimă a circuitului indicată pe plăcuța de identificare a unității.

1. Deschideți panoul frontal al unității de interior.
2. Utilizând o șurubelniță, deschideți capacul cutiei cu cabluri de pe partea dreaptă a unității, apoi deschideți capacul cutiei de borne. Veți vedea astfel cutia de borne.



⚠️ AVERTISMENT

TOATE LUCRĂRILE DE INSTALARE DE CABLURI TREBUIE EFECTUATE STRICT ÎN CONFORMITATE CU SCHEMA DE CONEXIUNI AFLATĂ PE SPATELE PANOULUI FRONTAL AL UNITĂȚII DE INTERIOR.

3. Desfaceți clema de cablu de sub cutia de borne și puneți-o deoparte.
4. Cu fața către spatele unității, îndepărtați panoul de plastic din stânga jos.
5. Treceți cablul de semnal prin acest orificiu, din spatele unității către față.
6. Cu fața către partea frontală a unității, conectați cablul corespunzător schemei de conexiuni a unității de interior, conectați urechea în formă de U și prindeți ferm cu șurub fiecare cablu la borna corespunzătoare.

⚠️ ATENȚIE

NU CONFUNDAȚI FIRELE DE FAZĂ CU CELE DE NUL DE LUCRU

Acest lucru este periculos și poate cauza funcționarea defectuoasă a unității de aer condiționat.

7. După verificare, asigurați-vă că fiecare conexiune este sigură și utilizați clema de cablu pentru a fixa cablul de semnal de unitate. Prindeți ferm cu șurub clema de cablu.
8. Înlocuiți capacul cutiei de cabluri de pe partea frontală a unității și panoul de plastic de pe spatele acesteia.

⚠️ NOTĂ PRIVIND CABLAREA

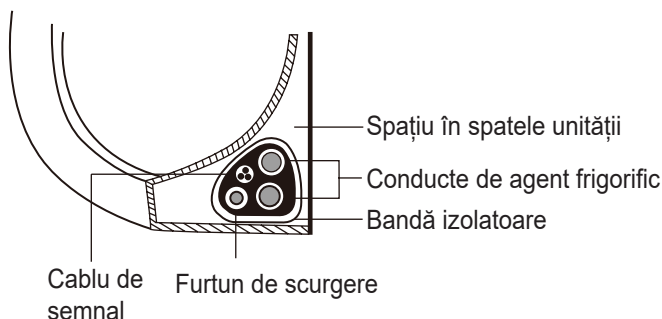
PROCESUL DE CONECTARE A CABLURILOR POATE SĂ DIFERE PUȚIN DE LA UNITATE LA UNITATE ȘI DE LA REGIUNE LA REGIUNE.

Pasul 7: Înfășurarea țevilor și a cablurilor

Înainte de trecerea țevilor, a furtunului de scurgere și a cablului de semnal prin gaura din perete, trebuie să le legați împreună pentru a economisi spațiu, să le protejați și să le izolați (Nu este cazul pentru America de Nord).

1. Legați împreună furtunul de scurgere, țevile de agent frigorific și cablul de semnal conform ilustrației de mai jos:

Unitate de interior



FURTUNUL DE SCURGERE TREBUIE SĂ FIE ÎN PARTEA INFERIOARĂ

Asigurați-vă că furtunul de scurgere se află în partea inferioară a mănunchiului. Amplasarea furtunului de scurgere în partea superioară a mănunchiului poate cauza umplerea excesivă a tăvii de scurgere, ceea ce poate duce la incendiu sau pagube produse de apă.

NU ÎMPLEȚIȚI CABLUL DE SEMNAL CU ALTE CABLURI

Când legați împreună aceste articole, nu împlețiți sau intersectați cablul de semnal cu un alt cablu.

2. Folosind o bandă adezivă de vinil, atașați furtunul de scurgere la partea inferioară a țevilor de agent frigorific.
3. Folosind bandă izolatoare, înveliți împreună strâns cablul de semnal, țevile de agent frigorific și furtunul de scurgere. Verificați de două ori dacă toate articolele sunt legate.

NU ÎNFĂȘURAȚI CAPETELE ȚEVILOR

Când înfășurați mănunchiul, păstrați capetele țevilor neînvelite. Trebuie să le accesați pentru a testa de scurgeri la sfârșitul procesului de instalare (consultați secțiunea **Verificările electrice și verificările pentru scurgeri** a acestui manual).

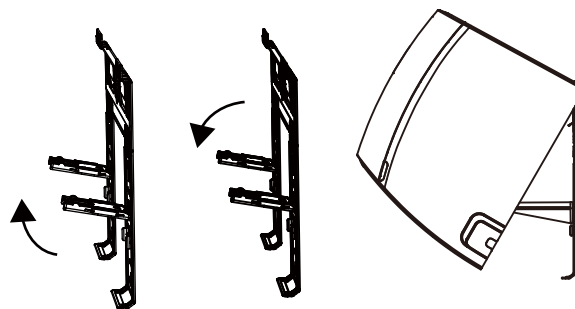
Pasul 8: Montați unitatea interioară

Dacă instalați țevi de legătură noi la unitatea de exterior, procedați după cum urmează:

1. Dacă ați trecut deja țevile de agent frigorific prin gaura din perete, treceți la pasul 4.
2. În caz contrar, verificați de două ori faptul că capetele țevilor de agent frigorific sunt etanșate pentru a preveni pătrunderea murdăriei sau a materialelor străine în țevi.
3. Treceți încet mănunchiul învelit format din țevile de agent frigorific, furtunul de scurgere și cablul de semnal prin gaura din perete.
4. Agățați partea superioară a unității de interior de cârligul superior al plăcii de montaj.
5. Verificați dacă unitatea este agățată ferm de placa de montaj aplicând puțină presiune asupra părții stângi și părții drepte ale unității. Unitatea nu trebuie zguduită sau mișcată.
6. Aplicând presiune uniformă, împingeți în jos jumătatea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârligele aflate de-a lungul părții inferioare a plăcii de montaj.
7. Din nou, verificați dacă unitatea este montată ferm aplicând puțină presiune asupra părții stângi și părții drepte ale unității.

Dacă țevile de agent frigorific sunt încorporate deja în perete, procedați după cum urmează:

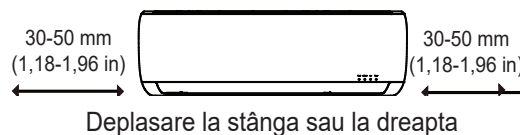
1. Agățați partea superioară a unității de interior de cârligul superior al plăcii de montaj.
2. Utilizați suportul din placa de montaj pentru a susține unitatea, care vă oferă suficient spațiu pentru conectarea țevilor pentru agent de refrigerare, a cablului de semnal și a furtunului de scurgere.



3. Conectați furtunul de scurgere și țevile de agent frigorific (consultați secțiunea **Conectarea țevilor de agent frigorific** a acestui manual de instrucțiuni).
4. Mențineți punctul de racordare a țevi expus pentru a efectua testul de scurgeri (consultați secțiunea **Verificările electrice și verificările pentru scurgeri** a acestui manual).
5. După testul de scurgere, înfășurați punctul de conexiune cu bandă izolatoare.
6. Îndepărtați consola sau pana care susține unitatea.
7. Aplicând presiune uniformă, împingeți în jos jumătatea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârligele aflate de-a lungul părții inferioare a plăcii de montaj.

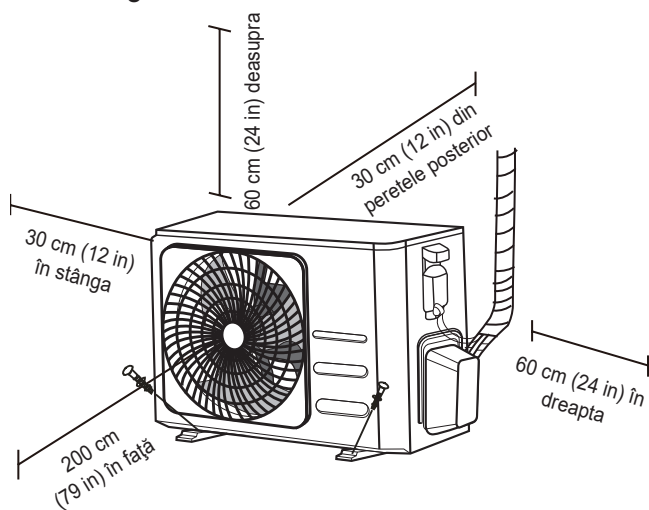
UNITATEA ESTE AJUSTABILĂ

Rețineți că cârligele de pe placa de demontaj sunt mai mici decât găurile de pe spatele unității. Dacă constatați că nu aveți spațiu suficient pentru a conecta țevile încorporate la unitatea de interior, unitatea poate fi ajustată către stânga sau către dreapta cu aproximativ 30-50 mm (1,18-1,96 in), în funcție de model.



Instalarea unității exterioare

Instalați unitatea respectând prevederile și reglementările locale. Acestea pot să difere puțin de la o regiune la alta.



Instrucțiuni de instalare – Unitate de exterior

Pasul 1: Selectați locația de instalare

Înainte de a instala unitatea de exterior, trebuie să alegeți o locație adecvată. Următoarele sunt standarde care vă vor ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate respectă următoarele standarde:

- ✓ Îndepliniți toate cerințele de spațiu indicate în cerințele de mai sus privind spațiul de instalare.
- ✓ Circulație bună a aerului și ventilație bună
- ✓ Fermă și solidă – locația poate susține unitatea și nu vibrează
- ✓ Zgomotul de la unitate nu-i va deranja pe alții
- ✓ Este protejată de expunerile îndelungate la lumina solară directă și ploaie
- ✓ Acolo unde se prognozează ninsori, ridicați unitatea deasupra plăcii de bază pentru a preveni acumularea gheții și deteriorarea bobinei. Montați unitatea suficient de sus pentru a fi peste înălțimea medie a zăpezii acumulate. Înălțimea minimă trebuie să fie 18 inchi.

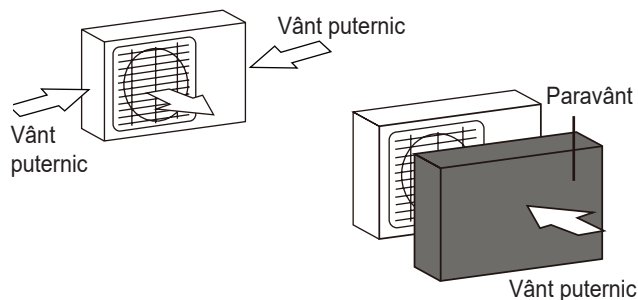
NU instalați unitatea în următoarele locații:

- ⊗ Lângă un obstacol care va bloca orificiile de admisie și pe cele de evacuare a aerului
- ⊗ Lângă o stradă publică, zone aglomerate sau acolo unde zgomotul de la unitate îi va deranja pe alții
- ⊗ Lângă animale sau plante care vor fi afectate de evacuarea de aer fierbinte
- ⊗ Lângă orice sursă de gaz combustibil
- ⊗ Într-o locație expusă unor cantități mari de praf
- ⊗ Într-o locație expusă unor cantități excesive de aer sărat

CONSIDERENTE SPECIALE PENTRU VREMEA EXTREMĂ

Dacă unitatea este expusă vânturilor puternice:

Instalați unitatea în așa fel încât ventilatorul de evacuare a aerului să fie la un unghi de 90° față de direcția vântului. Dacă este necesar, construiți o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice. Consultați figurile de mai jos.



Dacă unitatea este expusă în mod frecvent ploilor sau ninsorilor abundente:

Construiți un acoperiș deasupra unității, care să o protejeze de ploaie sau ninsoare. Aveți grijă să nu obstrucționați fluxul de aer din jurul unității.

Dacă unitatea este expusă în mod frecvent aerului sărat (pe litoral):

Utilizați unitatea de exterior care este concepută în mod special să fie rezistentă la coroziune.

Pasul 2: Instalați îmbinarea pentru scurgere (Numai unitatea cu pompă de căldură)

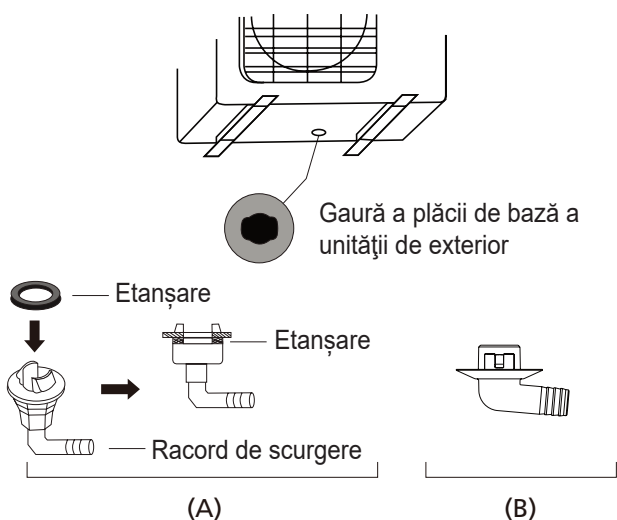
Înainte de a fixa cu bolțuri unitatea de exterior, trebuie să instalați îmbinarea pentru scurgere în partea inferioară a unității. Rețineți că există două tipuri de îmbinări pentru scurgere, în funcție de tipul unității de exterior.

Dacă îmbinarea pentru scurgere este prevăzută cu garnitură de etanșare din cauciuc (vezi Fig. A), procedați după cum urmează:

1. Potriveți garnitura de etanșare din cauciuc pe capătul îmbinării pentru scurgere care se va conecta la unitatea de exterior.
2. Introduceți garnitura de etanșare din cauciuc în orificiul din placa de bază a unității.
3. Rotiți îmbinarea pentru scurgere 90° până când se blochează în loc cum priviți spre partea frontală a unității.
4. Conectați un prelungitor de furtun de scurgere (neinclus) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

Dacă îmbinarea pentru scurgere nu este prevăzută cu o garnitură de etanșare din cauciuc (vezi Fig. B), procedați după cum urmează:

1. Introduceți garnitura de etanșare din cauciuc în orificiul din placa de bază a unității. Îmbinarea pentru scurgere se va bloca în loc.
2. Conectați un prelungitor de furtun de scurgere (neinclus) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.



! ÎN ZONE CU CLIMĂ RECE

În zone cu climă rece, asigurați-vă că furtunul de scurgere este dispus cât mai vertical posibil pentru a asigura scurgerea rapidă a apei. Dacă apa se scurge prea lent, poate îngheța în furtun și inunda unitatea.

Pasul 3: Ancorarea unității de exterior

Unitatea de exterior poate fi ancorată de sol sau de un suport montat pe perete cu bolțuri (M10). Pregătiți baza de instalare a unității corespunzător dimensiunilor de mai jos.

Dacă veți instala unitatea pe sol sau pe o platformă de montaj din beton, procedați după cum urmează:

1. Marcați pozițiile celor patru bolțuri expandabile pe baza desenului cu dimensiuni.
2. Dați găuri pentru bolțurile expandabile.
3. Plasați câte o piuliță pe capătul fiecărui bolț expandabil.
4. Introduceți cu ciocanul bolțurile expandabile în găurile date în prealabil.
5. Îndepărtați piulițele de pe bolțuri expandabile și amplasați unitatea de exterior pe bolțuri.
6. Puneți câte o șaibă pe fiecare bolț de expansiune, apoi înlocuiți piulițele.
7. Cu ajutorul unei chei de piulițe, strângeți fiecare piuliță până la cap.

! AVERTISMENT

CÂND DAȚI GĂURI ÎN BETON, SE RECOMANDĂ PORTUL PERMANENT AL UNEI PROTECȚII PENTRU OCHI.

Dacă veți instala unitatea pe un suport de montare pe perete, procedați după cum urmează:

! ATENȚIE

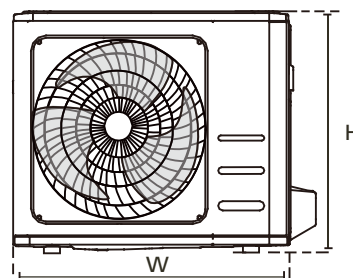
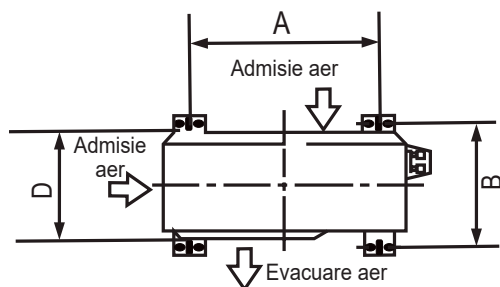
Asigurați-vă că peretele este realizat din cărămidă solidă, din beton sau dintr-un material rezistent similar. **Peretele trebuie să poată susține de cel puțin patru ori greutatea unității.**

1. Marcați poziția găurilor suportului pe baza desenului cu dimensiuni.
2. Dați găuri pentru bolțurile expandabile.

- Plasați câte o garnitură și o piuliță pe capătul fiecărui bolț expandabil.
- Treceți bolțurile expandabile prin găurile din suporturile de montaj, aduceți suporturile de montaj în poziție și introduceți bolțurile în perete cu ajutorul ciocanului.
- Verificați dacă suporturile de montaj sunt dispuse orizontal.
- Ridicați cu grijă unitatea și așezați picioarele acesteia pe suporturi.
- Fixați bine unitatea cu bolțuri de suporturi.
- Dacă este permis, instalați unitatea cu garnituri de etanșare din cauciuc pentru a reduce vibrațiile și zgomotul.

DIMENSIUNILE DE MONTARE A UNITĂȚII

Mai jos se află o listă cu dimensiuni diferite ale unității de exterior și distanța dintre picioarele acestora. Pregătiți baza de instalare a unității corespunzător dimensiunilor de mai jos.



Dimensiunile unității de exterior (mm) I x H x A	Dimensiuni de montare	
	Distanța A (mm)	Distanța B (mm)
668x469x252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,7" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681 x 434 x 285 (26,8" x 17,1" x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 x 550 x 270 (27,5" x 21,6" x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 x 550 x 275 (27,5" x 21,6" x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728 x 555 x 300 (28,7" x 21,8" x 11,8")	452 (17,8")	302(11,9")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286(11,3")
770 x 555 x 300 (30,3" x 21,8" x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800 x 554 x 333 (31,5" x 21,8" x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 x 702 x 363 (33,3" x 27,6" x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Pasul 4: Conectarea cablurilor de semnal și de alimentare

Cutia de borne a unității de exterior este protejată de un capa pentru cabluri electrice de pe partea cu unitatea. O schemă de conexiuni detaliată este imprimată pe partea interioară a capacului de cabluri.



AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ SAU DE CABLARE, OPRIȚI SURSA PRINCIPALĂ DE ALIMENTARE A SISTEMULUI.

- Pregătiți cablul pentru conexiune:

UTILIZAREA CABLULUI CORECT

Pentru a alege cablul corect, consultați „Tipuri de cablu” de la pagina 24.

ALEGEREA DIMENSIUNII CORECTE A CABLULUI

Dimensiunea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a întrerupătorului necesară pentru a determina curentul maxim al unității. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare aflată pe panoul lateral al unității.

NOTĂ: Dacă vă aflați în America de Nord, alegeți dimensiunea corectă a cablului în funcție de capacitatea minimă a circuitului indicată pe plăcuța de identificare a unității.

- Folosiți clești de dezizolat cabluri, îndepărtați cămașa din cauciuc de pe ambele capete ale cablului și dezgoliți-l aproximativ 40 mm (1,57 in) de cablu.
- Îndepărtați izolația de pe capetele cablurilor.
- Cu ajutorul unui clește de sertizat, sertizați urechile în formă de U pe capetele cablurilor.

ATENȚIE LA FIRELE DE FAZĂ

Când sertizați cablurile, asigurați-vă că distingeți clar firul de fază („L”) de alte fire.



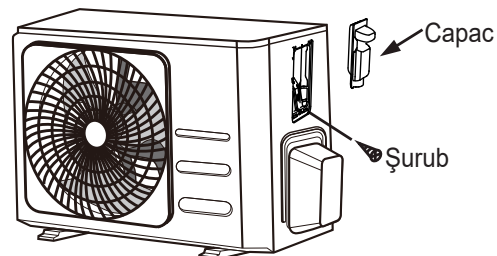
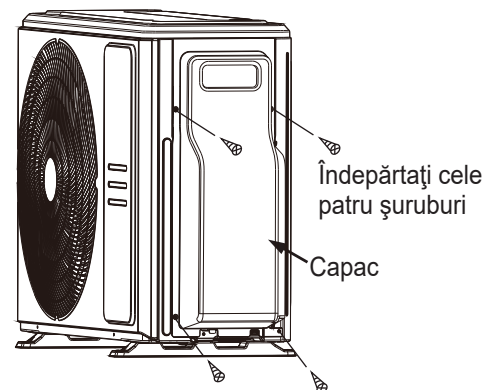
AVERTISMENT

ÎNTREAGA LUCRARE DE CABLARE TREBUIE EFECTUATĂ STRICT ÎN CONFORMITATE CU SCHEMA DE CONEXIUNI AFLATĂ ÎN INTERIORUL CAPACULUI DE CABLURI AL UNITĂȚII DE EXTERIOR.

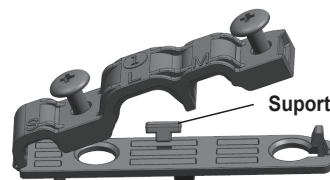
- Desfaceți șuruburile capacului cablurilor electrice și îndepărtați-l.
- Desfaceți clemă de cablu de sub cutia de borne și puneți-o deoparte.
- Conectați cablul conform diagramei de conexiuni și fixați ferm cu șuruburi urechea în U a fiecărui cablu de borna corespunzătoare.
- După verificare, pentru a vă asigura că fiecare conexiune este sigură, îndoiiți cablurile în bucle pentru a împiedica pătrunderea apei de ploaie la bornă.
- Folosind o clemă de cablu, fixați cablul de unitate. Prindeți ferm cu șurub clemă de cablu.
- Izolați cablurile neutilizate cu bandă izolatoare din PVC. Dispuneți-le în așa fel încât să nu atingă nicio piesă electrică sau metalică.

- Înlocuiți capacul cablurilor de pe partea unității și fixați-l cu șuruburi.

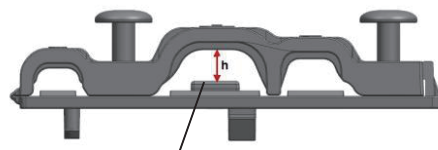
NOTĂ: Unitatea pe care ați achiziționat-o va fi puțin diferită. Ilustrațiile de mai jos au caracter explicativ. Forma reală prevalează.



NOTĂ: Dacă clemă de cablu arată precum următoarea, selectați gaura de trecere adecvată conform diametrului cablului.



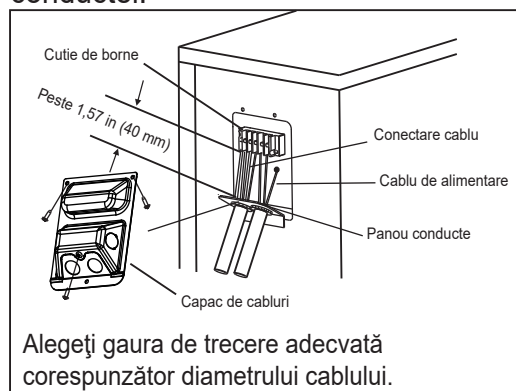
Gaură în trei mărimi: mică, mare, medie



În cazul în care cablul nu este suficient de bine fixat, folosiți suportul pentru a-l susține, astfel încât acesta să poată fi fixat bine cu clemă.

În America de Nord

1. Îndepărtați capacul de cabluri de pe unitate slăbind cele 3 șuruburi.
2. Demontați capacele de pe panoul pentru conducte.
3. Montați temporar tuburile conductei (neincluse) pe panoul conductelor.
4. Conectați corespunzător atât linia de alimentare electrică, cât și linia de joasă tensiune la bornele corespunzătoare din cutia de borne.
5. Legați unitatea la pământ în conformitate cu normele locale.
6. Asigurați-vă că dimensionați fiecare cablu cu câțiva inci mai lungi decât lungime cerută pentru cabluri.
7. Folosiți contrapiulițe pentru a fixa tuburile conductei.



Conexiunea conductelor de agent frigorific

Când conectați țevile de agent frigorific, **nu** permiteți să pătrundă în unitate alte substanțe sau gaze decât agentul frigorific specificat. Prezența altor gaze sau substanțe va diminua capacitatea unității și poate cauza presiuni anormal de ridicate în ciclul de refrigerare. Aceasta poate cauza explozia și rănirea.

Notă privind lungimea țevilor

Lungimea țevilor de agent frigorific va afecta performanța și eficiența energetică a unității. Eficiența nominală este testată în unități cu o lungime a țevilor de 5 metri (16,5 ft) (În America de Nord, lungimea standard a țevilor este de 7,5 m (25')). Pentru a minimiza vibrațiile și zgomotul excesiv este necesară o lungime minimă de 3 metri a țevi. În special în zona tropicală, pentru modelele cu agent frigorific R290 nu se poate adăuga agent frigorific și lungimea maximă a țevii de agent frigorific nu trebuie să depășească 10 metri (32,8 ft).

Consultați tabelul de mai jos pentru specificații privind lungimea și înălțimea de cădere maxime ale țevilor.

Lungimea și înălțimea de cădere maxime ale țevilor de agent frigorific per model de unitate

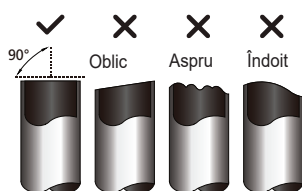
Model	Capacitate (BTU/h)	Lungime max. (m)	Înălțime de cădere max. (m)
Aparat de aer condiționat R410A, R32 Inverter Split	< 15.000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15.000 și < 24.000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24.000 și < 36.000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36.000 și < 60.000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)

Instrucțiuni de racordare – țevi de agent frigorific

Pasul 1: Tăierea țevelor

Când pregătiți țevi de agent frigorific, fiți foarte atenți să le tăiați și să le expuneți la flacără în mod corespunzător. Aceasta va asigura funcționarea eficientă și va minimiza necesitatea de întreținere viitoare.

1. Măsurați distanța dintre unitatea de interior și cea de exterior.
2. Utilizând un tăietor de țevi, tăiați țeava un pic mai lungă decât distanța măsurată.
3. Asigurați-vă că țeava este tăiată la un unghi perfect de 90°.



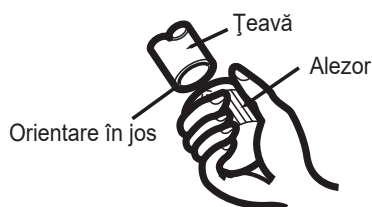
NU DEFORMAȚI ȚEAVA ÎN TIMP CE O TĂIAȚI

Fiți foarte atenți să nu deteriorați, crestați sau deformați țeava în timpul tăierii. Aceasta va reduce drastic eficiența de încălzire a unității.

Pasul 2: Îndepărtarea bavurilor

Bavurile pot afecta etanșeitatea la aer a racordului țevelor de agent frigorific. Acestea trebuie să fie îndepărtate complet.

1. Țineți țeava orientată în jos pentru a preveni căderea bavurilor în țeavă.
2. Utilizând un alezor sau o sculă de debavurat, îndepărtați toate bavurile rezultate la secționarea țevei.

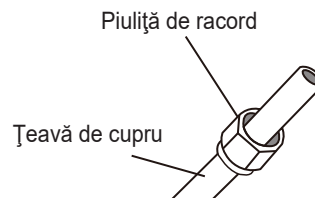


Pasul 3: Flambarea capetelor țevelor

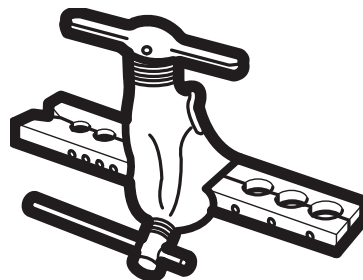
Flambarea corectă la flacără este esențială pentru a obține o închidere ermetică.

1. După îndepărtarea bavurilor de pe țeava tăiată, etanșați capetele cu bandă PVC pentru a preveni pătrunderea materialelor străine în țeavă.
2. Închideți țeava cu material izolator.

3. Amplasați piulițe de racord pe ambele capete ale țevei. Asigurați-vă că acestea sunt orientate în direcția corectă, întrucât nu le puteți pune sau modifica direcția după flambare.

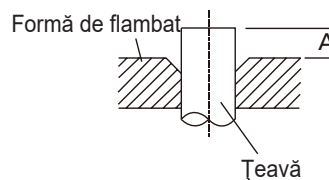


4. Îndepărtați banda PVC de la capetele țevei atunci când sunteți pregătiți să efectuați lucrarea de flambare.
5. Prindeți forma de flambat pe capătul țevei. Capătul țevei trebuie să se extindă dincolo de capătul forme de flambat în conformitate cu dimensiunile indicate în tabelul de mai jos.



EXTINDEREA ȚEVII DINCOLO DE FORMA DE FLAMBAT

Diametru exterior al țevei (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



6. Amplasați scula de flambat pe formă.
7. Rotiți mânerul sculei de flambat în sensul acelor de ceasornic până când țeava este flambată complet.

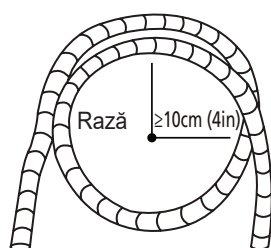
- Îndepărtați scula și forma de flambat, apoi inspectați capătul țevii cu privire la fisuri și chiar flambare.

Pasul 4: Racordarea țevelor

Când racordați țevi de agent frigorific, fiți atenți să nu utilizați un cuplu de torsiune excesiv sau să deformați țevile în vreun mod. Trebuie să racordați mai întâi țeava de joasă presiune, apoi țeava de înaltă presiune.

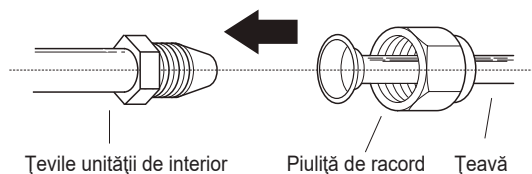
RAZA MINIMĂ DE ÎNDOIRE

Când îndoiiți țevile de agent frigorific de racordat, raza minimă de îndoire este de 10 cm.

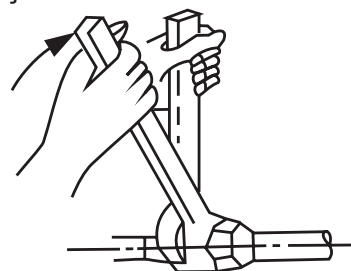


Instrucțiuni pentru racordarea țevelor la unitatea de interior

- Aliniați centrul celor două țevi pe care le veți racorda.



- Strângeți piulița de racord cât mai ferm posibil cu mâna.
- Folosind o cheie de piulițe, apucați piulița de pe conducta unității.
- În timp ce apucați ferm piulița pe țevile unității, utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița de racord corespunzător valorilor cuplului de torsiune din tabelul **Cerințe privind cuplul de torsiune** de mai jos. Slăbiți piulița de racord ușor, apoi strângeți-o din nou.



CERINȚE PRIVIND CUPLUL DE TORSIUNE

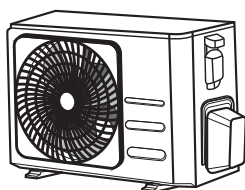
Diametru exterior al țevii (mm)	Cuplu de strângere (N·m)	Dimensiunea de flambare (B) (mm)	Forma de flambare
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⊘ NU UTILIZAȚI UN CUPLU DE TORSIUNE EXCESIV

Forța excesivă poate cauza ruperea piuliței sau deteriora țevile de agent frigorific. Nu trebuie să depășiți cerințele privind cuplul de torsiune prezentate în tabelul de mai sus.

Instrucțiuni pentru racordarea țevilor la unitatea de exterior

1. Deșurubați capacul de pe supapa cu presgarnitură de pe partea unității de exterior.
2. Îndepărtați capacele de protecție de pe capetele supapelor.
3. Aliniați capătul flambat al țevii cu fiecare ventil și strângeți piulița de racord cât mai ferm posibil cu mâna.
4. Utilizând o cheie de piulițe, apucați corpul supapei. Nu apucați piulița care etanșează supapa de service.

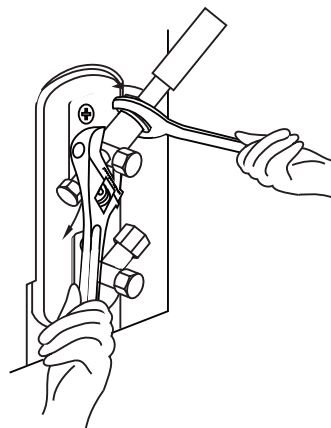


Capac de ventil

5. În timp ce apucați ferm corpul supapei, utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița de racord corespunzător valorilor cuplului de torsiune.
6. Slăbiți piulița de racord ușor, apoi strângeți-o din nou.
7. Repetați pașii 3-6 pentru țeava rămasă.

! UTILIZAREA CHEII DE PIULIȚE PENTRU A APUCA CORPUL PRINCIPAL AL SUPAPEI

Cuplul de torsiune de la strângerea piuliței de racord poate desprinde alte componente ale supapei.



Evacuarea aerului

Pregătiri și măsuri de precauție

Aerul și materia străină din circuitul de agent frigorific pot cauza creșterea anormală a presiunii, ceea ce poate cauza deteriorarea aparatului de aer condiționat, îi poate reduce eficiența și cauza rănirea. Utilizați o pompă de vid și un manometru multiplu pentru a evacua circuitul de agent frigorific, îndepărtând gazul necondensabil și umezeala din sistem.

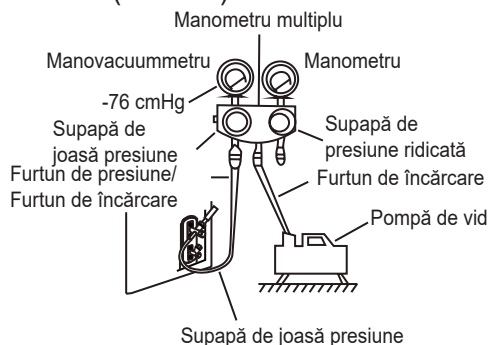
Evacuarea trebuie efectuată la instalarea inițială și la relocarea unității.

ÎNAINTE DE EFECTUAREA EVACUĂRII

- Asigurați-vă că țevile de legătură dintre unitatea de interior și cea de exterior sunt conectate corect.
- Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect.

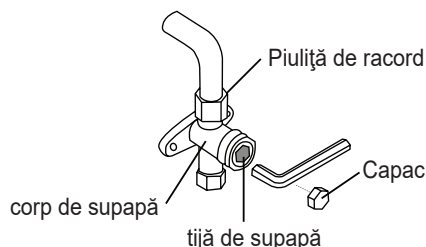
Instrucțiuni de evacuare

1. Conectați furtunul de încărcare al manometrului multiplu la portul de service de pe supapa de joasă presiune a unității de exterior.
2. Conectați un alt furtun de încărcare de la manometrul multiplu la pompa de vid.
3. Deschideți partea cu presiune joasă a manometrului multiplu. Țineți partea cu presiune ridicată închisă.
4. Porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Utilizați popa de vid timp de cel puțin 15 minute sau până când contorul de vid arată -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Închideți partea cu joasă presiune a manometrului multiplu și opriți pompa de vid.

7. Așteptați timp de 5 minute, apoi verificați dacă s-a produs vreo modificare a presiunii sistemului.
8. Dacă există vreo modificare în presiunea sistemului, consultați secțiunea Verificare cu privire la scurgeri de gaz pentru informații privind modul cum să verificați dacă există scurgeri. Dacă nu există nicio modificare a presiunii sistemului, deșurubați capacul de pe supapa cu presgarnitură (ventil de înaltă presiune).
9. Introduceți cheia imbus în supapa cu presgarnitură (ventil de înaltă presiune) și deschideți supapa rotind cheia 1/4 de rotație în sensul acelor de ceasornic. Ascultați cum iese gazul din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Observați indicatorul de presiune timp de un minut pentru a vă asigura că nu există nicio modificare a presiunii. Indicatorul de presiune trebuie să indice o presiune ușor mai mare ca presiunea atmosferică.
11. Îndepărtați furtunul de încărcare din portul de service.



12. Utilizând o cheie imbus, deschideți complet supapa de înaltă presiune și supapa de joasă presiune.
13. Strângeți capacele de ventil de pe cele trei supape (supapa portului de service, supapa de înaltă presiune, supapa de joasă presiune) cu mâna. O puteți strânge în continuare folosind o cheie dinamometrică dacă este necesar.

! DESCHIDEREA LENTĂ A TIJEI SUPAPEI

Când deschideți tijele supapelor, rotiți cheia dinamometrică în sensul acelor de ceasornic până se lovește de opritor. Nu încercați să forțați supapa să se deschidă în continuare.

Notă privind adăugarea de agent frigorific

Anumite sisteme necesită încărcare suplimentară în funcție de lungimile țevelor. Lungimea standard a țevelor variază în funcție de reglementările locale. De exemplu, în America de Nord, lungimea standard a țevei este de 7,5 m (25'). În alte zone, lungimea standard a țevei este de 5 m (16'). Agentul frigorific trebuie încărcat din portul de service de pe supapa de joasă presiune a unității de exterior. Agentul frigorific suplimentar care urmează să fie încărcat poate fi calculat folosind următoarea formulă:

AGENT FRIGORIFIC SUPLIMENTAR PER LUNGIME A ȚEVII

Lungimea țevei de legătură (m)	Metodă de purjare a aerului	Agent frigorific suplimentar	
≤ Lungimea standard a țevei	Pompă de vid	N/D	
> Lungimea standard a țevei	Pompă de vid	Partea cu lichid: Ø 6,35 (Ø 0,25") R32: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 12 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,13 oZ/ft R290: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 10 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,10 oZ/ft R410A: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 15 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,16 oZ/ft R22: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 20 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,21 oZ/ft	Partea cu lichid: Ø 9,52 (Ø 0,375") R32: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 24 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,26 oZ/ft R290: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 18 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,19 oZ/ft R410A: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 30 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,32 oZ/ft R22: (Lungimea țevei – lungimea standard) x 40 g/m (Lungimea țevei – lungimea standard) x 0,42 oZ/ft

Pentru unitatea cu agent frigorific R290, cantitatea totală de agent frigorific de încărcat nu este mai mare de: 387 g (≤ 9000 Btu/h), 447 g (> 9000 Btu/h și ≤ 12000 Btu/h), 547 g (> 12000 Btu/h și ≤ 18000 Btu/h), 632 g (> 18000 Btu/h și ≤ 24000 Btu/h).



ATENȚIE NU amestecați agenți frigorifici diferiți.

Verificări de siguranță electrică și scurgeri de gaz

Înainte de funcționarea de probă

Efectuați funcționarea de probă după ce ați completat pașii următori:

- Verificări de siguranță a dispozitivelor electrice – Asigurați-vă că sistemul electric al unității este sigur și funcționează corect.
- Verificări privind scurgerile de gaz – Verificați toate racordurile cu piuliță de racord și asigurați-vă că sistemul nu prezintă scurgeri.
- Asigurați-vă că supapele de gaz și lichid (înalță și joasă presiune) sunt deschise complet.

Verificări ale siguranței dispozitivelor electrice

După instalare, asigurați-vă că toate cablurile electrice sunt instalate în conformitate cu reglementările locale și naționale și cu Manualul de instrucțiuni.

ÎNAINTEA FUNCȚIONĂRII DE PROBĂ

Verificați pământarea

Măsurați rezistența pământării prin detecția vizuală și cu dispozitivul de testare a rezistenței pământării. Rezistența pământării trebuie să fie mai mică de 0,1 Ω .

Notă: Acest lucru s-ar putea să nu fie necesar pentru anumite localități din SUA.

ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII DE PROBĂ

Verificarea cu privire la scurgeri electrice

În timpul **Funcționării de probă**, utilizați o sondă electrică și un multimetru pentru un test cuprinzător cu privire la scurgerile electrice.

Dacă se detectează scurgere electrică, opriți unitatea imediat și chemați un electrician calificat să găsească și să remedieze cauza scurgerii.

Notă: Acest lucru s-ar putea să nu fie necesar pentru anumite localități din SUA.



AVERTISMENT – PERICOL DE ELECTROCUTARE

TOATE CABLURILE TREBUIE SĂ FIE CONFORME CU PREVEDERILE ELECTRICE LOCALE ȘI NAȚIONALE ȘI TREBUIE INSTALATE DE UN ELECTRICIAN CALIFICAT.

Verificări privind scurgerile de gaz

Există două metode diferite pentru a verifica dacă există scurgeri de gaz.

Metoda apei cu săpun

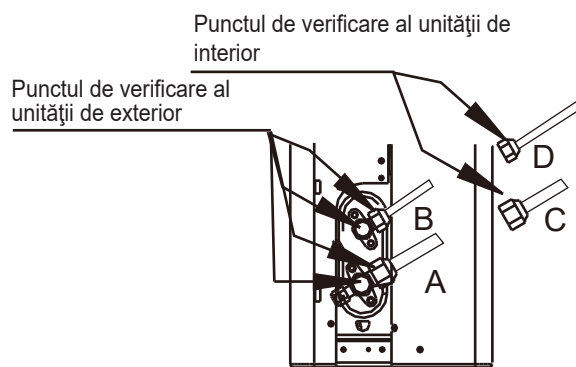
Folosiți o perie moale, aplicați apă cu spun sau detergent lichid în toate punctele de conexiune a țevii de la unitatea de interior și unitatea de exterior. Prezența bulelor indică o scurgere.

Metoda detectorului de scurgeri

Dacă utilizați detector de scurgeri, consultați manualul de utilizare a dispozitivului pentru instrucțiuni privind utilizarea corectă.

DUPĂ EFECTUAREA VERIFICĂRIILOR CU PRIVIRE LA SCURGERI DE GAZ

După ce v-ați asigurat că **NU** există scurgeri în niciun punct de racordare a țevelor, înlocuiți capacul supapei de pe unitatea de exterior.



- A: Supapă de închidere de joasă presiune
- B: Supapă de închidere de înaltă presiune
- C & D: Piulițe de racord ale unității de interior

Testare

Instrucțiuni privind efectuarea testului

Trebuie să efectuați **Funcționarea de probă** timp de cel puțin 30 de minute.

1. Conectați sursa de alimentare la unitate.
2. Apăsați butonul **ON/OFF (PORNIRE/OPRIRE)** de pe telecomandă pentru a o porni.
3. Apăsați butonul **ON/OFF (MOD)** pentru a naviga prin următoarele funcție una câte una:
 - COOL (RĂCIRE) – Selectați cea mai mică temperatură posibilă
 - HEAT (ÎNCĂLZIRE) – Selectați cea mai mare temperatură posibilă
4. Lăsați fiecare funcție să ruleze timp de 5 minute și efectuați următoarele verificări:

Lista verificărilor de efectuat	TRECUT/ NETRECUT	
Fără scurgeri electrice		
Unitatea este pământată corespunzător		
Toate bornele electrice sunt acoperite corespunzător		
Unitatea de interior și unitatea de exterior sunt bine instalate		
Nu există scurgeri în niciun punct de conexiune a țevilor	Exterior (2):	Interior (2):
Apa se scurge corespunzător din furtunul de scurgere		
Toate țevile sunt izolate corespunzător		
Unitățile efectuează corect funcția de COOL (RĂCIRE)		
Unitățile efectuează corect funcția de HEAT (ÎNCĂLZIRE)		
Clapetele unității de interior se rotesc corespunzător		
Unitatea de interior răspunde la telecomandă		

VERIFICAREA DUBLĂ A RACORDURILOR DE ȚEVI

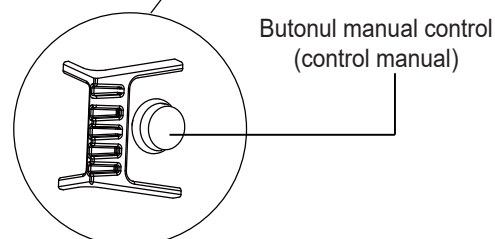
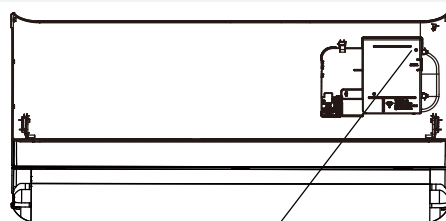
În timpul funcționării, presiunea circuitului de agent frigorific va crește. Aceasta poate indica scurgeri care nu au apărut în timpul verificării inițiale cu privire la scurgeri. Rezervați-vă timp în timpul efectuării testului pentru a verifica de două ori că nu există scurgeri la niciun punct de conexiune a țevilor. Consultați secțiunea **Verificare privind scurgerile de gaz** pentru instrucțiuni.

5. După încheierea cu succes a testului și după ce confirmați că toate punctele de verificare din lista de verificări de efectuat au trecut testul, procedați după cum urmează:
 - a. Utilizând telecomanda, readuceți unitatea la temperatura normală de funcționare.
 - b. Utilizând bandă izolatoare, înfășurați racordurile țevilor de agent frigorific ale unității de interior pe care le-ați lăsat neacoperite în timpul procesului de instalare a unității de interior.

DACĂ TEMPERATURA AMBIANTĂ ESTE MAI MICĂ DE 16 °C (60 °F)

Nu puteți utiliza telecomanda pentru a porni funcția de COOL (RĂCIRE) atunci când temperatura ambiantă este mai mică de 16 °C. În acest exemplu, puteți utiliza butonul de **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pentru a testa funcția de COOL (RĂCIRE).

1. Ridicați panoul frontal al unității interioare și ridicați-l până când se fixează cu un clic.
2. Butonul de **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** se află pe partea dreaptă a cutiei afișajului. Apăsați-l de 2 ori pentru a selecta funcția de COOL (RĂCIRE).
3. Efectuați funcționarea de probă ca de obicei.



Ambalarea și despachetarea unității

Instrucțiuni de ambalare și dezambalare a unității:

Dezambalarea:

Unitatea de interior:

1. Tăiați banda adezivă de pe carton cu un cuțit, o tăietură în stânga, una în mijloc și una în dreapta.
2. Folosiți cleștele de cuie pentru a scoate cuiele de etanșare din partea superioară a cutiei de carton.
3. Deschideți cutia de carton.
4. Scoateți placa de sprijin mijlocie dacă este inclusă.
5. Scoateți ambalajul accesoriilor și scoateți cablul de conexiune dacă este inclus.
6. Ridicați aparatul afară din cutia de carton și așezați-o pe podea.
7. Îndepărtați spuma de ambalare din dreapta și din stânga sau spuma de ambalare de sus și de jos și desfaceți punga de ambalare.

Unitatea de exterior

1. Tăiați chinga de ambalare.
2. Scoateți unitatea din cutia de carton.
3. Îndepărtați spuma din unitate.
4. Îndepărtați punga de ambalare din unitate.

Ambalarea:

Unitatea de interior:

1. Introduceți unitatea de interior în punga de ambalare.
2. Atașați spuma de ambalare din dreapta și din stânga sau spuma de ambalare de sus și de jos la unitate.
3. Puneți unitatea în cutia de carton, apoi puneți înăuntru ambalajul cu accesorii.
4. Închideți cutia de carton și sigilați-o cu bandă adezivă.
5. Folosiți chinga de ambalare dacă este necesar.

Unitatea de exterior:

1. Introduceți unitatea de exterior în punga de ambalare.
2. Puneți spuma de fund în cutie.
3. Puneți unitatea în cutia de carton, apoi puneți spuma de ambalare superioară pe unitate.
4. Închideți cutia de carton și sigilați-o cu bandă adezivă.
5. Folosiți chinga de ambalare dacă este necesar.

NOTĂ: Păstrați toate articolele de ambalare dacă este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

Tabela e përmbajtjes

Masat e sigurisë 3

Manuali i përdorimit

Specifikimet dhe karakteristikat e njësisë 7

1. Ekрани i njësisë së brendshme 7
2. Temperatura e përdorimit 8
3. Veçori të tjera 9
4. Vendosja e këndit të AirFlow 10
5. Përdorimi manual (pa telekomandë) 11

Kujdesi dhe mirëmbajtja 12

Zgjidhja e problemeve 14

Njësia e brendshme	Njësia e jashtme	Tensioni dhe frekuenca nominale
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Aksesorët	17
Përmbledhje për instalimin - Njësia e brendshme	18
Pjesët e njësisë	19
Instalimi i njësisë së brendshme	20
1. Zgjidhni vendin e instalimit	20
2. Vendosni pllakën e montimit në mur	20
3. Shponi vrimën në mur për tubacionin lidhës	21
4. Përgatitni tubacionin e gazit	22
5. Lidhni tubin e shkarkimit	22
6. Lidhni kabllot e sinjalit dhe të energjisë.....	23
7. Mbështillni tubacionin dhe kabllot	24
8. Montoni njësinë e brendshme	25
Instalimi i njësisë së jashtme	26
1. Zgjidhni vendin e instalimit	26
2. Instaloni nyjën e shkarkimit.....	27
3. Kapeni me upa njësinë e jashtme.....	27
4. Lidhni kabllot e sinjalit dhe të energjisë.....	28
Lidhja e tubacionit të gazit ftohës	30
A. Shënim lidhur me gjatësinë e tubit.....	30
B. Udhëzimet e lidhjes - Tubat e gazit ftohës.....	30
1. Prisni tubat.....	30
2. Hiqni ciflat e metalit	31
3. Bëni zgjerimin e tubave	31
4. Lidhja e tubave.....	31
Nxjerrja e ajrit	33
1. Udhëzime për nxjerrjen.....	33
2. Shënim rreth shtimit të gazit ftohës	34
Kontrollet elektrike dhe për rrjedhje gazi	35
Vënia në punë për provë	36
Paketimi dhe shpaketimi i njësisë	37

Masat e sigurisë

Lexoni masat paraprake të sigurisë para përdorimit dhe instalimit

Instalimi i pasaktë për shkak të mosndjekjes së udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime të rënda ose plagosje.

Serioziteti i dëmtimit ose plagosjeve të mundshme klasifikohet si **PARALAJMËRIM** ose **KUJDES**.



PARALAJMËRIM

Ky simbol tregon mundësinë e plagosjes së personave ose humbjes së jetës.



KUJDES

Ky simbol tregon mundësinë e dëmtimit të pronës ose pasojave të rënda.



PARALAJMËRIM

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi mendore dhe ndjeshmërie fizike të reduktuar ose me mungesë përvoja dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët e pambikëqyruar (vendet e Bashkimit Evropian).

Kjo pajisje nuk është synuar për përdorim nga personat (duke përfshirë fëmijët) me kapacitet të reduktuar fizik, sensor ose mendor ose nga mungesa e përvojës dhe njohurisë, përveç rasteve kur mbikëqyren ose kur u jepen udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen (Shtete të tjera).



PARALAJMËRIME LIDHUR ME PËRDORIMIN E PRODUKTIT

- Nëse lind një situatë jonormale (si aromë djegieje), fikeni menjëherë njësinë dhe shkëputni energjinë. Telefononi shitësin për udhëzime për të shmangur goditjet elektrike, zjarrin ose lëndimet.
- **Mos** futni gishtat, shufra ose objekte të tjera në hyrjen ose daljen e ajrit. Kjo mund të shkaktojë dëmtime, pasi ventilatori mund të rrotullohet me shpejtësi të lartë.
- **Mos** përdorni spërkatës të djegshëm, si spërkatës flokësh, llak ose bojë pranë njësisë. Kjo mund të shkaktojë zjarr ose djegie.
- **Mos** e vini në punë kondicionerin në vende ku ka pranë gazra të djegshëm. Gazi i emetuar mund të grumbullohet pranë njësisë dhe të shkaktojë shpërthim.
- **Mos** e vini kondicionerin në punë në dhomë me lagështi, si për shembull në banjë ose në lavanderi. Ekspozimi i tepërt ndaj ujit mund të bëjë që pjesët elektrike të shkaktojnë qark të shkurtër.
- **Mos** e ekspozoni trupin drejtpërdrejt tek ajri i ftohtë për kohë të gjatë.
- **Mos** i lini fëmijët të luajnë me kondicionerin. Fëmijët duhet të mbikëqyren gjithmonë kur janë pranë njësisë.
- Nëse kondicioneri përdoret së bashku me vatra ose pajisje të tjera ngrohëse, ajroseni mirë dhomën për të shmangur mungesën e oksigjenit.
- Në ambiente të caktuara pune, si për shembull në kuzhina, dhoma serverësh etj., rekomandohet të përdoren njësi kondicionimi të posaçme.

PARALAJMËRIME LIDHUR ME PASTRIMIN DHE MIRËMBAJTJEN

- Fikeni pajisjen dhe shkëputni energjinë para se ta pastroni. Nëse nuk bëni këtë, mund të shkaktoni goditje elektrike.
- **Mos** e pastroni kondicionerin me shumë ujë.
- **Mos** e pastroni kondicionerin me agjentë pastrimi të djegshëm. Agjentët e djegshëm të pastrimit mund të shkaktojnë zjarr ose deformim.



KUJDES

- Fikeni kondicionerin dhe shkëputni energjinë nëse nuk do ta përdorni për kohë të gjatë.
- Fikeni dhe shkëputeni njësinë kur ka stuhi.
- Sigurohuni që kondensimi i ujit të shkarkohet pa pengesa nga njësia.
- **Mos** e vini në punë kondicionerin me duar të lagura. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike.
- **Mos** e përdorni pajisjen për asnjë qëllim tjetër përveç përdorimit të synuar.
- **Mos** hipni ose mos vendosni objekte sipër njësisë së brendshme.
- **Mos** e lini kondicionerin të punojë për kohë të gjatë me dyert ose dritaret hapur, ose nëse lagështia është shumë e lartë.



PARALAJMËRIME ELEKTRIKE

- Përdorni vetëm kordonin e specifikuar të energjisë. Nëse kordoni i energjisë dëmtohet, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, nga agjenti i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm me qëllim që të shmangen rreziqet.
- Mbajeni spinën e energjisë të pastër. Hiqni çdo pluhur ose papastërti që grumbullohet sipër ose anembanë spinës. Spinat e ndotura mund të shkaktojnë zjarr ose goditje elektrike.
- **Mos** tërhiqni kordonin e energjisë për ta hequr njësinë nga priza. Kapeni fort spinën dhe tërhiqeni nga priza. Tërheqja drejtpërdrejt e kordonit mund ta dëmtojë, dhe kjo mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.
- **Mos** e modifikoni gjatësinë e kordonit të furnizimit me energji ose mos përdorni kordon zgjatues për ta ndezur njësinë.
- **Mos** e ndani prizën elektrike me pajisje të tjera. Furnizimi i papërshtatshëm ose i pamjaftueshëm mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.
- Produkti duhet të jetë i tokëzuar mirë në kohën e instalimit, përndryshe mund të ndodhë goditje elektrike.
- Për të gjitha punimet elektrike, zbatoni të gjitha standardet, rregullat vendëse për instalimet dhe manualin e instalimit. Lidhni mirë kabllot dhe kapini fort për të mos lejuar që forcat e jashtme të dëmtojnë terminalin. Lidhjet elektrike jo të mira mund të nxehen dhe të shkaktojnë zjarr, dhe si pasojë goditje elektrike. Të gjitha lidhjet elektrike duhet të bëhen sipas diagramit të lidhjeve elektrike që ndodhet në panelet e njërive të brendshme dhe të jashtme.
- Të gjitha instalimet duhet të tokëzohen siç duhet për t'u siguruar që kapaku i bordit të kontrollit të mbyllet mirë. Nëse kapaku i bordit të kontrollit nuk mbyllet mirë, kjo mund të sjellë gërryerje dhe të bëjë që pikat e lidhjeve në terminale të nxehen, të marrin flakë ose të shkaktojnë goditje elektrike.
- Nëse e lidhni energjinë me instalime fikse, duhet të instalohet një pajisje për shkëputje në të gjitha polet që ka distancë të paktën 3 mm në të gjitha polet, dhe që ka rrymë rrjedhjeje që mund t'i kalojë 10 mA, pajisja e rrymës së mbetur (RCD) ka një rrymë operimi nominale të mbetur që nuk i kalon 30 mA, dhe shkëputja duhet të inkorporohet në instalimin fiks në përputhje me rregullat për instalimin.

MBANI PARASYSH SPECIFIKIMET E SIGURESËS

Bordi i qarkut të kondicionerit (PCB) është projektuar me një siguresë për të siguruar mbrojtje nga rryma e lartë.

Specifikimet e siguresës janë printuar mbi panelin e qarkut, si p.sh.:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC etj.

SHËNIM: Për njësitë ku përdoret gaz R32 ose R290, mund të përdoret vetëm siguresë qeramike kundër plasjes.



PARALAJMËRIME LIDHUR ME INSTALIMIN E PRODUKTIT

1. Instalimi duhet të kryhet nga një shitës ose specialist i autorizuar. Instalimi me defekt mund të shkaktojë rrjedhje të ujit, goditje elektrike ose zjarr.
2. Instalimi duhet të kryhet në përputhje me udhëzimet e instalimit. Instalimi i pasaktë mund të shkaktojë rrjedhje të ujit, shok elektrik ose zjarr.
(Në Amerikën e Veriut, instalimi duhet të kryhet në përputhje me kërkesën e NEC dhe CEC vetëm nga personeli i autorizuar.)
3. Kontaktoni një teknik të autorizuar shërbimi për riparime ose mirëmbajtje të kësaj njësie. Kjo pajisje duhet të instalohet në përputhje me rregullat vendëse për instalimet.
4. Përdorni vetëm aksesoret dhe pjesët e specifikuara për instalimin. Përdorimi i pjesëve jostandarde mund të shkaktojë rrjedhje uji, goditje elektrike, zjarr dhe mund të bëjë që njësia të bjerë.
5. Instalojeni njësinë në një vend të fortë që mund ta mbajë peshën e njësisë. Nëse vendi i zgjedhur nuk mund ta mbajë peshën e njësisë, ose nëse instalimi nuk bëhet siç duhet, njësia mund të bjerë dhe të shkaktojë lëndime dhe dëmtime të rënda.
6. Instaloni tubin e shkarkimit siç tregohet tek udhëzimet në këtë manual. Shkarkimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë dëmtim prej ujit në shtëpi dhe në pronë.
7. Për njësitë që kanë ngrohës elektrik ndihmës, **mos** e instaloni njësinë më afër se 1 metër (3 feet) larg materialeve të djegshme.
8. **Mos** e instaloni njësinë në një vend që mund të jetë i ekspozuar ndaj rrjedhjeve të gazit të djegshëm. Nëse gazi i djegshëm grumbullohet pranë njësisë, ai mund të shkaktojë zjarr.
9. Mos e ndizni energjinë derisa të jetë përfunduar e gjithë puna.
10. Kur lëvizni ose zhvendosni kondicionerin, konsultohuni me teknikët e shërbimit për shkëputjen dhe instalimin sërish të njësisë.
11. Për mënyrën se si ta instaloni pajisjen në mbajtëset e saj, ju lutemi lexoni informacionin te pjesët "instalimi i njësisë së brendshme" dhe "instalimi i njësisë së jashtme" për hollësi.

Shënim për gazrat e fluorizuar (Nuk aplikohet për njësitë që përdorin gaz ftohës R290)

1. Ky kondicioner përmban gazra të fluorizuar të efektit serrë. Për informacion specifik lidhur me llojin dhe sasinë e gazit, referojuni etiketës përkatëse në vetë njësi ose "Manuali i përdorimit - Afishe e produktit" në paketimin e njësisë së jashtme. (Vetëm produktet në Bashkimin Evropian).
2. Instalimi, shërbimi, mirëmbajtja dhe riparimi i kësaj njësie duhet të kryhet nga një teknik i certifikuar.
3. Çinstalimi dhe riciklimi i produktit duhet të kryhet nga një teknik i certifikuar.
4. Për pajisjet që përmbajnë gazra të fluorizuar të efektit serrë në sasi prej 5 ton ekuivalent të CO₂ ose më shumë, por jo më pak se 50 ton ekuivalent të CO₂. Nëse sistemi ka një sistem për dallimin e rrjedhjeve të instaluar, duhet të kontrollohet për rrjedhje të paktën çdo 24 muaj.
5. Kur njësia kontrollohet për rrjedhje, rekomandohet fort të mbahet një regjistrim i saktë i të gjitha rrjedhjeve.

**PARALAJMËRIM për përdorimin e gazit ftohës R32/R290**

- Kur përdoret gaz ftohës i ndezshëm, pajisja duhet të mbahet në një zonë me ajrim të mirë, ku hapësira e dhomës i korrespondon sipërfaqes së dhomës që është specifike për përdorim. Për modelet me gaz R32:
Pajisja duhet të instalohet, të përdoret dhe të ruhet në një dhomë me sipërfaqe dyshemeje më të madhe se 4m². Për modelet me gaz R290, pajisja duhet të instalohet, përdoret dhe ruhet në një dhomë me sipërfaqe dyshemeje më të madhe se:
Njësitë ≤ 2,6kW: 17,33m²
Njësitë > 2,6kW dhe ≤ 3,5kW: 25,4m²
Njësitë > 3,5kW dhe ≤ 5,2kW: 34,67m²
Njësitë > 5,3kW dhe ≤ 7,1kW: 47,33m²
- Bashkuesit mekanikë dhe bashkimet me zgjerim nuk lejohen brenda. (Kërkesat standarde të **EN**).
- Bashkuesit mekanikë të përdorur brenda duhet të kenë një prurje prej jo më shumë se 3g/vit në 25% të presionit maksimal të lejueshëm. Kur bashkuesit mekanikë përdoren brenda, pjesët izoluese duhet të vendosen të reja. Kur bashkimet me zgjerim ripërdoren brenda, pjesa e bashkimit me zgjerim duhet të rifabrikohet. (Kërkesat e standardit **UL**)
- Kur bashkuesit mekanikë përdoren brenda, pjesët izoluese duhet të vendosen të reja. Kur bashkimet me zgjerim ripërdoren brenda, pjesa e bashkimit me zgjerim duhet të rifabrikohet. (Kërkesat e standardit **IEC**)
- Bashkuesit mekanikë të përdorur brenda duhet të jenë në përputhje me ISO 14903.

Udhëzimet evropiane të asgjësimit

Kjo shenjë e treguar në produkt ose në dokumentacionin e tij, tregon se mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike nuk duhet të përzihen me mbeturinat e përgjithshme shtëpiake.



**Asgjësimi i duhur i këtij produkti
(Mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike)**

Kjo pajisje përmban agjent ftohës dhe materiale të tjera potencialisht të rrezikshme. Kur ta asgjësoni këtë pajisje, ligji kërkon grumbullim dhe trajtim të veçantë. **Mos** e asgjësoni këtë produkt si mbeturinë shtëpiake ose mbeturinë bashkiake të pakategorizuar.

Kur ta asgjësoni këtë pajisje, keni opsionet e mëposhtme:

- Asgjësojeni pajisjen në objektin e caktuar të grumbullimit të mbetjeve elektronike të bashkisë.
- Kur blini një pajisje të re, shitësi me pakicë do ta marrë mbrapsht pajisjen e vjetër pa pagesë.
- Prodhuesi do ta marrë mbrapsht pajisjen e vjetër pa pagesë.
- Shiteni pajisjen tek tregtuesit e certifikuar të metaleve për skrap.

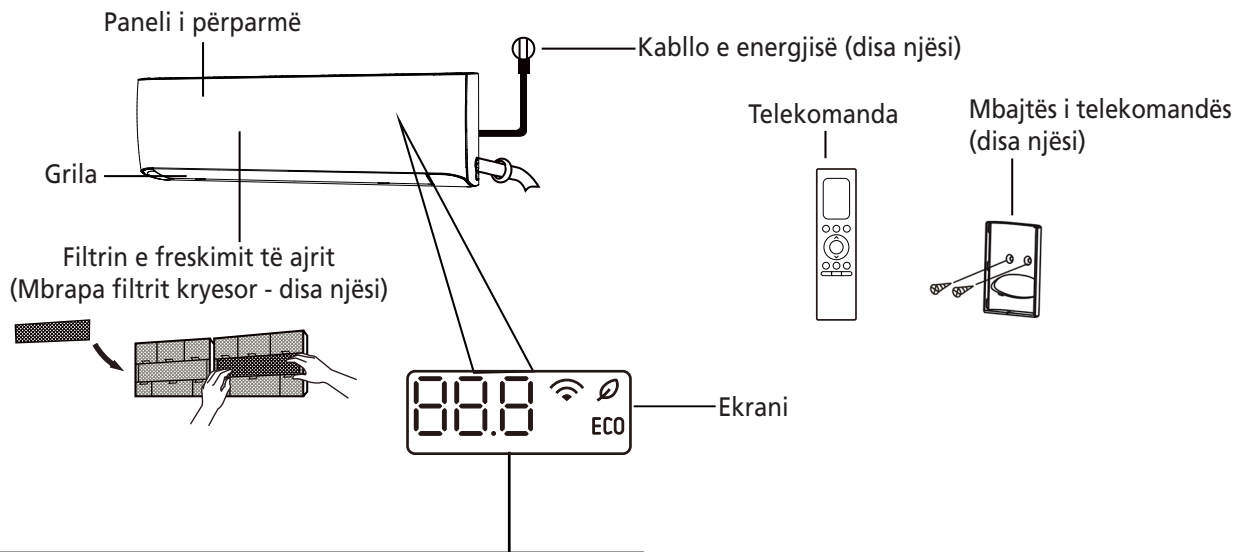
Njoftim i veçantë

Asgjësimi i kësaj pajisjeje në pyll ose në ambiente të tjera në natyrë rrezikon shëndetin tuaj dhe është e dëmshme për mjedisin. Substancat e rrezikshme mund të rrjedhin në ujërat nëntokësore dhe të hyjnë në zinxhirin ushqimor.

Specifikimet dhe karakteristikat e njësisë

Ekрани i njësisë së brendshme

SHËNIM: Modelet e ndryshme kanë panel dhe dritare ekрани të ndryshme. Jo të gjithë treguesit që shpjegohen më poshtë gjenden në kondicionerin që keni blerë. Ju lutemi kontrolloni ekranin e njësisë së brendshme të njësisë që keni blerë. Ilustrimet në këtë manual janë për qëllime shpjeguese. Forma aktuale e njësisë suaj të brendshme mund të jetë pak ndryshe. Forma aktuale do të mbizotërojë.



"88.8" shfaq temperaturën, veçorinë e punimit dhe kodet e gabimeve:

"00" për 3 sekonda kur:

- TIMER ON (KOHËMATËSI I NDEZJES) është vendosur (nëse njësia është e fikur, "00" qëndron kur TIMER ON (KOHËMATËSI I NDEZJES) është vendosur)
- Veçoria FRESH (FRESKI), SWING (LËKUNDJE), TURBO ose SILENT (HESHTJE) është e aktivizuar

"0F" për 3 sekonda kur:

- TIMER OFF (KOHËMATËSI I FIKJES) është vendosur
- Veçoria FRESH (FRESKI), SWING (LËKUNDJE), TURBO ose SILENT (HESHTJE) është çaktivizuar

"dF" kur shkrijra është aktivizuar (vetëm për njësitet me ngrohje dhe ftohje)

"CL" kur veçoria Active Clean (Pastrim aktiv) është aktivizuar

"FF" kur modaliteti i ngrohjes 8°C(46°F) ose 12°C(54°F) është aktivizuar(disaj njësi)

"∅" kur funksioni i freskisë është aktivizuar(disaj njësi)

"ECO" kur veçoria ECO është aktivizuar(disaj njësi)

"Wi-Fi" kur veçoria e kontrollit me valë është aktivizuar (disaj njësi)

Çfarë nënkupton
kodi në ekran

Temperatura e përdorimit

Kur kondicioneri përdoret jashtë rrezeve të mëposhtme të temperaturës, disa veçori të caktuara sigurie mund të aktivizohen dhe të bëjnë që njësia të çaktivizohet.

Model Split Inverter

	Regjimi COOL (FTOHJE)	Modaliteti HEAT (NGROHJE)	Regjimi e DRY (THATË)
Temperatura e ambientit	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura e jashtme	0°C - 50°C (32°F - 122°F)		
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Për modelet me sisteme ftohjeje në temperaturë të ulët.)	-30°C - 30°C (-22°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Për modele të veçanta tropikale)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Për modele të veçanta tropikale)

PËR NJËSITË E JASHTME ME NGROHËS ELEKTRIK NDIHMËS

Kur temperatura e jashtme është nën 0°C (32°F), rekomandojmë fort që ta mbani njësini të lidhur gjatë gjithë kohës për të garantuar performancë të mirë.

SHËNIM: Lagështia relative e dhomës më pak se 80%. Nëse kondicioneri punon përtej kësaj shifre, sipërfaqja e kondicionerit mund të tërheqë kondensim. Ju lutemi vendosni grilën e fryrjes vertikale të ajrit në këndin maksimal të saj (vertikalisht me dyshemenë) dhe vendosni modalitetin HIGH (E LARTË) të ventilatorit.

Për të optimizuar më tej performancën e njësisë suaj, bëni veprimet e mëposhtme:

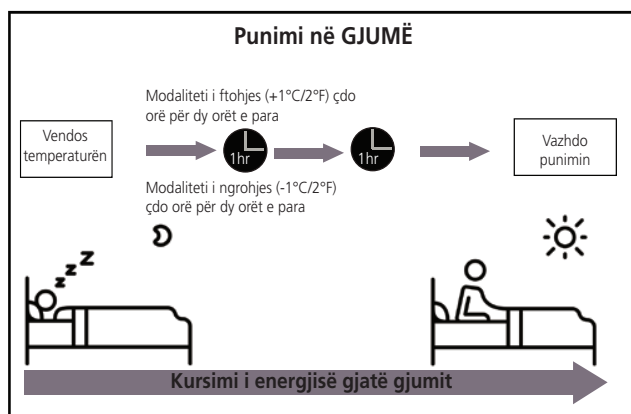
- Mbajini dyert dhe dritaret të mbyllura.
- Kufizoni përdorimin e energjisë duke përdorur funksionet TIMER ON (KOHËMATËSI I NDEZJES) dhe TIMER OFF (KOHËMATËSI I FIKJES).
- Mos i bllokoni hyrjet ose daljet e ajrit.
- Kontrolloni dhe pastroni rregullisht filtrat e ajrit.

Një udhëzues për përdorimin e telekomandës me rreze infra të kuqe nuk përfshihet në këtë paketë literature. Jo të gjitha funksionet janë të disponueshme për kondicionerin. Ju lutemi kontrolloni ekranin e njësise së brendshme dhe telekomandën e njësise që keni blerë.

Veçori të tjera

- Rindezja automatike (disa njësi)**
 Nëse njësia humb energji, do të rindizet automatikisht me cilësimet e mëparshme pasi të jetë rikthyer energjia.
- Anti-myk (disa njësi)**
 Kur e ndizni njësine nga modalitetet COOL (FTOHJE), AUTO (COOL) (AUTOMATIK (FTOHJE)) ose DRY (THATË), kondicioneri do të vazhdojë të punojë me fuqi shumë të ulët për të tharë ujin e kondensuar dhe për të parandaluar rritjen e mykut.
- Kontrolli me valë (disa njësi)**
 Kontrolli me valë ju jep mundësi ta kontrolloni kondicionerin duke përdorur celularin dhe një lidhje me valë.
 Për aksesin te pajisja USB, punët e ndërrimit dhe mirëmbajtjes duhet të bëhen nga stafi profesional.
- Memoria e këndit të fletëve (disa njësi)**
 Kur e rrotulloni njësine, grila do të vazhdojë automatikisht këndin e saj të mëparshëm.
- Zbulimi i rrjedhjeve të gazit ftohës (disa njësi)**
 Njësia e brendshme do të shfaqë automatikisht "ELOC" kur dallon rrjedhje të gazit ftohës.
- Ngrohje e ulët e ambientit**
 Teknologji e avancuar inverter për t'u bërë ballë edhe kushteve më ekstreme të motit. Mund të shijoni ngrohje të rehatshme edhe kur temperatura e jashtme arrin deri në -30°C (-22°F).
- Ftohje e ulët e ambientit**
 Me funksionin e ftohjes së ulët të ambientit, shpejtësia e ventilatorit të njësise së jashtme mund të ndryshohet sipas temperaturës së kondensatorit dhe kondicioneri mund të punojë qetë në temperatura deri në -15°C (5°F).

- Funksioni i zbulimit të radarit (disa njësi)**
 Sistemi kontrollohet në mënyrë inteligjente nën sistemin Radar. Radari mund të dallojë aktivitetet e njerëzve në dhomë. Në funksionimin e ftohjes dhe ngrohjes, kur jeni larg për 30 minuta, njësia ul automatikisht frekuencën për të kursyer energji.
- Funksioni i ngrohjes 8°C & 12°C (46°F & 54°F)**
 Kur kondicioneri punon në modalitetin e ngrohjes me temperaturën e vendosur prej 16°C (60°F), ai lëviz nëpër modalitetin e punimit si më poshtë duke shtypur dy hyrë brenda një sekonde butonin e uljes së temperaturës: 8°C (46°F) ngrohje → 12°C (54°F) ngrohje → Modaliteti i mëparshëm i ngrohjes.
- Punimi në Gjumë**
 Funksioni SLEEP (GJUMË) përdoret për të ulur konsumin e energjisë kur flini (dhe nuk nevojiten të njëjtat cilësime të temperaturës për të qenë rehat). Ky funksion mund të aktivizohet vetëm përmes telekomandës. Funksioni Sleep (Gjumë) nuk disponohet në modalitetet FAN (VENTILATOR) ose DRY (THATË).
 Shtypni butonin e SLEEP (GJUMË) në telekomandë kur jeni në modalitetin e COOL (FTOHJE). Njësia do të rrisë temperaturën me 1°C (2°F) pas orës së parë. Do të rritet 1°C (2°F) më shumë pas një ore tjetër. Shpejtësia e ventilatorit çohet automatikisht në LOW (E ULËT).
 Kur është në modalitetin e HEAT (NGROHJE), funksioni SLEEP (GJUMË) do të ulë temperaturën me 1°C (2°F) pas orës së parë. Do të ulë temperaturën me 1°C (2°F) shtesë pas një ore tjetër. Shpejtësia e ventilatorit çohet automatikisht në LOW (E ULËT). Pastaj kondicioneri do të funksionojë në temperaturën e re për gjashtë orë të tjera. Pas kësaj, funksioni SLEEP (GJUMË) do të ndalet, shpejtësia e ventilatorit do të kthehet në cilësimin fillestar.



Vendosja e këndit të AirFlow

• Vendosja e fryrjes së ajrit lart dhe poshtë

Ndërsa njësia është e ndezur, përdorni butonin **SWING (LËKUNDJE)** në telekomandë për të vendosur drejtimin e fryrjes.

1. Shtypni një herë butonin **SWING (LËKUNDJE)** në telekomandë për të aktivizuar veçorinë e lëkundjes automatike. Fleta horizontale do të lëkundet vazhdimisht lart e poshtë (shih **Fig.A**). Shtypeni përsëri për ta ndaluar.
2. Nëse vazhdoni të shtypni butonin SWING (LËKUNDJE), mund të vendosen pesë drejtime të ndryshme të fryrjes së ajrit. Fleta mund të lëvizë në një distancë të caktuar sa herë që shtypni butonin. Shtypni butonin derisa të arrihet drejtimi që preferoni.

• Vendosja e fryrjes së ajrit majtas dhe djathtas

Ndërsa njësia është e ndezur, vazhdoni të shtypni butonin e **SWING (LËKUNDJE)** në telekomandë për dy sekonda për të aktivizuar funksionin e lëkundjes automatike.

Fleta vertikale do të lëkundet vazhdimisht majtas dhe djathtas (shih **Fig.B**). Vazhdoni të shtypni butonin **SWING (LËKUNDJE)** për dy sekonda përsëri për të ndaluar.

SHËNIM PËR FLETËT

Mos e lëvizni grilën me dorë. Kjo do të bëjë që grila të humbasë sinkronizimin. Nëse ndodh kjo, fikeni njësien dhe shkëputeni për disa sekonda, më pas rindizeni njësien. Kjo do të resetojë grilën.

• Veprimi i zbulimit të radarit

Frekuenca e transmetimit: 5725-5850MHz

Fuqia maksimale e transmetimit: < -11,74dBm

Ndërsa njësia është e ndezur, shtypni butonin e syrit inteligjent në telekomandë për të aktivizuar veprimin e zbulimit të radarit (shih **Fig.C**).

SHËNIM:

- Ky funksion mund të aktivizohet vetëm përmes telekomandës. Funksioni i zbulimit të radarit është i disponueshëm vetëm në modalitetin e Cool (Ftohje) (ftohje automatike) ose Heat (Ngrohje) (ngrohje automatike).
- Radari zbulon objektet në lëvizje në një dhomë për të përcaktuar aktivitetet e njerëzve. Por edhe lëvizjet e brendshme të robotëve pastrues, ventilatorëve lëkundës, bimëve dhe perdeve që fryhen nga era, etj., identifikohen të gjitha si

aktivitete njerëzore, të cilat mund të ndikojnë te kursimi i energjisë.

- Nëse në dhomë, në mure ose në tavan ka shumë materiale metalike, të cilat do të prodhojnë reflektim të fortë të valëve elektromagnetike, të cilat mund të ndikojnë te funksionet e kursimit të energjisë.

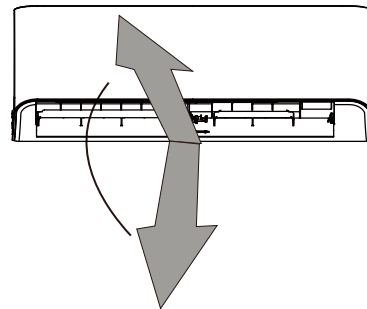


Fig. A

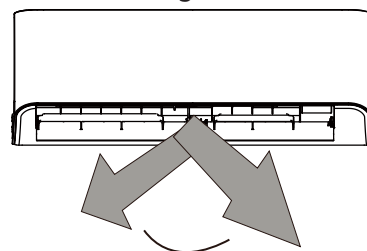


Fig. B



KUJDES

Mos i futni gishtat brenda ose pranë anës së fryrjes dhe thithjes së njësies. Ventilatori me shpejtësi të lartë i njësies mund të shkaktojë lëndime.

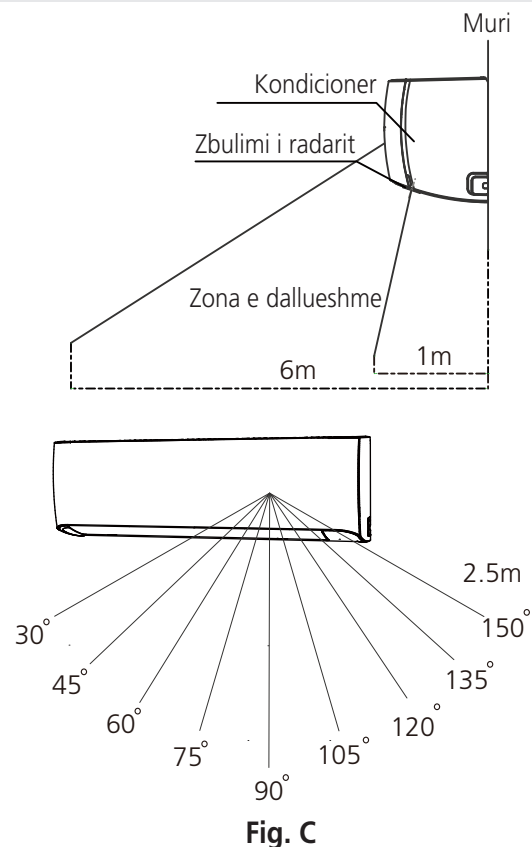


Fig. C

Përdorimi manual (pa telekomandë)

Si ta përdorni njësinë tuaj pa telekomandë

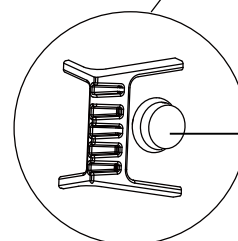
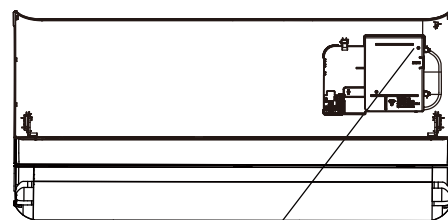
Në rast se telekomanda juaj nuk funksionon, njësia mund të përdoret manualisht me butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** që ndodhet në njësinë e brendshme. Vini re se përdorimi manual nuk është një zgjidhje afatgjatë dhe se rekomandohet fort që ta përdorni njësinë me telekomandë.

PARA PËRDORIMIT MANUAL

Njësia duhet të fiket para përdorimit manual.

Për ta përdorur njësinë manualisht:

1. Ngrijeni panelin e përparmë të njësive së brendshme dhe ngrijeni derisa të klikojë në vend.
2. Gjeni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** në anën e djathtë të kutisë së ekranit.
3. Shtypni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** një herë për të aktivizuar modalitetin FORCED AUTO (AUTOMATIKE E DETYRUAR).
4. Shtypni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** përsëri për të aktivizuar modalitetin FORCED COOLING (FTOHJE E DETYRUAR).
5. Shtypni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** për herë të tretë për ta fikur njësinë.
6. Mbylleni panelin përpara.



Butoni i kontrollit manual

KUJDES

Butoni manual shërben vetëm për testim dhe për përdorim emergjent. Ju lutemi mos e përdorni këtë funksion përveç nëse ju humb telekomanda dhe është absolutisht e nevojshme. Për të rikthyer punimin normal, përdorni telekomandën për të aktivizuar njësinë.

Kujdesi dhe mirëmbajtja

Pastrimi i njësisë së brendshme



PARA PASTRIMIT OSE MIRËMBAJTJES

**FIKENI GJITHNJË SISTEMIN E
KONDITIONERIT DHE SHKËPUTENI NGA
ENERGJIA PARA SE TË BËNI PUNË PASTRIMI
OSE MIRËMBAJTJEJE.**



KUJDES

Përdorni vetëm një leckë të butë e të thatë për ta pastruar njësinë. Nëse njësia është tepër e papastër, mund të përdorni një leckë të njomur në ujë të ngrohtë për ta pastruar duke e fshirë.

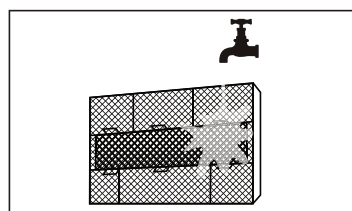
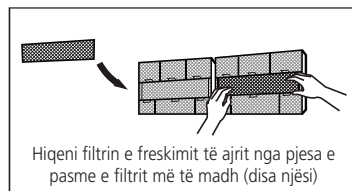
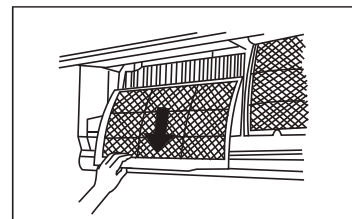
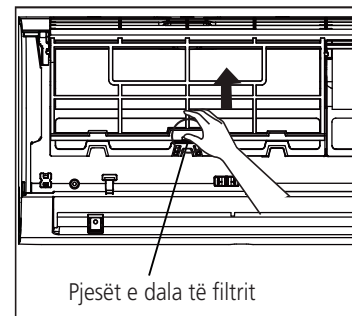
- **Mos** përdorni kimikate ose leckë me kimikate për të pastruar njësinë.
- **Mos** përdorni benzen, diluent, pluhur pastrues ose tretësira të tjera për të pastruar njësinë. Ato mund të bëjnë që sipërfaqja plastike të plasaritet ose të deformohet.
- **Mos** përdorni ujë më të ngrohtë se 40°C (104°F) për të pastruar panelin e përparmë. Kjo mund të bëjë që paneli të deformohet ose të çngjyroset.

Pastrimi i filtrit të ajrit

Një kondicioner i bllokuar mund të reduktojë efikasitetin e ftohjes së njësisë dhe mund të jetë gjithashtu i pashëndetshëm. Sigurohuni që ta pastroni filtrin çdo dy javë.

1. Ngrijeni panelin përpara të njësisë së brendshme.
2. Së pari shtypni skedën në fund të filtrit për të liruar tokëzën, ngrijeni lart, pastaj tërhiqeni drejt vetes.
3. Tani nxirreni filtrin.
4. Nëse filtri ka një filtër freskues të vogël ajri, shkëputeni nga filtri i madh. Pastrojeni këtë filtër freskues të ajrit me një fshesë me korrent.
5. Pastrojeni filtrin e ajrit me ujë të ngrohtë me detergjent. Sigurohuni të përdorni detergjent të lehtë.

6. Shpëlajeni filtrin me ujë të freskët, më pas shkudeni ujin e tepërt.
7. Thajeni në një vend të freskët, të thatë dhe mos e ekspozoni ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit.
8. Kur të thahet, kapeni sërish filtrin e vogël të ajrit te filtri i madh, më pas vendoseni te njësia e brendshme.
9. Mbylleni panelin përpara të njësisë së brendshme.



KUJDES

Mos e prekni filtrin e freskimit (Plasma) të paktën 10 minuta pasi keni fikur njësinë.



KUJDES

- Përpara ndërrimit të filtrit ose pastrimit, fikeni njësinë dhe shkëputni furnizimin e saj me energji.
- Kur të hiqni filtrin, mos i prekni pjesët metalike në njësi. Anët metalike të mprehta mund t'ju presin.
- Mos përdorni ujë për të pastruar pjesën e brendshme të njësisë së brendshme. Kjo mund të shkatërrojë izolimin dhe të shkaktojë goditje elektrike.
- Mos e ekspozoni filtrin ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit kur ta thani. Kjo mund të tkurrë filtrin.

Përkujtues të filtrit të ajrit (Opsionale)

Përkujtues për pastrimin e filtrit të ajrit

Pas 240 orësh përdorimi, në ekranin e njësisë së brendshme pulson "CL". Ky është një përkujtues që ta pastroni filtrin. Pas 15 sekondash, njësia do të kthehet në gjendjen e mëparshme të ekranit.

Për të resetuar përkujtuesin, shtypni butonin **LED** në telekomandë 4 herë, ose shtypni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** 3 herë. Nëse nuk e resetoni përkujtuesin, treguesi "CL" do të pulsojë përsëri kur e rindizni njësinë.

Përkujtues për ndërrimin e filtrit të ajrit

Pas 2,880 orësh përdorimi, në ekranin e njësisë së brendshme do të pulsojë "nF." Ky është një përkujtues për të ndërruar filtrin. Pas 15 sekondash, njësia do të kthehet në gjendjen e mëparshme të ekranit.

Për të resetuar përkujtuesin, shtypni butonin **LED** në telekomandë 4 herë, ose shtypni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** 3 herë. Nëse nuk e resetoni përkujtuesin, treguesi "nF" do të pulsojë përsëri kur e rindizni njësinë.

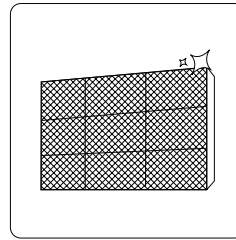


KUJDES

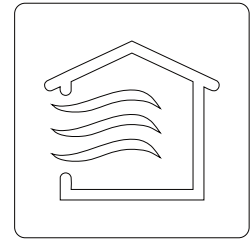
- Çdo punë mirëmbajtjeje dhe pastrimi në njësinë e brendshme duhet të bëhet nga një shitës i autorizuar ose nga një ofrues i licencuar shërbimi.
- Çdo riparim i njësisë duhet të bëhet nga një shitës i autorizuar ose nga një ofrues shërbimi i licencuar.

Mirëmbajtja - Periudhat e gjata pa e përdorur

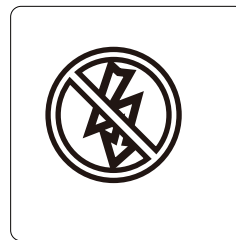
Nëse planifikoni të mos e përdorni kondicionerin për kohë të gjatë, bëni veprimet e mëposhtme:



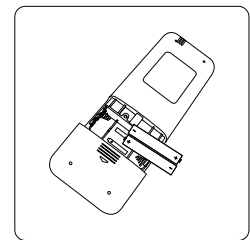
Pastroni të gjithë filtrat



Aktivizoni funksionin FAN (VENTILATOR) derisa të thahet plotësisht



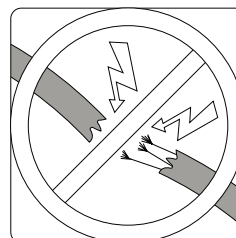
Fikeni njësinë dhe shkëputni energjinë



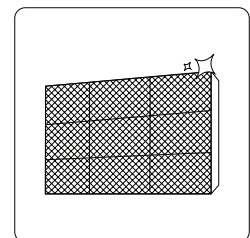
Hiqni bateritë nga telekomanda

Mirëmbajtja - Inspektimi përpara sezonit

Pas mospërdorimit për kohë të gjatë, ose para periudhave të përdorimit të shpeshtë, bëni veprimet e mëposhtme:



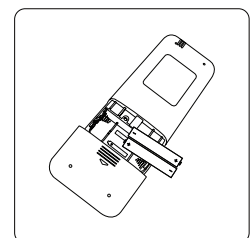
Kontrolloni nëse ka tela të dëmtuar



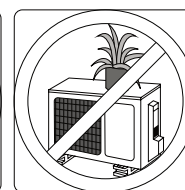
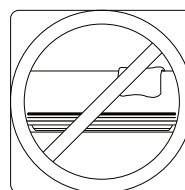
Pastroni të gjithë filtrat



Kontrolloni për rrjedhje



Ndërroni bateritë



Sigurohuni që asgjë nuk bllokton hyrjet dhe daljet e ajrit

Zgjidhja e problemeve



MASAT E SIGURISË

Nëse ndodh NDONJË nga problemet e mëposhtme, fiken menjëherë njësinë!

- Kordoni i energjisë është dëmtuar ose është nxehur në mënyrë jonormale
- Ndjeni një aromë djegieje
- Njësia bën zhurma të forta ose të pazakonta
- Një siguresë digjet ose automati bie shpesh
- Ka hyrë ujë ose objekte të tjera brenda ose jashtë njësisë

MOS U PËRPIQNI T'I RREGULLONI VETË KËTO! KONTAKTONI MENJËHERË NJË OFRUES TË AUTORIZUAR SHËRBIMI!

Problemet e zakonshme

Problemet e mëposhtme nuk janë defekt dhe në shumicën e situatave nuk kanë nevojë për riparime.

Problemi	Shkaqet e mundshme
Njësia nuk ndizet kur shtypet butoni ON/OFF (NDEZUR/FIKUR)	Njësia ka një veçori mbrojtjeje 3-minutëshe që nuk lejon njësinë të mbingarkohet. Njësia nuk mund të rindizet brenda tre minutash pasi është fikur.
Njësia kalon nga modaliteti COOL/HEAT (FTOHJE/NGROHJE) në modalitetin FAN (VENTILATOR)	Njësia mund ta ndryshojë cilësimin për të parandaluar formimin e akullit në njësi. Pasi temperatura rritet, njësia do të fillojë të punojë përsëri në modalitetin e zgjedhur më parë. Temperatura e vendosur është arritur, dhe në këtë moment kompresori fiket. Njësia do të vazhdojë të punojë kur temperatura të ndryshojë përsëri.
Njësia e brendshme nxjerr avull të bardhë	Në vendet me lagështi, nëse ndryshimi mes temperaturës së ajrit të dhomës dhe ajrit të kondicionerit është shumë i madh, mund të krijohet avull i bardhë.
Si njësia e brendshme ashtu edhe njësia e jashtme nxjerrin avull të bardhë	Kur njësia rindizet në modalitetin HEAT (NGROHJE) pas shkrirjes, mund të dalë avull i bardhë për shkak të lagështisë që gjenerohet nga procesi i shkrirjes.
Njësia e brendshme bën zhurma	Një zhurmë e daljes së ajrit me forcë mund të ndodhë kur grila rivendos pozicionin e saj. Mund të ndodhë një zhurmë kërcitëse pas punimit në modalitetin HEAT (NGROHJE) për shkak të zgjerimit dhe kontraktimit të pjesëve plastike të njësisë.
Si njësia e brendshme ashtu edhe njësia e jashtme bëjnë zhurma	Zhurmë e lehta fishkëllime gjatë punimit: Kjo është normale dhe shkaktohet nga gazi ftohës që qarkullon në njësinë e brendshme dhe në njësinë e jashtme. Zhurmë e lehtë fishkëllime kur sistemi ndizet, kur sapo ka ndaluar së punuari ose kur është duke u shkrirë: Kjo zhurmë është normale dhe shkaktohet nga gazi ftohës që ndalon ose ndryshon drejtim. Zhurmë kërcitëse: Zgjerim dhe kontraktim normal i pjesëve plastike dhe metalike që shkaktohet nga ndryshimet e temperaturës gjatë punimit dhe mund të shkaktojë zhurma kërcitëse.
Njësia e jashtme bën zhurma	Njësia nxjerr tinguj të ndryshëm në bazë të modalitetit aktual të punimit.

Problemi	Shkaqet e mundshme
Del pluhur nga njësia e brendshme ose nga njësia e jashtme	Njësia mund të grumbullojë pluhur gjatë mospërdorimit për kohë të gjatë, gjë e cila eliminohet kur njësia ndizet. Kjo mund të pakësohet duke e mbuluar njësinë gjatë periudhave të gjata pa aktivitet.
Njësia nxjerr erë të keqe	Njësia mund të thithë erërat nga ambienti (si mobilet, gatimi, cigaret etj.) të cilat do të nxirren gjatë punimit. Filtrat e njësisë kanë zënë myk dhe duhen pastruar.
Ventilatori i njësisë së jashtme nuk punon	Gjatë punimit, shpejtësia e ventilatorit kontrollohet për të optimizuar punimin e produktit.
Punimi është i keq, i paparashikueshëm ose njësia nuk përgjigjet	Interferencë nga antenat e celularëve dhe përforcuesit e telekomandës mund të bëjnë që njësia të mos funksionojë mirë. Në këtë rast, provoni të mëposhtmet: <ul style="list-style-type: none"> • Shkëputni energjinë, më pas lidheni sërish. • Shtypni butonin ON/OFF (NDEZUR/FIKUR) në telekomandë për të rifilluar punimin.

SHËNIM: Nëse problemi vazhdon, kontaktoni një shitës lokal ose qendrën më të afërt të shërbimit për klientin. Jepini një përshkrim të hollësishëm të defektit të njësisë, si edhe numrin e modelit tuaj.

Zgjidhja e problemeve

Kur ndodhin probleme, kontrolloni pikat e mëposhtme para se të kontaktoni një kompani riparimi.









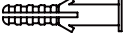


Problemi	Shkaqet e mundshme	Zgjidhja
Performancë e dobët ftohjeje	Temperatura e vendosur mund të jetë më e lartë se temperatura e dhomës	Uleni temperaturën e vendosur
	Radiatorin në njësinë e brendshme ose të jashtme është i ndotur	Pastroni radiatorin që është ndotur
	Filtri i ajrit është i ndotur	Hiqeni filtrin dhe pastrojeni sipas udhëzimeve
	Hyrja dhe dalje e ajrit të secilës njësi është bllokuar	Fikeni njësinë, hiqni pengesën dhe ndizeni përsëri
	Dyert dhe dritaret janë të hapura	Sigurohuni që të gjitha dyert dhe të dritaret të jenë të mbyllura ndërsa e përdorni njësinë
	Krijohet tepër nxehtësi nga drita e diellit	Mbyllni perdet dhe dritaret gjatë periudhave kur është shumë nxehtë ose kur dielli është shumë i fortë
	Ka tepër burime nxehtësie në dhomë (njerëz, kompjuterë, pajisje elektronike etj.)	Ulni sasinë e burimeve të nxehtësisë
	Sasi e ulët e gazit ftohës për shkak të rrjedhjes ose përdorimit për kohë të gjatë	Kontrolloni për rrjedhje, izoloheni sërish dhe mbusheni me gaz ftohës
Funksioni SILENCE (HESHTJE) është aktivizuar (funksioni optik)	Funksioni SILENCE (HESHTJE) mund të ulë performancën e produktit duke ulur shpeshtësinë e punimit. Çaktivizoni funksionin SILENCE (HESHTJE).	

Problemi	Shkaqet e mundshme	Zgjidhja
Njësia nuk punon	Ndërprerje e energjisë	Prisni që të rikthehet energjia
	Energjia është fikur	Ndizni energjinë.
	Siguresa është djegur	Ndërroni siguresën.
	Bateritë e telekomandës kanë rënë	Ndërroni bateritë
	Mbrojtja 3-minutëshe e njësisë është aktivizuar	Prisni tre minuta pasi ta rindizni njësinë
	Kohëmatësi është aktivizuar	Çaktivizoni kohëmatësin
Njësia fillon dhe ndalon shpesh	Ka tepër ose pak gaz ftohës në sistem	Kontrolloni për rrjedhje dhe mbusheni sistemin me gaz ftohës.
	Në sistem është futur gaz i pakompresueshëm ose është futur lagështi.	Zbrazeni dhe mbusheni sistemin me gaz ftohës
	Kompresori është dëmtuar	Ndërroni kompresorin
	Tensioni është tepër i lartë ose tepër i ulët	Instaloni një manostat për të rregulluar tensionin
Performancë e dobët në ngrohje	Temperatura e jashtme është tepër e ulët	Përdorni pajisjen e ngrohjes ndihmëse
	Ajri i ftohtë hyn përmes dymve dhe dritareve	Sigurohuni që të gjitha dymet dhe dritaret të jenë të mbyllura gjatë përdorimit
	Sasi e ulët e gazit ftohës për shkak të rrjedhjes ose përdorimit për kohë të gjatë	Kontrolloni për rrjedhje, izoloni sërish dhe mbusheni me gaz ftohës
Dritat treguese vazhdojnë të pulsojnë		
Kodi i gabimit shfaqet dhe fillon me shkronjat si më poshtë në ekranin e njësisë së brendshme:	Njësia mund të ndalojë punimin ose mund të vazhdojë të punojë në mënyrë të sigurt. Nëse dritat treguese vazhdojnë të pulsojnë ose nëse shfaqen kodet e gabimeve, prisni rreth 10 minuta. Problemi mund të zgjidhet vetë. Nëse jo, shkëputni energjinë dhe lidhni përsëri. Ndizeni njësinë. Nëse problemi vazhdon, shkëputni energjinë dhe kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit për klientin.	
• E(x), P(x), F(x)		
• EH(xx), EL(xx), EC(xx)		
• PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

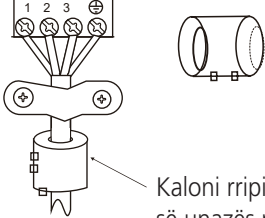
SHËNIM: Nëse problemi vazhdon pasi keni bërë kontrollet dhe diagnostikimet e mësipërme, fiken menjëherë njësinë dhe kontaktoni një qendër shërbimi të autorizuar.

Aksesorët

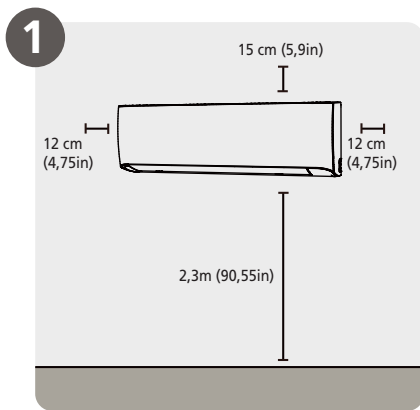
Sistemi i kondicionimit vjen me aksesorët e mëposhtëm. Përdorimi i të gjitha pjesëve dhe aksesorëve të instalimit për të instaluar kondicionerin. Instalimi i gabuar mund të shkaktojë rrjedhje uji, goditje elektrike dhe zjarr, ose mund të bëjë që pajisja të bjerë. Artikujt që nuk janë përfshirë me kondicionerin duhet të blihen veçmas.

Emri i aksesorëve	Sasia (copë)	Forma	Emri i aksesorëve	Sasia (copë)	Forma
Manual	2~3		Telekomanda	1	
Xhuntoja e zbrazjes (për modelet me ngrohje dhe ftohje)	1		Bateri	2	
Vulë (për modelet me ngrohje dhe ftohje)	1		Mbjajtësja e telekomandës (opsionale)	1	
Pllaka e montimit	1		Vida fiksuese për mbajtësen e telekomandës (opsionale)	2	
Upë	5~8 (në varësi të modeleve)		Filtër i vogël (Duhet të instalohet mbrapa filtrit kryesor të ajrit nga tekniku i autorizuar ndërsa instalohet pajisja)	1~2 (në varësi të modeleve)	
Pllaka e montimit vidë fiksuese	5~8 (në varësi të modeleve)				

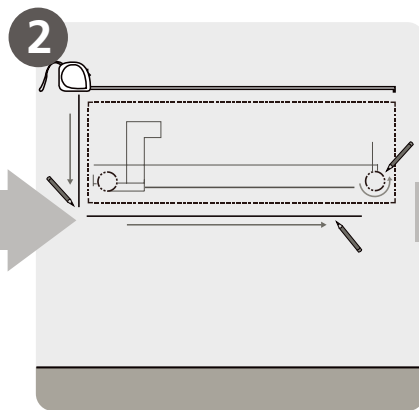
Aksesorët

Emri	Forma	Sasia (copë)	
Tubi bashkues	Ana e lëngut	Pjesët duhet t'i blini veçmas. Flisni me shitësin lidhur me madhësinë e duhur të tubit për njësinë që keni blerë.	
			Φ 6,35(1/4in)
			Φ 9,52(3/8in)
	Ana e gazit		Φ 9,52(3/8in)
			Φ 12,7(1/2in)
	Φ 16(5/8in)		
	Φ 19(3/4in)		
Unaza magnetike dhe rripi (nëse përfshihen, referojuni diagramit të instalimit për ta instaluar në kabllon e lidhjes.)	 <p>Kaloni rripin përmes vrimës së unazës magnetike për ta fiksuar në kablo</p>	Ndryshon sipas modelit	

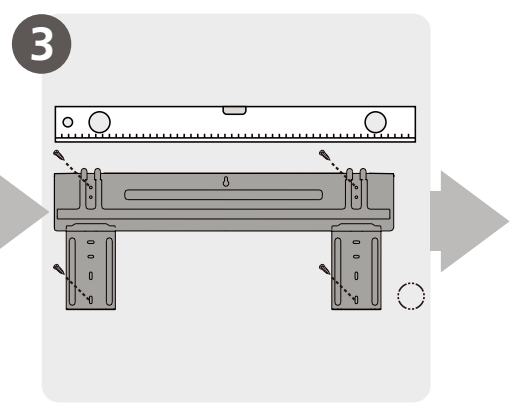
Përmbledhje për instalimin - Njësia e brendshme



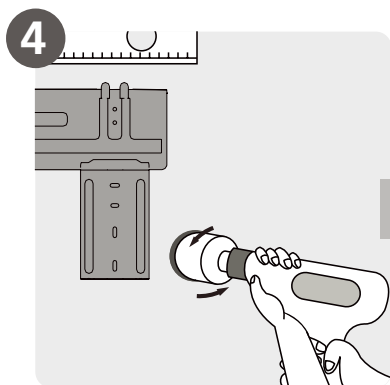
Zgjidhni vendin e instalimit



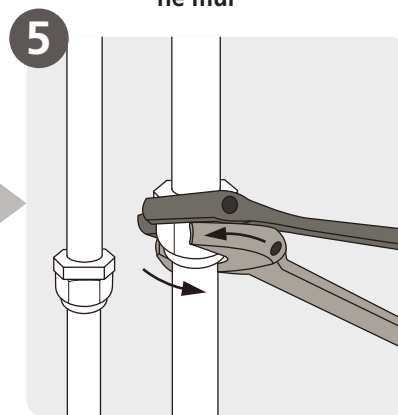
Përcaktoni pozicionin e vrimës në mur



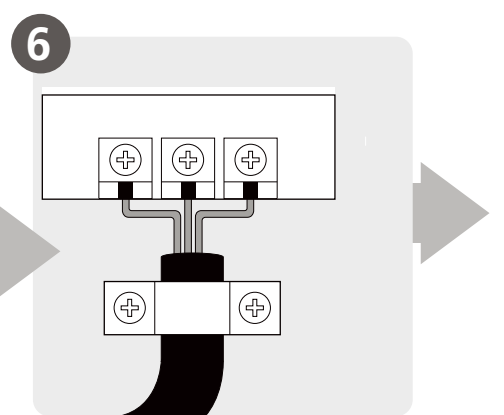
Vendosni pllakën e montimit



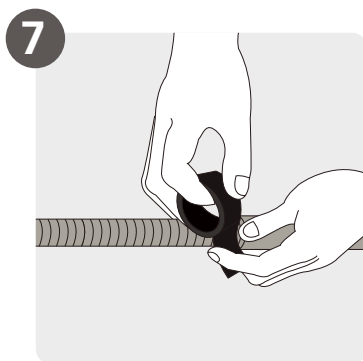
Shponi vrimën në mur



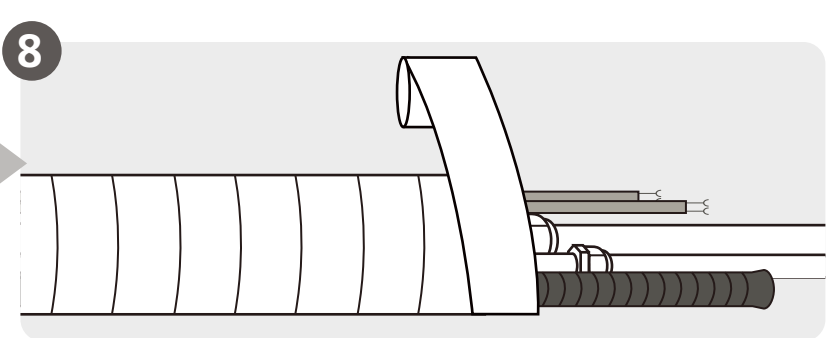
Lidhni tubacionin



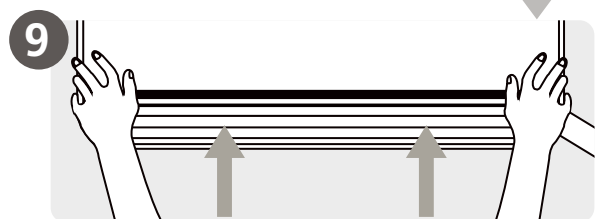
Lidhni telat
(nuk vlen për disa vende në SHBA)



Përgatitni tubin e shkarkimit



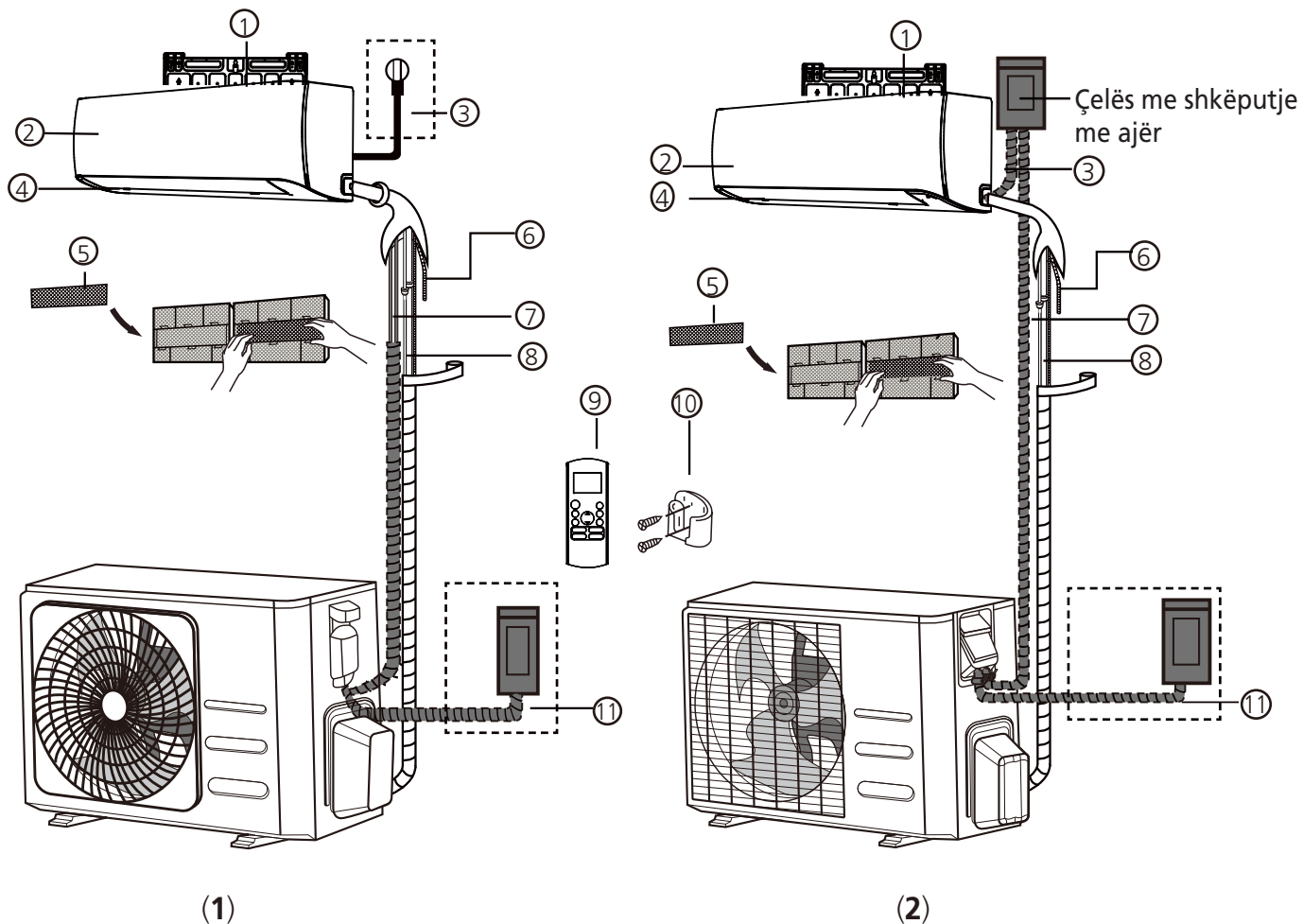
Mbështillni tubacionin dhe kabllon
(nuk vlen për disa vende në SHBA)



Montoni njësinë e brendshme

Pjesët e njësisë

SHËNIM: Instalimi duhet të kryhet në përputhje me kërkesat e standardeve lokale dhe kombëtare. Instalimi mund të jetë paksa i ndryshëm në zona të ndryshme.



- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| ① Pllaka e montimit në mur | ⑤ Filtri funksional (mbrapa filtrit kryesor - disa njësi) | ⑨ Telekomanda |
| ② Paneli i përparmë | ⑥ Tubi i shkarkimit | ⑩ Mbajtës i telekomandës (disa njësi) |
| ③ Kabllo e energjisë (disa njësi) | ⑦ Kabllo e sinjalit | ⑪ Kabllo e energjisë së njësisë së jashtme (disa njësi) |
| ④ Grila | ⑧ Tubacioni i gazit ftohës | |

SHËNIM PËR ILUSTRIMET

Ilustrimet në këtë manual janë për qëllime shpjeguese. Forma aktuale e njësisë suaj të brendshme mund të jetë pak ndryshe. Forma aktuale do të mbizotërojë.

Instalimi i njësisë së brendshme

Udhëzime për instalimin - Njësia e brendshme

PARA INSTALIMIT

Para se të instaloni njësinë e brendshme, referojuni etiketës në kutinë e produktit për t'u siguruar që numri i modelit të njësisë së brendshme përputhet me numrin e modelit të njësisë së jashtme.

Hapi 1: Zgjidhni vendin e instalimit

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. Më poshtë tregohen standardet që ju ndihmojnë të zgjidhni një vend të përshtatshëm për njësinë tuaj.

Vendet e duhura të instalimit plotësojnë standardet e mëposhtme:

- Qarkullim i mirë i ajrit
- Shkarkim i përshtatshëm
- Zhurma nga njësia nuk shqetëson të tjerët
- I palëvizshëm dhe i fortë—vendi nuk dridhet
- I fortë mjaftueshëm sa të mbajë peshën e njësisë
- Një vend të paktën një metër larg nga të gjitha pajisjet e tjera elektrike (p.sh. televizor, radio, kompjuter)

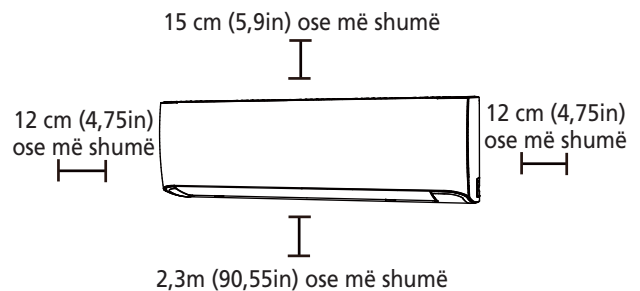
MOS e instaloni njësinë në vendet e mëposhtme:

- Pranë çdo burimi nxehtësie, avulli ose gazi të ndezshëm
- Pranë objekteve që marrin flakë, si perdet ose rrobat
- Pranë çdo pengese që mund të bllokojë qarkullimin e ajrit
- Pranë kalimit në derë
- Në një vend ku bie drita e drejtpërdrejtë e diellit

SHËNIM RRETH VRIMËS SË MURIT:

Nëse nuk ka tubacion fiks të gazit ftohës: Kur zgjidhni një vendndodhje, mbani parasysh që duhet të lini hapësirë të mjaftueshme për një vrimë në mur (shihni seksionin **Shpimi i vrimës në mur për hapin e tubave lidhës**), për kabllon e sinjalit dhe tubat e gazit ftohës që lidhin njësitë e brendshme dhe të jashtme. Pozicioni i parazgjedhur për të gjitha tubacionet është ana e djathtë e njësisë së brendshme (përballë njësisë). Megjithatë, njësia mund të pranojë tubacionin si majtas edhe djathtas.

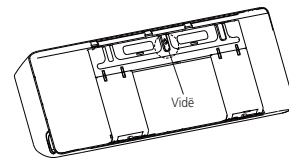
Referojuni diagramit të mëposhtëm për të siguruar distancën e duhur nga muret dhe tavani:



Hapi 2: Vendosni pllakën e montimit në mur

Pllaka e montimit është pajisja në të cilën do të montoni njësinë e brendshme.

- Hiqni vidën që vendoset te pllaka e montimit mbrapa njësisë së brendshme.



- Fiksojeni pllakën e montimit në mur me vidat e dhëna. Sigurohuni që pllaka e montimit të jetë rrafsh në mur.

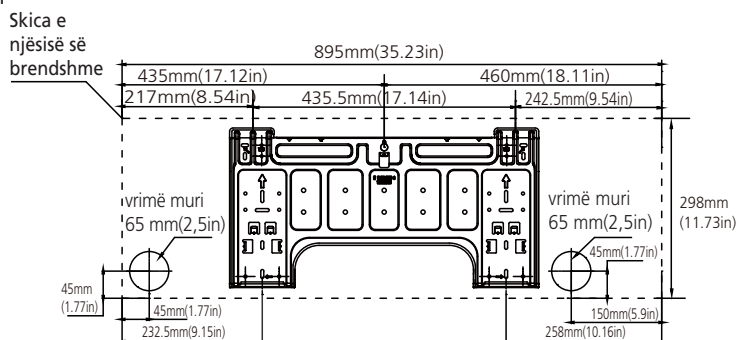
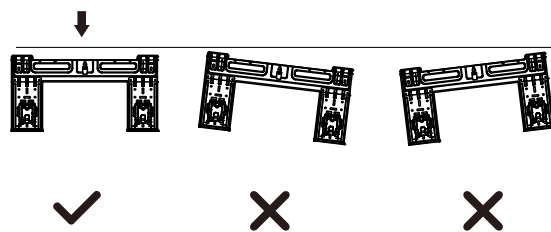
SHËNIM PËR MURET PREJ BETONI OSE TULLE:

Nëse muri është prej tulle, betoni ose prej materiali të ngjashëm, shponi vrima me diametër 5 mm (diametër 0,2 in) në mur dhe futni upat e dhëna. Më pas fiksoni pllakën e montimit në mur duke shtrënguar vidat direkt në upa.

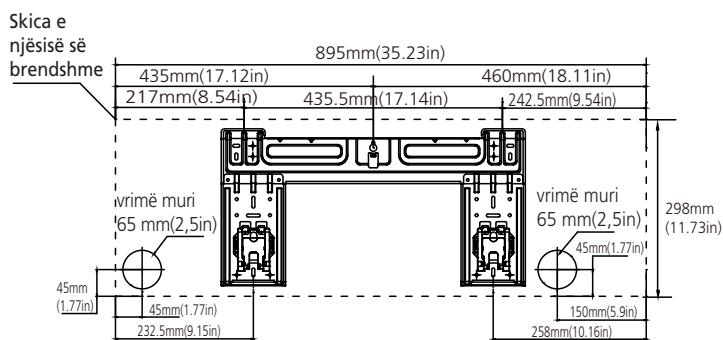
Hapi 3: Shponi vrimën në mur për tubacionin lidhës

1. Përcaktoni vendin e vrimës në mur sipas pozicionit të pllakës së montimit. Referojuni **Përmasat e pllakës së montimit**.
2. Duke përdorur një trapan me punto 65 mm (2,5in) ose 90 mm (3,54in) (në varësi të modeleve), shponi një vrimë në mur. Sigurohuni që vrima të shpohet në një kënd të drejtuar paksa poshtë, në mënyrë që ana e vrimës të jetë 5 mm deri në 7 mm (0,2-0,275in) më poshtë se ana e njësisë së brendshme. Kjo do të sigurojë shkarkim të mirë të ujit.
3. Vendosni fashetën mbrojtëse të murit te vrima. Kjo mbron anët e vrimës dhe ndihmon në izolim kur të përfundoni procesin e instalimit.

Rregulloni orientimin e pllakës së montimit



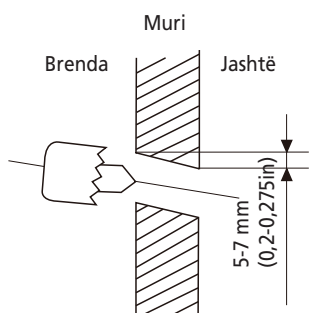
(A)



(B)

⚠️ KUJDES

Kur shponi vrimën në mur, sigurohuni që të shmangni telat, tubat dhe pjesët e tjera të ndjeshme.



PËRNASAT E PLLAKËS SË MONTIMIT

Modele të ndryshme kanë pllaka të ndryshme montimi. Për kërkesat e ndryshme të personalizimit, forma e pllakës së montimit mund të jetë paksa e ndryshme. Por përmasat e instalimit janë të njëjta për njësi të brendshme që kanë të njëjtën madhësi.

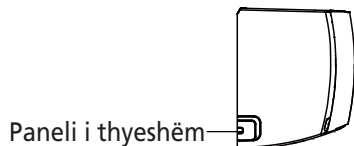
Shihni Tipin A dhe Tipin B për shembull:

SHËNIM: Kur tubi lidhës i anës së gazit është Ø16 mm (5/8in) ose më shumë, vrima në mur duhet të jetë 90 mm (3,54in).

Hapi 4: Përgatitni tubacionin e gazit

Tubacioni i gazit ndodhet brenda një veshjeje izoluese i ngjitur mbrapa njësisë. Duhet ta përgatitni tubacionin para se ta kaloni te vrima në mur.

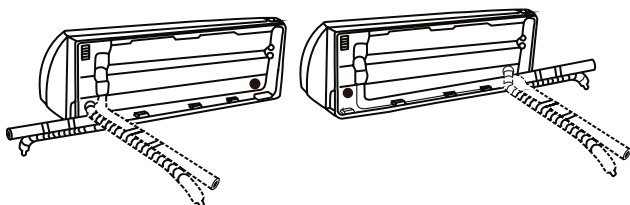
1. Në varësi të pozicionit të vrimës në mur në raport me pllakën e montimit, zgjidhni anën nga e cila tubi do të dalë nga njësia.
2. Nëse vrima në mur është mbrapa njësisë, mos e hiqni panelin e thyeshëm. Nëse vrima në mur është anash njësisë së brendshme, hiqeni panelin plastik të thyeshëm nga ajo anë e njësisë. Kjo do të krijojë një vrimë përmes së cilës tubacioni mund të dalë nga njësia. Përdorni pinca me majë nëse paneli plastik është shumë i vështirë për t'u hequr me dorë.
3. Në panelin e thyeshëm ka dhëmbëza në mënyrë që ta prisni më lehtë. Madhësia e folesë është përcaktuar sipas diametrit të tubit.



4. Nëse tubacioni lidhës ekzistues është tashmë në mur, vazhdoni direkt me hapin **Lidhja e tubit të shkarkimit**. Nëse nuk ka tubacion të integruar, lidhni tubacionin e gazit ftohës të njësisë së brendshme në tubacionin lidhës që do të bashkojë njësinë e brendshme dhe atë të jashtme. Referojuni pjesës **Lidhja e tubacionit të gazit ftohës** në këtë manual për udhëzime të hollësishme.

SHËNIM LIDHUR ME KËNDIN E TUBIT

Tubacionet e gazit ftohës mund të dalin nga njësia e brendshme në katër kënde të ndryshme: Ana e majtë, ana e djathtë, pjesa e pasme e majtë, pjesa e pasme e djathtë.



⚠️ KUJDES

Bëni shumë kujdes të mos shtypni ose dëmtoni tubin ndërsa e përthyni larg njësisë. Çdo shtypje në tubacion do të ndikojë te performanca e njësisë.

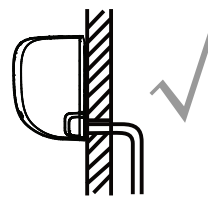
Hapi 5: Lidhni tubin e shkarkimit

Si standard, zorra e shkarkimit është e lidhur në anën e majtë të njësisë (kur jeni duke parë pjesën e pasme të njësisë). Megjithatë, mund të vendoset edhe në anën e djathtë. Për të siguruar shkarkimin e duhur, vendoseni zorrën e shkarkimit në të njëjtën anë ku tubacioni i ftohësit del nga njësia.

- Mbështilleni fort pikën e lidhjes me ngjites Teflon për të garantuar një izolim të mirë dhe për të parandaluar rrjedhjet.
- Për pjesën e tubit të shkarkimit që do të mbetet brenda, mbështilleni me sfungjer izolues për tuba për të parandaluar kondensimin.
- Hiqeni filtrin e ajrit dhe hidhni një sasi të vogël uji te govata e kullimit për t'u siguruar që uji rrjedh lirshëm nga njësia.

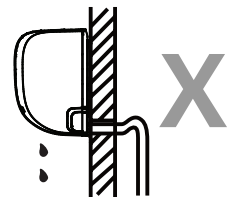
! SHËNIM LIDHUR ME VENDOSJEN E TUBIT TË SHKARKIMIT

Sigurohuni që të rregulloni tubin e shkarkimit si në figurat e mëposhtme.



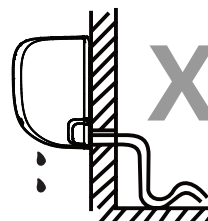
E SAKTË

Sigurohuni që nuk ka shtypje ose kafshime në tubin e shkarkimit për të siguruar rrjedhje të mirë.



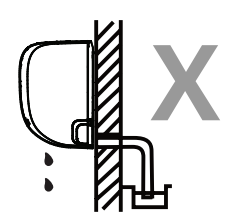
GABIM

Shtypjet në tubin e shkarkimit krijojnë pika ku uji ndalon.



GABIM

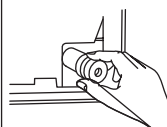
Shtypjet në tubin e shkarkimit krijojnë pika ku uji ndalon.



GABIM

Mos e vendosni anën e tubit të shkarkimit në ujë ose në kontejnerë që mbledhin ujë. Kjo do të parandalojë shkarkimin e duhur.

MBYLLNI ME TAPË VRIMËN E PAPËRDORUR TË SHKARKIMIT



Për të parandaluar rrjedhjet e padëshiruara, duhet ta mbyllni me tapë vrimën e papërdorur të shkarkimit me tapën prej gome që është përfshirë.



PARA SE TË BËNI ÇFARËDO PUNE ELEKTRIKE, LEXONI KËTO RREGULLA

1. Të gjitha instalimet duhet të jenë në përputhje me kodet dhe rregullat lokale e kombëtare për lidhjet elektrike, dhe duhet të kryhen nga një teknik i licencuar.
2. Të gjitha lidhjet elektrike duhet të bëhen sipas diagramit të lidhjeve elektrike që ndodhet në panelet e njësive të brendshme dhe të jashtme.
3. Nëse ekziston një problem i rëndë sigurie me furnizimin me energji, ndërpriti menjëherë punën. Shpjegojini arsyen klientit dhe mos e kryeni instalimin derisa problemi i sigurisë të jetë zgjidhur.
4. Tensioni i energjisë duhet të jetë brenda 90-110% të tensionit nominal. Furnizimi i pamjaftueshëm me energji mund të shkaktojë defekt, goditje elektrike ose zjarr.
5. Nëse lidhni energjinë me instalime elektrike fikse, duhet të instalohet një mbrojtës i rrymës dhe çelësi kryesor i energjisë.
6. Nëse lidhni energjinë me instalime fikse, një çelës ose automat që shkëput të gjitha polet dhe që ka largësi kontakti prej të paktën 1/8in (3 mm) duhet të inkorporohet në instalimet fikse. Tekniku i kualifikuar duhet të përdorë një automat ose çelës të miratuar.
7. Lidhni njësinë vetëm me një prizë me degëzim të veçantë në qark. Mos lidhni asnjë pajisje tjetër në atë prizë.
8. Sigurohuni që ta tokëzoni siç duhet kondicionerin.
9. Çdo tel duhet të lidhet mirë. Telat e lirshëm mund të bëjnë që terminali të nxehet tepër, duke shkaktuar defekte në produkt dhe ndoshta zjarr.
10. Mos lejoni që telat të prekin ose të mbështeten në tubat e gazit ftohës, në kompresor ose në ndonjë pjesë të lëvizshme brenda njësisë.
11. Nëse njësia ka ngrohës elektrik ndihmës, ai duhet të instalohet 1 metër (40 inç) larg çdo materiali të ndezshëm.
12. Për të shmangur goditjet elektrike, mos i prekni asnjëherë pjesët elektrike menjëherë pasi është shkëputur energjia elektrike. Pasi shkëputjes së energjisë elektrike, prisni gjithnjë 10 minuta ose më shumë para se të prekni pjesët elektrike.



PARALAJMËRIM

PARA SE TË BËNI NDONJË PUNË ELEKTRIKE OSE INSTALIM, SHKËPUTNI ENERGJINË KRYESORE NË SISTEM.

Hapi 6: Lidhni kabllot e sinjalit dhe të energjisë

Kabllot e sinjalit bëjnë të mundur komunikimin mes njësisë së brendshme dhe njësisë së jashtme. Duhet të zgjidhni kabllon me madhësinë e duhur para se ta përgatitni për lidhje.

Llojet e kabllave

- **Kablo e energjisë për njësinë e brendshme** (nëse zbatohet): H05VV-F ose H05V2V2-F
- **Kablo e energjisë për njësinë e jashtme:** H07RN-F ose H05RN-F
- **Kablo e sinjalit:** H07RN-F

SHËNIM: Në Amerikën e Veriut, zgjidhni llojin e kabllot sipas kodeve dhe rregullave vendëse për lidhjet elektrike.

Zona e prerjes tërthore minimale të kabllave të energjisë dhe sinjalit (për referencë) (Nuk zbatohet t'për Amerikën e Veriut)

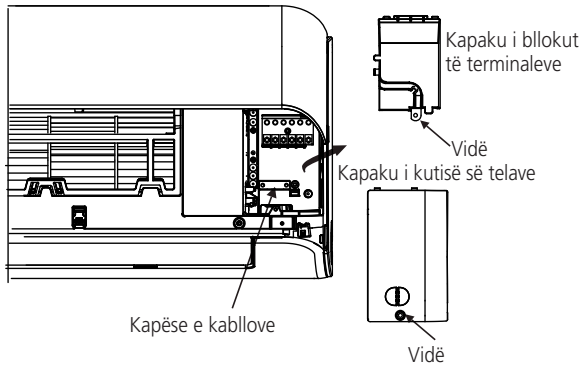
Rryma nominale e pajisjes (A)	Trashësia nominale (mm ²)
> 3 dhe ≤ 6	0,75
> 6 dhe ≤ 10	1
> 10 dhe ≤ 16	1,5
> 16 dhe ≤ 25	2,5
> 25 dhe ≤ 32	4
> 32 dhe ≤ 40	6

ZGJIDHNI MADHËSINË E DUHUR TË KABLLOS

Madhësitë e kabllot të furnizimit me energji, kabllot së sinjalit, siguresës dhe çelësit që nevojiten, përcaktohen nga rryma maksimale e njësisë. Rryma maksimale tregohet tek etiketa e të dhënave në panelin anësor të njësisë. Referojuni kësaj etikete të dhënash për të zgjedhur kabllon, siguresën ose çelësin e duhur.

SHËNIM: Në Amerikën e Veriut, zgjidhni madhësinë e duhur të kabllot sipas amperazhit minimal të qarkut që tregohet në etiketën të dhënave të njësisë.

1. Hapni panelin përpara të njësisë së brendshme.
2. Duke përdorur një kaçavidë, hapni kutinë e telave në anën e djathtë të njësisë, më pas hapni kapakun e bllokut të terminaleve. Kjo do të zbulojë bllokun e terminaleve.



⚠️ PARALAJMËRIM

TË GJITHA INSTALIMET DUHET TË KRYHEN DUKE IU PËRMBAJTUR ME RREPTËSI DIAGRAMIT TË INSTALIMEVE QË GJENDET MBRAPA PANELIT PËRPARA TË NJËSISË SË BRENDSHME.

3. Zhvendosni kapësen e kabllove poshtë bllokut të terminaleve dhe vendoseni anash.
4. Duke u drejtuar mbrapa njësisë, hiqni panelin plastik në anën e poshtme majtas.
5. Kalojeni telin e sinjalit nga kjo fole, duke kaluar nga mbrapa-përpara njësisë.
6. Duke u drejtuar përpara njësisë, lidhni telin sipas diagramit të instalimit të njësisë së brendshme, lidhni bashkuesin në formë U dhe vidhosni fort secilin tel te terminali përkatës.

⚠️ KUJDES

MOS I BASHKONI TELAT E NULIT DHE FAZËS

Kjo është e rrezikshme, dhe mund të bëjë që kondicioneri të pësojë defekt.

7. Pasi të kontrolloni për t'u siguruar që çdo lidhje është e sigurt, përdorni fashetën e kabllove për të fiksuar kabllo e sinjalit te njësia. Vidhoseni fort kapësen e kabllos.
8. Vendosni sërish kapakun e telave përpara njësisë, dhe panelin plastik mbrapa.

⚠️ SHËNIM PËR INSTALIMET ELEKTRIKE

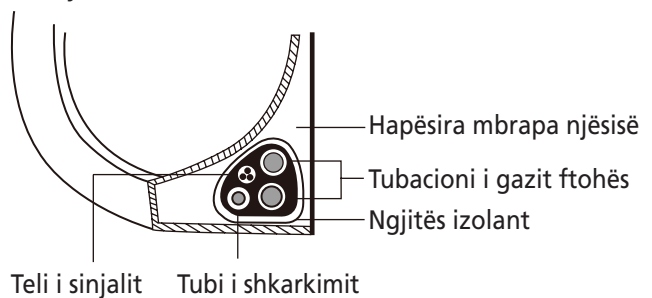
PROCESI I LIDHJES SË TELAVE MUND TË NDRYSHOJË PAKSA MIDIS NJËSIVE DHE RAJONEVE.

Hapi 7: Mbështillni tubacionin dhe kabllot

Para se të kaloni tubacionin, tubin e shkarkimit dhe kabllon e sinjalit përmes vrimës në mur, duhet t'i bashkoni për të kursyer hapësirë, për t'i mbrojtur dhe për t'i izoluar (Nuk zbatohet për Amerikën e Veriut).

1. Bashkoni zorrën e kullimit, tubat e ftohjes dhe kabllon e sinjalit siç tregohet më poshtë:

Njësia e brendshme



TUBI I SHKARKIMIT DUHET TË JETË NË FUND

Sigurohuni që tubi i shkarkimit të jetë në fund të tufës. Vendosja e tubit të shkarkimit në krye të tufës mund të bëjë që govata e shkarkimit të dredhet, dhe kjo mund të shkaktojë zjarr ose dëme nga uji.

MOS I PËRDRIDHNI SË BASHKU KABLLON E SINJALIT ME KABLO TË TJERA

Kur i bashkoni këto, mos përdridhni ose mos kryqëzoni kabllon e sinjalit me ndonjë tel tjetër.

2. Duke përdorur ngjitës vinili, lidhni tubin e shkarkimit në pjesën e poshtme të tubave të gazit ftohës.
3. Duke përdorur ngjitës izolant, mbështillni fort së bashku telin e sinjalit, tubat e gazit ftohës dhe tubin e shkarkimit. Kontrolloni mirë që të jenë bashkuar të gjitha.

MOS I MBËSHTILLNI FUNDET E TUBAVE

Kur e mbështillni tufën, mbajini fundet e tubacionit të pamëbshtjella. Është e nevojshme të keni akses në to për të kontrolluar për rrjedhje në fund të procesit të instalimit (shihni pjesët **Kontrollet elektrike dhe kontrollet për rrjedhje** në këtë manual).

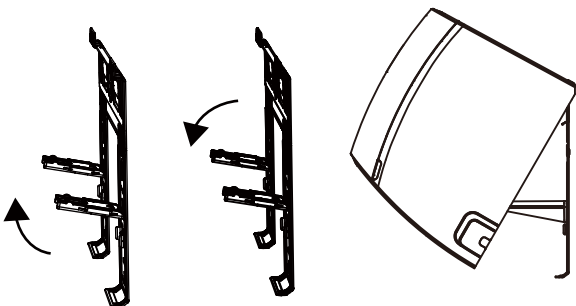
Hapi 8: Montoni njësinë e brendshme

Nëse keni instaluar tubacione lidhëse të reja në njësinë e jashtme, bëni veprimet e mëposhtme:

1. Nëse keni kaluar tashmë tubacionin e gazit ftohës përmes vrimës në mur, vazhdoni me hapin 4.
2. Ose kontrolloni për t'u siguruar që anët e tubave të gazit ftohës janë izoluar për të mos lejuar që papastërtitë ose materialet e huaja të futen në tuba.
3. Kaloni me ngadalë tufën e mbështjellë të gazit ftohës, tubit të shkarkimit dhe telit të sinjalit te vrima në mur.
4. Kapni pjesën e sipërme të njësisë së brendshme në grepin e sipërm të pllakës së montimit.
5. Kontrolloni që njësia të kapet fort në montim duke ushtruar presion të lehtë në anën e majtë dhe në anën e djathtë të njësisë. Njësia nuk duhet të tundet ose të lëvizë.
6. Duke ushtruar presion të njëtrajtshëm, shtyni poshtë në gjysmën e poshtme të njësisë. Vazhdoni të shtypni poshtë derisa njësia të fiksohet në grepat përgjatë fundit të pllakës së montimit.
7. Kontrolloni edhe një herë që njësia është montuar mirë duke ushtruar presion të lehtë në anën e majtë dhe në anën e djathtë të njësisë.

Nëse tubacioni i gazit ftohës është tashmë në mur, bëni veprimet e mëposhtme:

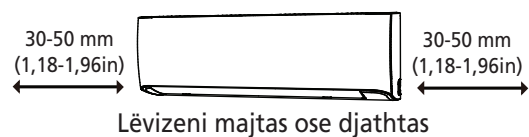
1. Kapni pjesën e sipërme të njësisë së brendshme në grepin e sipërm të pllakës së montimit.
2. Përdorni mbajtësen në pllakën e montimit për ta ngritur njësinë, që të keni hapësirë të mjaftueshme për të lidhur tubin e gazit ftohës, kabllon e sinjalit dhe tubin e shkarkimit.



3. Lidhni tubin e shkarkimit dhe tubacionin e gazit (referojuni pjesës **Lidhja e tubacionit të gazit** në këtë manual për udhëzime).
4. Mbajeni pikën e lidhjes së tubit të ekspozuar për të kryer testin e rrjedhjes (referojuni pjesëve **Kontrollet elektrike dhe Kontrollet për rrjedhje** të këtij manuali).
5. Pas testit për rrjedhje, mbështilleni pikën e lidhjes me ngjithës izolant.
6. Hiqeni pllakën ose pykën që ngre njësinë.
7. Duke ushtruar presion të njëtrajtshëm, shtyni poshtë në gjysmën e poshtme të njësisë. Vazhdoni të shtypni poshtë derisa njësia të fiksohet në grepat përgjatë fundit të pllakës së montimit.

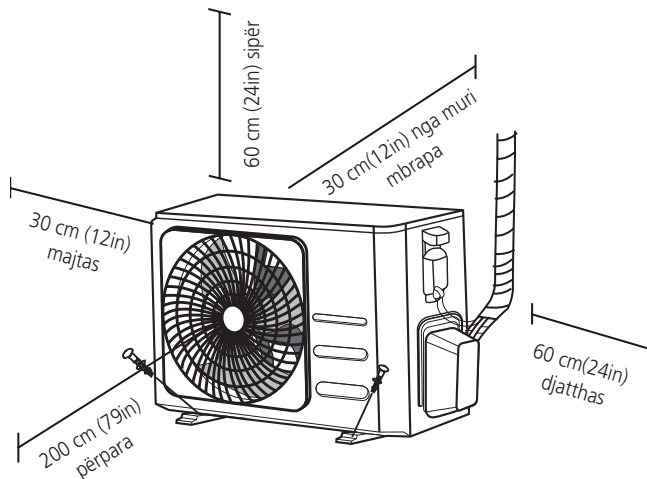
NJËSIA ËSHTË E LËVIZSHME

Mbani parasysh që grepat në pllakën e montimit janë më të vegjël se vrimat mbrapa njësisë. Nëse vini re se nuk keni hapësirë të mjaftueshme për të lidhur tubat në njësinë e brendshme, njësia mund të lëvizet majtas ose djathtas rreth 30-50 mm (1,18-1,96in), në varësi të modelit.



Instalimi i njësisë së jashtme

Instalojeni njësinë duke ndjekur kodet dhe rregullat e mëposhtme. Mund të ketë pak ndryshim mes rajoneve të ndryshme.



Udhëzime për instalimin – Njësia e jashtme

Hapi 1: Zgjidhni vendin e instalimit

Para se të instaloni njësinë e jashtme, duhet të zgjidhni një vend të përshtatshëm. Më poshtë tregohen standardet që ju ndihmojnë të zgjidhni një vend të përshtatshëm për njësinë tuaj.

Vendet e duhura të instalimit plotësojnë standardet e mëposhtme:

- ✓ Plotëson të gjitha kërkesat për hapësirën që tregohet te pjesa "Kërkesat për vendin e instalimit" më sipër.
- ✓ Qarkullim dhe ventilim i mirë
- ✓ I palëvizshëm dhe i fortë—vendi mund ta mbajë njësinë dhe nuk dridhet
- ✓ Zhurma nga njësia nuk shqetëson të tjerët
- ✓ I mbrojtur nga periudhat e gjata me dritë të drejtpërdrejtë dielli ose shi
- ✓ Në vendet ku priten rreshje bore, ngrijeni njësinë mbi bazament për të parandaluar grumbullimin e akullit dhe dëmtimin e bobinës. Montojeni njësinë aq të lart sa të jetë mbi reshjet mesatare të borës për zonën. Lartësia minimale duhet të jetë 18 inç

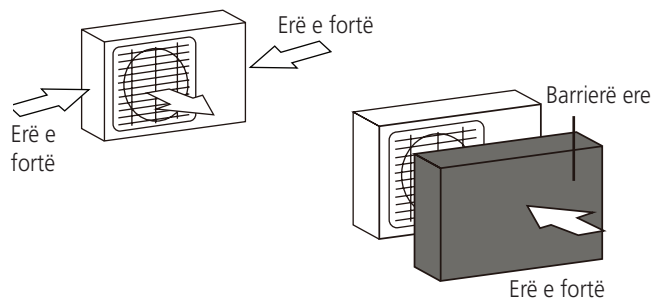
MOS e instaloni njësinë në vendet e mëposhtme:

- ⊘ Pranë një pengese që bllokon hyrjet dhe daljet e ajrit
- ⊘ Pranë një rruge publike, në vendet me shumë njerëz ose në vendet ku zhurma që del nga njësia shqetëson të tjerët
- ⊘ Pranë kafshëve ose bimëve që dëmtohen nga shkarkimi i ajrit të nxehtë
- ⊘ Pranë ndonjë burimi gazi të djegshëm
- ⊘ Në një vend që është i ekspozuar ndaj sasive të mëdha të pluhurit
- ⊘ Në një vend që është i ekspozuar ndaj sasive të mëdha të ujit me kripë

KONSIDERATA TË VEÇANTA PËR MOTIN EKSTREM

Njësia është e ekspozuar ndaj erës së fortë:

Instalojeni njësinë në mënyrë që ventilatori i daljes së ajrit të jetë në kënd 90° me drejtimin e erës. Nëse nevojitet, vendosni një pengesë përpara njësisë për ta mbrojtur nga era tepër e fortë. Shihni figurat më poshtë.



Nëse njësia ekspozohet shpesh ndaj reshjeve të rënda të shiut ose borës:

Ndërtoni një strehë sipër njësisë për ta mbrojtur nga shiu ose bora. Bëni kujdes të mos pengoni qarkullimin e ajrit anembanë njësisë.

Nëse njësia ekspozohet shpesh ndaj ajrit me kripë (në bregdet):

Përdorni njësi të jashtme që është ndërtuar posaçërisht për t'i bërë ballë korrozionit.

Hapi 2: Instaloni nyjën e shkarkimit (Vetëm njësia me pompë nxehtësie)

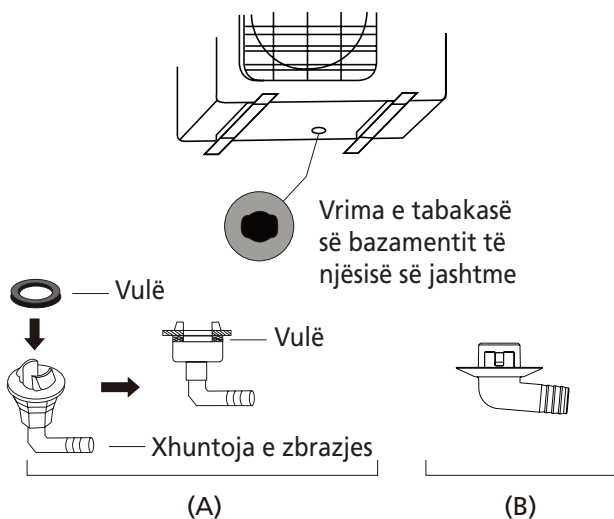
Para se ta lidhni në vend njësinë e jashtme, duhet të instaloni bashkuesin e shkarkimit në fund të njësisë. Vini re se ekzistojnë dy lloje të ndryshme të nyjave të shkarkimit në varësi të llojit të njësisë së jashtme.

Nëse nyja e shkarkimit kullimit ka një gominë (shih **Fig. A**), bëni sa më poshtë:

1. Vendosni gominën në anën e bashkimit të shkarkimit që do të lidhet me njësinë e jashtme.
2. Futeni bashkuesin e shkarkimit te vrima në tabakanë e bazamentit të njësisë.
3. Rrotulloni nyjën e shkarkimit 90° derisa të klikojë në vend përballë pjesës së përparme të njësisë.
4. Lidhni një zgjatues të tubit të shkarkimit (nuk është i përfshirë) te bashkuesi i shkarkimit për ta ridrejtuar ujin nga njësia gjatë modalitetit të ngrohjes.

Nëse nyja e shkarkimit nuk ka gominë (shih **Fig. B**), bëni sa më poshtë:

1. Futeni bashkuesin e shkarkimit te vrima në tabakanë e bazamentit të njësisë. Bashkuesi i shkarkimit do të kërcasë kur të fiksohet.
2. Lidhni një zgjatues të tubit të shkarkimit (nuk është i përfshirë) te bashkuesi i shkarkimit për ta ridrejtuar ujin nga njësia gjatë modalitetit të ngrohjes.



! NË VENDET ME KLIMË TË FTOHTË

Në vendet me klimë të ftohtë, sigurohuni që tubi është sa më vertikal të jetë e mundur për të garantuar shkarkim të mirë të ujit. Nëse uji shkarkohet tepër ngadalë, ai mund të ngrijë në tub dhe ta mbytë njësinë.

Hapi 3: Kapeni me upa njësinë e jashtme

Njësia e jashtme mund të kapet me upa në mur ose në një kllapë të montuar me bulon (M10) në mur. Përgatitni bazën e instalimit të njësisë sipas përmasave të mëposhtme.

Nëse e instaloni njësinë në tokë ose mbi një platformë betoni, bëni veprimet e mëposhtme:

1. Shënoni pozicionet për katër bulonat në bazë të grafikut të përmasave.
2. Shponi paraprakisht vrimat për bulonat.
3. Vendosni një dado në anën e çdo buloni.
4. Goditni me çekiç bulonat në vrimat e shpuara paraprakisht.
5. Hiqni dadot nga bulonat, dhe vendosni njësinë e jashtme mbi bulona.
6. Vendosni rondele në çdo bulon, më pas vendosni dadot.
7. Duke përdorur një çelës, shtrëngoni çdo dado.



PARALAJMËRIM

KUR SHPONI NË BETON, REKOMANDOHET GJATË GJITHË KOHËS TË VENDOSEN SYZE MBROJTËSE.

Nëse do ta instaloni njësinë mbi një kllapë të montuar në mur, bëni veprimet e mëposhtme:



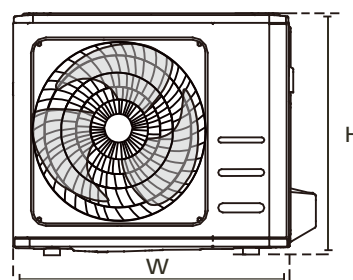
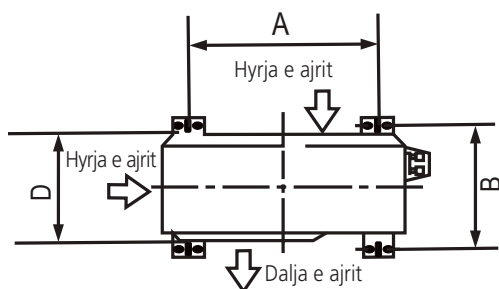
KUJDES

Sigurohuni që muri është prej tulle pa vrima, betoni ose materiali të fortë të ngjashëm. **Muri duhet të jetë në gjendje të mbajë të paktën katërfishin e peshës së njësisë.**

1. Shënoni pozicionin e vrimave të kllapave sipas grafikut të përmasave.
2. Shponi paraprakisht vrimat për bulonat.
3. Vendosni një rondele dhe dado në fund të çdo buloni.
4. Filetoni bulonat në vrima në kllapat e montimit, vendosni kllapat në vend, dhe goditni me çekiç bulonat në mur.
5. Kontrolloni që kllapat e montimit janë në nivel.
6. Ngrijeni me kujdes njësinë dhe vendosni këmbët e montimit në kllapa.
7. Kapeni njësinë fort në kllapa.
8. Nëse lejohet, instalojeni njësinë me guarnicione gome për të pakësuar dridhjet dhe zhurmën.

PËRMASAT PËR MONTIMIN E NJËSISË

Më poshtë gjendet një listë e madhësive të ndryshme të njësive të brendshme dhe distanca mes këmbëve të montimit të tyre. Përgatitni bazën e instalimit të njësive sipas përmasave të mëposhtme.



Përmasat e njësive së jashtme (mm) Gje x La x The	Përmasat e montimit	
	Distanca A (mm)	Distanca B (mm)
668x469x252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,7" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681x434x285 (26,8" x 17,1" x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5" x 21,6" x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5" x 21,6" x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7" x 21,8" x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3" x 21,8" x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5" x 21,8" x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3" x 27,6" x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Hapi 4: Lidhni kabllot e sinjalit dhe të energjisë

Bloku i terminaleve i njësive së jashtme është i mbrojtur nga një kapak i instalimeve elektrike anash njësive. Një diagram gjithëpërfshirës i instalimeve është i printuar në pjesën e brendshme të kapakut të instalimeve.



PARALAJMËRIM

PARA SE TË BËNI NDONJË PUNË ELEKTRIKE OSE INSTALIM, SHKËPUTNI ENERGJINË KRYESORE NË SISTEM.

1. Përgatitni kabllon për lidhjen:

PËRDORNI KABLLOIN E DUHUR

Ju lutemi zgjidhni kabllon e duhur. Shihni "Llojet e kabllave" në faqen 23.

ZGJIDHNI MADHËSINË E DUHUR TË KABLLOS

Madhësitë e kabllot të furnizimit me energji, kabllot së sinjalit, siguresës dhe çelësit që nevojiten, përcaktohen nga rryma maksimale e njësive. Rryma maksimale tregohet tek etiketa e të dhënave në panelin anësor të njësive.

SHËNIM: Në Amerikën e Veriut, zgjidhni madhësinë e duhur të kabllos sipas amperazhit minimal të qarkut që tregohet në etiketën të dhënave të njësisë.

- Duke përdorur pinca për zhveshjen e telave, zhvishni të dyja anët e kabllos për të zbuluar rreth 40 mm (1.57in) të telave brenda.
- Zhvishni izolimin nga fundet e telave.
- Duke përdorur një pincë shtypëse telash, shtypni bashkuesit U në fundet e telave.

BËNI KUJDES ME TELIN E FAZËS

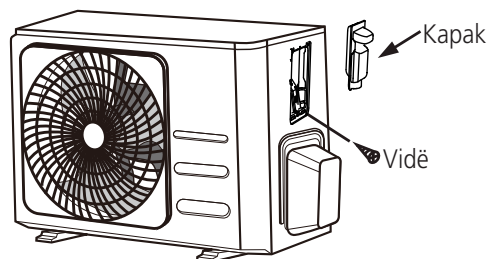
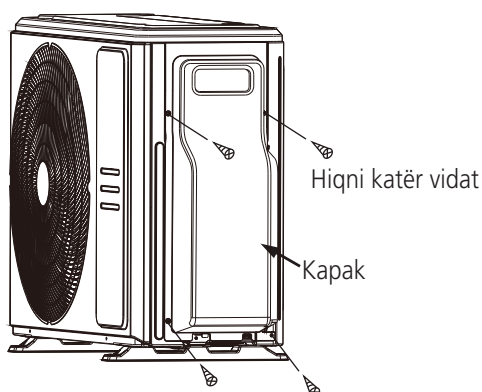
Kur shtypni telat, sigurohuni që të dalloni telin e fazës ("L") nga telat e tjerë.

⚠️ PARALAJMËRIM

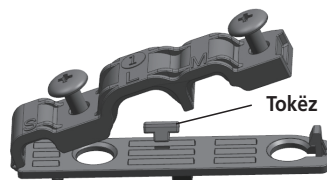
TË GJITHA PUNËT E INSTALIMIT DUHET TË KRYHEN DUKE ZBATUAR ME PËRPIKËRI DIAGRAMIN E INSTALIMEVE QË GJENDET NË PJESËN E BRENDSHME TË KAPAKUT TË TELAVE TË NJËSISË SË BRENDSHME.

- Zhvidhosni kapakun e instalimeve elektrike dhe hiqeni.
- Zhvidhosni kapësen e kabllove poshtë bllokut të terminalëve dhe vendoseni anash.
- Lidhni telin sipas diagramit të instalimeve, dhe vidhosni fort bashkuesin U të çdo teli te terminali përkatës i tij.
- Pasi të jeni siguruar që çdo lidhje është bërë siç duhet, bëni një rrumbullakim të telave për të mos lejuar që uji i shiut të derdhet në terminal.
- Duke përdorur kapësen e kabllove, kapeni kablлон te njësia. Vidhoseni fort kapësen e kabllos.
- Izoloni telat e papërdorur me ngjitës elektrik PVC. Rregullojini në mënyrë që të mos prekin asnjë pjesë elektrike ose metalike.
- Vendosni sërish kapakun e telave anash njësisë, dhe vidhoseni në vend.

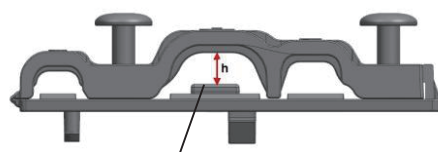
SHËNIM: Njësia QË KENI BLERË mund të jetë paksa ndryshe. Ilustrimet e mëposhtme janë për qëllime shpjeguese. Forma aktuale do të mbizotërojë.



SHËNIM: Nëse kapësja e kabllove duket si më poshtë, zgjidhni vrimën e duhur sipas diametrit të telit.



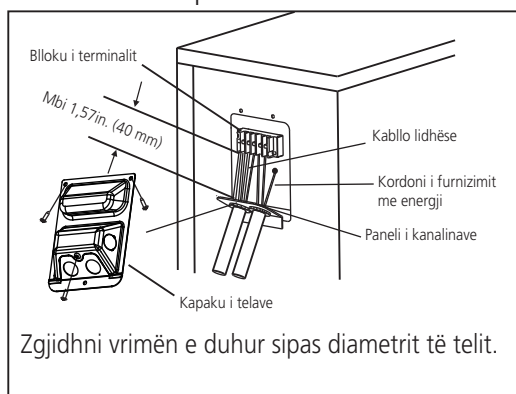
Vrimë me tri madhësi: E vogël, e madhe, mesatare



Kur kabloja nuk shtrëngohet sa duhet, përdorni tokëzën për ta ngritur, në mënyrë që të kapet fort.

Në Amerikën e Veriut

- Hiqeni kapakun e telave nga njësia duke liruar 3 vidat.
- Çmontoni kapakët në panelin e kanalave.
- Montoni përkohësisht tubat e kanalave (jo të përfshirë) në panelin e kanalave.
- Lidhni siç duhet furnizimin me energji dhe linjat e tensionit të ulët me teminalet përkatëse në bllokun e terminalëve.
- Tokëzojeni njësinë në përputhje me kodet vendëse.
- Sigurohuni që çdo tel të jetë disa inç më i gjatë se gjatësia që duhet për instalimin.
- Përdorni dado për të fiksuar tubat e kanalave.



Lidhja e tubacionit të gazit ftohës

Kur të lidhni tubat e gazit ftohës, **mos** lejoni që te njësia të hyjnë substanca ose gaze të tjera të ndryshme nga gazi ftohës i specifikuar. Prania e gazeve të tjera ose substancave do të ulë kapacitetin e njësisë dhe mund të shkaktojë presion anormal të lartë në ciklin e ftohjes. Kjo mund të shkaktojë shpërthim dhe plagosje.

Shënim lidhur me gjatësinë e tubit

Gjatësia e tubacionit të gazit ftohës do të ndikojë te performanca dhe efikasiteti energjetik i njësisë. Efikasiteti nominal testohet në tub me gjatësi 5 metra (16,5 ft) (Në Amerikën e Veriut, gjatësia standarde e tubit është 7,5 m (25')). Nevojitet kalim i tubit me gjatësi prej 3 metrash për të pakësuar dridhjet dhe zhurmat e tepërta. Në zona tropikale të veçanta, për modelet me gaz ftohës R290, nuk mund të shtohet gaz ftohës, dhe gjatësia maksimale e tubit të gazit ftohës nuk duhet të jetë më shumë se 10 metra (32,8ft). Referojuni tabelës së mëposhtme për specifikime lidhur me gjatësinë maksimale dhe lartësinë e tubacioneve.

Gjatësia maksimale e lartësia e tubacionit të gazit ftohës për çdo model njësie

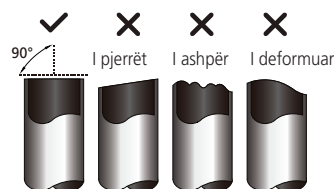
Modeli	Kapaciteti (BTU/h)	Gjatësia maks. (m)	Lartësia maks. (m)
R410A, R32 Kondicioner Inverter Split	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15000 dhe < 24000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24000 dhe < 36000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36000 dhe < 60000	65 (213ft)	30 (98,5ft)

Udhëzimet e lidhjes - Tubat e gazit ftohës

Hapi 1: Prisni tubat

Kur përgatitni tubat e gazit ftohës, bëni shumë kujdes që t'i prisni dhe lidhni siç duhet. Kjo do të sigurojë punim të efektshëm dhe do të pakësojë nevojën për mirëmbajtje në të ardhmen.

1. Matni distancën mes njësisë së brendshme dhe asaj të jashtme.
2. Duke përdorur një prerës tubash, priteni tubin pak më të gjatë se distanca që doni.
3. Sigurohuni që tubi të pritet në kënd perfekt 90°.



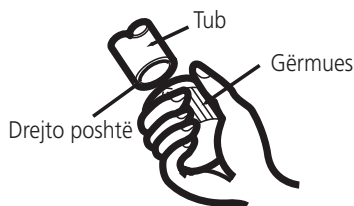
MOS E DEFORMONI TUBIN KUR E PRISNI

Bëni shumë kujdes të mos dëmtoni, shtypni ose deformoni tubin kur e prisni. Kjo do të reduktojë në mënyrë drastike efikasitetin e ngrohjes të njësisë.

Hapi 2: Hiqni ciflat e metalit

Ciflat e metalit mund të ndikojnë te izolimi i lidhjes së tubacionit të gazit ftohës. Ato duhet të hiqen plotësisht.

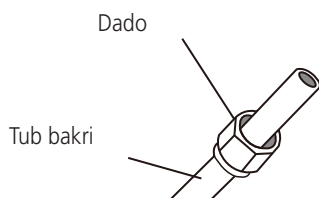
1. Mbajeni tubin në kënd paksa të pjerrët për të mos lejuar që ciflat e metalit të bien brenda në tub.
2. Duke përdorur një gërmues ose mjet për pastrimin e ciflave metalike, hiqni të gjitha ciflat metalike nga pjesa e prerë e tubit.



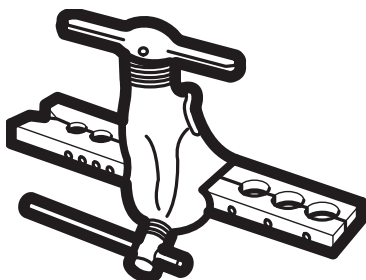
Hapi 3: Bëni zgjerimin e tubave

Lidhja e duhur është shumë e rëndësishme për të arritur një izolim të mirë.

1. Pasi të keni hequr ciflat metalike nga tubi i prerë, izoloni fundet me ngjitës PVC për të mos lejuar që materialet e huaja të futen në tub.
2. Mbulojeni tubin me material izolimi.
3. Vendosni dadot në të dyja fundet e tubit. Sigurohuni që të jenë të kthyer në drejtimin e duhur, sepse nuk mund t'i vendosni ose të ndryshoni drejtimin e tyre pas zgjerimit.

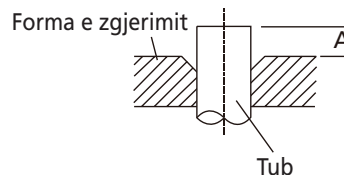


4. Hiqni ngjitësin PVC nga fundet e tubit kur të jeni gati të bëni punën e zgjerimit.
5. Kapeni formën e zgjerimit në fund të tubit. Fundi i tubit duhet të zgjatet përtej anës së formës së zgjerimit në përputhje me përmasat që tregohen në tabelën e mëposhtme.



ZGJATJA E TUBIT PËRTEJ FORMËS SË ZGJERIMIT

Diametri i jashtëm i tubit (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



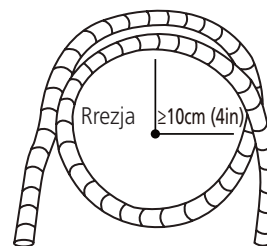
6. Vendoseni mjetin e zgjerimit mbi formë.
7. Kthejeni dorezën e mjetit të zgjerimit në drejtim të akrepave të orës derisa tubi të zgjerohet plotësisht.
8. Hiqni mjetin e zgjerimit dhe formën e zgjerimit, më pas kontrolloni fundin e tubit për të parë nëse ka plasaritje edhe pas zgjerimit.

Hapi 4: Lidhja e tubave

Kur lidhni tubat e gazit ftohës, bëni kujdes të mos ushtroni tepër forcë ose të mos deformoni tubat në asnjë mënyrë. Në fillim lidhni tubin e presionit të ulët, më pas tubin e presionit të lartë.

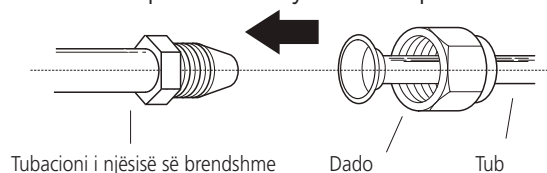
RREZJA MINIMALE E PËRTHYERJES

Kur përthyeri tubacionin lidhës të gazit ftohës, rrezja minimale e përthyerjes është 10 cm.

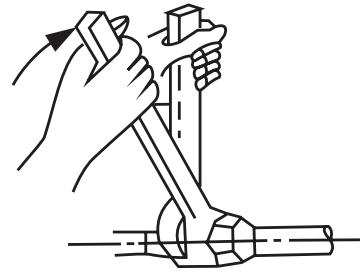


Udhëzime për lidhjen e tubacionit në njësinë e brendshme

1. Bashkoni qendrën e dy tubave që do të lidhni.



2. Shtërngoni dadon sa më fort të mundeni me dorë.
3. Duke përdorur një çelës, kapni dadon në tubacionin e njësisë.
4. Ndërsa kapni fort dadon në tub, përdorni një çelës për të shtërnguar dadon sipas vlerave të forcave të shtërngimit të tabela **Kërkesat për forcën e shtërngimit** më poshtë. Lironi pak dadon, më pas shtërngojeni përsëri.



KËRKESAT PËR FORCËN E SHTRËNGIMIT

Diametri i jashtëm i tubit (mm)	Forca e shtërngimit (N•m)	Përmasat e zgjerimit (B) (mm)	Forma e zgjerimit
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20(180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39(320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59(490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71(570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⚠ MOS USHTRONI TEPËR FORCË SHTRËNGIMI

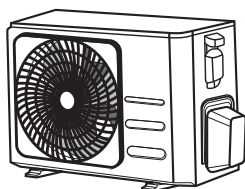
Ushtrimi i forcës së tepërt të shtërngimit mund të dëmtojë dadon ose mund të dëmtojë tubacionin e gazit ftohës. Nuk duhet t'i kaloni kërkesat për forcën e shtërngimit që tregohen në tabelën e mësipërme.

Udhëzime për lidhjen e tubacionit në njësinë e jashtme

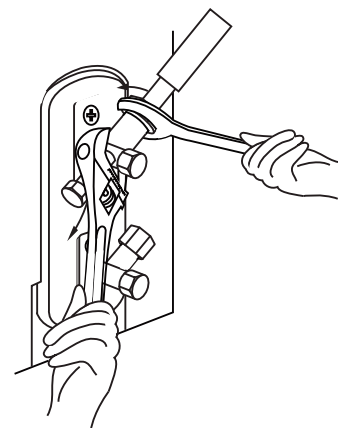
1. Zhvidhoseni kapakun nga valvula me paketë anash njësisë së jashtme.
2. Hiqni kapakët mbrojtës nga fundet e valvulave.
3. Bashkoni tubin e zgjeruar me secilën valvul, dhe shtërngoni dadon sa më fort të mundeni me dorë.
4. Duke përdorur një çelës, kapeni trupin e valvulës. Mos e kapni dadon që izolon valvulën e shërbimit.
5. Ndërsa kapni fort trupin e valvulës, përdorni një çelës për të shtërnguar dadon sipas vlerave të sakta të shtërngimit.
6. Lironi pak dadon, më pas shtërngojeni përsëri.
7. Përsëritni hapat 3 deri në 6 për tubin e mbetur.

⚠ PËRDORNI ÇELËSIN PËR TË KAPUR TRUPIN KRYESOR TË VALVULËS

Forca e shtërngimit nga dadoja mund të dëmtojë pjesët e tjera të valvulës.



Kapak i valvulës



5. Ndërsa kapni fort trupin e valvulës, përdorni një çelës për të shtërnguar dadon sipas vlerave të sakta të shtërngimit.

Nxjerrja e ajrit

Përgatitjet dhe masat paraprake

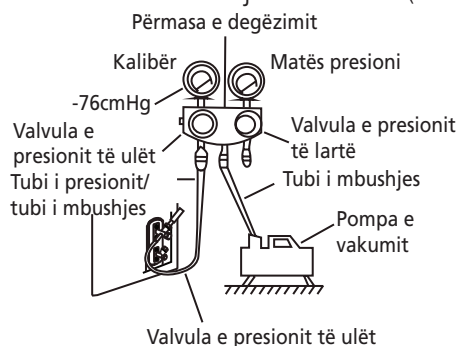
Ajri dhe lëndët e huaja në qarkun e gazit ftohës mund të shkaktojnë rritje jonormale të presionit, dhe kjo mund të dëmtojë kondicionerin, të reduktojë efikasitetin dhe të shkaktojë lëndime. Përdorni një pompë me vakum dhe kolektor për të nxjerrë qarkun e gazit ftohës, duke hequr çdo gaz jo të kondensueshëm dhe lagështi nga sistemi. Evakuimi duhet të bëhet pas instalimit fillestar dhe kur njësisë i ndryshohet vendi.

PËRPARA KRYERJES SË EVAKUIMIT

- Kontrolloni për t'u siguruar që lidhjet e tubave ndërmjet njësive të brendshme dhe të jashtme janë kryer saktë.
- Kontrolloni për t'u siguruar që të gjitha instalimet të lidhen siç duhet.

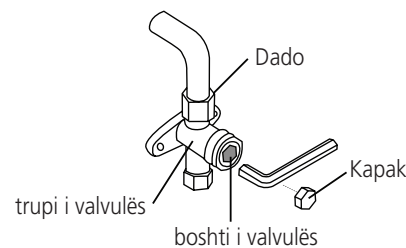
Udhëzime për nxjerrjen

1. Lidhni tubin e shkarkimit të kolektorit te porta e shërbimit në valvulën e presionit të ulët të njësive së jashtme.
2. Lidhni një tub tjetër ngarkimi nga kolektori te pompa e vakumit.
3. Hapni anën e presionit të ulët të kolektorit. Mbajeni anën e presionit të lartë të mbyllur.
4. Ndizeni pompën e vakumit për të zbratur sistemin.
5. Përdoreni vakuumin për të paktën 15 minuta ose derisa matësi të lexojë -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Mbylleni anën e presionit të ulët të kolektorit, dhe fikeni pompën e vakumit.
7. Prisni 5 minuta, më pas kontrolloni që nuk ka ndryshim në presionin e sistemit.

8. Nëse ka ndonjë ndryshim në presionin e sistemit, referojuni pjesës "Kontrolloni për rrjedhje gazi" për informacion se si të kontrolloni për rrjedhje. Nëse nuk ka asnjë ndryshim në presionin e sistemit, zhvidhosni kapakun nga valvula me paketë (valvula e presionit të lartë).
9. Futni çelësin heksagonal në valvulën me paketë (valvula e presionit të lartë) dhe hapeni valvulën duke rrotulluar çelësin me një rrotullim 1/4. Dëgjoni kur nga sistemi të dalë gaz, më pas mbylleni valvulën pas 5 sekondash.
10. Shihni matësin e presionit për një minutë për t'u siguruar që nuk ka ndryshim të presionit. Matësi i presionit duhet të tregojë pak më lart se presioni atmosferik.
11. Hiqeni tubin e mbushjes nga porta e shërbimit.



12. Duke përdorur çelësin heksagonal, hapni plotësisht si valvulën e presionit të lartë ashtu edhe atë të presionit të ulët.
13. Shtrëngoni kapakët e valvulave në të tria valvulat (porta e shërbimit, presioni i lartë, presioni i ulët) me dorë. Mund t'i shtrëngoni më tej duke përdorur çelës nëse është e nevojshme.

! HAPNI ME KUJDES VALVULAT

Kur hapni boshtet e valvulave, rrotulloni çelësin heksagonal derisa të godasë ndaluesin. Mos ushtroni forcë për ta hapur valvulën edhe më tej.

Shënim rreth shtimit të gazit ftohës

Disa sisteme kanë nevojë për më shumë mbushje në varësi të gjatësisë së tubit. Gjatësia standarde e tubit ndryshon në varësi të rregullave vendëse. Për shembull, në Amerikën e Veriut, gjatësia standarde e tubit është 7,5 m (25'). Në vende të tjera, gjatësia standarde e tubit është 5 m (16'). Gazi ftohës duhet të shtohet nga porta e shërbimit në valvulën e presionit të ulët të njësisë së jashtme. Gazi ftohës shtesë që duhet shtuar mund të llogaritet duke përdorur formulën e mëposhtme:

GAZ FTOHËS SHITESË PËR GJATËSINË E TUBIT

Gjatësia e tubit lidhës (m)	Metoda e nxjerrjes së ajrit	Gaz ftohës shtesë	
≤ Gjatësia standarde e tubit	Pompa e vakumit	Nuk zbatohet	
> Gjatësia standarde e tubit	Pompa e vakumit	Ana e lëngut: Ø 6,35 (ø 0,25") R32: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 12g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,13oZ/ft R290: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 10g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,10oZ/ft R410A: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 15g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,16oZ/ft R22: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 20g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,21oZ/ft	Ana e lëngut: Ø 9,52 (ø 0,375") R32: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 24g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,26oZ/ft R290: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 18g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,19oZ/ft R410A: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 30g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,32oZ/ft R22: (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 40g/m (Gjatësia e tubit – gjatësi standarde) x 0,42oZ/ft

Për njësinë me gaz ftohës R290, sasia totale e gazit ftohës që do të karikohet nuk është më shumë se: 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h dhe ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h dhe ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h dhe ≤24000Btu/h).



KUJDES

MOS i përzieni llojet e ndryshme të gazit ftohës.

Kontrollet elektrike dhe për rrjedhje gazi

Para vënies në punë për provë

Bëni vënien në punë për provë vetëm pasi të keni kryer hapat e mëposhtëm:

- **Kontrollet për sigurinë elektrike** – Konfirmoni që sistemi elektrik i njësisë është i sigurt dhe punon siç duhet
- **Kontrollet për rrjedhje gazi** – Kontrolloni të gjitha lidhjet e dadove dhe sigurohuni që sistemi nuk ka rrjedhje
- Konfirmoni që valvulat e gazit dhe lëngut (presioni i lartë dhe i ulët) janë plotësisht të hapura

Kontrollet për sigurinë elektrike

Pas instalimit, kontrolloni që të gjitha instalimet elektrike të bëhen në përputhje me rregullat lokale dhe kombëtare, dhe në përputhje me manualin e instalimit.

PARA VËNIES NË PUNË PËR PROVË

Kontrolloni lidhjen e tokëzimit

Matni rezistencën e tokëzimit me sy dhe me një tester të rezistencës së tokëzimit. Rezistenca e tokëzimit duhet të jetë më pak se 0,1Ω.

Shënim: Kjo mund të mos jetë e nevojshme për disa vende në SHBA.

GJATË VËNIES NË PUNË PËR PROVË

Kontrolloni për rrjedhje elektrike

Gjatë **vënies në punë për provë**, përdorni një elektrosondë dhe multimetër për të bërë testin gjithëpërfshirës për rrjedhje elektrike.

Nëse dallohet rrjedhje elektrike, fiken menjëherë njësinë dhe telefononi një elektrikist të licencuar për të gjetur dhe zgjidhur shkakun e rrjedhjes.

Shënim: Kjo mund të mos jetë e nevojshme për disa vende në SHBA.



PARALAJMËRIM – RREZIK I GODITJEVE ELEKTRIKE

TË GJITHA INSTALIMET DUHET TË BËHEN NË PËRPUTHJE ME KODET LOKALE DHE KOMBËTARE PËR LIDHJET ELEKTRIKE, DHE DUHET TË KRYHEN NGA NJË ELEKTRICIST I KUALIFIKUAR.

Kontrollet për rrjedhje gazi

Ekzistojnë dy metoda të ndryshme për të kontrolluar për rrjedhje gazi.

Metoda e sapunit dhe ujit

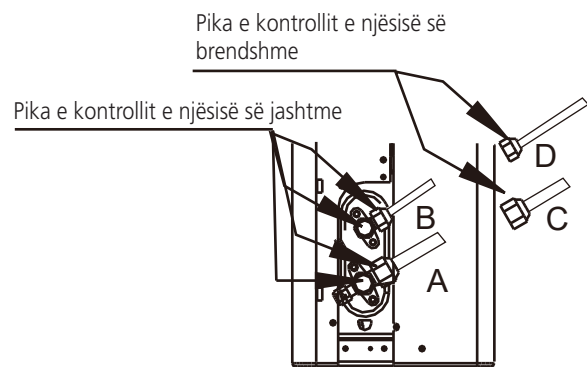
Duke përdorur një furçë të butë, aplikoni ujë me sapun ose detergjent të lëngshëm në të gjitha pikat e lidhjes së tubave në njësinë e brendshme dhe në njësinë e jashtme. Prania e flluskave tregon që ka rrjedhje.

Metoda e dallimit të rrjedhjeve

Nëse përdorni një detektor për rrjedhje, referojuni manualit të përdorimit të pajisjes për udhëzime lidhur me përdorimin e duhur.

PASI TË KENI BËRË KONTROLLET PËR RRJEDHJE GAZI

Pasi të keni konfirmuar që asnjë prej pikave të lidhjes së tubave NUK RRJEDH, hapni kapakun e valvulave në njësinë e jashtme.



A: Valvula e ndalimit të presionit të ulët
B: Valvula e ndalimit të presionit të lartë
C & D: Dadot e njësisë së brendshme

Vënia në punë për provë

Udhëzime rreth vënies në punë për provë

Duhet të bëni **vënien në punë për provë** për të paktën 30 minuta.

- Lidheni energjinë me njësinë.
- Shtypni butonin **ON/OFF (NDEZUR/FIKUR)** në telekomandë për ta ndezur.
- Shtypni butonin **MODE (MODALITETI)** për të lëvizur në funksionet e mëposhtme, një me radhë:
 - COOL (FTOHJE) – Zgjidhni temperaturën më të ulët të mundshme
 - HEAT (NGROHJE) – Zgjidhni temperaturën më të lartë të mundshme
- Lini çdo funksion të punojë për 5 minuta, dhe bëni kontrollet e mëposhtme:

Lista e kontrolleve që duhen kryer	KALON/NGEL	
Nuk ka rrjedhje elektrike		
Njësia është tokëzuar siç duhet		
Të gjitha terminalet elektrike janë mbuluar siç duhet		
Njësia e brendshme dhe njësia e jashtme janë instaluar mirë		
Asnjë nga pikat e lidhjes së tubave nuk rrjedh	Jashtë (2):	Brenda (2):
Tubi shkarkohet siç duhet nga tubi i shkarkimit		
Të gjitha tubacionet janë izoluar siç duhet		
Njësia bën siç duhet funksionin COOL (FTOHJE)		
Njësia bën siç duhet funksionin HEAT (NGROHJE)		
Grila e njësisë rrotullohet siç duhet		
Njësia e brendshme i përgjigjet telekomandës		

KONTROLLONI LIDHJET E TUBAVE

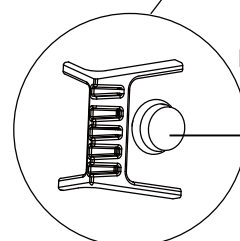
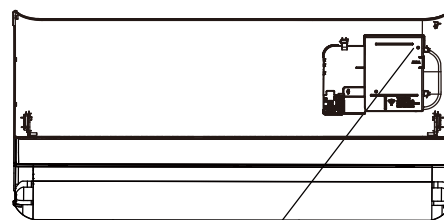
Gjatë punimit, presioni i qarkut të gazit ftohës do të rritet. Kjo mund të zbulojë rrjedhje që nuk kanë qenë të pranishme gjatë kontrollit fillestar të rrjedhjes. Merrni kohë gjatë punimit provë për të kontrolluar që asnjë prej pikave të lidhjeve të gazit ftohës të mos ketë rrjedhje. Referojuni pjesës **Kontrolli për rrjedhje gazi** për udhëzime.

- Pasi vënia në punë për provë të kryhet me sukses, dhe pasi të keni konfirmuar të gjitha pikat e kontrollit të "Lista e kontrolleve që duhen kryer" të jenë KALUAR, bëni veprimet e mëposhtme:
 - Duke përdorur telekomandën, kthejeni njësinë në temperaturë normale punimi.
 - Duke përdorur ngjitësin izolant, mbështillni lidhjet e tubave të gazit ftohës të njësisë së brendshme që keni lënë zbuluar gjatë procesit të instalimit të njësisë së brendshme.

NËSE TEMPERATURA E AMBIENTIT ËSHTË NËN 16°C (60°F)

Nuk mund ta përdorni telekomandën për të aktivizuar funksionin COOL (FTOHJE) kur temperatura e ambientit është nën 16°C. Në këtë rast, mund të përdorni butonin **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** për të testuar funksionin COOL (FTOHJE).

- Ngrijeni panelin e përparmë të njësisë së brendshme dhe ngrijeni derisa të klikojë në vend.
- Butoni **MANUAL CONTROL (KONTROLL MANUAL)** ndodhet në anën e djathtë të kutisë së ekranit. Shtypni 2 herë për të zgjedhur funksionin COOL (FTOHJE).
- Bëni vënien në punë për provë si normalisht.



Butoni i kontrollit manual

Paketimi dhe shpaketimi i njësisë

Udhëzime lidhur me paketimin dhe shpaketimin e njësisë:

Shpaketimi:

Njësia e brendshme:

1. Priteni ngjitësin izolant në karton me një thikë, një prerje në të majtë, një prerje në mes dhe një prerje në të djathtë.
2. Përdorni morskën për të nxjerrë gozhdët e izolimit sipër kartonit.
3. Hapni kartonin.
4. Nxirreni pllakën mbështetëse të mesit nëse është përfshirë.
5. Nxirreni pakon e aksesorëve, dhe nxirreni telin e lidhjes nëse është i përfshirë.
6. Ngrijeni pajisjen nga kutia dhe shtrijeni rrafsh.
7. Hiqni stiropolin e majtë dhe të djathtë të paketimit ose stiropolin e sipërm dhe të poshtëm të paketimit, hapni qesen e paketimit.

Njësia e jashtme

1. Priteni rripin e paketimit.
2. Nxirreni njësinë nga kutia.
3. Hiqeni stiropolin nga njësia.
4. Hiqeni qesen e paketimit nga njësia.

Paketimi:

Njësia e brendshme:

1. Vendoseni njësinë e brendshme në qesen e paketimit.
2. Vendosni stiropolin e majtë dhe të djathtë të paketimit ose stiropolin e sipërm dhe të poshtëm të paketimit në njësi.
3. Futni njësinë në kuti, më pas futni paketën e aksesorëve.
4. Mbylleni kutinë dhe izolojeni me ngjitës.
5. Përdorni rripin e paketimit nëse është e nevojshme.

Njësia e jashtme:

1. Vendoseni njësinë e jashtme në qesen e paketimit.
2. Vendoseni stiropolin e poshtëm në kuti.
3. Vendoseni njësinë në kuti, më pas vendosni stiropolin e sipërm të paketimit në njësi.
4. Mbylleni kutinë dhe izolojeni me ngjitës.
5. Përdorni rripin e paketimit nëse është e nevojshme.

SHËNIM: Ju lutemi t'i mbani të gjithë artikujt e paketimit nëse mund t'ju duhen në të ardhmen.

Pregled sadržaja

Mere predostrožnosti	3
-----------------------------------	----------

Uputstvo za korisnika

Specifikacije i funkcije jedinice	7
--	----------

1. Ekran unutrašnje jedinice	7
2. Radna temperatura	8
3. Druge funkcije	9
4. Podešavanje ugla protoka vazduha	10
5. Ručno upravljanje (bez daljinskog upravljača)	11

Čišćenje i održavanje	12
------------------------------------	-----------

Otklanjanje problema	14
-----------------------------------	-----------

Unutrašnja jedinica	Spoljašnja jedinica	Nazivni napon & Hz
42QHP009E8SH	38QHP009E8SH	220-240V~ 50Hz
42QHP012E8SH	38QHP012E8SH	
42QHP018E8SH	38QHP018E8SH	

Dodatna oprema	17
Rezime montaže – unutrašnja jedinica.....	18
Delovi jedinice	19
Montaža unutrašnje jedinice	20
1. Izaberite lokaciju montaže.....	20
2. Postavite noseću ploču na zid.....	20
3. Probušite rupu u zidu za cev.....	21
4. Pripremite cev za rashladno sredstvo	22
5. Priključite odvodno crevo	22
6. Povežite kabl za signal i strujni kabl.....	23
7. Obmotajte cevi i kabl.....	24
8. Montirajte unutrašnju jedinicu	25
Montaža spoljne jedinice	26
1. Izaberite lokaciju montaže.....	26
2. Ugradite ispusni zglob.....	27
3. Sidrena spoljna jedinica	27
4. Povežite kabl za signal i strujni kabl.....	28
Priključak cevi za rashladno sredstvo	30
A. Napomena o dužini cevi.....	30
B. Uputstva za povezivanje – Cevi za rashladno sredstvo.....	30
1. Isecite cevi	30
2. Uklonite neravnine	30
3. Krajevi cevi za proširivanje	31
4. Povežite cevi.....	31
Uklanjanje vazduha	33
1. Uputstva za evakuaciju	33
2. Napomena o dodavanju rashladnog sredstva.....	34
Provere struje i curenja gasa	35
Probni rad.....	36
Pakovanje i otpakivanje jedinice.....	37

Mere predostrožnosti

Pročitajte mere predostrožnosti pre upotrebe i montaže

Nepravilna montaža usled nepoštovanja uputstava može izazvati teška oštećenja ili povrede.

Ozbiljnost potencijalne štete ili povreda se klasifikuje kao **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.



UPOZORENJE

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost telesne povrede ili smrti.



OPREZ

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost oštećenja imovine ili teških posledica.



UPOZORENJE

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje pri tome postoje. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju vršiti deca bez nadzora (zemlje Evropske unije).

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane lica sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju iskustva i znanja u radu sa njim (uključujući decu), osim ako su pod nadzorom ili upućeni u upotrebu uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost. Deca moraju da budu pod nadzorom, da se ne bi igrala uređajem (Ostale države).



UPOZORENJA U VEZI SA KORIŠĆENJEM PROIZVODA

- Ako se dogodi neuobičajena situacija (npr. oseti se miris paljevine), odmah isključite uređaj i izvucite kabl iz utičnice. Zatražite uputstva od distributera da ne bi došlo do strujnog udara, požara ili povrede.
- **Nemojte** gurajte prste, šipke ni druge predmete u usis ili izdub vazduha. To može dovesti do povrede, jer ventilator možda radi velikom brzinom.
- **Nemojte** koristite zapaljive sprejeve, poput spreja za kosu, laka ili farbe, u blizini jedinice. To može izazvati požar ili nastanak plamena.
- **Nemojte** koristite klima-uređaj na mestima blizu ili oko zapaljivih gasova. Ispušteni gas se može nakupiti oko jedinice i izazvati eksploziju.
- **Nemojte** koristiti klima-uređaj u vlažnim prostorijama, na primer u kupatilu ili vešernici. Prekomerno izlaganje vodi može dovesti do kratkog spoja elektronskih komponenti.
- **Nemojte** izlagati svoje telo direktno hladnom vazduhu na duži vremenski period.
- **Nemojte** dozvoliti da se deca igraju klima-uređajem. Deca moraju biti pod nadzorom sve vreme dok su u blizini jedinice.
- Ako se klima-uređaj koristi zajedno sa grejalicama ili drugim grejnim telima, dobro provetrajte prostoriju da ne bi došlo do nedostatka kiseonika.
- U pojedinim funkcionalnim sredinama, poput kuhinja, serverskih prostorija i sličnim, najtoplije se preporučuje upotreba specijalno projektovanih klima-uređaja.

UPOZORENJA U VEZI SA ČIŠĆENJEM I ODRŽAVANJEM

- Isključite uređaj i izvucite kabl iz utičnice pre čišćenja. U suprotnom, može doći do strujnog udara.
- **Nemojte** čistiti klima-uređaj prevelikom količinom vode.
- **Nemojte** čistiti klima-uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva za čišćenje mogu izazvati požar ili deformaciju.



OPREZ

- Isključite klima-uređaj i izvucite kabl iz utičnice ako ga nećete koristiti duže vreme.
- Isključite uređaj i izvucite kabl iz utičnice tokom nevremena.
- Uverite se da kondenzovana voda može nesmetano da ističe iz uređaja.
- **Nemojte** koristiti klima-uređaj mokrim rukama. To može izazvati strujni udar.
- **Nemojte** koristiti ovaj uređaj u druge svrhe osim u predviđene.
- **Nemojte** se penjati na spoljnu jedinicu i ne stavljajte nikakve predmete na nju.
- **Nemojte** dozvoliti da klima-uređaj radi duže vreme ako su vrata ili prozori otvoreni ili ako je vlažnost vrlo visoka.



ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite isključivo predviđeni kabl za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili slična kvalifikovana osoba, da bi se izbegla opasnost.
- Vodite računa da utikač bude uvek čist. Uklonite svu prašinu ili prljavštinu ako se nakupi na utikaču ili oko njega. Prljavi utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- **Nemojte** isključivati jedinicu povlačenjem strujnog kabla. Dobro uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice. Vučenjem direktno kabla možete isti oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- **Nemojte** menjati dužinu kabla za napajanje i ne koristite produžni kabl za napajanje uređaja.
- **Nemojte** deliti strujnu utičnicu sa drugim uređajima. Neprimereno ili nedovoljno napajanje strujom može dovesti do požara ili strujnog udara.
- Ovaj proizvod mora biti pravilno uzemljen prilikom montaže, jer u suprotnom može doći do strujnog udara.
- Kod svih električarskih radova, poštujujte sve lokalne i državne standarde za instalacije, propise, kao i ovaj priručnik za montažu. Dobro povežite kablove i pritegnite ih u kleme da kontakti ne bi mogli da se oštete delovanjem spoljnih sila. Neodgovarajući električni spojevi se mogu pregrijati i izazvati požar, kao i strujni udar. Svi električni spojevi moraju se izvesti prema šemi električnih veza koja se nalazi na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
- Sve instalacije se moraju pravilno sprovesti da bi se poklopac upravljačke ploče mogao pravilno zatvoriti. Ako se poklopac upravljačke ploče ne zatvori pravilno, može doći do korozije i posledičnog zagrevanja i paljenja dodirnih tačaka na klemi ili do strujnog udara.
- Ako se napajanje povezuje na fiksne instalacije, u njih se prema pravilima za instalacije moraju ugraditi višepolna sklopka sa zazorom od bar 3 mm na svim polovima, sposobna da podnese struju curenja veću od 10 mA, potom zaštitna strujna sklopka (RCD) sa nominalnom rezidualnom radnom jačinom koja ne premašuje 30 mA, kao i uređaj za prekid napajanja.

PAZITE NA SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Štampana ploča (PCB) klima-uređaja projektovana je sa osiguračem koji štiti od prevelikog skoka jačine struje.

Specifikacije osigurača su odštampane na ploči, kao što su:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, itd.

NAPOMENA: Za jedinice koje koriste rashladno sredstvo R32 ili R290, sme se koristiti samo keramički osigurač otporan na pucanje.



UPOZORENJA U VEZI SA MONTAŽOM PROIZVODA

1. Montažu mora izvršiti ovlašćeni distributer ili stručnjak. Neispravna montaža može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požara.
2. Montaža se mora izvršiti shodno uputstvima za montažu. Nepravilna montaža može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požara.
(U Severnoj Americi, montaža se mora izvršiti shodno uslovima NEC i CEC, isključivo od strane ovlašćenih lica.)
3. Obratite se ovlašćenom serviseru ako je potrebno popraviti ili održavati ovu jedinicu. Ovaj uređaj se mora montirati u skladu sa važećim propisima za instalacije.
4. Koristite samo isporučeni pribor, delove i specifikovane delove. Upotreba nestandardnih delova može dovesti do curenja vode, strujnog udara, požara i kvara jedinice.
5. Instalirajte jedinicu na čvrsto mesto koje može da izdrži težinu jedinice. Ako izabrano mesto ne može da izdrži težinu jedinice ili ako se montaža ne izvrši pravilno, uređaj može pasti i izazvati teške povrede i štetu.
6. Montirajte odvodne cevi prema uputstvima iz ovog priručnika. Nepravilni odvod vode može dovesti do oštećenja vašeg doma i imovine usled dejstva vode.
7. Za jedinice koje imaju pomoćni električni grejač, **nemojte** montirati jedinicu na manje od 1 metra od ma kog zapaljivog materijala.
8. **Nemojte** montirati jedinicu na mestu koje može biti izloženo curenju zapaljivog gasa. Ako se oko jedinice nakupi zapaljivi gas, može doći do požara.
9. Ne uključujte napajanje dok se ne završe svi radovi.
10. Prilikom premeštanja ili selidbe klima-uređaja, angažujte iskusne servisere da isključe i ponovo montiraju jedinicu na novom mestu.
11. Za informacije o načinu montaže uređaja na njegov nosač pročitajte detaljne informacije u odeljcima "Montaža unutrašnje jedinice" i "Montaža spoljne jedinice".

Napomena o fluorovanim gasovima (ne odnosi se na jedinice koje koriste rashladno sredstvo R290)

1. Ova jedinica klima uređaja sadrži fluorovane gasove sa efektom staklene bašte. Za konkretne informacije o tipu i količini gasa pogledajte relevantnu nalepnicu na samoj jedinici ili "Uputstva za korisnika - letak uz proizvod" u ambalaži spoljne jedinice. (Samo za proizvode za Evropsku uniju).
2. Montažu, servisiranje, održavanje i popravku ove jedinice mora vršiti sertifikovani tehničar.
3. Demontažu i recikliranje proizvoda mora da obavi sertifikovani tehničar.
4. Za opremu koja koristi fluorovane gasove sa efektom staklene bašte u količinama ekvivalentnim 5 tona CO₂ i većim, ali manjim od 50 tona CO₂, ako sistem ima ugrađen sistem za detekciju curenja, barem na svaka 24 meseca mora se proveravati ima li curenja.
5. Najtoplije preporučujemo da se zatečeno stanje evidentira kad god se proverava da li jedinica curi.



UPOZORENJE za upotrebu rashladnog sredstva R32/R290

- Kad se koriste zapaljiva rashladna sredstva, ovaj uređaj treba čuvati u dobro provetrenom prostoru, pri čemu veličina prostora treba da odgovara površini prostorije predviđenoj za rad. Za modele koji koriste rashladno sredstvo R32:
Ovaj uređaj se mora instalirati, koristiti i čuvati u prostoriji površine bar 4 m². Za modele koji koriste rashladno sredstvo R290, ovaj uređaj se mora instalirati, koristiti i čuvati u prostoriji površine veće od:
 $\leq 2,6 \text{ kW}$ jedinice: 17,33 m²
 >2,6 kW i $\leq 3,5 \text{ kW}$ jedinice: 25,4 m²
 >3,5 kW i $\leq 5,2 \text{ kW}$ jedinice: 34,67 m²
 >5,3 kW i $\leq 7,1 \text{ kW}$ jedinice: 47,33 m²
- Mehanički konektori za višekratnu upotrebu i proširene spojnice nisu dozvoljeni u zatvorenom prostoru.
(EN Standardni uslovi).
- Mehanički konektori koji se koriste u zatvorenom moraju biti deklarirani na najviše 3 g godišnje pri 25% maksimalnog dozvoljenog pritiska. Kad se mehanički konektori ponovo koriste u zatvorenom, zaptivni delovi se moraju pregledati. Kad se spojevi sa tvrdim naleganjem ponovo koriste u zatvorenom, delovi sa tvrdim naleganjem moraju se ponovo napraviti. (Zahtevi UL standarda)
- Kad se mehanički konektori ponovo koriste u zatvorenom, zaptivni delovi se moraju pregledati. Kad se spojevi sa tvrdim naleganjem ponovo koriste u zatvorenom, delovi sa tvrdim naleganjem moraju se ponovo napraviti.
(Zahtevi IEC standarda)
- Mehanički konektori koji se koriste u zatvorenom moraju da poštuju ISO 14903.

Smernice za odlaganje u smeće u Evropi

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili u njegovoj literaturi ukazuje da otpadna električna i elektronska oprema ne sme da se meša sa običnim kućnim otpadom.



**Pravilno odlaganje ovog proizvoda u smeće
(Otpadna električna i elektronska oprema)**

Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo i druge potencijalno štetne materije. Prilikom odlaganja ovog uređaja u smeće, zakon nalaže posebno prikupljanje i obradu. **Nemojte** odlagati ovaj proizvod kao kućni otpad ili nesortirani komunalni otpad.

Prilikom odlaganja ovog uređaja u smeće imate sledeće mogućnosti:

- Da odložite uređaj u smeće u predviđenom opštinskom objektu za prikupljanje elektronskog otpada.
- Prilikom kupovine novog uređaja, prodavac će uzeti stari uređaj besplatno.
- Proizvođač će uzeti stari uređaj besplatno.
- Da prodate uređaj sertifikovanim firmama za reciklažu.

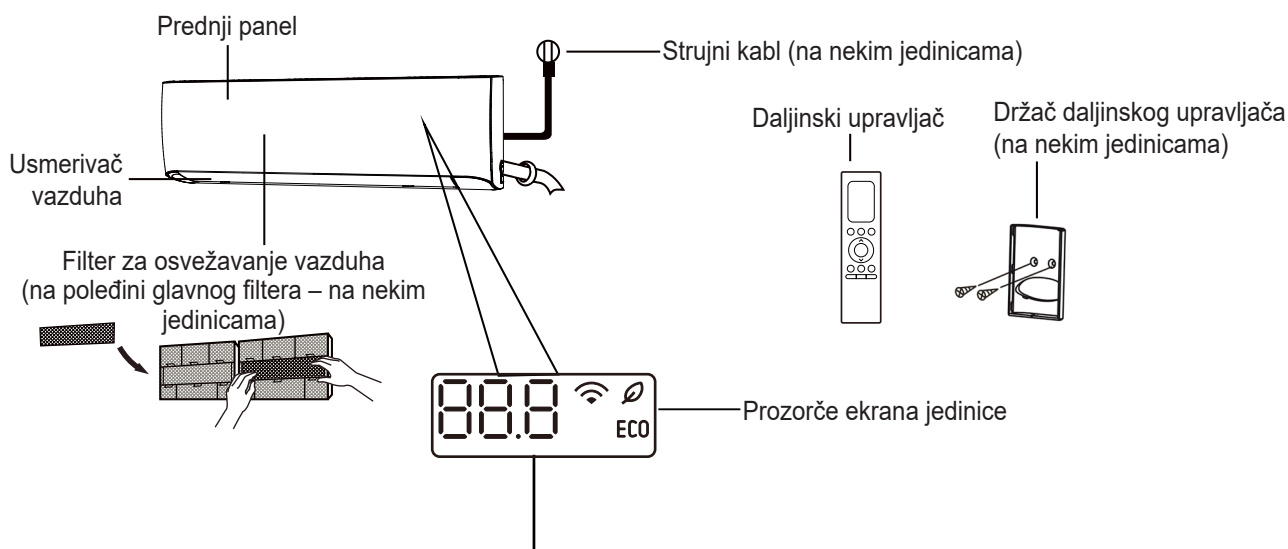
Posebna napomena

Odlaganje ovog uređaja u smeće u šumu ili drugu prirodnu sredinu ugrožava vaše zdravlje i šteti životnoj sredini. Štetne supstance mogu iscureti u podzemne vode i ući u tokove ishrane.

Specifikacije i funkcije jedinice

Ekran unutrašnje jedinice

NAPOMENA: Različiti modeli imaju različiti prednji panel i prozorče ekrana. Nisu svi indikatori opisani ispod dostupni na klima-uređaju koji ste vi kupili. Proverite prozorče ekrana jedinice koju ste kupili. Ilustracije u ovom priručniku postoje samo u svrhe objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može malo da se razlikuje. Stvarni oblik ima prednost.



„88.8” Prikazuje temperaturu, aktivnu funkciju i šifre grešaka:

„ON” na 3 sekunde kad:

- Podešeno je TIMER ON (TAJMER UKLJUČEN) (ako je uređaj ISKLJUČEN, „ON” ostaje uključen kada je podešeno TIMER ON (TAJMER UKLJUČEN))
- Uključene su funkcije FRESH (OSVEŽAVANJE), SWING (OSCILOVANJE), TURBO ili SILENT (TIHI RAD)

„OF” na 3 sekunde kad:

- TIMER (TAJMER) je podešen na OFF (ISKLJUČENO)
- Isključene su funkcije FRESH (OSVEŽAVANJE), SWING (OSCILOVANJE), TURBO ili SILENT (TIHI RAD)

„dF” tokom odmrzavanja (samo za jedinice za hlađenje i grejanje)

„CL” kada je uključena funkcija Aktivno čišćenje

„FP” kada je uključen režim grejanja od 8°C (46°F) ili 12°C (54°F) (neke jedinice)

„∅” kada je uključena funkcija osvežavanja (na nekim jedinicama)

„ECO” kada je aktivirana funkcija EKO (na nekim jedinicama)

„Wi-Fi” kada je aktivirana funkcija bežičnog upravljanja (na nekim jedinicama)

Oznaka na ekranu

Radna temperatura

Kad se vaš klima-uređaj koristi van sledećih temperaturnih opsega, mogu se aktivirati određene zaštitne funkcije i izazvati prekid rada jedinice.

Inverter, split-sistem

	Režim COOL (HLAĐENJA)	Režim HEAT (GREJANJA)	Režim DRY (SUŠENJE)
Temperatura u prostoriji	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Spoljna temperatura	0°C-50°C (32°F-122°F)	-30°C-30°C (-22°F-86°F)	0°C-50°C (32°F-122°F)
	-15°C-50°C (5°F-122°F) (Za model sa sistemom za hlađenje na niskoj temperaturi.)		
	0°C-52°C (32°F-126°F) (Za specijalne tropske modele)		0°C-52°C (32°F-126°F) (Za specijalne tropske modele)

ZA SPOLJNE JEDINICE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GREJAČEM

Kad spoljna temperatura padne ispod 0°C najtoplije preporučujemo da vam jedinica u svakom trenutku bude priključena u struju da bi se osigurao neprekidan rad.

NAPOMENA: Relativna vlažnost u prostoriji ispod 80%. Ako klima-uređaj radi pri većim vrednostima, površina klima-uređaja može privlačiti kondenzaciju. Podesite vertikalni otvor za protok vazduha na maksimalni ugao (vertikalno na pod) i podesite režim jačeg rada ventilatora HIGH.

Da bi se dodatno optimizovao rad vaše jedinice, uradite sledeće:

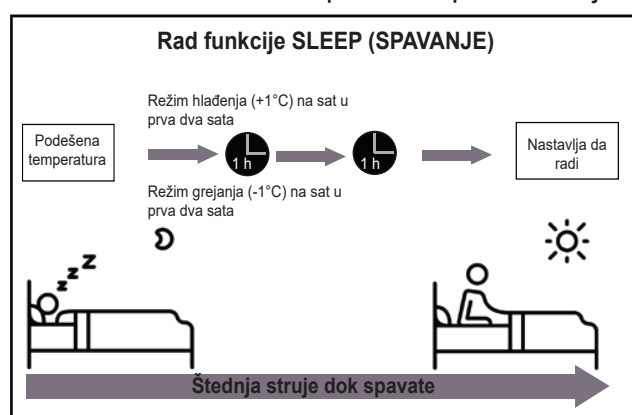
- Držite vrata i prozore zatvorenim.
- Ograničite potrošnju struje tako što ćete koristiti funkcije TIMER ON (TAJMER UKLJUČEN) i TIMER OFF (TAJMER ISKLJUČEN).
- Ne blokirajte usise i izduve za vazduh.
- Redovno proveravajte i čistite filtere za vazduh.

Vodič za upotrebu infracrvenog daljinskog upravljača se ne dobija uz ovaj paket literature. Nisu sve funkcije dostupne za klima-uređaj; proverite ekran unutrašnje jedinice i daljinski upravljač jedinice koju ste vi kupili.

Druge funkcije

- **Automatsko ponovno pokretanje (neke jedinice)**
Ako jedinica ostane bez struje, automatski će se ponovo pokrenuti sa prethodno korišćenim podešavanjima čim se napajanje opet uspostavi.
- **Zaštita od buđi (neke jedinice)**
Kada isključite uređaj iz režima COOL (HLAĐENJA), AUTO (HLAĐENJE) ili DRY (SUŠENJE), klima uređaj će nastaviti da radi na veoma maloj snazi kako bi osušio kondenzovanu vodu i sprečio rast plesni.
- **Bežična kontrola (neke jedinice)**
Bežična kontrola vam omogućava da upravljate klima-uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze. Pristup USB uređaju i njegovu zamenu i održavanje smeju da vrše samo profesionalci.
- **Memorija ugla usmerivača vazduha (neke jedinice)**
Prilikom uključivanja jedinice, usmerivač vazduha će se automatski vratiti na prethodno korišćen ugao.
- **Detekcija curenja rashladnog sredstva (neke jedinice)**
Na unutrašnjoj jedinici će se automatski prikazati „EL0C“ kada se detektuje curenje rashladnog sredstva.
- **Grejanje kada je niska temp. okruženja**
Napredna tehnologija invertera da bi se podneli najekstremniji vremenski uslovi. Možete uživati u udobnom i toplom vazduhu čak i kada je spoljna temperatura niska čak -30°C (-22°F).
- **Hlađenje kada je niska temp. okruženja**
Sa funkcijom hlađenja kada je niska temperatura okruženja, brzina spoljnog ventilatora može se promeniti u skladu sa temperaturom kondenzatora, a naizmenična struja može nesmetano da radi na temperaturi od čak -15°C (5°F).

- **Funkcija detekcije pomoću radara (neke jedinice)**
Sistemom se inteligentno upravlja pomoću radarskog sistema. Radar može da detektuje aktivnosti ljudi u prostoriji. U režimu hlađenja i grejanja, kada ste odsutni 30 minuta uređaj automatski smanjuje frekvenciju kako bi štedeo energiju.
- **Funkcija grejanja – 8°C i 12°C (46°F i 54°F)**
Kada klima uređaj radi u režimu grejanja sa podešenom temperaturom od 16°C (60°F), krećite se kroz režime rada na sledeći način, pritiskom dugmeta „Temp Down“ dvaput u sekundi: Grejanje 8°C (46°F) → Grejanje 12°C (54°F) → Prethodni režim grejanja.
- **Rad funkcije SLEEP (SPAVANJE)**
Funkcija SLEEP (SPAVANJE) se koristi za smanjenje potrošnje energije dok spavate (i nisu vam potrebna ista podešavanja temperature da bi vam bilo ugodno). Ova funkcija se može aktivirati samo preko daljinskog upravljača. Funkcija SLEEP (SPAVANJE) nije dostupna u režimu FAN (VENTILATORA) ili DRY (SUŠENJE). Pritisnite dugme SLEEP (SPAVANJE) na daljinskom upravljaču kada je uređaj u režimu COOL (HLAĐENJA). Uređaj će povećati temperaturu za 1°C (2°F) nakon prvog sata. Povećaće je za dodatnih 1°C (2°F) posle još sat vremena. Brzina ventilatora se automatski podešava na LOW (NISKA). Kada je u režimu HEAT (GREJANJA), funkcija SLEEP (SPAVANJE) će smanjiti temperaturu za 1°C (2°F) nakon prvog sata. Smanjiće temperaturu za dodatnih 1°C (2°F) nakon još sat vremena. Brzina ventilatora se automatski podešava na LOW (NISKA). Zatim će klima-uređaj raditi na novoj temperaturi još šest sati. Posle toga, funkcija SLEEP (SPAVANJE) će prestati s radom, a brzina ventilatora će se vratiti na prvobitno podešavanje.



Podešavanje ugla protoka vazduha

- **Podešavanje protoka vazduha nagore i nadole**
Dok je uređaj uključen, pomoću dugmeta **SWING** (OSCILOVANJE) podesite smer protoka vazduha.

1. Jedanput pritisnite dugme **SWING** (OSCILOVANJE) na daljinskom upravljaču da biste aktivirali funkciju automatskog oscilovanja. Horizontalni usmerivač vazduha će neprekidno oscilovati gore-dole (pogledajte **sliku A**), pritisnite ponovo za zaustavljanje.
2. Ako nastavite da pritiskate dugme za **SWING** (OSCILOVANJE) može se podesiti pet različitih pravaca protoka vazduha. Ventilaciona rešetka se može pomerati u određenom opsegu svaki put kada pritisnete dugme. Pritisnite dugme dok ne dostignete željeni smer.

- **Podešavanje protoka vazduha levo i desno**
Dok je uređaj uključen, dve sekunde držite pritisnuto dugme **SWING** (OSCILOVANJE) na daljinskom upravljaču da biste aktivirali funkciju automatskog oscilovanja. Vertikalni usmerivač vazduha će se neprekidno pomerati levo i desno (pogledajte **sliku B**), dve sekunde držite pritisnuto dugme **SWING** (OSCILOVANJE) za zaustavljanje.

NAPOMENA O USMERIVAČIMA VAZDUHA

Ne pomerajte usmerivač vazduha rukom. To bi izazvalo desinhronizaciju usmerivača vazduha. Ako do toga dođe, isključite jedinicu i izvucite njen kabl iz utičnice na nekoliko sekundi, pa ponovo uključite jedinicu. Time ste resetovali usmerivač vazduha.

- **Funkcionisanje detekcije pomoću radara**
Frekvencija izlaznog signala: 5.725-5.850 MHz
Maksimalna snaga izlaznog signala:
< -11,74dBm

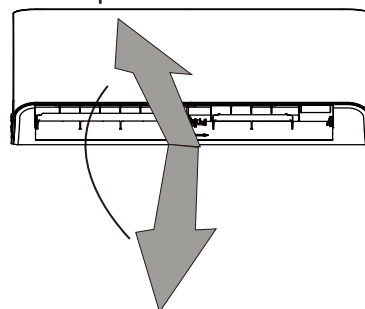
Dok je uređaj uključen, pritisnite dugme Intelligent eye (Inteligentno oko) na daljinskom upravljaču da biste aktivirali detekciju pomoću radara (pogledajte **sliku C**).

NAPOMENA:

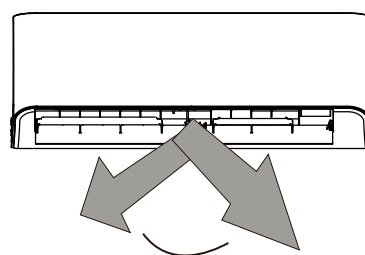
- Ova funkcija se može aktivirati samo preko daljinskog upravljača. A funkcija detekcije pomoću radara je dostupna samo u režimu hlađenja (Automatsko hlađenje) ili grejanja (Automatsko grejanje).
- Radar detektuje pokretne objekte u prostoriji kako bi utvrdio koje aktivnosti su ljudske. Međutim, pokreti u zatvorenom prostoru robota za čišćenje, oscilujućih ventilatora, biljaka koje je doneo vetar i zavesa, i slično, identifikovani su kao ljudske

aktivnosti, što može dovesti do nepravilnog rada funkcija štednje energije kada ljudi nisu prisutni.

- Ako u prostoriji, zidovima ili plafonu ima mnogo metalnih materijala koji će snažno odbijati elektromagnetne talase, to će dovesti do nepravilnog rada funkcija štednje energije kada ljudi nisu prisutni.



Slika A

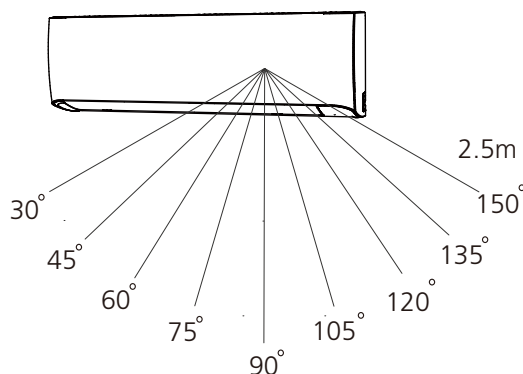
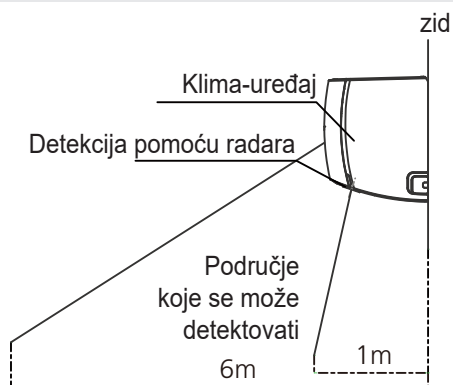


Slika B



OPREZ

Ne gurajte prste u izduvnik ili usisnik ni blizu njih na jedinici. Brzi ventilator unutar jedinice može da vam nanese povrede.



Slika C

Ručno upravljanje (bez daljinskog upravljača)

Kako upravljati uređajem bez daljinskog upravljača

U slučaju da daljinski upravljač ne radi, uređajem se može upravljati ručno pomoću dugmeta **ZA RUČNO UPRAVLJANJE** koje se nalazi na unutrašnjoj jedinici. Imajte na umu da ručno upravljanje nije dugoročno rešenje i da najtoplije preporučujemo upravljanje uređajem pomoću daljinskog upravljača.

PRE RUČNOG UPRAVLJANJA

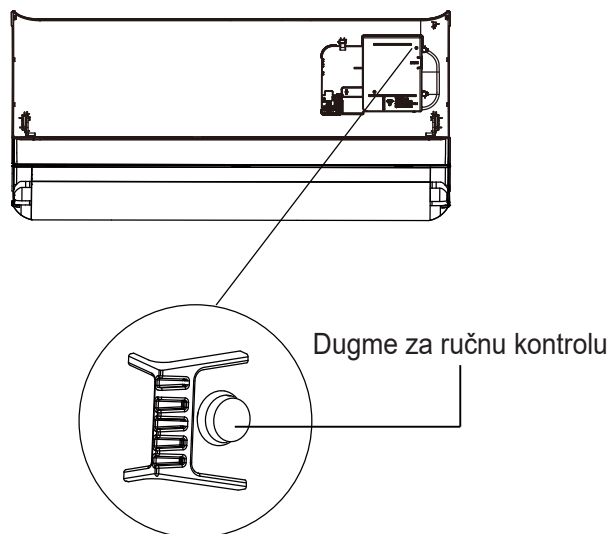
Jedinica se mora isključiti pre ručnog upravljanja.

Da biste ručno upravljali jedinicom:

1. Podignite prednju ploču unutrašnje jedinice i podignite je dok ne klikne na svoje mesto.
2. Pronađite **dugme ZA RUČNO UPRAVLJANJE** na desnoj strani prednje ploče.
3. Pritisnite **dugme ZA RUČNU KONTROLU** jednom da biste aktivirali PRINUDNI AUTOMATSKI režim.
4. Ponovo pritisnite **dugme ZA RUČNU KONTROLU** da biste aktivirali režim PRISILNOG HLAĐENJA.
5. Pritisnite **dugme ZA RUČNU KONTROLU** treći put da biste isključili jedinicu.
6. Zatvorite prednji panel.

OPREZ

Ručno dugme je namenjeno za potrebe ispitivanja i hitne situacije. Ne koristite ovu funkciju ako niste izgubili daljinski upravljač i ako to nije apsolutno neophodno. Da biste ponovo uspostavili redovan rad, aktivirajte jedinicu pomoću daljinskog upravljača.



Čišćenje i održavanje

Čišćenje unutrašnje jedinice

⚠ PRE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA

OBAVEZNO ISKLJUČITE KLIMA-UREĐAJ I IZVUCITE NJEGOV KABL IZ UTIČNICE PRE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA.

⚠ OPREZ

Koristite samo meku, suhu krpu i njome prebrišite jedinicu da bude čista. Ako je jedinica naročito prljava, možete je prebrisati krpom nakvašenom toplom vodom.

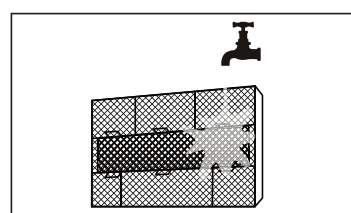
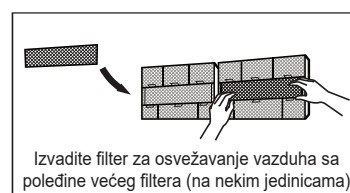
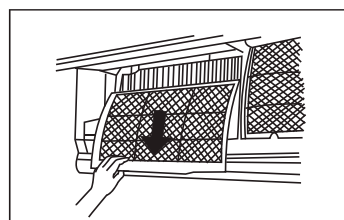
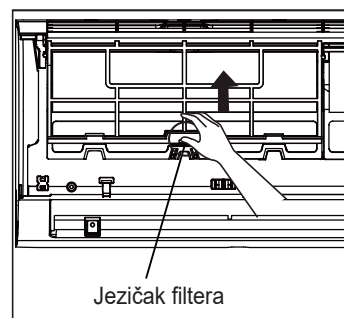
- **Nemojte** koristite hemikalije ni hemijski tretirane krpe za čišćenje jedinice
- **Nemojte** koristite apotekarski benzin, razređivač, prah za poliranje ni druge rastvarače kad čistite jedinicu. Oni mogu izazvati naprsline ili deformacije plastičnih površina.
- **Nemojte** koristite vodu topliju od 40°C kad čistite prednji panel. To bi moglo izazvati deformaciju ili promenu boje panela.

Čišćenje filtera za vazduh

Začepljen klima-uređaj može smanjiti efikasnost hlađenja vaše jedinice, a može vam i narušiti zdravlje. Obavezno čistite filter jednom u dve nedelje.

1. Podignite prednji panel unutrašnje jedinice.
2. Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera da oslobodite kopčicu, podignite ga, pa ga povucite ka sebi.
3. Sada izvucite filter.
4. Ako vaš filter ima mali filter za osvežavanje vazduha, skinite ga sa većeg filtera. Ručnim usisivačem očistite taj filter za osvežavanje vazduha.
5. Očistite veliki filter za vazduh toplom sapunjavom vodom. Koristite isključivo blagi deterdžent.

6. Isperite filter čistom vodom, pa otresite višak vode.
7. Osušite ga na hladnom, čistom mestu, bez izlaganja sunčevoj svetlosti.
8. Kad se osuši, ponovo zakačite filter za osvežavanje vazduha na veći filter, pa ga vratite u unutrašnju jedinicu.
9. Zatvorite prednji panel unutrašnje jedinice.



⚠ OPREZ

Ne dodirujte filter za osvežavanje vazduha (plazma) bar 10 minuta nakon isključivanja jedinice.



OPREZ

- Pre zamene filtera ili čišćenja isključite jedinicu i izvucite njen kabl iz utičnice.
- Prilikom uklanjanja filtera ne dodirujte metalne delove u jedinici. Mogli biste se poseći na oštre metalne ivice.
- Ne čistite unutrašnjost unutrašnje jedinice vodom. To bi moglo uništiti izolaciju i izazvati strujni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svetlosti tokom sušenja. To bi moglo izazvati skupljanje filtera.

Podsetnici na filter za vazduh (opciono)

Podsetnik na čišćenje filtera za vazduh

Nakon 240 sati upotrebe, na prozorčetu ekrana jedinice će treptati „CL“. Ovo je podsetnik da očistite filter. Nakon 15 sekundi, jedinica će se vratiti na ono što je prethodno prikazivala.

Da biste resetovali podsetnik, pritisnite dugme **LED** na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite dugme za **MANUAL CONTROL (RUČNO UPRAVLJANJE)** 3 puta. Ako ne resetujete podsetnik, indikator „CL“ će opet treptati kad ponovo uključite jedinicu.

Podsetnik na zamenu filtera za vazduh

Nakon 2880 sati upotrebe, na prozorčetu ekrana jedinice će treptati „nF“. Ovo je podsetnik da zamenite filter. Nakon 15 sekundi, jedinica će se vratiti na ono što je prethodno prikazivala.

Da biste resetovali podsetnik, pritisnite dugme **LED** na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite dugme za **MANUAL CONTROL (RUČNO UPRAVLJANJE)** 3 puta. Ako ne resetujete podsetnik, indikator „nF“ će opet treptati kad ponovo uključite jedinicu.

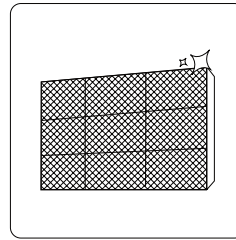


OPREZ

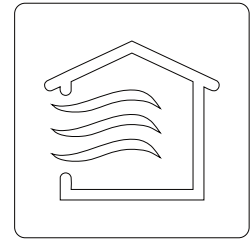
- Svako održavanje i čišćenje spoljne jedinice treba da vrši ovlašćeni distributer ili licencirani serviser.
- Sve popravke jedinice treba da vrši ovlašćeni distributer ili licencirani serviser.

Održavanje - duži periodi nekorisćenja

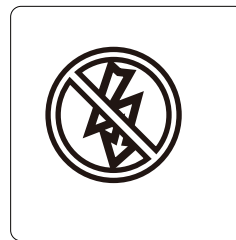
Ako planirate da ne koristite klima-uređaj duže vreme, uradite sledeće:



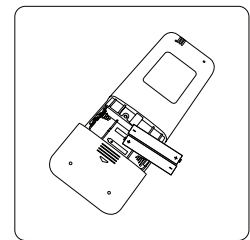
Očistite sve filtere



Pustite funkciju FAN (VENTILATOR) da radi dok se potpuno ne osuši



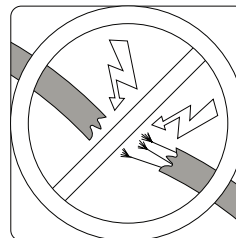
Isključite jedinicu i izvucite njen kabl iz utičnice



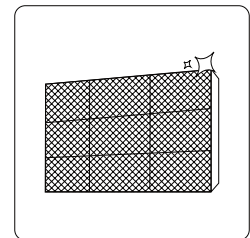
Izvadite baterije iz daljinskog upravljača

Održavanje - provera pre početka sezone

Nakon dužih perioda nekorisćenja ili pre perioda česte upotrebe uradite sledeće:



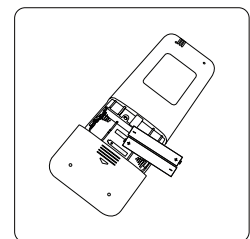
Proverite ima li oštećenih provodnika



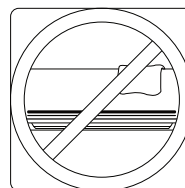
Očistite sve filtere



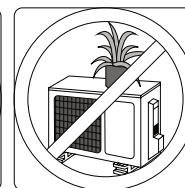
Proverite ima li curenja



Zamenite baterije



Pazite da ništa ne blokira sve usise i izduve vazduha



Otklanjanje problema



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako se javi MA KOJI od sledećih uslova, odmah isključite jedinicu!

- Strujni kabl je oštećen ili neobično topao
- Oseća se miris paljevine
- Iz jedinice se čuju jaki ili neobičajeni zvukovi
- Osigurač je pregoreo, odnosno često iskače
- Voda ili druge stvari upadaju u jedinicu ili ispadaju iz nje

NEMOJTE POKUŠAVAJTE DA SAMI OVO POPRAVITE! ODMAH SE OBRATITE OVLAŠĆENOM SERVISU!

Najčešći problemi

Sledeći problemi ne predstavljaju kvar i u većini slučajeva ne zahtevaju popravku.

Problem	Mogući uzroci
Jedinica neće da se uključi kad se pritisne dugme ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE)	Ova jedinica ima funkciju 3-minutne zaštite koja ne dozvoljava da se jedinica preoptereti. Jedinica se ne može ponovo pokrenuti u roku od tri minuta od isključivanja.
Jedinica prelazi sa režima COOL (HLAĐENJA)/HEAT (GREJANJA) na režim FAN (VENTILATORA)	Jedinica može da promeni svoje podešavanje da bi sprečila hvatanje leda na jedinici. Kad se temperatura poveća, jedinica će početi opet da radi u prethodno korišćenom režimu. Podešena temperatura je dostignuta i jedinica isključuje kompresor. Jedinica će nastaviti da radi kad se temperatura opet promeni.
Iz unutrašnje jedinice izlazi bela izmaglica	U vlažnim regionima, velika razlika u temperaturi između vazduha u prostoriji i vazduha iz klima-uređaja može da izazove belu izmaglicu.
I unutrašnja i spoljna jedinica ispuštaju belu izmaglicu	Kad se jedinica ponovo pokrene u režimu HEAT (GREJANJA) nakon odmrzavanja, može da ispušta belu izmaglicu zbog vlage nastale tokom odmrzavanja.
Unutrašnja jedinica ispušta zvuke	Može se čuti zvuk hućanja vazduha dok usmerivač vazduha podešava svoj položaj. Može se čuti škriputanje nakon rada jedinice u režimu HEAT (GREJANJA) usled širenja i skupljanja plastičnih delova jedinice.
I unutrašnja i spoljna jedinica ispuštaju zvukove	Tiho šištanje tokom rada: To je normalna pojava koju izaziva protok gasovitog rashladnog sredstva kroz unutrašnju i spoljnu jedinicu. Tiho šištanje kad se sistem pokreće, kad je upravo prestao sa radom i dok se odmrzava: Taj zvuk je normalna pojava koju izaziva zaustavljanje gasovitog rashladnog sredstva ili njegova promena smera. Zvuk škriputanja: Uobičajeno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih delova izazvano promenama temperature tokom rada može da izazove škriputanje.
Spoljna jedinica ispušta zvuke	Jedinica ispušta različite zvuke u zavisnosti od trenutnog režima rada.

Problem	Mogući uzroci
Prašina izlazi iz unutrašnje ili spoljne jedinice	U jedinici se može nakupiti prašina tokom perioda dužeg nekorišćenja, koja počinje da izlazi kad se jedinica uključi. To se može ublažiti prekrivanjem jedinice kad se duže vreme ne koristi.
Iz jedinice se oseća neprijatan miris	Jedinica može da upija neprijatne mirise iz okoline (npr. od nameštaja, spremanja hrane, cigareta itd.) i potom ih ispušta tokom rada.
	Filteri jedinice su se ubušali i treba ih očistiti.
Ventilator spoljne jedinice ne radi	Tokom rada kontroliše se brzina ventilatora da bi se optimizovao rad proizvoda.
Rad je neujednačen ili nepredvidljiv ili jedinica ne reaguje	Smetnje od predajnika mobilne telefonije i daljinskih pojačivača mogu da izazovu nepravilan rad jedinice. Ako je to slučaj, probajte sledeće: <ul style="list-style-type: none"> Isključite napajanje, pa ga ponovo povežite. Pritisnite dugme ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE) na daljinskom upravljaču da ponovo pokrenete rad.

NAPOMENA: Ako problem ne nestane, obratite se lokalnom distributeru ili najbližem korisničkom centru. Detaljno im opišite nepravilan rad uređaja i navedite broj modela.

Otklanjanje problema

Kada dođe do problema, proverite sledeće tačke pre nego što kontaktirate kompaniju za popravku.






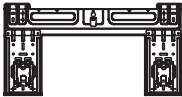

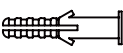


Problem	Mogući uzroci	Rešenje
Loše performanse hlađenja	Podešena temperatura je možda veća od temperature u prostoriji	Spustite podešenu temperaturu
	Izmenjivač toplote u unutrašnjoj ili spoljnoj jedinici je prljav	Očistite zaprljani izmenjivač toplote
	Filter za vazduh je prljav	Skinite filter i očistite ga po uputstvima
	Usis ili izdub vazduha neke od jedinica je začepljen	Isključite jedinicu, uklonite prepreku, pa je ponovo uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Vodite računa da sva vrata i svi prozori budu zatvoreni dok jedinica radi
	Sunčeva svetlost previše greje	Zatvorite prozore i navucite zavese kad je sunce jako ili kad je jako toplo napolju
	Ima previše izvora toplote u prostoriji (ljudi, računari, elektronika itd.)	Smanjite broj izvora toplote
	Ima malo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugog nekorišćenja	Proverite ima li curenja i po potrebi obnovite zaptivke i dopunite rashladno sredstvo
Funkcija SILENCE (TIHI RAD) je aktivirana (opciona funkcija)	Funkcija SILENCE (TIHI RAD) može da snizi radne karakteristike proizvoda zbog smanjenja radne frekvencije. Isključite funkciju SILENCE (TIHI RAD).	

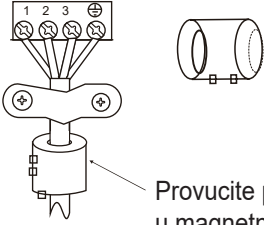
Problem	Mogući uzroci	Rešenje
Jedinica ne radi	Nestala je struja	Sačekajte da dođe struja
	Napajanje je isključeno	Uključite napajanje.
	Osigurač je pregoreo/iskočio	Zamenite/podignite osigurač.
	Baterije daljinskog upravljača su prazne	Zamenite baterije
	3-minutna zaštita jedinice se aktivirala	Sačekajte tri minuta pre ponovnog pokretanja uređaja
	Tajmer je aktiviran	Isključite tajmer
Jedinica se često prestaje da radi pa nastavlja	Ima previše ili premalo rashladnog sredstva u sistemu	Proverite ima li curenja i dopunite rashladno sredstvo u sistemu.
	Nestišljivi gas ili vlaga su dospeli u sistem.	Odzračite sistem i dopunite rashladno sredstvo u njemu
	Kompresor je pokvaren	Zamenite kompresor
	Napon je preveliki ili premali	Ugradite manostat za regulaciju napona
Slabo grejanje	Spoljna temperatura je ekstremno niska	Koristite pomoćni grejač
	Hladan vazduh ulazi kroz vrata i prozore	Vodite računa da sva vrata i svi prozori budu zatvoreni tokom rada
	Ima malo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugog nekorišćenja	Proverite ima li curenja i po potrebi obnovite zaptivke i dopunite rashladno sredstvo
Indikatorske lampice i dalje trepte	<p>Jedinica je možda prestala da radi ili ne radi na bezbedan način. Ako indikatorske lampice nastave da trepte ili se jave šifre greške, sačekajte oko 10 minuta. Problem će se možda spontano otkloniti.</p> <p>Ako se to ne desi, izvucite strujni kabl iz utičnice, pa ga opet priključite. Uključite jedinicu. Ako problem ne nestane, izvucite strujni kabl iz utičnice i obratite se najbližem korisničkom centru.</p>	
<p>Šifra greške počinje i završava se slovima kao što je navedeno ispod na prozorčetu ekrana unutrašnje jedinice:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

NAPOMENA: Ako problem ne nestane ni nakon provera i dijagnostike navedenih iznad, odmah isključite uređaj i obratite se ovlašćenom servisu.

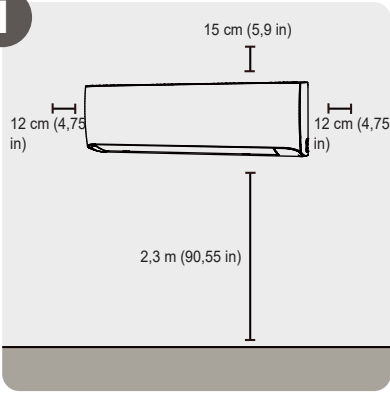
Dodatna oprema

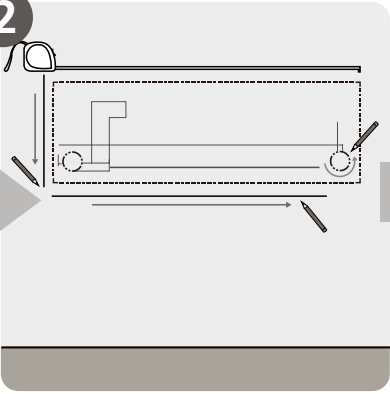
Ovaj sistem klima-uređaja se isporučuje sa sledećim priborom. Pri montaži klima-uređaja koristite sve montažne delove i pribor. Nepravilna montaža može dovesti do curenja vode, strujnog udara i požara ili kvara opreme. Predmeti koji se ne dobijaju uz klima-uređaj moraju se kupiti zasebno.

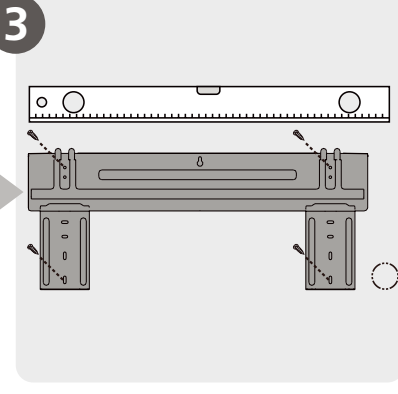
Nazivi pribora	Kol. (kom.)	Oblik	Nazivi pribora	Kol. (kom.)	Oblik
Priručnik	2~3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni zglob (za modele koji greju i hlade)	1		Baterija	2	
Zaptivka (za modele koji greju i hlade)	1		Držač daljinskog upravljača (opciono)	1	
Montažna ploča	1		Zavrtnj za držač daljinskog upravljača (opciono)	2	
Tipl	5~8 (u zavisnosti od modela)		Mali filter (Trebalo da se postavi na poleđinu glavnog filtera za vazduh od strane ovlašćenog tehničara prilikom montaže uređaja)	1~2 (u zavisnosti od modela)	
Montažna ploča zavrtnj	5~8 (u zavisnosti od modela)				

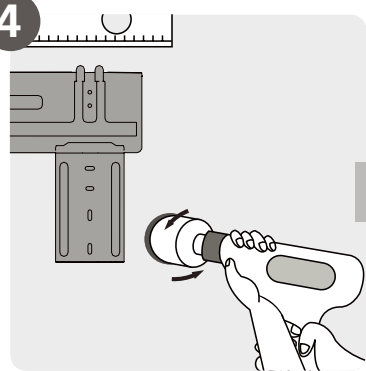
Naziv	Oblik	Količina (kom.)	
Sklop povezujuće cevi	Strana za tečnost	Φ 6,35	Delove morate kupiti zasebno. Pitajte distributera koja je odgovarajuća dimenzija cevi za jedinicu koju ste kupili.
		Φ 9,52	
	Strana za gas	Φ 9,52	
		Φ 12,7	
		Φ 16	
Φ 19			
Magnetni prsten i pojas (Ako su isporučeni, pogledajte šemu elektroinstalacija pre montaže na povezujući kabl.)	 <p>Provcite pojas kroz rupu u magnetnom prstenu da biste ga pričvrstili za kabl</p>	Varira zavisno od modela	

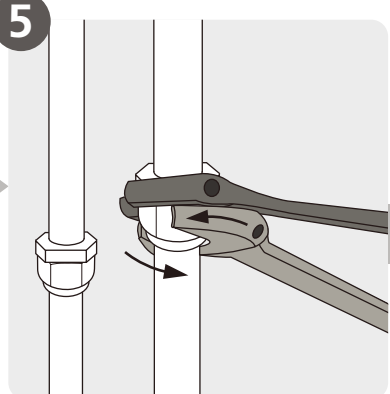
Rezime montaže – unutrašnja jedinica

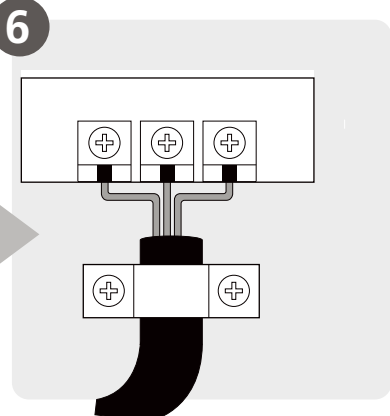
- 

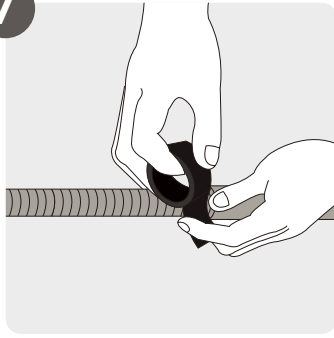
Izaberite lokaciju montaže
- 

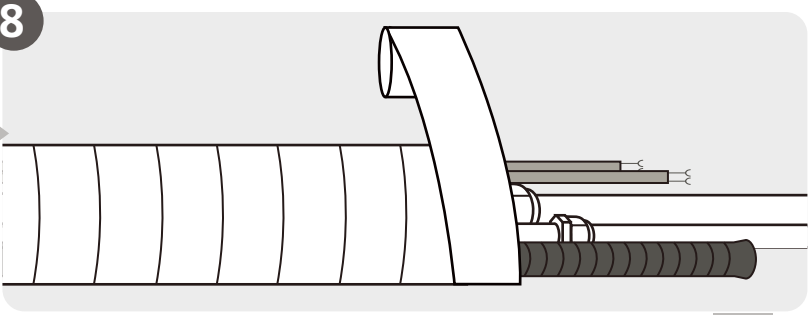
Utvrđite položaj rupe u zidu
- 

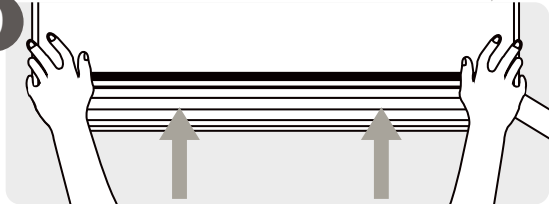
Pričvrstite montažnu ploču
- 

Probušite rupu u zidu
- 

Povežite cevi
- 

Povežite elektroinstalacije
(Ne važi za neke lokacije u SAD)
- 

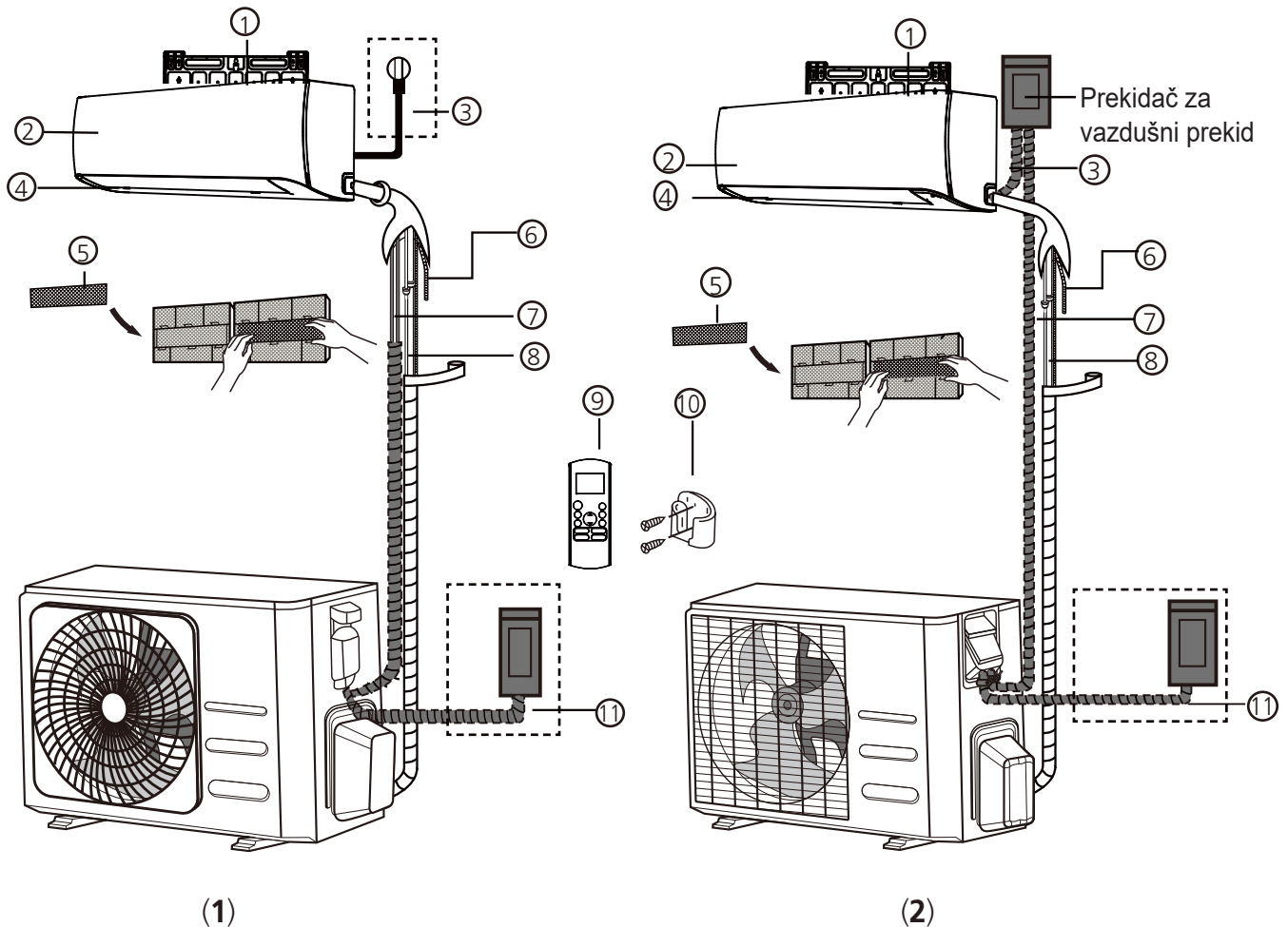
Pripremite odvodno crevo
- 

Obmotajte cevi i kabl
(Ne važi za neke lokacije u SAD)
- 

Montirajte unutrašnju jedinicu

Delovi jedinice

NAPOMENA: Montaža se mora izvršiti shodno uslovima lokalnih i nacionalnih standarda. Montaža se može malo razlikovati u različitim područjima.



- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| ① Zidna noseća ploča | ⑤ Funkcionalni filter (na poledini glavnog filtera – na nekim jedinicama) | ⑨ Daljinski upravljač |
| ② Prednji panel | ⑥ Odvodna cev | ⑩ Držać daljinskog upravljača (na nekim jedinicama) |
| ③ Strujni kabl (na nekim jedinicama) | ⑦ Kabl za signal | ⑪ Strujni kabl spoljne jedinice (na nekim jedinicama) |
| ④ Usmerivač vazduha | ⑧ Cevi za rashladno sredstvo | |

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku postoje samo u svrhe objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može malo da se razlikuje. Stvarni oblik ima prednost.

Montaža unutrašnje jedinice

Uputstva za montažu – unutrašnja jedinica

PRE MONTAŽE

Pre montaže unutrašnje jedinice pogledajte nalepnicu na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da broj modela unutrašnje jedinice odgovara broju modela spoljne jedinice.

Korak 1: Izaberite lokaciju montaže

Pre montaže unutrašnje jedinice morate izabrati odgovarajuće mesto za nju. Ispod su navedeni standardi koji će vam olakšati izbor odgovarajućeg mesta za jedinicu.

Isppravne lokacije montaže ispunjavaju sledeće standarde:

- Dobra cirkulacija vazduha
- Pravilan odvod
- Buka iz jedinice ne smeta drugim ljudima
- Čvrsto i jako – lokacija ne vibrira
- Dovoljno čvrsto da nosi težinu jedinice
- Lokacija je bar jedan metar udaljena od svih drugih električnih uređaja (npr. TV, radio, računar)

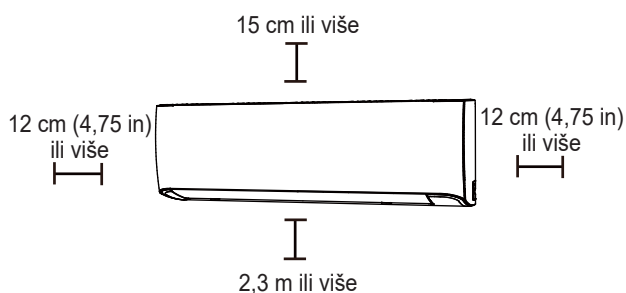
NEMOJTE instalirati jedinicu na sledećim lokacijama:

- ⊘ Blizu ma kog izvora toplote, pare ili zapaljivog gasa
- ⊘ Blizu zapaljivih predmeta, poput zavesa ili odeće
- ⊘ Blizu prepreka koje mogu blokirati strujanje vazduha
- ⊘ Blizu vrata
- ⊘ Na mestu izloženom direktnoj sunčevoj svetlosti

NAPOMENA O RUPI U ZIDU:

Ako nema fiksne cevi za rashladno sredstvo: Prilikom izbora mesta, pazite da ostavite dovoljno mesta za rupu u zidu (pogledajte korak **Probušite rupu u zidu za cev**) kroz koju će proći kabl za signal i cev za rashladno sredstvo koja povezuje spoljnu i unutrašnju jedinicu. Podrazumevani položaj svih cevi je na desnoj strani unutrašnje jedinice (kad gledate u jedinicu). Međutim, jedinica može da primi cev i s leve i s desne strane.

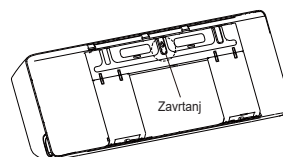
Poštujte ispod prikazanu šemu da biste osigurali dovoljnu udaljenost od zidova i plafona:



Korak 2: Postavite noseću ploču na zid

Noseća ploča je sredstvo na koje montirate unutrašnju jedinicu.

- Uklonite zavrtnanj koji pričvršćuje montažnu ploču na zadnju stranu unutrašnje jedinice.



- Pričvrstite montažnu ploču na zid pomoću isporučениh zavrtnanja. Pazite da montažna ploča stoji potpuno ravno uza zid.

NAPOMENA ZA ZIDOVE OD BETONA ILI CIGLE:

Ako je zid od cigle, betona ili sličnog materijala, probušite rupe prečnika 5 mm u zidu i ubacite isporučene tiplove. Zatim pričvrstite noseću ploču za zid tako što ćete zaviti zavrtnje direktno u tiplove.

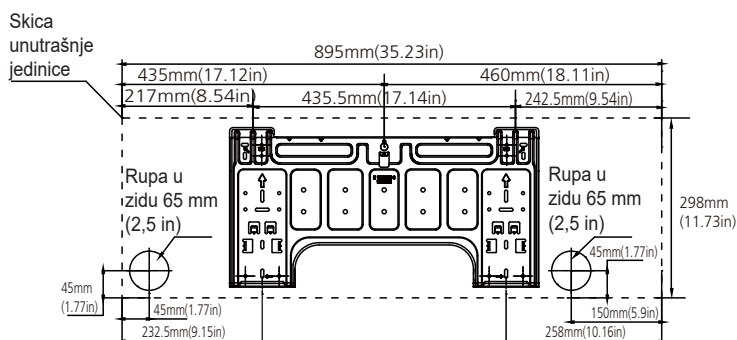
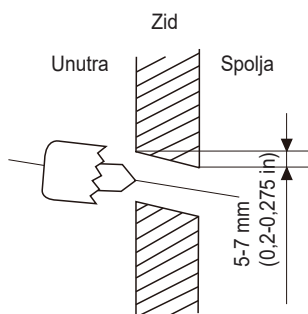
Korak 3: Probušite rupu u zidu za cev

1. Odredite mesto za rupu u zidu na osnovu položaja noseće ploče. Pogledajte **Dimenzije noseće ploče**.
2. Pomoću krunaste burgije od 65 mm ili 90 mm (u zavisnosti od modela) probušite rupu u zidu. Pazite da se rupa probuši pod malim uglom nadole tako da spoljni kraj rupe bude niži od unutrašnjeg kraja rupe za oko 5 mm do 7 mm. To će osigurati pravilan odvod vode.
3. Postavite zaštitnu manžetnu za zid u rupu. Ona štiti ivice rupe i dodatno zaptiva kad završite montažu.

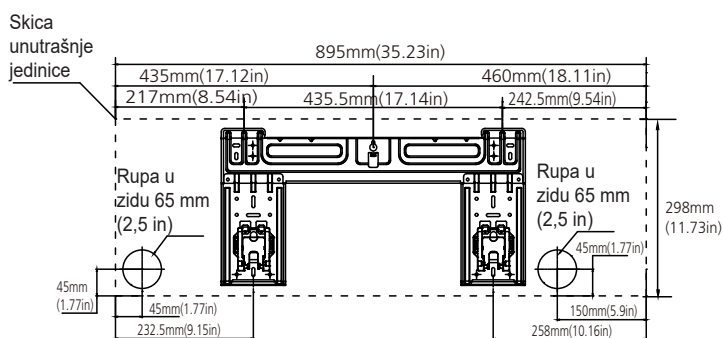


OPREZ

Prilikom bušenja rupe u zidu vodite računa da bušilicom ne pogodite strujne provodnike vodovodne cevi i druge osetljive komponente.



(A)



(B)

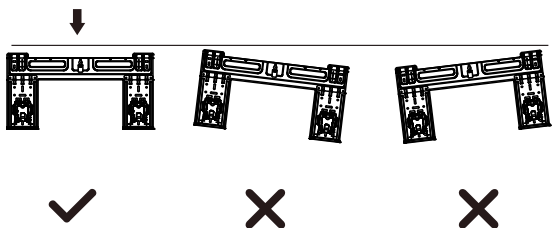
NAPOMENA: Kad prečnik cevi na strani za gas iznosi $\varnothing 16$ mm ili više, rupa u zidu treba da bude prečnika 90 mm.

DIMENZIJE NOSEĆE PLOČE

Različiti modeli imaju različite noseće ploče. Ako je potrebno prilagoditi je, oblik noseće ploče se može malo razlikovati. Međutim, dimenzije montaže su iste ako su dimenzije unutrašnje jedinice iste.

Na primer, pogledajte tip A i tip B:

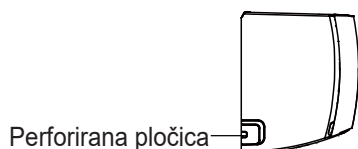
Ispravna orijentacija noseće ploče



Korak 4: Pripremite cev za rashladno sredstvo

Cevi za rashladno sredstvo se nalaze unutar izolujuće košuljice zakačene za zadnju stranu jedinice. Cevi morate pripremiti pre provlačenja kroz rupu u zidu.

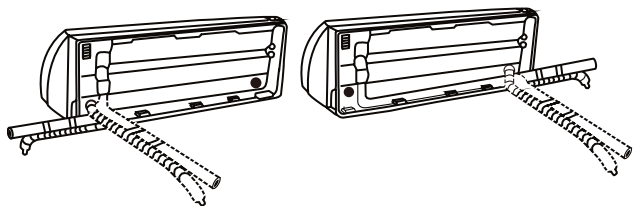
1. Zavisno od položaja rupe u zidu u odnosu na noseću ploču, odredite s koje strane će cevi izlaziti iz jedinice.
2. Ako je rupa u zidu iza jedinice, nemojte izbijati perforiranu pločicu. Ako se rupa u zidu nalazi sa bočne strane unutrašnje jedinice, izbijte perforiranu plastičnu pločicu na toj strani jedinice. Tako ćete napraviti otvor kroz koji cevi mogu da izađu iz jedinice. Upotrebite špic-klješta ako se plastična pločica ne može izvaditi rukom.
3. Žleb je napravljen na perforiranoj plastičnoj pločici kako bi se lako isekao. Veličina proreza određena je prečnikom cevovoda.



4. Ako su postojeće spojne cevi već ugrađene u zid, idite direktno na korak **Priključite odvodno crevo**. Ako nema ugrađenih cevi, povežite cevi unutrašnje jedinice za rashladno sredstvo sa spojnim cevima koje će spajati unutrašnju i spoljnu jedinicu. Za detaljna uputstva pogledajte odeljak **Priključak cevi za rashladno sredstvo** u ovom priručniku.

NAPOMENA O UGLU CEVI

Cevi za rashladno sredstvo mogu da izađu iz unutrašnje jedinice iz četiri različita ugla: leva strana, desna strana, levo pozadi, desno pozadi.



OPREZ

Budite izuzetno pažljivi da ne ulubite ili oštetite cevi dok ih savijate suprotno od jedinice. Svako ulubljenje cevi će uticati na kvalitet rada jedinice.

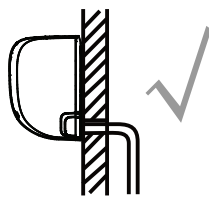
Korak 5: Priključite odvodno crevo

Odvodno crevo se, podrazumevano, pričvršćuje sa leve strane jedinice (kada gledate u zadnju stranu jedinice). Međutim, ono se može priključiti i na desnu stranu. Da biste osigurali pravilan odvod, priključite odvodno crevo sa iste strane sa koje cevi za rashladno sredstvo izlaze iz jedinice.

- Čvrsto obmotajte tačku spoja teflonskom trakom da ostvarite dobro zaptivanje i sprečite curenje.
- Onaj deo odvodnog creva koji će ostati u zatvorenom obmotajte penastom izolacijom da biste sprečili kondenzaciju.
- Uklonite filter za vazduh i sipajte malu količinu vode na tacnu za vodu da obezbedite da voda neometano teče iz jedinice.

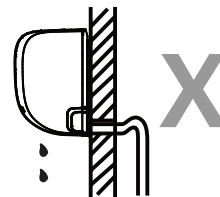
! NAPOMENA O POLOŽAJU ODVODNOG CREVA

Pazite da odvodno crevo sprovedete u skladu sa slikama ispod.



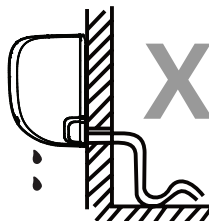
ISPRAVNO

Vodite računa da na odvodnom crevu nema zakrivljenja ni ulubljenja, da biste obezbedili pravilan odvod.



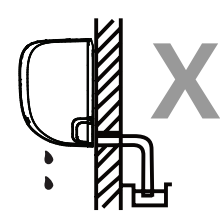
NEISPRAVNO

Ako je odvodno crevo na nekom mestu zakrivljeno, tu će nastati efekat sifona.



NEISPRAVNO

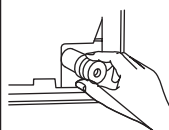
Ako je odvodno crevo na nekom mestu zakrivljeno, tu će nastati efekat sifona.



NEISPRAVNO

Ne stavljajte kraj odvodnog creva u vodu ni u posude za sakupljanje vode. To bi sprečilo pravilan odvod.

ZAČEPITE NEISKORIŠĆENU RUPU ZA ODVOD



Da biste sprečili neželjeno curenje, isporučenim gumenim čepom morate začepiti neiskorišćenu rupu za odvod.



PRE SVIH ELEKTRIČNIH RADOVA PROČITAJTE OVE PROPISE

1. Sve elektroinstalacije moraju biti usklađene sa lokalnim i nacionalnim zakonima i propisima o električnim instalacijama i mora da ih ugradi licencirani električar.
2. Svi električni spojevi moraju se izvesti prema šemi električnih veza koja se nalazi na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
3. Ako postoji težak bezbednosni problem sa napajanjem strujom, odmah prekinite rad. Objasnite situaciju klijentu i odbijte montažu jedinice dok se bezbednosni problem pravilno ne reši.
4. Napon struje treba da bude u rasponu od 90–110% od nominalnog napona. Nedovoljno napajanje može izazvati kvar, strujni udar ili požar.
5. Ako se napajanje povezuje na fiksne instalacije, u njih treba ugraditi uređaj za zaštitu od prenapona i glavni prekidač napajanja.
6. Ako se napajanje povezuje na fiksne instalacije, u njih se moraju ugraditi prekidač ili sklopka koja prekida struju na svim polovima i ima kontaktni zazor od bar 3 mm. Kvalifikovani tehničar mora da ugradi odobreni prekidač ili sklopku.
7. Jedinicu povezujte isključivo u utičnicu koja se nalazi u zasebnom delu kola. Ne priključujte druge uređaje u tu istu utičnicu.
8. Pazite da klima-uređaj bude propisno uzemljen.
9. Svaki provodnik mora da bude čvrsto povezan. Labavi provodnici mogu izazvati pregrevanje kontakta i posledični kvar proizvoda, a potencijalno i požar.
10. Ne dozvolite da provodnici dodiruju cevi za rashladno sredstvo, kompresor ili pokretne delove unutar jedinice.
11. Ako jedinica ima pomoćni grejač na struju, on mora da bude ugrađen na udaljenosti od bar 1 metra od svih zapaljivih materijala.
12. Da bi se izbegao strujni udar, nikad ne dodirujte električne komponente odmah nakon isključenja napajanja. Nakon isključenja napajanja obavezno sačekajte bar 10 minuta pre dodirivanja električnih komponenti.



UPOZORENJE

PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI RADOVA NA OŽIČENJU, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

Korak 6: Povežite kabl za signal i strujni kabl

Kabl za signal omogućava komunikaciju između unutrašnje i spoljne jedinice. Prvo morate da odredite odgovarajući presek kabla pre nego što ga pripremite za povezivanje.

Vrste kablova

- **Strujni kabl za zatvoreni prostor** (ako je primenljivo): H05VV-F ili H05V2V2-F
- **Spoljni strujni kabl:** H07RN-F ili H05RN-F
- **Signalni kabl:** H07RN-F

NAPOMENA: U Severnoj Americi, izaberite tip kabla shodno lokalnim zakonima i propisima o elektroinstalacijama.

Minimalni poprečni presek strujnog kabla i kabla za signal (radi reference) (Ne važi za Severnu Ameriku)

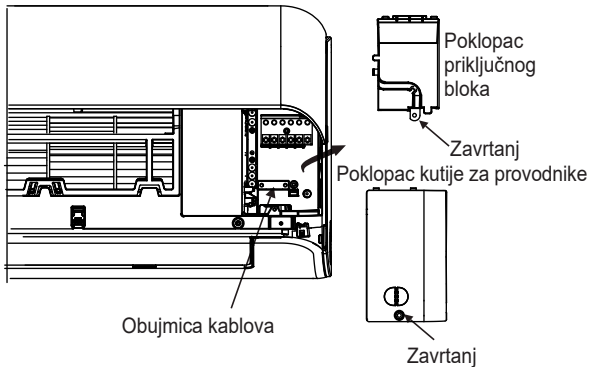
Nazivna jačina struje uređaja (A)	Nominalni poprečni presek (mm ²)
> 3 i ≤ 6	0,75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1,5
> 16 i ≤ 25	2,5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

IZABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličina potrebnog kabla za napajanje strujom i signalnog kabla, kao i kapacitet osigurača i prekidača određuju se prema maksimalnoj struji uređaja. Maksimalna struja je navedena na nazivnoj pločici na bočnom panelu jedinice. Pročitajte nazivnu pločicu da biste izabrali odgovarajući kabl, osigurač ili prekidač.

NAPOMENA: U Severnoj Americi, presek kabla birajte prema minimalnoj amperaži kola navedenoj na nazivnoj pločici jedinice.

1. Otvorite prednji panel unutrašnje jedinice.
2. Odvijačem skinite poklopac kutije za provodnike sa desne strane jedinice, a zatim otvorite poklopac priključnog bloka. Tako ćete pristupiti priključnom bloku.



⚠ UPOZORENJE

SVE ELEKTROINSTALACIJE MORAJU DA SE IZVEDU STROGO U SKLADU SA ŠEMOM ELEKTROINSTALACIJA NAVEDENOJ NA POLEDINI PREDNJEG PANELE UNUTRAŠNJE JEDINICE.

3. Odvijte obujmicu kablova ispod priključnog bloka i ostavite je sa strane.
4. Gledajući ka zadnjoj strani jedinice, uklonite plastičnu tablu sa donje leve strane.
5. Provucite kabl za signal kroz tu rupu, idući od zadnje ka prednjoj strani jedinice.
6. Gledajući ka prednjoj strani jedinice, povežite provodnik shodno šemi elektroinstalacija unutrašnje jedinice, povežite u-stopicu i dobro zavijte svaki provodnik u odgovarajuću klemu.

⚠ OPREZ

NE MEŠAJTE FAZE I NULU

To je opasno i može da dovede do kvara klima-uređaja.

7. Kad proverite da su svi spojevi sigurno povezani, stezaljkom kabla stegnite signalni kabl za jedinicu. Dobro zategnite stegu za kablove.
8. Zamenite poklopac kutije za provodnike i plastični panel sa zadnje strane.

⚠ NAPOMENA O PROVODNICIMA

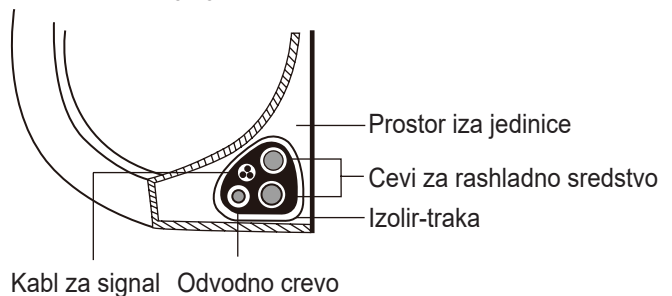
PROCES POVEZIVANJA PROVODNIKA SE MOŽE MALO RAZLIKOVATI U ZAVISNOSTI OD JEDINICE I REGIONA.

Korak 7: Obmotajte cevi i kabl

Pre provlačenja cevi, odvodnog creva i kabla za signal kroz rupu u zidu, morate ih objediniti u jedan snop radi uštede prostora i njihove zaštite i izolacije (ne važi za Severnu Ameriku).

1. Objedinite odvodno crevo, cevi za rashladno sredstvo i kabl za signal u jedan snop, kako je prikazano ispod:

Unutrašnja jedinica



ODVODNO CREVO MORA DA BUDE NA DNU

Vodite računa da odvodno crevo bude na dnu snopa. Ako odvodno crevo stavite na vrh snopa, tacna za vodu može da se prepuni i izazove požar ili oštećenje usled dejstva vode.

NE PREPLIĆITE KABL ZA SIGNAL SA DRUGIM PROVODNICIMA

Prilikom obmotavanja ovih elemenata u snop ne preplićite i ne ukrštajte kabl za signal sa drugim provodnicima.

2. Samolepljivom plastičnom trakom pričvrstite odvodno crevo na donju stranu cevi za rashladno sredstvo.
3. Izolir-trakom obmotajte kabl za signal, cevi za rashladno sredstvo i odvodno crevo u čvrst snop. Dobro proverite da li su svi elementi u snopu.

NE OBMOATAVajte KRAJEVE CEVI

Prilikom obmotavanja snopa pazite da krajevi cevi ostanu neobmotani. Treba da im pristupate radi provere curenja na kraju procesa montaže (pogledajte odeljak **Provere struje i curenja gasa** u ovom priručniku).

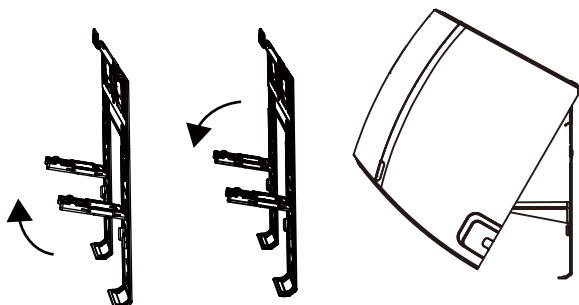
Korak 8: Montirajte unutrašnju jedinicu

Ako ste ugradili nove spojne cevi na spoljnu jedinicu, uradite sledeće:

1. Ako ste već provukli cevi za rashladno sredstvo kroz rupu u zidu, pređite na 4. korak.
2. U suprotnom, dobro proverite da li su krajevi cevi za rashladno sredstvo zaptivene da u njih ne bi ušla prljavština ili strane materije.
3. Polako provucite obmotan snop cevi za rashladno sredstvo, odvodnog creva i kabla za signal kroz rupu u zidu.
4. Okačite gornji deo unutrašnje jedinice o gornju kuku noseće ploče.
5. Proverite da li je jedinica dobro okačena tako što ćete je malo pritisnuti na njenoj levoj i desnoj strani. Jedinica ne bi smela da se klima ni da se pomera.
6. Uz ravnomeran pritisak gurnite nadole donju polovinu jedinice. Gurajte je nadole dok jedinica ne uskoči na kuke duž dna noseće ploče.
7. Opet, proverite da li je jedinica dobro montirana tako što ćete je malo pritisnuti na njenoj levoj i desnoj strani.

Ako su cevi za rashladno sredstvo već ugrađene u zid, uradite sledeće:

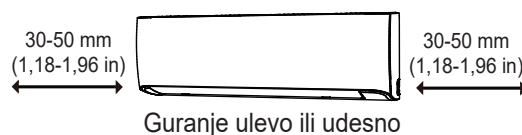
1. Okačite gornji deo unutrašnje jedinice o gornju kuku noseće ploče.
2. Pomoću držača u montažnoj ploči poduprite jedinicu, ostavljajući dovoljno mesta za povezivanje cevi za rashladno sredstvo, signalnog kabla i odvodnog creva.



3. Povežite odvodno crevo i cevi za rashladno sredstvo (za uputstva pogledajte odeljak **Priključak cevi za rashladno sredstvo** u ovom priručniku).
4. Ostavite mesto spoja cevi izloženo da obavite test curenja (pogledajte odeljak **Provere struje i curenja gasa** u ovom priručniku).
5. Nakon testa curenja, obmotajte mesto spoja izolir-trakom.
6. Uklonite držač ili klin kojim ste podupri jedinicu.
7. Uz ravnomeran pritisak gurnite nadole donju polovinu jedinice. Gurajte je nadole dok jedinica ne uskoči na kuke duž dna noseće ploče.

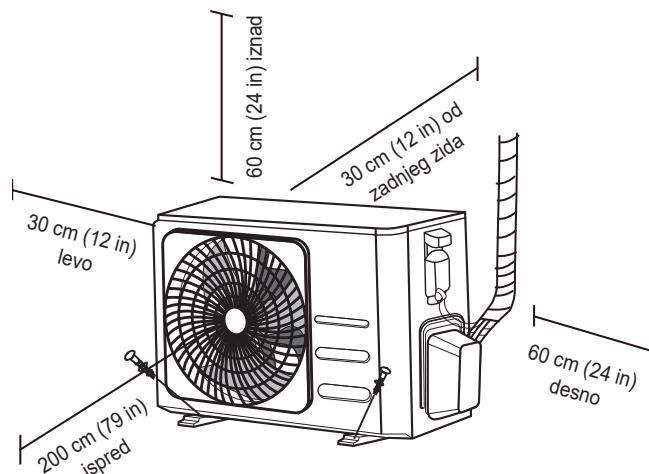
JEDINICA JE PODESIVA

Imajte u vidu da su kuke na nosećoj ploči manje od rupa na poleđini jedinice. Ako utvrdite da nema dovoljno prostora da povežete ugrađene cevi sa unutrašnjom jedinicom, jedinica se može pomeriti ulevo ili udesno za oko 30-50 mm (1,18-1,96 in), u zavisnosti od modela.



Montaža spoljne jedinice

Montirajte jedinicu shodno lokalnim zakonima i propisima, imajući u vidu da mogu postojati male razlike zavisno od regiona.



Uputstva za montažu – spoljna jedinica

Korak 1: Izaberite lokaciju montaže

Pre montaže spoljne jedinice morate izabrati odgovarajuće mesto za nju. Ispod su navedeni standardi koji će vam olakšati izbor odgovarajućeg mesta za jedinicu.

Ispravne lokacije montaže ispunjavaju sledeće standarde:

- Ispunjava sve uslove u pogledu prostora prikazane iznad u uslovima za prostor za montažu.
- Dobra cirkulacija vazduha i ventilacija
- Čvrsto i jako – lokacija može da podnese težinu jedinice i ne vibrira
- Buka iz jedinice ne smeta drugim ljudima
- Zaštićeno od dužih intervala direktne sunčeve svetlosti i od kiše
- Tamo gde se očekuju snežne padavine, podignite uređaj iznad osnovne ploče da biste sprečili nakupljanje leda i oštećenje namotaja. Montirajte uređaj dovoljno visoko da bude iznad prosečne akumulirane površine snežnih padavina. Minimalna visina mora biti 18 inča

NEMOJTE instalirati jedinicu na sledećim lokacijama:

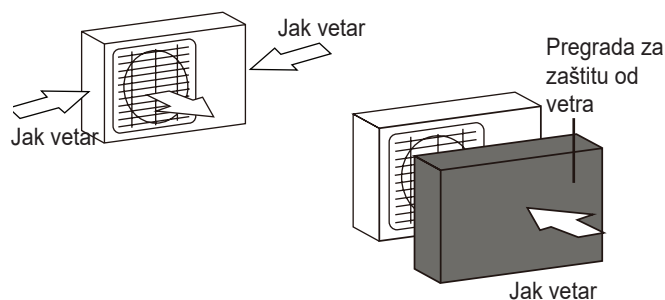
- ⊘ U blizini prepreke koja će blokirati ulaze i izlaze vazduha
- ⊘ Blizu javne ulice, prostora sa masom ljudi ili na mestima gde bi buka od jedinice smetala drugim ljudima
- ⊘ U blizini životinja ili biljaka koje će biti oštećene ispuštanjem toplog vazduha
- ⊘ U blizini bilo kog izvora zapaljivog gasa
- ⊘ Na lokaciji koja je izložena velikim količinama prašine
- ⊘ Na mestu izloženom prekomernim količinama slanog vazduha

POSEBNE NAPOMENE ZA EKSTREMNE VREMENSKE USLOVE

Ako bi jedinica bila izložena jakom vetru:

Ugradite jedinicu tako da ventilator izduva za vazduh stoji pod uglom od 90° u odnosu na pravac vetra. Po potrebi, napravite pregradu ispred uređaja radi zaštite od ekstremno jakih vetrova.

Pogledajte slike ispod.



Ako bi jedinica često bila izložena jakoj kiši ili snegu:

Napravite zaštitu iznad jedinice da je štiti od kiše ili snega. Pazite da ne opstruira protok vazduha oko jedinice.

Ako bi jedinica često bila izložena slanom vazduhu (pored mora):

Koristite spoljnu jedinicu koja je specijalno projektovana da bude otporna na koroziju.

Korak 2: Ugradite ispusni zglob (Samo za jedinice sa toplotnom pumpom)

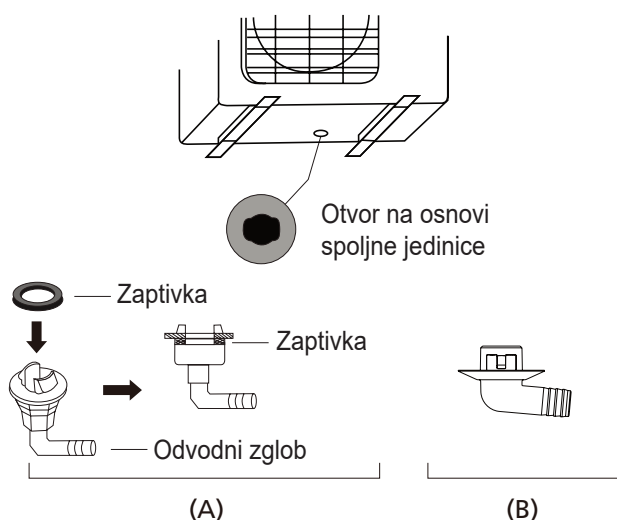
Pre pričvršćivanja spoljne jedinice na svom mestu zavrtnjima, morate da ugradite odvodni spoj na dno jedinice. Imajte u vidu da postoje dva tipa ispusnog zgloba zavisno od tipa spoljne jedinice.

Ako se uz ispusni zglob isporučuje i gumena zaptivka (pogledajte sliku A), uradite sledeće:

1. Namestite gumenu zaptivku na kraj ispusnog zgloba koji će se postaviti na spoljnu jedinicu.
2. Ubacite odvodni spoj u rupu na donjoj osnovi jedinice.
3. Okrenite ispusni zglob za 90° tako da škljocne i bude okrenut ka prednjoj strani jedinice.
4. Povežite nastavak odvodnog creva (nije isporučen) za ispusni zglob kako biste preusmerili vodu iz jedinice dok radi u režimu grejanja.

Ako se uz ispusni zglob ne isporučuje gumena zaptivka (pogledajte sliku B), uradite sledeće:

1. Ubacite odvodni spoj u rupu na donjoj osnovi jedinice. Odvodni spoj će škljocnuti.
2. Povežite nastavak odvodnog creva (nije isporučen) za ispusni zglob kako biste preusmerili vodu iz jedinice dok radi u režimu grejanja.



U HLADNIJOJ KLIMI

U hladnijoj klimi, pazite da odvodno crevo stoji što vertikalnije radi brze drenaže vode. Ako voda presporo izlazi, možda će se smrzavati u crevu i plaviti jedinicu.

Korak 3: Sidrena spoljna jedinica

Spoljna jedinica se može zatiplovati za tlo ili za zidni nosač zavrtnjima M10. Pripremite postoje za montažu jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.

Ako ćete uređaj montirati na tlo ili na betonsku platformu, uradite sledeće:

1. Označite pozicije četiri sidrena vijka na osnovu šeme dimenzija.
2. Izbušite rupe za sidrene vijke.
3. Postavite navrtku na kraj svakog sidrenog vijka.
4. Čekićem zakujte sidrene vijke u izbušene rupe.
5. Uklonite navrtke sa sidrenih vijaka, pa postavite spoljnu jedinicu na vijke.
6. Postavite podlošku na svaki sidreni vijak, pa vratite navrtke.
7. Ključem zategnite svaku navrtku tako da bude lepo zavijena.



UPOZORENJE

**PRILIKOM BUŠENJA BETONA
PREPORUČUJE SE NOŠENJE ZAŠTITNIH
NAOČARA.**

Ako ćete uređaj montirati na zidni nosač, uradite sledeće:



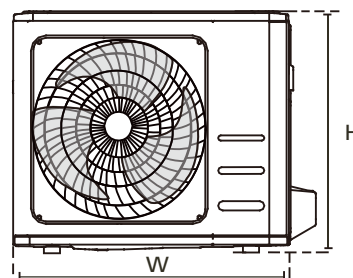
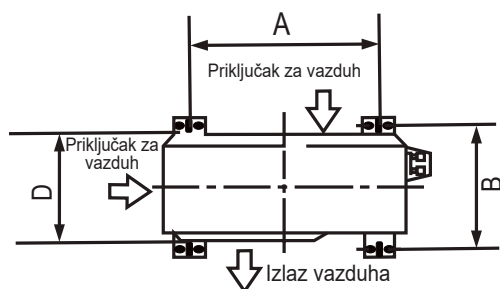
OPREZ

Uverite se da je zid od pune cigle, betona ili sličnog jakog materijala. **Zid mora da bude u stanju da nosi bar četverostruku težinu jedinice.**

1. Označite pozicije rupa za nosač na osnovu šeme dimenzija.
2. Izbušite rupe za sidrene vijke.
3. Postavite podlošku i navrtku na kraj svakog sidrenog vijka.
4. Provucite sidrene vijke kroz rupe na nosačima, postavite nosače na svoje mesto i čekićem ukucajte sidrene vijke u zid.
5. Proverite da li su nosači u istom nivou.
6. Pažljivo podignite jedinicu i stavite njene montažne stopice na nosače.
7. Zavrtnjima dobro pričvrstite jedinicu za nosače.
8. Ako uslovi dozvoljavaju, postavite jedinicu sa gubicama da biste smanjili vibracije i buku.

DIMENZIJE ZA MONTAŽU JEDINICE

Sledi lista različitih dimenzija spoljne jedinice i udaljenosti između njihovih montažnih stopica. Pripremite postoje za montažu jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.



Dimenzije spoljne jedinice (mm) ŠxVxD	Dimenzije montaže	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
668 x 469 x 252	430	231
680 x 542 x 248	452	230
681 x 434 x 285	460	292
700 x 550 x 270	450	260
700 x 550 x 275	450	260
720 x 495 x 270	452	255
728 x 555 x 300	452	302
765 x 555 x 303	452	286
770 x 555 x 300	487	298
805 x 554 x 330	511	317
800 x 554 x 333	514	340
845 x 702 x 363	540	350
890 x 673 x 342	663	354
946 x 810 x 420	673	403
946 x 810 x 410	673	403

Korak 4: Povežite kabl za signal i strujni kabl

Blok klema spoljne jedinice je zaštićen poklopcem kutije za provodnike sa bočne strane jedinice. Kompletna šema elektroinstalacija je odštampana sa zadnje strane poklopca kutije za provodnike.



UPOZORENJE

PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI RADOVA NA OŽIČENJU, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

1. Pripremite kabl za povezivanje:

KORISTITE ODGOVARAJUĆI KABL

Izaberite odgovarajući kabl prema napisanom u odeljku „Vrste kablova“ na strani 23.

IZABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličina potrebnog kabla za napajanje strujom i signalnog kabla, kao i kapacitet osigurača i prekidača određuju se prema maksimalnoj struji uređaja. Maksimalna struja je navedena na nazivnoj pločici na bočnom panelu jedinice.

NAPOMENA: U Severnoj Americi, presek kabela birajte prema minimalnoj amperaži kola navedenoj na nazivnoj pločici jedinice.

- Pomoću krimp-klešta skinite gumenu omotač sa oba kraja kabela tako da ogoljeno ostane oko 40 mm žice unutra.
- Ogulite instalaciju sa krajeva žica.
- Pomoću krimp-klešta krimpujte u-stopice na krajevima žica.

PAZITE NA PROVODNIK ZA FAZU

Prilikom krimpovanja žica dobro vodite računa koja žica je faza („L“) i kako se razlikuje od ostalih.

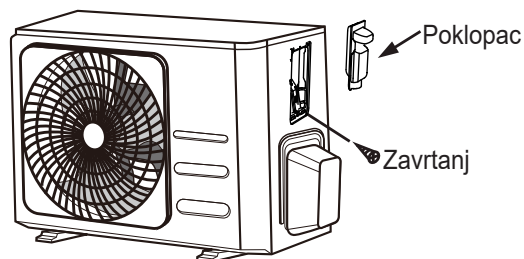
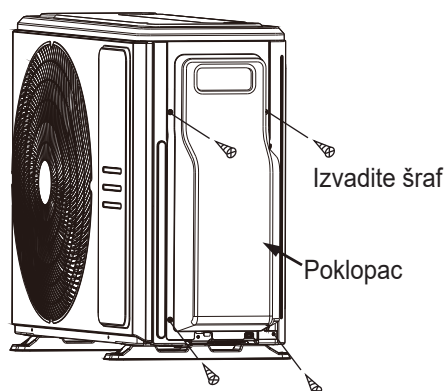


UPOZORENJE

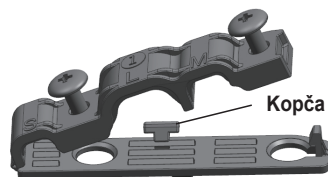
SVE ELEKTROINSTALACIJE MORAJU DA SE IZVEDU STROGO U SKLADU SA ŠEMOM ELEKTROINSTALACIJA NAVEDENOJ SA UNUTRAŠNJE STRANE POKLOPCA KUTIJE ZA PROVODNIKE SPOLJNE JEDINICE.

- Odvrnite poklopac električnog ožičenja i uklonite ga.
- Odvijte obujmicu kablova ispod priključnog bloka i ostavite je sa strane.
- Povežite žicu prema dijagramu ožičenja i čvrsto zašrafite u-lug svake žice na odgovarajući terminal.
- Nakon što proverite da li je svaka veza sigurna, zamotajte žice okolo kako biste sprečili da kišnica teče u terminal.
- Koristeći stezaljku za kabl, pričvrstite kabl za jedinicu. Dobro zategnite stegu za kablove.
- Neiskorišćene žice izolujte PVC trakom. Postavite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne delove.
- Vratite poklopac kutije za provodnike na bočnu stranu jedinice i zašrafite ga.

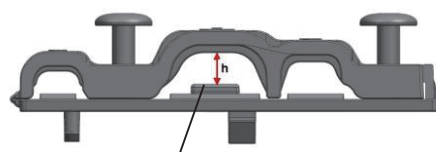
NAPOMENA: Jedinica koju ste kupili može biti malo drugačija. Ilustracije služe samo u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik ima prednost.



NAPOMENA: Ako obujmica kablova izgleda ovako, izaberite odgovarajući otvor u skladu sa prečnikom žice.



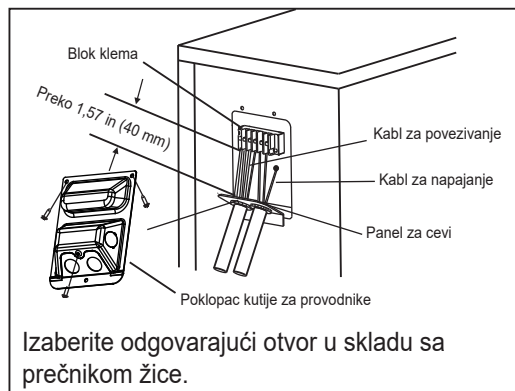
Rupa tri veličine: Mali, veliki, srednji



Kada kalba nije dovoljno pričvršćena, koristite kopču da je poduprete tako da se može čvrsto stegnuti.

U Severnoj Americi

- Uklonite poklopac kutije za provodnike sa jedinice tako što ćete olabaviti 3 zavrtnja.
- Demontirajte poklopce na panelu za cevi.
- Privremeno montirajte cevne cevi (nisu uključene) na cevnu ploču.
- Pravilno povežite i napajanje i niskonaponske linije na odgovarajuće terminale na bloku terminala.
- Uzemljite jedinicu u skladu sa lokalnim propisima.
- Obavezno odredite veličinu svake žice koja dozvoljava nekoliko inča duže od potrebne dužine za ožičenje.
- Koristite sigurnosne matice da pričvrstite cevovode.



Priključak cevi za rashladno sredstvo

Kada povezujete cevovod za rashladno sredstvo **nemojte** dozvoliti da supstance ili gasovi koji nisu specifikovani rashladni fluid uđu u jedinicu. Prisustvo drugih gasova ili supstanci će smanjiti kapacitet jedinice i može izazvati nenormalno visok pritisak u ciklusu hlađenja. Ovo može izazvati eksploziju i povredu.

Napomena o dužini cevi

Dužina cevi za rashladno sredstvo će uticati na performanse i energetska efikasnost jedinice. Nominalna efikasnost je testirana na jedinicama sa dužinom cevi od 5 metara (U Severnoj Americi, standardna dužina cevi je 7,5 m). Neophodna je minimalna dužina cevi od 3 metra da bi se vibracije i prekomerna buka smanjili na minimum. U posebnom tropskom području, za modele rashladnog sredstva R290, ne može se dodati rashladno sredstvo i maksimalna dužina cevi za rashladno sredstvo ne bi trebalo da prelazi 10 metara.

Pogledajte donju tabelu za specifikacije maksimalne dužine i visine pada cevovoda.

Maksimalna dužina i visina pada cevovoda za rashladno sredstvo po modelu jedinice

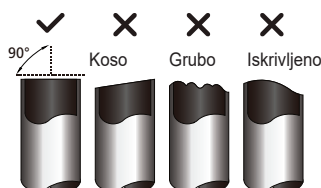
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maks. Dužina (m)	Maks. Visina pada (m)
R410A, R32 Inverter split klima-uređaj	< 15.000	25	10
	≥ 15.000 i < 24.000	30	20
	≥ 24.000 i < 36.000	50	25
	≥ 36.000 i < 60.000	65	30

Uputstva za povezivanje – Cevi za rashladno sredstvo

Korak 1: Isecite cevi

Kada pripremate cevi za rashladno sredstvo, posebno vodite računa o tome da ih isečete kako treba. Ovo će obezbediti efikasan rad i minimizovati potrebu za budućim održavanjem.

1. Izmerite rastojanje između unutrašnje i spoljašnje jedinice.
2. Koristeći sekač cevi, odrežite cev malo duže od izmerenog rastojanja.
3. Uverite se da je cev isečena pod savršenim uglom od 90°.



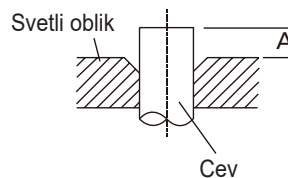
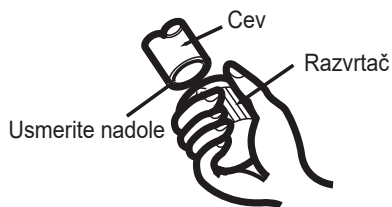
NEMOJTE DEFORMISATI CEVI TOKOM SEČENJA

Posebno vodite računa da ne oštetite, ulubite ili deformišete cev tokom sečenja. Ovo će drastično smanjiti efikasnost grejanja jedinice.

Korak 2: Uklonite neravnine

Neravnine mogu uticati na nepropusnu zaptivku priključka cevi za rashladno sredstvo. Moraju biti potpuno uklonjeni.

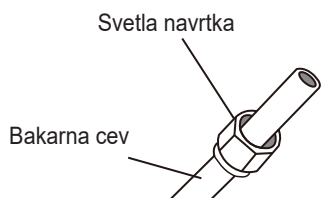
1. Držite cev pod uglom nadole kako biste sprečili da neravnine upadnu u cev.
2. Koristeći razvrtač ili alat za skidanje ivica, uklonite sve neravnine sa odsečenog dela cevi.



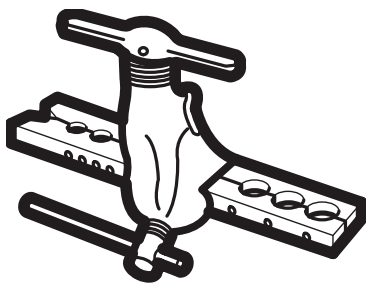
Korak 3: Krajevi cevi za proširivanje

Pravilno razbuktvavanje je neophodno za postizanje hermetičkog zaptivanja.

1. Nakon uklanjanja neravnina sa isečene cevi, zalepite krajeve PVC trakom kako biste sprečili da strani materijali uđu u cev.
2. Obložite cev izolacionim materijalom.
3. Postavite navrtke na oba kraja cevi. Uverite se da su okrenute u pravom smeru, jer ne možete da ih postavite ili promenite njihov pravac nakon proširivanja.



4. Uklonite PVC traku sa krajeva cevi kada ste spremni za rad na proširivanju.
5. Pritegnite na kraju cevi. Kraj cevi mora da se proteže preko ivice šiljke u skladu sa dimenzijama prikazanim u tabeli ispod.



PRODUŽENJE CEVOVODA IZNAD OBLIKA BALKE

Spoljni prečnik cevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35	0,7	1,3
Ø 9,52	1,0	1,6
Ø 12,7	1,0	1,8
Ø 16	2,0	2,2
Ø 19	2,0	2,4

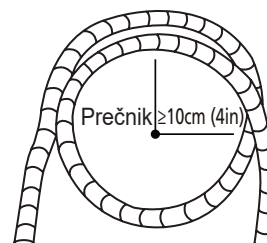
6. Postavite alat za proširivanje na model.
7. Okrenite ručicu alata za proširivanje u smeru kazaljke na satu dok se cev potpuno ne razvuče.
8. Uklonite alat za proširivanje i model za proširivanje, a zatim proverite ima li na kraju cevi pukotina i da li je ravnomerno razvučena.

Korak 4: Povežite cevi

Kada povezujete cevi za rashladno sredstvo, pazite da ne koristite preveliki obrtni moment ili da na bilo koji način deformišete cevovod. Prvo treba da povežete cev niskog pritiska, a zatim cev visokog pritiska.

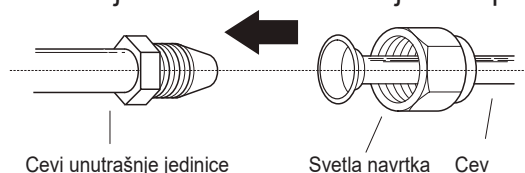
MINIMALNI PREČNIK ZAVOJA

Prilikom savijanja spojnih cevi za rashladno sredstvo, minimalni radijus savijanja je 10 cm.



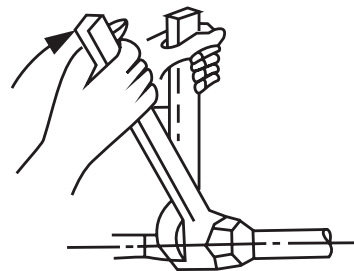
Uputstva za povezivanje cevovoda na unutrašnju jedinicu

1. Poravnajte centar dve cevi koje ćete povezati.



2. Rukom zategnite navrtku što je moguće čvršće.
3. Pomoću ključa uhvatite maticu na cevi jedinice.
4. Dok čvrsto hvatate maticu na cevi jedinice, koristite moment ključ da zategnete navrtku prema vrednostima obrtnog momenta u tabeli ispod **Zahtevi obrtnog momenta**. Lagano

otпустите мaticу за проширење, а затим поново затегните.



ZAHTEVI ZA OBRТNI MOMENT

Spoljni prečnik cevi (mm)	Moment zatezanja (N·m)	Dimenzija navrtke (B) (mm)	Oblik navrtke
Ø 6,35	18~20(180~200kgf.cm)	8,4~8,7	
Ø 9,52	32~39(320~390kgf.cm)	13,2~13,5	
Ø 12,7	49~59(490~590kgf.cm)	16,2~16,5	
Ø 16	57~71(570~710kgf.cm)	19,2~19,7	
Ø 19	67~101(670~1010kgf.cm)	23,2~23,7	

⊘ NEMOЈTE KORISTITI PREVELIKI OBRТNI MOMENT

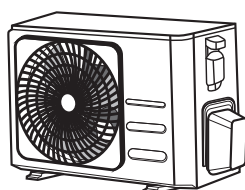
Prekomerna silа može slomiti maticu ili oštetiti cev za rashladno sredstvo. Ne smete prekoračiti zahteve obrtnog momenta prikazane u gornjoj tabeli.

Uputstva za povezivanje cevovoda na spolјnu јединicu

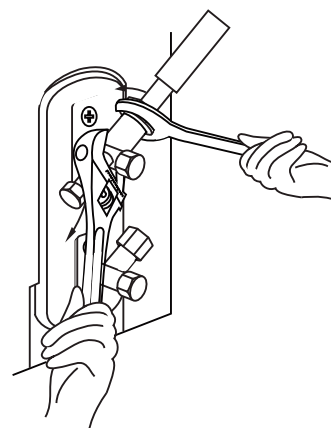
- Odvrnite poklopac sa zabijenog ventila na strani spolјašnje јединice.
- Uklonite zaštitne poklopce sa kraјeva ventila.
- Poravnajte kraj cevi sa proširenјem sa svakim ventilom i rukom затегните maticu što je moguće čvršće.
- Pomoću ključа uhvatite telo ventila. Ne hvataјte maticu koja zatvara servisni ventil.
- Dok čvrsto hvatate telo ventila, koristite moment ključа da затегните navrtku u skladu sa tačnim vrednostima obrtnog momenta.
- Lagano otпустите maticu za proširenјe, а затим поново затегните.
- Ponovite korake od 3 do 6 za preostalu cev.

⚠ UPOTREBITE KLJUČ DA PRIHVATITE GLAVNO TELO VENTILA

Moment zatezanja navrtke može da odvoјi druge delove ventila.



Poklopac ventila



- Dok čvrsto hvatate telo ventila, koristite moment ključа da затегните navrtku u skladu sa tačnim vrednostima obrtnog momenta.

Uklanjanje vazduha

Pripreme i mere predostrožnosti

Vazduh i strane materije u krugu rashladnog sredstva mogu izazvati nenormalan porast pritiska, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu efikasnost i uzrokovati povrede. Koristite vakuum pumpu i manometar za evakuaciju kruga rashladnog sredstva, uklanjajući sav nekondenzujući gas i vlagu iz sistema.

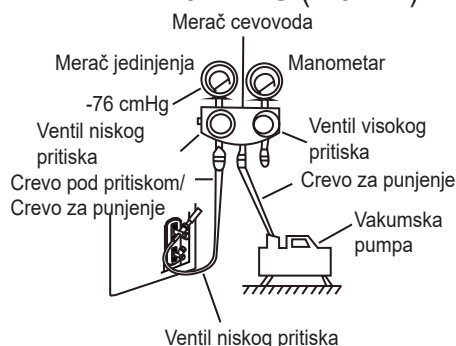
Evakuaciju treba izvršiti nakon početne instalacije i kada se jedinica premešta.

PRE IZVRŠENJA EVAKUACIJE

- Proverite da li su spojne cevi između unutrašnje i spoljašnje jedinice pravilno povezane.
- Proverite da li su svi kablovi pravilno povezani.

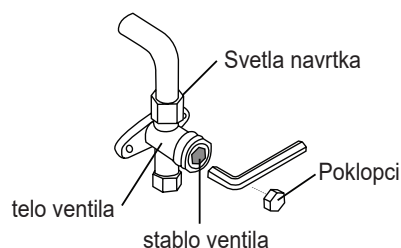
Uputstva za evakuaciju

1. Povežite crevo za punjenje merača razvodnika na servisni priključak na ventilu niskog pritiska spoljne jedinice.
2. Povežite još jedno crevo za punjenje sa manometra na vakuum pumpu.
3. Otvorite stranu niskog pritiska manometra. Držite stranu visokog pritiska zatvorenom.
4. Uključite vakuum pumpu da evakuirate sistem.
5. Pustite vakuum najmanje 15 minuta, ili dok merač ne očitava -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Zatvorite stranu niskog pritiska manometra i isključite vakuum pumpu.
7. Sačekajte 5 minuta, a zatim proverite da nije došlo do promene pritiska sistema.

8. Ako dođe do promene pritiska u sistemu, pogledajte odeljak Provera curenja gasa za informacije o tome kako da proverite da li ima curenja. Ako nema promene u sistemu pritiska, odvrnite poklopac sa zabijenog ventila (ventil visokog pritiska).
9. Ubacite šestougonaoni ključ u nabijeni ventil (ventil visokog pritiska) i otvorite ventil okretanjem ključa za $1/4$ u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Slušajte da gas izlazi iz sistema, a zatim zatvorite ventil nakon 5 sekundi.
10. Pazite na manometar jedan minut da biste bili sigurni da nema promene pritiska. Manometar bi trebalo da očitava nešto više od atmosferskog pritiska.
11. Uklonite crevo za punjenje sa servisnog priključka.



12. Koristeći šestougonaoni ključ, potpuno otvorite i ventil visokog i niskog pritiska.
13. Zategnite poklopce ventila na sva tri ventila (servisni priključak, visoki pritisak, nizak pritisak) rukom. Možete ga dodatno zategnuti pomoću moment ključa ako je potrebno.

NEŽNO OTVORITE NOSAČE VENTILA

Prilikom otvaranja vretena ventila, okrenite šestougonaoni ključ dok ne udari o graničnik. NEMOJTE pokušavati da naterate ventil da se dalje otvori.

Napomena o dodavanju rashladnog sredstva

Neki sistemi zahtevaju dodatno punjenje u zavisnosti od dužine cevi. Standardna dužina cevi varira u skladu sa lokalnim propisima. Na primer, u Severnoj Americi, standardna dužina cevi je 7,5 m (25'). U drugim oblastima, standardna dužina cevi je 5 m (16'). Rashladno sredstvo treba da se puni iz servisnog priključka na ventilu niskog pritiska spoljašnje jedinice. Dodatni rashladni fluid koji se puni može se izračunati korišćenjem sledeće formule:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO PO DUŽINI CEVI

Dužina priključne cevi (m)	Metoda prečišćavanja vazduha	Dodatni rashladni fluid	
≤ Standardna dužina cevi	Vakumska pumpa	N/P	
> Standardna dužina cevi	Vakumska pumpa	Strana za tečnost: Ø 6,35 R32: (Dužina cevi – standardna dužina) x 12 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,13 oZ/ft R290: (Dužina cevi – standardna dužina) x 10 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,10 oZ/ft R410A: (Dužina cevi – standardna dužina) x 15 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,16 oZ/ft R22: (Dužina cevi – standardna dužina) x 20 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,21 oZ/ft	Strana za tečnost: Ø 9,52 R32: (Dužina cevi – standardna dužina) x 24 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,26 oZ/ft R290: (Dužina cevi – standardna dužina) x 18 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,19 oZ/ft R410A: (Dužina cevi – standardna dužina) x 30 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,32 oZ/ft R22: (Dužina cevi – standardna dužina) x 40 g/m (Dužina cevi – standardna dužina) x 0,42 oZ/ft

Za jedinicu rashladnog sredstva R290, ukupna količina rashladnog sredstva za punjenje nije veća od: 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h i ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h i ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h i ≤24000) .



OPREZ

NEMOJTE mešati različite vrste rashladnog sredstva.

Provere struje i curenja gasa

Pre probnog rada

Izvršite probno pokretanje tek nakon što ste dovršili sledeće korake:

- **Provere električne bezbednosti** – Potvrdite da je električni sistem jedinice bezbedan i da ispravno funkcioniše
- **Provere curenja gasa** – Proverite sve spojeve navrtki i potvrdite da sistem ne curi
- Uverite se da su ventili za gas i tečnost (visokog i niskog pritiska) potpuno otvoreni

Provere električne bezbednosti

Nakon instalacije, potvrdite da su svi električni kablovi postavljeni u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima, i u skladu sa Priručnikom za instalaciju.

PRE PROBNOG RADA

Proverite radove na uzemljivanju

Izmerite otpor uzemljenja vizuelnom detekcijom i testerom otpora uzemljenja. Otpor uzemljenja mora biti manji od $0,1\Omega$.

Napomena: Ovo možda nije potrebno za neke lokacije u SAD.

TOKOM PROBNOG RADA

Proverite da li postoji curenje struje

Tokom **Probni rad**, koristite elektrosundu i multimeter da biste izvršili sveobuhvatan test curenja struje.

Ako se otkrije curenje struje, odmah isključite jedinicu i pozovite licenciranog električara da pronađe i otkloni uzrok curenja.

Napomena: Ovo možda nije potrebno za neke lokacije u SAD.



UPOZORENJE – RIZIK OD STRUJNOG UDARA

SVA OŽIČENJA MORAJU BITI U SKLADU SA LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM PROPISIMA I MORAJU IH INSTALIRATI LICENCIRANI ELEKTRIČARI.

Provere curenja gasa

Postoje dve različite metode za proveru curenja gasa.

Metoda sapuna i vode

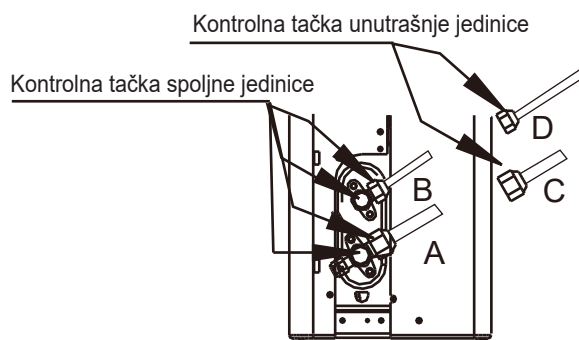
Koristeći meku četku, nanosite vodu sa sapunom ili tečni deterdžent na sve tačke spajanja cevi na unutrašnjoj i spoljašnjoj jedinici. Prisustvo mehurića ukazuje na curenje.

Metoda detektora curenja

Ako koristite detektor curenja, pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja za ispravna uputstva za upotrebu.

NAKON PROVERE CURENJA GASA

Nakon što ste se uverili da sve priključne tačke cevi NE cure, vratite poklopac ventila na spoljašnju jedinicu.



- A: Zaustavni ventil niskog pritiska
B: Zaustavni ventil visokog pritiska
C i D: Navrtke unutrašnje jedinice

Probni rad

Uputstva za probni rad

Trebalo bi da obavljate **Probni rad** najmanje 30 minuta.

1. Povežite napajanje sa jedinicom.
2. Pritisnite dugme **ON/OFF** (UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE) na daljinskom upravljaču da biste ga uključili.
3. Pritisnite dugme **MODE** (REŽIM) da skrolujete kroz sledeće funkcije, jednu po jednu:
 - COOL (HLAĐENJA) – Izaberite najnižu moguću temperaturu
 - HEAT (GREJANJE) – Izaberite najvišu moguću temperaturu
4. Neka svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sledeće provere:

Lista provera koje treba izvršiti	PROŠLO/ NEUSPELO	
Nema curenja struje		
Jedinica je pravilno uzemljena		
Svi električni terminali pravilno pokriveni		
Unutrašnje i spoljašnje jedinice su solidno ugrađene		
Sve priključne tačke cevi ne propuštaju	Spolja (2):	Unutra (2):
Voda se pravilno odvodi iz odvodnog creva		
Svi cevovodi su pravilno izolovani		
Jedinica pravilno obavlja funkciju COOL (HLAĐENJA)		
Jedinica ispravno obavlja funkciju HEAT (GREJANJE)		
Lamele unutrašnje jedinice se pravilno rotiraju		
Unutrašnja jedinica reaguje na daljinski upravljač		

DVOSTRUKA PROVERA CEVNIH VEZA

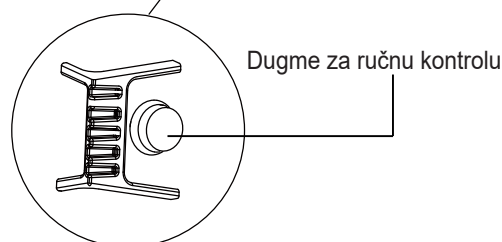
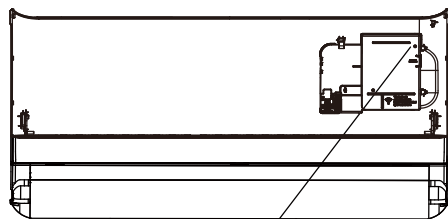
Tokom rada, pritisak rashladnog kruga će se povećati. Ovo može otkriti curenja koja nisu bila prisutna tokom početne provere curenja. Odvojite vreme tokom probnog rada da još jednom proverite da sve priključne tačke cevi za rashladno sredstvo nemaju curenje. Pogledajte odeljak **Provera curenja gasa** za uputstva.

5. Nakon što je probno pokretanje uspešno završeno i potvrdite da su sve tačke provere na Listi provera koje treba izvršiti **PROŠLE**, uradite sledeće:
 - a. Pomoću daljinskog upravljača vratite jedinicu na normalnu radnu temperaturu.
 - b. Koristeći izolacionu traku, umotajte unutrašnje priključke cevi za rashladno sredstvo koje ste ostavili nepokrivene tokom procesa instalacije unutrašnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKRUŽENJA ISPOD 16°C (60°F)

Ne možete koristiti daljinski upravljač za uključivanje funkcije HLAĐENJA kada je temperatura okoline ispod 16°C. U tom slučaju, možete koristiti dugme **RUČNO UPRAVLJANJE** za testiranje funkcije HLAĐENJA.

1. Podignite prednju ploču unutrašnje jedinice i podignite je dok ne klikne na svoje mesto.
2. Dugme **RUČNO UPRAVLJANJE** nalazi se na desnoj strani prednje ploče. Pritisnite ga 2 puta da biste izabrali funkciju COOL (HLAĐENJA).
3. Izvršite probno pokretanje kao normalno.



Pakovanje i otpakivanje jedinice

Uputstva za pakovanje i otpakivanje jedinice:

Raspakivanje:

Unutrašnja jedinica:

1. Isecite zaptivnu traku na kartonu nožem, jedan rez na levoj strani, jedan na sredini i jedan na desnoj strani.
2. Koristite stege da izvadite zaptivne eksere na vrhu kartona.
3. Otvorite karton.
4. Izvadite srednju potpornu ploču ako je uključena.
5. Izvadite paket dodatne opreme i izvadite žicu za povezivanje ako je uključena.
6. Podignite mašinu iz kartona i položite je ravno.
7. Uklonite levu i desnu penu za pakovanje ili gornju i donju penu za pakovanje, odvežite vreću za pakovanje.

Spoljna jedinica

1. Isecite traku za pakovanje.
2. Izvadite jedinicu iz kartona.
3. Uklonite penu sa jedinice.
4. Uklonite vreću za pakovanje iz jedinice.

Pakovanje:

Unutrašnja jedinica:

1. Stavite unutrašnju jedinicu u vreću za pakovanje.
2. Pričvrstite levu i desnu penu za pakovanje ili gornju i donju penu za pakovanje na jedinicu.
3. Stavite jedinicu u kartonsku kutiju, a zatim stavite paket dodatne opreme.
4. Zatvorite karton i zalepite ga trakom.
5. Ako je potrebno, koristite traku za pakovanje.

Spoljna jedinica:

1. Stavite spoljnu jedinicu u vreću za pakovanje.
2. Stavite donju penu u kutiju.
3. Stavite jedinicu u kutiju, a zatim stavite gornju penu za pakovanje na jedinicu.
4. Zatvorite karton i zalepite ga trakom.
5. Ako je potrebno, koristite traku za pakovanje.

NAPOMENA: Zadržite sve artikle za pakovanje ako vam budu zatrebali u budućnosti.



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

AHI Carrier S.E. Europe Single Member S.A.

18, Kifissou Avenue, 104 42 Athens, Attiki Greece

TEL: +30-210-6796300.